G.Cr 237
v.26 pt.2 JACKSON LIBRARY-UNCG
3 0510 02784591

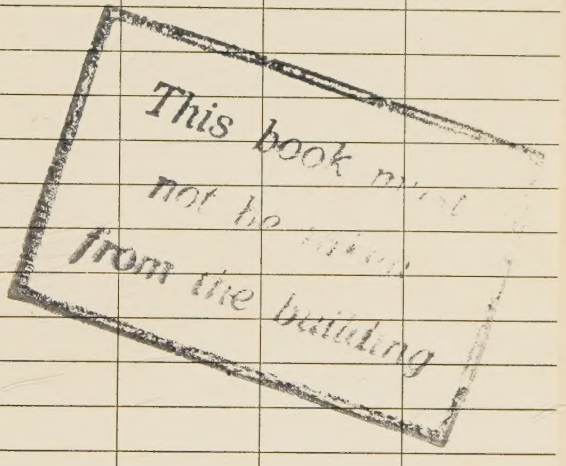
The Woman's College of
University of North Carolina

The LIBRARY

THE WOMAN'S COLLEGE OF THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA 1891

G940.28
G37g
v.26
pt.2

Date Due



PRINTED IN U. S. A.

Die

Diplomatischen Akten des Auswärtigen Amtes 1871—1914

Herausgegeben
im Auftrage des Auswärtigen Amtes

Digitized by the Internet Archive
in 2025

https://archive.org/details/diediplomatische0026vari

D
394
G4
v.26
pt.2

Die Große Politik der Europäischen Kabinette 1871–1914

Sammlung der Diplomatischen Akten des Auswärtigen Amtes

Im Auftrage des Auswärtigen Amtes

herausgegeben von

Johannes Lepsius
Albrecht Mendelssohn Bartholdy
Friedrich Thimme

Germany. Auswärtiges amt.

1 9 2 5

DEUTSCHE VERLAGSGESELLSCHAFT FÜR POLITIK
UND GESCHICHTE M.B.H. IN BERLIN W 8

26. Band:

Die Bosnische Krise 1908–1909

Zweite Hälfte

1 9 2 5

DEUTSCHE VERLAGSGESELLSCHAFT FÜR POLITIK UND GESCHICHTE M. B. H. IN BERLIN W 8

Ger 2330.5.

HARVARD COLLEGE
FEB 17 1926
LIBRARY

J. J. Lowell fund

1. Auflage

Alle Rechte, besonders das der Übersetzung, vorbehalten / Für Rußland auf Grund der deutsch-russischen Übereinkunft / Amerikanisches Copyright 1925 by Deutsche Verlagsgesellschaft für Politik und Geschichte m. b. H. in Berlin W 8, Unter den Linden 17/18 / Amerikanische Schutzzollformel: Made in Germany / Gesetzt und gedruckt in der Roßberg'schen Buchdruckerei in Leipzig

G940.28
G37g
v. 26
pt. 2

Inhaltsübersicht des sechsundzwanzigsten Bandes (2. Hälfte)

KAPITEL CC

Das Gespenst eines Europäischen Krieges 385

KAPITEL CCI

Österreichisch-Türkische Sonderverhandlungen. Das Abkommen vom 26. Februar 1909 415

Anhang: Ein Österreich-Ungarisch–Türkisches Geheimabkommen über den Sandschak? 489

KAPITEL CCII

Die Frage der Anerkennung Bulgariens und der Entschädigung der Türkei. Iswolskys Balkanbundprojekt 497

KAPITEL CCIII

Die Österreichisch-Serbische Kriegsgefahr auf der Höhe. Der Gedanke einer Vermittlungsaktion 587

KAPITEL CCIV

Deutschlands Erfolg in der Vermittlungsfrage. Der Ausgang der Österreichisch-Serbischen Krise 665

KAPITEL CCV

Das letzte Aufflackern des Konferenzgedankens 751

KAPITEL CCVI

Rückwirkungen der Bosnischen Krise auf das Verhältnis der Mächte, insbesondere die Deutsch-Russischen Beziehungen 771

Ein Namenverzeichnis für die Bände XXVI-XXXVII erscheint am Schlusse des XXXVII. Bandes; ein ausführliches Namen- und Sachverzeichnis zum Schlusse des gesamten Werkes

192551

Kapitel CC

Das Gespenst eines Europäischen Krieges

Nr. 9187

Kaiser Nikolaus II. von Rußland an Kaiser Wilhelm II.

Handschreiben. Abschrift

Tzarskoe Selo, December 15./28. 1908

Dearest Willy,

Tatistchef's* return to Berlin gives me an occasion to write to you. Many events have happened this year since last summer especially. Austria's annexation of Bosnia and Herzegovina which followed directly after Bulgaria proclaimed her own independence — produced in Russia an uproar of indignation. The way in which the first question was dealt with did not seem fair to me nor my Government. At their meeting in Buchlau Iswolsky and Aehrenthal agreed that the former would send the latter a written answer about the final result of their conversations. But the official announcement about the annexation was launched forth by Aehrenthal before he got any answer from us, as Iswolsky had no time to refer the matter to me. I was then on board the „Standart" during our trip and knew nothing of what was going to happen. Therefore it made such a deep and bad impression upon my people and upon myself. Whether right or wrong but the resentment against Austria became exceedingly strong. Our press began to attack her violently and Germany too, I am sorry to say. Their reasoning was — Austria alone would never have ventured to break a pledge of the Berlin treaty, therefore she must have had some power behind her back and that must be her friend and ally — Germany.

Now though this belief is gradually losing ground here, because people have seen that your country was taken by surprise exactly in the same way as was Russia.

I suppose Hintze reported to you about my talk with him**. I appreciate your wish to second Russia in the final settlement of the Straits question***. Now is not the moment for raising that affair, we have got

* Russischer Generalmajor, der Person Kaiser Wilhelms II. attachiert.
** Vgl. dazu Kap. CXCIX, Nr. 9180.
*** Vgl. das. Nr. 9185.

difficulties enough, if I may say so, plenty of diplomatical food to digest for many months to come.

In my opinion the only danger of the whole political situation lies in this: will there or will there not be war between Austria and Servia? According to our informations this real danger exists. Baron Aehrenthal, the mischiefmaker, is the only man responsible for all that has happened. I think he knows it very well, but he probably never thought that the step he took would put nearly all the countries against Austria. He is angry with the small Balkan states, who dared to protest in the beginning and show their displeasure. Now we have calmed their Governments down. What one writes about fomentation, forming of bands in Servia or Montenegro — are lies of the Hungarian and Jewish press. If Austria attacked any of those small countries, you can well imagine the terrible difficulty of my position, having to battle between the voice of my conscience and the heated up passion of my people. To avoid such a calamity you can be of great help to me. I appeal to our old friendship; if you make them understand at Vienna that a war down there is a danger to the peace of Europe — then war will be avoided! Excuse the frankness and warmth of these lines, but as a true friend, I felt it my duty to expose to you my views and my thoughts in these very serious days we are living through.

I pray fervently to God that we may be blessed with a happy, peaceful and prosperous New Year for the welfare of both our countries. Alix and I send you and Victoria our heartfelt good wishes for the coming year. Believe me, dear Willy, ever your true and devoted cousin and friend

(signed) Nicky

Nr. 9188

*Kaiser Wilhelm II., z. Z. in Hubertusstock, an Kaiser Nikolaus II. von Rußland**

Handschreiben. Konzept

Hubertusstock, January 5th 1909

My dear Nicky,

Many thanks for your kind letter of December 25th/12th, which you sent me through Tatistchef. It has given me very much pleasure to hear from you. Victoria and I thank you most sincerely for your good wishes for the new year.

---

* Der Entwurf zu dem kaiserlichen Handschreiben ist im Auswärtigen Amt angefertigt worden, und zwar im wesentlichen nach Vorschlägen, die der Botschafter in Petersburg Graf Pourtalès in einem Bericht vom 31. Dezember (Nr. 604) gemacht hatte. In einem Immediatschreiben vom 5. Januar 1909 bat Fürst Bülow den Kaiser, den Entwurf, in dem jedes Wort sorgsam erwogen sei, ohne Änderungen gutheißen zu wollen. Der Kaiser ließ es sich jedoch nicht nehmen, eine größere Anzahl stilistischer

You are quite right in saying that the old year was en eventful one. The annexation of Bosnia and Herzegovina was a genuine surprise for everybody, but particularly for us, as we were informed about Austria's intentions even later than you*. I think it my duty to draw your attention to this considering that Germany has been accused of having pushed Austria to take this step. This allegation is absurd and as untrue as it was in the case of the Sandjak Railway. But I am very glad to see from your letter that people begin to realize it now in Russia. The fact is that once Austria had taken this step without previously consulting us, hesitation as to the course we had to follow as loyal allies was out of the question. We could not side with her opponents. You will be the first to approve of this loyalty of ours. But that does not mean that we intend to drop our old friendly relations with Russia. Nothing is further from my mind than that. I am even more firmly convinced than ever that Germany and Russia should be as closely united as possible; their union would form a powerful stronghold for the maintenance of peace and of monarchical institutions. You know my views in that respect. That my friendship is loyal and sincere, I was able to prove you by facts; when during the period of adversities Russia had to pass through recently, I took grave responsibilities upon myself for your sake. Valuing as I do friendly relations between our countries, I consider it all the more important that whatever might injure them, should be removed. I hope you won't mind my telling you quite frankly what I think on that subject.

Recently we have frequently been represented as resenting and showing uneasiness about your agreement with England concerning Central Asia. The same rumours were circulated about the visit, uncle Bertie paid you at Reval. That's all nonsense. We understand perfectly that Russia for the present must avoid getting into a conflict with Great Britain and that, for this reason, she is bent on smoothing away actual points of controversy. Apart from this, you have repeatedly given me the formal assurance that you would not enter upon any agreement with England of a more general nature. I have your word. What else should I require?

We are quite as anxious as you to improve our relations with England. I am looking forward to the visit uncle Bertie is going to pay me in Berlin next February**, not only because I am gratified to have him and aunt Alix over here, but also because I expect the visit to have useful results for the peace of the world.

No, my dear Nicky, neither your agreement with England about Central Asia nor your meeting at Reval has produced uneasiness and

---

Änderungen vorzunehmen. Der Brief wurde dann von dem auf Urlaub in Berlin weilenden Kapitän z. S. von Hintze nach Petersburg mitgenommen und persönlich dem Zaren am 14. Januar 1909 überreicht. Der Wortlaut des Schreibens ist bereits mitgeteilt in: Briefe Wilhelms II. an den Zaren 1894—1914, ed. W. Goetz, S. 395ff, wo es das Datum des 8. Januar trägt.

* Vgl. dazu Kap. CXCIII und CXCV,

** Vgl. darüber Kap. CCIII, Nr. 9373, Fußnote.

disappointment in Germany. It is the patent fact that for the last two years Russian policy has been gradually drawing away from us more and more; evolving always closer towards a combination of powers unfriendly to us. A triple entente between France, Russia and England is being talked of by the whole world as an accomplished fact. English and French papers miss no opportunity of representing this alleged „triple entente" as being directed against Germany and only too frequently the Russian press joined the chorus. On the other hand, of late, in many cases, as for instance in Persia* and China, Russian policy has shown mistrust in German policy, a mistrust entirely unwarranted. With regard to other questions, in which we are interested, such as the Bagdad Railway question, where we thought we might count upon Russia, Russian policy has so far given us a wide berth**. Is it surprising then that a certain estrangement should have grown up between our two countries? I need not assure you that all these questions impress very keenly, I think it my duty to draw your attention to the situation as it really is and to the reasons which lead up to it, before it be too late.

The tendency of Russian policy to prefer to lean on England and France was particularly noticeable in the present crisis. Your Government approached mine about the Bosnian question only after a programme for the intended conference had been drawn up and agreed upon in London and Paris***. This programme was published in the French press before being communicated to us, French papers as well as English and Russian raising a jubilant chorus about this achievement of the new „triple entente".

As matters stood when Iswolsky came to Berlin, my Government had no alternative but the strictest reserve with regard to several points of importance forming part of the Russian wishes. We could not urge our ally to consent to a programme which we knew she would'nt accept; quite apart from the consideration that the programme had been drawn up without us, our co-operation having been dispensed with in a manner that was judged by the outer world as an intended demonstration. Had another course been adopted, we would have been able to suggest to your Government not to launch this programme. We would have suggested preliminary confidential negotiations between the cabinets, such negotiations affording us more than one opportunity of rendering valuable services to Russia. Had Russia consulted us in the right time, matters would'nt be in the awful muddle they are in now, nor in such a critical state. Under present circumstances, I don't quite see what I could do, except giving counsels of moderation to both sides, which I have already done. I also feel it my duty to tell you quite frankly that I am under the impression that your views about Austria's intentions are too pessimistic

* Vgl. darüber Bd. XXV, Kap. CLXXXV.
** Vgl. darüber Bd. XXV, Kap. CLXXXVI.
*** Vgl. dazu Kap. CXCVI, Nr. 9045.

and that you are overanxious, more than necessary. We, at any rate, have not the slightest doubt that Austria is not going to attack Serbia. That would'nt at all be like the Emperor Francis Joseph, who is wise and judicious and such a venerable gentleman. Nor do we believe that Aehrenthal harbors any such plans. It is, of course, necessary for the small Balkan states to be prudent and loyal, avoiding all provocations as well as put a stop to all warlike preparations. These small states are an awful nuisance. Quantitées négligeables! The slightest encouragement from any quarter makes them frantic. The speeches that were made in the Skupshtina on the 2nd made a very bad impression on me on account of their revolutionary tendency*. Six years ago these very same people were looked upon with disgust and horror by the world as the murderers of their king.

I do hope with all my heart that, notwithstanding numerous and serious difficulties have to be surmonted, a peaceful solution will be arrived at. Anything I can do in that direction shall certainly be done. You may be sure of that.

Hintze returns to Petersburg to-morrow. He is the bearer of my letter.

God bless you and Alix dear and the children. May the Lord give you a prosperous and, above all, a peaceful new year.

Victoria and I send you and Alix our best love.

Believe me, dearest Nicky, your true and devoted friend and cousin

Willy

Nr. 9189

Der Botschafter in London Graf von Metternich an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Eigenhändiger Privatbrief

London, den 5. Januar 1909

In Ihrem Briefe vom 11. v. Mts. an mich hatten Sie mir aufgetragen, Sir Edward Grey ganz vertraulich davon in Kenntnis zu setzen, daß wir in der Balkankrise mäßigend auf unsere Bundesgenossen einwirkten. Sir Edward kam hierauf gestern bei mir zurück. Er war durch

* Der Kaiser hat offenbar hauptsächlich die Rede im Auge, die der serbische Minister des Äußeren Milowanowitsch am 2. Januar in der Skupschtina hielt. Diese Rede ließ zwar die Kompensationsidee halbwegs fallen, aber nur, um desto nachdrücklicher die Forderung einer Emanzipation Bosniens und der Herzegowina wenigstens in einem Maße zu erheben, daß diese Länder nach eigenem Gutdünken und eigenen Sympathien und Interessen in eine politische und ökonomische intime Beziehung zu Serbien und Montenegro treten könnten. Auch strotzte die Rede derart von Ausfällen gegen Österreich-Ungarn, daß sogar der „Daily Graphic" vom 6. Januar 1909 erklärte, in jedem Staate würde eine solche Rede aus dem Munde eines Ministers einer Kriegserklärung gleichkommen. Auf eine von Österreich ausgesprochene Beschwerde verstand sich die serbische Regierung zu Entschuldigungen.

das Vertrauen, welches Sie ihm durch jene Mitteilung gezeigt haben, angenehm berührt. Er sagte, er habe die Notiz, welche er sich über unsere Besprechung gemacht habe, nicht zu den Akten des Foreign Office gegeben, sondern sie mit in seine Privatwohnung genommen und nur Hardinge vertraulich davon Mitteilung gemacht.

Leider scheinen die Verhandlungen zwischen Österreich und der Türkei noch keinen günstigen Fortgang zu nehmen. Er könne mir versichern, daß er in Konstantinopel vor ferneren „political complications" warne*.

Die Situation im Orient spitzt sich zu. Aehrenthal führt eine strenge Sprache in Konstantinopel und Belgrad. Rußland sitzt stille bis zum 25. d. Mts., damit der Emissionskurs seiner Anleihe nicht leide. Nachher wird es die Sprache wiederfinden. Unter den großen Mächten will wohl keine den Krieg. England bestimmt nicht. Wenn es in Serbien zum Kriege kommt, wird der Brand wohl weiter greifen und bald Europa umfassen, da Rußland die Vernichtung Serbiens nicht ertragen wird. Wir haben den Vorteil, daß Österreich zuerst losschlagen muß und wir daher nicht allein stehen, wie das bei anderen Kriegsmöglichkeiten trotz der Bundesgenossenschaft denkbar ist. Wir können Rußland, falls Österreich im Balkan Krieg führt, durch klare Stellungnahme für Österreich eine Zeitlang im Schach halten und davon abhalten, sofort in den Krieg einzugreifen. Aber auf die Dauer wird uns dies nach meinem Empfinden nicht gelingen, da wir dann nicht nur mit der russischen Regierung, sondern mit dem unkontrollierbaren slawischen Gefühle zu rechnen haben werden. Italien und Frankreich werden bald an die Seite Rußlands gedrängt werden, obwohl Frankreich so lange ruhig bleiben muß, bis wir mobilisieren — der Geographie wegen, da der Weg über Italien zu gefährlich ist und es seine Ostgrenze nicht entblößen darf. England kann am längsten abwarten und wird eventuell nur beim Friedensschluß, oder nachdem die Gegner sich genügend geschwächt haben, ein entscheidendes Wort mitsprechen.

Wir würden den Nachteil haben, in einen Krieg verwickelt zu werden, der keine eigenen nationalen Zwecke fördert, sondern, falls er glücklich ausläuft, dazu dienen wird, Österreich zu einem südslawischen Reiche zu verhelfen. Die Dreiteilung der Monarchie in Zisleithanien, das eigentliche Ungarn und das neu zu errichtende Königreich unter habsburgischem Szepter, bestehend aus Kroaten, Serben und Bosniaken (das jetzige Königreich Serbien einbegriffen), würde ein dauerndes Gegengewicht gegen das russische Slawentum bilden. Böhmen bliebe aber auch dann die unheilbare Wunde.

Es scheint fast so, als ob Aehrenthal derartige Pläne verfolgt. pp.**

P. Metternich

---

* Vgl. dazu Kap. CCI, Nr. 9258 nebst Fußnote, S. 478.

** Der Schluß des Briefes bezieht sich auf die „Daily Telegraph"-Affäre.

Nr. 9190

Der Botschafter in London Graf von Metternich an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 34 London, den 7. Januar 1909

In der österreichischen und deutschen Presse hallt es wider von Insinuationen gegen die englische Politik als Unruhestifterin im Balkan. Auch Baron Aehrenthal ist von dem stärksten Mißtrauen erfüllt und geneigt, die Unannehmlichkeiten, die ihm aus seiner Politik erwachsen sind, auf die englische Rechnung zu setzen. Es wäre interessant zu erfahren, ob er oder sonst jemand in einem bestimmten Falle einen bestimmten Beweis hierfür erbringen kann. Die englische Politik ist klar und offen. Sie vertritt den Standpunkt, daß ein Vertrag nicht einseitig abgeändert werden darf, sie verlangt die Zustimmung aller Kontrahenten, damit die einseitige Abänderung legalisiert werde, und sie fordert Entschädigung für den lädierten Teil, namentlich für die Türkei*. Weder über den Modus der Sanierung des Vertrages noch über die Entschädigungsfrage erhebt die englische Politik Einwendungen, überläßt es aber der Wiener Regierung, sich mit der Pforte zu verständigen, und lehnt es ab, diese zur Verständigung zu drängen, solange keine die türkische Regierung befriedigenden Anerbietungen gemacht werden. Diese Haltung ist unzweideutig, zwar nicht österreichfreundlich, wie die unsrige, aber auch nicht intrigant. Die Gerüchte vom englischen Gelde im Balkan, von mehr oder weniger versteckten Ermunterungen zum Widerstande gegen Österreich, von der absichtlichen Verhinderung einer Verständigung Österreichs mit der Türkei, von der Beförderung des Boykotts, der Schürung der Leidenschaften in Belgrad und dergleichen mehr sind meines Wissens gänzlich unerwiesene Beschuldigungen.

Die englische Politik tritt noch deutlicher hervor bei Berücksichtigung folgender Umstände: Die Handlung Baron Aehrenthals wurde hier nicht nur von der Regierung, sondern von der gesamten öffentlichen Meinung bis in die Arbeiterkreise hinab, wofür mir Beispiele bekannt geworden sind, als ein schwerer Vertragsbruch empfunden und verurteilt und dies umsomehr in einem Augenblick, wo die überschwenglichen, aber vollkommen aufrichtigen Sympathien für die Jungtürken hervorgetreten waren. Durch den von Österreich gewählten Zeitpunkt wurde hier der Eindruck hervorgerufen, als sei der Schlag gegen die junge Türkei gerichtet, und Österreichs Vorgehen wurde daher umso schärfer verurteilt.

* Graf Metternich fußt bei seiner Darlegung der englischen Haltung offenbar hauptsächlich auf der Rede, die der englische Premier Asquith am 9. November 1908 beim Lordmayorsbankett gehalten hat. Vgl. darüber nun H. H. Asquith, The Genesis of the war, p. 6ff.

Die englische Politik war schon vor der Aehrenthalschen Handlung (mit Überzeugung und Intensität) im Einklang mit der gesamten öffentlichen Meinung Großbritanniens auf die Festigung des neuen Regimes in der Türkei gerichtet gewesen. Das österreichisch-russische Balkanprogramm war schon durch das englisch-russische ersetzt und dies in Reval bekräftigt worden. Die englische Politik, schon seit Jahren darauf gerichtet, Rußland näher an sich heranzuziehen, benutzte das Entgegenkommen Herrn Iswolskys, um mit ihm und Frankreich ein Programm mit Bezug auf die durch die österreichische Annexionspolitik geschaffene Lage im Balkan festzulegen. Sie hat Herrn Iswolsky aber nicht vorwärts gedrängt, sondern ihn eher zurückgehalten. Punkt 7 des Programmentwurfs zu einer Konferenz enthielt, als Herr Iswolsky aus Paris hier ankam, die Forderung von „compensations territoriales" für die Serben (auf Kosten von Österreich). Die englische Regierung hat diese Forderung nicht akzeptiert, sondern statt dessen „avantages" gesetzt ohne nähere Bezeichnung[1]*. Sie hat, soviel mir bekannt ist, stets in Belgrad warnend zur Ruhe gemahnt. Bei „avantages" macht sie nicht den geistigen Vorbehalt „territoriaux"**, sondern sie hat, falls es jemals noch zu einer friedlichen Diskussion dieser Frage auf einer Konferenz kommen sollte, wirtschaftliche Vergünstigungen, wie zum Beispiel freien Transit auf der noch nicht vorhandenen Bahn nach der Adria, im Sinne.

Die englische Politik verurteilt das österreichische Vorgehen als inopportun und als Vertragsbruch und erwartet eine Legalisierung durch die am Vertrage beteiligten Mächte und eine für die Türkei annehmbare Entschädigung. Sie wird sich mit allem einverstanden erklären, was geeignet erscheint, das eine oder das andere herbeizuführen, da ihr nach meiner Überzeugung jede kriegerische Absicht fernliegt. Der Ausbruch eines europäischen Krieges auch ohne Beteiligung Englands würde unter anderm zur sofortigen Folge haben, daß alle größeren Londoner Bankhäuser insolvent würden. Die englische Regierung hat aber keine Neigung, durch unerwünschte Ratschläge es mit der Türkei zu verderben, noch die Bande zu lockern, die es mit Rußland neu angeknüpft hat.

Die erste scharfe Stellungnahme der englischen Regierung gegen Österreich hat schon seit geraumer Zeit einer milderen Auffassung Platz gemacht. Das gleiche gilt von der öffentlichen Meinung Englands, und selbst die englische Presse, welche anfangs in unverantwortlicher Weise gegen Österreich gehetzt und Verdrehungen in die Polemik gebracht hat, tritt jetzt maßvoller auf. Anfangs witterten die „Times" und andere

---

* Das hat, wie auch aus der Randbemerkung Staatssekretärs von Schoen hervorgeht, nicht die englische, sondern die französische Regierung getan.

** Auch das ist wenigstens nach dem Bericht des serbischen Außenministers Milowanowitsch über seine Unterredung mit Sir E. Grey vom 28. Oktober (vgl. Boghitschewitsch, Kriegsursachen S. 148f.) nicht richtig; vielmehr hat sich England damals anheischig gemacht, die serbischen Territorialforderungen so lange zu unterstützen, als Rußland sie aufrecht erhalte.

Blätter Deutschland hinter dem österreichischen Vorgehen, teils weil dies Mode geworden ist, teils um uns eins auszuwischen, teils weil der Gedanke nahe lag, daß eine so wichtige Aktion nicht ohne vorheriges Einvernehmen mit dem deutschen Bundesgenossen habe vorgenommen werden können. Der anfängliche Versuch der hiesigen Presse, die deutsche Politik zur Mitschuldigen zu stempeln, hat wohl dazu beigetragen, den Kampf gegen Österreich zu verschärfen. Diese Angriffe sind aber längst verstummt, und man dürfte eingesehen haben, daß, ebenso wie England es nicht mit den Türken oder den Russen, wir es nicht mit unserem besten Bundesgenossen verderben wollen und daher fest an seiner Seite stehen.

Ich bin nicht der Ansicht, wie dies in Wien und teilweise auch wohl bei uns angenommen wird, daß die englische Politik sich in der Annexionsfrage zu dem Zwecke gegen Österreich gerichtet habe, um dieses mürbe zu machen und ihm zu zeigen, daß ein Verbündeter Deutschlands nichts Erfreuliches mehr in Europa zu erwarten habe*. Sir Edward Grey hat sich noch vor einigen Tagen dem Grafen Mensdorff gegenüber dahin ausgesprochen, daß nach Auffassung der hiesigen Regierung der Dreibund ein nützlicher Faktor zur Aufrechterhaltung des hier gewünschten europäischen Gleichgewichts bilde und daß es ihr fern liege, die Stellung Österreichs oder Italiens in dem Dreibunde erschüttern zu wollen. Ähnlich haben sich die englischen Staatsmänner mir gegenüber früher bei ähnlichen Anlässen ausgesprochen. England und die englische Regierung wünschen die Erhaltung des Friedens. Sie weiß, daß eine auf die Trennung des deutsch-österreichischen Bundesverhältnisses gerichtete Politik, wenn sie Erfolg hätte, den Frieden gefährden und Deutschland zu einem Verzweiflungskampf drängen würde. Sie sucht aber, da sie sich vor der deutschen Macht fürchtet, ein Gegengewicht in der französisch-englisch-russischen Gruppe zu bilden, und sieht nicht ein oder will nicht einsehen, daß auch diese ein beunruhigendes Element in die europäische Politik hineingetragen hat. Nicht England hat die Stellung Italiens im Dreibunde gelockert; Italien hat dies selbst besorgt, nachdem es sich mit Frankreich verständigt hat und die Gegensätze zu Österreich schärfer hervorgetreten sind, zuletzt durch Baron Aehrenthals Annexionspolitik, in der Italiens öffentliche Meinung eine Etappe auf dem Wege des österreichischen Vordringens nach dem Ägäischen und eventuell dem Adriatischen Meere zu erblicken glaubt. Der Schwerpunkt des Widerstandes gegen Österreichs Handlung liegt nicht in London, sondern in Petersburg und Konstantinopel. Hätte Österreich durch ein relativ geringes Geldopfer die Türkei befriedigt und dadurch die weitaus größeren Schädigungen durch den türkischen Boykott vermieden, so wäre Rußland lahmgelegt und England befriedigt.

---

* Dieser Ansicht hatte u. a. der österreichische Publizist H. Friedjung in einem Artikel der „Vossischen Zeitung" vom 28. Oktober 1908 Ausdruck gegeben. Vgl. Kap. CXCVI, Nr. 9077. Vgl. auch Th. v. Sosnosky, Die Balkanpolitik Österreich-Ungarns seit 1866 II, 157ff.; Friedjung, Das Zeitalter des Imperialismus II, 246; Boghitschewitsch, Kriegsursachen S. 31, Fußnote.

England hat dadurch, daß es den türkischen und russischen Standpunkt unterstützt, die Lage verschärft, sie aber nicht hervorgerufen. Auch widersetzt es sich nicht einer friedlichen Ausgleichung der Gegensätze, die durch Österreichs Handlungsweise aufeinander geplatzt sind.

Sir Charles Hardinge beklagte sich mir gegenüber kürzlich über die, wie er sagte, ungerechtfertigten Angriffe der österreichischen Presse gegen England. Ich erwiderte, man könne sich darüber keineswegs wundern, wenn man bedenke, welche maßlosen Angriffe die englische Presse, mit der „Times" an der Spitze, gegen Österreich gerichtet habe. Als Sir Charles Hardinge dies bestritt, bemerkte ich, es sei eine Eigentümlichkeit seiner Landsleute, daß sie niemals einsehen, daß die Schuld nicht ausschließlich stets die andere Seite treffe. Ob er annehme, daß ein Land wie Österreich, das von altersher die freundschaftlichsten Gefühle für England gehegt hätte, plötzlich ohne jede Veranlassung englischerseits auf das heftigste gegen England erregt sei? Er blieb mir hierauf die Antwort schuldig. Ich habe von Anbeginn der durch Baron Aehrenthal hervorgerufenen Orientkrisis sowohl bei der englischen Regierung wie in meinen sonstigen politischen Gesprächen den österreichischen Standpunkt auf das entschiedenste verteidigt und die englische Haltung als ungerechtfertigt, zu weitgehend und dadurch die Ambitionen der kleinen Balkanvölker nährend und infolgedessen den Frieden gefährdend verurteilt. Ich habe mir in meiner Kritik nur insofern eine Beschränkung auferlegt, als ich es vermieden habe, durch dieselbe direkt Anstoß zu erregen, da es mir überflüssig erscheint, die österreichische Last, an der wir schon genug zu tragen haben, mehr als notwendig auf die deutschen Schultern zu legen.

Graf Mensdorff weiß sehr wohl, daß ich ihn hier auf das kräftigste unterstütze. Er bestätigte mir übrigens, daß das Märchen von dem Auftrage, den er von König Eduard für den Kaiser Franz Joseph erhalten habe, nicht die geringste Unterlage besitze.

P. Metternich

Randbemerkung von Schoens:
[1] Nein, dessen rühmt sich Pichon*.

Nr. 9191

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 17 St. Petersburg, den 16. Januar 1909

Bei einer längeren vertraulichen Unterredung, die ich gestern mit Herrn Iswolsky hatte, gewann ich den Eindruck, daß dem Minister zwar

---

* Vgl. Kap. CXCVI, Nr. 9044.

in mancher Hinsicht die sich hier mehr und mehr geltend machende Detente willkommen ist, daß er aber das Feuer der Spannung zwischen Rußland und Österreich-Ungarn nicht ganz ausgehen lassen möchte. Er hat hierfür meiner Überzeugung nach keinen anderen Grund als die stille Hoffnung, seinen Gegner, den Freiherrn von Aehrenthal, schließlich noch zu Fall zu bringen und auf diese Weise wenigstens eine Genugtuung zu erlangen, nachdem seine Politik der letzten Monate sonst keine Erfolge zu verzeichnen gehabt hat und sie wohl auch weiterhin die von manchen hiesigen Kreisen gehegten Hoffnungen enttäuschen dürfte.

Anknüpfend an das Zustandekommen der Vereinbarung zwischen der österreichisch-ungarischen Regierung und der Türkei* begann ich das Gespräch mit dem Hinweis auf das vom Wiener Kabinett bei den Verhandlungen mit der Pforte gezeigte Entgegenkommen, welches den deutlichen Beweis liefere, daß Österreich-Ungarn, wenn irgend möglich, die schwebenden Differenzen auf friedlichem Wege zu lösen wünsche. So müsse sich denn meiner Ansicht nach auch ein Weg finden lassen, um die sonst noch vorhandenen Meinungsverschiedenheiten zu beseitigen. Die von allen Seiten zutage tretende aufrichtige Friedensliebe scheine mir für das neu beginnende Jahr günstige Aussichten zu eröffnen.

Herr Iswolsky entgegnete, er könne diese optimistische Auffassung nicht teilen. In einem längeren Vortrag, der zum weitaus größten Teil die bekannten Klagen gegen die österreichisch-ungarische Politik, zum Teil aber auch einige neue interessante Gesichtspunkte zum Ausdruck brachte, behandelte der Minister das alte Thema: Freiherr von Aehrenthal sei jetzt der Störenfried in Europa. Solange dieser Minister am Ruder bleibe, müsse man sich auf alles gefaßt machen. Man könne mit ihm nicht verhandeln, weil er seine Zusagen nicht halte, weil er im diplomatischen Kampfe zu unehrlichen Mitteln greife, usw. usw. Der Minister führte dann weiter aus:

„Wie hätte alles sich anders entwickeln können, wenn man auf dem Boden der russisch-österreichischen Entente geblieben wäre! Das war meine Politik, der ich als Schüler des Fürsten Lobanow aus vollster innerster Überzeugung anhing. Als mir Freiherr von Aehrenthal bei seinem Amtsantritt versicherte, daß er ganz auf dem Boden dieser Entente stände, als ich darauf in Swinemünde die Überzeugung gewann, daß die Ententepolitik der vollen Billigung und Unterstützung Deutschlands sicher sei, und als es mir endlich auch gelungen war, durch die bekannten Abkommen über Spezialfragen Zentralasiens Rußland nach der englischen Seite hin sicher zu stellen, da glaubte ich, im Herbst 1907 meinem kaiserlichen Herrn eine längere Reihe friedlicher und auf dem Gebiete der auswärtigen Politik ruhiger Jahre in Aussicht stellen zu können, welche Rußland die Möglichkeit gewährt haben würden, die dem Lande durch den Krieg und die Revolutionen geschlagenen Wunden zu heilen

* Näheres darüber in Kap. CCI.

und sich ganz der friedlichen Arbeit seiner Erneuerung hinzugeben. Alle diese Aussichten sind durch die Politik eines leichtsinnigen und unaufrichtigen Staatsmannes, den wir Jahre lang hier für einen Freund Rußlands gehalten haben, zunichte geworden. Vergessen Sie eines nicht: Die orientalische Frage kann überhaupt nicht anders als durch einen Konflikt gelöst werden. Diesen Konflikt auf weite Zeit hinausgerückt zu haben, war das Verdienst der Mürzsteger Entente. Die Entente ermöglichte es dem St. Petersburger und Wiener Kabinett, über jede auftauchende Frage des nahen Orients sofort in Fühlung zu treten und ihr durch einen vertraulichen Gedankenaustausch jede gefährliche Spitze abzubrechen. Eine solche Entente beruhte aber auf gegenseitigem Vertrauen. Es widersprach ihrem Geiste, daß einer der beiden Teile sich stillschweigend auf Kosten des anderen Vorteile auf der Balkanhalbinsel sicherte. Mit dem Augenblick, wo das Wiener Kabinett mit dem Sandschakbahnprojekt eine aktive Balkanpolitik begann, war es mit der Entente vorbei und die Gefahr eines Konflikts, ohne den, wie ich nochmals betonen möchte, eine Lösung der orientalischen Frage nicht möglich ist, wurde wieder bedeutend näher gerückt. Vielleicht wird dieser Konflikt erst in fünf oder zehn Jahren ausbrechen, aber er ist unvermeidlich, und die Schuld daran, die einzige Möglichkeit seiner Vertagung auf unbestimmte Zeit zerstört zu haben, trifft allein den Freiherrn von Aehrenthal. Auch die deutsch-russischen Beziehungen mußten notwendigerweise durch die Aehrenthalsche Politik leiden. Die Folge dieser Politik war, daß wir uns in der mazedonischen Reformfrage* England nähern mußten, nachdem uns Österreich gerade in dieser Frage, um seine eigenen Vorteile wahrzunehmen, im Stich gelassen hatte. Es folgten dann die bekannten Ereignisse des vergangenen Sommers und Herbstes, und jetzt sind wir so weit gekommen, daß Österreich-Ungarn uns überall und auf allen Gebieten die kleinlichsten und gehässigsten Schwierigkeiten bereitet. Das Wiener Kabinett zeigt uns nicht nur nicht das geringste Entgegenkommen, sondern es beobachtet uns gegenüber eine geradezu feindselige Haltung. Ich will nicht wieder eine Bitte aussprechen, aber ich kann Ihnen nur sagen: Deutschland würde der Sache des Friedens einen großen Dienst leisten, wenn es Österreich-Ungarn riete, seine feindselige Haltung (sa politique hostile) gegen Rußland zu ändern. Es gewinnt immer mehr den Anschein, als ob Freiherr von Aehrenthal es zum Kriege treiben wolle. Uns liegen auch Nachrichten vor, nach denen Österreich-Ungarn nicht allein an der serbischen, sondern auch an der russischen Grenze rüstet".

Ich versuchte zunächst, den Minister über die angeblichen aggressiven und kriegerischen Pläne Österreich-Ungarns zu beruhigen, indem ich ihn versicherte, daß man bei uns an solche Pläne nicht glaube. Er solle bedenken, daß die Annexion Bosniens nicht zum mindesten durch die großserbische Agitation** notwendig geworden sei, sich also als eine

* Vgl. dazu Bd. XXV, Kap. CLXXXVIII.
** Vgl. darüber Kap. CXCII.

Defensivmaßregel darstelle. Der Status quo auf der Balkanhalbinsel sei durch die Annexion nicht geändert worden. Nichts stehe also dem im Wege, daß man zu einer konservativen und friedlichen Politik im Sinne der Mürzsteger Entente auf der Basis der Erhaltung des Status quo zurückkehre. Die Erneuerung und Erstarkung der Türkei, an der alle europäischen Mächte Interesse zeigten, sei durchaus geeignet, eine solche Politik zu begünstigen. Die gegenwärtigen Schwierigkeiten seien, wie man hoffen müsse, vorübergehender Natur und müßten, wenn von allen Seiten mit gutem Willen daran gearbeitet würde, zu überwinden sein. Auch könne nicht zugegeben werden, daß alle Schwierigkeiten erst mit dem Sandschakbahnprojekt begonnen hätten und auf die Politik Österreich-Ungarns zurückzuführen seien. Schon im Herbst 1907 seien die Meinungsverschiedenheiten über das mazedonische Reformprogramm recht scharf zum Ausdruck gekommen. Die Annexion Bosniens ebenso wie die Unabhängigkeitserklärung Bulgariens und die neuerdings wegen Kretas entstehende Bewegung seien nicht die Folge der Aehrenthalschen Politik, sondern der jüngsten Umwälzungen in der Türkei.

Meine Versuche, Herrn Iswolsky zu beruhigen, hatten nur wenig Erfolg. Er blieb dabei, daß ich zu optimistisch sei. Von seinem ceterum censeo, daß Baron Aehrenthal an allem, was Europa jetzt beunruhige, allein die Schuld trage, war er nicht abzubringen.

Am interessantesten von den Äußerungen des Ministers war wohl die Bemerkung, daß die orientalische Frage nur durch einen Konflikt, der jetzt wieder in größere Nähe gerückt sei, gelöst werden könne. Es kam dabei die Ansicht derjenigen Politiker zum Ausdruck, welche einsehen, daß Rußland gegenwärtig nichts anderes tun kann, als sich mit den gegebenen Tatsachen abfinden, die aber hoffen, daß etwa in fünf bis zehn Jahren Rußland sich wieder so weit gekräftigt haben wird, um bei dem „unvermeidlichen Konflikt" seine Ziele im nahen Orient zu erreichen.

F. Pourtalès

Nr. 9192

Kaiser Franz Joseph von Österreich an Kaiser Wilhelm II.

Handschreiben. Ausfertigung

Wien, den 18. Januar 1909

Mein teurer Freund!

Es hat mir zur lebhaftesten Freude gereicht, die Abordnung des Kaiser-Franz-Garde-Grenadier-Regimentes empfangen zu können, die Du die Gnade gehabt hast, zur Feier meines sechzigjährigen Inhaber-Jubiläums nach Wien zu entsenden. Ich danke Dir aus vollstem Herzen für diesen neuen Beweis Deiner warmen Freundschaft.

Ebenso wie ich jede Gelegenheit mit Genugtuung begrüße, die mich mit dem ausgezeichneten Regimente zusammenführt, erblicke ich in der Anwesenheit der Kaiser-Franz-Grenadiere in Wien das Symbol unserer engen Freundschaft und der innigen Zusammengehörigkeit unserer Armeen. Du hast, mein teurer Freund, am 11. Januar im Kreise der Herren des Regimentes in Worten meiner gedacht, die ich mit tiefer Rührung vernommen habe. Du kannst überzeugt sein, daß ich die Gefühle, denen Du in so beredter Weise Ausdruck gabst, mit der gleichen Herzlichkeit erwidere: Meine Armee und ich stehen unerschütterlich zu Dir, heute und in der Zukunft, in guten und in bösen Tagen.

Ich kann den Anlaß dieses Schreibens nicht vorübergehen lassen, ohne mit wärmster Befriedigung und aufrichtigster Erkenntlichkeit der werktätigen Unterstützung zu gedenken, die uns Deine Regierung in der gegenwärtigen Orientkrise hat zuteil werden lassen. Diese Krise ist gewiß nicht so sehr wegen der formellen Veränderungen entstanden, die wir an der Rechtslage der neuangegliederten Provinzen vorzunehmen gezwungen waren; ich habe vielmehr den Eindruck, daß man die Gelegenheit benützen wollte, um den Versuch, uns zu entzweien, in einem besonders günstigen Momente zu wiederholen. Die Enttäuschung darüber, daß dieser Versuch so gänzlich mißlungen ist und die Beziehungen zwischen unseren Reichen, wenn dies irgend möglich war, nur noch inniger gestaltet hat, wird sicherlich keine geringe sein.

Wie Du weißt, haben wir uns entschlossen, der Pforte für den Verlust der nominellen Hoheitsrechte an Bosnien und der Herzegowina eine materielle Zuwendung anzubieten*; die Pforte hat diesen Vorschlag angenommen, und wir nähern uns, wie ich hoffe, mit diesem Schritte nach vorwärts wieder einer Klärung unseres Verhältnisses zu der Türkei und der Wiederherstellung der alten freundschaftlichen Beziehungen. Diese günstige Wendung wird gewiß in Deinem Reiche mit sympathischer Genugtuung begrüßt werden. Wenn sich also die Wolken auch zu lichten beginnen, die in der letzten Zeit den politischen Horizont beschatteten, so ist der Ausblick in die Zukunft doch noch kein völlig sorgenfreier geworden.

Der russische Minister des Äußern fühlt sich durch die politischen Maßnahmen meiner Regierung persönlich getroffen und ist bestrebt, sich eine Revanche zu holen. Er beeinflußt durch unzuverlässige Informationen Kaiser Nikolaus, der, wie ich die Überzeugung gewonnen habe, nur mehr durch die Brillen Iswolskys sieht.

In dem letzten Briefe, den er an mich gerichtet, schlägt der Zar einen sehr alarmierenden Ton an; er weist darauf hin, daß meine Regierung angeblich militärische Vorkehrungen treffe, die darauf schließen ließen, daß wir uns auf einen Konflikt mit den Balkanstaaten vorbereiteten; sollte ein solcher Konflikt tatsächlich ausbrechen, so würde dies nicht

* Vgl. darüber Kap. CCI.

nur eine große Erregung der Gemüter auf der Balkanhalbinsel sondern auch in Rußland zur Folge haben; Kaiser Nikolaus lenkt in diesem Zusammenhange meine Aufmerksamkeit auf die schwierige Lage, in der er sich in einem solchen Falle befinden würde, und schließt mit den Worten, daß Gott eine solche Eventualität, welche den guten Beziehungen Österreich-Ungarns und Rußlands ein Ende setzen und einen allgemeinen europäischen Krieg heraufbeschwören müßte, verhüten möge.

Ich gedenke, auf diesen Brief, der sich im übrigen zum größten Teil als eine Polemik gegen die auswärtige Politik meiner Regierung darstellt, nur kurz zu antworten. Die Schlußapostrophe Kaiser Nikolaus' berührend, werde ich feststellen, daß er über die Natur unserer militärischen Maßnahmen, die einen ausschließlich defensiven Charakter besäßen, in einem großen Irrtum befangen sei; die Vergangenheit bürge dafür, daß der Politik der Regierung, die mein Vertrauen genieße, jeder Gedanke eines Angriffes gegen unsere unruhigen südlichen Nachbarn fernliege. Nur wenn sich Serbien und Montenegro zu Verletzungen unseres Gebietes oder zu offenbaren Insulten hinreißen ließen, würden wir zu einem entscheidenden Schlage ausholen. Ich könnte aber schon jetzt selbst für diesen Fall erklären, daß wir die Unabhängigkeit Serbiens und Montenegros nicht antasten würden und keine territorialen Erwerbungen auf Kosten dieser Länder anstrebten.

In aufrichtiger Anhänglichkeit

Dein treuer Freund

Franz Joseph

Nr. 9193

Kaiser Wilhelm II.
an Kaiser Franz Joseph von Österreich

Handschreiben. Unsigniertes Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Freiherrn von Griesinger

Berlin, den 26. Januar 1909

Mein teurer Freund!

Aus Deinem gütigen Schreiben vom 18. d. Mts.*, das wie alles, was von Dir kommt, mir eine wahre Herzensfreude bereitet hat, ersehe ich mit aufrichtiger Befriedigung, daß es mir gelungen ist, durch die Entsendung der Abordnung Deines Kaiser-Franz-Garde-Grenadierregiments meinen Gefühle der wärmsten und innigsten Teilnahme an Deinem sechzigjährigen Inhaberjubiläum einen Dir wohltuenden Ausdruck zu verleihen. Die überaus gnädige Aufnahme, die Du meiner Abordnung hast zuteil werden

* Siehe Nr. 9192.

lassen, erfüllt mich mit tiefster Dankbarkeit, und Deine Worte, daß Du darin ein Symbol unserer engen Freundschaft und der innigen Zusammengehörigkeit unsrer Armeen erblickst, finden in meinem Herzen den lebhaftesten Widerhall. Gewiß wird allezeit, in guten wie in bösen Tagen, der Platz Deutschlands an der Seite Österreich-Ungarns sein — ein fester Block im Herzen Europas, gegen den anzugehen die anderen Mächte sich wohl hüten dürften. Darin erblicke ich die größte und kostbarste Bürgschaft für die Aufrechterhaltung des Friedens in Europa. Von dieser Überzeugung durchdrungen, hat auch meine Regierung keinen Augenblick gezögert, in der gegenwärtigen Orientkrisis nirgends einen Zweifel darüber zu lassen, daß Österreich-Ungarns Interessen aufs engste mit den unsern verbunden und daß dessen Feinde die unsern sind.

Mit ganz besonderer Freude habe ich es deshalb begrüßt, daß Mittel und Wege gefunden worden sind, um mit der Türkei über die Annexionsfrage zu einer Verständigung zu gelangen*. Diese Verständigung scheint mir zugleich die beste Antwort, die auf die ins Maßlose gesteigerten unberechtigten Forderungen und die provokatorische Haltung der verhetzten Serben und Montenegriner gegeben werden konnte.

Daß diese Prätensionen seitens des offiziellen Rußlands Unterstützung oder gar Vertretung finden, möchte ich bezweifeln; dessen aber bin ich gewiß, daß sie für Kaiser Nikolaus und seine Regierung den Gegenstand schwerer Sorge bilden, da sich immerhin nicht absehen läßt, wie stark und haltbar der Damm ist, der dort einem Anprall der panslawistischen Wogen im Fall einer kriegerischen Entwicklung der Dinge entgegengesetzt zu werden vermag.

In aufrichtiger Anhänglichkeit

Dein treuer Freund

Nr. 9194

Kaiser Nikolaus II. von Rußland an Kaiser Wilhelm II.

Handschreiben. Abschrift

Tzarskoe Selo, January 12/25 1909

Dearest Willy,

These lines will reach you on your birthday. I beg you to accept a cigarette-case and also my heartfelt innermost wishes for your health and happiness; may God's blessings rest upon you and spare your days for the welfare of your country. I thank you warmly for your frank

* Vgl. darüber Kap. CCI.

letter* that Hintze brought me on our New Year's day. It is the only way of explaining matters clearly. Before I answer the serious question you treat in your letter I must go a few years back.

Since a long time the Balkan question was the most complicated one in Europe. As it concerned Russia and Austria more closely, we concluded the agreement of 1897 which lasted ten years and ensured peace down here.

Russia has been scrupulously loyal in observing that engagement. It is Baron Aehrenthal who shattered it[1], firstly by the Sandjak Railway scheme[2] and secondly brought it a fatal blow by the annexation — you know in what way[3]!

Is it astonishing that after such proceedings all our confidence in his policy has come to an end? If Europe seems to be divided into two parties and in Germany one reproaches Russia to be on the opposite side — whose fault is it?

Those bright days of August at Swinemünde, I often recollect them; how calm everything was. We worked smoothly with Austria in the Balkans; Germany was supporting our co-operation morally. I never doubted a second that Aehrenthal has acted on his own initiative. But as result — Germany's approbation is given and she sides unconditionally with her ally. I understand this perfectly. I again repeat what I wrote in my last letter**, that it is only you who can help us all by moderating the course taken in Vienna, in a friendly manner. I venerate the Emperor deeply; all my resentment is against his minister's reckless policy. It has roused the fears and apprehensions of the small countries. They feel threatened by Austria politically and economically and if they do not receive some sort of guarantees for their natural and free development, peace will never be secure in the Balkans.

Do not forget they are slavonic races and they profess the same religion as we do. That is the reason why the national feeling in Russia is so on their side. There is no animosity whatsoever towards Germany; you can clearly have seen that by the attitude of the Douma after Iswolsky's speech***. Everybody here is revolted with Aehrenthal's proceedings; that taken together with Austria's large military preparations causes the greatest anxiety.

In your letter you tell me, that while a new „triple entente" is growing up, Russia's policy is gradually evolving away from Germany and that in some instances we showed her an unwarranted mistrust.

May be so, but knowing the details of those incidents, I think this mistrust happened to come from both sides. Excuse my telling you all this so openly, but as you spoke frankly to me, it is my duty to answer you in the same manner and as a true friend.

---

* Siehe Nr. 9188.
** Siehe Nr. 9187.
*** Vgl. Kap. CXCVIII, Nr. 9165, Fußnote ***.

If frictions occasionally happen between brothers and comrades, it is only natural that they should occur too between friendly and even allied countries.

Once more I declare, that we have not and do not intend settling an agreement with England of a broader scope; we are quite satisfied with the existing understandings we have got, as they ensure us from troubles and difficulties along our Asiatic frontier.

I fully agree with you that Russia and Germany should be as closely united as possible. All my life I shall strive for the strengthening of the ties that have bound our two countries since ages. You may fully depend upon this. With calm and pleasure do I look on uncle Bertie's forthcoming visit to you, hoping it will bring you and your country all you expect.

Before closing this long epistle let me wish you again health, happiness and prosperity for your birthday. I do hope we shall meet somewhere this summer! God bless and protect you!

With best love from Alix, ever dearest Willy, your devoted and most loving cousin and friend

(signed) Nicky

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II. in Abschrift:

[1] !!

[2] !

[3] No it was Iswolsky's behaviour after Reval!

Nr. 9195

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 33 St. Petersburg, den 25. Januar 1909

Herr Iswolsky redete mich vor einigen Tagen auf einen Brief an, den Seine Majestät der Kaiser Nikolaus am russischen Neujahrstage von Seiner Majestät dem Kaiser, unserem allergnädigsten Herrn erhalten habe[1]*. Der Minister hob den „besonders herzlichen und freundschaftlichen Ton" dieses Briefes hervor und sprach seine Freude darüber aus, daß der Briefwechsel zwischen unseren beiden Monarchen wieder reger in Fluß gekommen sei. Er bemerkte dann, der Brief enthalte auch wieder einige Anspielungen auf das Verhältnis Rußlands zu England, auch müsse er zugeben, daß er den dabei zum Ausdruck gebrachten Standpunkt in gewisser Beziehung verstehe[2]. Er könne aber immer nur wiederholen,

---

* Siehe Nr. 9188.

daß, wenn Rußland sich in der letzten Zeit genötigt gesehen habe, in Fragen des nahen Orients stärkere Anlehnung an England zu suchen, dies lediglich auf die Politik des Wiener Kabinetts zurückzuführen sei[3]. Zwischen Deutschland und Rußland liege nichts vor, was die Pflege der besten Beziehungen verhindere. Wenn aber Österreich-Ungarn in seiner jetzigen Politik fortfahre und Deutschland auch weitere, ohne sein Mit- und Vorwissen unternommene Schritte des Wiener Kabinetts gutheiße und unterstütze, so müsse dies notwendig auch auf die russisch-deutschen Beziehungen zurückwirken. „Nachdem Baron Aehrenthal einmal A und B gesagt hat, beabsichtigt er zweifellos auch C zu sagen und rechnet dabei auf Deutschlands Hilfe."

Ich erwiderte dem Minister, da er mit A und B wohl die Sandschakbahn und die Annexion Bosniens meine, so könnte ich das C nur als eine neue Anspielung auf Österreichs angebliche Absichten auf Serbien ansehen. Über die Haltung, welche meine Regierung in dem mir unwahrscheinlich erscheinenden[4] Falle von C einnehmen würde, sei ich nicht unterrichtet. Dieselbe würde jedenfalls von den Umständen abhängen. Eines aber könnte ich als meine persönliche Ansicht aussprechen, daß nämlich ein Eroberungskrieg Österreich-Ungarns gegen Serbien, wie ihn der Minister fürchte, sich von den Fällen A und B sehr wesentlich unterscheiden würde. Im Falle der Sandschakbahn habe Österreich-Ungarn nach unserer Auffassung lediglich von einem ihm nach dem Berliner Vertrage zustehenden Rechte Gebrauch gemacht, ebenso entspreche die Annexion dem Geiste früherer Abmachungen, und sei der Status quo auf der Balkanhalbinsel dadurch nicht geändert worden. Es liege auf der Hand, daß im Falle C die Verhältnisse wesentlich andere sein würden. Daß Österreich-Ungarn den Status quo auf der Balkanhalbinsel nicht zu Ungunsten der Türkei geändert sehen wolle, im Gegenteil in ein dauerndes gutes Verhältnis mit der Türkei zu kommen wünsche, gehe aus dem jüngst in Konstantinopel abgeschlossenen Abkommen hervor[5]. Eine Eroberung von Serbien wäre aber mit solchen freundlichen Absichten der Türkei gegenüber kaum vereinbar, da, wie Herr Iswolsky neulich selbst bemerkt habe, Serbien für Österreich nur als Etappe auf dem Wege nach Saloniki Wert habe. Alle diese Erwägungen sprächen nach meiner Ansicht für die Grundlosigkeit der Besorgnisse des Ministers bezüglich der Eventualität C[6].

Das fortwährende Zurückkommen Herrn Iswolskys auf die angeblichen Eroberungspläne Österreich-Ungarns dürfte in erster Linie als Hetzerei gegen den Freiherrn von Aehrenthal anzusehen sein. Der Minister hat aber auch, wie ich glauben möchte, die Hoffnung noch nicht aufgegeben, von uns irgendeine Zusicherung zu erhalten, daß wir, nachdem wir unsern Verbündeten in den Fällen A und B unterstützt haben, ihn nunmehr von C abhalten werden. Die Erwiderung, daß wir an die Eventualität C nicht glauben, befriedigt ihn offenbar nur wenig[7].

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Einwandsfreier Beweis, daß er die Brief[e] liest!

[2] sehr gnädig!

[3] er wollte aus Mürzsteger Entente, aus Eitelkeit und Popularitätshascherei bei Panslavisten, heraus und zu England hin, dazu diente Sandjack als Vorwand, Triebfeder war Eitelkeit und Haß gegen Aehrenthal

[4] richtig

[5] das Iswolsky durch Intriguen, Hetzen und Schüren seiner Botschaft zu hintertreiben versucht

[6] gut

[7] es bleibt aber bei derselben! mehr sagen wir nicht

Schlußbemerkung des Kaisers:

Man muß die ganze Russ[ische] Balkanpolitik vom Standpunkt der sehr schwer verletzten, bodenlosen Eitelkeit und Leichtsinnigkeit Iswolski's betrachten. Er hat sich coram publico blamirt, und will sich jetzt partout an Aehrenthal rächen. Die aus verletzter Eitelkeit entstehende Rachsucht ist die allergefährlichste; zumal wenn, wie hier, Politische Seichtheit, Leichtsinn und unbegrenzte Lügerei mit ins Spiel treten; die machen sich kein Gewissen daraus um diese Rache zu befriedigen, einen Weltenbrand zu inszeniren. Ich würde an und für sich die Angelegenheit nicht tragisch nehmen; wenn nicht der arme schwache von Iswolsky gänzlich über den Löffel balbirte Zar dawäre. Der ist schon trotz aller Bitten und Warnungen in den Japan [ischen] Krieg völlig ahnungslos hineingetrieben, hier sehe ich die aufsprießenden Keime für eine ähnliche Thorheit im Balkan. Der Conflict zweier Staatsmänner aus Neid und Eifersucht hat schon mal zwei Länder in große Gefahr gebracht: Bismarck contra Gortschakoff! Resultat davon: Russo-Gallisches Bündniß! W.

Nr. 9196

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 34 St. Petersburg, den 24. Januar 1909

Vertraulich

Vor kurzem hatte ich die Ehre, Euerer Durchlaucht zu berichten*, daß in letzter Zeit eine Veränderung in der Haltung meines englischen Kollegen deutlich wahrzunehmen ist. Sir Arthur Nicolson legt sich bei seinen Hetzereien neuerdings augenscheinlich eine größere Zurückhaltung

* In seinem Berichte Nr. 25 vom 16. Januar hatte Graf Pourtalès ausgeführt, daß der englische Botschafter Sir Arthur Nicolson, der sonst eine überaus scharfe Sprache gegen Österreich geführt hatte (vgl. auch Kap. CXCVIII, Nr. 9142), sich neuerdings sehr viel milder zeige. „Besonders bemerkenswert erschien mir, daß der Botschafter, welcher noch vor einigen Wochen sehr heftig gegen Österreich Partei nahm, mir neulich mit einer gewissen Lebhaftigkeit auseinandersetzte, die Forderung der Autonomie für Bosnien und die Herzegowina könne von den Mächten unmöglich erhoben werden. Die Mächte könnten nur beanspruchen, daß die Annexion von ihnen formell anerkannt würde. Die zukünftige Stellung der beiden Provinzen sei eine interne Frage der österreichisch-ungarischen Monarchie, welche die Signatarmächte des Berliner Vertrages nichts angehe."

auf. In Verbindung mit dieser Wahrnehmung erscheint eine mir von dem österreichisch-ungarischen Militärattaché gemachte vertrauliche Mitteilung von Interesse. Major Graf Spannocchi will durch zuverlässige Information in Erfahrung gebracht haben, daß der englische Botschafter vor einiger Zeit unabhängig von seinem Militärattaché* nach ganz bestimmten Richtungen hin Nachforschungen über die augenblickliche Kriegsbereitschaft der russischen Armee persönlich angestellt hat. Der österreichisch-ungarische Militärattaché behauptet, die Stellen, bei denen die betreffenden Erkundigungen eingezogen wurden, zu kennen. Er glaubt, daß das Ergebnis dieser Erkundigungen den Botschafter in seinem Bestreben, Rußland jetzt in einen Krieg zu treiben, nicht ermutigt hat. Sir A. Nicolson soll sich unter anderem davon überzeugt haben, daß die in Rußland vorhandenen Munitionsvorräte nicht genügen, um gleich im Anfange eines Feldzuges einige große Schlachten schlagen zu können[1].

F. Pourtalès

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Daher der Besuch in Berlin!

Nr. 9197

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an Kaiser Wilhelm II.

Ausfertigung

Berlin, den 29. Januar 1909

Euerer Kaiserlichen und Königlichen Majestät beehre ich mich, den sehr interessanten Brief Seiner Majestät des Kaisers von Rußland** mit ehrfurchtsvollstem Danke zurückzureichen.

Wie Euere Majestät aus dem Ton und Inhalt des Briefs allergnädigst entnommen haben werden, sind ziemlich deutlich die Stellen zu unterscheiden, in denen der russische Kaiser aus höchsteigener Kenntnis und Anschauung heraus spricht, von denjenigen, bei denen die Informationen und Inspirationen des Herrn Iswolsky den kaiserlichen Worten zugrunde liegen. Dies dürfte besonders hinsichtlich der Klagen nicht etwa über die „österreichische", sondern speziell über die „Aehrenthalsche" Politik der Fall sein und bei der Darstellung des Bruchs der Mürzsteger „Entente" durch die von Österreich erklärte Absicht, die Sandschakbahn zu bauen. Auf die Unrichtigkeit dieser Darstellung haben Euere Majestät bereits durch den allerhöchsten Randvermerk hingewiesen, in dem Euere Majestät mit Recht den Hauptnachdruck auf Iswolskys Verhalten nach Reval legen. Tatsächlich lagen die Verhältnisse, wie Euerer Majestät bekannt ist,

* Oberst G. Wyndham.
** Siehe Nr. 9194.

so, daß sich Rußland während des japanischen Kriegs und der darauf folgenden inneren Schwierigkeiten sehr wohl bei der Entente mit Österreich-Ungarn befand, daß aber der eitle Herr Iswolsky, der glaubte, sich in Rußland durch ein Zusammengehen mit Österreich weniger populär zu machen als durch ein Vorgehen im Orient ohne oder sogar gegen Österreich, den Vorwand der Sandschakbahn benutzte, um die Entente zu sprengen und seinen kaiserlichen Herrn zu bewegen, in Reval die Inaugurierung einer neuen russischen Orientpolitik zu versuchen. Die Sandschakbahn war dazu offensichtlich nur der Vorwand; denn es handelte sich dabei lediglich darum, daß Österreich endlich von einem Recht tatsächlich Gebrauch machen wollte, das ihm seit 30 Jahren von den Mächten feierlich zugesichert war, und dessen Ausübung Rußland weder politischen noch wirtschaftlichen Schaden brachte.

Ich gestatte mir trotzdem meine alleruntertänigste Meinung dahin auszusprechen, daß Euere Majestät momentan den Faden der politischen Auseinandersetzungen über diese Dinge mit Seiner Majestät dem Kaiser Nikolaus nicht weiterspinnen, um nicht nutzlose Debatten über nicht mehr zu ändernde Dinge herbeizuführen, sondern daß Euere Majestät mit einer eingehenden Beantwortung des kaiserlichen Handschreibens auf einen günstigeren psychologischen Moment warten[1].

Euerer Majestät beehre ich mich bei diesem Anlasse noch vier Berichte des Botschafters Grafen Pourtalès alleruntertänigst vorzulegen. Nach dem mit A S 163 bezeichneten Berichte* hat Herr Iswolsky von Euerer Majestät Botschafter erneut eine Äußerung darüber zu extrahieren gesucht, wie wir uns bei einem Angriffe Österreichs auf Serbien verhalten würden. Graf Pourtalès hat ausweichend geantwortet, indem er diese von Herrn Iswolsky als „C" bezeichnete Eventualität für absolut unwahrscheinlich erklärte. Mit Euerer Majestät allergnädigstem Einverständnis werde ich den Grafen Pourtalès anweisen, auch fernerhin, sobald Herr Iswolsky ihm gegenüber das Thema berührt, sich auf die Erklärung zu beschränken, daß wir die Möglichkeit eines österreichischen Angriffs auf Serbien für ausgeschlossen halten[2]. Jede weitergehende Äußerung würde uns nicht nur ganz unnötig zum voraus festlegen, sondern auch die Gefahr in sich bergen, daß sie Iswolsky direkt oder durch englische oder französische Freunde nach Wien gelangen ließe, um dort Mißtrauen gegen uns zu säen[3].

Nach dem mit A 1658 bezeichneten Berichte** scheint sich auch in der englischen Diplomatie, die zum Teil erheblich aktions- und hetzlustiger ist als ihre eigene Regierung, die Überzeugung Bahn zu brechen, daß Rußland zurzeit kein geeignetes Werkzeug zur Entfachung kriegerischer Wirren auf dem Kontinent ist. Allerdings machen die Schwierigkeiten, auf die die englisch-russische Freundschaft nach Bericht A 1655*** in der persischen Frage stößt, den Wunsch Englands, für Rußland eine anderweitige Ab-

---

* Identisch mit Nr. 9195.

** Identisch mit Nr. 9196.

*** Nach Bericht Nr. 30 (A 1655) Graf Pourtalès' vom 24. Januar, der die Stellungnahme Rußlands zu den persischen Wirren behandelte, mehrten sich in Petersburg

enkung zu schaffen, begreiflich. Je länger und je ungestörter das tête-à-tête der beiden Mächte in Persien andauert, desto schwieriger wird, namentlich auch mit Rücksicht auf die öffentliche Meinung in beiden Ländern, die Aufrechterhaltung des guten Einverständnisses werden. Wir brauchen nur den wohlwollenden Zuschauer zu machen, der seine innerliche Freude in sich verbirgt[4]. Ich gedenke aber, den Bericht, Euerer Majestät allergnädigstes Einverständnis vorausgesetzt, an Euerer Majestät Botschafter in London abschriftlich zur streng vertraulichen Kenntnisnahme und Orientierung zu senden[2].

In dem Berichte A 1659* schreibt Graf Pourtalès von einer Abkühlung auch in den russisch-französischen Beziehungen. Eine solche kann sich nur dann langsam ausreifen, wenn kein Dritter dazwischentritt, und wenn insbesondere die beiden Freunde nicht bemerken, daß wir von ihren kleinen häuslichen Streitigkeiten etwas ahnen. Ich werde daher auch von dem Inhalt des Berichts den Missionen keine Kenntnis geben[5].

Es sind auch andere Anzeichen vorhanden, daß es den Franzosen bei der Politik und den Fanfaronaden des Herrn Iswolsky nicht mehr ganz geheuer ist. Der französische Botschafter hat schon zweimal die Bemerkung fallen lassen, ob wir allein oder mit Frankreich zusammen zwischen Rußland und Österreich intervenieren wollten[6]**. Denselben Gedanken hat auch der italienische Botschafter entwickelt. Ich habe mich zunächst nur ausweichend dahin geäußert, daß mir der Moment zu irgendeiner Vermittlung noch nicht gekommen scheine[7].

Ich bin aber der Ansicht, daß wir uns überhaupt auf irgendeine Mediation in Gemeinschaft mit den Franzosen nicht einlassen dürfen[8]. Ein Vermittlungsversuch zwischen Rußland und Österreich-Ungarn, ob er gelingt oder nicht, müßte jedenfalls in Wien Mißtrauen gegen uns erregen und uns nicht nur den Österreichern selbst gegenüber, sondern vor der ganzen Welt als laue Freunde erscheinen lassen. Daß dies als eine politische Niederlage Deutschlands dargestellt und ausgebeutet würde, liegt auf der Hand. Außerdem würde Frankreich Rußland gegenüber, das den ganzen Vorteil davon trüge, sich das ausschließliche Verdienst zuschreiben.

Der Gedanke Frankreichs an eine Mediation ist lediglich der Furcht vor einem kriegerischen Konflikt um den Orient entsprungen[9]. Diese Furcht ist den Franzosen durch ihr Mißtrauen gegen die Iswolskysche Politik[10] eingeflößt. Eine allgemeine Konflagration aber können die Franzosen absolut nicht brauchen; sie haben keine Lust, mit uns zu fechten, weil die Russen eventuell Österreich hindern wollen, die Serben bei einem Angriff der letzteren zu züchtigen; sie wissen ferner genau, daß ihr Bundesgenosse

---

die Stimmen derer, welche die Ansicht vertraten, daß die persische Frage über kurz oder lang das Grab der Freundschaft zwischen Rußland und England werden würde.

* In A 1659 (Nr. 36) berichtete Graf Pourtalès über neuerliche russisch-französische Unstimmigkeiten, namentlich auch in der Frage der jüngsten russischen Anleihe in Frankreich, die nur unter sehr schweren Bedingungen zustande gekommen war.

** Vgl. dazu Bd. XXIV, Kap. CLXXXI, Nr. 8479 und 8481, sowie Bd. XXVI, Kap. CCIII, Nr. 9365 und 9366.

auf einen Krieg in keiner Weise vorbereitet ist, und sie fürchten natürlich auch, last not least, für ihr den Russen geborgtes Geld.

Wenn wir also unsere Mithilfe bei einer Mediation versagen, so müssen die Franzosen allein kriegerische Ausbrüche zu verhindern suchen, das heißt sie müssen von sich aus in Petersburg vorstellig werden und zur Ruhe und Nachgiebigkeit raten. Das ist den Franzosen natürlich äußerst lästig, weil sie wissen, daß sie sich die Russen damit stark entfremden werden. Sie möchten deshalb uns in die Aktion hineinziehen. Wir haben natürlich keinen Anlaß, uns zu diesem Spiel herzugeben[8] und zu unserm eigenen Schaden für die Franzosen die Kastanien aus dem russischen Feuer zu holen. Der ganze Nutzen einer solchen Aktion wäre auf französischer, der ganze Schaden auf unserer Seite. Wenn wir richtig zuwarten, muß Frankreich von sich aus handeln, und damit wird der Einkreisungsring, der längst brüchig geworden ist, dauernd gesprengt sein. Ich erbitte daher ehrfurchtsvollst Euerer Majestät Ermächtigung, mich allen Interventionsgesuchen gegenüber, von welcher Seite sie auch kommen mögen, ablehnend zu verhalten[11]. Bülow

Bemerkung Kaiser Wilhelms II. am Kopf des Schriftstückes:
Einverstanden! 29 I 09 W.

Randbemerkungen des Kaisers:

[1] Wenn Russland's Wühlen in Stambul so fortfährt, wie es Marschall heute Abend meldet, dann wird dieser „Moment" bald eintreten!
[2] ja
[3] das thut er doch wenn er es für nützlich hält, und lügt es eben! Da muß aufgepaßt werden!
[4] unsere Saupresse soll darüber das Maul halten
[5] besser nicht
[6] Nein! die Gallier sollen das allein auf ihr Conto nehmen, viel Freude werden sie in Petersburg nicht damit erleben!
[7] nur nicht!
[8] Nein!
[9] für den will la belle France nicht ins Feuer kommen, kein Enthusiasmus dafür da!
[10] und die Besorgniß 5 Milliarden Werthe durch Krieg in Türkei zu verlieren
[11] ja unbedingt! und Wien davon in Kenntniß setzen! W.

Nr. 9198

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Petersburg Grafen von Pourtalès

Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 190 Berlin, den 30. Januar 1909

Euerer pp. Berichte 30*, 33**, 34*** und 36† haben Seiner Majestät dem Kaiser vorgelegen, allerhöchstwelcher mit besonderem Interesse davon Kenntnis genommen hat.

* Vgl. Nr. 9197, S. 408, Fußnote ***.
** Siehe Nr. 9195.
*** Siehe Nr. 9196.
† Vgl. Nr. 9197, S. 409, Fußnote *.

Seine Majestät hat insbesondere sich damit einverstanden erklärt, daß Euere Exzellenz sich nach dem Bericht Nr. 33 darauf beschränkt haben, Herrn Iswolsky auf seine Frage, wie wir uns zu einem österreichischen Angriff auf Serbien stellen würden, zu antworten, daß wir an eine solche Möglichkeit nicht glauben.

Euere Exzellenz bitte ich, mit Genehmigung Seiner Majestät, sich auch künftig, wenn Herr Iswolsky die Sprache auf denselben Gegenstand bringen sollte, ausschließlich auf diese Antwort zu beschränken.

Bülow

Nr. 9199

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 42 St. Petersburg, den 30. Januar 1909

Nach dem Diner in Zarskoje Selo zur Feier des Geburtstages Seiner Majestät des Kaisers und Königs hatte Kaiser Nikolaus die Gnade, mich mit einer längeren Ansprache zu beehren. Seine Majestät begann damit, daß er in warmen Worten seinen Gefühlen der Freundschaft für unseren allergnädigsten Herrn Ausdruck gab. Er habe in den letzten Wochen viel und oft an unseren Kaiser gedacht und aufrichtig mit ihm gefühlt. Seine Majestät werde dies aus dem Briefe erkennen, den allerhöchstderselbe heute an seinem Geburtstage vom Zaren erhalten haben werde*. Er hoffe von ganzem Herzen, daß das neue Lebensjahr unserm allergnädigsten Herrn nur Freudiges bringen und dadurch mancher schmerzliche Eindruck der letzten Zeit verwischt werden möge.

Ich erlaubte mir, darauf hinzuweisen, wie seit den Novemberereignissen, auf die Seine Majestät anspiele, unser Kaiser sich zum Glück schon bei wiederholten Gelegenheiten davon habe überzeugen können, daß das deutsche Volk seinen monarchischen Grundsätzen unerschütterlich treu bleiben und an diesen Grundsätzen nicht gerüttelt sehen wolle. Dies sei eine sehr erfreuliche Erscheinung. Der Kaiser bestätigte dies und fügte hinzu, er habe durch Graf Osten-Sacken zu seiner großen Freude gehört, daß unser allergnädigster Herr schon gelegentlich der Neujahrsfeier von der Berliner Bevölkerung sehr warm begrüßt worden sei. Der Zar erwähnte dann noch den Besuch der deutschen Fürsten, der unserem Kaiser gewiß auch sehr wohl getan haben werde.

Der Monarch warf sodann einige Rückblicke auf die schweren Zeiten, die er während der Revolution durchgemacht habe, und auf die inneren Verhältnisse in Rußland. Seine Majestät kam dabei auch auf das Thema:

---

* Siehe Nr. 9194.

Presse und öffentliche Meinung. Er wies darauf hin, welch geringer Wert hier auf die letztere zu legen sei, und wie leicht sie sich irreführen lasse. Zum Beweis hierfür erzählte der Kaiser ausführlich den Fall des verabschiedeten Generals Alexejew (Brutus), welcher kürzlich wegen fortgesetzter heftiger Angriffe gegen die Marineverwaltung zur Verantwortung gezogen wurde. Bei der Untersuchung habe sich herausgestellt, daß der Mann bestochen worden sei, und er sei deshalb bestraft worden. „Man sollte nun annehmen, daß diese Feststellung die öffentliche Meinung über die Tendenz und den Wert der von Alexejew vorgebrachten Anschuldigungen hätte überzeugen müssen. Was geschieht statt dessen? Es werden Sammlungen für den Verurteilten veranstaltet, um ihm das Ertragen seiner Bestrafung zu erleichtern, und die Beteiligung an diesen Sammlungen geht bis in die besseren Kreise." Der Kaiser bezeichnete diesen Fall als typisch für die hiesige öffentliche Meinung. Seine Majestät fügte hinzu: In der russischen Marine sei gewiß vieles schlecht bestellt gewesen, auch bleibe noch viel zu tun übrig, um alle Mißstände zu beseitigen; aber seit dem Unglückstage von Tsuschima seien alle höheren Stellen im Marineressort neu besetzt. Trotzdem fahre die öffentliche Meinung fort, auch die neuen Männer für die Katastrophe von 1905 verantwortlich zu machen.

Der Kaiser kam dann auf den bevorstehenden Besuch der englischen Majestäten in Berlin* und drückte seine hohe Befriedigung über diesen Besuch aus, von dem er aufrichtig wünsche und auch glaube, daß seine Wirkung sowohl in England wie in Deutschland eine gute sein werde. Hieran anknüpfend sprach Seine Majestät von der allgemeinen Detente, die sich, wie ihm scheine, in Europa bemerkbar mache. Es sei aber auch Zeit, daß die Spannung, die nunmehr schon über drei Monate dauere, aufhöre. Glücklicherweise wolle keine Großmacht einen Krieg, und es sei begründete Hoffnung vorhanden, daß der Friede erhalten bleiben werde. Die Nachrichten aus Bulgarien** lauteten allerdings in den letzten Tagen etwas beunruhigend, doch glaube er nicht an den Ausbruch eines Konfliktes. Der Zar machte hier einige ziemlich scharfe Bemerkungen über die „Megalomanie" des Fürsten Ferdinand, der sich jetzt womöglich schon auf gleicher Stufe mit den anderen Souveränen Europas glaube. Über die Türkei sprach sich Seine Majestät freundlich aus und lobte deren bisher bewiesene weise Mäßigung. Es sei allerdings kaum anzunehmen, daß ihre weitere Entwickelung so ruhig von statten gehen werde wie bis jetzt. Große Bewunderung zollte der Kaiser der „musterhaften Art", mit der der Sultan „seine Rolle spiele".

Der Kaiser machte nun eine Pause, bei der ihm deutlich anzumerken war, daß er sich die Worte, die er nun zu sagen beabsichtigte, genau überlegte. Seine Majestät begann dann wieder: „Und Baron Aehrenthal? . . . Ich kann Ihnen nicht verhehlen, daß die Politik des Wiener Kabinetts in

---

* Vgl. darüber Kap. CCIII, Nr. 9373 nebst Fußnote.
** Vgl. darüber Kap. CCII.

der letzten Zeit uns große Enttäuschungen bereitet hat, und daß ich persönlich durch dieselbe peinlich berührt bin, „personellement froissé". Ich habe immer eine Österreich freundliche Politik zu führen gewünscht, obgleich ich mir wohl bewußt war, daß eine solche Politik hier vielfach nicht gebilligt wird. Baron Aehrenthal, der die hiesigen Verhältnisse kennt, mußte wissen, in welch schwierige Lage er uns hier brachte. Man darf nicht vergessen, daß es gewisse Traditionen der russischen Politik gibt, welche eine russische Regierung nicht aufgeben kann. Wir hatten, als Graf Goluchowsky die auswärtige Politik Österreichs leitete, einen modus vivendi[1] gefunden, der ein gutes Verhältnis mit Österreich gestattete. War es nötig, an den Abmachungen von 1897 und dem Mürzsteger Programm zu rütteln[2]? Wäre es nicht besser gewesen, an keine der delikaten Fragen, über die man sich damals geeinigt hatte, zu rühren?" Der Kaiser fuhr dann fort, es sei ihm besonders schmerzlich, durch die Politik des Wiener Kabinettes[3] in einen Gegensatz zum ehrwürdigen Kaiser Franz Joseph, den er persönlich warm verehre, geraten zu sein. Er tue auch alles, was in seiner Macht stehe, um eine friedliche Lösung aus den gegenwärtigen Schwierigkeiten zu finden. Dem Kronprinzen von Serbien habe er hier deutlich seine Meinung gesagt* und auch in Belgrad keinen Zweifel darüber gelassen, daß man dort im Falle eines Angriffs auf Österreich auf Rußlands Hülfe nicht zu rechnen habe.

Ich erlaubte mir, Seiner Majestät auf diese Worte hin zu bemerken, er habe durch solche Ermahnungen dem Frieden einen sehr großen Dienst geleistet. Ich könnte mir nicht denken, daß die Serben so sehr den Kopf verlieren sollten, daß sie ohne die geringste Aussicht auf auswärtige Hülfe in ein Abenteuer stürzten, welches ihr Land ins Verderben bringen müsse. Von diesem Gesichtspunkte aus sei auch die Einigung zwischen Österreich-Ungarn und der Türkei von allen friedliebenden Mächten mit Freuden zu begrüßen. Die Großmächte schienen mir jetzt alle dasselbe Interesse daran zu vertreten, nämlich zu verhindern, daß gegen ihren Willen von den unruhigen Elementen auf der Balkanhalbinsel ein Brand angezündet werde. Die in einem Teile des russischen Volkes herrschende Stimmung mache die Stellung der russischen Regierung im gegenwärtigen Augenblick gewiß nicht leicht, indessen glaubte ich, daß sowohl dem russischen als dem Interesse der stammverwandten Völkerschaften, für die hier Sympathien herrschten, kein besserer Dienst erwiesen werden könne, als wenn zur Ruhe und Mäßigung gemahnt würde. Seine Majestät möge bedenken, daß die Annexion Bosniens und der Herzegowina wahrscheinlich nicht so bald erfolgt wäre, wenn nicht die großserbische Agitation die österreichisch-ungarische Regierung zu diesem Schritte gedrängt hätte. Die serbischen Agitatoren seien aber zum großen Teil einfach revolutionäre Elemente, welche im Zaum zu halten alle konservativen Mächte das gleiche Interesse hätten. Seine Majestät gab dies vollkommen zu. Ich fuhr dann fort, es

* Vgl. Kap. CXCVII, Nr. 9103 ff.

erscheine mir durchaus notwendig, den Serben alle Illusionen bezüglich territorialer Kompensationen, auf welche sie nicht den geringsten Anspruch hätten, zu nehmen. Sobald es sich nur um wirtschaftliche Vorteile handeln werde, sei ich überzeugt, daß Österreich mit sich handeln lassen würde. Der Kaiser bestätigte, daß von territorialen Kompensationen keine Rede sein könne, meinte aber, daß die österreichisch-ungarische Regierung sich den berechtigten Wünschen der Serben gegenüber auf wirtschaftlichem Gebiet entgegenkommend verhalten sollte. In diesem Punkte könnte auch die deutsche Regierung nützliche Ratschläge erteilen[4].

Besorgnisse vor einem österreichischen Angriff auf Serbien kamen in den Äußerungen des Kaisers nicht zum Ausdruck. Seine Majestät sprach überhaupt äußerst maßvoll und versöhnlich. Seine Sprache stach in dieser Beziehung sehr wohltuend von den Ausfällen des Herrn Iswolsky ab. Dies gilt besonders auch von den Bemerkungen über die unglückliche Wahl des Zeitpunktes für die Annexion und über die neue Richtung der österreichisch-ungarischen Politik, obgleich diese Äußerungen offenbar vom Minister inspiriert waren. Der Kaiser sagte nachher zu Herrn Iswolsky, wie der in der Nähe stehende Kapitän von Hintze hören konnte: „Ich habe ihm alles gesagt[5]."

Der Zar schloß die Unterhaltung, indem er mir mit großer Wärme die Hand schüttelte und dabei nochmals betonte, wie hoch er die Freundschaft mit Seiner Majestät unserem allergnädigsten Herrn schätze, und wie sehr ihm die traditionellen freundschaftlichen Beziehungen zwischen Rußland und Deutschland am Herzen lägen[6].

Diese Unterredung mit dem Monarchen hat bei mir von neuem den Eindruck erweckt, daß Seine Majestät anderen Ansichten als den seinigen durchaus zugänglich ist und sich Gegenargumenten auch keineswegs verschließt. Man kann sich aber des Eindrucks nicht erwehren, daß der hohe Herr sich anscheinend dem Gedankengang des ihm gerade Gegenüberstehenden in höherem Maße anpaßt, als daß dieser Gedankengang in Wirklichkeit Aussicht hat, auf längere Dauer nachzuwirken[7].

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Mürzsteger Vertrag

[2] wer that das? S[eine] M[ajestät] d[er] Zar auf Anrathen Iswolsky's, als er ohne Grund den Mürzsteger Vertrag fallen ließ und nach Reval zu England abschwenkte!

[3] durch seine eigene Dämlichkeit, auf Iswolski's Lügen aufgebaut

[4] aha!

[5] auf Befehl von Iswolsky, vorher auswendig gelernt!

[6] Diesen Satz kennen wir, er wird auch zuweilen von Iswolsky persönlich angewendet!

[7] richtig! Er wird nicht nachwirken dafür sorgt Iswolsky! der letzte hat immer Recht.

Kapitel CCI

Österreichisch-Türkische Sonderverhandlungen
Das Abkommen vom 26. Februar 1904

Nr. 9200

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 372 Therapia, den 16. Oktober 1908

Markgraf Pallavicini hat gestern Tewfik Pascha gesagt, Österreich-Ungarn könne sich auf eine Konferenz nur einlassen, wenn zuvor die bosnische Frage durch einen Akkord mit den Türken geregelt sei. Der Minister hat geantwortet, daß er darüber den Ministerrat befragen werde.

Auf die Bemerkung Tewfik Paschas, daß bei einer Verständigung über Bosnien und die Herzegowina auch die Frage der Übernahme eines Teils der türkischen Staatsschuld aufgeworfen werden würde, entgegnete der Botschafter, davon könne nicht die Rede sein, denn Österreich-Ungarn habe die beiden Provinzen mit Waffengewalt erobert. Tewfik Pascha entgegnete, das sei nicht im Krieg gegen die Türken geschehen, sondern als nach dem Rückzug der Türken eine Revolution zu bekämpfen war.

Es wäre gut, wenn das Wiener Kabinett nicht auf dem Akkord bestehen würde. Ich glaube kaum, daß er zustande kommen wird. Der Ausschluß jeder Diskussion über die Annexion könnte in Wien genügen.

Marschall

Nr. 9201

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 386 Therapia, den 19. Oktober 1908

Markgraf Pallavicini hat, wie mir Tewfik Pascha sagte, erklärt, das Wiener Kabinett verlange bezüglich Bosniens und der Herzegowina keinen schriftlichen Akkord. Man werde sich in Wien mit einer mündlichen Erklärung begnügen, welche es ermögliche, auf der Konferenz das Einverständnis zwischen Österreich-Ungarn und der Pforte über die Frage zu konstatieren. Dafür sei Österreich-Ungarn bereit zuzusagen, daß es einen Eingriff eines Balkanstaates in den Sandschak nicht dulden und die Pforte auf der Konferenz gegenüber Bulgarien unterstützen werde.

Tewfik Pascha schien nicht abgeneigt, diesen Weg zu betreten, und ich habe ihn in dieser Auffassung bestärkt. Der serbische Gesandte* wird heute der Pforte erklären, daß seine Regierung irgendeine territoriale Kompensation auf Kosten der Türkei zurückweisen werde.

Marschall

Nr. 9202

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes von Schoen

Reinschrift

Berlin, den 20. Oktober 1908

Der österreichisch-ungarische Geschäftsträger** teilt mir streng vertraulich mit, daß Verhandlungen zwischen seiner Regierung und der Pforte über Zurückziehung des türkischen Protestes gegen die Annexion von Bosnien und der Herzegowina im Gange sind und Erfolg zu versprechen scheinen, etwa in folgender Art:

1. Note der Pforte, daß sie der Annexion zustimmt.

2. Antworterklärung von österreichisch-ungarischer Seite, daß Österreich-Ungarn durch Zurückziehung der Truppen aus Sandschak zugunsten der Türkei auf alle durch den Berliner Vertrag in diesem Gebiet ihm eingeräumten Rechte verzichtet und den Sandschak als ausschließlichen Landesteil der Türkei betrachtet, deren Integrität es in Gemeinschaft mit den anderen Mächten aufrechterhalten will[1]. Österreich-Ungarn sei durch keinerlei entgegenstehende Abmachungen gebunden.

v. Schoen

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Gegen Serbien und Montenegro
Schlußbemerkung des Kaisers:
Gut. da brauchen wir keine Conferenz mehr!

Nr. 9203

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 395 Therapia, den 21. Oktober 1908

Die Besprechungen des Ministerrats über das von Sir E. Grey mitgeteilte Konferenzprogramm*** sollen erst heute zu Ende geführt werden. Tewfik Pascha hat, wie er mir sagt, folgende Ansicht vertreten:

---

* Nenadowitsch.
** Freiherr von Flotow.
*** Vgl. darüber Kap. CXCVI, Nr. 9045.

„1) Artikel 23 und 61 des Berliner Vertrags* müssen von der Diskussion ausgeschieden werden. Sie sind durch Einführung der Konstitution gegenstandslos geworden. Sobald sie zur Diskussion gelangen, werden an ihre Aufhebung beschränkende Bedingungen geknüpft werden, welche die Reformfrage wieder aufrollen und fremde Einmischung in unsere inneren Verhältnisse provozieren.

2) Artikel 29 des Berliner Vertrags berührt die Türkei nicht, sondern nur Österreich-Ungarn und Montenegro.

3) Punkt 7 des Programms ist nur annehmbar, wenn wir die Sicherheit haben, daß die Kompensationen für Serbien nicht von der Türkei zu leisten sind.

4) Unentbehrlich ist, daß für den europäischen Besitzstand der Türkei eine Garantie geleistet werde. Auch Sandanski hat bereits ein Programm für die Autonomie Mazedoniens verkündigt. Wir können ohne Sicherstellung die Unabhängigkeit Bulgariens nicht anerkennen, wenn Bulgarien uns mit der mazedonischen Frage bedroht."

Markgraf Pallavicini hat gestern dem Minister erklärt, wenn die Pforte in den mündlichen Akkord** wegen Bosniens und der Herzegowina einwillige, Österreich-Ungarn die Pforte auf der Konferenz gegen Bulgarien unterstützen werde und auch bereit sei, schriftlich den türkischen Besitzstand im Sandschak und selbst in den übrigen europäischen Provinzen zu garantieren.

Die Mission Dimitrows*** hält Tewfik Pascha für einen „leurre", dazu bestimmt, die Augen der Pforte von der Konferenz abzulenken, die den Bulgaren unbequem sei. Irgendeinen ernstlichen Vorschlag habe Dimitrow in einer gestern stattgehabten Unterredung nicht gemacht.

Marschall

Nr. 9204

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 396 Therapia, den 21. Oktober 1908

Markgraf Pallavicini sagt mir, er habe allerdings auf der Pforte nur von einem mündlichen Akkord gesprochen, inzwischen aber Instruktion erhalten, eine schriftliche Erklärung des Inhalts zu verlangen, daß die Pforte mit der Annexion Bosniens und der Herzegowina einverstanden sei. Dagegen sei er bereit, ebenfalls schriftlich zu erklären, daß Österreich-

* Artikel 23 betraf Kreta, Artikel 61 die Frage der armenischen Reform.

** Siehe das folgende Schriftstück.

*** Der Generalsekretär des bulgarischen Außenministeriums Dimitrow war in diplomatischer Mission in Konstantinopel angekommen. Vgl. Nr. 9209.

Ungarn auf seine Rechte im Sandschak verzichte, das wiederum einen freien Bestandteil „de l'empire ottoman" bilden werde, „dont nous désirons maintenir l'intégrité d'accord avec les autres puissances".

Der Botschafter hat dies gestern dem Großwesir mitgeteilt mit dem Bemerken, daß Österreich-Ungarn die Konferenz nicht beschicken werde, wenn nicht in dieser Form ein Einverständnis mit der Pforte hergestellt sei. Die Antwort wird bis morgen erwartet. Kiamil Pascha hat Einwendungen dagegen gemacht, schließlich aber versprochen, die Frage dem heutigen Ministerrat vorzulegen. Er meint, daß die Bevölkerung, das heißt die Jungtürken solchen Akkord nicht gutheißen werden.

Ich werde morgen, falls ich nicht andere Instruktionen erhalte, das Verlangen Österreich-Ungarns im Prinzip bei Kiamil Pascha unterstützen. Marquis Imperiali will dasselbe tun. Erfahrungsgemäß sind die Türken zu solchen Verzichtleistungen nicht zu bewegen. Vielleicht wirkt diesmal die Drohung, daß die Konferenz nicht zustande kommt. Denn in diesem Falle fällt auch die Aussicht, von den Bulgaren irgendetwas zu erhalten.

Marschall

Nr. 9205

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Konstantinopel Freiherrn von Marschall

Telegramm

Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 237 Berlin, den 22. Oktober 1908

Vertraulich

Nach Euerer Exzellenz interessanten Telegrammen Nr. 395 und 396* scheint Türkei an Konferenzidee festzuhalten und sich nicht darüber klar zu sein, daß sie bei einer Konferenz unter allen Umständen nur verlieren kann. Was Türkei mit Recht anstrebt, nämlich Garantie für ihren europäischen Besitzstand, Sicherheit gegen Bulgarien, Geldentschädigung usw. erreicht sie viel eher durch direkte Unterhandlungen mit den Mächten. Dagegen ist es nach allen uns aus den verschiedenen Hauptstädten zugehenden Nachrichten zweifellos, daß, wenn der Kongreß erst versammelt ist, sich alle für die Türkei gefährlichen Aspirationen und Appetite (der Serben, Montenegriner, Griechen, vielleicht auch der Italiener) und andererseits die Unabhängigkeitsgelüste der Armenier und Albanesen anmelden werden. Niemals wird auf einer Konferenz und vor den Augen der Welt Rußland gegen slawische und „christliche" Wünsche Partei nehmen können. Auf einer Konferenz werden auch Frankreich und England nicht Rußland und dessen Klienten im Stich lassen können.

---

* Siehe Nr. 9203 und 9204.

Wenn die Türkei nicht weitere Verluste erleiden will, sollte sie nicht auf Konferenzidee eingehen, was leicht ist, wo gegen eine solche so viele und schwerwiegende sachliche Gründe sprechen, und wo außer in Rußland Stimmung für Konferenz überall abflaut.

Euere Exzellenz werden am besten selbst ermessen können, wie Sie vorstehende Gedanken verwerten, ohne daß türkische Staatsmänner in die Lage kommen, uns bei anderen Mächten als alleinige oder übereifrige Gegner der Konferenzidee zu verdächtigen.

Bülow

Nr. 9206

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 344 Wien, den 21. Oktober 1908

An Markgraf Pallavicini ist in bezug auf die direkten Verhandlungen mit der Türkei wegen der Annexion folgende Instruktion ergangen:

Falls die Pforte in einer Note ihre Zustimmung zur Annexion erklärt, verzichtet Österreich-Ungarn auf alle seine Rechte im Sandschak. Österreich-Ungarn erklärt seinerseits „qu'elle désire avec les puissances l'intégrité de l'empire ottoman", und daß Österreich-Ungarn keine gegenteiligen Verbindlichkeiten eingegangen ist.

Auf meine Bemerkung, daß die Forderung einer schriftlichen Erklärung seitens der Pforte mir allzu weitgehend erscheine und in Konstantinopel auf Widerstand stoßen werde, meinte Sektionschef von Müller, er persönlich teile diese meine Bedenken. Auch Markgraf Pallavicini habe die Ansicht vertreten, daß Österreich-Ungarn sich mit einer mündlichen Erklärung begnügen könne; doch habe der Minister auf der schriftlichen Form bestanden.

Ich fragte den Sektionschef, ob der österreichisch-ungarische Botschafter ermächtigt sei, gegen die schriftliche Erklärung der Türkei etwa noch weitergehende Eröffnungen zu machen. Von Müller verneinte dies*.

Tschirschky

---

* Auf Telegramm Nr. 344 antwortete der Reichskanzler am 22. Oktober mittels Telegramms (Nr. 245): „Ich hoffe, daß Ihre Bemerkung, die Forderung einer schriftlichen Erklärung seitens der Pforte erscheine Ihnen zu weitgehend, bei Herrn von Müller nicht den Eindruck hervorgerufen hat, als ob wir an dem österreichischen Vorgehen Kritik üben wollten. Zu solcher Kritik liegt für uns gar keine Veranlassung vor, wenn wir auch selbstverständlich das Zustandekommen einer direkten Verständigung zwischen Österreich-Ungarn und der Türkei nur freudig begrüßen können."

Nr. 9207

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 397 Therapia, den 21. Oktober 1908

Geheim

Meine persönliche Ansicht, die ich gegen niemand äußere, ist, daß man in Wien die Note zu stark forciert, wenn man die schriftliche Anerkennung der Annexion Bosniens und der Herzegowina seitens der Pforte als conditio sine qua non für die Beschickung der Konferenz in fast Ultimatums Aperçu . . .* verlangt. Alle Vernunftsgründe werden nicht verfangen, denn die Erregung gegen Österreich-Ungarn ist im Volk und namentlich bei den Jungtürken so intensiv, daß das ohnehin schwache Ministerium fallen würde, wenn es eine solche Anerkennung ausspricht. Irgendeine Voraussagung, wie sich das neue gestalten würde, ist unmöglich. Die einzige vorherzusehende Folge wäre, daß die ohnehin bedenkliche Stimmung einen noch beunruhigenderen Charakter annehmen würde. Auch wird der Kriegsgedanke, der bisher infolge der Konferenzverhandlungen in den Hintergrund getreten war, beim Scheitern der Konferenz neue Nahrung erhalten. Unzweifelhaft ist (wie mir auch Major von Strempel bestätigt) das militärische Selbstgefühl der Türken mit Zunahme der Rüstung erheblich gesteigert.

Unter diesen Umständen gedenke ich meine Unterstützung des österreichisch-ungarischen Vorschlages in der allgemeinen Form zu halten, daß im Interesse der Pforte ein Einverständnis mit dem Wiener Kabinett dringend geboten sei**.

Marschall

Nr. 9208

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 400 Therapia, den 22. Oktober 1908

Geheim

Der Großwesir sagte mir heute auf meine Frage, ob die Pforte bezüglich des Konferenzprogramms eine Entschließung gefaßt habe: Eine solche

* Zifferngruppe unverständlich.

** In einem Telegramm vom 22. Oktober (Nr. 398) fügte Freiherr von Marschall noch hinzu: „Ein Einverständnis mit der Pforte, etwa in dem Sinne, daß türkischerseits gegen die Konstatierung der Annexion auf der Konferenz kein Widerspruch erhoben werde, wäre vielleicht erreichbar, eine schriftliche Anerkennung der Annexion derselben dagegen nicht. Ohne Zustimmung des Parlaments kann die Pforte einen solchen Akt gar nicht vornehmen."

Entschließung sei unnötig, denn Österreich-Ungarn habe eine ganz unmögliche Forderung gestellt und von deren Erfüllung seine Teilnahme an der Konferenz abhängig gemacht. Aus Berlin wisse man, daß, wenn Österreich-Ungarn der Konferenz fernbleibe, Deutschland ebenso handeln werde. Die Konferenz sei also abgetan[1]. Als ich darauf, ohne in Details einzugehen, ein vorheriges Einverständnis zwischen der Pforte und Österreich-Ungarn über die bosnische Frage als nützlich und wünschenswert bezeichnete, entgegnete Kiamil Pascha kategorisch: Wenn die Konferenz die Annexion sanktioniert, „nous nous soumettrons à la volonté de l'Europe", aber vor der Konferenz mit Österreich-Ungarn einen Pakt zu schließen, welcher direkt oder indirekt die Annexion anerkenne, das werde die Pforte nicht tun, „jamais, jamais! Car nous sommes un gouvernement constitutionel et les ministres sont responsables vis-à-vis du Parlement et de la population[2]."

Auf meine Frage, was er zu tun gedenke, antwortete Kiamil Pascha: „Die bosnische Frage kann en suspens bleiben. Wenn der gegenwärtige illegale Zustand Österreich-Ungarn genehm ist, so geniert er auch uns nicht. Anders liegt die bulgarische Sache. Man hat uns Delegierte aus Sofia geschickt. Sie bringen uns Anerbieten wegen der Eisenbahn, aber nichts über Kompensationen für den Tribut. Ich sehe voraus, daß, wenn die Bulgaren erfahren, daß Österreich-Ungarn die ihm unbequeme Konferenz zum Scheitern gebracht hat, sie überhaupt nichts mehr bieten werden. Dann bleibt uns der Appell an den Areopag einer europäischen Konferenz über diese spezielle Frage. Ist auch dieser Weg nicht gangbar, so werden wir Krieg führen[1]. Wir gewinnen auf diese Weise Zeit für unsere Rüstung."

Tewfik Pascha sagte mir, der Ministerrat habe bezüglich des Konferenzprogramms die von ihm gemachten Vorschläge (Telegramm Nr. 395*) angenommen. Das Iradee sei erschienen und das Telegramm an Rifaat Bey entworfen. Aber der Großwesir habe die Expedition desselben noch nicht angeordnet. Bezüglich der österreichisch-ungarischen Forderung seien alle Minister einig, daß dieselbe unannehmbar sei.

Die heutigen Blätter melden, daß Herr Lowther gegen die Separatverhandlungen mit Bulgarien** auf der Pforte mit der Begründung protestiert habe, daß die bulgarische Frage der Konferenz vorbehalten bleiben müsse.

Marschall

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:

[1] ?

[2] Ähnliches sagte mir der hiesige türkische Botschafter***.

---

* Siehe Nr. 9203.

** Vgl. Kap. CCII.

*** Osman Nisami Pascha.

Nr. 9209

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 402 Therapia, den 23. Oktober 1908

Geheim

Antwort auf Telegramm Nr. 237*.

Die Türken erkennen die Gefahren einer Konferenz sehr wohl. Aber Kiamil Pascha vertraut blind auf die Zusicherungen Englands, die alltäglich durch Herrn Lowther hier gegeben werden. Dazu kommt die Überzeugung, daß die bulgarische Frage ohne Konferenz unlösbar ist und direkte Verhandlungen mit Bulgarien zu nichts führen. Die Stimmung wechselt in Sofia jeden Tag. Am 18. teilte Pichon dem türkischen Botschafter** ein Telegramm des Fürsten Ferdinand mit, wonach dieser sich stark macht, die Türkei voll zu entschädigen. Folgenden Tag telegraphiert Herr Paléologue**, daß die Minister das Wort des Fürsten nicht honorieren. Am dritten Tage telegraphiert wiederum der Fürst, daß sein erstes Telegramm nicht mitgeteilt werden solle. Vorigen Dienstag kommt hier Herr Dimitrow an und beginnt, mit den Türken zu verhandeln. Heute liegt ein offizielles Telegramm aus Sofia vor, daß derselbe gar keine offizielle Mission habe, sondern nur das Terrain sondieren solle. So kann es fortgehen, ohne daß irgendetwas dabei herauskommt.

Die Türkei kann die bosnische Frage ungelöst lassen, aber nicht die bulgarische. Es handelt sich hier nicht nur um Entschädigung für die Bahn und den ostrumelischen Tribut. Viel wichtiger ist die politische Seite. Die Türkei kann sich weder politisch noch finanziell reorganisieren, wenn Mazedonien ständig von den Bulgaren bedroht wird und mit der Annexion der autonomen Provinz Ostrumelien die mazedonische Autonomie sofort als bulgarisches Programm auftaucht. Darum hält auch Kiamil Pascha, nachdem er infolge der Haltung Österreich-Ungarns die große Konferenz als gescheitert ansieht, an dem Gedanken einer auf die bulgarische Frage beschränkten Konferenz fest. Konferenz oder Krieg. Deshalb gehen auch die türkischen Rüstungen weiter. Keine einzige militärische Maßregel ist hier rückgängig gemacht worden. Von einem Abflauen der Stimmung für die Konferenz ist wenigstens bezüglich Englands hier nichts wahrnehmbar. Hat doch Herr Lowther gegen die bulgarisch-türkischen Spezialverhandlungen mit Hinweis auf die Konferenz Einspruch erhoben.[1]

Die neueste Demarche des Wiener Kabinetts ist sehr bedauerlich, und Markgraf Pallavicini hatte sehr geschickt mit der Pforte über ein mündliches Einverständnis in dem Sinne verhandelt, daß die Pforte zwar ihren

---

* Siehe Nr. 9205.

** Naum Pascha.

*** Französischer diplomatischer Agent in Sofia.

Protest nicht zurückzieht, aber keinen weiteren Widerspruch gegen die Annexion erheben werde. Das war mit oder ohne Konferenz nützlich und für Österreich-Ungarn genügend. Da fährt Freiherr von Aehrenthal dem Botschafter in die Parade, indem er eine schriftliche Anerkennung der Annexion begehrt, welche ihm die Pforte ohne direkten Verfassungsbruch gar nicht geben kann (Artikel I, Absatz 2 der Verfassung). Alle Vorsicht meinerseits, um uns vor dem Verdacht, übereifrige Gegner der Konferenzidee zu sein, zu schützen, ist umsonst, wenn das Wiener Kabinett seine und damit indirekt die Teilnahme Deutschlands von der Erfüllung unmöglichen Verlangens abhängig macht.

Marschall

Randbemerkung des Fürsten von Bülow:

[1] Lascelles und Pansa bestreiten absolut diesen Einspruch.

Nr. 9210

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 406 Therapia, den 24. Oktober 1908

Geheim

Im Anschluß an Telegramme Nr. 398*, Nr. 400**, Nr. 402***.

Daß Österreich-Ungarn die Konferenz nur beschicken kann, wenn eine Diskussion über Bosnien und Herzegowina ausgeschlossen ist, scheint selbstverständlich. Wenn das Wiener Kabinett zu gegebener Zeit diese Bedingung stellt, wird es bei den drei Konferenzmächten kaum einen Widerspruch finden. Denn diese wollen nichts weiter, als daß des Prinzips wegen die Annexion konstatiert oder registriert werde. Dem gemeinsamen Willen Europas werden sich auch die Türken fügen und höchstens auf ihren Protest hinweisen. Das ist harmlos. Denn die meisten europäischen Mächte, zum Beispiel England, Frankreich, Italien haben wegen Ägypten, Algier, Tunis, Massaua usw. türkische Proteste in ihren Archiven, ohne sich irgendwie in ihrer Würde beeinträchtigt zu fühlen.

Das jüngste Verlangen Österreich-Ungarns, die Pforte solle die Annexion förmlich anerkennen, war in der gegenwärtigen, überaus gespannten Lage ein schwerer Fehler. Das Ziel, die Türken zu Verzichten auf türkische Gebiete zu bewegen, wäre eines großen Staatsmannes würdig, wenn es erreichbar wäre. Das ist es nicht. Heute unter der konstitutionellen Ära und angesichts der tiefen Erregung der Masse weniger als je. Die neueste Tat des Freiherrn von Aehrenthal hat lediglich die Folge gehabt, die Erbitterung gegen Österreich-Ungarn neuerdings zu steigern. Das trifft natürlich auch

---

* Vgl. Nr. 9207, Fußnote **.

** Siehe Nr. 9208.

*** Siehe Nr. 9209.

uns. Während die türkische Presse bisher dem Konferenzprogramm kühl und enttäuscht gegenüberstand, begeistert sie sich seit gestern dafür und klagt Österreich-Ungarn an, daß es durch unmögliche Forderungen die Konferenz zum Scheitern bringen wolle.

Vertraulich bemerke ich, daß Markgraf Pallavicini durchaus meine Ansichten teilt. Ob er freilich sich entschließen wird, dieselben dem Freiherrn von Aehrenthal zu unterbreiten, ist mir zweifelhaft. Er sagte mir gestern, er habe aus Albanien und Montenegro sehr schlechte Nachrichten, und er befürchte, wenn die Konferenz nicht bald zustandekomme, eine Katastrophe.

Marschall

Nr. 9211

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 352 Wien, den 24. Oktober 1908

Wie mir Herr von Call* sagt, der auf einige Tage von Budapest heruntergekommen ist, ist man hier durch den Abbruch oder, wie er sich ausdrückt, Stillstand der österreichisch-türkischen Verhandlungen sehr unangenehm berührt. Markgraf Pallavicini, der sich bisher als guter, nüchterner Beobachter erwiesen habe, sei von der neuesten Wendung völlig überrascht worden. Wenn man auch hier stets den Eindruck habe, daß Kiamil Pascha mit wenig Eifer die direkten Verhandlungen geführt habe, so habe man doch nicht ein so völliges Umfallen vor England voraussehen können. Was England mit diesem seinem neuesten Coup beabsichtige, sei ihm nicht klar, meinte der Sektionschef. Jedenfalls seien die Chancen für den Zusammentritt der Konferenz dadurch wesentlich geringer geworden, weil Österreich die Beteiligung erschweren werde, solange es mit der Türkei zu keinem Einverständnis gelangt sei. Übrigens entnehme er aus Äußerungen des französischen Botschafters, daß man auch in Paris die neueste englische Politik sehr unbequem empfinde.

Freiherr von Aehrenthal wolle von einem „Abbruch" der Verhandlungen noch nicht sprechen, er hoffe noch immer auf einen Umschwung der Ansichten in Konstantinopel und wolle die Versuche zur Herstellung eines Einvernehmens nicht aufgeben. Österreich sei ja nach wie vor bereit, unter den bekannten Bedingungen zur Konferenz zu gehen; nur sei jetzt ganz unklar, welche von den Mächten die Feststellung eines Programms in die Hand nehmen würde. Die Situation sei durch das englische Vorgehen verwirrter denn je.

Tschirschky

---

* Erster Sektionschef im k. und k. Ministerium des Äußern.

Nr. 9212

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 408 Therapia, den 24. Oktober 1908
Geheim

Antwort auf Telegramm Nr. 240*.

Da Demarchen bei Kiamil Pascha regelmäßig sofort in die Presse gelangen und dort kommentiert werden, habe ich heute mit dem mir befreundeten Tewfik Pascha offen gesprochen und unsere Bedenken gegen die Konferenz dargelegt.

Der Minister erwiderte, der Gefahr, daß auf der Konferenz für die Türkei nachteilige Entschlüsse gefaßt würden, habe die Pforte durch Modifikationen, Beschränkungen und Ergänzungen zum Programm zu steuern gesucht[1]. Auch habe Lowther zugesagt, daß seine Regierung die Türkei auf der Konferenz gegen jede Benachteiligung schützen werde[2]. Ferner habe der Botschafter dringend vor direkten Verhandlungen mit Bulgarien gewarnt und hervorgehoben, daß die Bulgaren entweder nichts zusagen oder das Zugesagte nicht halten würden, wenn die Vereinbarung nicht von einer Konferenz .....** sei[3]. Übrigens sei die Antwort der Pforte auf das Programm noch nicht nach London gegangen, da Kiamil Pascha noch eine Antwort aus Sofia für morgen früh erwarte. Vertraulich fügte Tewfik Pascha bei, die jüngste Demarche des Markgrafen Pallavicini auf Anerkennung der Annexion von Bosnien und Herzegowina habe neues Mißtrauen gegen Österreich-Ungarn erweckt, dem man vorwerfe, daß es die Konferenz zum Scheitern bringen wolle, damit die Bulgaren keine Kompensationen zu geben hätten[4]. Infolgedessen sei der Konferenzgedanke der öffentlichen Meinung wieder sympathisch geworden.

Letzteres trifft zu. Als die Programmpunkte zuerst bekannt wurden, war die Presse ernüchtert und enttäuscht. Nachdem man aber erfahren, daß Österreich-Ungarn die Beschickung der Konferenz von einer formellen Anerkennung der Annexion abhängig macht, ist die Konferenz populär geworden. Der Gedanke, daß die Türkei bei der Konferenz nur verlieren könne, ist der Überzeugung gewichen, daß nur durch eine solche Bulgarien zu Kompensationen veranlaßt werden könne[5]. Die Parole lautet daher: Konferenz oder Krieg. Und Krieg wollen die Jungtürken, wenn möglich, vermeiden. In einem Lande, in welchem die großen politischen Entscheidungen nicht durch verantwortliche Staatsmänner, sondern durch wechselnde Strömungen der Masse getroffen werden, versagen rein sachliche

---

* Durch Telegramm Nr. 240 vom 23. Oktober war Freiherr von Marschall angewiesen, der Türkei gegenüber die gegen eine Konferenz obwaltenden Bedenken zum Ausdruck zu bringen.

** Zifferngruppe fehlt.

Argumente des Diplomaten. Dazu kommt, daß mein englischer Kollege den Türken namens seiner Regierung das Versprechen gegeben hat, ...* gegen die von mir geltend gemachten Gefahren der Konferenz zu schützen. Ob dies Versprechen gehalten werden wird, steht dahin[6]. Aber ich kann meinerseits demselben selbstverständlich keinerlei Zusage entgegenstellen, daß, wenn die Konferenz fällt, eine Verständigung mit Bulgarien eintreten und so der Krieg vermieden werde. Irgendeine Garantie in dieser Beziehung kann bei den bekannten Zuständen in Sofia niemand übernehmen[7]. Die Zusage der guten Dienste bei der dortigen Regierung würde infolge der wiederholt gemachten Erfahrungen hier nur mit äußerstem Skeptizismus entgegengenommen werden. Verschweigen darf ich endlich nicht, daß das Gewicht meiner Ratschläge in dieser Frage durch unsere nahen Beziehungen zu Österreich-Ungarn, das man für den Urheber alles Unheils betrachtet, wesentlich abgeschwächt wird. In einem Teile der hiesigen Presse ist heute wieder zu lesen, „kein Mensch könne glauben, daß das Wiener Kabinett eine Politik, welche den Frieden gefährdet und die Gefahr einer allgemeinen Konflagration enthält, inszenieren konnte, ohne Deutschlands Zustimmung gewiß sein."

Die Entscheidung über die Annahme der Konferenz ist hiernach noch nicht getroffen. Nach welcher Seite sie fallen wird, ist unmöglich vorauszusehen. Inzwischen sind die jungtürkischen Delegierten mit absolut negativem Erfolge aus Sofia hierher zurückgekehrt.

Marschall

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:

[1] „Gesucht"! Als ob darin eine wirkliche Sicherheit läge!!

[2] Le bon billet qu'a La Châtre

[3] Ist auch keine ernstliche Garantie

[4] chercher midi à 14 heures

[5] Rußland wird nie öffentlich und auf einer Konferenz das von den Bulgaren verlangen

[6] sehr richtig

[7] ?

Schlußbemerkung von Schoens:

Meiner Ansicht nach sind die Aussichten für direkte Verständigung zwischen Türkei und Bulgarien doch nicht ungünstig, denn die Bulgaren werden eine solche einem diktatorischen Willen Europas wohl vorziehen. v. Sch.

Bemerkung des Fürsten von Bülow dazu:

Und die Türken sollten ebenso denken.

Nr. 9213

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 354 Wien, den 25. Oktober 1908

Die „Wiener Allgemeine Zeitung" meldet über die Unterredung des britischen Botschafters mit dem Großwesir: Sir Lowther machte Kiamil

---

* Zifferngruppe fehlt.

Pascha folgende Eröffnungen: England ist bereit, dem jungtürkischen Regime seine volle Unterstützung in finanzieller[1] und moralischer Beziehung zu gewähren. England wird vorerst, um dem jungtürkischen Regime Beweise seines Wohlwollens zu geben, in der Form einer schwebenden Schuld der Türkei fünf Millionen Pfund zur Verfügung stellen. England wird weiter in einer kurzen Zeit der Türkei ein größeres konsolidiertes Anlehen von beiläufig fünfzehn Millionen Pfund gewähren. England werde nichts unversucht lassen, um die Gefahren einer Reaktion gegen das jungtürkische Regime zu beseitigen. Insbesondere wäre England bereit, seine bei Mytilene liegende Flotte die Dardanellen passieren und vor Konstantinopel Anker werfen zu lassen[2]. Diesen Schritt würde aber England nur dann unternehmen, wenn es sich vorher der Zustimmung der türkischen Regierung vergewissert hätte[3]. Das Eintreffen der englischen Flotte vor Konstantinopel wäre für den Fall ins Auge gefaßt, als die reaktionäre Strömung durch gewaltsame Mittel versuchen würde, dem jungtürkischen Regime ein Ende zu machen[4]. Ferner hat England seine Bereitwilligkeit zu erkennen gegeben, in einem eventuellen bulgarisch-türkischen Konflikt zum mindesten moralisch[5] der Türkei zur Seite zu stehen.

Nachdem Sir Lowther diese Eröffnung gemacht hatte, fügte er hinzu, daß die englische Regierung nicht einsehen könne[6], weshalb die Türkei direkte Verhandlungen mit Österreich-Ungarn führe. Der Standpunkt Englands, an dem die englische Regierung auch jetzt noch festhalte, sei vom Anbeginne der jetzigen Krise der gewesen, daß Veränderungen internationaler Verträge nur mit Zustimmung aller Mächte vorgenommen werden können. Sollte die Türkei sich direkt mit Österreich-Ungarn verständigen, so würde die Konferenz fraglich werden und dadurch, daß der englische Standpunkt nicht zum Durchbruch gelange, eine allgemeine Rechtsunsicherheit Platz greifen, da die Wertlosigkeit internationaler Verträge zutage träte[7]. Die Gegner der Konferenzidee könnten sich aber im Falle einer direkten Verständigung der Türkei mit Österreich-Ungarn darauf berufen, daß nunmehr die Konferenz nutzlos sei. England, das soeben Beweise seiner aufrichtigen Freundschaft für die Türkei gegeben habe, wünsche[8], daß die Türkei sich dem englischen Standpunkte der Unverletzlichkeit der Verträge anschließe und diesem Standpunkt dadurch Rechnung trage, daß es die bereits begonnenen Verhandlungen mit Österreich-Ungarn abbreche[9]. England sei überzeugt, daß das jungtürkische Regime den Wert der englischen Freundschaft zu schätzen wissen und den englischen Standpunkt zu dem seinigen machen werde[10].

Der Großwesir kehrte in den Ministerrat zurück und unterbrach die Beratungen desselben. Die Beratungen waren schon so weit gediehen, daß ein Beschluß gefaßt werden sollte, die Note, in welcher die Türkei die Einberufung der Konferenz verlangt, zurückzuziehen. Der Großwesir machte von der geänderten Sachlage[11] Mitteilung und erklärte, daß neue Beratungen unter dem jungtürkischen Komitee stattfinden müßten. Die Vertrauensmänner des jungtürkischen Komitees, welche sich in erster Linie mit der

Überwindung der inneren Schwierigkeiten befassen, erblickten in dem Anerbieten Englands ein Mittel, Herren der Situation[12] zu bleiben, und es erfolgte sodann der so rasch eingetretene Umschwung der türkischen Politik.

Wie das Blatt weiter erfährt, soll England bei der Türkei bloß Schritte gegen direkte Verhandlungen mit Österreich, nicht aber mit Bulgarien getan haben. Bulgarien, weil keine Signatarmacht, sei nicht vertragsbrüchig, und sein Verhalten stehe daher mit der prinzipiellen Auffassung Englands, daß Verträge nur mit Zustimmung aller Kontrahenten abgeändert werden können, nicht im Widerspruch[11].

Tschirschky

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Anleihe mit Vorrechten auf Mesopotamien und Persergolf
[2] heiliger Iswolski!
[3] nicht auch der anderen Signatarmächte?
[4] also zur Stütze des Jungtürk[ischen] Comitées falls dasselbe bei Ermordung des Sultans vom Volke angegriffen würde
[5] ?
[6] unerhört
[7] Pharisäer!
siehe Marokkoabkommen 1904 mit Frankreich wo England den Madrider Vertrag umwarf!
[8] da wird schon befohlen!
[9] Donnerwetter!!
[10] brazenfaced insolence!
[11] !
[12] als Sklaven Englands!

Schlußbemerkung des Kaisers:

Das ist ja ein ganz grandioser Coup! Damit sind wir endgültig aus dem Orient hinausgeschmissen und können dort abtreten. Jetzt befiehlt nur noch London dort! Sehr hart! Schade, daß wir nicht haben ähnlich verfahren können früher schon. Was wird jetzt Paris dazu sagen?

Die Österreichische Flotte müßte sich in die Dardanellen legen und jede Einfahrt verhindern.

Nr. 9214

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 355 Wien, den 25. Oktober 1908

Wie ich höre, herrscht auf dem Ballplatz ernste und tiefgehende Verstimmung gegen England. Man empfindet dort den letzten Schachzug der britischen Diplomatie in Konstantinopel als einen Schlag ins Gesicht. Verstärkt wird die Erbitterung noch durch den Verdacht, daß die englische Presse darauf ausgeht, Serbien und Montenegro gegen Österreich zu hetzen[1],

um bei Ausbruch eines Konflikts Rußland, dessen öffentliche Meinung sich sicher auf serbische Seite stellen würde, definitiv mit Österreich zu entzweien.

Tschirschky

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Ganz richtig!
Randbemerkung des Fürsten von Bülow auf einem Duplikat der Entzifferung: Ich stelle anheim, in der Presse (inoffiziös) zu sagen, daß „gewisse englische Kreise" überall zum Kriege hetzten und einen allgemeinen Brand zu entfachen trachteten. Sehr gut wäre, wenn das auch in nichtdeutsche Blätter gebracht werden könnte.

Nr. 9215

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 414 Therapia, den 26. Oktober 1908
Vertraulich

Tewfik Pascha sagte mir, die Antwort auf das Konferenzprogramm sei noch nicht nach London abgegangen, da der Großwesir dieselbe zurückhalte. Als im gestrigen Ministerrat der Scheich ül Islam*[1] erwähnte, er sei seitens der englischen Botschaft gewarnt worden, daß ein längeres Zögern mit der Antwort den türkischen Interessen schädlich sei[2], hat Kiamil Pascha geantwortet, er lasse sich nicht drängen[3].

Ich habe heute den Großwesir darauf hingewiesen, daß die Türkei auf einer Konferenz viel verlieren könne. Er erwiderte, er wolle Bosnien und die Herzegowina, Nowipasar sowie die Artikel 23 und 61 des Berliner Vertrags ausscheiden und das Konferenzprogramm auf die bulgarische Frage beschränken[4]. Sei es möglich, vorher ein prinzipielles Einverständnis mit Bulgarien zu erzielen, so werde die Arbeit der Konferenz erleichtert werden. In Sofia beständen verschiedene Strömungen. Der Fürst wolle den Frieden und befürworte nicht nur den Rückkauf der Bahn[5], sondern auch Kompensationen für den Tribut. Das Ministerium sei anderer Ansicht. Es erkläre, daß das hochgesteigerte Nationalgefühl Kompensationen nicht zulasse[6]. Die nächsten Tage, meinte Kiamil Pascha, würden zeigen, ob der Fürst seine Minister bekehren könne oder eine neue Regierung ernenne.

Nach mir besuchte Sir Lowther den Großwesir. Er wird die Beschränkung der Konferenz auf die bulgarische Frage voraussichtlich bekämpfen. Denn England, Rußland, Frankreich und Italien, welche auf der Pforte ganz allgemein erklärt haben, daß internationale Verträge nur durch Zustimmung aller Signatarmächte geändert werden könnten, setzen sich mit dieser Erklärung in Widerspruch, wenn sie jene Beschränkung akzeptieren.

Marschall

* Dschemal eddin-Effendi.

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II. auf einem Duplikat der Entzifferung:

[1] Also den haben die Briten bereits erkauft!

[4] richtig.

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:

[2] Das grade Gegenteil ist der Fall

[3] sehr gut.

[5] Er hat ganz recht. Diese Haltung allein entspricht dem wirklichen Interesse von Bulgarien.

[6] Darunter würde niemand mehr leiden als Bulgarien selbst

Nr. 9216

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 416 Therapia, den 26. Oktober 1908

Vertraulich

Tewfik Pascha sagte mir, die Besetzung eines Teils von Nordpersien durch Rußland*, die natürlich dauernd sein werde, sei ein neuer Schlag für die Türkei. Denn die Ersetzung des persischen durch den russischen Nachbarn verschlechtere politisch und militärisch die Lage der Türkei in seinen Grenzgebieten. Auch seien in dem besagten Territorium 80% Sunniten, die nach der Türkei gravitierten, sowie zahlreiche türkische Untertanen. Endlich stehe zu befürchten, daß England sich eine Kompensation am Persischen Golf ausbedungen habe, als es Rußland die Zustimmung zur Okkupation gegeben, denn in der vor zwei Jahren geschlossenen englisch-russischen Verständigung hätten beide Teile die Erhaltung der Integrität Persiens vereinbart.

Marschall

Randvermerk von Schoens:

Iswolsky hat mir gestern spontan erklärt, es handle sich keineswegs um eine Besetzung irgendwelchen persischen Gebietes, sondern um russische Vorsichtsmaßregeln an der Grenze. Eine Intervention sei durch die englisch-russische Verständigung, an der sich nichts geändert habe, ausgeschlossen.

v. Schoen

Schlußbemerkung des Fürsten von Bülow:

Daraus können die Türken ersehen, wie es Rußland mit ihnen meint, und daß England zwar schöne Worte macht, in Wirklichkeit aber sie Rußland preisgibt. Die Türkei hat aber nur einen desinteressierten und ehrlichen Freund, nämlich Deutschland.

B.

---

* Mitte Oktober waren infolge revolutionärer Unruhen russische Truppen in Aserbeidschan eingerückt.

Nr. 9217

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Konstantinopel Freiherrn von Marschall

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 247 Berlin, den 27. Oktober 1908

Auf Telegramme Nr. 414—416*:

Euerer Exzellenz danke ich für interessante Informationen. Die Warnung der englischen Botschaft vor längerem Zögern mit Antwort auf Konferenzprogramm ist geeignet, den Türken die Augen zu öffnen über den Wert englischer Ratschläge. Das gerade Gegenteil entspricht türkischen Interessen. Daß anscheinend sogar Kiamil Pascha dies einsieht, ist erfreulich. Die Mitteilungen des Großwesirs hinsichtlich Haltung des Fürsten Ferdinand finden Bestätigung in anderweitigen Nachrichten. Da diese Haltung allein den wirklichen Interessen Bulgariens entspricht, erscheint bei dem großen Einfluß des Fürsten in Bulgarien Möglichkeit einer direkten entsprechenden Verständigung mit Türkei nicht ausgeschlossen**. Unter Ablehnung von Kompensationen an Türkei würde in the long run niemand mehr leiden als Bulgarien selbst.

Die Behauptung Nowakowitschs, daß Serbien den geschaffenen Zustand nicht ertragen könne, ist Bluff. Die serbischen Zumutungen an Österreich-Ungarn, insbesondere auch der Wunsch nach Autonomie für Bosnien und Herzegowina, sind grotesk. Gleiches gilt von der Drohung mit Krieg. Serbien denkt in Wirklichkeit nicht im Traume an Krieg. Tewfik Pascha hat sich mit Unrecht durch Sprache Nowakowitschs beeindrucken lassen. Dagegen ist seine Antwort an letzteren sehr verständig. Die montenegrinischen Drohungen sind wie die serbischen nicht ernst zu nehmen.

Daß das Vorgehen Rußlands in Persien einen neuen Schlag für die Türkei bedeutet, ist klar.

Die Türken können daraus ersehen, wie es Rußland mit ihnen meint, und daß England zwar schöne Worte macht, in Wirklichkeit aber die Türkei Rußland preisgibt. Hoffentlich wird es der Türkei allmählich klar werden, daß sie nur einen desinteressierten und ehrlichen Freund hat, nämlich Deutschland.

Mit Herrn Iswolsky haben wir eingehend verhandelt***. Er vertrat Standpunkt, daß Lösung gegenwärtiger Schwierigkeiten nur durch Konferenz möglich, und wünscht unsere Vermittelung, damit Österreich-Ungarn Annexionsfrage vor Konferenz bringen lasse und Serbien sowie Montenegro territoriale Entschädigungen gewähre. Wir haben geantwortet:

---

* Siehe Nr. 9215 und Nr. 9216; Telegramm Nr. 415 vom 26. Oktober, welches die offiziöse Mission des serbischen Unterhändlers Nowakowitsch nach Konstantinopel betraf, ist abgedruckt in Kap. CXCVII, Nr. 9104.

** Vgl. darüber Kap. CCII.

*** Vgl. dazu Kap. CXCVI.

Wir sind keine prinzipiellen Gegner einer Konferenz. Voraussetzung dafür ist indes vorherige völlige Einigung zwischen den Mächten über alle zu behandelnden Fragen. Wir lehnen gewünschte Vermittelung in Wien ab, da diesbezügliche Forderungen für Österreich-Ungarn unannehmbar sind. Conditio sine qua non für unsere Teilnahme an Erörterungen über bulgarische Unabhängigkeitsfrage ist befriedigende Regelung der Ansprüche der Orientbahnen wie der türkischen Entschädigungsforderungen wegen ostrumelischen Tributs seitens Bulgariens. Für alle sonstigen der Türkei günstigen Vorschläge treten wir nachdrücklich ein. Außerdem befürworten wir warm Garantierung des europäischen Besitzstandes der Türkei.

In Meerengenfrage, worin Iswolsky lebhaft auf eine Zusicherung unsererseits drängt, haben wir keinerlei Verpflichtung übernommen, uns vielmehr ganz freie Hand bewahrt. Wir werden die Türkei darin nicht bedrängen. Wir sind endlich auch fernerhin darauf bedacht, die türkischen Interessen in Geldfragen zu unterstützen.

Bülow

Nr. 9218

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in London Grafen von Metternich

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 245 Berlin, den 26. Oktober 1908

Nach übereinstimmenden Nachrichten aus Konstantinopel und Wien hat englischer Botschafter in Konstantinopel nachdrücklich und erfolgreich gegen direkte Verständigung zwischen Türkei und Österreich-Ungarn gewirkt. Lascelles bezweifelt emphatisch Richtigkeit dieser Nachricht. Iswolsky behauptet, daß dieselbe den ihm von Sir Edward Grey gegebenen Versicherungen direkt widerspricht. Können Sie dort wahren Sachverhalt feststellen?

Bülow

Nr. 9219

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 303 London, den 26. Oktober 1908

Antwort auf Telegramm Nr. 245*

Sir E. Grey ließ mich heute zu sich bitten und teilte mir aus eigenem Antriebe folgendes mit: Er wünsche nicht, wie ich es wisse, daß die Mächte

* Siehe Nr. 9218.

wegen der Balkanfrage sich in Gruppen teilten. Daher wünsche er mit uns über den Verlauf der Orientfrage in Fühlung zu bleiben.[1] Es sei absolut unwahr, daß er gegen eine direkte Verständigung zwischen der Türkei und Österreich wirke. Es habe sich lediglich folgendes zugetragen. Die Pforte habe ihm mitgeteilt, daß Österreich lediglich die Zustimmung für die Annexion verlangte, ohne dafür Genügendes zu bieten. Er habe darauf geantwortet, es sei Sache Österreich-Ungarns, der Pforte Anerbietungen zu machen, die ihr genügend erschienen, um sie zu befriedigen. Er wolle sich freuen, wenn es zu einer direkten Verständigung zwischen beiden Mächten komme.

Weiter habe er nichts gesagt und auch keinen Druck nach irgendeiner Seite ausgeübt. Er habe aber natürlich keine Veranlassung, die Pforte zu überreden, daß sie ohne genügende Kompensation ein ihr nicht genehmes[2] Abkommen mit Österreich schließen solle. Das Odium für einen so unpopulären Rat in der Türkei habe er keine Lust auf sich zu nehmen. Die Anklage, daß er gegen eine Verständigung zwischen der Pforte und Österreich arbeite, empfinde er als eine Beleidigung (resentment)[3]. Er fühle sich aber nicht veranlaßt, diese falsche Anklage richtig zu stellen[4]*.

Ich antwortete, ich könne ihm sein Resentment nachempfinden, denn seit Jahren würden besonders in der hiesigen Presse falsche Beschuldigungen gegen die deutsche Politik erhoben[5] [6]. Trotzdem sei es mitunter nützlich, einer falschen Legende durch ein Dementi das Leben zu kürzen. Ich erinnere ihn an das soeben erschienene Dementi betreffend die anscheinend kriegerischen Ratschläge des Freiherrn von Marschall in Konstantinopel**. Ohne das Dementi würde sich die Legende[7] voraussichtlich in der französischen und hiesigen Presse noch länger hingesponnen und Beunruhigung erzeugt haben.

Sir E. Grey bemerkte noch, er nehme an, daß eine etwaige österreichisch-türkische Verständigung der Konferenz zur Genehmigung[8] vorgelegt würde, da eine Vertragsänderung nicht von zwei allein vorgenommen werden könne, sondern dazu die Zustimmung aller Vertragsmächte erforderlich sei. Ich erwiderte als meine persönliche...***, daß ich keinen Grund hätte, hieran zu zweifeln[9], vorausgesetzt, wie ich ihm schon seinerzeit gesagt hätte, daß Österreich auf der Konferenz nicht als Angeklagter vor seinen Richtern zu erscheinen habe[10].

---

* Trotz dieser Äußerung Sir Edward Greys erfolgte ein Dementi von englischer Seite. Vgl. das folgende Schriftstück.

** Am 23. Oktober war ein Telegramm des Freiherrn von Marschall vom gleichen Tage veröffentlicht worden, in welchem dieser unter Bezug auf die Verdächtigungen der Pariser Presse erklärte, daß er gemäß den ihm erteilten Instruktionen alle seine Anstrengungen darauf verwandt habe, einen etwaigen Krieg zwischen der Türkei und Bulgarien zu verhindern. Vgl. auch Schultheß' Europäischer Geschichtskalender, Jg. 1908, S. 150.

*** Zifferngruppe fehlt.

Sir Charles Hardinge bestätigte mir sodann, daß die Pforte sich mit dem von Österreich Gebotenen nicht für befriedigt erkläre. Er meinte, es würde eine gute Politik für Österreich sein und ein ausgezeichnetes Beispiel für Bulgarien, wenn Freiherr von Aehrenthal für die Annexion der beiden Provinzen der Pforte die Übernahme eines Teils der türkischen Schuld anböte. Damit vergäbe Österreich seiner Würde nichts, und die Verständigung mit der Pforte würde voraussichtlich erleichtert sein. Meine Frage, ob England der Pforte diesen Rat erteilt habe, verneinte er. Ebenso meine Frage, ob englische Finanziers der Pforte eine größere Summe Geldes vorgestreckt hätten. Er würde es zwar wünschen, aber er wisse hiervon leider nichts[11].

Metternich

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:
[1] Ist ganz unser Wunsch!
[3] In Wien war man davon fest überzeugt
[6] sehr gut
[7] Lüge!
Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II. auf einem Duplikat der Entzifferung:
[2] ?
[4] Dann ist doch was daran
[5] bravo!
[8] na das fehlte noch!
[9] !!
[10] das thut es ja wenn es um Genehmigung bittet! Mittheilung macht! weiter nichts
[11] !

Nr. 9220

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in London Grafen von Metternich

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 248 Berlin, den 27. Oktober 1908

Auf Telegramm Nr. 303*.

Wir wollen in Balkanfrage ebenfalls keine Teilung der Mächte in Gruppen und begegnen uns mit Sir Edward Grey ganz im Wunsch, in gegenseitiger Fühlung zu bleiben.

In Wien war man fest überzeugt davon, daß England gegen eine Verständigung zwischen Pforte und Österreich-Ungarn arbeite. Das inzwischen erfolgte englische Dementi war daher ebenso notwendig wie unser Dementi der Lüge betreffend kriegerische Ratschläge Freiherrn von Marschalls. Sehr gut war Euerer Exzellenz Gedanke, dem Resentment Sir Edward Greys in jener Angelegenheit unser Resentment wegen englischer Preßverdächtigungen der deutschen Politik entgegenzuhalten.

Herr Iswolsky vertrat hier Standpunkt**, daß Lösung gegenwärtiger

---

* Siehe Nr. 9219.
** Vgl. Kap. CXCVI.

Schwierigkeiten nur durch Konferenz möglich, und wünschte unsere Vermittelung, damit Österreich-Ungarn Annexionsfrage vor Konferenz bringen lasse und Serbien sowie Montenegro territoriale Entschädigungen gewähre. Wir haben geantwortet: Wir sind nicht prinzipielle Gegner einer Konferenz. Voraussetzung dafür ist indes vorherige völlige Einigung zwischen den Mächten über alle zu behandelnden Fragen. Wir lehnen gewünschte Vermittelung in Wien ab, da diesbezügliche Forderungen für Österreich-Ungarn unannehmbar sind. Conditio sine qua non für unsere Teilnahme an Erörterungen über bulgarische Unabhängigkeitsfrage ist befriedigende Regelung der Ansprüche der Orientbahnen wie der türkischen Entschädigungsforderungen wegen ostrumelischen Tributs seitens Bulgariens. Für alle sonstigen der Türkei günstigen Vorschläge treten wir ein. Außerdem befürworten wir Garantierung des europäischen Besitzstandes der Türkei.

In Meerengenfrage haben wir keine Verpflichtungen übernommen. Wie ich streng vertraulich bemerke, haben wir Iswolsky, der lebhaft in uns drang, um in dieser Richtung eine Zusage von uns zu erlangen, erklärt: Wir bekämpfen die russische Meerengenpolitik nicht, aber bei der heutigen Gruppierung können wir sie nicht aktiv fördern durch Druck auf andere.

Bülow

Nr. 9221

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 429 Therapia, den 31. Oktober 1908

Tewfik Pascha las mir heute ein Telegramm vor, welches er heute abend an Rifaat Bey in London richten wird. Abschrift davon soll den übrigen Botschaftern mitgeteilt werden.

Das Telegramm bezieht sich auf die von Sir E. Grey an Rifaat Bey mitgeteilten Punkte des Konferenzprogramms* und besagt: Die Konferenz müsse sich streng auf die Fragen beschränken, welche die jüngsten Ereignisse aufgeworfen hätten, also: Feststellung des staatsrechtlichen Verhältnisses Bulgariens sowie finanzieller Verpflichtungen bezüglich des ostrumelischen Tributs, des Tributs des Fürstentums und der ostrumelischen Eisenbahn; ferner Definition des Verhältnisses...** Bosnien und der Herzegowina sowie Prüfung der Frage, ob Österreich-Ungarn eine „part contributive" an der türkischen Staatsschuld zu bezahlen habe.

---

* Vgl. Kap. CXCVI, Nr. 9045.
** Zifferngruppe fehlt.

Die Artikel 23 und 61 des Berliner Vertrags sollten, als durch die Konstitution gegenstandslos geworden, nicht berührt werden. Die Frage der Kapitulationen und der fremden Postanstalten aufzuwerfen, behalte sich die Pforte für einen „moment opportun" vor. Mit der vorgeschlagenen Behandlung der kretensischen Frage ist die Pforte einverstanden.

Tewfik Pascha sagte mir, er habe vor einigen Tagen Telegramm Turkhan Paschas* erhalten, wonach Herr von Tscharykow diesem erklärt hat, Rußland habe mit den anderen Mächten ein Konferenzprogramm ausgearbeitet, das der Pforte demnächst durch Herrn Sinowiew übermittelt werden würde. Inzwischen habe Sir Lowther wiederum auf die Antwort auf die Programmpunkte gedrängt und darauf hingewiesen, daß weiteres Zögern der Türkei sehr nachteilig sein werde. Von dem russischen Programm behauptete der Botschafter nichts zu wissen und bemerkte erneut, wenn wirklich eine Pflicht** existiere, so liege es im dringenden Interesse der Pforte, nicht zu warten, bis alle Mächte sich darauf festgelegt hätten.

Marschall

Nr. 9222

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Konstantinopel Freiherrn von Marschall

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 252 Berlin, den 1. November 1908

Auf Telegramme Nr. 428*** und 429†.

Die Türken scheinen noch immer an Annahme festzuhalten, daß Konferenz ihre Lage verbessern könnte. Aus oft erörterten Gründen ist gerade das Gegenteil der Fall. Insbesondere ist klar, daß Großmächte den Balkanstaaten und Nationalitäten auf eigene Kosten keinenfalls irgendwelche Konzessionen machen werden. Also bleibt nur die Türkei, deren Fell herhalten würde.

Wenn Tewfik Pascha sagt, es liege im Interesse der Türkei, nicht zu warten, bis alle Mächte sich auf russisches Programm festgelegt hätten, so ist zu erwidern, daß Deutschland und Österreich sich nicht auf russisches Programm festlegen werden und selbst Frankreich dagegen Bedenken hat. Pforte würde im eigensten Interesse handeln, wenn sie Konferenzfrage möglichst zögernd behandelte.

Bülow

---

* Türkischer Botschafter in Petersburg.
** Falsche Zifferngruppe. Es muß heißen: Programm.
*** Siehe Kap. CCII, Nr. 9285.
† Siehe Nr. 9221.

Nr. 9223

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 433 Pera, den 2. November 1908

Antwort auf Telegramm Nr. 252*.

Weder der Großwesir noch Tewfik Pascha haben Sympathien für die Konferenz[1]. Kiamil Pascha will sie überhaupt nicht, weil er überzeugt ist, sich mit den Bulgaren direkt zu verständigen. Tewfik Pascha dagegen, der auf Grund mannigfacher Erfahrungen an der bona fides der Bulgaren zweifelt, will bezüglich der Konferenz den Faden nicht abschneiden, weil er glaubt, daß die Aussicht auf eine solche das einzig wirksame Pressionsmittel bildet, um die Bulgaren zu angemessenen Konzessionen zu bewegen, und daß, wenn die Konferenz jetzt schon beseitigt wird, die Bulgaren nichts geben werden. Dann würden nur die bons offices der Mächte übrigbleiben, die bekanntlich in Sofia keine Wirkung ausüben. Der Wunsch des Fürsten Ferdinand, als König anerkannt zu werden, wird nicht als genügende Kompensation für eine Vereinbarung gehalten, da nach Nachrichten aus Sofia in weiten Volkskreisen wenig Lust besteht, wegen dieser persönlichen Angelegenheit des Fürsten nicht nur die Vorteile des bisherigen Zustands aufzugeben, sondern noch große Summen zu zahlen.

Übrigens ist heute unter dem Vorsitz Arbeitsministers Noradunghian eine türkische Kommission bestellt worden, welche mit den bulgarischen Delegierten verhandeln soll. Darin liege allein schon eine Gewähr für eine zögernde Behandlung der Konferenzfrage[2].

Marschall

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:

[1] Grade vom türkischen Standpunkt sehr begreiflich

[2] je zögernder je besser

Nr. 9224

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 379 Wien, den 2. November 1908

Zur Frage der direkten österreichisch-türkischen Verhandlungen sagte mir Freiherr von Aehrenthal, er habe dem Markgrafen Pallavicini Instruktionen dahin erteilt, er solle jedes Empressement und jede Initia-

---

* Siehe Nr. 9222.

tive in der Sache vermeiden. Er glaube, es sei, wie die Dinge liegen, taktisch richtiger, die Türken kommen zu lassen. Als Minimum dessen, was Österreich in der Annexionsfrage von den Türken zu verlangen habe, bezeichnete mir Freiherr von Aehrenthal heute: Erklärung der Pforte, daß die Türkei auf der Konferenz keinenfalls den Protest erneuern werde, eintretendenfalls sie ihre Zustimmung zu der von der Konferenz in irgendeiner Form vorzunehmenden Registrierung des Anschlusses gibt.

Tschirschky

Nr. 9225

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 434 Pera, den 3. November 1908

Kiamil Pascha sagte mir gestern, er wünsche eine Verständigung mit Österreich wegen Bosnien und der Herzegowina und glaube, daß ihm solche möglich sei, wenn man sich in Wien dazu verstände, einen Teil der türkischen Staatsschuld für diese Gebiete zu übernehmen. Er habe mit Markgraf Pallavicini in diesem Sinne gesprochen, der die Ansicht vertrete, daß die Finanzlage der annektierten Länder einen solchen Beitrag nicht gestatte.

Ich habe erwidert, daß ich eine Verständigung mit Österreich im eigenen Interesse der Türkei nur dringend empfehlen könne, aber nicht in der Lage sei, mich über einzelne Fragen zu äußern.

Marschall

Nr. 9226

Der Botschafter in London Graf von Metternich an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Eigenhändiger Privatbrief

London, den 7. November 1908

Sir Edward Grey sagte mir heute, er habe es bisher vermieden, mit mir das im „Daily Telegraph" veröffentlichte Interview* zu besprechen. Wenn er heute dies Thema berühre, so bitte er mich, seine Bemerkungen nicht als amtlich zu betrachten. Beabsichtigte Anfragen im Parlament habe er bisher zu unterdrücken vermocht, da er sich keinen Nutzen von öffentlicher, amtlicher Behandlung der Angelegenheit seinerseits verspreche. Den Abgeordneten, welche die Sache zur Sprache bringen wollten, erwidere er, daß es nicht seine Sache sei, über das Interview Erklärungen

* Vgl. darüber Bd. XXIV, Kap. CLXXVIII.

abzugeben. Er überlasse dies der deutschen Regierung, falls sie dies für angezeigt erachte.

Er fürchte nur, daß bei uns der Eindruck entstehe, als ob die hiesige Regierung die dargebotene Hand zurückweise. Er würde dies bedauern, da es nicht der Fall sei. Die Schwierigkeit bestehe nur darin, wie er mir schon öfters gesagt habe, ein gemeinsames Feld der diplomatischen Aktion zu finden. Das Zusammenwirken in einer gegebenen Frage mache mehr Eindruck, als gemeine Versicherungen, die bald wieder vergessen seien. Er freue sich daher, daß wir in der Türkei jetzt eventuell zusammengehen könnten. Unter dem alten Regime sei dies nicht möglich gewesen. Unter dem neuen Regime sei dies aber wohl möglich, da wir jetzt beide die Türkei zu unterstützen bestrebt seien. Die Türkei brauche Geld. Es habe sich ein deutsch-französisch-englisches Syndikat gebildet, um der türkischen Regierung einen Vorschuß von 1500000 Pfund vorzustrecken und zwar je 500000 Pfund von der Deutschen Bank, der Banque Ottomane und einer englischen Finanzgruppe. (Hinter der englischen Gruppe steht, wie ich von andrer Seite erfahre, Sir Ernest Cassel[1], der aus eigener Initiative dem Foreign Office den Vorschlag englischer Beteiligung gemacht hat und von diesem ermutigt worden ist, der Türkei englisches Kapital vorzuschießen. Vor einigen Wochen war der Versuch der Banque Ottomane, englisches Kapital zu gewinnen, fehlgeschlagen.) Sir Edward Grey hofft, daß diese finanzielle Operation auch politisch eine günstige Wirkung erzielen wird.

Ich sagte Sir Edward Grey, daß die Aufnahme des Interviews in England allerdings keine günstige Rückwirkung auf uns ausüben könne. In den Balkanfragen, in dem Casablanca-Zwischenfalle, in allem nehme die hiesige Presse einen derartig feindlichen Ton gegen Deutschland an, daß, wer sich nur aus der Presse sein Urteil bilde, an die entschiedene Feindschaft Englands gegen uns glauben müsse.

Der Minister antwortete, man dürfe nicht ein zu großes Gewicht auf die Presse legen. Die Politik werde von ihr nicht beeinflußt. Vor nicht langer Zeit habe sich die Presse noch heftig gegen Frankreich und Rußland gebärdet, ohne daß die englische Politik sich hierdurch habe lenken lassen. Sobald eine politische Beruhigung zwischen zwei Ländern eintrete, verschwänden die von der Presse bis dahin betonten Gegensätze von selbst, und alles erscheine in einem mildern Licht.

Ich erwiderte, es sei allerdings von der größten Wichtigkeit, daß unsere beiden Regierungen, wie bisher, ruhig und gerecht die Beziehungen zwischen den beiden Völkern beurteilten und sich von der Erhitzung des Augenblicks fernhielten. Was unsere beiderseitigen Beziehungen zur Türkei beträfe, so hätten Sie mir schon im Sommer gesagt, daß Sie die türkophile Haltung der englischen Regierung und das damit verbundene Wachsen des englischen Einflusses in Konstantinopel nicht nur ohne jede Eifersucht betrachteten, sondern sich darüber freuten, da dadurch der Boden für eine deutsch-englische Parallelaktion ge-

geben sei. Sie und Sir Edward Grey fänden sich daher in demselben Gedanken zusammen.

Der Minister war in seinem Privatgespräch mit mir, das weit eingehender war, als ich es hier wiedergebe, augenscheinlich bemüht, einen versöhnlichen und wohlwollenden Ton anzuschlagen, was anzuerkennen ist. Andrerseits läßt sich nicht leugnen, daß das Interview im „Daily Telegraph" hier wieder eine große Verwirrung in die Geister gebracht hat. Es wird langer Zeit absolut ruhiger Politik bedürfen, um auch diesen Eindruck zu verwischen. Daneben wächst die Verstimmung und Befürchtung wegen unserer Flotte. Aber auch hierin ist absolute kühle Ruhe geboten.

P. Metternich

Bemerkung Kaiser Wilhelms II. am Kopf des Schriftstücks:
Gut W.

Randbemerkung des Kaisers:
[1] Also auch E[duard] VII.

Nr. 9227

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 444 Pera, den 8. November 1908

Wie mir Tewfik Pascha sagte, hat Tittoni den noch in Röhl* weilenden bisherigen Botschafter .....** auf die Notwendigkeit einer Verständigung mit Österreich-Ungarn hingewiesen und seine bons offices angeboten. Zu diesem Zwecke hat er, der Botschafter, gebeten, ihm die türkischen Forderungen alsbald mitzuteilen. Der heutige Ministerrat soll darüber beschließen.

Markgraf Pallavicini hat auf der Pforte mitgeteilt, daß von einer Übernahme einer part contributive der türkischen Staatsschuld für Bosnien und die Herzegowina nicht die Rede sein könne. Der Großwesir scheint aber auch in dieser Beziehung eigensinnig zu sein. Er möchte die momentane Lage benutzen, um die gleichen Forderungen, die vertragsmäßig an Griechenland, Bulgarien, Serbien und Montenegro zu erheben sind, durchzusetzen, und fürchtet, daß, wenn Österreich nichts zahlt, die übrigen desgleichen tun werden. Dabei übersieht er, daß die Lage Österreich-Ungarns bezüglich Bosniens eine ganz andere ist[1].

Indirekt ist von verschiedenen Seiten an mich der Gedanke herangetreten, wir sollten in Wien zugunsten der türkischen Wünsche inter-

---

* Vermutlich falsch entziffert für „Rom".
** Zifferngruppe unverständlich, vermutlich Zia Pascha.

venieren. Ich habe la sourde oreille gemacht[2]. Wenn der Großwesir sich erst überzeugt, daß bei den Verhandlungen mit den Bulgaren nichts herauskommt, wird es auch ihm klar werden, daß eine Verständigung mit Österreich-Ungarn für die Pforte notwendig ist, um überhaupt etwas zu erhalten.

Marschall

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:
[1] Richtig
[2] ganz richtig

Nr. 9228

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 447 Konstantinopel, den 10. November 1908

Markgraf Pallavicini hat gestern dem Großwesir und Tewfik Pascha erklärt, daß Österreich-Ungarn sich auf Bezahlung einer part contributive nicht ....*, dabei das meines Erachtens zutreffende Argument geltend gemacht, daß Bosnien und die Herzegowina weder Österreich noch Ungarn einverleibt worden seien, sondern einen selbständigen Staatskörper unter Souveränität des Kaisers bilden, daß daher jeder Vergleich mit den Staaten, die vertragsmäßig zur Übernahme eines Teils der türkischen Staatsschuld verpflichtet seien, unmöglich erscheine. Der Botschafter ist auf das Verlangen einer formellen Anerkennung der „Annexion" nicht zurückgekommen. Er hat nur verlangt, daß eine Vereinbarung zwischen Österreich-Ungarn und der Pforte in irgendeiner Form ....** werde, welche es Österreich-Ungarn ermögliche, auf einer eventuellen Konferenz zu erklären, daß bezüglich Bosniens und der Herzegowina zwischen beiden Staaten Einverständnis bestehe. Dabei hat er nochmals eine Garantie für den Sandschak angeboten, bezüglich dessen die Erhaltung des territorialen Status quo auch dem österreichisch-ungarischen Interesse entspreche.

Nowakowitsch*** ist noch immer hier. Bis jetzt hat Kiamil Pascha noch nicht das Wort gefunden, um die Mission dieses Herrn zu beendigen, der natürlich alles aufwendet, um eine österreichisch-türkische Verständigung zu hintertreiben. Nun soll auch noch der Montenegriner Wukotitsch hierher kommen, natürlich zu dem gleichen Zweck.

Marschall

* Zifferngruppe fehlt.
** Zifferngruppe unverständlich.
*** Vgl. Nr. 9217, Fußnote *.

Nr. 9229

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes von Schoen

Unsignierte Reinschrift

Berlin, den 14. November 1908

Der türkische Botschafter erklärte mir, daß seine Regierung zwar auf eine direkte Verständigung mit Österreich-Ungarn hinarbeite, auf eine Konferenz jedoch nicht werde verzichten können. Mit Rücksicht auf das konstitutionelle Regime sei die türkische Regierung außerstande, zu dem Verlust der beiden Provinzen ihre Zustimmung zu erteilen. Um dem Parlament gegenüber gedeckt zu sein, bedürfe sie der Sanktion der Mächte. Mit einer derartigen Sanktion werde sich auch das Parlament abfinden. Osman Nisami regte darauf an, ob wir nicht Österreich-Ungarn dazu veranlassen könnten, Kompensationen für die Annexion zu bieten. Er hatte dabei neben dem Verzicht auf weitere Reformideen wirtschaftliche Zugeständnisse im Auge, namentlich die Erhöhung der Einfuhrzölle und die Einführung neuer Monopole zum Beispiel auf Zündhölzer und Karten.

Die Reformideen der Mächte haben wir stets nur widerwillig unterstützt. Ein gänzlicher Verzicht auf die Reformaktion wird uns daher nicht schwer fallen. Baron Aehrenthal ist auf unsere Anregung bereits den türkischen Wünschen in diesem Punkte entgegengekommen. Seine Antwort an Rußland wird auch die Türkei befriedigen. In dieser Frage sind wir den türkischen Wünschen daher bereits zuvorgekommen.

Daß die Türkei finanziell und dadurch wirtschaftlich gestärkt wird, kann uns nur recht sein. Gegen die von Osman Nisami ins Auge gefaßten wirtschaftlichen Zugeständnisse würden bei uns Bedenken nicht bestehen. Die Zollerhöhung träfe gleichmäßig den Handel aller anderen Mächte, die Mehrbelastung würde erfahrungsgemäß nicht der fremde Importeur, sondern der türkische Konsument zu tragen haben. Direkte österreichisch-ungarische Interessen dürften durch die fraglichen türkischen Wünsche ebensowenig berührt werden. Hier ist daher ein Gebiet vorhanden, auf dem wir der Türkei nicht nur unseren guten Willen, sondern auch tatsächliches Entgegenkommen erweisen könnten.

Es dürfte sich hiernach empfehlen, dem hiesigen österreichisch-ungarischen Botschafter mündlich etwa folgendes zu sagen: Der türkische Botschafter habe, lediglich conversando, den Gedanken angeregt, ob Österreich-Ungarn nicht der Türkei aus eigener Initiative Zugeständnisse in der oben angedeuteten Richtung erteilen möchte. Wir wollten uns in die Frage nicht einmischen, glaubten indes den Gedanken des Botschafters vertraulich weitergeben zu sollen. Die Anregung könnte vielleicht von

dem Gesichtspunkte aus beachtenswert erscheinen, weil sie dem Wiener Kabinett die Möglichkeit böte, aus eigener Initiative die Beziehungen zur Pforte wieder normal und freundschaftlich zu gestalten.

Eine etwaige zusagende Antwort Wiens könnte alsdann dem türkischen Botschafter gegenüber in dem Sinne verwertet werden, daß wir für die türkischen Wünsche mit Erfolg in Wien eingetreten wären. Die Sache wäre indes streng vertraulich, da Wien Wert darauf lege, ganz aus eigener Initiative vorgegangen zu sein.

Nr. 9230

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Entzifferung

Nr. 341 Wien, den 17. November 1908

Freiherr von Aehrenthal hat sich meinem italienischen Kollegen* gegenüber in bezug auf Stand der österreichisch-türkischen Verhandlungen dahin geäußert, die Türken hätten neuerdings wieder die Absicht zu erkennen gegeben, in Verhandlungen einzutreten, er habe sie aber wissen lassen, daß er unmöglich mit einer ....** verhandeln könne, auf deren Gebiet österreichisch-ungarische Waren boykottiert würden***.

Jede Verhandlung setzt gegenseitiges Vertrauen voraus, und dieses Vertrauen könne sich bei ihm nicht einstellen, solange der Boykott dauert.

von Tschirschky

Nr. 9231

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 414 Wien, den 21. November 1908

Freiherr von Aehrenthal sagte mir heute, der Boykott in der Türkei mache ihm Sorge. Bei allem seinem guten Willen, mit der Türkei in Verhandlungen einzutreten, könne er sich auf solche doch nicht einlassen, ehe nicht die türkische Regierung amtlich und energisch gegen den Boykott eingeschritten sei, weil er andernfalls sich dem aussetze, daß die Türken

---

* Herzog von Avarna.

** Zifferngruppe fehlt.

*** Schon am 10. Oktober waren in Stambul Maueranschläge angebracht worden, in denen die Muselmanen aufgefordert wurden, in österreichischen Geschäften nichts mehr zu kaufen. Dieser Boykott hatte sich bald über die ganze Türkei verbreitet.

die Boykottschraube jedesmal anziehen, wenn sie glaubten, einen Druck auf Österreich-Ungarn ausüben zu sollen. Er könne gewiß die Türken nicht zwingen, österreichische Waren zu kaufen, er könne aber verlangen, daß zum Beispiel die Hafen- und Douanebehörden die österreichischen Schiffe und Waren nicht differentiell behandeln[1].

Freiherr von Aehrenthal hat mit keinem Worte auf eine Intervention oder Unterstützung unsererseits in dieser Frage jetzt angespielt; ich habe aber den bestimmten Eindruck, daß er ein Einlenken der Pforte in dieser Frage dringend wünscht und sicherlich für jede Unterstützung sehr dankbar sein würde.

Es ist nicht zu leugnen, daß man hier in weiten Kreisen — in der Industrie wie im Handel und bei der Bankwelt — anfängt, nervös zu werden, und die ganze Aktion des Ministers nicht wohlwollend zu kritisieren beginnt.

Zur Geschichte des Boykotts in der Türkei erzählte mir Freiherr von Aehrenthal noch, daß seinen Nachrichten zufolge ein Boykott österreichischer Waren jetzt auch in Indien beginnt, und daß er Beweise dafür habe, daß englische Offiziere, die bereits vor längerer Zeit, anfangs des Herbstes, nach Ägypten versetzt worden seien, den Befehl mitbekommen hätten, keine österreichischen Waren zu kaufen.

Tschirschky

Randbemerkung des Fürsten von Bülow:
[1] Sehr richtig

Schlußbemerkung des Fürsten von Bülow:
Ein Rücktritt von Aehrenthal in diesem Augenblick und als Folge der von ihm eingeschlagenen Orientpolitik wäre für uns direkt schädlich. Wir müssen Aehrenthal nach Kräften halten. Ich bitte um ein Telegramm an Marschall, damit er die Türken (in ihrem eigenen Interesse) zu einer korrekteren (und klügeren) Haltung veranlaßt. In diesem Telegramm würde ich von unserem eigentlichen Beweggrund (der Sorge für Aehrenthal) gar nichts sagen, sondern nur mit dem Hinweis auf das türkische Interesse operieren*. B. 22/11

Nr. 9232

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 464 Pera, den 23. November 1908

Antwort auf Telegramm Nr. 279**.

Die ernsten Vorstellungen, die ich heute Kiamil Pascha wegen des Boykotts gegen Österreich-Ungarn gemacht habe, sind anscheinend

---

* Dieser Weisung des Reichskanzlers wurde durch Telegramm Nr. 279 nach Konstantinopel entsprochen.
** Siehe Nr. 9231, S. 446, Fußnote *.

ohne Erfolg geblieben. Ich habe hervorgehoben, daß die Regierung allerdings keine Macht habe, dem Konsumenten Vorschriften zu machen, wo er kaufen solle, daß sie aber wohl durch die Presse die öffentliche Meinung darüber aufklären könne, daß der Versuch, politische Differenzen auf diese Weise zu entscheiden, für das Land schädlich sei. Dagegen erachtete ich es als Pflicht der Regierung, daß sie den unter ihrer Kontrolle stehenden Bediensteten die Teilnahme an dem Boykott strengstens untersage, unter anderen den Hamals der Douane, welche zurzeit sich weigern, österreichisch-ungarische Waren zur Abfertigung zu transportieren. Diesen Hamals stehe ein Monopol zu, das staatlich geschützt sei. Für sie sei also auch die Regierung verantwortlich. Kiamil Pascha erwiderte, er habe auf Vorstellung Markgraf Pallavicinis entsprechenden Befehl an den Douaneminister* gegeben, die Hamals weigern sich aber, denselben zu befolgen. Er könne doch keine Truppen entsenden, um die Leute zu zwingen. Denn dann würde das Volk zusammenströmen, und wenn es höre, daß es sich um eine Aktion zugunsten Österreich-Ungarns handele, die Erbitterung gegen die Regierung sich richten. Auf meine Bemerkung, daß die Pforte dann auf die Erreichung ihres Konferenzprogramms verzichten müsse, entgegnete der Großwesir: „Oui, nous sommes dans un cercle vicieux"; das sei aber die Schuld des Wiener Kabinetts. Vor einigen Tagen habe er Markgraf Pallavicini vorgeschlagen, Bosnien und die Herzegowina zu einer autonomen Provinz unter einem von den Mächten ernannten, vom Sultan bestätigten Wali zu gestalten**, aber der Botschafter habe dies als indiskutabel bezeichnet. Kiamil Pascha fügte bei: „L'Autriche-Hongrie ne ferait pas cette politique si elle n'était pas sûre de l'appuie de l'Allemagne". Ich habe erwidert, der von den Serben stammende Gedanke, daß Österreich-Ungarn, nachdem es Gut und Blut in Bosnien und der Herzegowina geopfert, jetzt nach 30 Jahren dieselben zu einer türkischen Provinz machen sollte, sei so seltsam, und für die Ruhe auf dem Balkan so ....***, daß die deutsche Politik, auch abgesehen von Allianzen, dafür niemals zu haben sein würde.

---

* Raif Pascha.

** Den gleichen Gedanken brachte der französische Minister des Äußern Pichon gegenüber Fürst Radolin am 14. November zur Sprache. Es heißt darüber in einem Bericht Radolins vom 14. November (Nr. 524):

„Darauf sagte mir der Minister, er hätte Grund anzunehmen nach dem, was ihm auch der Jungtürkenführer Achmed Risa anvertraut habe, daß dessen in der Türkei herrschende Partei dem Gedanken nicht ganz abhold wäre, sich mit Österreich leichter zu verständigen, wenn Bosnien und Herzegowina der Monarchie als selbständiger Körper angegliedert, als wenn die einfache Annexion beabsichtigt und ausgesprochen würde. Pichon ließ hierbei durchblicken, daß ihm diese Auffassung ebenfalls sympathisch wäre und [er] wohl in diesem Sinne wirken möchte.

Aus der ganzen Haltung des Ministers Pichon geht hervor, was mehrfach schon beobachtet worden ist, daß die französische Regierung in letzter Zeit das Bestreben hat, den österreichischen Wünschen möglichst entgegenzukommen, ich möchte sogar sagen, auf die Gefahr hin, der Empfindlichkeit Rußlands zu nahe zu treten."

*** Zifferngruppe fehlt.

Markgraf Pallavicini, der nach mir zum Großwesir ging, sagte mir, er werde demselben erklären, daß, wenn nicht alsbald wenigstens auf der Douane Remedur eintrete, er nach Wien abreisen werde, um dort Bericht über die Lage zu erstatten. Der Botschafter glaubt, daß Kiamil Pascha auch hier unter englischem und vielleicht auch russischem Einfluß stehe, da man in London und St. Petersburg eine Entente zwischen der Pforte und Österreich-Ungarn nicht ....*, bevor die russisch-österreichischen Verhandlungen zum Abschluß gelangt seien.

Sir Gerard Lowther, den ich einen Augenblick sah, sagte mir bezüglich des Boykotts auf der Douane: „Que voulez-vous que Kiamil fasse? Il ne peut donc pas forcer ces gens à un travail qu'ils ne veulent pas faire."

Marschall

Nr. 9233

*Der Stellvertretende Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Gesandter von Kiderlen an den Botschafter in London Grafen von Metternich***

Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 2260 Berlin, den 30. November 1908

Vertraulich

Zuverlässigen Nachrichten zufolge hat der hiesige türkische Botschafter sich in diplomatischen Kreisen dahin geäußert, daß ein Krieg zwischen Österreich-Ungarn und der Türkei für nächstes Frühjahr zu erwarten sei, falls das Wiener Kabinett nicht alsbald mit der Pforte zu einer Vereinbarung käme. Zu mir hat sich Osman Nisami wiederholt in ähnlichem Sinne ausgesprochen, ohne indes zu präzisieren, zwischen welchen Mächten es zum Krieg kommen würde. Ich habe ihm darauf erwidert, daß um so mehr für die Türkei Anlaß zu einer baldigen Verständigung mit Österreich-Ungarn vorliege. Welche Gefahren seinem Lande aus kriegerischen Verwickelungen erwachsen könnten, brauche ich ihm nicht zu entwickeln. Als Freunde der Türkei könnten wir allen Ernstes nur hoffen und wünschen, daß das Land durch die Besonnenheit seiner Staatsmänner vor solchem Unglück bewahrt bliebe***.

---

* Zifferngruppe fehlt.

** Der Erlaß erging auch an die übrigen Botschaften.

*** Im gegenteiligen Sinne scheint England zu dieser Zeit in Konstantinopel gewirkt zu haben. In einem Telegramme an Graf Pourtalès vom 29. November (Nr. 227) heißt es darüber: „Die vorliegenden Nachrichten lassen keinen Zweifel darüber, daß England, nachdem es wegen seiner öffentlichen Meinung Rußland eine Satisfaktion in der Dardanellenfrage verweigert und aus demselben Grunde Rußland in Persien zum Nachgeben veranlaßt hat, nunmehr in Konstantinopel hetzt und eine türkisch-österreichische Verständigung hintertreiben will. Die Engländer, wir und jedermann müssen sich sagen, daß ein absolutes Scheitern der türkisch-österreichischen Verhandlungen, das eine Konferenz unmöglich machte, sehr wahrscheinlich zu kriegerischen Verwicklungen führen würde. Die offenkundige Bestärkung der Türken in ihrer Hartnäckigkeit durch England zeige also klar dessen Ziele."

In auffallend gleichartiger Sprache sind übrigens der türkische und der englische Botschafter* wiederholt auf den Gedanken zurückgekommen, daß Österreich-Ungarn die moralische Pflicht habe, der Türkei die Kompensationen zu präzisieren, die es im allgemeinen in Aussicht gestellt habe. Die Botschafter sind von mir darauf hingewiesen worden, daß man an Österreich-Ungarn eine derartige Zumutung wohl nicht richten könne, solange die türkische Regierung nicht energisch gegen den Boykott österreichisch-ungarischer Waren eingeschritten sei. Der Einwand, daß die türkische Regierung dem Boykott gegenüber machtlos sei, kann nicht als stichhaltig anerkannt werden. Die Pforte sei in der Lage und auf Grund der bestehenden Handelsverträge sogar verpflichtet, dafür zu sorgen, daß ihre Beamten und Agenten die Ausladung und die zollamtliche Behandlung der österreichisch-ungarischen Güter nicht hindern. Ich habe die Botschafter gleichzeitig auf die seitens Österreich-Ungarns durch die Evakuation des Sandschaks bereits gegebene Kompensation für Bosnien und die Herzegowina hingewiesen und des weiteren bemerkt, daß, wenn Österreich-Ungarn seine Bereitwilligkeit zu anderen Konzessionen erklärt habe, es Sache der Türkei sei, ihre Wünsche zu nennen, die sich natürlich nicht in Utopien bewegen dürften wie das Verlangen des Großwesirs nach Autonomie für Bosnien und die Herzegowina oder nach Übernahme eines Teils der türkischen Staatsschuld.

Der englische Botschafter hat betont, daß seine Regierung eine baldige Regelung der Situation am Balkan dringend wünsche. Zu diesem Zwecke erscheine das baldige Zusammentreten einer Konferenz nötig. Es ist ihm darauf erwidert worden, daß auch wir eine Regelung der Situation wünschen, ob mit oder ohne Konferenz sei uns gleichgültig; eine Regelung zwischen den Kabinetten würde uns genügen. Wenn England aber den Boden für eine Konferenz ebenen wolle, so sei es dazu sehr wohl in der Lage durch Erteilung seines jedenfalls unverdächtigen Rates zur Beilegung des Boykotts in Konstantinopel.

Kiderlen

Nr. 9234

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 357 Wien, den 29. November 1908

Vertraulich

Die Zeitungen brachten aus Paris die Nachricht, Österreich habe an die französische Regierung offiziell das Ansuchen gerichtet, in der Boykottfrage in Konstantinopel zu intervenieren, hierauf aber eine ausweichende Antwort erhalten.

* Seit 20. November Sir W. E. Goschen.

Wie ich unter der Hand festgestellt habe, ist die Nachricht insoweit richtig, daß Baron Aehrenthal im Gespräche mit Herrn Crozier* nachdrücklich darauf hingewiesen hat, daß der Boykott nicht nur vom Gesichtspunkte einer wirtschaftlichen Frage und einer lediglich zwischen Österreich und der Türkei bestehenden Differenz zu betrachten sei, sondern daß diese Frage weitergehende politische Konsequenzen nach sich ziehen und auch die Interessen der anderen Mächte mit der Zeit empfindlich zu berühren geeignet sei. Baron Aehrenthal hat mit diesem Hinweise jedenfalls eine Vermittelung Frankreichs herbeizuführen gewünscht; daß er eine solche offiziell angeregt habe, wird hier im Auswärtigen Ministerium in Abrede gestellt.

In Bestätigung des Vorstehenden teilt mir mein italienischer Kollege mit, Herr Tittoni habe ihm schon vor einigen Tagen telegraphiert, er höre aus Paris, daß die österreichische Anregung einer französischen Intervention in Konstantinopel bei der französischen Regierung keine günstige Aufnahme gefunden hätte.

Der Versuch des Freiherrn von Aehrenthal, Frankreich für sich zu gewinnen und von England abzuziehen, ist sonach auch diesmal wieder gescheitert. Dem Minister wird diese abweisende Haltung des Pariser Kabinetts sehr nahe gehen; denn ich weiß aus wiederholten Andeutungen, die er mir im Laufe der letzten Zeit gemacht hat, daß er sich von der wärmeren Stimmung, die in Paris Österreich-Ungarn gegenüber zu herrschen schien, und die er nach Möglichkeit gepflegt hat, viel versprochen hatte. Ich habe den Minister in seinen Bemühungen, Frankreich zu gewinnen, stets bestärkt und ihm gesagt, wir würden eine tatsächliche Kooperation Frankreichs bei unserer auf Ausgleichung der Gegensätze und Sicherung des Friedens gerichteten Politik aufrichtig begrüßen, habe ihm aber nach Lage der Verhältnisse große Vorsicht empfohlen. Leider hat er es nun doch zu einem Refus kommen lassen.

Die Anrufung des französischen Beistandes in der gegenwärtigen Lage hat übrigens hier in weiten Kreisen einen ungünstigen Eindruck gemacht. Man bezeichnet den Schritt als ein Eingeständnis der Ratlosigkeit und der Schwäche, und ich weiß, daß besonders in parlamentarischen Kreisen harte Worte gegen Baron Aehrenthal deshalb gefallen sind. Im Herrenhause wurde auch schon davon gesprochen, daß, falls Baron Aehrenthal keinen Ausweg aus der verworrenen Lage zu finden wisse, dies vielleicht einem anderen gelingen würde.

Wenn auch von einer Entfernung des Baron Aehrenthal im jetzigen Augenblick wohl kaum die Rede sein kann, so sind Äußerungen wie die obige doch sehr bezeichnend für die hiesige Stimmung. Man ist hier in den weitesten Kreisen unzufrieden mit der Leitung der auswärtigen Politik und macht vor allem den Starrsinn des Ministers und seinen Mangel an Voraussicht sowie seine Unfähigkeit, mit der nötigen Geschmeidigkeit

---

* Französischer Botschafter in Wien.

vermittelnd einzugreifen, verantwortlich für die unerfreuliche Lage, in der sich die Monarchie nach hiesiger Anschauung befindet. Das Risiko, das Österreich-Ungarn auf sich genommen, findet man nicht im Verhältnis zu dem erreichten Gewinn. Besonders mißgestimmt ist man darüber, daß es dem Minister nicht gelingt, mit der Türkei zu einer Verständigung zu gelangen. Um den toten Punkt in den Verhandlungen mit Konstantinopel zu überwinden, ist aus den Kreisen des Herrenhauses dem Minister nahe gelegt worden, der Türkei auf finanziellem Gebiete entgegenzukommen, etwa in der Weise, daß man sich bereit erklärt, diejenige Quote der türkischen Staatsschuld zu übernehmen, die nach deren Stand im Jahre 1878 auf die damals besetzten, jetzt annektierten Provinzen gefallen wäre. Nachdem aber Baron Aehrenthal sich in dieser Frage von Anfang an in verneinendem Sinne generell festgelegt hat, hat man diese Idee wieder fallen lassen müssen.

Sehr bemerkt wurde, wie ich höre, die Haltung des Grafen Goluchowski im Herrenhause. Der Graf, der sonst nie zu den Sitzungen erschienen ist, hat sich in den Wandelgängen des Parlaments sehr pessimistisch über die Lage geäußert und dabei zu verstehen gegeben, daß der jetzige Leiter des Auswärtigen Ministeriums nicht von aller Schuld an der unerfreulichen Gestaltung der Verhältnisse freizusprechen sei.

Schon unmittelbar nach der Tagung der Delegationen war Baron Aehrenthal von befreundeter Seite darauf aufmerksam gemacht worden, daß er sich hüten solle, die allgemeine Stimmung im Lande nach der von patriotischer Einsicht erfüllten Haltung dieser Körperschaft einzuschätzen. Das Land denke sehr nüchtern über die weitausschauenden Pläne einer aktiven auswärtigen Politik, und von irgendwelcher Begeisterung sei keine Rede. Die Voraussicht war richtig, wie es sich jetzt zeigt, und der alte österreichische Pessimismus kommt wieder zum Vorschein.

Allen diesen Strömungen gegenüber bewahrt Baron Aehrenthal bisher wenigstens nach außen hin seine unerschütterliche Ruhe, und ich ergreife jede Gelegenheit im Gespräche mit dem Minister, um ihm den Rücken zu stärken. Es kommt jetzt darauf an, ruhig durchzuhalten und sich von der Kritik im eigenen Lande ebensowenig wie durch die Einschüchterungsversuche des Auslands an der konsequenten Befolgung der einmal eingeschlagenen Politik irre machen zu lassen.

von Tschirschky

Nr. 9235

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 361 Wien, den 30. November 1908
Ganz vertraulich

Ich habe nebenstehenden hohen Erlaß* heute mit Baron Aehrenthal vertraulich und eingehend besprochen. Der Minister hat auf die hier erfolgte Mitteilung der türkischen Antwortnote dem ottomanischen Geschäftsträger** gesagt, er sei bereit, die einzelnen Punkte freundschaftlich und wohlwollend zu prüfen und seinerzeit mit der Pforte in einen Gedankenaustausch darüber einzutreten. Ebenso wie aber die Pforte gewisse Vorbehalte mache, die noch vor der Fixierung des Konferenzprogramms zu erledigen wären, — nämlich die Zusicherung, daß für „avantages" welcher Art auch immer für Serbien und Montenegro nicht die Türkei herhalten dürfe — so sei auch für Österreich die unerläßliche Vorbedingung für jede Art von Verhandlungen mit der Türkei, daß die Pforte den guten Willen zeige, dem Boykott zu steuern und insbesondere ihren aus den Verträgen fließenden Verpflichtungen in bezug auf die Behandlung österreichischer Waren in der Türkei nachkomme.

Die gleiche Antwort hat Baron Aehrenthal dem Londoner Kabinett gegeben, das sich mit einer analogen Anfrage wie an uns so auch hierher gewandt hatte. Der Minister fügte dem noch hinzu, daß er übrigens in sachlicher Beziehung gegen die Abgabe einer Erklärung, wie sie die Türkei wünsche, keine Bedenken geltend zu machen habe. Er würde deshalb seinerzeit, sobald die Vorbedingungen für eine Verhandlungsbasis mit der Türkei erfüllt sein würden, eine solche Erklärung abgeben.

Zu der Frage der nach Alinea 3 der türkischen Regierung zu garantierenden Rechte machte mir der Minister, mit der Bitte um ganz vertrauliche Behandlung, nachstehende Mitteilungen:

Markgraf Pallavicini habe Instruktion, sobald dem Boykott amtlich entgegengetreten werde, mit den Türken in freundschaftliche Verhandlungen zu treten. Allerdings halte er es für notwendig, vorsichtig und ohne Übereilung dabei zu Werke zu gehen, denn er hoffe immer noch auf Personalveränderungen in der Türkei, die sich möglicherweise auch

---

* Durch Erlaß Nr. 1749 vom 25. November 1908 war Tschirschky die lange verzögerte, am 21. November endlich in Berlin überreichte türkische Antwortnote auf das englisch-russisch-französische Konferenzprogramm (vgl. Kap. CXCVI, Nr. 9045) mitgeteilt worden, in der die Pforte sich vor allem dagegen verwahrte, daß die in dem Programm für Serbien und Montenegro in Aussicht genommenen „avantages" etwa auf Kosten der Türkei gewährt werden sollten.

** Hikmet Bey.

auf den Großwesir erstrecken würden. Mit jedem anderen Großwesir würde er, Aehrenthal, aber lieber verhandeln wie mit der englisch-jungtürkischen Puppe Kiamil. Was die ökonomischen Zugeständnisse anlangt, die Österreich der Türkei bei den künftigen Verhandlungen einzuräumen bereit wäre, so schwebten ihm dabei folgende vor: Zustimmung zu einer Zollerhöhung bis zu 15%, sowie Zustimmung zur Ausgestaltung der türkischen Monopole unter gleichzeitiger Sicherstellung des Anteils der österreichisch-ungarischen Industrie. Weiter sei er bereit, von sich aus den Türken ein Entgegenkommen in der Postfrage und eine Modifizierung des österreichischen Kultusprotektorats in Albanien in Aussicht zu stellen. Letzterer Punkt sei zwar für ihn, den Minister, sehr heikel. Wenn er auch persönlich den Vorteil nicht hoch anschlage, den Österreich aus diesem Protektorate zöge, so stelle es andererseits doch eine Verpflichtung der Monarchie dar, die man nicht ohne weiteres aufgeben könne, ohne vorher Garantien für diejenigen Verhältnisse und Personen erlangt zu haben, die bisher unter dem Protektorate gestanden haben. Er würde das Kultusprotektorat aber schon um deswillen gern aufgeben, weil es einerseits die Monarchie Geldopfer koste für Besoldung katholischer Geistlicher, die — meist italienischer Nationalität — damit hauptsächlich antiösterreichische Propaganda trieben, und das Protektorat über die Katholiken außerdem eine Fühlungnahme mit dem einflußreichsten albanischen Elemente, den mohammedanischen Beys, erschwere. Eine Stärkung gerade der mohammedanischen Albanesen halte er im österreichischen Interesse aber für dringend geboten.

Im Laufe dieser Unterredung mit Baron Aehrenthal fand ich auch Gelegenheit, unauffällig auf die Bedenken hinzuweisen, die uns eine Abreise des österreichisch-ungarischen Botschafters von Konstantinopel im gegenwärtigen Augenblicke als kaum opportun erscheinen lassen. Der Minister meinte, er hoffe, es werde zu einer Abreise des Botschafters nicht kommen. Er habe Grund zu der Annahme, daß die Türken anfingen, sich auf ihre wahren Interessen zu besinnen. „Ich glaube, wir sind über den Berg in der Boykottangelegenheit", sagte der Minister. Morgen solle seitens des Komitees in Saloniki seine an die österreichischen Industriellen gerichtete Erklärung — cfr. den dem oben angeführten Erlasse beigefügten Ausschnitt aus dem „Berliner Tageblatt" vom 22. d. Mts. — veröffentlicht und in der türkischen Presse als ein entgegenkommender Schritt Österreichs besprochen werden. Sollte trotzdem der Boykott nicht nachlassen, so habe er ein anderes Pressionsmittel im Auge. Er werde der Türkei in einer Note die einzelnen Fälle, in denen die türkischen Behörden ihre Vertragspflicht nicht erfüllt hätten, aufzählen und zugleich eine detaillierte Schadensersatzrechnung präsentieren.

von Tschirschky

Nr. 9236

Der Botschafter in Rom Graf Monts an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 179 Rom, den 30. November 1908

Unerwartete intransigente Haltung Rußlands und festes Auftreten der Türken Österreich-Ungarn gegenüber stimmt hier sehr nachdenklich. Dazu kommt offene oder versteckte antiösterreichische Gesinnung jetzt eigentlich aller italienischen Politiker. Erzielt Freiherr von Aehrenthal nicht bald Einigung entweder mit St. Petersburg oder Konstantinopel, rückt möglicherweise Italien von ihm ab.

Verdächtig ist schlaffes Auftreten gegenüber antiösterreichischen Demonstrationen, Verschieben der Balkandebatte auf übermorgen und immer noch ausstehende Beantwortung des Handschreibens von Kaiser Franz Joseph. Bis jetzt hat sich eigentlich nur Minister Tittoni für Annexion Bosniens unbedingt festgenagelt. Eventuell könnte Kabinett demissionieren und, nach Ausschiffung Tittonis aus Ministerium, Giolitti andere Orientierung der Balkanpolitik einleiten, freilich immer noch unter nomineller Festhaltung am Dreibund.[1]

Graf Lützow scheint auch Tittonis Sturz zu fürchten, aber nicht mit möglicher Änderung der Politik Italiens zu rechnen.

Monts

Randbemerkung von Schoens:

[1] Um so fester müssen wir zu Aehrenthal stehen. Sollte er den Eindruck gewinnen, daß wir wankend werden, so würde dies ihn ziemlich sicher veranlassen, mit fliegenden Fahnen in das russische Lager überzugehen, und damit würde die Koalition Rußland-Frankreich-England wesentlich gestärkt werden.

Nr. 9237

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 479 Pera, den 1. Dezember 1908

Herr Iswolsky hat Turkhan Pascha gesagt, er wende gegen eine Entente zwischen Österreich-Ungarn und der Pforte nichts ein, eine solche könne aber dem Rechte Rußlands, die Annexion Bosniens und der Herzegowina auf der Konferenz zu erörtern, nicht präjudizieren.

Tewfik Pascha hat diese Äußerung meines Erachtens zutreffend interpretiert. Herr Iswolsky will den Türken klar machen, daß eine Verständigung mit Österreich-Ungarn für sie nutzlos sei, da dieselbe doch nicht zur Konferenz führe.

Marschall

Nr. 9238

Der Botschafter in Rom Graf Monts an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 182 Rom, den 2. Dezember 1908

Freiherr von Aehrenthal sagte italienischem Botschafter, er wolle mit Gewalt Boykott brechen. Marquis Imperiali* bat Großwesir dringend, Boykott einzustellen. Großwesir erwiderte, das läge vollständig außer seiner Macht, Jungtürken seien zu stark und fest entschlossen, nicht nachzugeben. Italienischer Botschafter London** meldet, daß England sich für alle anderen Fragen desinteressiere, aber unter keinen Umständen an Jungtürken durch Österreich rühren lassen und Gewalt Gewalt entgegensetzen würde.

Tittoni sagt mir, antiösterreichische Bewegung in Italien gehe viel tiefer, wie Telegramme und Zeitungen erkennen lassen. Im Interesse des Weiterbestehens von Dreibund wäre dringend Nachgiebigkeit Österreichs gegen die Türkei zu wünschen sowie Wechsel leitenden Staatsmanns in Wien.

Monts

Nr. 9239

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 487 Pera, den 5. Dezember 1908

Geheim

Meine Informationen bestätigen durchaus die mir gestern von Markgraf Pallavicini geäußerte Ansicht, daß der Boykott immer mehr zunimmt und die Regierung machtlos dagegen ist. So sicher die Komitees und Kiamil Pascha vor einigen Wochen den Boykott im Entstehen hätten unterdrücken können, so gewiß ist es heute, daß jeder Versuch, durch Polizei oder Militär einzuschreiten, zu blutigen Exzessen mit unberechenbaren Folgen führen würde. Auch Englands Rat würde heute nichts mehr ändern. Ich begreife daher die Hoffnungslosigkeit meines österreichischen Kollegen und seinen Wunsch abzureisen***.

---

* Italienischer Botschafter in Konstantinopel.

** Marquis di San Giuliano.

*** Nach einer Meldung des Freiherrn von Marschall vom 4. Dezember hatte Markgraf Pallavicini dem Freiherrn von Aehrenthal brieflich dargelegt, daß nach seiner Überzeugung die Regierung keine Macht habe, wirksam gegen den Boykott einzuschreiten,

Ein solcher Schritt wäre jedoch meines Erachtens bedenklich. Es ist leicht, einen Faden zu zerreißen, aber schwer, ihn wieder anzuknüpfen. Die Abreise des Botschafters würde hier nicht einschüchtern, sondern noch mehr erbittern. Der Boykott könnte dann Formen annehmen, die das Wiener Kabinett zu den ernstesten Maßregeln zwingen würde. Die hiesige Lage ist durchaus anormal. Das Nationalgefühl ist krankhaft derartig gereizt, daß ein Augenmaß für Realitäten nicht mehr besteht. Man redet in jungtürkischen Kreisen von einem Krieg mit Österreich-Ungarn, als ob die Chance dabei zugunsten der Türkei stände. Man rechnet, daß die englische Flotte die Küste schützen, werde, und neben einer albanischen Erhebung auch, daß nicht nur Serben und Montenegriner, sondern auch die Bulgaren sich auf türkische Seite stellen, sobald österreichische Truppen türkisches Gebiet betreten, mit anderen Worten, daß dann der Balkanbund [der] unter englisch-russischem Patronat mit der Spitze gegen Österreich-Ungarn und das mit ihm alliierte Deutschland ins Leben treten würde. Die Serben und der bekannte Mr. Buxton, der Präsident des Balkankomitees, der sich hier als türkischer Nationalheld feiern läßt, agitiert in diesem Sinne. Solche Krankheitserscheinungen bedürfen einer vorsichtigen Hand. Freiherr von Aehrenthal würde daher wohl daran tun, an dem Grundsatz „keine Verhandlungen ohne vorherige Beseitigung des Boykotts" nicht unbedingt festzuhalten. Denn damit gelangt er unfehlbar zum Bruch und zu unübersehbaren Komplikationen. Nachdem die Pforte, wenn auch erfolglos, den Befehl zur Entladung der österreichischen Schiffe gegeben hat, könnte man sich in Wien auf den Grundsatz „ultra posse nemo obligatur" zurückziehen. Stellt dann die Pforte einigermaßen vernünftige Forderungen, so sollte man in Verhandlungen eintreten. Die dadurch bewirkte Detente würde alsbald auch den Boykott abschwächen.

Der neu ernannte Wiener Botschafter Reschid Pascha hat mir gestern einen längeren Besuch gemacht. Er hatte aus seiner Unterredung mit Freiherrn von Aehrenthal keinen ungünstigen Eindruck, war aber sehr besorgt über die hiesige Stimmung. Auf die Frage, was zu geschehen habe, erwiderte ich: Die Pforte möge zunächst unmögliche Dinge wie die Autonomie und die part contributive beiseite lassen und Forderungen stellen, die für eine Großmacht wenigstens diskutierbar seien. Reschid Pascha meinte, man habe sich hier auf die part contributive versteift, nicht der Summe wegen, die ganz gleichgültig sei, sondern des Prinzips halber. Was Freiherr von Aehrenthal biete, sei doch zu wenig. Das albanische Protektorat habe wenig Bedeutung. Die Konzession bezüglich der Kapitulationen, der Posten und der Handelsverträge könne aber Österreich-Ungarn allein garnicht machen, sondern nur mit den übrigen Mächten.

---

und daß die Komitees entschlossen seien, Österreich-Ungarn auch ohne vorherige Beseitigung des Boykotts zum Eintritt in Verhandlungen zu zwingen. Unter diesen Umständen stellte er dem Minister anheim, ob er nicht abreisen solle, um den Türken den vollen Ernst der Lage darzutun.

Ich habe gelegentlich gehört, daß man in Wien auch von einer finanziellen Unterstützung der Pforte in Form von Anleihen gesprochen hat. Von da bis zu einer Zuwendung, die zwar nicht den Charakter einer part contributive zur Staatsschuld trägt, aber doch im Effekt einen finanziellen Vorteil für die Türken bedeutet, ist kein so weiter Weg, daß er nicht bei gutem Willen durchschritten werden könnte. Denn der Schaden des Boykotts muß enorm sein.

Da Entscheidung über die Abreise des Markgrafen Pallavicini unmittelbar bevorsteht, hielt ich mich zur Darlegung meiner Ansicht verpflichtet, die ich selbstverständlich niemand, auch nicht meinem österreichischen Kollegen, kundgebe.

Marschall

Nr. 9240

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes von Schoen an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 1813 Berlin, den 6. Dezember 1908

Ew. Exzellenz übersende ich anbei ein Telegramm des Kaiserlichen Botschafters in Konstantinopel* mit der Bitte, dasselbe Baron Aehrenthal vorzulesen und dem Herrn Minister dabei zu sagen, daß wir die Ausführungen des Kaiserlichen Botschafters für durchaus beachtenswert ansehen.

Bei der Machtlosigkeit der türkischen Regierung ist an ein plötzliches vollständiges Aufhören des Boykotts auf einen Befehl von oben nicht zu rechnen; ein solches Aufhören ist am wenigsten von der Abreise des Botschafters zu erwarten. Wohl aber dürfte, sobald die Verhandlungen zwischen Türkei und Österreich wieder aufgenommen und in ein freundliches Fahrwasser geleitet werden, der Boykott allmählich abflauen.

Es würde, wenn letzteres eintreten sollte, auch schwer fallen, den genauen Moment festzusetzen, an dem der Boykott als erledigt anzusehen wäre und der Botschafter zurückkehren könnte. Vielleicht ließe sich die Gewährung einer „Entschädigung" an die Türkei irgendwie mit gewissen, dem österreichischen Staat nun definitiv zufallenden Einnahmen in Bosnien und Herzegowina oder ähnlich motivieren**.

v. Schoen

---

* Siehe Nr. 9239.

** Am gleichen Tage richtete Fürst Bülow einen Erlaß (Nr. 1815) nach Wien, in dem er Tschirschky instruierte, sich gegenüber Freiherrn von Aehrenthal in dem Sinne zu äußern, daß er sich baldmöglichst mit der Türkei verständigen und sich Bulgariens, womöglich auch Rumäniens versichern möge. Vgl. Kap. CXCVIII, Nr. 9142. Fußnote *.

Nr. 9241

Aufzeichnung des Gesandten im Auswärtigen Amt von Kiderlen

Eigenhändig

Berlin, den 8. Dezember 1908

Meines unmaßgeblichen Erachtens wäre es nur dann nützlich, nach Wien die Mendelssohnsche Mitteilung von Rußlands Friedfertigkeit aus Anleiherücksichten* zu geben, wenn wir gleichzeitig den Baron Aehrenthal erneut und eingehend auf die ihm von seiten der Türkei und der dortigen englischen Machenschaften drohenden Gefahren hinweisen[1]. Mit diesem Hinweis müßten zugleich Vorschläge oder — zur Schonung Aehrenthalscher Eigenliebe — „Gedanken" zu einer Lösung der Schwierigkeiten mit der Türkei verbunden werden[2].

Als Mittel zur Verständigung mit der Türkei dürfte meines Dafürhaltens dienen, daß der österreichische Botschafter in Konstantinopel an die türkische Regierung die Frage richtet, ob sie ernstlich zu Verhandlungen bereit sei, und dabei zu verstehen gibt, daß ohne solche ernstliche Verhandlungen an eine Konferenz nicht zu denken sei. Der Botschafter müßte dann im Bejahungsfall ermächtigt sein, der Türkei einigermaßen verlockende Vorschläge auf finanziellem Gebiete zu machen[3]. Für solche dürfte Baron Aehrenthal im eigenen Lande jetzt infolge des durch den Boykott verursachten Schadens mehr Verständnis finden als früher.

Ich glaube kaum, daß um die Konferenz ganz herumzukommen sein wird. Es dürfte also gut sein, daß Österreich, solange noch in Rußland — nach dem anliegenden Telegramm — und in der Türkei ein Wunsch nach Konferenz vorhanden ist, seine Bereitwilligkeit, unter annehmbaren Bedingungen zur Konferenz zu gehen, als „Konzession" verwertet, ehe es auch dazu zu spät ist[4].

Nachdem die türkische Regierung wenigstens formell, wenn auch vergeblich, versucht hat, dem Boykott ein Ende zu machen, sollte diese Frage meines Erachtens bei den Verhandlungen zwischen Pallavicini und türkischer Regierung ganz ausgeschaltet werden[5]. Dies müßte schon deshalb geschehen, um den Eindruck zu vermeiden, als würden die Verhandlungen nur unter dem Druck des Boykotts wieder angeknüpft.

Wie weit es möglich wäre, direkt auf das „Boykottkomitee" durch freundschaftliche oder klingende Überredung einzuwirken, darüber dürfte

---

* Näheres über die Mendelssohnsche Mitteilung ist aus den Akten direkt nicht ersichtlich. Als Bevollmächtigter Mendelssohns weilte damals Bankier Fischel in Petersburg, dessen Informationen über die russischen finanziellen Verhältnisse mehrfach dem Auswärtigen Amte zugeleitet wurden. Um eine solche Information dürfte es sich im obigen Fall gehandelt haben.

der demnächst hier zurückerwartete Geheimrat Helfferich Aufschluß geben können. Vielleicht wäre es nützlich, vor Absendung eines Erlasses nach Wien in obigem Sinne Helfferichs Rückkehr abzuwarten.

Es dürfte dann noch in durchaus freundschaftlicher Weise dem Baron Aehrenthal der Wunsch nach einem regeren Meinungsaustausch ausgesprochen werden[6].

Wir stehen treu und fest hinter unserem Bundesgenossen und haben daher auch das Recht, in dessen Absichten eingeweiht zu werden, um nicht Überraschungen ausgesetzt zu sein.

Wir haben durch Dritte von allerlei der Türkei entgegenkommenden Absichten Aehrenthals gehört: wir müssen darüber amtlich unterrichtet werden. Sonst können uns eines Tags die andern Mächte sagen, wir hätten uns geweigert, Österreich zu Konzessionen zu raten, die Österreich nachher proprio motu gemacht habe. In solch schiefe Stellung dürfen wir uns keinenfalls bringen lassen.

Da wir von einem plötzlichen Nachgeben fast ebenso betroffen würden als Österreich selbst, haben wir das Recht, im voraus von den österreichischen Plänen unterrichtet zu sein. Dies können wir, ohne Mißtrauen zu zeigen, meines unmaßgeblichen Erachtens Aehrenthal um so mehr sagen, als er dies ja seinem eigenen Herrn gegenüber ausnutzen kann. Dieser wird weniger geneigt sein, ihn fallen zu lassen, wenn er weiß, daß wir darin eine von unserem Bundesgenossen auch uns bereitete diplomatische Schlappe erkennen würden, die uns künftig bei Unterstützung österreichischer Politik bedeutend zurückhaltender machen müßte[7]. Eine ähnliche Sprache gegenüber dem österreichischen Botschafter seitens des Herrn Staatssekretärs dürfte nützlich wirken.

Kiderlen

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:

[1] Sehr richtig

[2] sehr gut

[3] ja

[4] Ganz richtig. Natürlich bleibt die Konferenz immer ein Pis aller, wenn wir das auch natürlich nicht nach außen zeigen dürfen; wir müssen sie möglichst klein halten, und sie darf erst zusammentreten, wenn die Mächte sich über alle Punkte geeinigt haben und die Konferenz nur als Bureau d'enregistrement fungiert

[5] das wäre klug

[6] ja
das können wir meines Erachtens grade jetzt, natürlich im freundschaftlichsten Ton, tun, wo ich mich so nachdrücklich auf die Seite Österreichs gestellt habe!

[7] gewiß

Schlußbemerkung von Schoens:

Einverstanden. 8./12. v. Schoen

Nr. 9242

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 384 Wien, den 8. Dezember 1908

Ich habe heute der mir in dem hohen Erlasse Nr. 1813 vom 6. d. Mts.* erteilten Weisung gemäß dem Freiherrn von Aehrenthal das diesem Erlaß beigefügte Telegramm des Freiherrn von Marschall vorgelesen. Was zunächst die Frage der Abreise des Markgrafen Pallavicini von Konstantinopel anlangt, so teilt der Minister durchaus unsere Auffassung, daß diese Maßnahme einen entscheidenden Eindruck auf die Türkei jetzt nicht mehr machen würde, und daß alles vermieden werden müsse, was auf ein Abreißen des Fadens mit Konstantinopel gedeutet werden könnte. Deshalb hat der Minister heute den Botschafter dahin instruiert, er solle bis auf weiteres auf seinem Posten bleiben.

Ich habe dann mit dem Minister eingehend die Frage erörtert, welcher Weg gangbar sein würde, um, ohne seinen bisherigen Standpunkt zu desavouieren, ihm ein Abgehen von dem Grundsatze „keine Verhandlungen ohne vorherige Beseitigung des Boykotts" zu ermöglichen. Daß jetzt der springende Punkt in der Schaffung einer Möglichkeit für eine Verständigung zwischen Wien und Konstantinopel liegt, hat der Minister auf Grund meiner nachdrücklichen Ausführungen als richtig anerkannt. Nachdem ich ihn anfangs noch auf seinem intransigenten Standpunkt in bezug auf den Boykott gefunden hatte, war er zum Schluß der Unterredung durchaus bereit, mit mir einen gangbaren Ausweg zu suchen.

Freiherr von Aehrenthal hatte mir neulich gesagt, er wolle demnächst der Pforte eine Note überreichen lassen, in der, unter Aufzählung der einzelnen Fälle von Boykott und unter Berufung auf den Handelsvertrag, die Pforte für den Schaden verantwortlich gemacht und zu entsprechender Zahlung aufgefordert werden solle. Der Minister meinte, man könnte vielleicht dabei ausführen oder die Türken durch ein Communiqué wissen lassen, daß man — ohne sich nach irgendeiner Seite durch den Boykott beeinflussen zu lassen — den Boykott und die daran geknüpfte Schadenersatzforderung als eine separate, juristisch zu entscheidende Frage ansähe, durch die an sich die Möglichkeit des Eintritts in Verhandlungen nicht abgeschnitten werde. Der Gedanke schien mir praktisch, und ich bestärkte den Minister in der weiter geäußerten Absicht, durch die Presse den Boden für eine Verständigung mit der Türkei ebnen zu lassen.

Der Minister hatte soeben ein Telegramm des Markgrafen Pallavicini erhalten, in dem dieser über eine lange Unterredung mit Hilmi Pascha**

* Siehe Nr. 9240.

** Der bisherige Generalinspektor von Mazedonien Hilmi Pascha war Anfang Dezember Minister des Innern geworden.

berichtet. Hilmi erklärt darin, daß die türkische Regierung beim besten Willen augenblicklich außerstande sei, energischer als sie es schon getan, gegen den Boykott aufzutreten; alles hänge von den Komitees ab. Er, Hilmi, bitte nur um Geduld; er rechne darauf, daß das Parlament einen günstigen Einfluß ausüben werde. Der Pascha hat dann wieder von der Übernahme einer part contributive gesprochen, und Marquis Pallavicini dies als ausgeschlossen bezeichnet. Im ganzen hat der Botschafter von seiner Unterredung mit Hilmi Pascha einen günstigen Eindruck erhalten, und Baron Aehrenthal fügte hinzu, er werde einem so verständigen und erprobten Manne wie Hilmi Pascha gegenüber alles tun, um dessen Stellung und zugleich eine Verständigung zu erleichtern. Er hoffe noch immer auf den Rücktritt Kiamils, sowie das Parlament zusammengetreten sei, und auf die Nachfolge Hilmi Paschas im Großwesirat.

Freiherr von Aehrenthal will, wie er sagte, über die Fassung der als Ergebnis unserer Unterhaltung an Markgraf Pallavicini zu erlassenden Instruktionen noch weiter nachdenken und wird mich seinerzeit weiter darüber informieren. Wir waren darüber einig, daß es zunächst darauf ankomme, d'entrer dans des pourparlers mit den Türken, ohne daß jeder Teil von dem andern schon vorher die Aufstellung ganz bestimmter Programmpunkte zu fordern brauche. Hätten die Unterhandlungen einmal begonnen, so würden sich die möglichen und annehmbaren Bedingungen auf jeder Seite leichter und natürlicher ergeben; anderenfalls würde man sich über die den Verhandlungen zu Grunde zu legenden Programmpunkte nur schwer einigen, besonders mit Rücksicht auf die Einflüsse anderer Mächte in Konstantinopel, denen bei der Aufstellung dieser Punkte freier Spielraum gelassen sein würde.

von Tschirschky

Nr. 9243

Der österreich-ungarische Minister des Äußern Freiherr von Aehrenthal an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Privatbrief. Ausfertigung

Wien, den 8. Dezember 1908

pp.* Ich gelange nunmehr zu unserem Verhältnis zur Türkei, welches sich leider in den letzten Wochen ebenfalls nicht geklärt hat. Infolge englischer Aufhetzung** tragen die leitenden revolutionären Elemente den

* Der Anfang des Aehrenthalschen Schreibens, der sich auf den Zwiespalt des österreichischen Ministers mit Iswolsky bezieht, ist abgedruckt in Kap. CXCVIII, Nr. 9145, der Schluß, der auf das Verhältnis Österreich-Ungarns zu Serbien eingeht, in Kap. CXCVII, Nr. 9127.

** Daß England gleich Rußland seit der Annexion jede Gelegenheit benutzt habe, um Österreich-Ungarn in Konstantinopel Schwierigkeiten zu bereiten, ist auch die

Kopf sehr hoch und bilden sich ein, uns durch den Boykott zwingen zu können, wenigstens im Prinzip einen Teil der türkischen Staatsschuld zu übernehmen. Ich glaube, dieser Gedanke wurde ihnen von London aus souffliert. Ich kann mich demselben gegenüber nur ablehnend verhalten, zunächst weil ich nirgends eine Berechtigung der Türkei auf diesen Anspruch erblicken kann. Unsere Kompensation für die durch die Annexion bloß in formeller Beziehung eingetretene Änderung liegt eben in der Räumung des Sandschaks und in dem Verzichte auf die uns dort zugestandenen Rechte. Wir könnten eigentlich mit mehr Berechtigung von der Türkei die Refundierung der Kosten verlangen, welche uns durch das Garnisonieren unserer Truppen dortselbst durch 29 Jahre, während welchen Zeitraumes wir für die Türkei das Gebiet zwischen Serbien und Montenegro beschützten, erwachsen sind. Ferner würde ich durch ein Eingehen auf diese Forderung den Interessen der anderen Balkanstaaten speziell Bulgariens präjudizieren. Mir liegt aber gerade daran, dasjenige zu vermeiden, was unsere guten Beziehungen zu Bulgarien verschlechtern könnte. Wiewohl die Verluste unserer Industrie infolge des Boykottes bedeutende sind und meine Stellung gegenüber den Beschwerden und Reklamationen der interessierten Kreise keine leichte ist, bin ich entschlossen auszuhalten, von der Annahme ausgehend, daß die leitenden jungtürkischen Kreise, sobald sie sehen werden, daß wir uns nicht einschüchtern lassen, vernünftig werden dürften. Auch rechne ich auf eine mit der Zeit sich geltend machende günstige Einwirkung Hilmi Paschas. Natürlich wird letzterer nur vorsichtig und allmählich eingreifen können. Nachdem wenigstens in formeller Hinsicht die türkische Regierung einen besseren Willen, unsere Interessen zu schützen, an den Tag legt, habe ich vorderhand von einer Beurlaubung Pallavicinis abgesehen. Er erhält heute die Weisung, dem Großwesir unseren Standpunkt in der Boykottfrage durch Übergabe einer Note genau zu präzisieren und die türkische Regierung für den unserer Industrie daraus erwachsenden Schaden verantwortlich zu machen. Ich werde, falls der Boykott unter Konnivenz der Behörde fortdauert, die bereits anhängig gemachten Ersatzansprüche übermitteln und Entschädigung von der türkischen Regierung verlangen. Gleichzeitig wird Pallavicini dem Großwesir erklären, daß er, in Berücksichtigung des allerdings bisher nur in formeller Weise sich geltend gemachten Entgegenkommens der türkischen Regierung, die Ermächtigung

Ansicht des belgischen Vertreters in Wien gewesen, der in seinem Berichte vom 9. Januar 1909 u. a. ausführte: „Ces deux Puissances — England und Rußland — sont intervenues à Constantinople chaque fois que l'occasion s'est présentée pour contrecarrer les négociations directes que l'Autriche-Hongrie s'efforce encore d'amener à bonne fin avec la Turquie. — L'Angleterre est inspirée dans sa manière d'agir par plusieurs considérations qui se rattachent à sa politique générale. Elle a vu dans la situation présente l'occasion de reconquérir une situation en Orient qui avait beaucoup perdu de son ancien prestige. En faisant de l'agitation contre l'Autriche elle a voulu affaiblir l'alliée de l'Allemagne et compliquer peut-être la situation internationale de cette dernière Puissance.“ Zur Europäischen Politik, ed B. Schwertfeger III, 114.

besitze, in die Verhandlung der anderen zwischen uns und der Türkei pendenten Fragen einzugehen. Mein Gedanke ist der, die Reklamationen gegen den Boykott durch die Anmeldung der Ersatzansprüche unserer Industriellen gewissermaßen auf ein Nebengeleise zu schieben und, getrennt hievon, die Verhandlungen über Bosnien wieder aufzunehmen.

Die in Konstantinopel und auch anderwärts aufgetauchte Kombination eines Balkanbundes inklusive der Türkei mit einer feindseligen Spitze gegen uns möchte ich nicht ernst nehmen. Ich rechne, wie gesagt, auf eine allmähliche Besserung unserer Beziehungen zur Türkei und auch darauf, daß es entschieden gegen das türkische Interesse wäre, sich mit Serbien und Montenegro zu einem aggressiven Vorgehen gegen uns zu verbinden. Ein Eintritt Bulgariens in diesen Balkanbund scheint mir schon deshalb unwahrscheinlich, weil die Türkei hierfür einen viel größeren Preis zahlen müßte, als ein Arrangement mit uns bezüglich Bosniens. Die Bulgaren, die gute Rechner sind, würden gewiß die Gelegenheit benützen, um von der Türkei nebst der sofortigen Anerkennung der Unabhängigkeit günstigere finanzielle Bedingungen in der ostrumelischen Tributfrage durchzusetzen. Ich unterhalte mit Sofia eine gewisse Fühlung und habe dort unserer Verabredung gemäß eindringlichst gewirkt, damit die Bahnfrage und die Regelung des ostrumelischen Tributes* in einer den Interessen der Gesellschaft Rechnung tragenden und auch den anderweitigen politischen Erwägungen entsprechenden Weise gelöst werde, gleichzeitig habe ich aber durchblicken lassen, daß es mir nicht nötig schiene, sich darüber hinaus die Hände zu binden. In diesen Verhandlungen ist jetzt ein Stillstand eingetreten, da die bulgarische Regierung nicht mit Unrecht sich mit der bisher in Konstantinopel erzielten Annäherung begnügen und die endgültige Austragung aller streitigen Punkte der Konferenz oder direkten Verhandlungen der Mächte überlassen möchte. pp.**

Aehrenthal

---

* Vgl. dazu Kap. CCII.

** In seinem Antwortschreiben vom 8. Januar 1909 (vgl. Kap. CXCVIII, Nr. 9173) trat Fürst Bülow den Aehrenthalschen Ausführungen über die österreich-ungarischen Beziehungen zur Türkei bei: „Ihren Ausführungen über Österreich-Ungarns Beziehungen zur Türkei kann ich nur vollkommen zustimmen. Einerseits kann es weder den Interessen noch der Würde der Monarchie entsprechen, dem von sich erfüllten und in seiner hohen Meinung von sich von außen noch künstlich aufgestachelten Jungtürkentum nachzulaufen, andererseits wird es immer wünschenswert bleiben, mit einer maßvoll auftretenden Türkei zu einer Verständigung zu gelangen. Ich glaube noch immer an diese Möglichkeit, solange Ihr ruhiger und verständiger Markgraf Pallavicini in Konstantinopel weilt und, ohne zu viel Empressement zu zeigen, doch immer den Türken die Möglichkeit erhält, sich eines Besseren zu besinnen und einzulenken. Hierzu dürfte sie allmählich die Erkenntnis führen, daß auch die jungtürkischen Bäume nicht in den Himmel wachsen, und daß wenigstens das offizielle England, trotz Cartwright, anfängt, Wasser in seinen turkophilen Wein zu gießen." Schon vorher hatte Fürst Bülow in einem Erlaß an Tschirschky vom 12. Dezember (Nr. 1844) ganz entschieden auf ein österreichisches Entgegenkommen gegen die Türkei gedrängt: „Um so mehr liegt es, soweit ich die Situation zu übersehen vermag, im Interesse der österreichisch-un-

Nr. 9244

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 339 St. Petersburg, den 9. Dezember 1908

Alle Anzeichen deuten darauf, daß Iswolsky in den der österreichischen Politik in der Türkei, Italien, Balkan und im Innern der Monarchie erwachsenen Schwierigkeiten willkommene Bundesgenossen sieht, die er geschickt zu verwerten sucht, um den Druck, dem der ihm verhaßte Freiherr von Aehrenthal sich schließlich unterwerfen müsse,.....* Der Presse werden sehr ermutigende mots d'ordre über Verständigung mit Italien, Balkanföderation und russische Verhandlungen mit der Türkei ausgegeben. Der Ton offiziöser Verlautbarungen hat in diesen Tagen eine deutliche Versteifung erfahren, während andererseits der Minister neuerdings nicht verschmäht, die öffentlichen Leidenschaften anzuregen, um sich von ihnen tragen zu lassen.

Das anscheinend bisher negative Resultat österreichischer Verhandlungen mit der Pforte läßt mich besorgen, daß dieser Umstand bei chronischer Verschleppung heutiger Lage der russischen Politik gewisse Erfolge, zumal in hiesiger Öffentlichkeit, einbringen und schließlich Ernüchterung mindestens verzögern wird. Unser Interesse scheint zu erfordern, dem entgegenzutreten, daß die Überzeugung sich allgemein hier festsetzt, nur ein einseitiges Zurückweichen Österreichs werde die Spannung friedlich lösen.

Pourtalès

Nr. 9245

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 444 Wien, den 10. Dezember 1908

Herr von Call suchte mich soeben auf, um mir im Auftrage des Freiherrn von Aehrenthal nachstehende Mitteilung zu machen.

Im Sinne unserer gestrigen Unterredung** sei heute folgende In-

---

garischen Monarchie, sich einerseits gegenüber der Türkei namentlich in Geldfragen kulant zu zeigen, andererseits Bulgarien, Rumänien und Griechenland auf ihre Seite zu ziehen. Sobald Österreich das tut, platzt die Iswolskysche Seifenblase. Wenn aber Österreich die Türkei, selbst wo sie es verdienen mag, zu hart behandelt und die Balkanstaaten vernachlässigt, so wird Iswolsky die Partie gewinnen." Siehe den Erlaß in extenso in Kap. CCII, Nr. 9225. An Botschafter Graf Metternich schrieb Fürst Bülow privatim am 11. Dezember: „Bezüglich der österreichisch-türkischen Verständigung habe ich meinen ganzen Einfluß bei unserem Bundesgenossen eingesetzt, um ihn zu möglichstem Entgegenkommen gegen die Türkei zu bestimmen."

* Zifferngruppe fehlt.

** Vgl. Nr. 9242.

struktion an Markgraf Pallavicini abgegangen: Die K. und K. Regierung nehme Akt von der seitens der türkischen Regierung ihr gegenüber gemachten offiziellen Erklärung, daß sie nach Kräften bemüht sei, dem Boykott entgegenzutreten. Sie behalte sich zwar vor, wegen des den österreichisch-ungarischen Staatsbürgern infolge des Boykotts zugefügten Schadens unter Berufung auf die im Boykott liegende Verletzung des Handelsvertrags Schadenersatz anzumelden, sie wolle aber diese Angelegenheit separat behandeln und nicht mehr mit der Frage der Herbeiführung einer generellen Verständigung mit der Türkei verquicken. Der Botschafter sei daher ermächtigt, in meritorische Verhandlungen mit der Türkei einzutreten.

Für die Haltung des Markgrafen Pallavicini wird hinzugefügt, daß Österreich in bezug auf die bekannten wirtschaftlichen Konzessionen das größtmögliche Entgegenkommen zeigen wolle, und der Hoffnung Ausdruck gegeben, daß, wenn einmal die Verhandlungen begonnen hätten, auch bezüglich etwaiger weiterer Wünsche der Pforte ein Einvernehmen erzielt werden würde. Herr von Call ließ mir gegenüber durchblicken, daß, wenn der Minister auch heute noch an dem Standpunkt festhalte, keine part contributive übernehmen zu können, er doch geneigt sein würde, zu einer Verständigung in irgendeiner Form auch bezüglich dieses Punktes die Hand zu bieten.

Tschirschky

Nr. 9246

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 500 Pera, den 14. Dezember 1908

Wie mir Tewfik Pascha sagt, hat Markgraf Pallavicini gestern eine wichtige Unterredung mit dem Großwesir gehabt. Er hat diesem erklärt, daß das Wiener Kabinett an dem bisherigen Standpunkt, nur nach Beendigung des Boykotts über Bosnien zu verhandeln, nicht festhalte und bereit sei, dies alsbald zu tun. Als der Botschafter die bereits bekannten Konzessionen — albanisches Protektorat, Kapitulationen, Handelsvertrag usw. — erwähnte, brachte Kiamil Pascha die Sprache auf die part contributive zur türkischen Staatsschuld. Markgraf Pallavicini erwiderte, daß er in dieser Beziehung noch keine präzisen Instruktionen besitze, dieselben aber telegraphisch einholen werde. Einen prinzipiellen Widerspruch hat er nicht mehr erhoben. Dagegen hat er dem Großwesir ein schriftliches Memoire übergeben, welches den Boykott behandelt und für den dadurch den österreichisch-ungarischen Interessen zugefügten Schaden eine Entschädigungsforderung vorbehaltlich der Feststellung in Aussicht

nimmt. Diese Frage soll jedoch gesondert von den anderen Verhandlungen erörtert werden.

Tewfik Pascha ist überzeugt, daß der Boykott seitens der Hamals sofort ein Ende nehmen werde.

Marschall

Nr. 9247

Der Botschafter in London Graf von Metternich an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 1245 London, den 18. Dezember 1908

Sir Edward Grey, mit dem ich die Orientfrage heute besprach, schien die Lage etwas günstiger aufzufassen, und war erfreut über die Wiederanknüpfung der Verhandlungen zwischen dem Markgrafen Pallavicini und der Pforte. Er bemerkte, daß er jedes österreichische Angebot, welches den Türken diskutierbar erscheine, wenn die Frage türkischerseits an ihn herantrete, gern unterstützen und den Türken zur Mäßigung raten wolle. Der unbekannte Faktor sei jetzt das türkische Parlament, von dem man noch nicht wisse, ob es sich auf die Seite der Versöhnung stellen werde oder nicht.

Sir Charles Hardinge, den ich nachher sprach, drückte sich dahin aus, daß hier sehnlichst eine Verständigung zwischen Österreich und der Türkei gewünscht werde, da hierin die stärkste Sicherung für die Erhaltung des Friedens auf dem Balkan liege. Die Österreicher böten aber bis jetzt nichts, was den Türken als eine Entschädigung erscheine. Unter den fünf Punkten, die das Wiener Kabinett biete, sei die Gewährung von drei Punkten gar nicht von ihm abhängig (Kapitulationen, Monopole, Erhöhung des Einfuhrzolles), das österreichische Patronatsrecht über die albanischen Christen werde von der Pforte entschieden bestritten, es bliebe aber* nur die Aufhebung der österreichischen Postämter. Dies genüge den Türken nicht. Er sehe nicht ein, wo Österreich eine Kompensation hernehmen könne außer in Geld. Die Gewährung von Autonomie sei natürlich für Österreich indiskutabel. Der Großwesir habe vier Millionen Pfund (Übernahme einer Quote der türkischen Schuld) gefordert. Graf Mensdorff habe hier im Auftrage des Baron Aehrenthal einen langen Erlaß vorgelesen, worin ausgeführt worden sei, weshalb Österreich, welches im Laufe der Jahre Aufwendungen für die beiden Provinzen gemacht habe, eine Quote der Schuld nicht übernehmen könne. Damit sei die Angelegenheit auf dem toten Punkt angelangt. Er, Hardinge, könne nichts Erniedrigendes für Österreich in der Übernahme einer Quote der Schuld erblicken. Es sehe dies im Gegenteil besser aus, als einen Kaufpreis für die Annexion

* Wohl verschrieben für: also.

anzubieten. Es brauchten ja nicht vier Millionen zu sein. Verlangt würde gewöhnlich mehr, als man erhalte. Mit der prinzipiellen Bereitwilligkeit einer Geldentschädigung wäre aber der Weg zu einem Kompromiß geöffnet. Sehr entrüstet sprach sich der Unterstaatssekretär über die Haltung der österreichischen Presse aus, die der englischen Regierung alle möglichen Schandtaten andichte. Ich erwiderte, die ursprünglich äußerst heftige Parteinahme der hiesigen Presse gegen Österreich habe dort ganz naturgemäß eine Reaktion gegen England hervorgerufen. Hier vergesse man leicht das eigene Gebaren und auch, daß die Schuld nicht immer allein auf der anderen Seite liege.

P. Metternich

Nr. 9248

Der Botschafter in London Graf von Metternich an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Privatbrief. Ausfertigung

London, den 19. Dezember 1908

Vielen Dank für Ihren Brief vom 11. d. Mts.* Ich habe Sir Edward Grey gesprächsweise über unsere freundschaftliche Einflußnahme in Wien zugunsten der Türkei verständigt und ihn um ganz diskrete Behandlung ersucht, die er zusagte. Er war sichtlich erfreut über unsere Haltung in Wien und gab mir deutlich zu verstehen, daß auch er bei der Pforte zur Mäßigung und im Sinne einer Verständigung raten wolle, sobald Österreich ein Entschädigungsobjekt gefunden habe, welches den Türken diskutierbar erscheine. In der Absicht, eine Annäherung zwischen der englischen Botschaft und Herrn von Marschall zu erleichtern, sagte ich ihm ferner, daß dieser in seiner Berichterstattung in objektiver Weise, aber entschieden dafür eintrete, daß die österreichische Diplomatie in ihrem eigenen Interesse zartere Saiten der Türkei gegenüber anschlage und nicht auf dem unfruchtbaren Standpunkt verharre, alle Verhandlungen mit der Pforte von dem Aufhören des Boykotts abhängig zu machen, der an Umfang und Intensität längst der Hand der türkischen Regierung entrissen sei. Auch dies machte einen durchaus günstigen Eindruck auf den englischen Minister und bestärkte ihn in der Absicht, an der Lösung der Schwierigkeiten zwischen Wien und Konstantinopel zu arbeiten, sobald die günstige Stunde gekommen sei. Er verstand vollkommen, daß wir aus Rücksicht auf unseren Bundesgenossen den freundschaftlichen Einfluß, den wir bei ihm einsetzten, nicht an die große Glocke der anderen Regierungen und Botschafter hängen wollten, und ich habe den bestimmten Eindruck, daß ihn das Vertrauen, welches wir in seine Diskretion setzen, erfreute.

* Vgl. Nr. 9243, S. 463, Fußnote **, und Bd. XXVIII, Kap. CCXX, Nr. 10236.

Unsere Einflußnahme auf Österreich habe ich Sir Charles Hardinge nicht auseinandergesetzt, wohl aber, wie Sie aus meinem gestrigen Berichte* ersehen haben werden, die Balkanfragen mit ihm besprochen. Er steht unter dem Eindruck, daß Österreich bis jetzt nichts Befriedigendes geboten hat, und daß eine Verständigung lediglich davon abhängt, ob Aehrenthal schließlich doch bereit sein wird, eine Geldentschädigung zu geben. Er wird wohl recht haben. Bisher liegen hier keine Anzeichen vor, ob der Zusammentritt des türkischen Parlaments eine Verständigung mit Österreich erleichtern oder erschweren wird.

Als echtem Engländer ist es ihm ganz unverständlich, weshalb die öffentliche Meinung in Österreich jetzt gegen England aufgebracht ist. England vertrete lediglich den korrekten Standpunkt, daß ein Vertrag nicht einseitig gebrochen werden dürfe. Die Sympathien ganz Englands seien ehrlich und aufrichtig auf seiten der jungen Türkei. Diese habe durch ihr uneigennütziges, gemäßigtes und patriotisches Verhalten die Achtung und die Sympathien des englischen Volkes errungen. Österreich habe keinen begründeten Anlaß, hieran Anstoß zu nehmen. Statt dessen kämen von dort täglich die wildesten Anklagen und Beschuldigungen. Eine der letzten österreichischen Verdächtigungen bestehe darin, daß England in der Unterstützung des Boykotts den österreichischen und indirekt dann den deutschen Handel zu verdrängen suche, um den seinigen an die Stelle zu setzen. Man könne über derartige maß- und sinnlose Angriffe die Achsel zucken und hoffen, daß die öffentliche Meinung Österreichs eines Tages wieder zur Besinnung kommen werde und die alten guten Beziehungen zwischen England und Österreich wieder aufleben würden. Tatsächlich habe der englische Handel weder von dem Boykott noch dem wiedererstarkten englischen Einfluß in Konstanstinopel Nutzen gezogen.

Ich machte ihn auf die maßlosen Angriffe in der englischen Presse gegen Österreich, besonders in der ersten Zeit, aufmerksam und fügte hinzu, daß mir die Erbitterung auf österreichischer Seite vollkommen begreiflich sei. Wenn die öffentliche Meinung einmal aufgeregt sei, entständen dann stets Übertreibungen und ungerechtfertigte Anklagen. Aber auch ich sähe gar keinen Grund ein, weshalb die guten, freundschaftlichen Beziehungen, nachdem die augenblickliche Aufregung sich gelegt haben werde, nicht wieder eintreten sollten.

Er sprach dann noch von seinen langjährigen Beziehungen zu Aehrenthal, in dem er einen intelligenten Mann habe schätzen lernen. Allerdings habe er ihn nie für einen gründlichen Kenner Rußlands gehalten, wie dies Aehrenthal von sich selbst annehme. Der Grundzug seines Charakters sei autoritär und gegen jede fortschrittliche Bewegung gerichtet. Er habe daher nie verstehen können, daß in Rußland eine neue Ära angebrochen sei, und daß es dort noch etwas anders als eine reakt onäre Hofpartei gebe. Ebenso hätten ihm erst die jüngsten Ereignisse klargemacht, daß er sich in

---

* Siehe Nr. 9247.

seiner Politik der Türkei gegenüber geirrt habe. Er habe überhaupt die Folgen seiner Handlung nicht vorausgesehen. Hardinge glaubt, daß der österreichische Minister seine Annexionspolitik hauptsächlich deshalb inszeniert habe, um seine stark erschütterte Stellung durch einen äußeren Erfolg wieder zu festigen.

Beide, Grey und Hardinge, wünschen die österreichische Verständigung mit der Türkei.

P. Metternich

Nr. 9249

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 459 Wien, den 23. Dezember 1908

Freiherr von Aehrenthal gab mir heute den telegraphischen Bericht zu lesen, den Markgraf Pallavicini über seine vorgestrige Besprechung mit dem Großwesir erstattet hat. Danach hat der Botschafter zunächst energisch Beschwerde gegen die infolge der Boykottierung in Valona stattgefundenen Ausschreitungen erhoben, die auch von Kiamil Pascha lebhaft bedauert wurden. Der Großwesir habe geäußert, er werde diesem Unfug ein Ende machen und habe sogleich entsprechende Anweisungen gegeben.

Markgraf Pallavicini hat hierauf dem Großwesir erklärt, trotz solcher bedauerlichen Zwischenfälle habe er Instruktion erhalten, in konkrete Verhandlungen einzutreten und der Türkei den Abschluß eines neuen Handels- und Schiffahrtsvertrages vorzuschlagen. Kiamil Pascha hat diese Eröffnung nicht unfreundlich entgegengenommen, jedoch bemerkt, das, was Österreich-Ungarn in dem Handelsvertrag bietet, habe für die Türkei keinen entscheidenden Wert, weil dazu die Zustimmung der anderen Mächte erforderlich sei und einige der Botschafter ihm bereits erklärt hätten, daß ihre Regierungen eventuell Abmachungen mit Österreich-Ungarn nur gegen Gewährung von speziellen Konzessionen sanktionieren würden. Kiamil Pascha ist dann wieder auf die Übernahme einer part contributive zurückgekommen, die Pallavicini als undiskutabel bezeichnet hat.

Schließlich hat Kiamil Pascha sich bereit erklärt, den österreichisch-ungarischen Vorschlag dem Ministerrat zu unterbreiten.

Zu vorstehender Meldung des Markgrafen Pallavicini bemerkte Aehrenthal noch folgendes: Er habe soeben mit den beiden Ministerpräsidenten Baron Bienerth und Dr. Wekerle und dem Herrn von Burian* eine Konferenz gehabt, bei der auch die von Österreich-Ungarn den Türken gegenüber einzunehmende Haltung erörtert worden sei. Einstimmig sei man der Ansicht gewesen, daß es der Würde der Monarchie nicht entsprechen würde, sich

* Österreich-ungarischer Reichsfinanzminister.

von den Türken ein Entgegenkommen oder das Wohlwollen abzukaufen. Österreich-Ungarn sei wohl bereit, eine türkische Anleihe zusammen mit den anderen Mächten zu garantieren, hierbei vielleicht auch besondere Begünstigungen einzuräumen. Weiter könne Österreich-Ungarn aber nicht gehen; eine Summe an die Türkei würde nicht gezahlt werden. Die Verhandlungen würden mit Konstantinopel in entgegenkommendster Weise fortgeführt werden, aber falls die Pforte über das, was die K. und K. Regierung bieten könne und dürfe, in ihren Forderungen hinausgehe, so bliebe nichts übrig, als die Beziehungen abzubrechen.

Ich ließ mir vom Minister nochmals wiederholen, daß er demnach jetzt nicht mehr die Absicht habe, der Pforte durch Zahlung einer Summe in irgendeiner Form entgegenzukommen.

Aehrenthal hatte den Gouverneur der Bodenkreditanstalt, Herrn von Taussig, in einer anderen Sache, über die ich anderweit berichte, heute zu mir geschickt, und dieser hatte mir mitgeteilt, daß er gestern vom Minister wegen einer Zahlung an die Türkei zu Rate gezogen worden sei, und daß er sich dahin ausgesprochen habe, daß eine Befriedigung der dringenden Geldbedürfnisse der Türkei, wenn man zu einer Einigung kommen wolle, sicherlich in erster Linie angezeigt sei[1], und daß man die Sache vielleicht so würde machen können, daß die Summe wenigstens pro forma von den annektierten Provinzen selbst gezahlt würde quasi als Entschädigung für die übernommenen Werte.

Da, wie gesagt, Herr von Taussig im Auftrage des Ministers die politische Lage mit mir besprochen hatte, erwähnte ich dem Freiherrn von Aehrenthal gegenüber diesen Ratschlag des genannten Finanziers. Der Minister meinte aber, dieser Weg sei nicht gangbar. Er wiederholte, die Großmachtstellung Österreich-Ungarns verbiete es, sich das Wohlwollen der Türkei mit Geld zu erkaufen, und er hoffe, mit dieser Ansicht bei Euerer Durchlaucht Verständnis zu finden.

Tschirschky

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Sonst pumpen die Engländer allein und haben die Türken in der Hand, sehr guter Vorschlag

Nr. 9250

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 514 Pera, den 26. Dezember 1908

Nach Mitteilung Tewfik Paschas haben die Verhandlungen mit Österreich-Ungarn durch die Unterredung, welche Markgraf Pallavicini am Montag mit dem Großwesir gehabt hat, Fortschritte gemacht. Der Bot-

schafter hat die schon früher gemachten Angebote bezüglich der Zollerhöhung, der Posten usw. in schriftlicher Fixierung übergeben, auf die Frage aber, wie es mit der verlangten part contributive von vier Millionen Pfund stehe, erklärt, daß er keine Instruktion besitze, über diese Frage zu verhandeln, daß aber Österreich-Ungarn eventuell eine Gegenrechnung aufmachen könne, die nicht wesentlich unter jener Summe bleibe.

Markgraf Pallavicini hat mir diese Mitteilung im wesentlichen bestätigt. Der Boykott wird schärfer gehandhabt als je zuvor.

Marschall

Nr. 9251

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 515 Pera, den 26. Dezember 1908

Tewfik Pascha sagt mir, aus der russischen Note* ergebe sich, daß die Konferenz, wenn sie überhaupt zustande komme, in weite Ferne gerückt sei. Denn es werde Monate und vielleicht Jahre dauern, bis die Mächte sich über alle Punkte soweit geeinigt hätten[1], daß für die Konferenz nur die Registrierung der gefaßten Beschlüsse übrigbleibe[2]. Nun sei es klar, daß der Rat, den er von Anfang an dem Großwesir gegeben, nämlich sich mit Österreich-Ungarn alsbald zu verständigen, der richtige gewesen[3]. Aber Kiamil Pascha habe stets auf England gehört, das ihm geraten, von Österreich-Ungarn und Bulgarien möglichst viel zu verlangen, ohne für die Erreichung des Verlangten ein anderes Mittel anzugeben als den englischen Beistand auf der Konferenz. Jetzt sei die Verständigung mit Österreich-Ungarn schwieriger geworden[4], während dieselbe vor zwei Monaten leicht erreichbar gewesen. Je weiter aber der Ausgleich mit Österreich-Ungarn und die Konferenz zurücktreten, um so weniger seien die Bulgaren geneigt, eine angemessene Zahlung zu leisten. Wie sich Kiamil Pascha aus diesem impasse ziehen werde, wisse niemand.

Statt aus dem Falle Geschow** zu lernen, habe man mit dem unnötig scharfen Passus der Thronrede*** den Bulgaren einen neuen Vorwand ge-

---

* Gemeint ist die am 24. Dezember in der „Rossija" veröffentlichte russische Note vom 19. Dezember 1908, in der Rußland dem österreichischen Vorschlag zustimmte, die Frage der Annexion Bosniens und der Herzegowina zunächst in Verhandlungen zwischen den Kabinetten zu erörtern und erst nach erreichter Verständigung formal der Konferenz zu unterbreiten. Näheres darüber in Kap. CXCVIII, Nr. 9162ff. Den Text der russischen Note siehe im österreich-ungarischen Rotbuch: Diplomatische Aktenstücke betreffend Bosnien und die Herzegowina, S. 57ff.; der wesentliche Inhalt auch in Schultheß' Europäischer Geschichtskalender, Jg. 1908, S. 401ff.

** Vgl. darüber Kap. CXCIV, Nr. 8948.

*** Vgl. Schultheß a. a. O., S. 416.

geben, um die Beleidigten zu spielen. Kiamil Pascha erkläre auf gemachte Vorhaltung, daß der fragliche Passus nicht von ihm, sondern vom Palais herrühre. Dieser Vorgang erscheine ebenso inkonstitutionell als die Tatsache, daß dem Ministerrat von dem Inhalt der Thronrede nicht vor der Verlesung Kenntnis gegeben worden sei[5].

Tewfik Pascha versicherte mich, daß Hilmi Pascha mit ihm bezüglich der auswärtigen Lage vollkommen übereinstimme.

Marschall

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:
[1] Ja tant mieux
[2] Ohne solche vorherige Verständigung wäre die Konferenz aber grade für die Türkei lebensgefährlich
[3] gewiß!
[4] sie ist immer noch möglich
[5] richtig

Nr. 9252

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Konstantinopel Freiherrn von Marschall

Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 2034 Berlin, den 29. Dezember 1908

Auf den telegraphischen Bericht Nr. 515 vom 26. d. Mts.*

Den Ausführungen Tewfik Paschas können wir im wesentlichen beipflichten. Es ist zweifellos richtig, daß durch die russische Note das Zustandekommen der Konferenz nicht gefördert wird. Aus oft erörterten Gründen erscheint eine Konferenz jedoch für die Türkei solange bedenklich, als nicht eine vorherige völlige Einigung zwischen allen Mächten über alle zu behandelnden Fragen erzielt worden ist. Die Pforte wird gegen unliebsame Überraschungen nur dann sichergestellt sein, wenn die Konferenz in der Hauptsache auf die Aufgabe eines bureau d'enregistrement beschränkt bleibt. Sie würde daher in ihrem eigensten Interesse handeln, wenn sie endlich ernstlich auf eine baldige direkte Verständigung sowohl mit Österreich-Ungarn wie mit Bulgarien hinarbeiten wollte. Eine solche Verständigung ist durch die törichte Politik Kiamil Paschas zwar erschwert worden, sie liegt aber immer noch im Bereiche der Möglichkeit. Die dortigen Staatsmänner werden sich auf die Dauer der Erkenntnis nicht verschließen können, daß die Konferenz ohne solche vorherige Verständigung namentlich mit Österreich-Ungarn gerade für die Türkei lebensgefährlich werden würde. In dem Kopfe des Großwesirs scheint für diese Erkenntnis allerdings kein Platz vorhanden zu sein. Um so mehr steht zu hoffen, daß Kiamil Pascha nicht mehr lange in der Lage sein wird, die Interessen des türkischen Reichs durch eine ebenso seltsame wie bedauerliche Mischung von Schwäche und Eigensinn zu schädigen. Sein

---

* Siehe Nr. 9251.

unkonstitutionelles Verhalten bei der Thronrede sollte den Freunden des neuen Regimes über ihn die Augen öffnen. Die dortige Presse scheint ja auch erfreulicherweise bereits gegen den Großwesir Stellung zu nehmen.

Bülow

Nr. 9253

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 308 Berlin, den 31. Dezember 1908

Auf Telegramm Nr. 459*.

Für uns ist es schwierig, zu den Vorschlägen des Herrn von Taussig Stellung zu nehmen. Der österreichische Finanzmann glaubt, daß durch Annahme seiner Vorschläge die gegenwärtigen Schwierigkeiten mit der Pforte beseitigt werden könnten. Diese Schwierigkeiten gipfeln zurzeit in dem Boykott österreichisch-ungarischer Waren in der Türkei. Die uns vorliegenden Nachrichten besagen, daß dieser Boykott immer weitere Dimensionen annimmt. Andererseits muß mit der Tatsache gerechnet werden, daß sich infolge des Boykotts bereits eine starke Nervosität der Handels- und Industriekreise Österreich-Ungarns bemerkbar macht. Baron Aehrenthal wird am besten beurteilen können, ob er in der Lage ist, gegenüber dieser im Innern hervorgerufenen Stimmung durchzuhalten. Wenn er glaubt, das Risiko eines verlängerten Boykotts auf sich nehmen zu können, haben wir gegen seinen Standpunkt selbstverständlich keinerlei Einwendungen zu erheben. Für uns ist in erster Linie der Wunsch leitend, daß die Stellung des Baron Aehrenthal unerschüttert und stark bleibt.

Wenn wir hiernach in diesem Punkte einen positiven Rat zu erteilen außerstande sind, so glauben wir andererseits mit gutem Gewissen befürworten zu können, daß Baron Aehrenthal trotz der ungünstigen Lage der Verhandlungen in Konstantinopel eine Abberufung des dortigen Botschafters nicht ins Auge faßt. Eine derartige Maßnahme wäre ein Schlag ins Wasser und würde zunächst die diplomatisch ungeschulten Jungtürken nur erfreuen. Sollten die Türken auch fernerhin vernünftigen Vorschlägen des Botschafters unzugänglich bleiben, so dürfte es sich empfehlen, daß Markgraf Pallavicini zwar seinen Verkehr auf der Pforte einstellt und sich in den Schmollwinkel zurückzieht, aber in Konstantinopel bleibt. Die Erfahrung spricht dafür, daß ein derartiges Verhalten günstig wirken würde. Die Abberufung des Botschafters würde dagegen nur die Möglichkeit erschweren, einen durch irgendwelche Kombination sich vielleicht bietenden Anlaß zur Wiederaufnahme der Verhandlungen auszunutzen. Die Verhältnisse in Konstantinopel sind zurzeit derartig unfertig, daß niemand

* Siehe Nr. 9249.

zu sagen vermag, wie vielleicht schon in drei bis vier Wochen das türkische Ministerium, das türkische Parlament und der ganze dortige sogenannte Konstitutionalismus aussehen werden.

Wir empfehlen daher, daß Baron Aehrenthal, falls er einen neuen Druck auf die Pforte für angezeigt halten sollte, zwar mit Abbruch der Verhandlungen, aber nicht mit Abbruch der Beziehungen droht.

Eurer Exzellenz stelle ich anheim, in diesem Sinne Ihre Sprache gegenüber Baron Aehrenthal zu regeln. Bülow

Nr. 9254

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 520 Pera, den 30. Dezember 1908

Markgraf Pallavicini sagte mir, er habe den Beiruter Zwischenfall* so milde wie möglich behandelt und nur allgemein eine Genugtuung verlangt, ohne die Art derselben zu präzisieren. Soeben erhalte er ein Telegramm aus Smyrna, wonach die dortige Douane von Leuten bewacht werde, die jeden, der die dort lagernden, mit der österreichischen Post eingegangenen Pakete abholen wolle, mit Gewalt zurückwiesen. Jeden Tag könne ein ernsterer Zwischenfall eintreten, und dann werde die gegenwärtige schwache Regierung gegenüber der Volksstimmung außerstande sein, eine entsprechende Genugtuung zu geben. Dann bleibe nichts übrig, als sich dieselbe zu holen. Darin liege die schwere Gefahr der Lage. Die Verhandlungen mit der Pforte ständen auf demselben Fleck. Es schiene nach den Äußerungen des Großwesirs, daß man auf die Form der part contributive verzichten wolle. Aber auf einer Zahl, die vorläufig mit vier Millionen Pfund bemessen werde, bestehe man. Über die Frage, ob man in Wien überhaupt zu irgendeiner Zahlung bereit sei, besitze er keine Instruktion. Er habe daher Freiherrn von Aehrenthal unter Hinweis auf die Gefahr und die stetige Verschlechterung der türkischen Volksstimmung dringend gebeten, alsbald eine Entscheidung zu treffen. Leider spuke hier in vielen Köpfen der Gedanke, daß eine Zahlung nicht genüge. Achmed Risa** habe ihm gestern ganz offen gesagt, daß die Türkei türkische Provinzen niemals für Geld verkaufen werde. Bei diesem Gedanken spielt wohl auch der Passus der jüngsten russischen Note mit, der erkläre, daß die einfache Streichung des Artikels 25 des Berliner Vertrags nicht genüge, sondern derselbe durch eine andere Bestimmung bezüglich Bosniens und der Herzegowina ersetzt werden müsse. Marschall

* Es handelt sich um die Zerstörung eines österreich-ungarischen Wappens an dem Gebäude der austro-orientalischen Handelsgesellschaft in Beirut, für die Markgraf Pallavicini auf der Pforte Genugtuung verlangen wollte (Telegramm Nr. 518 vom 28. Dezember aus Konstantinopel).

** Präsident der türkischen Kammer.

Nr. 9255

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes von Schoen

Eigenhändig

Berlin, den 1. Januar 1909

Der türkische Botschafter hat wiederholt bei mir die Sprache auf die Verhandlungen zwischen Österreich-Ungarn und der Türkei gebracht, offenbar, ohne ihn zwar auszusprechen, mit dem Wunsche, wir möchten in Wien ein gutes Wort einlegen. Er meint, ohne eine Geldentschädigung, in welcher Form und Höhe auch immer — es bräuchte nicht gerade part contributive und es könnten wenn nicht 100 so doch 50 oder auch 25 Millionen sein —, sei eine Verständigung ausgeschlossen. Die Zustimmung des Parlaments zu einer Abmachung mit Österreich-Ungarn würde ohne eine Geldabfindung nicht zu erlangen sein, ebenso würde der Boykott nicht eher aufhören, bis die Entschädigung zugesagt.

Ich habe dem Botschafter gesagt, wie ich es verständlich finde, daß die österreichisch-ungarische Monarchie es mit ihrer Würde und den tatsächlichen Verhältnissen nicht vereinbar finde, sich gewissermaßen ein Lösegeld auflegen zu lassen, so frage ich mich, ob es den Interessen der Türkei entspreche, eine Geldabfindung zu fordern. Tatsächlich verliere sie durch die Annexion nichts, gewinne aber die volle Verfügung über den Sandschak wieder. Ein rein fiktiver Verlust werde durch einen tatsächlichen Gewinn reichlich aufgewogen. Mit Unterschätzung des auf österreichisch-ungarischer Seite gezeigten Entgegenkommens, mit hartnäckiger Überspannung der Kompensationstheorie, mit der dauernden Anwendung einer so unfairen Waffe, wie es der Boykott ist, häufe man Schwierigkeiten und Verantwortungen auf, die zu keinem guten Ende führen könnten. Wir wünschten lebhaft das Zustandekommen einer Verständigung zwischen Konstantinopel und Wien und seien auch in diesem Sinne tätig gewesen. Meines Erachtens sei es nun an der türkischen Regierung, durch Beseitigung des irritierenden Boykotts den Weg für den Fortgang der Verständigungsaktion frei zu machen.

v. Schoen

Nr. 9256

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 4 Konstantinopel, den 4. Januar 1909

Geheim

Im Anschluß an Telegramm Nr. 2*.

Wie mir Markgraf Pallavicini sagt, war seine Sprache Tewfik Pascha

* In Telegramm Nr. 2 vom 2. Januar hatte Marschall von einem neuen österreichisch-türkischen Zwischenfall gemeldet, der dadurch entstanden war, daß die Lastträger in

gegenüber viel ernster, als dieser mir zugegeben hat. Er hat ihm gesagt, „das Maß sei jetzt voll und die Geduld Österreich-Ungarns am Ende". Den Warenboykott könne man ertragen, nicht aber die fortgesetzten Exzesse gegen die Reisenden auf österreichischen Dampfern, gegen die Posten usw. Der Botschafter...* sogar auf die Möglichkeit eines Krieges hingewiesen. Tewfik Pascha sei infolge dieser Sprache blaß geworden und habe gezittert. Als gestern der österreichische Dragoman** dem Minister Mitteilung von neuen Zwischenfällen machte, bat ihn derselbe, dem Botschafter zu sagen, daß er dem Großwesir mündlich und schriftlich erklärt habe: „Entweder sind wir eine Regierung, dann müssen wir solche Exzesse nötigenfalls mit Gewalt hindern, oder wir sind keine Regierung, dann müssen wir zurücktreten." Die letzten Instruktionen des Freiherrn von Aehrenthal gehen dahin, daß derselbe jeden Modus, der irgendeine effektive Zahlung bedinge, ablehnt. Markgraf Pallavicini will daher heute nach Wien telegraphieren, der Moment sei gekommen, den Türken ein letztes Wort zu sagen, und wenn sie die österreichisch-ungarischen Vorschläge ablehnen, die Verhandlungen abzubrechen und die Konsequenzen daraus zu ziehen. Leider muß ich meinem Kollegen darin beistimmen, daß eine Verständigung, die vor vierzehn Tagen oder andere*** Woche noch möglich war, es heute nicht mehr ist. Die Erbitterung gegen Österreich-Ungarn ist immer noch im Zunehmen, die Autorität der Regierung dagegen in stetem Abnehmen begriffen. Der unglückliche Autonomiegedanke, den die Serben erfunden und Iswolsky aufgenommen hat, ist jetzt auch in jungtürkische Kreise gedrungen†. Achmed Risa hat mir gegenüber denselben eifrig verteidigt. Dabei wirken natürlich russische Einflüsse mit. Je weniger Rußland direkt etwas gegen Österreich tun kann, um so intensiver arbeitet es indirekt auf der Balkanhalbinsel. Ob England da positiv beteiligt ist, kann ich nicht sagen. Jedenfalls ist von seiner Seite bisher ein ernstlicher Rat an die Türken nicht ergangen.

Markgraf Pallavicini rechnet unter die moralischen Druckmittel, die auf die Pforte wirken können, auch die Gefahr, daß Bulgarien die Waffen gegen die Türkei ergreifen werde. Ich glaube, wie Herr Sinowiew, daß Bulgarien im kritischen Moment der russischen Parole folgen wird. Rußland wird aber nicht dulden, daß Österreich-Ungarn von bulgarischer Seite irgendeine, wenn auch nur indirekte Unterstützung erfährt.

Marschall

Pera sich geweigert hatten, einem mit einem österreichischen Lloyddampfer gekommenen Griechen sein Gepäck vom Dampfer abzuholen.
* Zifferngruppe fehlt.
** Kolossa.
*** Falsche Zifferngruppe. Es muß heißen: einer.
† Vgl. Nr. 9232 S. 447, Fußnote *.

Nr. 9257

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 15 Pera, den 9. Januar 1909

Markgraf Pallavicini hat heute nacht die Instruktion erhalten, der Pforte den Betrag von zweiundeinhalb Millionen Ltqs. gleich rund 60 Millionen Franken als Ablösung für die in Bosnien und der Herzegowina befindlichen Staatsgüter und Staatswaldungen anzubieten. Der Großwesir hat dieses Angebot mit dem Ausdruck lebhafter Freude angenommen und den Botschafter gebeten, nach Wien zu telegraphieren, daß ihm die Freundschaft Österreich-Ungarns wichtiger sei als einige Millionen mehr. Dies sei vorläufig seine — des Großwesirs — persönliche Ansicht, er werde die Sache alsbald dem Ministerrat und dann dem Sultan unterbreiten und Montag, spätestens Dienstag, die amtliche Antwort geben[1].

Es sollen dann in einem Protokoll die österreichisch-ungarischen Konzessionen, nämlich die obengenannte Ablösungssumme, die Rückgabe des Sandschaks, die Zusicherungen bezüglich der Zollerhöhung, des Handelsvertrags usw. aufgezählt werden, während die Pforte die Anerkennung der Annexion der beiden Provinzen ausspricht.

Diese Vereinbarung ist die beste Antwort, welche Österreich-Ungarn auf die serbischen Insolenzen geben kann.

Marschall

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Bravo!

Nr. 9258

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 8 Wien, den 9. Januar 1909

Freiherr von Aehrenthal bat mich heute zu sich, um mir die letzten an Markgraf Pallavicini abgegangenen Instruktionen mitzuteilen, auf Grund deren heute eine Unterredung zwischen letzterem und Kiamil Pascha stattfindet. Danach ist Österreich-Ungarn bereit, neben den bereits angebotenen wichtigen Kompensationen — Sandschak, Zollerhöhung, Handelsvertrag, Monopoleinführung — der Türkei für die endgültige Zession

der Souveränität über Bosnien und die Herzegowina und die damit an Österreich-Ungarn gefallenen Staatsgüter und Waldungen eine Entschädigung von zweieinhalb Millionen türkische Pfund zu zahlen[1]. Sollten sich in bezug auf die Besitztitel der betreffenden Staatsgüter Differenzen ergeben, so solle ein Schiedsgericht entscheiden. Markgraf Pallavicini ist angewiesen worden, den Türken keinen Zweifel darüber zu lassen, daß Österreich-Ungarn keinesfalls über dieses letzte Angebot hinausgehen werde. Es sei bereit, bei Annahme desselben ein festes freundschaftliches Verhältnis mit der Türkei einzugehen. Lehne dagegen die Türkei ab, so werde sich Österreich-Ungarn auch aller seiner bisher angebotenen Verpflichtungen für ledig halten und sich in keiner der Fragen, betreffend Zollerhöhung, Handelsvertrag usw., mehr für gebunden erachten. Österreich-Ungarn werde, mit einem Wort, seine gesamte Politik der Türkei gegenüber von der Annahme oder Ablehnung seines Vorschlages abhängig machen.

Freiherr von Aehrenthal fügte vertraulich und sehr freundschaftlich hinzu, er hoffe, daß sein Vorgehen auch Euerer Durchlaucht Intentionen entspreche. Er glaube Grund zu der Annahme zu haben, daß diesmal England nicht gegen eine Verständigung auf der von Österreich vorgeschlagenen Basis auftreten werde*. Sir Charles Hardinge habe ihm durch Grafen Mensdorff zweimal die Summe von zweieinhalb Millionen Pfund Türkisch als angemessene Entschädigung für die Türkei empfohlen. Die Klausel mit dem Schiedsgericht bei etwaigen Zweifeln in bezug auf die Besitztitel sei natürlich nur ein Mäntelchen, was man der ganzen Transaktion zu wirksamerer Vertretung in den beiderseitigen Parlamenten umgehängt habe. Denn die Zahlung werde von Österreich und Ungarn, nicht von den annektierten Provinzen geleistet werden und müsse deshalb vor beide Parlamente kommen.

Tschirschky

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Gut

---

* In der Tat scheint England in diesem Stadium der Dinge der österreichisch-türkischen Verständigung keine Schwierigkeiten mehr in den Weg gelegt zu haben. Nach einem Privatbriefe Graf Metternichs an Fürst Bülow vom 5. Januar 1909 (siehe Kap. CC, Nr. 9189) hätte ihm Sir E. Grey am 4. versichert, daß er in Konstantinopel vor ferneren „political complications" warne. Nach einem Telegramm des Botschafters vom 12. Januar (Nr. 9) hätte dann die englische Regierung, wie Sir Charles Hardinge ihm versichert habe, am 11. in Konstantinopel erklären lassen, daß sie das österreichische Anerbieten als eine erfreuliche Grundlage ansehe, um zu einer Einigung mit der Türkei zu gelangen und um den Frieden im Balkan zu bewahren. Vgl. jedoch das folgende Schriftstück.

Nr. 9259

Der österreich-ungarische Minister des Äußern Freiherr von Aehrenthal an den österreich-ungarischen Botschafter in Berlin von Szögyény-Marich

Privatbrief. Unsignierte Abschrift
Vom österreich-ungarischen Botschafter am 9. Januar mitgeteilt

Vertraulich Wien, den 7. Jänner 1909

Mein Privatschreiben vom 2. d. Mts. hat sich mit Euer Exzellenz Telegramm vom 3. d. Mts. gekreuzt, laut welchem der Reichskanzler Ihnen gegenüber auf die gegen ihn seitens der deutschen Zentrumspresse sowie der hiesigen „Reichspost" in letzter Zeit gerichteten Angriffe* zurückgekommen ist. Inzwischen hatte ich bereits Veranlassung getroffen, daß im „Fremdenblatt" diesen Preßtreibereien in einer Weise entgegengetreten werde, die, wie ich annehme, den Intentionen des Fürsten Bülow vollkommen entsprechen dürfte[1].

Im Drange der zahlreichen mir obliegenden Geschäfte war ich noch nicht in der Lage, meine große Befriedigung über den Inhalt Ihrer den Gegenstand des Berichts vom 16. d. Mts. bildenden Unterredung mit dem Reichskanzler auszusprechen. Im Laufe dieser Unterredung hat der Reichskanzler die Situation, in der wir uns befinden, von einem sehr hohen Gesichtspunkte aufgefaßt und besprochen, und ich freue mich, neuerdings meine volle Übereinstimmung mit dem Fürsten konstatieren zu können. Ich brauche Ihnen wohl nicht besonders aufzutragen, in Ihren Gesprächen mit dem Reichskanzler, sowie mit dem Staatssekretär zu verstehen zu geben, daß wir an der Absicht, die einmal nach reiflicher Überlegung begonnene Aktion durchzuführen, mit Beharrlichkeit und Entschlossenheit festhalten werden[2]. Bei der in gewissen Kreisen der öffentlichen Meinung hierlands herrschenden Nervosität, die sich ja auch in der Presse bemerkbar macht, ist es wohl am Platze, daß durch den Mund der berufenen Faktoren das unbedingte Festhalten an unserer Politik immer wieder betont werde[3]. Ich tue dies auch in meinen Gesprächen mit Herrn von Tschirschky, über dessen Verkehr mit mir ich mich nur sehr anerkennend aussprechen kann.

Nicht nur aus den Äußerungen des Reichskanzlers Eurer Exzellenz gegenüber, sondern auch den Herrn von Tschirschky zukommenden In-

---

* In der „Reichspost" vom 1. Januar 1909 hatte der Zentrumsabgeordnete Erzberger einen Artikel über die deutsch-österreichische Bündnisfrage veröffentlicht, der dem Fürsten Bülow zum Vorwurf machte, sich in seiner Reichstagsrede vom 10. Dezember nicht noch entschiedener auf die Seite Österreichs gestellt und geradezu erklärt zu haben, daß bei einem entstehenden Konflikt die deutsche Wehrkraft dem Bundesgenossen zur Seite stehen werde. Ähnliche Vorwürfe waren in der Berliner „Germania" erhoben worden. Das „Fremdenblatt" vom 7. Januar wies diese Behauptungen als „tendenziöse Verdächtigungen" zurück.

struktionen geht deutlich hervor, daß man in Berlin schon seit langer Zeit die Beilegung unserer Differenz mit der Türkei durch die Gewährung einer materiellen Entschädigung für sehr zeitgemäß hielte. Auf Grund der Berichterstattung des Markgrafen Pallavicini und in Erwägung aller anderen in Betracht kommenden Umstände bin auch ich seit längerer Zeit zu derselben Ansicht gelangt. Wenn ich diese Absicht bisher nicht verwirklichen konnte, so lag der Grund hiefür — streng vertraulich gesagt — in der Abneigung der beiden Ministerpräsidenten, auf den Gedanken einer materiellen Kompensation einzugehen, und zwar mit Rücksicht auf die Vertretung einer solchen in den Parlamenten. Es ist mir aber glücklicherweise gelungen, diese Schwierigkeiten zu überwinden, und ich werde nunmehr in der Lage sein, unserem Botschafter in Konstantinopel Instruktionen zu geben, welche hoffentlich zu einem baldigen guten Ergebnisse führen werden. Ich muß mich heute auf diese Andeutungen beschränken. Es ist um so dringender geboten, daß diese Verhandlungen endlich einen Abschluß finden, als die Boykottbewegung gegen uns immer anarchistischere Formen annimmt und Zwischenfälle zeitigen könnte, aus denen sich ein offener Konflikt herausbilden müßte. Ich bin daher auch entschlossen, gleichzeitig mit der Ankündigung unserer neuen Vorschläge eine sehr ernste Sprache in Konstantinopel zu führen, um auf diese Weise baldmöglichst zu einer Klärung der Verhältnisse zu gelangen. Ich denke aber vorläufig nicht daran, auch wenn infolge konträrer Einflüsse die türkische Regierung uns abermals eine unbefriedigende Antwort erteilen sollte, sofort mit der Abberufung des Botschafters vorzugehen. Es stehen auch noch andere moralische Pressionsmittel mir zu Gebote, von denen ich Gebrauch machen will.

Sollte es mir gelingen, bald mit der Türkei ins reine zu kommen, so wäre dies — wie Fürst Bülow Eurer Exzellenz gegenüber ausführte — der wirksamste kalte Wasserstrahl auf die erhitzte Phantasie Herrn Iswolskys[4]. Eine Auseinandersetzung unsererseits mit der Türkei würde, so möchte ich annehmen, England und Frankreich befriedigen und auf diese Weise die jetzt in Europa bestehende Unruhe wenigstens zum großen Teile bannen. Der sehr kampflustig nach Wien gekommene Sir Fairfax Cartwright* schlägt mir gegenüber einen sehr milden Ton an[5]. Seine Auffassungen lassen sich dahin zusammenfassen, daß, wenn wir uns mit der Türkei freundschaftlich verständigen und ihr eine Spezialkompensation bieten, die öffentliche Meinung in England zu einer anderen Beurteilung unserer Aktion gelangen und sich von Serbien desinteressieren würde. Über die Perfidie und polternde Sprache Iswolskys sind nicht viel Worte zu verlieren. Es ist nur bedauerlich, daß Kaiser Nikolaus auch in der jetzigen Krise kein eigenes Urteil sich zu bilden und keinen selbständigen Standpunkt einzunehmen fähig ist und allen Verkehrtheiten und Un-

* Englischer Botschafter in Wien.

wahrheiten der Iswolskyschen Darstellung Glauben zu schenken scheint. Ich bin aber der Ansicht, daß, solange Iswolsky am Ruder ist, oder besser gesagt, solange man in den Petersburger politischen Kreisen nicht zu der Überzeugung von der Verkehrtheit der von Iswolsky im engen Bunde mit England inaugurierten auswärtigen Politik gelangt sein wird, an eine Klärung und Besserung der österreichisch-russischen Beziehungen nicht zu denken ist[1]. Erst wenn in Petersburg die Einsicht durchgedrungen sein wird, daß die Iswolskysche Politik Rußland nur Schaden und Gefahr eingetragen hat, wird sich vielleicht ein neuer modus vivendi herausfinden, und bis dahin will ich mit Ruhe meinen Weg gehen und auch die Ungnade Kaiser Nikolaus', die ich mir speziell persönlich zugezogen habe, als eine unausweichliche Konsequenz einer aktiveren Politik der Monarchie über mich ergehen lassen[4].

Ich glaube, annehmen zu dürfen, daß der Brief des Generals der Infanterie von Conrad* in Berlin einen günstigen Eindruck machen wird[1], und daß diese militärische Aussprache nur dazu beitragen kann, die Überzeugung hervorzurufen, daß man in Wien und Berlin für den Fall hoffentlich nicht eintretender ernster Eventualitäten einig ist[1]. Die Conradschen Vorschläge sind auf dem auch von Fürst Bülow für richtig gehaltenen Grundgedanken aufgebaut, daß im Fall einer größeren europäischen Konflagration Italien zwar als neutral, aber nicht als aktiver Bundesgenosse in Betracht käme[3].

Meine Informationen aus Paris wiederholen immer, wie Clemenceau und die ministeriellen Kreise unangenehm berührt sind durch die englischen Absichten, denen man mißtraut, weil sie zu deutlich eine aggressive Tendenz erkennen lassen.

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:
[1] Ja
[2] sehr begreiflich, und sehr richtig
[3] richtig
[4] sehr wahr
[5] weil ihm fest entgegen getreten wurde.

Nr. 9260

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes von Schoen an den Botschafter in Konstantinopel Freiherrn von Marschall

Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 66 Berlin, den 10. Januar 1909

Vertraulich

Baron Aehrenthal hat uns durch Herrn von Szögyény mitteilen lassen, daß er sich zur Gewährung einer materiellen Enstchädigung an die Türkei

---

* Gemeint ist das Schreiben Conrad von Hötzendorffs an den General von Moltke vom 1. Januar 1909. Feldmarschall Conrad, Aus meiner Dienstzeit I, 631 ff.

entschlossen habe*. Der österreichisch-ungarische Botschafter in Konstantinopel erhält die erforderlichen Instruktionen. Baron Aehrenthal hält es für dringend geboten, daß die dort einzuleitenden Verhandlungen endlich einen günstigen Abschluß finden werden, da die Boykottbewegung gegen Österreich-Ungarn immer anarchistischere Formen annehmen und Zwischenfälle zeitigen könnte, aus denen sich ein offener Konflikt herausbilden müßte. Er ist daher auch entschlossen, gleichzeitig mit der Ankündigung der neuen Vorschläge eine sehr ernste Sprache in Konstantinopel zu führen, denkt aber vorläufig, auch im Falle einer unbefriedigenden Antwort der Pforte, nicht an Abberufung des Botschafters.

Eure Exzellenz bitte ich auf eventuelles Ansuchen des Markgrafen Pallavicini dessen Schritte in der Angelegenheit nach Möglichkeit und ohne Rücksicht auf etwaige russische Empfindlichkeiten zu fördern.

v. Schoen

Nr. 9261

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 12 Pera, den 11. Januar 1909

Der Großwesir, den ich zur Verständigung mit Österreich-Ungarn beglückwünschte, sagte mir, er habe aus Berlin Nachricht über die wirksame Unterstützung seitens der deutschen Regierung. Er bitte mich, derselben dafür den wärmsten Dank zu übermitteln.

Tewfik Pascha ließ mich das bezügliche Telegramm Osman Nisamis, das vor einigen Tagen eingetroffen ist, lesen. Der Botschafter schildert die großen Gefahren, welche dem Frieden aus der Fortdauer der gegenwärtigen Lage drohe, und sagt: „Die exzeptionelle Stellung, welche England einnimmt, und die avantages immenses, welche es aus einem kontinentalen Konflikt ziehen würde, lassen glauben, daß England trotz der Sympathien für die Türkei ein Interesse daran habe, daß eine friedliche Lösung der schwebenden Fragen nicht einträte." Sodann meldet er, daß es den freundschaftlichen Ratschlägen der deutschen Regierung gelungen sei, den Freiherrn von Aehrenthal zur Bezahlung einer Summe in irgendwelcher Form zu bestimmen. Es handele sich nur noch darum, den Widerstand Ungarns

* Es war durch ein Schreiben Szögyényis vom 10. Januar geschehen. Der entscheidende Passus dieses Schreibens lautete: „Die K. und K. Regierung hat sich, von dem Wunsche geleitet, alles, was an ihr liegt, zu tun, um die bestehende Kontroverse der Türkei zu bereinigen und dadurch der Sache des Friedens zu dienen, entschlossen, der türkischen Regierung zum Ersatze für den Verlust ihrer, wenn auch bloß formellen Souveränitätsrechte den Betrag von zweieinhalb Millionen türkische Pfund als Kaufpreis für die in Bosnien und der Herzegowina gelegenen staatlichen Güter unter der einzigen, bloß formellen Voraussetzung anzubieten, daß diese Güter durch ein schiedsrichterliches Gutachten ihrer Natur nach auch wirklich als staatlich anerkannt würden."

zu beseitigen. Man habe in Berlin Anhaltspunkte dafür, daß der englische Delegierte zur Dette publique* einer Verständigung sowohl mit Österreich-Ungarn wie mit Bulgarien dadurch entgegenwirke, daß er die Pforte zur Stellung von Forderungen verleitet.

Marschall

Nr. 9262

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 11 Wien, den 12. Januar 1909

Unter Bezugnahme auf Telegramm Nr. 7**.

Habe Freiherrn von Aehrenthal Glückwünsche Euerer Durchlaucht ausgerichtet. Der Minister las mir das Telegramm des Markgrafen Pallavicini über seine betreffende Unterredung mit Kiamil Pascha vor. Inhalt deckt sich im großen und ganzen mit Freiherrn von Marschalls Meldung. Nur ist Kiamil Pascha dem Botschafter gleich ins Wort gefallen, als dieser die ...*** von zweieinhalb Millionen Pfund Türkisch genannt hat, und hat drei Millionen Pfund Türkisch verlangt. Als dann Markgraf Pallavicini aber dem Großwesir keinen Zweifel darüber gelassen hat, daß Österreich-Ungarn nicht mit sich handeln lasse, hat Kiamil Pascha dann die Redensart gemacht, daß die Freundschaft Österreich-Ungarns ihm wichtiger sei als einige Millionen mehr. Nach Kiamil Pascha hat Markgraf Pallavicini auch Tewfik Pascha gesprochen. Letzterer hat sein volles Einverständnis mit dem österreichischen Angebot erklärt und dem Botschafter mitgeteilt, die Serben hätten in Konstantinopel wissen lassen, daß sie ihre Forderungen auf territoriale Kompensationen und zwar im Sandschak Nowipasar geltend machen würden, falls die Türkei und Österreich sich einigten[1]. Markgraf Pallavicini fügt hinzu, er habe aus den weiteren Äußerungen Tewfik Paschas den Eindruck erhalten, als ob die Türkei den Wunsch hege, von Österreich-Ungarn eine bindende Erklärung dahin zu erhalten, daß sich die Monarchie verpflichte, gemeinsam mit der Türkei die Integrität des Sandschak zu verteidigen. Freiherr von Aehrenthal schien nicht abgeneigt, einem solchen Gedanken näher zu treten†.

Tschirschky

Randbemerkung von Schoens:
[1] Tant mieux, also keine Aussicht auf Balkanbund

* Sir Adam Block.
** Durch Telegramm Nr. 7 vom 10. Januar war Tschirschky der Inhalt von Telegramm Nr. 15 vom 9. Januar aus Pera (siehe Nr. 9257) mitgeteilt worden und ihm der Auftrag erteilt, Freiherrn von Aehrenthal zu der günstigen Aufnahme seines Angebots zu beglückwünschen.
*** Zifferngruppe fehlt.
† Vgl. Anhang.

Nr. 9263

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 22 Pera, den 19. Januar 1909

Der vorgestrige Ministerrat hat in dem ...* über die Annexion Bosniens Abänderungen beschlossen**, die Schwierigkeiten machen können. Die Schiedsgerichtsklausel, die Kiamil Pascha den Botschaftern bereits zugesagt hatte, soll fallen. Es wurde ferner ein Paragraph aufgenommen, der den muselmanischen Einwohnern der beiden Provinzen während drei Jahren das Recht der Auswanderung in die Türkei unbedingt, das heißt auch wenn sie wehrpflichtig sind, gestattet. Endlich ist für die Anerkennung die seltsame Redaktion gewählt worden, daß nicht die „Annexion" sondern „l'état actuel en Bosnie et l'Herzégovine" seitens der Pforte anerkannt wird. Markgraf Pallavicini hat die neuen Vorschläge nach Wien telegraphiert.

Der Führer der albanischen Deputierten Ismail Kemal bestätigte gestern meinem Vertrauensmann, daß sein Klub Bedenken gegen die Anerkennung der Annexion habe. Er persönlich sei kein Gegner derselben, halte es aber für nötig, daß die Pforte sich Österreich-Ungarns gewisse Zusage gegenüber einem etwaigen serbisch-montenegrinischen Angriff ausbedinge. Die Möglichkeit sei nicht ausgeschlossen, daß nach Anerkennung der Annexion die serbisch-montenegrinische Kriegslust sich gegen die Türkei wende, um die erstrebten territorialen Kompensationen sich auf türkische Kosten zu sichern. Bereits trete in Belgrad ein Umschwung in dieser Richtung hervor. Die Türkei dürfe aber nicht riskieren, daß sie zweieinhalb Millionen erhielte und dann die zehnfache Summe für einen Krieg ausgeben müsse.

Marschall

Nr. 9264

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 16 Wien, den 20. Januar 1909

Freiherr von Aehrenthal hat heute den österreichisch-türkischen Protokollentwurf erhalten. Er glaubt nach einmaligem Durchlesen, daß doch noch einige Punkte näherer Verhandlungen bedürfen werden. Insbesondere

---

* Zifferngruppe fehlt.

** Die grundsätzliche Einigung über die Fassung des Protokolls war zwischen Tewfik Pascha und Markgraf Pallavicini schon am 16. Januar erzielt worden. Telegramm Freiherrn von Marschalls Nr. 20 vom 17. Januar.

scheine ihm Kiamil Pascha in der Frage betreffend Handelsverträge über den Rahmen der jetzigen österreichisch-türkischen Verständigung hinausgegangen zu sein. Der Minister war selbst noch nicht genau orientiert und sagte weiter nur, in dem Entwurf spreche die Türkei die Absicht aus, falls binnen zwei Jahren keine Handelsverträge abgeschlossen seien, von sich aus einen autonomen Tarif einführen zu wollen. Dies würde mit der Abschaffung der Kapitulationen gleichbedeutend sein. Er, Freiherr von Aehrenthal, glaube, es werde für Österreich das klügste sein, sich darauf zu beschränken, zu erklären, daß, falls die anderen Mächte einer Zollerhöhung bis 15% und der Einführung der Monopole zustimmten, dies auch Österreich-Ungarn annehmen werde, und daß Österreich bereit sei, mit der Türkei in Handelsvertragsverhandlungen einzutreten.

Der Minister war sichtlich unangenehm davon berührt, daß der Protokollentwurf, ehe er noch hier eingetroffen und geprüft sein konnte, von Konstantinopel aus in die englische Presse lanciert worden sei[1]. Es liege zurzeit nur ein einseitiger türkischer Vorschlag vor, denn Markgraf Pallavicini habe den Entwurf Kiamil Paschas nur ad referendum entgegengenommen.

Tschirschky

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Von dort aus ist wohl an Kiamil der Wortlaut befohlen worden!

Nr. 9265

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 52
Ganz vertraulich

Wien, den 24. Januar 1909

Baron Aehrenthal wird das türkische Protokoll morgen dem österreichischen und dem ungarischen Ministerpräsidenten mit seinen Abänderungsvorschlägen übermitteln und hofft, dann Ende der Woche dem Markgrafen Pallavicini die betreffenden Instruktionen zugehen lassen zu können. Der Minister ist der Überzeugung, daß die noch bestehenden Differenzen, die lediglich Nebenpunkte betreffen, leicht beseitigt werden können. Die Türkei habe unter anderem verlangt, daß ein bestimmter Termin festgesetzt werde, bis zu welchem die Auswanderung aus Bosnien und der Herzegowina erlaubt sein soll; das sei gefährlich, weil dadurch leicht eine agitatorische Bewegung für die Auswanderung hervorgerufen werden könne. Bedenken habe er weiter gegen den Punkt, in welchem die Pforte sich freie zollpolitische Maßregeln für den Fall vorbehält, daß binnen zwei Jahren keine Handelsverträge zustande kommen sollten. Auf eine solche Befristung könne er schon deswegen nicht eingehen, weil darin eine Art Pression

gegenüber den andern Mächten liegen würde. Der türkische Vorschlag enthalte weiter die Bestimmung, daß die Ratifikation vier Wochen nach Unterzeichnung des Abkommens und die Zahlung der zweieinhalb Millionen Pfund vierzehn Tage nach der Ratifikation zu erfolgen habe. Dem könne er nicht zustimmen. Er müsse zunächst den Parlamenten in Wien und Pest eine entsprechende Vorlage machen, über die zugleich mit dem bereits eingebrachten Annexionsgesetz verhandelt werden solle. Nach Kräften werde er bemüht sein, die Vorlage zu beschleunigen, doch könne er eine bindende Erklärung wegen des Zeitpunktes, bis zu welchem die Annahme zu erfolgen hätte, nicht abgeben. Außerdem werde er den Türken sagen, daß es ihm unmöglich sein würde, mit der Zahlungsverpflichtung vor das Parlament zu treten, solange der Boykott nicht definitiv beendet sei. Er werde deshalb für die Ratifikation die gewöhnliche Formel vorschlagen, „aussitôt que faire se pourra". Die Zahlung selbst würde dann sofort erfolgen können, da bis dahin Zeit genug sei, um die nötigen Vorbereitungen zu treffen.

Ich habe Gelegenheit genommen, dem Minister gegenüber den zweiten Absatz des hohen Erlasses Nr. 123 vom 19. d. Mts.* zu verwerten. Baron Aehrenthal hatte die gleiche Nachricht erhalten und sagte, er habe soeben ein Telegramm des Markgrafen Pallavicini erhalten, in dem bereits die Wirkung des Auftretens der Albanesen unter Ismail Kemal in Erscheinung träte. Der Botschafter melde, der Großwesir habe ihn gebeten, nach Wien zu telegraphieren, Österreich möge — außerhalb des Protokollübereinkommens — eine Garantie für die Aufrechterhaltung des Status quo im Sandschak übernehmen. Diese Garantie könnte für drei Jahre limitiert werden, weil dann die Türkei selbst stark genug sein würde, den Sandschak gegen Angriffe von Serbien und Montenegro zu verteidigen. Der Minister äußerte seine vorläufige Ansicht zu dieser türkischen Proposition dahin, daß er zwar eine einseitige Garantie für den türkischen Besitz des Sandschak nicht übernehmen könne, nachdem er eben aus dem Sandschak herausgegangen sei, daß er aber doch die Sache nicht von der Hand weisen wolle. Er könne zum Beispiel erklären, daß für den Fall einer Bedrohung der türkischen Stellung im Sandschak Österreich-Ungarn sich mit der Türkei über die zu ergreifenden Maßnahmen einigen sollte. Hierdurch würde einerseits die Türkei die Sicherheit erhalten, Österreich-Ungarn bei Komplikationen im Sandschak von vornherein an ihrer Seite zu finden, und Österreich würde in der Wahl der zu ergreifenden Mittel nicht gebunden sein. Es könnte je nach Lage der Verhältnisse zunächst sich an die Mächte wenden und deren Entscheidung anrufen oder aber einen militärischen Druck — aber nicht im Sandschak, sondern auf Belgrad direkt — ausüben, um dann in Serbien ein für allemal Ruhe zu schaffen. Denn daß dies letztere in näherer oder fernerer Zukunft die Aufgabe der Monarchie sein werde, sei klar. Kiamil Pascha denke sich die Sache als geheimes Abkommen. Er

---

* Durch Erlaß Nr. 123 war dem Botschafter von Tschirschky der Inhalt von Telegramm Nr. 22 vom 19. Januar aus Pera (siehe Nr. 9263) mitgeteilt worden.

frage sich aber, ob es — wie die Dinge in Konstantinopel jetzt lägen — klug sei, auf volle Diskretion der Türken zu rechnen, und er würde es vielleicht für nützlich halten, um etwaigem Mißtrauen in Sofia zu begegnen, wo man leicht von geheimen österreichisch-ungarisch-türkischen Abmachungen Wind bekommen könnte, den Bulgaren unter der Hand Kenntnis von der eventuell wegen des Sandschaks zu treffenden Vereinbarung zu geben. Es könnte das um so unbedenklicher geschehen, als der Sandschak völlig außerhalb der bulgarischen Interessen gelegen sei. Baron Aehrenthal wies zum Schluß nochmals darauf hin, daß seine heutigen Äußerungen zu dieser Frage ganz unverbindlich seien, da er das betreffende Telegramm eben erst erhalten und die Sache eingehend noch nicht geprüft habe.

von Tschirschky

Nr. 9266

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 31 Pera, den 29. Januar 1909
Geheim

Von verschiedenen Seiten höre ich, daß von russischer Seite[1] unter den Abgeordneten gegen die Annahme des österreichisch-ungarischen Protokolls stark intrigiert wird. Auch werden die Namen von Beamten der russischen Botschaft genannt, die sich zu diesem Zweck täglich in dem Foyer des Parlaments aufhalten. Ismail Kemal Bey sagte gestern meinem Vertrauensmann, es sei nötig, daß die Verständigung rasch zum Abschluß gelange, da die Lage im Parlament durch längeres Warten nicht besser, sondern schlechter werde.

Seit zwei Tagen sieht man in türkischen Kreisen das militärische Vorgehen der Bulgaren* etwas ernster an, weil der Verdacht rege geworden ist, daß auch dahinter russische Treibereien stehen. Eine klare Idee darüber, was die russische Politik damit bezweckt, besteht nicht[2]. In militärischen Kreisen wird vermutet, daß man die Türken veranlassen will, ihre Truppen an der bulgarischen Grenze zu konzentrieren, um den Serben den Einfall in den Sandschak zu erleichtern. Jedenfalls wird die Pforte infolge der jüngsten Vorgänge darauf bestehen, daß Österreich-Ungarn, sei es im Protokoll oder in einem Separatakt, Zusage bezüglich des Sandschaks gebe.

Marschall

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] Der alte Iswolski!
[2] Privatduell zwischen Iswolsky und Aehrenthal bei dem Ersterer seinen Kopf über seine Niederlagen total verloren hat. Wohin verletzte Eitelkeit Staatsmänner treiben kann! Bis zum Gipfel der Gewissenlosigkeit!

* Vgl. dazu Kap. CCII.

Nr. 9267

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 64 Pera, den 26. Februar 1909

Das österreichisch-türkische Protokoll über Bosnien und die Herzegowina ist heute nachmittag unterzeichnet worden. Die Pforte hat in allen wesentlichen Punkten die österreichischen Abänderungsvorschläge angenommen.

Marschall

Nr. 9268

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 27 Berlin, den 27. Februar 1909

Euere Exzellenz bitte ich, Seiner Exzellenz dem Baron Aehrenthal meine aufrichtige und herzliche Freude über den Abschluß der Verständigung auszusprechen, in der ich eine wichtige Etappe zur weiteren friedlichen Abwicklung der orientalischen Dinge sehe. Ich lasse Baron Aehrenthal zu diesem erneuten Erfolg gratulieren.

Bülow

Nr. 9269

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm en clair

Nr. 46 Wien, den 28. Februar 1909

Baron Aehrenthal bittet mich, Euerer Durchlaucht seinen wärmsten Dank für den freundlichen Glückwunsch anläßlich des Abschlusses der Verständigung mit der Türkei zu übermitteln. Dieser Erfolg sei Euerer Durchlaucht Unterstützung zu danken, und er hoffe zuversichtlich mit Euerer Durchlaucht, daß damit eine weitere Etappe zur friedlichen Abwicklung der orientalischen Dinge erreicht sei.

Tschirschky

Anhang

Ein Österreich-Ungarisch—Türkisches Geheimabkommen über den Sandschak?

Nr. 9270

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 70 Pera, den 2. März 1909

Ganz geheim

Zwischen Markgraf Pallavicini und dem Großwesir* ist bezüglich des Sandschaks eine geheime Verständigung erzielt worden, die noch der definitiven Genehmigung des Wiener Kabinetts bedarf. Die österreichisch-ungarische Botschaft soll an die Pforte eine Note folgenden Inhalts richten.

Zunächst wird gesagt, daß, wie der Pforte bekannt, die Räumung des Sandschaks in der Voraussetzung geschehen sei, daß „l'Empire Ottoman saurait dorénavant à lui seul sauvegarder ses intérêts dans ces parages et défendre le territoire du Sandjac contre les convoitises de la Serbie ou de Monténégro". Das Interesse Österreich-Ungarns „à la conservation de la souveraineté et des droits de possession effective de l'Empire Ottoman dans le défile de Novibazar" sei heute ebenso groß wie während der dreißig Jahre der gemeinsamen österreichisch-türkischen Besetzung. Das Wiener Kabinett, welches jede Idee einer territorialen Kompensation für Serbien und Montenegro zurückweise, stelle sich bezüglich des Sandschaks auf denselben Standpunkt. Es bestehe daher eine vollkommene österreichisch-türkische Interessengemeinschaft. Dann heißt es:

„Persuadé que la Sublime Porte observera en présence des aspirations serbes et monténégrines visant le territoire austro-hongrois une attitude sympathique à notre égard, nous nous engageons à donner à la Sublime Porte tout notre appui pour contrecarrer les desseins que la Serbie ou le Monténégro pourrait former à l'endroit du Sandjac de Novibazar."

Diese Verpflichtung wird auf fünf Jahre übernommen.

Zum Schluß wird die Hoffnung ausgesprochen, daß die Türkei alles tun werde, um ihre strategische Position im Défilé von Nowipasar zu verstärken, dessen Zugang gegenwärtig für rasche militärische Operationen schwierig sei. Die Linie Uvac-Mitrowitza habe deshalb eine besondere Bedeutung, und die Pforte könne auf den „concours actif et amical" Österreich-Ungarns in technischer und finanzieller Beziehung rechnen, über den besondere Verabredung vorbehalten werde.

* Hüssein Hilmi Pascha, seit dem 14. Februar.

Mit Rücksicht auf die Quelle, aus welcher ich eine Abschrift der beabsichtigten Note erhalten habe, darf ich um streng vertrauliche Behandlung bitten. Wie ich höre, hat Österreich-Ungarn aus diesem Anlaß an die Pforte das Ansinnen gestellt, die Durchfuhr von Kriegsmaterial nach Serbien zu verbieten.

Marschall

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
Gut

Nr. 9271

Aufzeichnung des Vortragenden Rats im Auswärtigen Amt Zimmermann

Eigenhändig

Berlin, den 9. März 1909

Die Verhandlungen zwischen Wien und Konstantinopel über die Sandschakfrage sind nach den beiden angeschlossenen Berichten A 3867 und A 4256* bisher nicht zum Abschluß gelangt. Baron Aehrenthal will der Türkei eine Unterstützung auf diplomatischem Gebiete angedeihen lassen, während er ursprünglich an die Zusage militärischen Schutzes gedacht hat[1].

Diese Sinnesänderung dürfte bei dem heutigen Stande der serbischen Frage bedauerlich erscheinen. Die Lösung der serbischen Frage ist nicht abzusehen. Rußland hetzt offenbar weiter, und Frankreich scheint wenig geneigt zu sein, auf seinen Freund und Bundesgenossen einen energischen Druck auszuüben. Wie wenig Verlaß andererseits auf Bulgarien ist, haben die letzten Monate zur Genüge bewiesen. Nach den aus Sofia vorliegenden Nachrichten entdeckt man dort neuerdings sogar das Herz für das slawische Brudervolk, die Serben. Daß dies ein Erfolg russischer Arbeit ist, liegt auf der Hand. Ohne weiteres wird ferner angenommen werden können, daß Herr Iswolsky seine alte Lieblingsidee eines Balkanbundes nicht fallen gelassen hat. Er wird sicher auch in diesem Sinne energisch auf den Fürsten Ferdinand eingewirkt haben. Unter diesen Umständen dürfte die Möglichkeit des Zustandekommens einer Militärkonvention zwischen Bulgarien, Serbien und Montenegro unter russischem Protektorate nicht ohne weiteres von der Hand zu weisen sein. Vielleicht ist dies die neueste Überraschung, die Herr Iswolsky seinem Freunde Aehrenthal bescheren will. Eine gute Antwort auf derartige Pläne dürfte eine förmliche Militärkonvention zwischen Wien und Konstantinopel hinsichtlich des Schutzes des

---

* Nach A 3867, einem Berichte Tschirschkys vom 28. Februar (Nr. 92), und A 4256, einem Telegramm Freiherrn von Marschalls vom 8. März (Nr. 75), hatte am 27. Februar ein mündlicher Meinungsaustausch zwischen dem neuernannten türkischen Außenminister Rifaat Pascha, bisherigem Botschafter in London, und Freiherrn von Aehrenthal über die Sandschakfrage stattgefunden, der jedoch noch zu keinem Abschluß führte.

Sandschaks bilden. Da Baron Aehrenthal diese Idee offenbar ursprünglich selbst gehabt hat*, dürfte es vielleicht unbedenklich sein, ihm gegenüber darauf zurückzukommen. Sollte der österreichisch-ungarische Minister eine derartige Konvention mit der Pforte zustande bringen, so würde er gleichzeitig einen großen Erfolg gegenüber der englischen Politik in Konstantinopel erzielen. Uns könnte es nur erwünscht sein, wenn unser Bundesgenosse in ein derartiges Verhältnis zur Türkei träte. Wir dürften es sogar nur begrüßen können, wenn sich daraus allmählich ein förmliches Bündnis zwischen beiden Mächten herausbilden sollte.

Zimmermann

Randvermerk Zimmermanns:

[1] Die Anregung zur nachdrücklichen — nicht nur diplomatischen Unterstützung der Türkei im Sandschak ist inzwischen nach Wien gegangen und bei Baron Aehrenthal auf guten Boden gefallen. Z. 17/III.

---

* Von einer militärischen Kooperation der Türkei mit Österreich-Ungarn zum Schutze des Sandschaks gegen serbische Invasionsgelüste war schon im Oktober 1908 die Rede gewesen. In einem Berichte Tschirschkys vom 20. Oktober (Nr. 285) hatte es darüber geheißen:

„Ich möchte Euerer Durchlaucht Aufmerksamkeit auf die hier gehorsamst im Ausschnitt aus der heutigen ‚Neuen Freien Presse' beigefügte Depesche aus Paris lenken. Darin wird ausgeführt, daß die Türkei gegenüber der immer kühner werdenden Bewegung in Serbien und Montenegro eines besonderen Schutzes für den neugewonnenen Sandschak bedürftig sei. Nachdem Österreich-Ungarn auch alles Interesse daran habe, daß der Sandschak nicht eine Stätte der Vereinigung Serbiens mit Montenegro werde, erscheine es gegeben, daß Österreich-Ungarn den Schutz des Sandschaks übernimmt und dieses Gebiet verteidigt, falls es angegriffen werden sollte. Das Telegramm, in dem außerdem auf die Notwendigkeit von Verhandlungen mit der Türkei hingewiesen wird, schließt mit der Versicherung, daß die Türkei bei diesen Verhandlungen Gelegenheit finden werde zu konstatieren, daß Österreich-Ungarn von wohlwollendstem Geiste für sie erfüllt ist und der österreichisch-ungarischen Politik daran gelegen sei, das junge konstitutionelle Regime nicht zu komprimittieren und nicht zu schwächen.

Ich halte es nach vorstehenden Andeutungen für nicht ausgeschlossen, daß man bei den tatsächlich jetzt zwischen der Pforte und Österreich-Ungarn in Konstantinopel im Zuge befindlichen Verhandlungen österreichisch-ungarischerseits eine militärische Kooperation mit der Türkei für den Fall von Unruhen im Sandschak anstreben wird." Dazu bemerkte Fürst Bülow in einem Erlasse an Tschirschky vom 24. Oktober (Nr. 1352): „Was die Pariser Depesche der ‚Neuen Freien Presse' vom 20. d. Mts. anlangt, so halte ich die darin zum Ausdrucke gelangten Gedanken für sehr glücklich. Auch nach meiner Ansicht bedarf die Türkei gegenüber der ständig wachsenden Bewegung in Serbien und Montenegro eines besonderen Schutzes für den neugewonnenen Sandschak. Andererseits ist Österreich-Ungarn an dieser Frage lebhaft interessiert, da es eine Insurgierung und Aufteilung des Sandschaks zwischen Serbien und Montenegro nicht gestatten kann. Hier bietet sich daher die Grundlage für eine neue Annäherung Österreich-Ungarns an die Türkei. Da eine solche unseren eigenen Interessen durchaus entspricht, kann es uns nur recht sein, wenn es Österreich-Ungarn gelingt, bei seinen Verhandlungen in Konstantinopel eine militärische Kooperation mit der Türkei für den Fall von Unruhen im Sandschak zu vereinbaren. Daß eine derartige Kooperation, vom rein militärischen Standpunkte betrachtet, mit Rücksicht auf die Terrainverhältnisse im Sandschak Schwierigkeiten bietet, wird in Wien schwerlich verkannt. Wie diese Schwierigkeiten zu lösen sind, ist Sache Österreich-Ungarns."

Nr. 9272

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 78 Pera, den 11. März 1909

Ganz geheim

Im Anschluß an Telegramm Nr. 70*.

Freiherr von Aehrenthal hat den zwischen dem Großwesir und Markgraf Pallavicini vereinbarten Notenentwurf bezüglich des Sandschaks mit einigen Modifikationen genehmigt. Die wichtigste derselben ist, daß in dem Satze, in welchem Österreich-Ungarn seine Unterstützung zusagt, hinter den Worten „tout notre appui" eingeschaltet wird entweder „en conférence ou autre" oder „sur le terrain diplomatique". Als Grund dieser Änderung wird angegeben, daß eine Verpflichtung zu militärischer Unterstützung nicht gegeben werden könne, da türkischerseits eine Verpflichtung, Österreich-Ungarn eventuell gegenüber Serbien militärisch zu unterstützen, nicht vorliege. Es müsse Österreich-Ungarn überlassen werden, in welcher Weise und mit welchen Mitteln es zum Schutze des Sandschaks eintreten wolle. Ferner ist der Passus bezüglich der Bahn Uvac-Mitrowitza etwas schärfer gefaßt.

Der österreichisch-ungarische Minister hat jedoch die Unterzeichnung der fraglichen Note von der Bedingung abhängig gemacht, daß die Pforte sich schriftlich verpflichte, den Serben die fernere Durchfuhr von Kriegsmaterial via Salonik nicht mehr zu gestatten. Schon bisher sind auf diesem Wege große Quantitäten solchen Materials nach Serbien gelangt. Zurzeit befinden sich zwei französische Schiffe auf dem Wege nach Salonik, welche unter anderem 15000 Kilo französisches und 30000 Kilo englisches Dynamit, 7 Maschinengewehre, 100000 belgische Gewehre mit 50 Millionen Patronen, Akzessorien für die Schneiderschen Geschütze sowie Munition für diese enthalten. Die Pforte war auf Drängen des Markgrafen Pallavicini geneigt, die Durchfuhr dieser Sendungen nach Serbien zu verbieten. Seit gestern ist sie jedoch in ihrem Entschluß wankend geworden, nachdem Herr Sinowiew eine scharfe Demarche gegen das Verbot unternommen hat und Herr Constans sowie Herr Lowther für die Durchfuhr des Dynamits mit der Behauptung aufgetreten sind, daß dasselbe für englische bezw. französische Minen in Serbien bestimmt sei. Freiherr von Aehrenthal besteht jedoch mit der größten Entschiedenheit auf dem Verbot.

Es ist unverständlich, warum die Pforte sich nicht Rußland, England und Frankreich gegenüber einfach auf Artikel VI des türkisch-serbischen Handelsvertrags vom 15./28. Mai 1906 beruft, welcher die Durchfuhr von Kriegsmaterial durch die Türkei verbietet.

Marschall

---

* Siehe Nr. 9270.

Nr. 9273

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 58 Wien, den 14. März 1909

Freiherr von Aehrenthal läßt Euerer Durchlaucht verbindlichst für Mitteilung danken. Er . . .* mit Euerer Durchlaucht ganz darin überein, daß jetzt ein besonders günstiger Moment ist, um mit der Türkei zu einem Abkommen über gegenseitige Unterstützung gegen Serbien zu gelangen, und er wird alles tun, um ein solches, das er für die gesamte Politik der Monarchie für grundlegend hält, zustande zu bringen[1]. Die bereits in dieser Richtung eingeleiteten Verhandlungen wird er mit Nachdruck fördern. Eine bindende Zusicherung seitens der Türkei, serbisches Kriegsmaterial nicht durchzulassen, liege zurzeit allerdings noch nicht vor, doch erwarte er morgen einen bezüglichen Notenvorschlag vom Markgrafen Pallavicini. Hilmi Pascha habe letzterem erklärt, trotz des Artikels V des serbisch-türkischen Handelsvertrages von 1906, der Durchfuhr Kriegsmaterials verbietet, erachte er sich durch das Versprechen Kiamil Paschas[2] doch insoweit für gebunden, daß er wenigstens die jetzt schon in Salonik lagernden Sendungen werde durchlassen müssen[3]. Markgraf Pallavicini fügt dem hinzu, daß er noch auf das Votum der Kammer hoffe, die voraussichtlich . . .* strikte Einhaltung der vertraglichen Verpflichtungen in obigem Artikel bestehen werde ohne Rücksicht auf Kiamil Paschas Versprechen. Ich habe Eindruck gewonnen und Freiherrn von Aehrenthal in dieser Richtung bestärkt, daß der Minister die gebotene Verständigung mit der Türkei jetzt nach Euerer Durchlaucht Einwirkung an diesen Punkten nicht scheitern lassen möchte. In betreff der Form und des Umfangs der gegenseitigen Verpflichtung gegenüber Serbien sagte mir Freiherr von Aehrenthal, Hilmi Pascha habe sich mit seinem Vorschlage gemeinsamer Operation auf diplomatischem Gebiete nicht für befriedigt erklärt, er wolle vielmehr eine militärische Kooperation[4]. Eine solche Kooperation im Sandschak könne er den Türken aber beim besten Willen nicht zusagen[5], da er aus dieser Mausefalle nicht herausgegangen sei, um sofort wieder unter schwierigeren Verhältnissen hineinzumarschieren[6]. Er gedenke aber dem türkischen Wunsch in der Weise Rechnung zu tragen, daß er seinen „appui" ganz allgemein ohne Zusatz „sur terrain diplomatique" in Aussicht stellt. Damit würde es Österreich möglich sein, der Türkei für den Fall, daß sie den Sandschak zu verteidigen haben würde, durch eine Aufstellung österreichischer Streitkräfte an der Drina in der rechten serbischen Flanke wirksam zu Hilfe zu kommen, da dadurch die Serben verhindert werden würden, die eventuelle Bandenbewegung im Sandschak

* Zifferngruppe fehlt.

zu unterstützen, die Türkei hätte dann nur die Aufgabe, mit den Banden selbst im Sandschak fertig zu werden. Übrigens würde der Verlauf der Ereignisse die dann gebotenen militärischen Maßnahmen bestimmen[7].

Der Minister hofft morgen auch den Entwurf für den Notenaustausch in dieser Sandschakfrage von Markgraf Pallavicini zu erhalten und wird trachten, so schnell als möglich zum Abschluß zu gelangen*.

Tschirschky

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Gut
[2] war ungültig Unsinn!
[3] unmöglich!
[4] ja muß auch sein!
[5] das ist Blödsinn! er muß!
[6] ganz egal
[7] er muß unbedingt den Türken helfen

Schlußbemerkung des Kaisers:

Sollte die Militair Convention nicht auch auf Roumänien und Deutschland ausgedehnt werden im Falle Russ[ischen] Angriffs auf Türkei oder Österreich? Oder den Türken streng vertraulich gesagt werden, falls Türkei** gegen Österreich mobilisirte, wir das gleiche thun und erwarten Türkei mache mit? Wilhelm I. R.

---

* Über den Abschluß der Verhandlungen ist aus den Akten nichts zu entnehmen. Am 18. März 1909 weilte der neue türkische Außenminister Rifaat Pascha in Berlin, wo auch die Sandschakfrage mit ihm erörtert wurde. In einem Erlaß Fürst Bülows nach Wien vom 19. März 1909 heißt es darüber; „Meiner Andeutung, die Türkei sollte sich mit Österreich-Ungarn über eine Garantie des Sandschaks verständigen, wich Rifaat vorläufig aus, da er nicht genügend au courant sei, er legte aber großen Wert auf ein enges Verhältnis zu Österreich-Ungarn."

** Dem Kaiser ist hier, wie schon Fürst Bülow anmerkte, ein Lapsus calami untergelaufen; es muß statt „Türkei" heißen: „Rußland".

Kapitel CCII

Die Frage der Anerkennung Bulgariens und der Entschädigung der Türkei Iswolskys Balkanbundprojekt

Nr. 9274

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes von Schoen

Eigenhändig

Berlin, den 9. Oktober 1908

Der österreichisch-ungarische Botschafter teilt mir mit:

Baron Aehrenthal hat an den österreichisch-ungarischen Botschafter in St. Petersburg folgendes telegraphiert:

„Wir hören soeben, daß in Tirnowa die Unabhängigkeit Bulgariens proklamiert wurde. In unseren Unterredungen in Buchlau haben Iswolsky und ich mit dieser Eventualität gerechnet. Heute, wo unsere Vermutung sich verwirklicht hat, glaube ich dem Sinne unserer Besprechungen gemäß zu verfahren, wenn ich der russischen Regierung vorschlage, sie möge mit der österreichisch-ungarischen Regierung sich an die anderen Mächte wenden, um eine Entente herbeizuführen bezüglich der Anerkennung der neuen Sachlage in Bulgarien und der Herstellung der Beziehungen Bulgariens zur Pforte.

Ich glaube den Intentionen des Petersburger Kabinetts zu entsprechen, indem ich ihm diese Demarche suggeriere, welche, wie ich überzeugt, in hohem Grade zur Aufrechterhaltung des Friedens auf dem Balkan beitragen wird."

v. Schoen

Nr. 9275

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes von Schoen

Eigenhändig

Berlin, den 9. Oktober 1908

Der bulgarische diplomatische Agent* sagte mir, Bulgarien habe keinerlei kriegerische Absichten, auch zurzeit keine Neigung zur Erweiterung Bulgariens über seine jetzigen Grenzen einschließlich Ostrumeliens hinaus. Der Traum eines auch Mazedonien umfassenden Bulgariens werde sich vielleicht in 50 bis 100 Jahren verwirklichen.

* General Nikyphorow.

Ich habe dem General Nikyphorow gesagt, daß wir in eine Erörterung der Anerkennungsfrage nicht eintreten könnten, bevor nicht die Orientbahnfrage befriedigend geregelt. Ich riete dringend zu einer Verständigung mit der Türkei, auch im übrigen zu maßvollem und jede Provokation vermeidendem Verhalten.

Auch habe ich dem General gesagt, daß wir eine ruhige Entwickelung der Dinge zu fördern glauben, wenn wir der in der Türkei verbreiteten gänzlich irrigen Meinung, daß wir Bulgarien ermutigten und unterstützten, durch offiziöse Äußerungen so rasch und gründlich wie möglich entgegenwirken. Nikyphorow war damit ganz einverstanden.

v. Schoen

Nr. 9276

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 87 Sofia, den 15. Oktober 1908

Italienischer Militärattaché* will bestimmt wissen, im hiesigen Kriegsministerium sei heute Meldung bulgarischer Vertretung Konstantinopel eingetroffen, wonach Ichtiads** des zweiten Adrianopler Korps einberufen seien. Wenn Nachricht sich bestätigte, ist von hiesiger militärischer Seite wegen allmählicher türkischer Vorbereitungen längst verlangte Mobilisierung bulgarischer Armee bestimmt zu erwarten.

Seit heute vormittag tagt im fürstlichen Gebirgs-Jagdschloß Kronrat. Fürst scheint in Bahnfrage*** nachgiebig gestimmt, während Minister jede Konzession an die Türkei ablehnen und in offiziöser „Wreme" erklärt wird, wenn Türkei Kompensationen wolle, möge sie kommen und sie holen[1], diese Frage gehe europäische Konferenz nichts an.

Fürst empfing gestern französischen Vertreter und schilderte ihm Lage kritisch. Ministres se fichent de l'Europe. Er könne sich aber jetzt nicht von ihnen trennen. Im ganzen fand Herr Paléologue auch Fürst Ferdinand selbst in bedenklich gehobener Stimmung.

Romberg

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Provokation

Schlußbemerkung des Kaisers:
Die Sache wird ihm aus den Händen gehen! Die Russen wollen eben die Bulgaren in Stambul sehen, damit sie von ihnen die Meerengen Allein kriegen. Das fait accompli was jetzt an der Tagesordnung ist und die Verträge zerstört wird auch hier spielen.

* Major Rubin de Cervin.
** Reservisten.
*** Vgl. dazu Kap. CXCIV.

Nr. 9277

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes von Schoen an den Generalkonsul in Sofia Gesandten Freiherrn von Romberg

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 66 Berlin, den 16. Oktober 1908

Der türkische Botschafter hat mitgeteilt*, daß seine Regierung bisher keine militärischen Maßnahmen gegen Bulgarien ergriffen habe, aber durch ungewöhnliche militärische Bewegungen in Bulgarien zur Ergreifung solcher Maßregeln veranlaßt werden könnte. Sie werde jedoch im Vertrauen auf eine Lösung der Schwierigkeit durch Konferenz von Mobilisierung ihrer Armee Abstand nehmen. Die türkische Regierung bitte uns, dies der bulgarischen Regierung mitzuteilen und auf dieselbe zu wirken, daß sie sich verpflichtet, auch ihrerseits von militärischen Maßnahmen abzustehen.

Bitte demgemäß dort unverzüglich vorstellig zu werden und Erfolg der Demarche drahten.

v. Schoen

Nr. 9278

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes von Schoen an den Botschafter in Konstantinopel Freiherrn von Marschall

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 223 Berlin, den 17. Oktober 1908

Auf gestriges Ersuchen türkischen Botschafters wurde Gesandter Sofia angewiesen, bulgarische Regierung von friedlichen Absichten der Türkei zu unterrichten und nachdrücklich hinzuwirken, daß auch bulgarische Regierung von militärischen Maßnahmen abzusehen sich verpflichtet. Herr von Romberg meldet darauf:

„Minister der Auswärtigen Angelegenheiten** gab mir formellste Versicherung, die ich in seiner Gegenwart notierte, daß bulgarische Regierung keine weiteren militärischen Maßnahmen ergreifen und jetzt eingezogene Reservisten nach Ablauf 21tägiger Übung entlassen und dann keine anderen Reservisten einberufen werde unter der Bedingung, daß die Türkei nicht ihrerseits mit Mobilisierung beginne und keine Maßnahmen treffe, um jetzigen Effektivbestand ihrer Armee erheblich zu vermehren. Ich versprach Paprikow, Euere Durchlaucht zu bitten, eine solche türkische Gegenerklärung unverzüglich herbeizuführen.

Paprikow sagte, infolge heutiger Nachrichten über Einberufung zahlreicher türkischer Reserven in Mazedonien und Bezirk Adrianopel und besonders Heranziehung Redifs*** aus Anatolien werde heute der Ministerrat über Notwendigkeit von Gegenmaßregeln beraten, er hoffe aber durchzusetzen, daß noch einige Tage auf Bestätigung dieser Nach-

* Durch ein Aide-mémoire, das offenbar (vgl. Nr. 9281) auch den übrigen Großmächten überreicht wurde.

** Paprikow.

*** Landwehr.

richten gewartet werde. Schleunigste Herbeiführung türkischer Aufklärung wäre daher dringend erwünscht. Als Zeichen guten Willens verabredete Paprikow mit Kriegsminister* telephonisch in meiner Gegenwart Zurücknahme der mit Telegramm Nr. 89 gemeldeten Einberufung von Ersatzreservisten, als ich auf alarmierenden Charakter dieser Maßnahme hinwies."

Bitte Pforte entsprechend verständigen und Antwort drahten.

v. Schoen

Nr. 9279

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 331 Wien, den 17. Oktober 1908

Aus Mitteilungen, die mir seit gestern von verschiedenen Seiten zugegangen sind, habe ich den Eindruck, daß die Gefahr einer kriegerischen Verwicklung zwischen Bulgarien und der Türkei wieder näher gerückt ist.

Ich habe deshalb heute mit von Call** vertrauliche Rücksprache genommen, der meinen Besorgnissen[1] in dieser Richtung nicht entgegentrat. Er las mir ein Telegramm österreichischen Vertreters in Sofia*** vor, in dem dieser als seine Ansicht meldet, daß die intransigente Haltung der bulgarischen Regierung in der Eisenbahnfrage und in der Frage der finanziellen Entschädigung der Türkei — ostrumelischer Tribut — auf ein Anwachsen der kriegerischen Stimmung bei der bulgarischen Regierung schließen lasse. Fürst Ferdinand sei persönlich kriegerischen Abenteuern sicherlich abgeneigt, habe aber die Führung über sein Kabinett anscheinend verloren[2].

Auch Markgraf Pallavicini berichtet, der Großwesir habe ihm gesagt, es scheine, als ob in Bulgarien die aggresiven Tendenzen Oberhand gewönnen.

Über militärische Maßnahmen Bulgariens, aus denen auf Vorbereitungen zu baldigem Losschlagen geschlossen werden könnte, liegen zurzeit hier Nachrichten nicht vor.

Tschirschky

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] !

Ich habe keine! Es komme wie es wolle so ist es gut! Eine Klärung per Entladung gegen Bulgarien ist immer noch logischer, denn sie ist verdient, als ein allgemeines Christen massacre! Der erregte Islam, und die gefährdete Constitution, sind die beiden Triebfedern die wirken werden.

[2] es hat ihn zum Zaren gemacht, und will ihm gleich die Hauptstadt Stambul dazu besorgen, dafür ist der Moment der Beste. Rußland desorganisirt, Türkei nicht bereit und indisziplinirt! Oesterreich zum Mitverschworenen!

---

* Generalleutnant Nicolajew.

** Sektionschef im Wiener Ministerium des Äußern.

*** Graf Thurn.

Nr. 9280

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 380 Therapia, den 18. Oktober 1908

Antwort auf Telegramm Nr. 223*.

Ich begebe mich sofort nach der Stadt, um den Auftrag auszuführen. Dabei ist allergrößte Vorsicht unerläßlich. Militärisch liegt die Sache folgendermaßen. Bulgarien hat anläßlich der Bahnfrage drei Jahrgänge Reserven und am 14. Oktober wieder drei Jahrgänge einberufen, ohne die früheren zu entlassen. Damit hat es seinen Friedensstand mindestens verdoppelt. In Antwort darauf hat die Türkei im zweiten und dritten Armeekorps so viel Reserven einberufen, um die Bataillone auf 850 Mann zu bringen. Auch diese Maßregel ist wie in Bulgarien als eine vorübergehende zu Übungszwecken bezeichnet worden. Diese Maßregel ist erst in der Ausführung begriffen, und es ist ausgeschlossen, daß die Türkei dieselbe widerruft, solange die bulgarischen Reserven bei der Fahne sind. Eine Erklärung, daß der jetzige Effektivbestand der Armee nicht erheblich vermehrt werde, können also die Türken um so weniger abgeben, als sie damit den Bulgaren einen großen Vorsprung lassen würden.

Nach den üblen Erfahrungen, die man hier gemacht hat, glaubt man Zusicherungen der Bulgaren überhaupt nicht und solchen des Herrn Paprikow erst recht nicht. Die Türken würden, wenn sie irgendeine bindende Erklärung abgeben, die Gefahr laufen, daß jede Truppenbewegung in Sofia als Bruch des Versprechens und als Kriegsvorwand benutzt werde.

Ich glaube deshalb den erhaltenen Auftrag in der Weise ausführen zu sollen, daß ich mich lediglich referierend verhalte. Der Botschafter in Berlin habe uns einen Wunsch ausgedrückt, in bewährter Freundschaft hätten wir denselben erfüllt, und das Resultat sei das im obigen Telegramm bezeichnete.

Irgendeine Vermittlung zwischen der Türkei und Bulgarien in dieser überaus komplizierten und unübersehbaren militärischen Frage scheint schon mit Rücksicht auf die absolute Unzuverlässigkeit Bulgariens nicht rätlich[1]. Die Türken wünschen dringend den Frieden, aber sie müssen bei dem großen Vorsprung, welchen Bulgarien in der Mobilmachung ohnehin hat, durchaus Vorkehrungen treffen. Sie würden, wenn sie dieselben einstellen und dann doch der Krieg ausbräche, den Vermittler verantwortlich machen.

Marschall

Randbemerkung von Schoens:

[1] Fällt uns nicht ein, vermitteln zu wollen. Lediglich das uns in Sofia Gesagte in Konstantinopel mitteilen, ohne eigene Stellungnahme.

* Siehe Nr. 9278.

Nr. 9281

Der Botschafter in Paris Fürst von Radolin an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 256 Paris, den 20. Oktober 1908

Beim heutigen Diner zu Ehren des Ministers Iswolsky auf dem Auswärtigen Amt teilte mir Pichon mit, daß er, der vertraulichen Äußerung entsprechend, die er mir am Freitag gemacht, und die ich unter Nr. 251* weitergegeben, einen starken Druck auf den Fürsten Ferdinand ausgeübt habe. Auch habe der Fürst etwa folgendes an den Präsidenten der Französischen Republik telegraphiert:

Le Prince de Bulgarie a demandé au Président de la République de témoigner devant l'Europe sa ferme volonté de conserver à la Bulgarie les bienfaits de la paix ainsi que de son vif désir de renouer avec l'Empire Ottoman les relations de bon voisinage qui existaient naguère encore entre les deux pays[1]. Son Altesse a en même temps reconnu au nom de son Gouvernement que la Turquie avait droit à une compensation pour les intérêts matériels qu'elle possédait en Bulgarie. Le peuple bulgare se fera honneur d'accorder la compensation.

Pichon hat dieses Telegramm unverzüglich zur Kenntnisnahme der türkischen Regierung gebracht und gleichzeitig den Fürsten Ferdinand, der inzwischen anscheinend neue Schwierigkeiten mit seinem Ministerium habe, wissen lassen, daß er Akt von seinen friedfertigen Erklärungen genommen habe und auf deren Durchführung unter allen Umständen bestehe.

Minister Pichon bat mich, Euerer Durchlaucht von vorstehendem Kenntnis zu geben. Cambon werde, wie der Minister mir sagte, beauftragt, dies amtlich zu machen.

Nicht zum mindesten durch das energische Eingreifen Pichons scheint sich die Situation in Bulgarien der Türkei gegenüber tatsächlich beruhigt zu haben. Auch das türkische versöhnliche Zirkular** hat dazu wesentlich beigetragen. pp.***

Radolin

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Geht doch eigentlich Pichon gar nichts an!

---

* Nach Telegramm Nr. 251 vom 17. Oktober hatte Pichon die Absicht kundgegeben, den Fürsten Ferdinand durch die Drohung einzuschüchtern, daß im Falle eines von ihm hervorgerufenen Krieges die Mächte die Rückgabe Ostrumeliens verlangen werden.

** Vgl. Nr. 9277, Fußnote*.

*** Der Schluß des Telegramms ist gedruckt in Kap. CXCVI, Nr. 9058.

Nr. 9282

Der Botschafter in Paris Fürst von Radolin an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 262 Paris, den 21. Oktober 1908

Minister Pichon hat, wie er mir heute wiederholte, in Sofia einen starken Druck auf den Fürsten ausgeübt, um eine versöhnliche Haltung der Türkei gegenüber durchzusetzen. Auch hat er der bulgarischen Regierung dringend empfehlen lassen, eine in Konstantinopel genehme Persönlichkeit dorthin zu entsenden behufs direkter Verhandlungen beziehungsweise Verständigung mit der Pforte. Der Fürst ist diesem letzteren Gedanken zuvorgekommen und hat bereits einen Emissär* nach Konstantinopel geschickt. Pichon legt, wie er mir sagte, großen Wert darauf, Euerer Durchlaucht zur Erwägung zu unterbreiten, wie wünschenswert es wäre, wenn der deutsche Vertreter in Sofia beauftragt würde, den französischen Druck auf den Fürsten zu unterstützen[1], um ihn noch mehr an sein bereits dokumentiertes Vorhaben der Versöhnlichkeit zu binden und ihm mehr Rückhalt den bulgarischen Chauvinisten gegenüber zu geben.

Radolin

Randbemerkung von Schoens:

[1] Scheint mir unbedenklich und für unser Verhältnis zu Frankreich nützlich

Bemerkung des Fürsten von Bülow dazu:

Einverstanden, wie mit allem, was wir im Rahmen strikten und ganz klaren Zusammengehens mit Österreich auf der Balkanhalbinsel tun können.

Nr. 9283

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm en clair

Nr. 405 Therapia, den 23. Oktober 1908

Aus den heute hier eingetroffenen Blättern ersehe ich, daß die Pariser Presse mich beschuldigt, ich hätte hier Krieg gepredigt und gesagt, die Türkei solle Bulgarien den Krieg erklären. Ich erkläre pflichtmäßig, daß ich niemals und zu niemanden ein Wort in diesem Sinne gesagt habe, sondern im Gegenteil alle meine Anstrengungen entsprechend den mir erteilten Instruktionen ausschließlich darauf gerichtet waren, einen solchen Krieg zu verhindern.

Marschall

---

* Ministerialrat Dimitrow.

Nr. 9284

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 104 Sofia, den 29. Oktober 1908

Französischer, englischer*, russischer** Vertreter haben Kollektivschritte bei bulgarischer Regierung unter Überreichung Notiz unternommen, um sie zu veranlassen, in Erfüllung der von Fürst Ferdinand Herrn Fallières gegebenen Versicherungen

1. bindend zu erklären, daß sie sich kriegerischer Vorbereitungen enthalten werde,
2. einen Vertreter nach Konstantinopel zu entsenden, der mit der Pforte in offiziöse Unterhandlungen eintrete behufs Erlangung der Unabhängigkeit sowie Verständigung über eine angemessene Kompensation.

Eine solche Vereinbarung, erklärten die drei Vertreter, würde bei Konferenz volle Zustimmung ihrer Regierungen finden. Minister der Auswärtigen Angelegenheiten hat heute den drei Vertretern Notiz übergeben, enthaltend Erklärung, daß bulgarische Regierung sich jeder Maßnahme enthalten werde, die Frieden zu stören geeignet, und alles tun werde, um zu direkter Verständigung mit der Pforte zu gelangen, wenn sie entsprechendes Entgegenkommen der Türkei finde. Nachdem die drei Vertreter auf Umstand hingewiesen, daß in dieser Erklärung von Kompensation nicht die Rede sei, ließ Herr Paprikow sich zu weiterer vertraulicher mündlicher Erklärung herbei, die die drei Vertreter mit seiner Zustimmung unter Versprechen, sie nicht zu veröffentlichen, zu Papier brachten, wonach mit Rücksicht auf hiesige öffentliche Meinung und innere Schwierigkeiten Regierung vorläufig keine eingehenderen Erklärungen abgeben könne, aber bereit sei, demnächst Vertreter nach Konstantinopel zu schicken, der auf Grund türkischerseits verlangter Basis für Verständigung verhandeln solle.

Ich hatte heute vormittag in Ausführung Telegramms Nr. 69*** Herrn Paprikow ohne Erwähnung der Kollektivdemarche gesagt, ich sei beauftragt, französische Demarche zwecks Durchsetzung einer versöhnlichen Haltung der Türkei gegenüber nachdrücklich zu unterstützen. Der Minister teilte mir darauf Antwort mit, die er auf Kollektivdemarche zu geben beabsichtigt, und führte noch besonders an, die Pforte verlange

1. Regelung Bahnfrage durch Verhandlung zwischen Vertretern der Türkei, Bulgariens und Betriebsgesellschaft,

---

* Sir G. W. Buchanan.

** Sementowsky Kurilo.

*** Durch Telegramm Nr. 69 vom 22. Oktober war Freiherr von Romberg angewiesen worden, den französischen Druck in Sofia, der die Bulgaren zu einer versöhnlichen Haltung gegenüber der Türkei veranlassen sollte, zu unterstützen.

2. Kompensation für Tribut.

Bulgarische Regierung sei bereit, auf dieser Basis zu verhandeln; ad 2 müsse sie aber gleichzeitig Regelung verschiedener Fragen wie beispielsweise Exarchatfrage verlangen.

Paprikow gab mir Erwartung zu erkennen, daß Konferenz nicht zustande kommen werde.

Romberg

Nr. 9285

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 428 Therapia, den 31. Oktober 1908

Der Großwesir sagte mir in sichtlich freudiger Stimmung, er habe gestern aus Sofia die Nachricht erhalten, daß die bulgarische Regierung die Entschädigung für die Eisenbahn und die Kompensation für den ostrumelischen Tribut angenommen habe und alsbald Delegierte hierher senden werde. Auch würden die bulgarischen Reservisten sofort entlassen werden. Damit sei die Konferenz vorerst beseitigt. Sie könne später zusammentreten, um die gefaßte Vereinbarung zu legalisieren.

Tewfik Pascha sieht die Sache weit skeptischer an. Er sagte mir, die Nachricht aus Sofia beruhe auf einem Telegramm des dortigen kaiserlichen Kommissars, der eine mündliche Mitteilung des erwähnten Inhalts erhalten habe. Der Minister sieht voraus, daß die Schwierigkeiten alsbald nach Ankunft der bulgarischen Delegierten beginnen würden. Er hatte Nachrichten aus Sofia, daß in Bulgarien der Gedanke einer größeren Geldleistung sehr unpopulär sei und man dem Fürsten vorwerfe, einer persönlichen Eitelkeit wegen das Land finanziell schwer zu belasten. Komme bei den Verhandlungen nichts heraus, so bleibe noch immer die Konferenz. Darum habe man auch, dem Drängen Lowthers nachgebend, die Antwort auf die Konferenzpunkte abgehen lassen.

Marschall

Nr. 9286

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 108 Sofia, den 1. November 1908

Präsident der Französischen Republik hat Fürst Ferdinand unter Ausdruck seines Dankes für ihm bewiesenes Vertrauen Genugtuung über nunmehrige versöhnliche Haltung Bulgariens aussprechen lassen. Er werde die bulgarischen Wünsche in Konstantinopel unterstützen.

Bulgarische Regierung erwartet, daß Minister Liaptschew* bereits in wenigen Tagen mit Pforte zum Abschluß gelangt. Dies würde für Richtigkeit einer noch unverbürgten Nachricht sprechen, wonach Herr Stanciow** mit türkischem Botschafter Paris*** Vorverhandlungen geführt hätte, wobei als bulgarische Gegenforderungen für Geldentschädigung Exarchatsfrage, Verminderung mazedonischer Garnisonen, Bahnanschluß Kumanowa, handelspolitische Konzessionen zur Sprache gekommen wären.

Französischer Vertreter sagte mir, Banque de Paris habe hier wissen lassen, Bulgarien könne eine Anleihe nur nach Regelung seiner Differenzen mit der Türkei und gegen effektive Sicherheiten erhalten. Meinem französischen Kollegen zufolge wird Gedanke internationaler Kontrolle in irgendeiner möglichst für Bulgarien schonenden, versteckten Form erwogen. Banderole-Kontrolle gänzlich ungenügend.

Romberg

Nr. 9287

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 437 Pera, den 4. November 1908
Ganz geheim

Der bulgarische Delegierte Liaptschew ließ heute meinen Vertrauensmann kommen, der ihm als „Freund Bulgariens" genannt war, und sagte ihm ganz vertraulich:

Bulgarien sei bereit, sich bezüglich der Orientbahn mit einer Summe von etwa 40 Millionen francs abzufinden.

Die Verhandlungen darüber hätten schon begonnen. Der ostrumelische Tribut sei mit den Türken noch nicht berührt worden, doch habe er Vollmacht, dafür bis auf 60 Millionen francs zu gehen. Ein Mehr als diese beiden Beträge könne Bulgarien nicht tragen. Außer den Finanzfragen sei er beauftragt, die Beibehaltung des Exarchats in seiner jetzigen Gestaltung (das heißt als geistiges Oberhaupt für die Bulgaren des Königreichs und der Türkei) sowie das Recht der Protektion der türkischen Bulgaren Mazedoniens zu verlangen. Auf die Frage, was unter „Protektion" zu verstehen sei, erwiderte Liaptschew, man wolle Versicherungen haben, daß die

---

* Handelsminister Liaptschew war am 31. Oktober als bulgarischer Delegierter nach Konstantinopel abgegangen. Nach einem Telegramm Freiherrn von Rombergs vom 31. Oktober (Nr. 107) ließ die Wahl dieses Ministers, auf dessen Konto die Wegnahme der Orientbahn fiel, einen glatten Verlauf der Verhandlungen nicht voraussehen.
** Bulgarischer diplomatischer Agent in Paris.
*** Naum-Pascha.

Bulgaren-Mazedonier gemäß der türkischen Verfassung auf gleichem Fuß mit den übrigen Nationalitäten behandelt würden. Bezüglich des Exarchats hob Liaptschew hervor, daß seine Erhaltung von eminentester Bedeutung für Bulgarien sei. Die Aufhebung desselben könne zu den schwersten politischen Konsequenzen führen, denn das Exarchat stelle für Bulgarien die „einzige nationale Unität" vor.

Mein Vertrauensmann hatte den Eindruck, daß die Lösung der Exarchatsfrage in diesem Sinne conditio sine qua non für die Kompensation wegen des Tributs bilde.

Unter diesen Umständen werden die Verhandlungen kaum zu einem Ergebnis führen. Die Bulgaren wollen offenbar neben der Unabhängigkeit den wesentlichsten Vorteil, welchen das bisherige Vasallentum ihnen gewährte, sich erhalten, nämlich die Vereinigung aller Bulgaren unter einer geistigen Oberhoheit. Darauf können die Türken schon deshalb nicht eingehen, weil damit die ständige Einmischung Bulgariens in Mazedonien förmlich sanktioniert wird. Der Großwesir muß von diesem Verlangen bereits eine Ahnung gehabt haben, denn er sagte mir vorgestern: „Entweder bleibt der Exarch hier, dann unterstehen ihm nach Analogie des ökumenischen Patriarchats ausschließlich die Bulgaren türkischer Nationalität, oder er geht nach Sofia, dann hat er nur mit den Bulgaren des Königreichs zu tun."

Marschall

Nr. 9288

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 126 Sofia, den 2. November 1908
Vertraulich [pr. 5. November]

Fürst Ferdinand war durch die Erklärungen, die ihm der Vertreter Frankreichs mit so großer Gewandtheit abgelockt hatte, und durch die er ausdrücklich auch namens seiner Regierung die Verpflichtung zu Kompensationen gegenüber der Türkei anerkannt hatte, in eine recht schwierige Lage geraten. Er scheint in der Kompensationsfrage bei den Ministern auf eine derartig heftige Opposition gestoßen zu sein, daß er es zunächst gar nicht gewagt haben soll, ihnen den Wortlaut des Telegrammes an den Präsidenten der Republik* mitzuteilen. Wie mir mein französischer Kollege streng vertraulich erzählt, schickte der Fürst in der Nacht nach dem betreffenden Ministerrat seinen Kabinettschef** zu ihm, um ihn zu bitten, darauf hinzuwirken, daß die Erklärung nirgends mitgeteilt werde und ihm aus der Verlegenheit zu helfen. Herr Paléologue erwiderte, es

* Vgl. Nr. 9281.
** Dobrowitsch.

sei nichts mehr zu machen, da die Erklärung des Fürsten entsprechend seinem ausdrücklichen Verlangen allen Regierungen und auch der Pforte mitgeteilt worden sei. Man würde und müsse sich an das gegebene Wort des Fürsten halten. Trotzdem beharrten die Minister auf ihrem ablehnenden Standpunkt und legten sich auch öffentlich mit der Erklärung fest, daß sie niemals in eine Kompensation für den Tribut einwilligen würden.

In diesem kritischen Stadium der Angelegenheit erfolgte dann die Kollektivaktion Frankreichs, Englands und Rußlands*, nach der es dem Fürsten gelang, den Widerstand der Minister zu brechen. Den Wortlaut der von den drei Vertretern dem Minister Paprikow übergebenen identischen Notiz sowie der bulgarischen Antwort beehre ich mich beifolgend vorzulegen**.

Es muß anerkannt werden, daß Fürst Ferdinand in dieser schwierigen Situation nicht nur sich sehr viel einsichtiger gezeigt hat als seine Minister, die auf dem besten Wege waren, Bulgarien den Gefahren eines gänzlich nutzlosen Krieges auszusetzen, sondern auch einen nicht geringen Mut an den Tag gelegt hat, als er die ganze Verantwortung so schwerwiegender Entschlüsse im Widerspruch mit seiner Regierung auf sich nahm. Andererseits ist aber der Vorgang auch wieder bezeichnend für den überwiegenden Einfluß Frankreichs, das den Fürsten in eine solche Zwangslage zu versetzen vermochte. Ein deutlicher Hinweis des Herrn Paléologue auf die Haltung der Pariser Banken hat wohl genügt, um hier für Frankreich den Boden wieder zu gewinnen, den es einen Augenblick vielleicht zur Zeit des Budapester Empfangs verloren hatte. Österreich-Ungarn hat, soweit ich beobachten konnte, bei dieser ganzen Aktion eine passive Rolle gespielt.

Was meine Haltung anbetrifft, so habe ich mit Rücksicht auf die kritische Lage und weil ich annehmen durfte, daß es für uns nicht erwünscht sein könne, bei dieser zugunsten der Türkei unternommenen entscheidenden Aktion abseits zu stehen, geglaubt, weitere Instruktionen nicht abwarten zu sollen. Da ich aber andererseits vermeiden wollte, den Eindruck zu erwecken, als hätten wir an einer mit Ausschluß Österreich-Ungarns unternommenen Demarche teilgenommen, so habe ich den an dem Kollektivschritt beteiligten drei Vertretern keinen Zweifel darüber gelassen, daß mir amtlich über ihre Aktion nichts bekannt sei und ich meinen Instruktionen gemäß mich darauf beschränken müsse, die Schritte des französischen Vertreters zu unterstützen. Auch habe ich nicht unterlassen, meinen österreichischen Kollegen über mein Vorgehen genau zu unterrichten, eine Vorsicht, die nicht überflüssig war, wie ich aus einer bezüglichen Anfrage, die Graf Thurn aus Wien erhielt, ersehen konnte.

Romberg

---

* Vgl. Nr. 9284.
** Hier nicht abgedruckt.

Nr. 9289

Aufzeichnung des Vortragenden Rats im Auswärtigen Amt Freiherrn von Griesinger

Eigenhändig

Berlin, den 6. November 1908

Der bulgarische Agent ist heute bei dem Referenten erschienen und hat folgendes vorgetragen.

Die bulgarische Regierung hat neuerdings den Handelsminister Liaptschew zu Verhandlungen mit der Türkei nach Konstantinopel entsandt. Bei Beginn der Verhandlungen hat die Pforte folgende Bedingungen gestellt:

1. Kapitalisierung des ostrumelischen Tributs,
2. Kapitalisierung des bisher nie gezahlten Tributs für das Fürstentum Bulgarien (Artikel 9 des Berliner Vertrags),
3. Anteil an der türkischen Staatsschuld.

Die bulgarische Regierung kann den türkischen Standpunkt nicht ernst nehmen und glaubt, daß die Aufstellung derartiger Bedingungen nur einen Vorwand bilden soll, um Zeit für die Ausführung der Mobilisierung zu gewinnen. Im Vertrauen auf die Zusicherungen der Großmächte, daß die Türkei zur friedlichen Verständigung bereit sei, hat Bulgarien seine Armee auf den Friedensstand gesetzt*. Beharrt die Türkei auf ihren Forderungen, so wäre Bulgarien genötigt, sich seinerseits für die Mobilisierung zu entscheiden. Es lehnt von jetzt ab angesichts der geschilderten Sachlage jede weitere Verantwortung für die Folgen ab, die sich aus der türkischen Haltung ergeben. Bulgarien erklärt sich einverstanden mit einer Kapitalisierung des ostrumelischen Tributs nach Abzug gewisser, seitens der Türkei ihm geschuldeter Beträge. Auf dieser Basis ist es bereit, in Konstantinopel zu verhandeln, und bittet um die Unterstützung der Großmächte, damit die Türkei sich in ihren Forderungen mäßige und Bulgarien nicht in den Krieg treibe.

v. Griesinger

Nr. 9290

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 469 Konstantinopel, den 26. November 1908

Die bulgarisch-türkischen Verhandlungen sind nunmehr auf einen toten Punkt angelangt. In der Eisenbahnfrage ist eine Einigung nahezu erreicht, auch bezüglich des ostrumelischen Tributs erscheint eine solche

* Vgl. dazu Nr. 9280.

möglich. Die bulgarischen Delegierten haben jedoch erklärt, daß sie sich auf Sonderabkommen nicht einlassen und eine bindende Verpflichtung nur eingehen könnten, wenn über alle Punkte, also auch über den bulgarischen Tribut und die part contributive, ein Einverständnis in dem Sinne erzielt sei, daß die Pforte auf die beiden letzteren Forderungen verzichtet. Außerdem verlangen dieselben die gleichzeitige Anerkennung der Unabhängigkeit. Die Türken haben dies mit der Motivierung abgelehnt, daß die Frage der Unabhängigkeit ebenso wie diejenige des bulgarischen Tributs sowie der part contributive auf der Konferenz entschieden werden müßte.

Herr Liaptschew wird morgen abreisen. Ob er wiederkehren wird, ist ungewiß.

Die Sache ist nun genau so gekommen, wie ich Kiamil Pascha vor vier Wochen schon vorhergesagt. Da er sich dem Parlament gegenüber zu schwach fühlte, um territoriale und finanzielle Verzichte selbständig zu vertreten, so hat er die Konferenz gewünscht, um über die Unabhängigkeit, den bulgarischen Tribut, über die part contributive durch die Mächte entscheiden zu lassen und sich dann durch letztere vor der Volksvertretung zu decken. Statt sich aber mit Österreich-Ungarn zu verständigen, um die Konferenz möglich zu machen, hat er durch Duldung des Boykotts neue Mißhelligkeiten geschaffen. Nachdem die Bulgaren sehen, daß die Konferenz in weiter Ferne steht, stellen sie Forderungen, die die Pforte nicht erfüllen kann.

Marschall

Nr. 9291

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 475 Pera, den 30. November 1908

Herr Liaptschew, der heute abreisen wird, hat mir gestern bei seinem Abschiedsbesuch das bereits Gemeldete bestätigt. Bezüglich der Eisenbahnfrage, des ostrumelischen Tributs und der Wakuf-Frage hat man eine Basis gefunden, die eine Einigung in Aussicht stellt. Die bulgarischen Unterhändler haben jedoch eine schriftliche Konstatierung des bisher erreichten Resultats verweigert, wenn nicht gleichzeitig von türkischer Seite die Anerkennung der Unabhängigkeit und der Verzicht auf bulgarischen Tribut und die part contributive ebenfalls schriftlich zugesagt wird. Die Türken haben zwar noch keine amtliche Antwort auf dieses Verlangen gegeben, doch steht die Ablehnung zu erwarten.

Auf die Frage Liaptschews, ob jetzt nicht direkte Verhandlungen mit der Bahngesellschaft möglich seien, habe ich erwidert, daß zu einer defini-

tiven Übertragung des Betriebsrechts auf die Gesellschaft die Zustimmung der Pforte unumgänglich sei. Dies habe Bulgarien anläßlich der Konvention von 1899 anerkannt.

Marschall

Nr. 9292

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Konzept

Nr. 1765 Berlin, den 30. November 1908

Nach der ganzen inneren und äußeren Lage Rußlands ist es undenkbar, daß ein verständiger und seiner Verantwortung sich bewußter russischer Staatsmann sein Land in einen Krieg stürzen kann.

Es ist daher auch anzunehmen, daß das offizielle Rußland tatsächlich ehrlich blutigen Ereignissen im Orient vorzubeugen sucht, die Rußland in die Lage brächten, entweder in dieselben verwickelt zu werden oder der Niederlage slawischer Brüder ruhig zusehen zu müssen.

Es ist bisher allgemein angenommen worden, daß eine Provokation Serbiens gegen Österreich und seine darauf folgende Bestrafung Rußland nicht zum Losschlagen veranlassen würde. Es liegt dies auch gewiß in der Absicht des offiziellen Rußlands. Die Schwäche der Regierung, die immer mehr um sich greifende panslawistische Agitation lassen aber neuerdings befürchten, daß bei einem serbischen coup de tête, der immerhin — namentlich angesichts der englischen Wühlereien — nicht ausgeschlossen ist, die Stellung der russischen Regierung eine recht schwierige werden würde*.

Sie würde wesentlich erleichtert, wenn Österreich-Ungarn dem wiederholt ausgesprochenen Gedanken des Baron Aehrenthals entsprechend im Falle eines Konflikts mit Serbien Bulgarien auf seiner Seite hätte. Eine Beteiligung Bulgariens an der Zurückweisung eines serbischen Angriffs würde vielfache Vorteile bieten: Die russischen Sympathien wären zum mindesten geteilt. Österreich-Ungarn könnte zu Beginn des Kampfes erklären, daß es unter keinen Umständen sich serbisches Territorium aneignen werde, es könnte dagegen durch Überlassung eines Stückes von Serbien an Bulgarien letzteres an sich ketten und zwischen die beiden Staaten einen dauernden Keil treiben.

Ew. pp. bitte ich, diese Gedanken Baron Aehrenthal gegenüber gesprächsweise zu verwerten und ihn zu fragen, ob er nicht den Zeitpunkt für gekommen erachte, falls es nicht schon geschehen, im Sinne seines früher ausgesprochenen Gedankens mit Bulgarien in Fühlung zu treten. Eine Annäherung an Bulgarien würde auch angesichts der Haltung der

---

* Vgl. dazu Kap. CXCVII, Nr. 9123.

Türkei nützlich sein und etwaige bulgarische Indiskretionen über die österreichisch-bulgarische Annäherung würden für Österreich-Ungarn nichts besonders Mißliches haben. Sie könnten auf Serben, Türken und Russen nur kalmierend wirken.

Bülow

Nr. 9293

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 134 Sofia, den 2. Dezember 1908

Herr Paprikow sagt mir, türkisch-bulgarische Verhandlungen seien vorläufig beendet, da die Türkei Entscheidung der Konferenz anrufen wolle. Für den Fall, daß Konferenz nicht zustande komme, habe Großwesir mit Liaptschew besprochen, daß die Türkei und Bulgarien ihre Streitfragen direkt den Mächten unterbreiten könnten. Liaptschew, der dem Fürsten Brief des Großwesirs überbracht habe, sei mit günstigen Eindrücken von Konstantinopel abgereist.

Romberg

Nr. 9294

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 366 Wien, den 3. Dezember 1908

Im Anschluß an meine heutige Unterredung mit Baron Aehrenthal über die serbisch-englische Demarche* in Berlin nahm ich Gelegenheit, ganz vertraulich den Inhalt Euerer Durchlaucht hohen Erlasses Nr. 1765 vom 30. v. Mts.** zu erörtern. Ich legte zunächst dem Minister Euerer Durchlaucht Gedanken wegen der Opportunität einer Fühlungnahme mit Bulgarien für den Fall kriegerischer Verwickelungen am Balkan ausführlich dar, und der Minister folgte meinen Ausführungen mit gespannter Aufmerksamkeit und sichtlichem Interesse. Nachdem der Minister wiederholt Zeichen seines Einverständnisses mit meinen Ausführungen gegeben, sagte er, er freue sich abermals, volle Übereinstimmung zwischen sich und Euerer Durchlaucht auch in diesem Punkte konstatieren zu können. Die Gründe, die Euere Durchlaucht für die Nützlichkeit einer engeren Fühlungnahme zwischen Österreich-Ungarn und Bulgarien an-

* Vgl. Kap. CXCVII Nr. 9121, S. 277, Fußnote *.
** Siehe Nr. 9292.

führten, seien durchaus zutreffend, und er sei bereit, seine Politik darnach einzurichten. Einiges sei auch schon von ihm aus in der gewünschten Richtung veranlaßt worden.

Im vergangenen Winter, als eine Spannung zwischen Serbien und Bulgarien bestand, habe Fürst Ferdinand von sich aus ihm gegenüber das Gespräch auf die Stellungnahme gebracht, die Österreich-Ungarn für den Fall eines Krieges zwischen Bulgarien und Serbien einzunehmen gedächte. Er habe damals dem Fürsten Ferdinand zu verstehen gegeben, daß, solange es sich um eine kriegerische Verwicklung allein zwischen Bulgarien und Serbien handeln würde, für Österreich-Ungarn kein Anlaß zur Einmischung vorliege. Für diesen Fall werde sich Österreich mit einer wohlwollenden Neutralität Bulgarien gegenüber begnügen. Sollte aber von vornherein oder im Laufe des Krieges die Türkei mit Serbien gemeinsame Sache gegen Bulgarien machen oder die Türkei etwa allein gegen Bulgarien vorgehen, so werde Österreich Serbien im Zaume zu halten wissen.

Während des letzten Aufenthaltes des Fürsten Ferdinand in Pest sei diese Frage nicht berührt worden. Er werde aber jetzt den Faden der Verhandlungen mit Bulgarien wieder aufnehmen. Als einleitenden Schritt habe er nach Sofia wissen lassen, daß Österreich-Ungarn bereit wäre, auf der Konferenz oder, falls diese nicht zusammentreten sollte, bei den Verhandlungen der Kabinette untereinander die Initiative zu ergreifen, um die Anerkennung der Unabhängigkeit herbeizuführen. Unerläßliche Bedingung allerdings für das Eintreten Österreichs zugunsten Bulgariens sei die Erledigung der beiden Punkte: Orienteisenbahn und ostrumelischer Tribut. Es habe den Anschein, als ob eine günstige Lösung dieser beiden Fragen in absehbarer Zeit in Aussicht stünde, und dann werde er versuchen, vorsichtig weiter zu gehen. Allerdings sei er der Meinung, daß bei einem Kriege der Türkei und Serbiens gegen Bulgarien das Schwergewicht der gemeinsamen Interessen Bulgarien auch ohne vorherige Abmachung an die Seite Österreichs drängen werde. Aber er werde dennoch trachten, schon vorher mit Bulgarien zu einer Abmachung zu gelangen, weil er sich mit Euerer Durchlaucht davon eine günstige Wirkung auf die Türkei und die anderen Balkanstaaten verspreche und er die Rückenstärkung, die aus einer solchen Kombination sich für die russische Regierung ergeben würde, für sehr wertvoll halte.

Wie er aus einer gelegentlichen Äußerung des hiesigen italienischen Botschafters entnehme, scheine man in Italien und auch sonst an anderen Stellen bereits das Vorhandensein einer Verständigung zwischen Österreich und Bulgarien für den Ernstfall zu vermuten. Er sei diesen Andeutungen absichtlich nicht entgegengetreten, sondern habe den Botschafter bei seiner Idee gelassen. Die Rivalität zwischen Serbien und Bulgarien müsse jedenfalls aufrechterhalten werden, und dafür betrachte auch er die Überlassung eines Stückes von Serbien an Bulgarien als ein geeignetes Mittel. Er wäre auch bereit, wie es Euere Durchlaucht zur weiteren Beruhigung der russischen Regierung vorschlage, bei Beginn des Kampfes zu erklären,

daß Österreich sich serbisches Territorium nicht aneignen wolle. Der Minister fügte hier, gleichsam in Parenthese, hinzu, das Schicksal eines verkleinerten Serbiens werde sich dann von selbst historisch entwickeln. Allerdings würde nach einem Kriege mit Serbien die Sicherung einer Kriegsentschädigung einige Schwierigkeiten machen. Er denke, es würde aber dafür genügen, wenn Österreich etwa Belgrad temporär besetze und mit der serbischen Schuldenverwaltung ein Abkommen träfe.

von Tschirschky

Nr. 9295

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Konzept

Nr. 1844

Berlin, den 12. Dezember 1908
[abgegangen am 13. Dezember]

Euerer Exzellenz ist aus dem Ihnen diesseits übermittelten Material bekannt, daß sowohl von englischer wie namentlich auch von russischer Seite immer wieder auf die Möglichkeit, selbst Wahrscheinlichkeit eines Kriegs im kommenden Frühjahr hingewiesen worden ist.

Ich halte diese Hinweise lediglich für Einschüchterungsversuche. Denn nach allen uns über Rußland und aus Rußland zugehenden Nachrichten denkt dort, trotz der gereizten Sprache des in seiner Eigenliebe gekränkten Herrn Iswolsky, kein ernster Staatsmann an den Krieg. Dem stehen die inneren Verhältnisse Rußlands und sein Geldbedürfnis entgegen. Spätestens im Frühjahr muß Rußland bedeutende Ansprüche an den europäischen Geldmarkt erheben; die Einlösung der in Frankreich placierten, im Mai fälligen Schatzbonds läßt sich nicht länger verschieben, und das Defizit des außerordentlichen Budgets mit 150 Millionen Rubel muß gedeckt werden. Über eine dazu erforderliche Anleihe von einer Milliarde Mark ist ein Übereinkommen zwischen Rußland und Frankreich im Prinzip fertig. Beide Länder haben daher alles Interesse, die vorhandene politische Spannung beseitigt zu sehen.

Wenn also von russischer Seite eine kriegerische Aktion nicht zu befürchten ist, so wird von dieser Seite um so stärker mit den schon erwähnten Einschüchterungsversuchen durch kriegerische Fanfaren und gleichzeitig auf die politische Einkreisung Österreich-Ungarns und Deutschlands hingearbeitet. In dieser Aktion hat England zwar die Führung, sie wird aber von Herrn Iswolsky neuerdings sehr energisch gefördert.

Das zeigt sich in dem den Tatsachen nicht entsprechenden, sie zum mindesten übertreibenden Betonen der sogenannten russisch-italienischen Verständigung und vor allem in dem Bemühen, die Türkei gegen Österreich zu verhetzen und einen Bund der Balkanstaaten gegen letzteres herbeizu-

führen. Kommt keine Einigung zwischen Österreich und der Türkei zustande und bleibt damit Österreich unter dem Druck des türkischen Boykotts*, so wird das unbedingt als ein Triumph des Herrn Iswolsky ausposaunt werden.

Wie wenig Iswolsky noch zum Nachgeben bereit ist, wollen Euere Exzellenz aus den anliegenden Telegrammen des Grafen Pourtalès** ersehen, wonach Herr Iswolsky noch auf eine „Autonomie" von Bosnien und Herzegowina zu hoffen scheint.

Da nun das nach innen und außen geschwächte, geldbedürftige Rußland unter der sich gegen uns und unsere Verbündeten bildenden Gruppe jedenfalls die beste diplomatische Angriffsfläche bietet, dürfte Festigkeit ihm gegenüber die richtige Politik sein. Rußland muß zu der Überzeugung gelangen, daß es durch seine ausschließliche Anlehnung an England und seine gegensätzliche Haltung gegen unsere Gruppe nicht aus den Schwierigkeiten heraus-, sondern immer tiefer hineinkommt. Wenn den Russen diese Erkenntnis aufgeht, so wird daraus für künftige gute Beziehungen zu Rußland mehr Nutzen erwachsen, als wenn wir jetzt Herrn Iswolsky durch Nachgiebigkeit aus seiner schwierigen Situation herauslassen. Auf Dankbarkeit ist bei ihm nicht zu rechnen.

Um so mehr liegt es, soweit ich die Situation zu übersehen vermag, im Interesse der österreichisch-ungarischen Monarchie, sich einerseits gegenüber der Türkei namentlich in Geldfragen kulant zu zeigen, andererseits Bulgarien, Rumänien und Griechenland auf ihre Seite zu ziehen. Sobald Österreich das tut, platzt die Iswolskysche Seifenblase. Wenn aber Österreich die Türkei, selbst wo sie es verdienen mag, zu hart behandelt und die Balkanstaaten vernachlässigt, so wird Iswolsky die Partie gewinnen. Rumänien gegenüber handelt es sich, soviel wir wissen, um etwas Entgegenkommen in den Handelsvertragsunterhandlungen, vielleicht auch, daß den Rumänen im Bereich der Stefanskrone gerade jetzt kein Vorwand gegeben wird, sich als verfolgt hinzustellen. Griechenland wird wohl am besten auf Albanien zu verweisen sein, womit (als pis-aller für sich) auch Italien einverstanden sein dürfte. Nach dem in der Türkei erfolgten Umschwung steht übrigens gar nichts dem im Wege, daß die italienischen Aspirationen auf Tripolis gelenkt werden, wo sie England (wegen Ägypten) und Frankreich (wegen Tunis) gleich unbequem sind.

Ganz besonderer Wert dürfte darauf zu legen sein, daß Österreich Bulgarien eng und fest an sich kettet, nicht nur seiner eigenen Slawen wegen, sondern weil dadurch Rußland jede Aktion gegen Österreich-Ungarn erschwert wird. Nach dieser Richtung braucht Österreich mit Versprechungen von Riemen aus dem serbischen Leder ja nicht ängstlich zu sein. Auch den Rumänen könnte ein Stück Serbien als „Kompensation" eines

---

* Vgl. dazu Kap. CCI.

** Es sind gemeint die Telegramme Graf Pourtalès' Nr. 339 vom 9. und Nr. 342 vom 11. Dezember. Siehe Kap. CCI, Nr. 9244 und CXCVIII, Nr. 9147.

etwaigen bulgarischen Gebietszuwachses in Aussicht gestellt werden. Ich erinnere mich aus meiner Bukarester Zeit, daß mir König Karl wiederholt die serbische Kraina als ein eigentlich Rumänien gehörendes Land bezeichnete.

Aus einem Privatbrief des Baron Aehrenthal* habe ich mit Genugtuung ersehen, wie sehr sich meine Ansichten in allen diesen Fragen mit denen des leitenden österreichisch-ungarischen Staatsmanns begegnen. Ich bitte Baron Aehrenthal für seinen sehr freundlichen Brief, dessen Beantwortung ich mir noch vorbehalte, einstweilen meinen herzlichsten Dank auszusprechen und ihm zu sagen, wie ich überzeugt bin, daß die ganze Krisis durch Festigkeit auf der einen, durch Entgegenkommen auf der anderen Seite zu einem guten Ende geführt werden wird.

Ich ermächtige Sie, diesen Erlaß dem Baron Aehrenthal vorzulesen.

Bülow

Bemerkung von Schoens am Kopf des Schriftstücks:
Reinschrift Seiner Majestät vorgelesen. 15/12. v. Sch.

Nr. 9296

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 394 Wien, den 15. Dezember 1908

Mit Bezug auf Erlaß Nr. 1844 vom 12. d. Mts.**

Den nebenstehenden hohen Erlaß habe ich heute dem Freiherrn von Aehrenthal gemäß der mir hochgeneigtest gegebenen Ermächtigung vorgelesen. Die gleich eingangs von Euerer Durchlaucht geäußerte Ansicht, daß die von englischer und russischer Seite immer wieder wiederholten Hinweise auf die Möglichkeit eines Krieges im nächsten Frühjahr lediglich den Zweck verfolgen, Österreich einzuschüchtern, teilt der Minister durchaus. Er werde sich aber gewiß nicht ins Bockshorn jagen lassen, trotz aller Drohungen König Eduards und aller Zornesausbrüche Iswolskys. Die Hauptsache sei, daß, wie auch Euere Durchlaucht ausführten, Rußland einen Krieg nicht führen wolle und könne, und daß auch dessen Verbündeter, Frankreich, alles Interesse habe, etwaige in russischen Kreisen außerhalb der Regierung auftretende kriegerische Velleitäten niederzuhalten.

Das, was Euere Durchlaucht über die seitens Österreichs und Deutschlands Rußland gegenüber zu befolgende Politik sagen, seien „goldene Worte“ und ihm aus der Seele gesprochen. Gewiß bilde das nach innen und außen

---

* Vom 8. Dezember. Siehe Kap. CXCVIII, Nr. 9145.
** Siehe Nr. 9295.

geschwächte, geldbedürftige Rußland für uns die beste diplomatische Angriffsfläche, und nur durch Festigkeit Rußland gegenüber werde man diesem die notwendige Überzeugung beibringen, daß es mit seiner anglophilen Politik fausse route gemacht habe und damit aus den Schwierigkeiten nicht hinaus, sondern immer tiefer hinein komme. Jedes Transigieren Rußland gegenüber würde vom Übel sein, weil Rußland und England darin einen Erfolg ihrer Einschüchterungspolitik erblicken und damit wieder enger aneinander geknüpft würden.

Was das Verhältnis zur Türkei anlange, so meint der Minister, müsse man zunächst abwarten, welche Haltung die Pforte im Laufe der nunmehr durch Markgraf Pallavicini eröffneten Verhandlungen* einnehmen werde. Der Botschafter habe den Auftrag, freundschaftlich und ruhig mit den Türken zu sprechen; wenn einmal Kiamil Pascha beseitigt sein werde, hoffe er auf einen günstigen Verlauf der Verhandlungen. Er könne mich auch versichern, daß er in der Geldfrage nicht knausern werde.

Bulgarien, Rumänien und Griechenland auf die österreichische Seite zu ziehen, werde seine hauptsächlichste Sorge sein. Das Zustandekommen eines Balkanbundes, mit dem England immer wieder drohe, scheine ihm aber wenig wahrscheinlich. Wenn auch, wie er höre, Rußland sich Mühe gebe, Bulgarien zu einem Abschluß einer Vereinbarung mit der Türkei zu drängen, so glaube er doch, daß sich dieses englisch-russische Rezept als unbrauchbar erweisen werde. Auch habe er Nachricht, daß die Türkei das serbische Angebot eines Bündnisses definitiv abgelehnt habe.

„Mit Rumänien muß ich im Januar wegen des Handelsvertrags ins reine kommen", fuhr der Minister fort. „Es ist dies eine zwingende politische Notwendigkeit. Ich habe mir schon eine Kombination zurechtgelegt, mit deren Hilfe ich hoffe, die agrarische Opposition, der die handelspolitische Abmachung mit Rumänien hier im Parlament begegnet, überwinden zu können." Der Gedanke, Rumänien gegebenenfalls ein Stück serbischen Terrains zuzuweisen, sei gewiß beherzigenswert, besonders weil Rumänien im Falle einer geographischen Ausdehnung der bulgarischen Grenzen gleichfalls auf einer territorialen Kompensation seinerseits sicherlich bestehen werde.

Der Minister schloß unsere Unterhaltung, nachdem ich ihm Euerer Durchlaucht herzlichsten Dank für seinen letzten Brief übermittelt hatte, mit der Bemerkung, daß es unserer, auf gegenseitigem festen Vertrauen beruhenden, gemeinsamen Arbeit sicherlich gelingen werde, eine friedliche, unseren Interessen entsprechende Lösung der schwebenden politischen Fragen herbeizuführen.

von Tschirschky

Bemerkung Kaiser Wilhelms II. am Kopf des Schriftstücks:
Sehr erfreulich
Schlußbemerkung des Kaisers:
Gut.

---

* Vgl. dazu Kap. CCI.

Nr. 9297

Aufzeichnung des Reichskanzlers Fürsten von Bülow

Eigenhändig

Berlin, den 27. Dezember 1908

Der springende Punkt in der Rede von Iswolsky* ist offenbar der von ihm in Aussicht genommene Balkanbund mit antiösterreichischer Spitze. Erst wenn es Rußland (England und Frankreich) gelingt, diesen Bund zustande zu bringen, wird die Lage Österreichs eine wirklich böse. Die sehr wohlwollende Tonart, die Iswolsky gegenüber Bulgarien angeschlagen hat, beweist, daß die Russen hoffen, in der von ihnen in Aussicht genommenen antiösterreichischen Gruppe die Türken und Bulgaren zu vereinigen.

Österreich muß sich mit den Bulgaren verständigen, und zwar bald, ehe dieses von den Russen (Engländern und Franzosen) weggefischt wird. Ich halte es gar nicht für ausgeschlossen, daß die Russen (Engländer und Franzosen) den Bulgaren Vermittlerdienste in Konstantinopel anbieten unter der Bedingung, daß diese der antiösterreichischen Gruppe beitreten.

Wir haben den Österreichern schon wiederholt zur Verständigung mit Bulgarien geraten. Ich glaube, wir sollten diesen Rat wiederholen unter Hinweis auf die Rede von Iswolsky und die aus dieser Rede sprechenden Pläne und Hoffnungen. Ich bitte, mir baldmöglichst einen solchen Erlaß nach Wien vorzulegen, der zum Vorlesen eingerichtet sein muß.

Bülow

Nr. 9298

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 1946 Berlin, den 28. Dezember 1908

Die bulgarische Regierung hat den Vertretern der Großmächte in Sofia die abschriftlich beigefügte Zirkularnote vom 22. d. Mts.** übermittelt. Sie legt darin die türkisch-bulgarischen Beziehungen seit der Unabhängigkeitserklärung dar, schildert die Lage infolge der türkischen Thronrede***

---

* Über die Iswolskysche Dumarede vom 25. Dezember 1908, in der der Zusammenschluß Bulgariens, Serbiens und Montenegros sowie der Türkei als ein Ziel Rußlands hingestellt wurde, vgl. Kap. CXCVIII, Nr. 9165, Fußnote ***.

** Siehe den Text in deutscher Übertragung in Schultheß' Europäischer Geschichtskalender, Jg. 1908, S. 420f.

*** In der Thronrede, mit der der Sultan am 17. Dezember das Parlament eröffnet hatte, war der Unabhängigkeitserklärung Bulgariens als einer „mit der Treue gegen unser Reich nicht zu vereinbarenden" Handlung gedacht.

und des Boykotts* als kritisch und ruft im Interesse der Erhaltung des Friedens die Vermittelung der Mächte an.

Wir haben die Note bisher nicht beantwortet, da wir auch in dieser Frage zunächst die Stellungnahme des Wiener Kabinetts abwarten und unsere Haltung danach einrichten wollen.

Die bulgarische Demarche dürfte Baron Aehrenthal vielleicht die erwünschte unauffällige Gelegenheit bieten, im Sinne seines wiederholt ausgesprochenen Gedankens Bulgarien möglichst eng und fest an Österreich-Ungarn zu ketten. Eine österreichisch-bulgarische Verständigung könnte auf Serben, Montenegriner, Türken und Russen nur kalmierend wirken und würde gleichzeitig die beste Antwort auf Herrn Iswolskys letzte Dumarede darstellen. In dieser Rede hat mich der Passus befremdet, wo Herr Iswolsky für eine anderweitige Fassung des Artikels 25 des Berliner Vertrages eintritt. Ich halte es nicht für ausgeschlossen, daß dadurch die Absicht angedeutet werden soll, den „Autonomiegedanken" für Bosnien und die Herzegowina zur Diskussion zu stellen. Der eigentliche springende Punkt in der Rede des russischen Ministers des Äußern ist aber offenbar der von ihm in Aussicht genommene Balkanbund. Daß dieser Bund unter den obwaltenden Verhältnissen nur gegen Österreich-Ungarn gerichtet sein kann, liegt auf der Hand. Wenn auch Herr Iswolsky, der den Bluff liebt, mit der Proklamierung der Idee des Balkanbundes in erster Linie einen neuen Einschüchterungsversuch beabsichtigt haben wird, so lassen seine Ausführungen doch erkennen, in welcher Richtung sich die russischen Pläne und Hoffnungen bewegen. Aus der eher wohlwollenden Tonart, die der russische Minister gegenüber Bulgarien angeschlagen hat, spricht jedenfalls die Hoffnung der Russen, in der von ihnen in Aussicht genommenen antiösterreichischen Gruppe Türken und Bulgaren zu vereinigen. Es unterliegt auch keinem Zweifel, daß diese russischen Hoffnungen und Wünsche bei England und wohl auch bei Frankreich eifrige Förderung finden werden. Sollte es Rußland gelingen, einen solchen Balkanbund wirklich zustande zu bringen, so würde die Lage für Österreich-Ungarn und somit auch für uns eine schwierige und wirklich ernste werden. Unter diesen Umständen glaube ich mich völlig mit den Ansichten Baron Aehrenthals zu begegnen, wenn ich heute die Verwirklichung seines glücklichen Gedankens der Verständigung mit Bulgarien als das zurzeit erstrebenswerteste Ziel bezeichne. Es dürfte sich dringend empfehlen, diese Verständigung möglichst bald herbeizuführen, damit die Bulgaren nicht vorher schon von den Russen, im Verein mit den Engländern und den Franzosen, gewonnen werden. Letztere Gefahr halte ich nicht für ausgeschlossen. An Lockungen in Sofia werden es Rußland und die Westmächte sicherlich nicht fehlen lassen. Wenn das Wiener Kabinett sich die Bulgaren nicht sichert und sie für Österreich-Ungarn festlegt, so dürfte die bulgarische Regierung ihr Ohr den uns feindlichen Mächten auf die Dauer nicht versagen, wenn diese ihr

---

* Auch gegen bulgarische Waren war seitens der Türkei der Boykott erklärt worden.

Vermittlerdienst in Konstantinopel unter der Bedingung anbieten sollten, daß Bulgarien der antiösterreichischen Gruppe beitritt.

Wohl aus der gleichen Erwägung hat Baron Aehrenthal uns gestern durch Herrn von Szögyény ersuchen lassen, daß wir in Konstantinopel auf eine Verständigung mit Bulgarien hinwirken möchten. Wir werden diesem Wunsche selbstverständlich gern und ohne Verzug entsprechen.

Euere Exzellenz ermächtige ich, diesen Erlaß dem Baron Aehrenthal vorzulesen.

Bülow

Nr. 9299

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 336 Pera, den 28. Dezember 1908

Herr Sinowiew, der mich gestern besuchte, sprach sich anerkennend über die Dumarede Iswolskys aus. Er fand dieselbe sehr gemäßigt und lobte namentlich den Passus über den Balkanbund. Auf meine Bemerkung, daß ich von dem Balkanbunde schon früher gehört hätte, aber nur in dem Sinne einer Vereinigung der christlichen Staaten, daß die Aufnahme der Türkei in denselben mir neu sei und ich zweifelte, ob dieser Gedanke in Rußland Anklang finden werde, entgegnete der Botschafter, die Politiker, welche die Türkenfeindschaft als integrierenden Teil der russischen Orientpolitik erachteten, seien bis auf wenige ausgestorben. Die jüngere Generation hege andere Anschauungen. Ich habe mich über diese Frage nicht weiter geäußert. Nach meiner Ansicht ist der Balkanbund mit oder ohne Türkei eine Utopie. Selbst wenn ein solcher Bund einmal geschlossen würde, wäre eine Lebensfähigkeit desselben ausgeschlossen. Für Rußland hätte eine solche Vereinigung natürlich nur dann einen Wert, wenn es die schützende Hand eines Protektors darüber halten könnte.

Der Botschafter sprach sich wieder sehr scharf gegen Baron Aehrenthal und diesmal auch gegen den Prinzen Ferdinand aus. Daß ersterer in Budapest der Unabhängigkeit Bulgariens zugestimmt habe, sei keine Hypothese, sondern eine zweifelsfrei konstatierte Tatsache. Baron Aehrenthal habe in dieser Beziehung sich gründlich verrechnet. Er habe geglaubt, daß, wenn Bulgarien zuerst eine türkische Eisenbahn wegnehme und dann sich unabhängig erkläre, die ganze Wut der Türken sich nach dieser Seite wenden werde und Österreich-Ungarn mit der Annexion Bosniens und der Herzegowina gleichsam durchschlüpfen könne. Genau das Umgekehrte sei eingetreten. Der ganze türkische Haß richte sich gegen Österreich-Ungarn, und von den Bulgaren spreche man hier nicht mehr. Jeder Kenner des

Orients hätte dies vorhersagen können. Wenn Baron Aehrenthal jetzt vielleicht glaube, daß er, ähnlich wie das Wiener Kabinett im Jahre 1885 die Serben gegen die Bulgaren in den Krieg getrieben habe, jetzt sich der Bulgaren gegen die Serben bedienen könne, so werde dies wiederum ein falsches Kalkül sein. Die Bulgaren würden, was auch Fürst Ferdinand denke und wolle, im entscheidenden Momente der russischen und nicht der österreichischen Parole folgen. Fürst Ferdinand habe gegen den dringenden, bis in die letzten Tage wiederholten Rat die Unabhängigkeit erklärt, nachdem er sein gegenwärtiges schwaches und unfähiges Ministerium für sich gewonnen hatte. Der hohe Herr werde nun die Folgen seines unbedachten Schrittes zu tragen haben und sich vorerst mit der seiner Eitelkeit wenig zusagenden Stellung eines nicht anerkannten Königs begnügen müssen. Die große Mehrheit seines Volkes sei Rußland zugetan.

Wenn man das Verhalten des Fürsten Ferdinand in Petersburg ebenso scharf beurteilt wie Herr Sinowiew, so wird der hohe Herr manche schwere Stunden durchmachen. Denn die Erfahrung lehrt, daß Rußland gegen einen unbotmäßigen Bulgarenherrscher mancherlei Waffen besitzt und auch keinen Anstand nimmt, dieselben zu gebrauchen.

Marschall

Nr. 9300

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes von Schoen an den Botschafter in Konstantinopel Freiherrn von Marschall

Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 2041 Berlin, den 29. Dezember 1908

Den Vertretern der Großmächte in Sofia ist unterm 22. d. Mts. eine Zirkularnote der bulgarischen Regierung* zugegangen, worin diese die türkisch-bulgarischen Beziehungen seit der Unabhängigkeitserklärung darlegt, die Lage infolge der türkischen Thronrede als kritisch schildert und im Interesse der Erhaltung des Friedens die Vermittelung der Mächte anruft.

Die österreichisch-ungarische Regierung hat uns mitgeteilt, daß sie der Pforte im Sinne der Zirkularnote wohlwollendes Verhalten und weise Mäßigung für die Verhandlungen mit Bulgarien anempfehlen werde und uns gleichzeitig ersucht, daß auch wir entsprechende Vorstellungen in Konstantinopel erheben möchten. Da wir uns dieser Bitte gegenüber nicht ablehnend verhalten können, habe ich Herrn von Szögyény erklärt, daß wir in geeigneter Form gute Ratschläge in Konstantinopel zu erteilen bereit sind. Euerer Exzellenz bewährter Geschicklichkeit überlasse ich es vertrauensvoll, die zugesagte Demarche

---

* Vgl. Nr. 9298, Fußnote **.

dort in einer Weise auszuführen, die der Pforte zu einer Verstimmung gegen uns keinen Anlaß bietet. Nachdem wir bisher nachdrücklich auf die Bulgaren eingewirkt haben, damit sie ihren Verpflichtungen gegenüber der Türkei nachkommen, wird die Pforte es verständlich finden, wenn wir ihr nunmehr den freundschaftlichen Rat erteilen, Bulgarien gegenüber Mäßigung zu zeigen und nicht den Bogen zu überspannen.

v. Schoen

Nr. 9301

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 424 Wien, den 30. Dezember 1908
Ganz vertraulich

Euerer Durchlaucht hohen Erlaß vom 28. d. Mts., Nr. 1946*, habe ich heute auftragsgemäß dem Baron Aehrenthal vorgelesen. Die Ausführungen Euerer Durchlaucht, für die der Minister wärmstens danken läßt, entsprechen völlig der Auffassung, die der Minister in bezug auf die Behandlung der bulgarischen Frage hegt. Wie Euere Durchlaucht mit Recht vermuteten, habe ihm die letzte bulgarische Demarche bei den Mächten die erwünschte Gelegenheit geboten, den Faden nach Sofia hin weiter zu spinnen. Er habe sofort in Sofia erklären lassen, daß Bulgarien auf die guten Dienste Österreich-Ungarns rechnen könne, und damit den Bulgaren zu erkennen gegeben, daß sie auf eine Großmacht bestimmt an ihrer Seite rechnen könnten. Er sei aber auch darin gleicher Ansicht mit Euerer Durchlaucht, daß es Zeit sei, noch weiter zu gehen und mit bestimmten Vorschlägen an die Bulgaren heranzutreten. Wenn er bisher nur zögernd vorgegangen sei, so liege dies daran, daß er nicht recht gewußt habe, mit wem er in Sofia verhandeln solle. Die fremden Vertreter hätten für gewöhnlich keinen Zutritt zum Fürsten, und der derzeitige Minister des Auswärtigen sei ein „Esel" und außerdem noch von der alten russischen Schule. Jetzt habe er aber in Aussicht genommen, direkt mit dem Fürsten zu verhandeln. Zu diesem Behufe habe er bereits ein Promemoria ausarbeiten lassen, das er auf irgendeine Weise, vorläufig allerdings nur mündlich, zur Kenntnis des Fürsten bringen lassen werde. Der Minister hatte das Konzept zu diesem Promemoria vor sich auf dem Schreibtisch liegen und teilte mir den Gedankengang dieses Schriftstücks wie folgt mit:

Zunächst wird einleitend bemerkt, Österreich-Ungarn glaube sich mit Bulgarien darin einig, daß die Interessen beider Staaten in erster

* Siehe Nr. 9298.

Linie auf die Erhaltung des Friedens gerichtet sein müßten. Dieser Hinweis sei, wie der Minister einschaltete, speziell auf den Fürsten berechnet, der bekanntlich eine lebhafte Scheu vor kriegerischen Unternehmungen habe. — Dennoch machten es die ungeklärten Verhältnisse in der Türkei und die kritischen Zustände in Serbien den anliegenden Staaten zur Pflicht, sich für alle möglichen Fälle vorzubereiten. Es beständen nun zweierlei Möglichkeiten in bezug auf einen Krieg am Balkan. Entweder Kampf nur zwischen zwei Staaten oder ein allgemeiner Krieg. Zu ersterer Kategorie würde ein Konflikt zwischen Serbien und Österreich-Ungarn gehören. Bei Eintritt dieses Falles würden, nach Österreichs Ansicht, die Interessen Bulgariens nicht berührt werden; sollte jedoch Bulgarien eine Erweiterung seines Gebiets durch Angliederung des Bezirks Pirot wünschen, so würde Österreich-Ungarn dies unterstützen. Ein weiterer Einzelkampf könnte zwischen der Türkei und Bulgarien zum Ausbruch kommen. Ein direktes Eingreifen zugunsten Bulgariens würde fürs erste dabei nicht in Frage kommen, doch werde Österreich-Ungarn jedenfalls Serbien in Schach halten und Bulgarien auf diese Weise den Rücken decken. Sollte der Fall eintreten, daß die Türkei im Bunde mit Serbien und Montenegro losschlägt, so würden Bulgarien und Österreich-Ungarn ohne weiteres zu gemeinsamer Aktion zusammengeführt werden.

So weit der Gedankengang der für den Fürsten Ferdinand bestimmten Mitteilung, auf deren Grundlage dann weiter zu verhandeln sein würde bis zum beabsichtigten Abschlusse einer schriftlichen Vereinbarung. Der Minister bemerkte weiter, Indiskretionen bulgarischerseits in Petersburg würden ihn nicht stören. Unangenehmer würden solche nach Konstantinopel hin sein. Doch könne er sich nicht denken, welches Interesse Bulgarien daran haben könnte, die österreichisch-türkischen Verhandlungen damit zu stören. Auf alle Fälle wolle er es aber vermeiden, den letzten Punkt des Promemoria — das heißt die gemeinsame Aktion Österreich-Ungarns mit Bulgarien gegen die Türkei, Serbien und Montenegro — genauer zu präzisieren, weil er dann genötigt sein würde, den Bulgaren Versprechungen wegen Mazedonien zu machen. Dieser heikle Punkt könnte am Ende den Fürsten Ferdinand verleiten, den Versuch in Konstantinopel zu machen, für seine Preisgabe sich dort Belohnung zu holen.

Wenn Euere Durchlaucht äußerten, es werde an Lockungen seitens Rußlands und der Westmächte in Sofia nicht fehlen, so sei das leider nur zu richtig. Er habe schon konkrete Anzeichen dafür wahrgenommen. Ein vernünftiger und, wie er glaube, auch zuverlässiger Mann in Sofia sei aber der Kriegsminister, der nicht im Banne des russisch-westmächtlichen Einflusses stehe, und durch den er auch in der Hauptsache zu wirken beabsichtige.

Für unsere Bereitwilligkeit, in Konstantinopel auf eine Verständigung mit Bulgarien hinzuwirken, läßt Baron Aehrenthal noch besonders danken.

Schließlich bemerkte der Minister noch, es sei wichtig, die ins Auge gefaßten engeren Beziehungen zu Bulgarien mit den bestehenden Vereinbarungen mit Rumänien in Einklang zu bringen. Er lege Wert darauf, diese Frage demnächst eingehend mit mir zu besprechen, und er bitte mich, ihn nächsten Sonnabend wieder aufzusuchen*.

von Tschirschky

Nr. 9302

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den österreich-ungarischen Minister des Äußern Freiherrn von Aehrenthal

Privatbrief. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Berlin, den 8. Januar 1909

pp.** Die Fanfaronade Iswolskys vom Balkanbunde habe ich, gleich Ihnen, nicht einen Moment ernst angenommen. Einen alle kleineren und größeren Balkanstaaten umfassenden und unter Führung der Türkei einhermarschierenden Bund kann sich nur eine krankhafte Phantasie als etwas in die Wirklichkeit Umzusetzendes vorstellen. Ich bin aber mit Ihnen überzeugt, daß es trotzdem nicht nur nützlich, sondern geradezu notwendig ist, sich der Haltung Bulgariens auf alle Fälle zum voraus zu versichern. Ich habe mich gefreut, namentlich auch aus den Ihrem Privatbriefe*** nachfolgenden Mitteilungen zu ersehen, mit welcher Konsequenz Sie an der Durchführung dieses mir überaus glücklich erscheinenden Gedankens festhalten. Daß Sie auf die mögliche Verständigung mit Bulgarien auch schon bei eventuellen Konzessionen an die Türkei Rücksicht nehmen wollen, ist sicher de bonne politique. Ihre genaue Kenntnis des Charakters des Fürsten-Zaren wird Ihnen bei Lösung dieser Aufgabe wesentlich zustatten kommen. Es wird, wie Sie mir schon sagen ließen, darauf ankommen, den Bulgaren und dem Fürsten Ferdinand klar zu machen, daß ihre und Österreich-Ungarns Interessen nach der gleichen

---

* Schon am 2. Januar 1909 besprach Aehrenthal von neuem mit Tschirschky die Frage einer näheren Verständigung mit Bulgarien. „Er sagte, Graf Thurn, der österreichisch-ungarische Vertreter in Sofia, werde nächste Woche von seinem Weihnachtsurlaub auf seinen Posten zurückkehren, um dann sofort die Besprechungen zu beginnen. Die Verhandlungen würden sich aber sicherlich nicht leicht gestalten und sich lange hinziehen; denn er möchte nochmals betonen, daß zurzeit in Bulgarien leider keine leitende politische Persönlichkeit zu finden sei, die derartige Verhandlungen mit überlegener Autorität zu führen berufen wäre.“ Bericht Tschirschkys Nr. 5 vom 2. Januar 1909.

** Der Anfang des Briefes ist abgedruckt in Kap. CXCVIII, Nr. 9173; ein weiterer Teil in Kap. CCI, Nr. 9243, S. 463, Fußnote **.

*** Vom 8. Dezember. Siehe Kap. CXCVIII, Nr. 9145.

Richtung gehen*. Es wird dabei Ihnen besonders förderlich sein, wenn der kluge Fürst einsieht, daß er von russisch-slawischen Machenschaften, wie sie seinerzeit gegen den Battenberger ausgespielt wurden, für seine Person nur dann etwas zu fürchten hat, wenn er den chauvinistischen Träumen seines Volkes durch seine persönliche politische Orientierung im Wege steht. Es wird dem Fürsten nicht schwer sein, seinen Bulgaren klar zu machen, daß der schlechteste Weg zur Erfüllung mazedonischer Träume der Anschluß an den von Iswolsky gepriesenen Balkanbund sein würde, daß nicht Österreich-Ungarn, nicht wir zwischen Bulgarien und Mazedonien stehen, daß vielmehr von dem turkophilen England und Frankreich und dem sich zurzeit an sie anschließenden Rußland die Hand über dem türkischen Mazedonien gehalten wird, und daß insbesondere im Falle von Konflikten nur an Österreich-Ungarns Seite Landerwerbungen nach serbischer oder türkischer Seite hin zu erhoffen sind.

Sobald sich der Fürst überzeugt, daß er von russischer Seite nichts für seine Person zu fürchten hat, weil jetzt russische Lockrufe bei den durchaus praktischen und gar nicht sentimentalen Bulgaren nicht verfangen würden, so wird er auch keinen Anstand nehmen, sich mit Ihnen einzulassen. Ich kann daher auch nicht die Ansicht von Marschall, Sinowiew und unserm guten Szögyényi, der dies hier als seine Privatmeinung aussprach, teilen, daß die Bulgaren doch immer wieder nach der russischen Seite umfallen werden. Die halten es mit dem, an dessen Seite sie sich den meisten Vorteil versprechen.

Sie haben vollkommen recht, daß es gut sein wird, die Rumänen von etwaigen Abmachungen mit Bulgarien zu unterichten. Eine Beruhigung Rumäniens dürfte namentlich hinsichtlich des einsichtigen und loyalen Königs Karl nicht allzu schwierig sein, immerhin wird Vorsicht und Nachsicht bei der Behandlung Rumäniens auch nötiger sein, seitdem durch die leider schwere Erkrankung Sturdzas die chauvinistischere Gruppe der Bratianus** ans Ruder gekommen ist.

* Im Sinne dieses Ratschlags wurden deutscherseits auch direkte Schritte bei dem Fürsten von Bulgarien unternommen. Am 14. Januar richtete Fürst Bülow einen Privatbrief an Freiherrn von Romberg zum Zweck der Aufnahme eines vertraulichen Gedankenaustausches mit dem Fürsten. In dem Briefe, der dem Fürsten vorgelesen werden sollte, wurde gegenüber den russischen Balkanbundplänen die Notwendigkeit einer Annäherung Bulgariens an Österreich-Ungarn auseinandergesetzt und einer möglichst glatten Erledigung der in Wien stark irritierenden Orientbahnangelegenheit, eventuell auf dem Wege einer Anrufung des Haager Schiedsgerichts, das Wort geredet. Es zeigte sich indessen in der geheimen Audienz, die der Fürst am 21. Januar 1909 Romberg gewährte, daß er nicht frei von Mißtrauen gegen Österreich war und von einem näheren Anschlusse an dieses nicht recht etwas wissen wollte. Privatschreiben Freiherrn von Rombergs an Fürst Bülow vom 22. Januar. Am 29. Januar richtete darauf Kiderlen privatim im Auftrage Fürst Bülows das Ersuchen an Romberg, mit seinen Bemühungen bei Fürst Ferdinand nicht nachzulassen: „Der Herr Reichskanzler läßt Sie deshalb nochmals besonders bitten, Ihr ganzes Augenmerk auf die für uns zurzeit in Sofia alles andere überragende Frage einer Annäherung Bulgariens an Österreich zu richten."

** Bereits Mitte Januar trat der 76jährige Ministerpräsident Sturdza zurück und wurde durch den bisherigen Minister des Innern Jean Bratianu ersetzt.

Sie haben mich in Ihrem Briefe auch noch um meine Ansicht über Italien gefragt. Wir haben inzwischen schon Gelegenheit gehabt, festzustellen, daß sich auch hier unsere Auffassungen decken. Ich halte es natürlich nicht für sicher, daß Italien im Falle einer Konflagration gegen unsere Gegner energisch vorgehen würde; ich halte es aber für ganz ausgeschlossen, daß es Österreich-Ungarn angreift. Zu einem solchen Entschluß fehlen den Italienern Kraft und Wagemut, und die jüngste Katastrophe in Süditalien* kann ihre Aktionslust und Aktionsfähigkeit ja nur noch mehr beeinträchtigen. Soviel ich weiß, findet auf Grund dieser gemeinschaftlichen Ansicht jetzt ja auch der Gedankenaustausch zwischen den gegenseitigen Generalstabschefs statt.

Bülow

Nr. 9303

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 7 Sofia, den 9. Januar 1909

Die bulgarische Regierung hat die Aufforderung Kiamil Paschas zur Wiederaufnahme der Verhandlungen, wie ich vom Leiter des türkischen Kommissariats** höre, dahin beantwortet, daß sie im Prinzip dazu bereit wäre, daß sie sich aber nicht ein zweites Mal dem Risiko aussetzen könne, daß ihr Unterhändler mit leeren Händen zurückkäme. Sie könne sich daher nur auf Verhandlungen einlassen, wenn sie sicher wäre, daß die Pforte auf bereits abgelehnte unerfüllbare Forderungen nicht mehr zurückkommen würde. Bulgarien sei nach wie vor bereit, den der Türkei durch die Unabhängigkeitserklärung und die Besitzergreifung der Bahn zugefügten positiven Schaden zu ersetzen.

Der türkische Geschäftsträger meinte, Kiamil Pascha hätte wohl gern noch einmal mit Liaptschew verhandelt, bevor er sein Exposé vor dem Parlament hält, um der Volksvertretung ein positives Ergebnis unterbreiten zu können. Wie die Aussichten für die Wiederaufnahme der Verhandlungen sich gestalten würden, hinge nun von der Stellungnahme des Parlaments zu den Erklärungen des Großwesirs ab.

Romberg

---

* Anspielung auf das Erdbeben in Messina (28./29. Dezember 1908).
** Refik Bey.

Nr. 9304

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 8 Sofia, den 13. Januar 1909

Herr Paprikow sagte mir, Aussichten für baldige Verständigung mit der Türkei seien günstiger. Großwesir, der eine sichere Majorität im Parlament zu haben scheine, habe unter der Hand wissen lassen, er verlange nur mehr 150 Millionen, und deute an, daß auch dies nicht sein letztes Wort. Großwesir habe Entscheidung der Mächte angerufen, die voraussichtlich demnächst Schritte in Sofia unternehmen würden.

Paprikow meint, da alle Mächte Bulgarien rieten, etwas mehr als 82 Millionen zu zahlen[1], und selbst Sir Charles Hardinge geäußert habe, mit 5 Millionen Pfund werde die Türkei sich begnügen, könne man hoffen, mit etwa 100 Millionen Globalzahlung alles zu ordnen. Dafür werde Sobranje zu haben sein. Der Umstand, daß Österreich-Ungarn nicht Schuldanteil, sondern für Staatsgüter zahle, sei für Bulgarien günstiger Vorgang.

Auf meine Bemerkung, daß wegen Entschädigung für Betriebsrecht der Orientbahnen man sich unter allen Umständen an Bulgarien halten werde, gab Minister ohne weiteres zu, daß Anteil der Gesellschaft an Globalentschädigung durch Verhandlungen zu Dreien in Konstantinopel festgesetzt werden müsse. Bulgarische Regierung halte nach wie vor an Basis der reinen Einnahmen von 201 Millionen fest; Erklärungen des Finanzministers* vor Sobranje hätten keinerlei Bedeutung für Verhandlungen.

Romberg

Randbemerkung von Schoens:

[1] Ich habe kürzlich dem hiesigen bulgarischen Vertreter gesagt, Bulgarien könnte noch ein paar Millionen zulegen, wir hätten auch den Türken geraten, etwas in ihrer Forderung nachzulassen.

Nr. 9305

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Entzifferung

Nr. 48 Wien, den 22. Januar 1909

Englischer Botschafter sagt mir, daß bei Beschaffung Geldbedarfs für in Aussicht genommene bulgarische Entschädigung an die Türkei Schwierigkeiten entstanden sind. Bulgarien habe zurzeit schwebende

* Sallabaschew.

Schuld von zirka 100 Millionen francs und werde für Entschädigung mindestens noch gleiche Summe brauchen. Bulgarien würde diese Summe leicht erhalten, wenn es sich zur Einrichtung einer finanziellen Kontrolle entschließen könnte. Nur unter dieser Voraussetzung wollten französische und andere Geldgeber die notwendige Anleihe übernehmen. Bulgarien scheine aber dieser Forderung noch Widerstand entgegenzusetzen. Er finde aber, daß Bulgarien sich ebenso wie die Türkei und Griechenland eine internationale Kontrolle gefallen lassen könne. Vielleicht würden die Mächte auch bereit sein, um das hohe Ziel einer definitiven Beruhigung des Balkans zu erreichen, eine Kollektivgarantie für ein dreiprozentiges bulgarisches Anlehen zu übernehmen. Die britische Regierung sei nach Kräften bemüht, eine Verständigung zwischen Bulgarien und der Türkei herbeizuführen.

Die türkischen Forderungen Österreich gegenüber, schon 14 Tage nach Ratifikation des Abkommens die ganze Summe von zweieinehalbe Million Pfund zu zahlen*, hält der Botschafter für unbillig und praktisch nicht ausführbar. Freiherr von Aehrenthal würde ohne parlamentarische Genehmigung nicht in der Lage sein, eine solche Verpflichtung auf sich zu nehmen, ganz abgesehen davon, daß eine so hohe Summe überhaupt in 14 Tagen nicht zu beschaffen sein würde. Er vermute, daß es noch wegen dieses Punktes näherer Verhandlungen bedürfen werde.

von Tschirschky

Nr. 9306

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 14 Sofia, den 23. Januar 1909

Mein französischer Kollege, der kürzlich von einem Urlaub aus Paris zurückgekehrt ist, sagt mir, er bringe keine besonderen Instruktionen mit. Indessen würde seine Regierung nach wie vor gern zur Beilegung des türkisch-bulgarischen Konfliktes beitragen. Nach Ansicht des Herrn Paléologue käme es nun darauf an, die beiden Parteien erst wieder zusammen zu führen; er glaube, eine Einigung würde dann nicht so schwer zu erzielen sein. Er habe die verschiedenen Möglichkeiten mit Herrn Paprikow durchgesprochen. So habe er ihm die Frage vorgelegt, wie man sich hier zur Anrufung eines Schiedsgerichtes stellen würde. Der Minister habe indessen gegen diese Lösung eine starke Abneigung gezeigt und die Befürchtung ausgesprochen, daß ein Schiedsgericht Bulgarien Lasten auferlegen werde, die es nicht zu tragen imstande sein würde. Auch gegen die Fixierung einer bestimmten Summe durch die Mächte, wie sie von

* Vgl. dazu Kap. CCI.

England und Rußland erwogen werde, sträubten sich nach Ansicht des Herrn Paléologue die Bulgaren, weil sie sich durch einen solchen Zwang in ihrer nationalen Eigenliebe verletzt fühlen würden; auch würde es schwer sein, eine Einigung zwischen den Mächten über die Ziffer herzustellen. Der französische Vertreter ist daher auf der Suche nach einer Formel, die sowohl für die Mächte wie für Bulgarien annehmbar wäre und eine kollektive Demarche in Sofia behufs Erleichterung der Wiederaufnahme der Verhandlungen mit der Türkei zum Ziele hätte. Diese Formel glaubte er gefunden zu haben und macht für den in beifolgender Notiz wiedergegebenen Vorschlag unter den fremden Vertretern Propaganda*. Ich habe ihm zugesagt, über seinen Vorschlag zu berichten.

Etwas bedenklich erscheint mir die Übernahme einer Garantie für die versöhnlichen Absichten der Türkei. Die Bulgaren würden auch wohl wissen wollen, was die Mächte unter „intentions conciliantes" verstehen.

Herrn Paléologue schwebt, wie ich noch hinzufügen muß, der Gedanke vor, auf die Türkei insofern einen Druck auszuüben, als man ihr andeuten könne, man werde schließlich Bulgarien anerkennen müssen, wenn eine Einigung an übertriebenen türkischen Forderungen scheiterte.

Romberg

Nr. 9307

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Entzifferung

Nr. 51 Wien, den 24. Januar 1909
Geheim

Freiherr von Aehrenthal sagt mir, er könne Euerer Durchlaucht zwar noch kein positives Ergebnis seiner Verhandlungen mit Bulgarien mitteilen, doch scheine die Sache gut vorwärts zu gehen. Drei der einflußreichsten Minister seien bereits eingeweiht und für den Plan gewonnen**. Solange er mit der Türkei noch nicht im reinen sei, müsse er wegen der absolut notwendigen Geheimhaltung doppelt vorsichtig sein.

von Tschirschky

---

* In der Notiz war u. a. gesagt: „Les six Puissances feraient une démarche collective à Sophia pour inviter le Gouvernement Bulgare à reprendre immédiatement ses négociations avec le Gouvernement Turc. Sans rien préciser de l'accord à conclure, sans indiquer aucun chiffre, elles se porteraient garantes des intentions conciliantes de la Turquie. Cette garantie couvrirait le Gouvernement Bulgare vis-à-vis de son opinion publique et lui permettrait de renvoyer sans retard M. Liaptcheff à Constantinople. La Turquie, de son côté, ne pourrait pas ne pas être rendue plus accomodante par l'engagement moral que les Puissances auraient contracté envers le Cabinet de Sophia."

** Über den weiteren Verlauf der Verhandlungen vgl. Aehrenthals Schreiben an Fürst Bülow vom 20. Februar in Kap. CCIII, Nr. 9386; über den negativen Ausgang vgl. Nr. 9347.

Nr. 9308

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 13 Sofia, den 25. Januar 1909

Infolge angeblich türkischen Verlangens einer Gebietsabtretung* und Nachrichten über Vorbereitung türkischen Handstreichs hier auffallender Umschwung der Stimmung zugunsten energischen Auftretens. An maßgebender militärischer Stelle wird erklärt, wenn Türken Mobilisierung der 8. Division mit militärischen Gegenmaßnahmen beantworten und damit kriegerische Absicht bekunden, werde bulgarische Armee mobilisiert. Militärische Aussicht hält man für günstig, weil wegen Schneeverhältnisse türkischer Vorstoß auf Sofia in den nächsten Wochen unmöglich und daher gesamte bulgarische Armee auf Adrianopel geworfen werden könnte.

Mein französischer Kollege, der pessimistisch urteilt, glaubt, die hiesige Regierung sei stark beeindruckt und möglicherweise zu coup de tête geneigt infolge vermutlich bekannt gewordenen Beschlusses französischen Finanzministers**, wonach zurzeit auf französischem Markt nicht über 100000000 Franken neue bulgarische Anleihe zugelassen werden könnten. Deckung schwebender Schuld daher vorläufig nicht möglich. Russisch-französische Anfrage in London, ob englische Regierung der Pforte Annahme von 100000000 Franken als bulgarische Kompensation empfehlen wolle, sei abschlägig beantwortet worden.

Romberg

Nr. 9309

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Freiherr von Schoen an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 13 Berlin, den 28. Januar 1909

Russische Regierung hat hier angeregt, daß alle Großmächte sofort und gleichzeitig Vorstellungen in Konstantinopel und Sofia gegen mili-

---

* Nach einem Telegramm Freiherrn von Marschalls vom 26. Januar (Nr. 29) bezeichnete ihm gegenüber der Großwesir Kiamil Pascha die Behauptung, als ob die Türkei auf gewaltsamem Wege eine Grenzberichtigung zu erreichen beabsichtige, als „blague". „Die Pforte habe bisher die Frage einer Grenzberichtigung in Sofia nicht angeregt. Eine solche werde allerdings in militärischen Kreisen gewünscht. Es handle sich um kleine Abschnitte bei Mustafa-Pascha und in dem Gebirge westlich davon. Falls die Bulgaren diese Wünsche erfüllten, werde man hier sich mit einer Gesamtentschädigung von fünf Millionen Pfund Sterling zufrieden geben." Danach scheint doch die Frage einer Grenzberichtigung ernstlich ventiliert zu sein.

** Caillaux.

tärische Maßnahmen an türkisch-bulgarischer Grenze erheben und sich dabei gegen Gedanken irgendeiner Grenzrektifizierung aussprechen*.

Bitte Baron Aehrenthal fragen, wie er sich zu dieser Anregung stellt. Wir sehen an sich kein Bedenken dagegen, da Demarche gleichmäßig in Konstantinopel und Sofia gemacht werden soll. Türkischer Botschafter hat durch Memorandum um Vorstellungen in Sofia gebeten, Bereitwilligkeit seiner Regierung zur Verständigung mit Bulgarien auf Grund Zahlung von 100 Millionen francs angedeutet und Gedanken der Rückgabe der Orientbahnen an Gesellschaft angeregt. Wir haben Bitte ausweichend beantwortet, Verständigungsabsicht gelobt und Anregung betreffend Orientbahnen als nicht praktikabel bezeichnet. Zeitungsnachrichten über angebliche deutsche Demarche in Sofia gänzlich unbegründet.

Bitte auch hiervon Baron Aehrenthal verständigen. Bei Dringlichkeit russischer Demarche schleunige Rückäußerung erwünscht.

v. Schoen

Nr. 9310

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 22 Wien, den 29. Januar 1909

Antwort auf Telegramm Nr. 13 vom 28. Januar**.

Russischer Geschäftsträger*** hat hier gleiche Demarche mündlich gemacht. Freiherr von Aehrenthal hat aber vor Äußerung seinerseits schriftliche Mitteilung erbeten. Letztere erwartet er heute abend. Morgen wird er gleichfalls schriftlich antworten und mir von Antwort unverzüglich Kenntnis geben. Im allgemeinen glaubt der Minister, daß gegen Teilnahme an Demarche keine Bedenken zu erheben sind, da der Schritt gleichzeitig in Sofia und Konstantinopel erfolgen soll und ja nur eine Friedensdemonstration bedeute. Er wird trachten, für die in Sofia und Konstantinopel abzugebende Erklärung eine Fassung zu finden, die in Sofia nicht verletzt, in der also von einer Zurückziehung der Truppen ausdrücklich nicht die Rede sein würde, weil sonst leicht ein froissement in Bulgarien entstehen könnte.

Türkischem Botschafter†, der hier gleiche Sprache wie in Berlin geführt, hat er geraten, sich mit 100 Millionen inklusive Bahnentschädigung zufrieden- und jedenfalls Grenzregulierungsidee aufzugeben. Nach einem Telegramm des Grafen von Khevenhüller†† hat Frankreich in Konstantinopel gleichen Rat erteilt und erklären lassen, Bulgarien könne nicht mehr als im ganzen 100 Millionen zahlen.

---

* Vgl. Nr. 9308, Fußnote *.
** Siehe Nr. 9309.
*** Sverwejew.
† Reschid Bey.
†† Österreich-ungarischer Botschafter in Paris.

Freiherr von Aehrenthal hält Gedanken der Rückgabe Orientbahn gleichfalls für unausführbar und hofft, daß die Türkei sich mit 100 Millionen im ganzen zufrieden geben und die von der Orientbahn beanspruchten 45 Millionen von den 100 Millionen abgeben wird. Außerdem würde die Türkei noch für Eigentumsrecht an Bahn 15 Millionen von Bulgarien erhalten.

Tschirschky

Nr. 9311

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 15 Berlin, den 30. Januar 1909

Mit Bezug auf Telegramm Nr. 22*.

Sagen Sie Baron Aehrenthal, daß wir uns gleichzeitiger Demarche in Sofia und Konstantinopel anschließen werden, wenn sich Österreich-Ungarn daran beteiligt. Wir werden uns österreichischer Antwort anschließen in der Überzeugung, daß Baron Aehrenthal Formel findet, die zur Vermeidung bulgarischer Suszeptibilitäten von Rekriminationen wegen des Geschehenen absieht und lediglich vor coup de tête warnt, um befreundeten Mächten nachher Vermittlung für berechtigte bulgarische Wünsche zu erleichtern.

Bülow

Nr. 9312

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Freiherr von Schoen an den Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 15 Berlin, den 31. Januar 1909

Russische Regierung hat angeregt, daß alle Großmächte sofort und gleichzeitig Vorstellungen in Konstantinopel und Sofia gegen militärische Maßnahmen an türkisch-bulgarischer Grenze erheben und sich dabei gegen Gedanken irgendeiner Grenzrektifizierung aussprechen.

Ew. pp. sind zur Teilnahme an Demarche ermächtigt, wenn sich Österreich-Ungarn daran beteiligt. Bitte mit österreichisch-ungarischem Vertreter Fühlung nehmen und sich dessen Vorgehen anschließen.

v. Schoen

---

* Siehe Nr. 9310.

Nr. 9313

*Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt**

Telegramm. Entzifferung

Nr. 35 Pera, den 2. Februar 1909

Antwort auf Telegramm Nr. 15**.

Markgraf Pallavicini hält den gemeinsamen offiziellen Schritt der Mächte bei der hiesigen Regierung für gegenstandslos, da letztere weder militärische Maßnahmen an der bulgarischen Grenze trifft, noch auf Grenzrektifikation besteht. Außerdem ist seiner Ansicht nach die Lage durch den neuen russischen Vorschlag über den Zahlungsmodus verändert. Aus diesem Grunde hat übrigens auch mein italienischer Kollege*** Anweisung erhalten, vor der Beteiligung an dem gemeinsamen Schritt eine neue Instruktion abzuwarten.

Unter diesen Umständen werde ich, dem Beispiel des österreichisch-ungarischen Botschafters folgend, vorerst nichts tun. Marschall

Nr. 9314

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 17 St. Petersburg, den 31. Januar 1909

Gestern sind alarmierende Nachrichten über angebliche Absichten Bulgariens, die Türkei anzugreifen, hier eingegangen. Herr Iswolsky, durch diese Nachrichten sehr beunruhigt, soll Vermittelungsvorschlag gemacht haben, demzufolge Verständigung durch finanzielle Kombination auf folgender Basis erfolgen würde: Rußland verzichtet für etwa 20 bis 30 Jahre auf die von der Türkei jährlich zu zahlenden drei Millionen Rubel. Diese sollen als Zinsen der seitens der Türken von Bulgarien geforderten Summe gelten. Bulgarien wird auf diese Weise Schuldner Rußlands. Hiesiger bulgarischer Agent† hält alarmierende Nachrichten für übertrieben und ist überzeugt, daß Einigung binnen wenigen Tagen erfolgt sein wird. Dagegen ist englischer Botschafter††, angeblich gestützt auf Nachrichten aus Sofia, bestrebt, Lage als sehr kritisch hinzustellen.

Ich habe Eindruck, daß Iswolsky gern als Retter in der Not erscheinen möchte[1], um sein Prestige besonders auch auf der Balkanhalbinsel zu heben. Pourtalès

Randbemerkung Freiherrn von Schoens:
[1] Richtig
Schlußbemerkung Freiherrn von Schoens:
Ein entsprechender Vorschlag ist gestern hier von der russischen Botschaft mitgeteilt

* Hier eingereiht des Zusammenhangs halber.
** Siehe Nr. 9312.
*** Marchese Imperiali.
† Tzokow
†† Sir A. Nicolson.

worden. Ich möchte ihn — mündlich — dahin beantworten, zunächst müsse eine direkte Einigung zwischen Türkei und Bulgarien über von letzterem zu zahlende Summe (Rußland spricht nur von 82 Millionen, höher könne Bulgarien nicht gehen) erfolgen, sodann sei noch Einigung über den Zahlungsmodus im Interesse der Gläubiger am ostrumelischen Tribut sowie der Bahngesellschaft zu erzielen. Hiernach sei es alsdann Sache Bulgariens, wie es sich das nötige Geld beschaffen wolle; wir betrachteten dies als eine interne Sache Bulgariens, in die wir uns nicht einmischen wollten.

Ich hoffe noch eine Äußerung zur Sache von Szögyényi zu erhalten, den ich noch heute sehen werde. 31/I. v. Sch.

Nr. 9315

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Freiherr von Schoen an Kaiser Wilhelm II.

Ausfertigung

Berlin, den 1. Februar 1909

Die russische Regierung hat hier mitteilen lassen, sie wolle der bulgarischen Regierung folgenden Vorschlag machen:

Rußland würde die Begleichung der von Bulgarien an die Türkei zu zahlenden Entschädigung in Höhe von 82 Millionen francs in der Weise übernehmen, daß es diese Summe der Türkei gegenüber auf deren an Rußland geschuldete Kriegsentschädigung aufnehmen würde[1].

Es ist auf den ersten Blick ersichtlich, daß dieser Vorschlag ein Gegenzug Herrn Iswolskys gegen die Bestrebungen Baron Aehrenthals ist, Bulgarien an Österreich-Ungarn zu fesseln[2]. Schon aus diesem Grunde dürften wir unsere von Herrn Iswolsky erbetene Unterstützung versagen müssen, ganz abgesehen davon, daß der Vorschlag von der Türkei, die bares Geld braucht, schwerlich angenommen werden dürfte, auch die durch den ostrumelischen Tribut sicher gestellten Staatsgläubiger der Türkei sowie die Eisenbahngesellschaft nicht befriedigt sein würden.

Euerer Kaiserlichen und Königlichen Majestät huldvolle Genehmigung beehre ich mich daher zu einer höflich ablehnenden[3] mündlichen Antwort zu erbitten, etwa in folgendem Sinne:

Zunächst müssen sich Bulgarien und Türkei über Betrag und Zeit der bulgarischerseits zu leistenden Entschädigung einigen. Sodann frage es sich, ob die Türkei gewillt und mit Rücksicht auf die Dette publique und die orientalischen Bahnen in der Lage ist, den russischen Vorschlag anzunehmen. Gegebenenfalls würden wir es nur begrüßen können, wenn Rußland Bulgarien bei Einlösung seiner Verbindlichkeiten gegenüber der Türkei behülflich sein wollte. Wir seien hiernach nicht in der Lage, auf die beteiligten Mächte in russischem Sinn einzuwirken.

Bei diesem Anlaß verfehle ich nicht, Euerer Majestät ehrfurchtsvollst zu melden, daß der erste Sekretär der hiesigen russischen Botschaft*, welcher in Vertretung des andauernd kranken Botschafters den geschäftlichen Verkehr mit mir unterhält, von Rücktrittsabsichten des Grafen

* Bulazell.

Osten-Sacken und von der Kandidatur des Fürsten Engalitschew als Nachfolger* nichts zu wissen vorgibt. Ich habe ihm indessen keinen Zweifel darüber gelassen, daß Fürst Engalitschew, falls er in Frage kommen sollte, hier nicht als geeigneter Träger der traditionellen vertrauensvollen Freundschaftsbeziehungen zwischen beiden Höfen und Regierungen betrachtet werden würde[4].

v. Schoen

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Auf diese Weise kommt Bulgarien vollkommen in Russ[ische] finanzielle Abhängigkeit, und wird Oesterreich entzogen! Geht also nicht!
[2] richtig
[3] ja
[4] gut

Nr. 9316

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 25 Wien, den 1. Februar 1909
Geheim [aufgegeben am 2. Februar]

Freiherr von Aehrenthal sagt mir heute abend, er habe nach Sofia mitgeteilt, daß er russischer Anregung wegen finanzieller Vermittelung zwischen Bulgarien und der Türkei keine Folge geben werde. Gleichzeitig hat er dort wissen lassen, daß die begonnenen geheimen Verhandlungen von hier aus nur mit einer völlig unabhängigen Macht weitergeführt werden könnten.

Tschirschky

Nr. 9317

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 36 Pera, den 2. Februar 1909
Vertraulich

Tewfik Pascha hat auf Grund der Eröffnungen, die Iswolsky Turkhan Pascha** gemacht hat, und der gegebenen Erläuterungen Sinowiews den russischen Vorschlag dahin aufgefaßt, daß Rußland bereit sei, über die von Bulgarien als äußerste Grenze bezeichneten 82 Millionen Franken hinaus auch noch den weiter von der Pforte verlangten Betrag bis zu 120 oder selbst 140 Millionen Franken mit der Maßgabe zu übernehmen, daß die Gesamtsumme — einschließlich der 82 Millionen — durch Ein-

* Vgl. dazu auch Bd. XXV, Kap. CXC, Nr. 8814 nebst Fußnote **.
** Türkischer Botschafter in Petersburg.

stellung der türkischen Ratenzahlungen auf die Kriegsentschädigung von jährlich 350000 Ltqs. für 15 oder 20 Jahre gedeckt werde. Danach würde die Pforte von Bulgarien selbst überhaupt nichts erhalten.

Lowther hat gestern dem Minister gesagt, über die finanzielle Bedeutung des Vorschlages enthalte er sich der Äußerung, es werde aber der Pforte sicherlich nicht entgehen, daß die Sache politisch insofern eine erhebliche Bedeutung besitze, als Rußland die Absicht verfolge, die Bulgaren wieder fest an sich zu ketten[1].

Die Frage soll im heutigen Ministerrat besprochen werden. Der Großwesir ist, wie mir Tewfik Pascha vertraulich sagte, dem russischen Vorschlag schon deshalb abgeneigt, weil die Entschädigung der Eisenbahngesellschaft nach dessen Annahme der Pforte obliegen und zu diesem Zwecke eine türkische Finanzoperation nötig sein werde.

Marschall

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Also das will England auch nicht! le pauvre Iswolsky!

Nr. 9318

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 23 London, den 2. Februar 1909

Hiesige Regierung ist, wie mir Sir Charles Hardinge sagt, einverstanden mit russischem finanziellen Vorschlag[1] zur Lösung der türkisch-bulgarischen Schwierigkeiten, obwohl er noch nicht weiß, was türkische Regierung dazu sagt.

Italienische Regierung hat durch ihren Botschafter* gestern im Foreign Office angefragt, wie englische Regierung sich verhalte.

Graf Mensdorff hat ausweichende Instruktion erhalten: Haltung der Pforte sei noch nicht bekannt, und Modus der Zahlung bilde interne Angelegenheit Bulgariens.

Durch den klug ersonnenen Ausweg der russischen Regierung glaubt österreichischer Botschafter an bedeutende Stärkung des russischen Einflusses auf Bulgarien und die Balkanstaaten. Hardinge dagegen rechnet weniger auf bulgarische Dankbarkeit. Die vorgeschlagene finanzielle Transaktion, bei der Rußland schließlich doch in die eigene Tasche[2] greifen müsse, lege Bulgarien keine Fesseln an, da dessen Zahlungsfähigkeit außer Frage stehe.

Es bestehe nun noch die serbische Gefahr**. Wenn Österreich wirtschaftliche Vorteile gewähre, die von den übrigen Mächten den Serben

---

* Marchese di San Giuliano.

** Vgl. darüber Kap. CCIII.

zur Annahme empfohlen werden könnten, so müsse diesen dann zugleich gedroht werden, sich nicht zu rühren.

Ich erwiderte, eine solche Drohung durch die Mächte sei nach meiner persönlichen Ansicht nur dann wirksam, wenn den Serben kein Zweifel gelassen würde, daß sie mit einem Angriffskrieg auch zugleich ihre Unabhängigkeit verlieren könnten. Seien sie dagegen des Glaubens, daß sie unabhängig blieben, auch wenn sie geschlagen würden, so seien sie wohl zu jedem Wagnis bereit.

Hardinge sah dies ein, glaubte aber nicht, daß Rußland so weit gehen könne.

Hinsichtlich Montenegros hatte der Unterstaatssekretär vertrauliche Nachricht, daß der Fürst neutral bleiben wolle, wenn er Spizza erhielte[3]. Er bezweifelt aber, daß Österreich hierzu bereit sein würde.

Metternich

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Lowther anscheinend nicht

[2] nein! in die französische!

[3] !

Nr. 9319

Der Geschäftsträger in Sofia von Tautphoeus an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 23 Sofia, den 2. Februar 1909

Plötzlich aufgetauchter russischer Vorschlag, türkische Forderung an Bulgarien — und zwar in Höhe von 82 Millionen — in Anrechnung auf weit höhere alte unverzinsliche Kriegsschuld der Türkei an Rußland zu übernehmen, ist, wie ich soeben in Erfahrung bringe, von der hiesigen Regierung im Prinzip und ohne Schwierigkeit angenommen worden, obwohl bulgarische Regierung in weitgehende Abhängigkeit von Rußland gerät. Dieses Bedenken scheint durch Versprechen Rußlands, für baldige Anerkennung Unabhängigkeit und Königtitel zu sorgen, überwogen worden zu sein. Annahme seitens bulgarischer Regierung erfolgte so schnell, daß Vorstellungen bei der hiesigen Regierung, zu denen Graf Thurn beauftragt war, nicht mehr erhoben werden konnten.

Annahme russischen Vorschlages durch die Türkei wird hier, besonders da englische Regierung ihn zu befürworten scheint, als wahrscheinlich erwartet. Da jedoch weniger denn je zu vermuten sei, daß nunmehr die Türkei ihre Forderung bis auf die von Bulgarien vorgeschlagene Summe ermäßigt, dürfte sich zunächst zum Schaden Rußlands eine bedeutende Differenz zwischen der von den Türken geforderten Entschädigung und

den von Bulgarien an Rußland zu zahlenden 82 Millionen ergeben, welcher fehlende Betrag aber mit der Zeit durch Zinsen reichlich gedeckt werden würde. Die von Rußland vorgeschlagene Demarche wird heute trotz völliger Veränderung Sachlage von hiesigen Vertretern der Großmächte unternommen werden. Ich habe mich wie Graf Thurn schließlich dem diesbezüglichen Vorschlag Sementowskys angeschlossen, jedoch nicht ohne zu betonen, daß deren Wert nunmehr gering sein dürfte. Infolgedessen wird die Form nur mündlicher Vorstellungen bei Paprikow unter Hinweis auf eine vom russischen Gesandten vorher ihm zu übergebende Notiz gewählt werden, worin von weiteren militärischen Maßnahmen abgeraten und gegen Gedanken einer Grenzrektifizierung Stellung genommen wird.

Erbitte Information über Stellungnahme Kaiserlicher Regierung zum neuen russischen Vorschlag der Forderungsübernahme.

Tautphoeus

Nr. 9320

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 37 Pera, den 3. Februar 1909
Vertraulich

Im gestrigen Ministerrat bestand Einstimmigkeit für Ablehnung des russischen Antrages. Ein Beschluß in dieser Richtung wurde jedoch nicht gefaßt, da Kiamil Pascha noch einen Versuch in Sofia machen will, sich mit den Bulgaren direkt auf der Basis von 100 Millionen Franken zu verständigen. Die Gründe der ablehnenden Haltung sind politischer und finanzieller Natur. Man erkennt die russische Absicht, in Sofia wieder den dominierenden Einfluß zu gewinnen[1] und den bulgarischen Aspirationen dadurch Vorschub zu . . . *, daß sie die Summen, die sie an die Türken hätten bezahlen müssen, jetzt für weitere Rüstungen verwenden können[2]. An Stelle des erwarteten baren Geldes erhält die Pforte nur die Befreiung von einer Leistung während 12 oder 15 Jahren. Kiamil Pascha, der gestern bei mir speiste, sagte mir: „La proposition russe transforme une maladie simple dans une maladie compliquée[3].“

König Eduard hat, wie mir Tewfik Pascha mitteilt, gestern dem türkischen Botschafter** gegenüber den russischen Vorschlag als einen für die Pforte sehr vorteilhaften bezeichnet. Tewfik Pascha erzählte mir auch, daß Iswolsky, wie es früher Herr von Tscharykow getan, in seiner

* Zifferngruppe fehlt.
** Rifaat Pascha.

Unterredung mit Turkhan angedeutet hat, Rußland wünsche die ganze Frage der Kriegsentschädigung mit der Türkei zu liquidieren. Dahinter steht immer Hunkiar Iskelessi[2]!

Marschall

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:
[1] Natürlich
[2] sehr richtig
[3] richtig

Nr. 9321

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 27 Wien, den 3. Februar 1909
Geheim

Im Anschluß an Telegramm Nr. 25 vom 1. Februar*.

Gegenüber russischem Finanzierungsvorschlag in Sofia nimmt Freiherr von Aehrenthal offiziell den Standpunkt ein, daß ihm jedes Arrangement recht sei, das zur baldigen Verständigung zwischen Bulgarien und der Türkei führe, nur müsse Sicherheit für Entschädigung der Orientbahn gegeben werden. Er hat in diesem Sinne Instruktionen an österreichisch-ungarischen Vertreter in Sofia gegeben und hinzugefügt, daß von einer Anerkennung der Königswürde und Unabhängigkeit vor voller Sicherstellung der Eisenbahnentschädigung keine Rede sein könne. Auch in Konstantinopel wird der Minister, ohne sonst auf die Entschließung der Pforte Einfluß nehmen zu wollen, energisch darauf hinweisen, daß Pforte sich vor Annahme russischen Vorschlages über Eisenbahnablösung zu erklären habe. Tut Pforte dies nicht, so, meinte Freiherr von Aehrenthal, bliebe nur der Protest dagegen übrig.

Aehrenthal glaubt mit Rücksicht auf die auffallend rasche Annahme des Vorschlags in Sofia, daß russischer Plan schon vorher auch mit dortigen Staatsmännern besprochen worden war. Er hat Graf Thurn, der Instruktion meines Telegramms Nr. 25 vom 1. Februar wegen Abwesenheit des Ministers von der Hauptstadt bisher noch nicht ausführen konnte, jetzt angewiesen, geheime Verhandlungen von sich aus nicht wieder aufzunehmen. Für den Fall, daß bulgarischerseits an ihn herangetreten werde, soll er sich im Sinne obiger Instruktion äußern und direkt fragen, welchen Kurs Bulgarien für die Zukunft einzuschlagen gedenke. Da es in der Absicht Österreich-Ungarns gelegen wäre, sich mit Bulgarien nicht für den gegenwärtigen Augenblick, sondern für die Zukunft zu verständigen, sei es nach wie vor bereit, diese Verhandlungen weiter zu führen.

* Siehe Nr. 9316.

Bei der bulgarischen Unzuverlässigkeit hält Freiherr von Aehrenthal jetzt eine Indiskretion von dort aus in Konstantinopel für nicht unmöglich, wodurch Annahme Protokolls in der Türkei erschwert werden könnte.

Englischer Botschafter tritt lebhaft für Finanzarrangement auch im Interesse der Türkei ein, die, wie er sagte, für den Verkauf dieses Arrangements an eine Finanzgruppe auf Grund des Wegfalls der jährlichen russischen Kriegsentschädigungsrate auf zirka 70 Jahre leicht drei Millionen Pfund Sterling erhalten könne. Auf meine suggestive Frage gab Sir Fairfax sofort zu, daß ganzer Plan aus Pariser Bankkreisen stamme, die den Markt nicht mit neuen bulgarischen Anleihen — ohne europäische Kontrolle — belastet sehen wollten. Dies dürfte mit dem mir von Aehrenthal neulich erwähnten französischen Projekt (Caillaux) in Zusammenhang stehen, eine allgemeine Konversion und Neuordnung der bulgarischen Finanzen vorzunehmen.

Wie Markgraf Pallavicini heute meldet, hat Großwesir ihm erklärt, die Pforte werde russischen Vorschlag nicht a limine abweisen.

Tschirschky

Nr. 9322

Aufzeichnung des Gesandten im Auswärtigen Amt von Kiderlen

Eigenhändig

Berlin, den 5. Februar 1909

Heute war der russische Botschaftssekretär van der Vliet im Auftrage des Botschafters bei mir. Ich habe ihm die anliegende Antwort auf die russische Anfrage wegen eines Arrangements zwischen Türkei und Bulgarien auf Grund der russisch-türkischen Kriegsentschädigung in die Feder diktiert*.

Kiderlen

Anlage

Le Gouvernement Impérial a pris connaissance de la communication de l'ambassade de Russie concernant un arrangement financier entre la Turquie et la Bulgarie.

Il est indispensable, à l'avis du Gouvernement Impérial qu'une entente soit tout d'abord établie entre la Turquie et la Bulgarie sur le montant de la somme à payer par cette dernière à la première. Puis il est nécessaire que la Bulgarie donne des garanties pour le payement de la somme due à titre de redevance de la Roumélie Orientale aux créanciers de la Turquie représentés par la Dette Publique, et pour le payement de l'indemnité due à la société des chemins de fer orientaux. Tant que

* Siehe Anlage.

ces garanties ne seront pas données le Gouvernement Impérial devra considérer la Bulgarie comme débitrice pour les sommes susmentionnées; notamment pour l'indemnisation de la société des chemins de fer les créanciers allemands dont les intérêts sont représentés par le Gouvernement Impérial ne pourront se tenir qu'à la Bulgarie.

Lorsque ces questions seront réglées il appartiendra à la Bulgarie de se procurer l'argent nécessaire. Si le Gouvernement Impérial de Russie veut l'y aider le Gouvernement Impérial ne saurait qu'en exprimer sa satisfaction, tout en s'abstenant de donner des conseils au Gouvernement Bulgare dans une question qui semble être du domaine intérieur de la Bulgarie.

Nr. 9323

Der Botschafter in Paris Fürst von Radolin an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 43 Paris, den 4. Februar 1909
[pr. 6. Februar]

Der Auswärtige Minister, den ich gestern an seinem Empfangstage sprach, sagte mir, er fände in dem russischen Vorschlag jedenfalls einen überaus geschickten Schachzug des Herrn Iswolsky. Wenn es mir auch schien, daß Herr Pichon demselben zustimmte, so war er doch sehr vorsichtig, sich hierin in keiner Weise zu engagieren. Herr Pichon hob hervor, daß es vor allem darauf ankomme zu wissen, ob die Türkei und auch Bulgarien den Vorschlag annehmen werden, was immer noch fraglich sein dürfte. Der türkische Botschafter verhält sich auf die von allen Seiten an ihn herantretenden Fragen sehr zurückhaltend und meint nur, daß es für die Türkei von der größten Wichtigkeit sei, bares Geld zu erhalten.

Mein österreichisch-ungarischer Kollege vertritt unumwunden die Ansicht, daß der russische Vorschlag unannehmbar wäre. Wenn Bulgarien in ein solches Abhängigkeitsverhältnis zu Rußland träte, würde Fürst Ferdinand keine sechs Monate mehr seinen Thron behaupten können. Merkwürdigerweise teilt der gewöhnlich gut informierte serbische Gesandte Wesnitsch diese Auffassung, wenn auch sein Standpunkt ein verschiedener von dem des Grafen Khevenhüller ist. Herr Wesnitsch gibt im Falle der Annahme des russischen Vorschlages dem Fürsten Ferdinand eine Regierungsdauer von höchstens zwei Jahren und meint, daß die Popularität des Fürsten in bedenklicher Weise in Bulgarien abnehme. Das bulgarische Volk sei zur Überzeugung gelangt, daß die Unabhängigkeitsproklamierung hauptsächlich die Eitelkeit des Fürsten befriedige, dem Land habe sie keine Vorteile gebracht. Nach Ansicht des serbischen Gesandten sei es auch für Serbien seinerzeit ein politischer Fehler gewesen, sich von der Oberhoheit der Türkei zu emanzipieren. Ebenso wie Bul-

garien sei Serbien sich selbst überlassen, schwächer als wenn es die türkische Großmacht, an die es angegliedert ist, hinter sich hat. Das habe sich bereits gezeigt und werde sich auch wohl in Bulgarien noch deutlicher zeigen.

Radolin

Nr. 9324

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 43 Pera, den 6. Februar 1909

Der gestrige Ministerrat, der bis 11 Uhr nachts währte, beschloß, den russischen Vorschlag nur unter der Bedingung anzunehmen, daß Rußland in eine Ablösung der gesamten Kriegsentschädigung willigt. Die Pforte würde in diesem Fall den Betrag, der über die bulgarische Entschädigung hinaus erforderlich ist, um die gesamte Ablösung zu bewirken, an Rußland zahlen.

Die Kriegsentschädigung wird bei den verabredeten jährlichen Zahlungen von 350000 Pfund Türkisch in zirka 75 Jahren getilgt sein. Nimmt man an, daß Rußland als Äquivalent für die bulgarische Indemnität während 25 Jahren auf die jährlichen Leistungen verzichtet, so blieben nach Umlauf dieser Zeit noch 50 Jahreszahlungen abzulösen. Der heutige Kapitalswert der letzteren kann nicht mehr bedeutend sein. Die Pforte würde auf diese Weise nicht nur eine politische Sorge los, sondern sie könnte auch auf die frei werdenden Pfänder ein Anlehen von zirka acht Millionen Pfund Türkisch oder noch mehr kontrahieren.

Aus Andeutungen, die mir gestern Sir Ernest Cassel[1] bei einer Unterredung über die finanzielle Seite des russischen Antrags gemacht hat, vermute ich, daß er den Türken den Gedanken der Gesamtablösung suggeriert hat.

Marschall

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Also H[is] M[ajesty].

Nr. 9325

Der Geschäftsträger in London von Kühlmann an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 135 London, den 5. Februar 1909
[pr. 8. Februar]

Bei einer Konversation, die ich heute mit dem Privatsekretär Sir Edward Greys, Mr. Tyrrell, hatte, trat dieser mit großer Wärme für den

russischen Vermittlungsvorschlag in dem türkisch-bulgarischen Streitfalle ein. Er sagte, die englische Regierung habe über den Vorschlag schon das Gutachten kompetenter Finanzleute eingeholt und aus diesem die Überzeugung geschöpft, daß Herrn Iswolskys Proposition die Interessen der Türkei vollständig sicherstelle. Deshalb werde auch von englischer Seite der Hohen Pforte die Annahme warm empfohlen.

In den Ausführungen Mr. Tyrrells über Baron Aehrenthal klang immer noch ein gut Teil Bitterkeit darüber nach, daß der Minister, trotzdem er einige Staaten ins Vertrauen gezogen, geglaubt habe, England übergehen zu können. Jedenfalls müsse man aber anerkennen, daß Österreich es vermieden habe, wegen des moralischen Erfolges, den Herr Iswolsky errungen, den Pikierten zu spielen und das Spiel zu verderben. Die Befürchtung, Bulgarien könne zu sehr in russisches Fahrwasser geraten, sei gegenstandslos. Die Bulgaren hätten bisher ausschließlich ihr eigenes Interesse gefördert, die beiden mächtigen Nachbarn gegeneinander ausgespielt und sich vortrefflich dabei befunden. So werde es auch in Zukunft bleiben.

Die „Times" weist heute in einem Leitartikel die Türkei auf die Notwendigkeit hin, den russischen Vorschlag anzunehmen. Die Türkei müsse sich darüber klar werden, daß sie durch die endgültige Ablehnung des russischen Anerbietens, das von allen der Türkei freundlich gesinnten Mächten unterstützt werde, Gefahr laufe, sich diejenigen Sympathien zu entfremden, die für den Sieg der türkischen Sache unerläßlich seien.

R. v. Kühlmann

Nr. 9326

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 52 St. Petersburg, den 6. Februar 1909
[pr. 8. Februar]

Der russische Vermittelungsvorschlag zur Begleichung der türkisch-bulgarischen Differenz findet hier allgemein eine sehr günstige Aufnahme und wird als ein äußerst geschickter diplomatischer Schachzug des Herrn Iswolsky angesehen. Seit lange hat sich der Minister nicht einer so „guten Presse" zu erfreuen gehabt. In allen Salons wird er zu seinem „großen Erfolge" beglückwünscht. Dementsprechend ist der Barometer seiner Stimmung in den letzten Tagen wieder merklich gestiegen. In demselben Maße, wie Herr Iswolsky empfindlich gegen Kritiken und Angriffe ist, zeigt er sich empfänglich für Beifallsbezeugungen.

Der Hauptgrund für die günstige Aufnahme des Vermittelungsvorschlages in der hiesigen öffentlichen Meinung ist, daß die phantasiereichen slawophilen Politiker nunmehr den Bund der Balkanstaaten unter russischem Einfluß bereits fertig vor sich sehen und sich an der Freude

über die dem Vordringen des Germanismus auf der Balkanhalbinsel gezogenen Schranken berauschen.

Der Minister sprach mir selbst vor einigen Tagen in sehr selbstgefälligem Tone über seinen Vorschlag. Er bemerkte, daß er sich schon seit Wochen mit dem Gedanken beschäftigt, aber erst allmählich mit demselben befreundet habe. Die erste Anregung sei eigentlich von Kiamil Pascha ausgegangen, welcher in einer Unterredung mit Herrn Sinowiew eine Äußerung im Sinne des Vorschlages habe fallen lassen.

Sir Arthur Nicolson, demgegenüber Herr Iswolsky die gleiche Andeutung gemacht hat, will daran nicht glauben. Dagegen sieht es mein englischer Kollege, wie mir scheinen will, nicht ungern, wenn man ihm hier eine gewisse Mitarbeiterschaft bei der fraglichen Aktion zuschreibt. Jedenfalls ist er derjenige, welcher die staatsmännische Weisheit des Herrn Iswolsky hier am lautesten preist. Ich habe auch Grund anzunehmen, daß der „Times"-Artikel, in welchem das Lob des russischen Ministers vor einigen Tagen in begeisterten Tönen gesungen wurde, von Sir Arthur inspiriert ist.

In hiesigen diplomatischen Kreisen werden allerlei andere Mutmaßungen über die Urheberschaft des Vermittelungsvorschlages laut. Allgemein kommt dabei die Ansicht zum Ausdruck, daß Rußland vor allem dahin strebt, seinen Einfluß in Bulgarien zu stärken. Von verschiedenen Seiten höre ich die Vermutung aussprechen, daß der Vorschlag französischen Ursprungs, und zwar auf den französischen Vertreter in Sofia, Herrn Paléologue, zurückzuführen sei. Gegen diese Vermutung spricht, daß Admiral Touchard* hier erzählt hat, er habe aus Paris den Auftrag erhalten, den Vermittelungsvorschlag warm zu unterstützen, obwohl, wie der Botschafter zu verstehen gab, seine Regierung die in Aussicht genommene finanzielle Kombination nicht verstanden und ihn in dieser Beziehung um nähere Aufklärungen ersucht habe.

Die wahrscheinlichste Version über den Ursprung des Vermittelungsvorschlags scheint mir die zu sein, welche auf das hiesige Ministerium, aber nicht auf Herrn Iswolsky, sondern auf Herrn Tscharykow als den Autor hinweist.

Der Minister legte übrigens mir gegenüber bei Besprechung seiner Vermittelungsaktion anscheinend Wert darauf, mich davon zu überzeugen, daß er keinerlei andere Absichten bei derselben gehabt habe als die, der Sache des Friedens zu dienen. Von einem Geschenk an Bulgarien sei keine Rede, es liege ihm fern, Bulgarien auf diese Weise Rußland verpflichten zu wollen. Die ganze Angelegenheit werde auf einer rein finanziellen Basis derartig geregelt werden, daß Rußland keine Kopeke dabei verliere. Bulgarien habe es eigentlich wenig verdient, daß Rußland ihm jetzt einen Dienst erweise, insbesondere habe Rußland in der letzten Zeit Gründe gehabt, sich über die Haltung des Fürsten Ferdinand zu

---

* Französischer Botschafter in Petersburg.

beklagen; da aber die Kriegsgefahr in der vorigen Woche akut geworden sei, habe Rußland nicht zögern wollen, diesen letzten Versuch zur Erhaltung des Friedens zu machen.

Turkhan Pascha hatte bis gestern abend noch keine Nachrichten über die Aufnahme des Vorschlages in Konstantinopel und schien es für nicht ausgeschlossen zu halten, daß diese Verzögerung in der Antwort auf Bedenken zurückzuführen sei, die bei seiner Regierung gegen den Vorschlag entstanden seien. Der Botschafter besprach mir gegenüber die Hoffnungen der hiesigen Slawophilen bezüglich der Bildung eines Balkanbundes in sehr ironischem Tone.

F. Pourtalès

Nr. 9327

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 34 Wien, den 9. Februar 1909

Russischer Geschäftsträger hat heute Verbalnote folgenden Inhalts hier übergeben:

Nachdem türkische Regierung den russischen Finanzvorschlag prinzipiell angenommen und einen lediglich finanztechnischen Gegenvorschlag gemacht habe, welcher zurzeit in St. Petersburg studiert werde, glaube russische Regierung, daß es angesichts der demnächstigen Verständigung zwischen der Türkei und Rußland dringend geboten sei, in Sofia dahin vorstellig zu werden, daß — da kein Grund mehr für die bestehende Truppenansammlung an der türkischen Grenze bestehe — Bulgarien seine Truppen bis zum 1./14. Februar zurückziehe und seine Armee wieder auf Friedensstand setze. Russische Regierung — die von dieser Demarche andere Mächte nicht verständigt habe — bittet österreichisch-ungarische Regierung, russische Schritte in Sofia zu unterstützen.

Freiherr von Aehrenthal, der Note eben erhalten hatte, sagte, er habe auch von türkischen Truppenansammlungen im Adrianopler Kreise gehört, und es scheine ihm — soviel er auf den ersten Blick sagen könne — das beste, wenn er, ohne das russische Ansuchen a limine abzuweisen, sich bereit erklärt, pari passu in Sofia und in Konstantinopel ungefähr im Sinne der neulich projektierten Kollektivdemarche der Mächte zu sprechen und an beiden Orten zu friedlicher Verständigung zu mahnen. Von Zurückziehung der Truppen würde er nicht ausdrücklich reden. Seine definitive Stellungnahme zu neuer russischer Demarche wird mir Freiherr von Aehrenthal seinerzeit mitteilen.

Tschirschky

Nr. 9328

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 49 Pera, den 9. Februar 1909

Sinowiew bestätigte mir heute, daß Rußland die Gesamtsumme von 120 Millionen francs, welche die Pforte zuletzt verlangt habe, übernehmen und durch Verzicht auf Raten der Kriegsentschädigung an die Pforte bezahlen werde. Von diesem Betrag werde Rußland nur 82 Millionen von Bulgarien erhalten, die übrigen 38 Millionen seien russisches Geschenk. Ich fragte dann, ob irgendein Vorschlag über die Verteilung dieser Summe gemacht worden sei. Anspruch auf einen Teil derselben hätte die Pforte für den Verlust des Eigentums an der ostrumelischen Bahn, die Bahngesellschaft für den Verlust ihres Betriebsrechts und das ihr weggenommene Material, die Dette publique für den Wegfall des ostrumelischen Tributs und des bulgarischen Tributs, den die Türken bisher bezahlten, aber ferner nicht mehr bezahlen würden, endlich die Banque de Paris et des Pays-Bas, der ein Teil der Einnahmen der Orientalen als Pfand für eine Anleihe gegeben worden sei. Der Botschafter verneinte die Frage mit dem Bemerken, daß alle diese Gläubiger sich nun mit der Pforte über den ihnen von den 120 Millionen zukommenden Anteil verständigen müßten. Ich erklärte darauf, daß damit die Lage der Bahngesellschaft wesentlich verschlechtert werde, da diese an die Stelle einer ziffermäßig nachzuweisenden Forderung an den Urheber des an ihr verübten Unrechts nunmehr einen Anspruch auf den idealen Teil der Globalsumme erhalte, den sie mit anderen Konkurrenten der Pforte gegenüber verfechten müsse. Sinowiew gab dies unbedingt zu, bezog sich aber darauf, daß der Vorschlag in St. Petersburg ohne seine Kenntnis[1] ausgearbeitet worden sei.

Der Botschafter bezeichnete auch mir gegenüber den türkischen Gegenvorschag als unannehmbar.

Marschall

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Natürlich gelogen

Nr. 9329

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 58 St. Petersburg, den 10. Februar 1909

Herr Iswolsky sprach mir vor einigen Tagen ausführlich über die Aufnahme, die sein Vermittelungsvorschlag in der türkisch-bulgarischen

Differenz bei den verschiedenen Kabinetten gefunden habe. Er drückte dabei sein Bedauern darüber aus, daß bei diesem Anlaß wieder eine Spaltung Europas in zwei Lager zutage getreten sei, während er gehofft hätte, daß sein Vorschlag sämtliche Mächte zu einer gemeinsamen Aktion vereinigen würde[1]. England, Frankreich und Italien hätten dem Vorschlage warm zugestimmt und sich bereit erklärt, ihn zu unterstützen[2]. Dagegen hätten sich Österreich-Ungarn und Deutschland zwar dem Vorschlage nicht unfreundlich gezeigt, die Unterstützung jedoch abgelehnt. Das Vermittelungsprojekt habe kein anderes Ziel verfolgt, als die drohende Kriegsgefahr abzuwenden. Wäre es von allen Mächten unterstützt worden, so würde nach Herrn Iswolskys fester Überzeugung die türkisch-bulgarische Differenz binnen drei Tagen eine befriedigende Lösung gefunden haben.

Ich entgegnete dem Minister, er könne sich nicht über Mangel an Entgegenkommen meiner Regierung in dieser Frage beklagen, und was in der hiesigen Presse über eine unfreundliche Haltung der deutschen Zeitungen behauptet werde, sei eine direkte Unwahrheit. Der Vorschlag sei im Gegenteil in Deutschland durchaus sympathisch begrüßt worden. Meine Regierung habe aber von vornherein den Standpunkt eingenommen, daß deutsche Interessen durch die vorgeschlagene Finanzoperation nicht geschädigt werden dürften, und daß es in erster Linie Sache der Nächstbeteiligten sei, zu dem Vorschlage Stellung zu nehmen. Unter diesen Umständen hätte die Kaiserliche Regierung es nicht für angezeigt halten können, in der Angelegenheit nach irgendeiner Seite hin einen Druck auszuüben.

Der Minister mußte zugeben, daß gegen diesen Standpunkt nichts einzuwenden sei, bemerkte aber, daß nach seiner Ansicht „einige gute Ratschläge“ im Sinne der vorgeschlagenen Vermittelung in Sofia und Konstantinopel doch wohl hätten gegeben werden können. Immerhin sei unser Verhalten um eine erhebliche Nuance freundlicher gewesen wie das Österreich-Ungarns. Zum Beweise las mir der Minister die ihm aus Berlin und Wien zugegangenen Antworten auf seine Demarche vor. Die Wiener Antwort, welche sich sachlich im wesentlichen mit der deutschen deckt, erschien mir allerdings in der Form weniger entgegenkommend als die unserige.

Herr Iswolsky kam dann auf den von der österreichisch-ungarischen Presse auch bei dieser Gelegenheit angeschlagenen gehässigen Ton. Ich bemerkte, daß ich den Artikel des offiziösen „Fremden-Blattes“ keineswegs unfreundlich gefunden hätte. Der Minister gab dies zu, wies aber darauf hin, daß dieser Artikel erst nach drei Tagen erschienen sei, nachdem Freiherr von Aehrenthal zuvor seine ganze Preßmeute gegen die Vermittelungsaktion losgelassen habe. Der Minister fügte hinzu, der mildere Ton des „Fremden-Blattes“ werde wohl auf Einwirkung aus Berlin zurückzuführen sein. Ich entgegnete, es scheine mir etwas gewagt, den Ballplatz für alles, was zum Beispiel die „Neue Freie Presse“ schreibe, verant-

wortlich zu machen. Der Minister möge nicht vergessen, daß seine Vermittelungsaktion fast überall als ein Schachzug gegen Österreich-Ungarn angesehen worden sei, man dürfe sich daher über die Sprache der österreichisch-ungarischen Presse nicht allzu sehr wundern. Herr Iswolsky protestierte auf das lebhafteste dagegen, daß seinem Vorschlag die Absicht zugrunde gelegen habe, Rußland zu einer Vormachtstellung auf dem Balkan zu verhelfen. Auch im Privatleben sei Geldborgen in der Regel kein Mittel, durch welches man seine Beziehungen zu demjenigen, der das Geld nehme, verbessere. Daß ihn bei seinem Vermittelungsvorschlag irgendwelche unfreundlichen Absichten gegen Österreich-Ungarn geleitet hätten, sei der ungerechteste Vorwurf, den man ihm machen könne. „Au contraire, j'ai voulu tendre la perche à l'Autriche[1]." Er habe dem Wiener Kabinett Gelegenheit geben wollen, seinen guten Willen zu zeigen, mit Rußland zusammen an der Erhaltung des Friedens zu arbeiten. Durch seine unfreundliche Haltung habe Freiherr von Aehrenthal nur zu deutlich in seine Karten blicken lassen und von neuem bewiesen, daß ihm an der allgemeinen Beruhigung nichts liege, weil er eben seine „politique de casse-cou" fortsetzen wolle.

Es begannen nun wieder die bekannten Ausfälle gegen den österreichisch-ungarischen Minister, in deren Verlauf Herr Iswolsky versicherte, daß er alles tue, um seinen kaiserlichen Herrn, höchstwelcher auf das äußerste gegen den Freiherrn von Aehrenthal aufgebracht sei[3], zu beruhigen. Seine Majestät habe sogar schon die Frage aufgeworfen, ob man dem Freiherrn von Aehrenthal den Andreasorden noch lassen könne[1].

Der Minister kam bei dieser Gelegenheit wieder auf die angeblichen Indiskretionen seines österreichisch-ungarischen Kollegen und erzählte mir von neuem alle Einzelheiten über die im letzten Sommer erfolgte Auslieferung an Italien eines auf die russisch-österreichischen Pourparlers von 1897 bezüglichen streng geheimen Schriftstückes.

Wenn Herr Iswolsky auf diese Dinge immer wieder zurückkommt, so wird er dabei offenbar von der Absicht geleitet, uns davon zu überzeugen, daß Freiherr von Aehrenthal des Vertrauens, das wir in ihn setzen, nicht würdig sei. Wir würden, so äußerte der Minister unter anderem bei der vorstehend wiedergegebenen Unterredung, über kurz oder lang mit dem gegenwärtigen Leiter der auswärtigen Angelegenheiten Österreich-Ungarns auch noch selbst Erfahrungen machen, die uns den Beweis liefern würden, daß er, Herr Iswolsky, sich in seinem Urteil über jenen Staatsmann nicht täusche.

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] !

[2] Und dann soufflirt es den Gegenvorschlag an die Türken

[3] Durch Iswolsky.

Nr. 9330

Aufzeichnung des Reichskanzlers Fürsten von Bülow

Unsigniertes Konzept*

Berlin, den 10. Februar 1909

Sir Charles Hardinge**, der mich gestern besuchte, leitete unsere Unterredung mit den Worten ein: Er sei von Sir Edward Grey und der englischen Regierung beauftragt, mir zu sagen, wie erfreut die englische Regierung darüber sei, daß Deutschland und England in den Balkanfragen in der letzten Zeit vielfach eine parallele Haltung eingenommen hätten. Es wäre natürlich, daß wir als Bundesgenossen von Österreich alles vermeiden müßten, was wie ein Druck auf Österreich aussehe. Gerade in dieser Richtung wäre auch Baron Aehrenthal besonders empfindlich. Die englische Regierung wisse aber, daß wir in diskreter und taktvoller Weise wesentlich dazu beigetragen hätten, daß Österreich-Ungarn der Türkei gegenüber eine entgegenkommendere Haltung eingenommen hätte. Ich erwiderte, wir wollten eine starke, unabhängige und blühende Türkei. Deshalb wünschten wir auch, daß das jetzt in der Türkei eingeführte System sich konsolidiere; was wir dazu tun könnten, werde auch weiter geschehen. Über den jüngsten russischen Vorschlag*** äußerte Sir Charles Hardinge, daß er der Türkei geraten habe, ihn im Prinzip anzunehmen. Über die Einzelheiten würden sich die Türkei und Rußland ja noch verständigen können. Es war durchzufühlen, daß sich die englische Regierung in dieser Frage den Russen angenehm machen will. Als unsern Standpunkt entwickelte ich Sir Charles Hardinge etwa folgendes: Wir wären erfreut über alles, was zu einer Verständigung zwischen der Türkei und Bulgarien führen könne, also auch über den russischen Vorschlag, wenn er für beide Teile annehmbar sei. Wir hofften, daß England bei seinen guten Beziehungen zu Rußland wie zur Türkei in finanzieller Richtung den türkischen Wünschen sich möglichst förderlich erweisen werde. Wir setzten aber dabei mit Bestimmtheit voraus, daß

---

* Laut einer Notiz des Vortragenden Rats von Flotow beruhte das Konzept auf einem Diktat des Fürsten von Bülow.

** Der englische Unterstaatssekretär Sir Charles Hardinge weilte in Begleitung König Eduards VII. in Berlin vom 8.—11. Februar 1909.

*** Über diesen Vorschlag sprach auch König Eduard VII. mit Kaiser Wilhelm II. In einer Randbemerkung des Kaisers (vgl. Bd. XXVIII, Kap. CCXXI, Nr. 10260) heißt es darüber: „Dann ging er — König Eduard — auf die Türkei über und sagte daß das Türkische gegenpropos ein sehr geschickter Coup gewesen wäre, der eine Parade gegen den Russ[ischen] Versuch die Einmischung in die Balkanverhältniße fortzusetzen, gewesen sei. Es sei auch sehr praktisch, denn auf diese Weise sei die ganze Zahlerei an Russland zu Ende und die Türkei frei zum selbst[ändigen] Handeln. Zudem könne Russland nicht mehr die Zahlungen zu Handelsgeschäften mißbrauchen und z[um] B[eispiele] die Dardanellenfrage hineinschmuggeln: that wont do, we wont have this question up now, that is inadmissible. Ich meinte es müßten doch sehr gescheute Leute gewesen sein die der Türkei diesen vortrefflichen Rath gegeben, worauf der König sehr vergnügt schmunzelte, seine Augen zukniff und lachend sagte: ‚I believe I know that the Turkish Ambassador here has something to do with it.'"

die Rechte und Interessen der Orientbahn, an der das deutsche Kapital beteiligt sei, sowie der Dette-Gläubiger gewahrt blieben.

Sir Charles Hardinge hofft, daß die Kriegsgefahr zwischen der Türkei und Bulgarien abgewandt ist. Der englische Militärattaché in Sofia* sei zwar immer noch der Ansicht, daß Bulgarien militärisch stärker sei als die Türkei und bei einem Vorstoß bis Konstantinopel gelangen könne. Fürst Ferdinand sei aber zu unkriegerisch, um es auf einen Feldzug ankommen zu lassen. Bedrohlicher sei die Lage in Serbien und Montenegro**. Beide kleinen Staaten würden am Ende doch losschlagen, da sie glaubten, daß Rußland sie, wenn geschlagen, nicht im Stiche lassen könne. Als ich Sir Charles Hardinge sagte, Serbien und Montenegro würden sicher nicht wagen, vom Leder zu ziehen, wenn Rußland ihnen erklärte, daß sie à leur propre risque et péril fechten würden, meinte er: Eine solche Erklärung sei für den Zaren als Protektor aller Slawen nicht möglich. Die Mächte müßten aber fortfahren, die Serben und Montenegriner vor einem coup de tête zu warnen. Es sei auch zu wünschen, daß Österreich, wenn es gezwungen sei, gegen Serbien vorzugehen, von vornherein erkläre, daß es dieses Land nicht annektieren und seine Integrität respektieren werde. Sir Charles frug mich, ob ich glaube, daß Österreich die montenegrinischen Wünsche hinsichtlich Spizza zu erfüllen geneigt sei. Ich erwiderte, daß mir das völlig ausgeschlossen erscheine. Eine Großmacht könne ohne einen Krieg keine territorialen Konzessionen machen. Weder Seine Majestät der Kaiser Franz Joseph noch der Thronfolger würden das tun. Herr Hardinge schien diese Antwort erwartet zu haben und meinte, man müsse dann versuchen, Serbien und Montenegro durch wirtschaftliche Äquivalente zu entschädigen.

Sir Charles lenkte die Rede auch auf Kreta***. Er steht hier ganz auf türkischem Standpunkt. In Paris bestehe eine gewisse Neigung, die griechischen Wünsche zu berücksichtigen. Die Griechen drohten mit Ministerkrisis und Aufstand auf Kreta, wenn ihnen die Insel nicht bald ausgeliefert würde. Die englische Regierung glaube, daß diese Frage erst im Hochsommer entschieden werden könne, nachdem es gelungen sei, Ruhe im Balkan herzustellen. Sir Charles Hardinge beklagt es, daß die Differenz zwischen Rußland und Österreich die Form eines persönlichen Duells zwischen Iswolsky und Aehrenthal angenommen habe. Er hatte an dem modus procedendi Aehrenthals vieles auszusetzen, schien aber für den Charakter von Iswolsky keine besondere Hochachtung zu empfinden und Aehrenthal für den ernsthafteren Politiker zu halten. Er schien es als sehr wahrscheinlich anzusehen, daß Iswolsky in Buchlau Aehrenthal, wenn nicht zur Annexion von Bosnien und der Herzegowina ermuntert, so doch ihm carte blanche in dieser Richtung gegeben hätte. Natürlich wäre dabei sein Hintergedanke gewesen, als Äquivalent die Dardanellen-

* Oberstleutnant D. Napier.
** Vgl. dazu Kap. CCIII.
*** Vgl. dazu Bd. XXVII, Kap. CCVIII.

frage zu regeln. Davon könne aber jetzt keine Rede sein. Es sei Iswolsky in London offen gesagt worden, daß der Augenblick für die Regelung der Dardanellenfrage so inopportun als möglich wäre. In Paris habe man sich auf denselben Standpunkt gestellt.

Neben dem Wunsche, die Türkei sich konsolidieren zu sehen, sprach aus allen Äußerungen von Hardinge die lebhaft betonte Hoffnung, daß der Friede auf der Balkanhalbinsel und in Europa nicht gestört werden möge. Sir Charles sieht in dieser Beziehung nicht schwarz. Rußland sei jetzt gar nicht in der Lage, Krieg zu führen. Die Franzosen hätten nicht die mindeste Lust zu einem Kriege. Deutschland und England wollten den Frieden.

Die Konferenzidee scheint Sir Charles Hardinge ganz aufgegeben zu haben. Er sagte, keinesfalls dürfte die Konferenz stattfinden ohne vorherige genaue Verständigung über alle streitigen Punkte. Wenn diese aber erst erzielt wäre, sei die Konferenz eigentlich unnötig.

In sehr warmen Worten beglückwünschte mich Hardinge zum Abschluß des Marokkovertrages*. Derselbe werde in England mit allgemeiner Befriedigung aufgenommen. Dieses Arrangement werde auch dazu beitragen, die Beziehungen zwischen England und Deutschland freundlicher zu gestalten. Durch den Abschluß sei die englische Politik von einer großen Sorge befreit, da man immer befürchtet hätte, es könne aus der Marokkofrage ein deutsch-französischer Konflikt entstehen.

Hardinge äußerte am Schluß unserer Unterredung, er freue sich sehr über unsere Unterhaltung; er hoffe, daß England und Deutschland nicht nur in den Balkanfragen, sondern auch sonst möglichst zusammengehen würden. In sehr lobender Weise sprach er sich über unseren Botschafter, den Grafen Metternich, aus, der durch seine Loyalität in England allgemeine Achtung erworben habe und englische Zustände und Stimmungen genau kenne.

Die Flottenfrage wurde von Sir Charles Hardinge mit keinem Worte berührt.

Nr. 9331

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 38 Pera, den 11. Februar 1909

pp.** Man würde der russischen Politik schweres Unrecht antun, wollte man annehmen, daß sie auf den bulgarischen Kriegslärm „herein-

* Vgl. dazu Bd. XXIV, Kap. CLXXXII.

** Der Anfang des Berichts enthält einen ausführlichen Rückblick auf die Entwicklung Bulgariens.

gefallen“ sei. Näher liegt die Vermutung, daß die Russen bei Inszenierung desselben die Hand im Spiele hatten. Est cui prodest. Die Bedrohung Bulgariens war nötig, damit Rußland die Rolle des Retters spielen konnte[1]. Die bulgarische Unabhängigkeit war ohne Wissen und sogar gegen den Willen Rußlands proklamiert worden. In Petersburg ist man überzeugt, daß dabei Baron Aehrenthal beteiligt war. Der Gedanke, daß sich daraus ein bulgarisches Dankgefühl und noch weiteres gegenüber Wien entwickeln könne, war unerträglich. Denn die Aufgabe, die christlichen Balkanvölker im Besitze unrechten Gutes auf Kosten der Türkei zu sichern, ist Monopol des heiligen Rußland. Kein Konkurrent wird zugelassen[2]. So verlangt es die „historische Entwickelung“ ganz besonders bezüglich Bulgariens, das seine Existenz russischem Gut und Blut verdankt. So stellt sich der russische Vorschlag als bedeutsamer politischer Coup dar. Er ist gegen Österreich-Ungarn gerichtet, aber auch für die ganze übrige Welt berechnet, der vor Augen gestellt werden soll, daß Rußland trotz aller äußeren und inneren Rückschläge der Protektor der christlichen slawischen Balkanvölker geblieben ist. So geschickt die politische Mache des russischen Vorschlags ist, so mangelhaft ist die juristische. Denn man hat vergessen, daß über seine Annahme nicht nur die Pforte, sondern auch die übrigen Gläubiger Bulgariens: die Bahngesellschaft, die Dette Publique usw. dabei mitzureden haben, wenn man ihnen einen neuen Schuldner oktroyieren will.

Soll ich die Wirkung des russischen Vorschlags auf die Türken schildern, so kann ich es nur in der nachfolgenden Steigerung tun: Verblüffung, Unbehagen, Unwillen. Man ist bitter enttäuscht darüber, daß die Mächte, genau so wie es unter dem alten System geschehen ist, auch in der neuen Ära Pressionen auf die Pforte ausüben. Man hatte ferner gehofft, gelegentlich der Abrechnung mit Bulgarien diesem einen kräftigen finanziellen Aderlaß zuzufügen, welcher einer Fortsetzung der militärischen Rüstungen wenigstens vorläufig Einhalt gebieten werde. Man hatte in dieser Beziehung schon die Nachricht, daß die europäischen Banken gelegentlich der Finanzoperation mit Bulgarien entschlossen waren, von diesem gewisse Garantien gegen übermäßige Militärausgaben zu verlangen. Die größte Enttäuschung für die Türken liegt aber darin, daß Rußland, das man wegen seiner Beziehungen zu England bereits anfing, als Freund zu behandeln, seine schützende Hand über Bulgarien hält, dessen Expansionspolitik das türkische Reich mit finanziellem Ruin und mit dem Verluste seiner europäischen Provinzen bedroht. Diesem Gedanken hat Kiamil Pascha dem französischen ersten Dragoman* gegenüber, der im Auftrage seines Botschafters den russischen Vorschlag unterstützte, scharfen Ausdruck gegeben, in den Worten: „La proposition russe avance les sentinelles russes jusqu' à la frontière de la Roumélie orientale“. Überall in türkischen Kreisen stößt man auf den Gedanken, daß Rußland sich

* Ledoulx.

trotz aller Freundschaftsbeteuerungen für die Türkei mit Bulgarien identifiziere und geblieben sei, was es früher war: der Erbfeind[3]. Verständige Politiker haben niemals daran gezweifelt. Aber in dem Freiheitsrausche der neuen Ära sind den Türken die einfachsten politischen Wahrheiten aus dem Sinne gekommen. Nur sehr allmählich tritt wieder eine gewisse Nüchternheit ein. — Die Pression, welche der russische Vorschlag übte, der von England und Frankreich, wie man annimmt auf Grund vorhergehender Verabredung, unterstützt wurde, war zu stark, um eine einfache Ablehnung möglich zu machen. Die Pforte hat deshalb einen Gegenvorschlag formuliert. Sie will ganze Arbeit machen und die Kriegsentschädigung mit einem Schlage beseitigen. Man hat sich ausgerechnet oder vielmehr von dem bekannten englischen Finanzmann Sir Ernest Cassel ausrechnen lassen, daß, wenn Rußland während 20 oder 25 Jahre auf die jährlichen 350000 Ltqs. verzichte, noch zirka 50 Ratenzahlungen übrig bleiben, auf welche Rußland entweder ohne Gegenleistung oder gegen eine mäßige Summe verzichten könne. Die Rechnung ist insofern falsch, als es sich nicht um Rentenzahlungen, sondern um Annuitäten einer fest bestimmten Schuldsumme handelt, die der Gläubiger einem zahlungsunfähigen Schuldner gestattet hat. Erstere kann man nach allgemeinen rechnerischen Grundsätzen kapitalisieren, letztere nicht, denn hier wäre die Kapitalisierung mit einer Verringerung der Schuldsumme gleichbedeutend. Herr Sinowiew bezeichnet denn auch in einer gewissen Erregung den Gegenvorschlag als „inadmissible". Ich bin im Zweifel, ob der alte Herr sich nicht täuscht. Rußland würde bei einer schroffen Ablehnung des Gegenvorschlags seinen eigenen Vorschlag ernstlich gefährden. Bei der Kriegsentschädigung spielt bekanntlich die Geldfrage kaum eine Rolle. Sie war im wesentlichen eine politische Waffe. Wenn dieselbe aber ohnehin während 20 bis 25 Jahren außer Gebrauch gesetzt werden soll, hat sie überhaupt keinen aktuellen Wert. Ich glaube daher, daß das Petersburger Kabinett den türkischen Gegenvorschlag im Prinzip annehmen, aber gewisse Gegenleistungen verlangen wird.

Vorläufig hat der russische Vorschlag bewirkt, daß an Stelle einer einfachen Rechtsfrage, bei der es sich um die Feststellung von Ziffern handelte, eine große Konfusion getreten ist. Das ist an sich schon ein nicht zu unterschätzender russischer Erfolg.

Marschall

Bemerkung Kaiser Wilhelms II. am Kopf des Schriftstücks:
Endlich mal wieder Licht und Vernunft!
Randbemerkungen des Kaisers:

[1] Comödie
[2] vorzüglich!
[3] richtig

Schlußbemerkungen des Kaisers:
Hervorragend!

Nr. 9332

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 31 Sofia, den 12. Februar 1909
Geheim

In Befolgung Euerer Durchlaucht mündlicher Weisungen habe ich den Baron Aehrenthal anläßlich meiner Durchreise durch Wien aufgesucht und war bemüht, ihn in seinen auf Heranziehung Bulgariens an Österreich-Ungarn gerichteten Bestrebungen zu bestärken. Meine Ausführungen fanden, wie mir schien, eine günstige Aufnahme. Schon von sich aus bemerkte der Minister, er werde selbstverständlich, auch wenn infolge des russischen Finanzvorschlages wieder eine russenfreundliche Periode in Bulgarien anbrechen sollte, bestrebt sein, auch seinerseits die angeknüpften intimeren Beziehungen zum Fürsten Ferdinand und seiner Regierung weiterzupflegen. Ich führte darauf aus, daß meines Erachtens wohl zunächst ein gewisser Umschwung zugunsten Rußlands wenigstens äußerlich in Bulg. rien zutage treten werde, daß in Wirklichkeit aber dem Fürsten Ferdinand und der Mehrzahl der Politiker in seinem Lande nichts peinlicher sei wie das Gefühl der Abhängigkeit von Rußland. Von Dankbarkeitsrücksichten hätten die Bulgaren sich noch niemals leiten lassen, und die Russen würden es bald zu hören bekommen, daß sie bei ihrem Finanzvorschlag nur den eigenen Vorteil im Auge gehabt hätten und selbst dabei das beste Geschäft machten. Wenn also den Bulgaren von anderer Seite ein vorteilhaftes Geschäft angeboten würde, würden sie sich gewiß nicht durch sentimentale Rücksichten gegenüber Rußland abhalten lassen[1] zuzugreifen. Fürst Ferdinand, der zwar für sich persönlich einen großen Erfolg errungen habe, bei seinen mißgünstigen Untertanen sich aber dadurch nicht beliebter gemacht habe, brauche jetzt dringend einen Erfolg für Bulgarien, durch den er seine Stellung wieder befestigen würde. Könne man ihm einen Vorteil bieten, ohne daß er ein zu großes Risiko laufe und vor allem ohne daß er selbst zu Pferd steigen brauche, so würde er sicherlich, wenn irgend möglich, zugreifen.

Freiherr von Aehrenthal erwiderte, einen solchen Vorteil wolle er ja den Bulgaren bieten, und entwickelte mir sodann sein bekanntes Programm: Züchtigung und Schwächung Serbiens und Überlassung serbischer Gebietsteile an Bulgarien und eventuell Rumänien.

Die Bulgaren, fuhr Baron Aehrenthal fort, wüßten nun, was er ihnen anbiete, und er werde zunächst abwarten, ob sie von sich aus auf seine Vorschläge zurückkommen würden. Täten sie es, dann werde er gern weiter mit ihnen verhandeln, um zu einem festen Abkommen zu gelangen. Kämen sie aber nicht von selbst, dann schiene es ihm besser, erst im

entscheidenden Moment nochmals an sie heranzutreten und sie vor eine schnelle Entscheidung zu stellen.

Ich habe nicht geglaubt, gegen diese Taktik viel einwenden zu sollen, da ich, wie Euerer Durchlaucht bekannt ist, selbst die bestimmte Befürchtung hege — und die seit meiner Rückkehr gewonnenen Eindrücke bestärken mich in dieser Auffassung —, daß die Bulgaren besonders jetzt unter dem Eindruck des russischen Angebots sich zu bindenden Abmachungen nicht herbeilassen und durch eine Ablehnung die ganze Kombination zum Scheitern bringen würden, während ich es immer noch für nicht ganz ausgeschlossen halte, daß ad hoc der Fürst für eine Aktion zu haben sein könnte. Es wird sich in der nächsten Zeit sowohl für Graf Thurn, der allerdings etwas entmutigt ist, wie eventuell auch für mich noch die Gelegenheit bieten, dem Fürsten den Mund wässerig zu machen, Unter anderem soll ihm, wie mir Baron Aehrenthal sagte, das goldene Vließ[2] als Lockmittel vorgehalten werden.

Jedenfalls haben die Ratschläge, die Euere Durchlaucht dem Baron Aehrenthal durch mich haben geben lassen, den Erfolg gehabt, daß er einigermaßen zuversichtlich mit einer ad-hoc-Mitwirkung der Bulgaren rechnet.

Ich möchte hier zur Erläuterung der Situation noch einschalten, daß die Einleitung der Verhandlungen zwischen dem Grafen Thurn und dem Fürsten Ferdinand zu einer Zeit stattfand, wo die österreichisch-türkischen Beziehungen noch sehr gespannt waren, so daß wohl beiden Teilen in erster Linie eine Kooperation gegen die Türkei vorgeschwebt hat. Daraus erklärt sich auch das Empressement, mit dem besonders der hiesige Kriegsminister General Nicolajew die österreichischen Eröffnungen aufgriff, und daß Graf Thurn die auch nach Berlin weitergegebene Meldung erstatten konnte, daß die Verhandlungen mit Bulgarien einen günstigen Verlauf versprächen. Wie mir der österreichische Militärattaché* erzählt, hat aber schon damals General Nicolajew ihm gesagt, daß Bulgarien für eine Aktion gegen Serbien aus Rücksicht für Rußland und das Slawentum im allgemeinen schwerlich zu haben sein werde. Heute kommt, wenigstens für absehbare Zeiten, tatsächlich nur noch ein Zusammengehen gegen Serbien in Frage, und es ist wohl zu begreifen, wenn Graf Thurn, angesichts der durch den russischen Vorschlag geänderten Situation, fürchtet, von den Bulgaren einen Korb zu bekommen.

Was das russische Finanzangebot anbetrifft, so war Baron Aehrenthal mit Euerer Durchlaucht ganz einer Ansicht, daß man die Entwickelung dieses noch keineswegs perfekten Geschäfts zunächst ruhig abwarten solle, keine Enttäuschung zeigen dürfe und abpassen müsse, ob sich die Gelegenheit zu einer Aktion der deutsch-österreichischen Banken biete, durch die sich der Eindruck der russischen Vermittelung abschwächen ließe.

---

* Major Hranilovisch v. Czvetassin.

Wir kamen auch auf den in Bulgarien immer noch bestehenden Verdacht wegen österreichischer Aspirationen auf Salonik zu sprechen. Baron Aehrenthal bat mich, wo ich könne, dieser Verdächtigung entgegenzutreten. Der beste Gegenbeweis sei doch dadurch gegeben, daß er den Bulgaren das Grenzgebiet von Nisch anbiete und Österreich-Ungarn sich damit selbst für alle Zeiten den Weg nach Salonik verlegen wolle. Österreich-Ungarn wolle keinen neuen Landeserwerb, am allerwenigsten strebe es nach einem militärisch so exponierten Punkte wie Salonik, und gute Häfen habe es genug in Dalmatien, die noch ausgebaut werden müßten.

Schließlich kam Baron Aehrenthal noch auf eine Anregung des Grafen Thurn zu sprechen, der wünsche, daß die österreichischen Banken etwas unternehmen sollten, um dem übermächtigen Einfluß Frankreichs in Bulgarien entgegenzuarbeiten. Ich glaubte diesem Gedanken nicht unbedingt zustimmen zu sollen, weil mir bekannt ist, daß die österreichischen Banken, wenn sie wirklich gewillt sein sollten, auf solche Wünsche des Freiherrn von Aehrenthal einzugehen, bei der Ausführung doch fast ausschließlich auf die Hülfe des deutschen Geldmarktes angewiesen sein würden, und ich bei der jetzigen Finanzlage Bulgariens vor einem starken Engagement deutschen Kapitals in hiesigen Werten entschieden warnen müßte. Ich erwiderte daher dem Minister, daß ein Ankämpfen gegen die finanzielle Übermacht Frankreichs mir gänzlich aussichtslos scheinen würde und außerdem die deutschen und meines Wissens auch österreichischen Banken in einem so festen Solidaritätsverhältnisse zu den französischen Banken stünden, daß sie einen solchen Kampf gegen die Franzosen gar nicht würden aufnehmen wollen. Dagegen scheine es mir nützlich, dahin zu wirken, daß unsere Banken sich in einem gewissen Grade an den französischen Finanzoperationen in Bulgarien beteiligten, einmal, weil das bei den Bulgaren den Eindruck erwecke, daß sie nicht ganz auf Gnade und Ungnade den Franzosen überliefert sind, und dann, weil eine finanzielle Interessengemeinschaft mit Frankreich gerade im Orient sich auch in politischer Hinsicht schon wiederholt als nützlich erwiesen habe. Baron Aehrenthal stimmte diesen Ausführungen zu.

Der Minister, der im Laufe des Gesprächs wiederholt in Ausdrücken warmer Freundschaft Euerer Durchlaucht gedacht hatte, bat mich, Euerer Durchlaucht seine herzlichen Grüße und seinen Dank für die Unterstützung zu übermitteln, die er auch in Sofia für seine Politik bei uns finde.

Romberg

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Richtig Hauptsache

[2] gut

Schlußbemerkung des Kaisers:

Sehr gut

Nr. 9333

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes Freiherrn von Schoen

Eigenhändig

Berlin, den 15. Februar 1909

Der österreichisch-ungarische Botschafter las mir ein Telegramm Baron Aehrenthals etwa folgenden Inhalts vor:

Er glaube zu wissen, daß augenblicklich zwischen den Kabinetten von Petersburg, London und Paris ein Gedankenaustausch über die Frage stattfinde, wie einer etwaigen Anerkennung der Unabhängigkeit Bulgariens durch die anderen Mächte zuvorzukommen sei.

Die Tendenz dieses neuesten russischen Schrittes sei ersichtlich die gleiche wie bei dem jüngsten russischen Ausgleichsvorschlag, nämlich die Erlangung der Unabhängigkeit Bulgariens unter russischer Ägide und somit Stärkung des russischen Einflusses in Bulgarien.

Diesen Schachzug könnte man in folgender Weise parieren oder abschwächen:

Man könnte auf die unsere Unterstützung in Sofia erbittende Mitteilung des russischen Kabinetts zurückgreifen und von der darin enthaltenen Erklärung Akt nehmen, daß die russische Regierung, sobald der wirtschaftliche Akkord auf Grund finanzieller Abmachungen zustande kommt, der Türkei und den übrigen Mächten vorschlagen wolle, die Unabhängigkeit Bulgariens anzuerkennen.

Indem wir sodann die Bereitwilligkeit erklären, im Verein mit Rußland und den anderen Mächten den neuen Rechtszustand Bulgariens anzuerkennen, sobald die Verständigung zwischen der Türkei und Bulgarien als perfekt zu betrachten ist, würden wir zugleich auf die Initiative verweisen, die wir in dieser Frage gleich nach der Unabhängigkeitserklärung Bulgariens ergriffen haben, und auf die ich (Aehrenthal) in den öffentlichen Erklärungen in der Delegationssession hingewiesen habe.

Baron Aehrenthal wünscht unsere Ansicht zu diesem modus procedendi möglichst bald zu kennen. Stimmen wir zu, so würde er entsprechende Mitteilung in Petersburg und an die anderen Mächte machen sowie auch an Bulgarien.

v. Schoen

Nr. 9334

Aufzeichnung des Gesandten im Auswärtigen Amt von Kiderlen

Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Berlin, den 15. Februar 1909

Folgende Antwort an Herrn von Szögyény und entsprechende Instruktion an den Kaiserlichen Botschafter in Wien dürfte angezeigt sein:

Die Kaiserliche Regierung teilt völlig die Ansicht Baron Aehrenthals, daß Bulgarien die Geneigtheit zur Anerkennung seiner Unabhängigkeit unter den bekannten drei Bedingungen erklärt wird, nämlich

1. der befriedigenden Regelung der Orientbahnfrage,
2. der Sicherstellung der durch sein Vorgehen beeinträchtigten Rechte der türkischen Staatsgläubiger,
3. der Verständigung mit der Türkei.

Die bulgarische Regierung ist hiervon bereits unmittelbar nach Verlautbarung ihrer Unabhängigkeitserklärung verständigt worden*.

England, Frankreich und Rußland dürften zur Anerkennung Bulgariens nicht in der Lage sein, bevor die Verständigung zwischen der Türkei und dem Fürstentum zustande gekommen ist. Sollten sich die genannten Mächte wider Erwarten zu früherer Anerkennung verstehen, so würde die Kaiserliche Regierung allerdings keinen Weg sehen, diese Maßnahme zu verhindern oder ihr zuvorzukommen. Übrigens könnte eine Anerkennung lediglich seitens der drei Mächte Bulgarien nichts nützen, da bisher von keiner Seite bestritten worden ist, daß zur Sanktionierung des von Bulgarien geschaffenen Zustandes die Anerkennung sämtlicher Mächte erforderlich ist**.

Kiderlen

Nr. 9335

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an Kaiser Wilhelm II., z. Z. in Potsdam

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 4 Berlin, den 19. Februar 1909

Der erste russische Botschaftssekretär hat im Auftrage des Botschafters soeben mitgeteilt, Fürst Ferdinand habe in St. Petersburg angefragt, ob er zur Beerdigung des Großfürsten Wladimir***, seines „proche parent et ami intime" kommen dürfe. Seine Majestät der Kaiser Nikolaus habe bejahend antworten lassen.

Unter den obwaltenden Umständen werde Fürst Ferdinand seinem „neuen" Range entsprechend behandelt werden. Herr Iswolsky habe sich über diese durch die Verhältnisse gebotene Notwendigkeit offen mit dem türkischen Botschafter in St. Petersburg ausgesprochen und bitte die Kaiserliche Regierung, von der Zwangslage, in der sich in diesem Falle die russische Regierung befunden habe, gleichfalls Akt zu nehmen.

Alleruntertänigst
Bülow

---

* Vgl. Kap. CXCIV, Nr. 8974, Fußnote ***.

** In diesem Sinne wurde Botschafter von Tschirschky durch Erlaß Nr. 342 vom 16. Februar instruiert.

*** † 17. Februar 1909.

Nr. 9336

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Freiherr von Schoen an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 24 Berlin, den 20. Februar 1909

Bitte Baron Aehrenthal gegenüber betonen, daß wir uns mit ihm eins wissen, wenn wir unseren Standpunkt hinsichtlich Anerkennung Bulgariens nicht durch Haltung anderer Mächte* beeinflussen lassen. Wenn England, Frankreich und Rußland tatsächlich Bulgarien ohne weiteres anerkennen sollten, kämen wir doch nur hinterher. Es wäre um so richtiger an alten drei Forderungen für Anerkennung — Verständigung mit Türkei Erledigung Orientbahn- und Dettefrage — festzuhalten, als wir sonst Anschein erwecken würden, dem Druck der drei Mächte gewichen zu sein. Übrigens erklären englischer und französischer Botschafter, daß ihre Regierungen Unabhängigkeit Bulgariens nicht anerkannt haben.

v. Schoen

Nr. 9337

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 31 Sofia, den 21. Februar 1909

Mein französischer Kollege erhielt amtliche Mitteilung, wonach Frankreich und England in Courtoisieakt Rußlands gegenüber Fürst Ferdinand keine Änderung der Situation erblicken und am Standpunkt festhalten, Unabhängigkeit erst anzuerkennen nach Einigung mit der Türkei und Zustimmung der übrigen Mächte[1].

Romberg

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Gut
auch mein Standpunkt

---

* Nach einer Mitteilung des österreich-ungarischen Botschafters von Szögyény vom 20. Februar waren in Wien Nachrichten aus Sofia eingelaufen, wonach Rußland, England und Frankreich die Unabhängigkeit Bulgariens anerkannt hätten. Den österreichischen Standpunkt gegenüber dieser Nachricht, die sich als Falschmeldung herausstellte, präzisierte der Botschafter dahin, daß man zur Anerkennung der bulgarischen Unabhängigkeit schreiten werde, sobald zwischen Konstantinopel und Sofia eine Einigung zustande gekommen sei.

Nr. 9338

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 22 St. Petersburg, den 21. Februar 1909
Geheim

Alleruntertänigste Meldung an Seine Majestät:

„Der Kaiser von Rußland hat am 19. Februar seine Einwilligung zur Anerkennung des Zarentitels des Fürsten von Bulgarien gegeben, dies wurde aber dem Fürsten geheim gehalten. Letzterer zeigte daher an, daß er in Zivil und als Privatmann ankommen würde; es wurde ihm aber bedeutet, in russischer Uniform zu kommen. Heute, 21., empfing den Fürsten auf Bahnhof Großfürst Konstantin, drei Generaladjutanten, drei Generale à la suite und drei Flügeladjutanten, dazu Ehrenwache. Als der Fürst die Ehrenwache wie üblich mit: Gesundheit, Brüder! begrüßte, antwortete sie im Chorus: Gesundheit wünschen wir Euerer zarischen Majestät![1] Dies war die als Überraschung gedachte Bekanntgabe der Anerkennung. Bei Eintritt in Kirche ging Fürst als letzter der Fürstlichkeiten. Heute abend Familientafel für Seine Königliche Hoheit Prinz Friedrich Leopold und Erzherzog Friedrich; der Fürst von Bulgarien speist heute allein, morgen Diner ihm zu Ehren bei Seiner Majestät.

In russischen, selbst Bulgarien wohlgesinnten Kreisen sagt man, der Fürst hat die Gelegenheit schlau benutzt, seine Anerkennung zu erzwingen. Die Großfürstin Maria Pawlowna hat ihm abtelegraphiert, er hat aber darauf bestanden unter Vorschützung seines großen Interesses für Großfürst Wladimir, das er nötigenfalls als Privatmann kundtun wolle. Hintze."

Pourtalès

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Politische Truppen!

Schlußbemerkung des Kaisers:

Guter Trick Iswolskis, um Aehrenthal zu ärgern und Bulgaren für sich zu gewinnen.

Nr. 9339

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 33 Sofia, den 19. Februar 1909
Geheim [pr. 23. Februar]

Der Kriegsminister General Nicolajew hat dem hiesigen österreichisch-ungarischen Militärattaché etwa folgendes eröffnet: Er könne ihm leider

über die zwischen ihnen besprochene Frage der Militärkonvention nichts Neues sagen, da er in letzter Zeit gar keine Gelegenheit mehr gehabt habe, den Fürsten zu sprechen. Die Situation habe seit der höchst bedauerlichen Annahme des russischen Vermittlungsvorschlags eine für die geplante Annäherung sehr ungünstige Entwicklung genommen. In ihrer Kurzsichtigkeit habe die Regierung, nur um aus der Geldklemme herauszukommen, den russischen Vorschlag angenommen, ohne zu bedenken, welche Gefahren sie dadurch für Bulgarien heraufbeschwöre. Die Russen brauchten Bulgarien nur in Zeiten von Mißernten oder sonstigen finanziellen Verlegenheiten einige Male die Zinsen zu stunden und würden dann wieder in der Lage sein, hier einen ausschlaggebenden Einfluß auf die Politik auszuüben. Noch, fuhr der Kriegsminister fort, sei ja aber nichts verloren, da noch keine endgültigen Vereinbarungen getroffen seien; er hoffe, der Einfluß Deutschlands und Österreich-Ungarns in Konstantinopel werde stark genug sein, um die Türken zur Ablehnung des russischen Vorschlags zu veranlassen, und Bulgarien würde dann auf dem deutschen und österreichischen Geldmarkt die nötigen Mittel finden, um seine Angelegenheiten mit der Türkei zu ordnen.

Was speziell Serbien anbetreffe, so müsse er sagen, daß bei der jetzigen Sachlage ein Zusammengehen Bulgariens mit Österreich-Ungarn gegen Serbien nicht mehr denkbar erscheine; allerdings würde sich die jetzige Regierung ebenso wenig zu einem Anschluß an Serbien gegen Österreich-Ungarn bereit finden lassen. Eine Zankowistische oder selbst Geschowistische Regierung würde aber auf russisches Geheiß ohne weiteres eine Allianz mit Serbien abschließen.

General Nicolajew, der zwar kein großer Staatsmann noch Stratege ist, aber ein ehrlicher Soldat mit durchaus vernünftigen Grundanschauungen, besitzt leider nicht den nötigen Einfluß, um seinen Ansichten Geltung zu verschaffen.

Romberg

Nr. 9340

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 71 St. Petersburg, den 23. Februar 1909
[abgegangen am 25. Februar]

Die Mitteilung an meinen englischen und französischen Kollegen, daß der Fürst von Bulgarien hier als König empfangen werden würde, ist schon am Tage nach dem Ableben des Großfürsten Wladimir erfolgt. Am Nachmittag war Herr Iswolsky nach Zarskoje Selo gefahren, um die Befehle seines kaiserlichen Herrn einzuholen. Turkhan Pascha wurde erst am darauffolgenden Tage benachrichtigt.

Fast allgemein herrscht hier die Ansicht, daß man es im vorliegenden Fall wieder mit einem äußerst geschickten Schachzug des Fürsten Ferdinand zu tun hat, welcher gleich voraussah, daß die russische Regierung sich mit Rücksicht auf die hiesige öffentliche Meinung nicht weigern würde, ihn hier als König zu empfangen.

Unmittelbar nach Empfang der Todesnachricht des Großfürsten hat der Fürst von Wien aus telegraphisch hier angefragt, ob sein Kommen genehm sein würde, dabei aber betont, es sei ihm lediglich darum zu tun, seinem Herzensdrange folgend dem von ihm hochverehrten Großfürsten die letzte Ehre zu erweisen. Er sei daher bereit, um die russische Regierung nicht in Verlegenheiten zu bringen, inoffiziell und in Zivil zu erscheinen. Wie sehr der Fürst jedoch von vornherein darauf gerechnet hat, hier offiziell empfangen zu werden, geht daraus hervor, daß er zugleich mit der ersten Anfrage schon seine russische Uniform hier bestellt hat.

Ich möchte glauben, daß, wenn die russische Regierung gewollt hätte, sie das Anerbieten des Fürsten, inoffiziell zu erscheinen, hätte annehmen können[1]. Herr Iswolsky erkannte aber sofort, daß die Aufnahme des Fürsten Ferdinand als König in der hiesigen öffentlichen Meinung einen vorzüglichen Eindruck machen würde. Er durfte sich dann auch während mehrerer Tage an dem Beifall der russischen Presse erfreuen[2]. Diese jubelte über die große Tat Rußlands, das seine Stellung als slawische Vormacht richtig erfasse und den anderen Mächten in der Frage der Anerkennung des jungen Königreiches vorangehe.

Ganz ohne Unbequemlichkeiten dürfte übrigens der Zwischenfall für Herrn Iswolsky nicht ablaufen. Zunächst erfreut sich der Schritt der russischen Regierung durchaus nicht der Billigung meines englischen Kollegen. Sir Arthur Nicolson sprach sich mir gegenüber sehr scharf über das Vorgehen des Herrn Iswolsky aus. Er vertrat die Ansicht, daß die vom Minister versuchte subtile Unterscheidung zwischen Behandlung als König aus Courtoisie und Vorbehalt der Anerkennung des Königreichs nicht haltbar sei. Als ich die Bemerkung fallen ließ, es schiene mir, als ob die russische Regierung ihrem Prinzip nicht ganz treu geblieben wäre, daß jegliche Abänderung des Berliner Vertrages von allen Mächten gemeinschaftlich gutgeheißen werden müsse, ließ mich der Botschafter gar nicht ausreden, sondern stimmte dieser Bemerkung sofort auf das lebhafteste zu.

Es haben auch zwischen meinem englischen Kollegen, welcher für die Beisetzungsfeierlichkeiten mit der Vertretung Seiner Majestät des Königs Eduard beauftragt war, und dem Minister über die Rangfrage Erörterungen stattgefunden, da Sir Arthur erklärte, daß er nicht in die Lage gebracht zu werden wünsche, dem Fürsten Ferdinand nachzugehen. Herr Iswolsky hat erwidert, daß diese Frage nicht zum Ausdruck kommen werde, da eine Aufstellung nach dem Range in der Kirche überhaupt nicht stattfinde. In Wirklichkeit stand der Fürst während der ganzen Feier vor allen Großfürsten und fremden Fürstlichkeiten neben dem Kaiser. Durch eine sehr geschickte Inszenierung hatte man es so eingerichtet,

als ob der Fürst nur zufällig diesen Platz eingenommen hätte. Er erschien nämlich, nachdem der Hof eingetreten war, ganz allein, als ob er sich verspätet hätte, suchte anscheinend etwas unsicher nach einem Platz und stellte sich dann neben den Kaiser. Es herrschte nur eine Stimme darüber, daß er seine Rolle in dieser offenbar arrangierten mise en scène meisterhaft spielte. Sir Arthur Nicolson hatte es aber doch für nötig gefunden, Herrn Iswolsky noch vor der Feier ein Billet zu schreiben, in dem er feststellte, daß, falls etwa bei der „zufälligen" Verteilung der Plätze in der Kirche er doch unter den Fürsten zu stehen kommen sollte, er dies nicht als eine stillschweigende Anerkennung des Fürsten als König seinerseits aufgefaßt zu sehen wünsche.

Turkhan Pascha spricht sich noch immer sehr verstimmt über den Vorfall aus. Herr Iswolsky hält ihm und auch den anderen fremden Vertretern gegenüber aufrecht, daß er in eine Zwangslage versetzt worden sei und nicht anders habe handeln können[3]. „C'est un tuile qui m'est tombée sur la tête[4]." Der Vorfall sei lediglich als eine Etikettenfrage ohne jegliche politische Bedeutung anzusehen.

Die hiesige Presse dagegen fährt fort, die Angelegenheit politisch zu verwerten und von der „Anerkennung des Königreichs Bulgarien" durch Rußland zu sprechen. Bis jetzt hat Herr Iswolsky noch nicht für gut befunden, die öffentliche Meinung darüber aufzuklären, daß die Behandlung des Fürsten Ferdinand als König nur aus Courtoisie erfolgt sei und der formellen Anerkennung der Unabhängigkeit Bulgariens keineswegs vorgreife.

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Natürlich! oder ihn abwinken

[2] das ist doch für moderne Minister die Hauptsache wenn sie sich in der Presse gefeiert sehen!!

[3] !

[4] elle cassera!

Nr. 9341

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Freiherr von Schoen an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 388 Berlin, den 25. Februar 1909
[abgegangen am 1. März]

Zu Euerer Exzellenz gefälliger Orientierung:

Nach Mitteilung Herrn von Szögyénys hat der russische Geschäftsträger in Wien ebenso wie hier den Charakter des Empfangs Ferdinands in Petersburg als bloßen Courtoisieakt notifiziert, dabei aber im Auftrage seiner Regierung die Hoffnung ausgesprochen, das Wiener Kabinett

werde nicht ablehnen, bei der Pforte diese freundschaftliche Interpretation zu unterstützen.

Baron Aehrenthal nimmt an, daß eine ähnliche Bitte auch hier gestellt ist, und war erfreut, daß auch bezüglich der hierin einzunehmenden Stellung volle Übereinstimmung zwischen uns und Wien bestehe.

Baron Aehrenthal erblickt in dem Vorgange eine tatsächliche Anerkennung der königlichen Würde sowie der Unabhängigkeit Bulgariens. Eine nach Abschluß der türkisch-bulgarischen Verhandlungen nachfolgende formelle Anerkennung würde doch lediglich eine Formalität sein, die an Bedeutung weit hinter der jetzigen Kundgebung des Kaisers von Rußland zurückstehen würde.

Das russische Vorgehen entspreche nicht dem bisherigen russischen Standpunkt, indem Rußland die Unabhängigkeit Bulgariens einseitig faktisch anerkennt, ohne Zustimmung der Signatarmächte und der suzeränen Macht.

Baron Aehrenthal will bei seiner Antwort nach Petersburg bemerken, daß im Sinne seiner früheren Erklärungen in den Delegationen die K. und K. Regierung gern bereit ist, die Unabhängigkeit anzuerkennen, sobald die finanzielle Frage zwischen Pforte und Bulgarien einvernehmlich geregelt sein wird.

Dem österreichisch-ungarischen Botschafter ist darauf erwidert worden, daß wir sachlich ganz auf dem Standpunkt des Baron Aehrenthal stehen.

Wir hätten jedoch einen etwas andern modus procedendi gewählt und hofften auf Aehrenthals Einverständnis damit.

Wir hätten

1) Petersburg lediglich auf seine Erklärung festgenagelt, daß die dem Bulgarenfürsten erwiesenen Ehren kein Präjudiz für die Anerkennung Bulgariens bedeuten,

— Eine Erinnerung an frühere Versprechungen wegen Anerkennung nicht vor Verständigung mit Türkei würde Iswolsky doch nur mit Hinweis auf die rein persönliche Ehrung des Fürsten Ferdinand beantworten. —

2) in Konstantinopel und London darauf hingewiesen, daß mit dem feierlichen Empfang des Bulgarenfürsten Rußland seine Rückkehr zur alten traditionellen antitürkischen Politik ganz offenkundig zur Schau getragen habe,

3) in Sofia daran erinnern lassen, daß Iswolsky ihnen von Anerkennung gesprochen, dies den Mächten gegenüber aber wieder abgeleugnet habe; daß er ausdrücklich erklärt habe, man erweise nur Fürst Ferdinand persönlich königliche Ehren und kümmere sich nicht um das Land und seine Unabhängigkeit.

Herr von Szögyény hat einen entsprechenden Bericht an Baron Aehrenthal erstattet.

v. Schoen

Nr. 9342

Der Militärbevollmächtigte in Petersburg Kapitän zur See von Hintze an Kaiser Wilhelm II.

Abschrift

B Nr. 71 St. Petersburg, den 24. Februar 1909
[pr. 2. März]

pp.* Rußland hat mit dem Vorschlag, die Entschädigung für den bulgarischen Tribut und die bulgarische Strecke der Orientbahn zu finanzieren, seine Abkehr von der bisher proklamierten, auf eine Konferenz der Berliner Signatärmächte abzielenden Politik eingeleitet. Die einseitige und selbständige Anerkennung des Zartums Bulgarien bedeutet einen weiteren Schritt auf dem neuen Wege. Die „Konferenzpolitik" schien Serbien und Montenegro zu bevorzugen; das eigenmächtig vorgegangene Bulgarien wurde sogar milde und väterlich getadelt. Die Phrase von der Einigkeit Europas gegenüber der Verletzung eines von Europa gezeichneten Vertrages brachte es so mit sich. In Wirklichkeit war, wie des öfteren nach den hiesigen Eindrücken zu berichten war, die Konferenzidee nur der Ausweg, auf den Herr Iswolsky sich nach Ablehnung seiner geforderten Kompensationen — die Meerengen — zurückzog. Einerseits um Zeit zu gewinnen; dann, um vielleicht mit Hülfe oder infolge der Konferenzverhandlungen das zu erreichen, was augenblicklich versagt wurde; in jedem Falle: um die Änderungen auf der Balkanhalbinsel mit Hülfe Europas auf das kleinstmögliche Maß herabzudrücken, bis einst Rußland genug erstarkt sein würde, um seine Forderungen mittels eines Krieges durchzusetzen. Von diesen Forderungen sind die dringendsten bekannt: die territoriale Beherrschung des Bosporus und der Dardanellen. Die weiteren sind vielleicht im hiesigen Ministerium des Auswärtigen genauer erfaßt; in der „Gesellschaft", wie man hier die öffentliche Meinung der unterrichteten leitenden Kreise nennt, drücken sie sich eher negativ als positiv aus: Verhinderung des Entstehens einer großen selbständigen südwestslawischen Macht.

Als solche südwestslawische Macht wird das zukünftige Österreich gedacht. Rußland fürchtet, im Wettstreit mit der vereinigt geleiteten südwestslawischen Kultur zurückzubleiben. Damit fiele die Anziehung nach der ostslawischen Masse hin fort; ja, noch mehr, die Abbröckelung der dieser Masse schon angegliederten West- und Südslawen, das heißt die Polen und Ukrainer, wäre zu besorgen. In letzterem Punkte begegnen sich die Politiken der Panrussen und der Panslawisten: das wollen beide nicht.

Die — unausgesprochenen — weiteren positiven Ziele Rußlands liegen hiernach auf der Hand: Vorherrschaft auf der Balkanhalbinsel, Vorherrschaft in der slawischen Welt[1]. Das ist das mindeste.

* Die hier nicht wiedergegebenen Teile des Hintzeschen Berichts betreffen den Besuch des Fürsten Ferdinand von Bulgarien in Petersburg und den serbisch-österreichischen Konflikt. Vgl. Kap. CCIII, Nr. 9390, S. 622, Fußnote *.

Mit solchem Ziel im Auge, muß Rußland die Führung der Geschicke der kleinen slawischen Staaten in die Hand zu nehmen suchen, muß es deren selbständigen Handlungen begegnen, indem es seinerseits über letztere hinausgeht; so kam Rußland zur Initiative der Anerkennung Bulgariens und zur Übernahme bulgarischer Verbindlichkeiten, als Europa wenig Beflissenheit zeigte, für Rußlands Ziele sich einzusetzen[2]: Rußland hat mit seinen jüngsten beiden Schritten auf der Balkanhalbinsel das zur Wahrung seiner Interessen getan, was es ohne Krieg und ohne Hülfe Europas durchsetzen konnte. Es hat sich damit in einen Gegensatz zu seiner bisherigen Theorie des europäischen Konzertes usw. — und zu seinen bisherigen Gesinnungsgenossen gebracht. Ersteres zählt natürlich nicht, es ereignet sich Ähnliches zu oft. Wie die seitherigen Genossen sich dazu stellen werden, ist von anderer Stelle als von hier aus zu übersehen. Immerhin fällt für Rußland ein Argument fort[3]: der Satz, daß ein Vertrag nur nach aller Beteiligten Zustimmung abgeändert und aufgehoben werden könne. pp.

(gez.) v. Hintze

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II. in Abschrift:

[1] Daher dereinst der Zusammenstoß mit der europäischen Kultur- und germanischen Welt. Daher Zusammenschluß der Germanen und Angelsachsen mit eventuell den Galliern!

[2] wäre bei obigen Zielen zu dumm von Europa.

[3] im Gegensatz zu London: was diese Leseart noch aufrecht erhält.

Nr. 9343

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 69 Pera, den 2. März 1909

Der Großwesir* sprach sich gestern mir gegenüber abfällig über die von Rußland de facto vollzogene Anerkennung[1] des Fürsten Ferdinand als König aus. Der Wunsch der Großfürstin Wladimir habe nur einen Vorwand für einen politischen Zweck gebildet[2]. Iswolskys Bestreben sei „de détacher la Bulgarie de l'Autriche-Hongrie[3]". Diese Politik sei verfehlt. Er, Hilmi Pascha, kenne die Bulgaren sehr genau. Dieselben seien weder austrophil noch russophil, sondern ausschließlich bulgarophil. Sie würden sich niemals ins russische Schlepptau begeben. Der jüngste Vorgang sei insofern lehrreich, als er wiederum beweise, daß die russische Politik im Orient in ihrem Endziel stets dieselbe bleibe, wenn sie auch in ihren Mitteln manchmal wechsele[3].

Marschall

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Aha!

[2] die hat mit konspirirt

[3] ja

* Seit 14. Februar Hilmi Pascha.

Nr. 9344

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 89 St. Petersburg, den 6. März 1909

Der türkische Minister des Äußern Rifaat Pascha ist vorgestern hier eingetroffen und gedenkt einige Tage hier zuzubringen, um sich dann über Berlin nach Konstantinopel zu begeben. Gleich am Tage seiner Ankunft hatte Rifaat Pascha eine längere Besprechung mit Herrn Iswolsky und dann mit dem Finanzminister Kokowzow. Er hofft, während seines Hierseins die Verhandlungen sowohl über den russischen Vermittelungsvorschlag in der bulgarisch-türkischen Differenz, als auch über den türkischen Vorschlag wegen Verrechnung der von der Türkei noch an Rußland zu zahlenden Kriegskontribution zum Abschluß zu bringen. Zur Teilnahme an diesen Verhandlungen sind auch ein Beamter der Dette publique und ein Direktor der Banque Ottomane hier eingetroffen.

Man zweifelt hier nicht daran, daß eine Einigung zustande kommen wird, da man russischerseits im Prinzip bereit ist, dem Wunsche der Türkei wegen Abstoßung der Kriegsschuld entgegenzukommen, und nur über den der Berechnung zugrunde zu legenden Prozentsatz ein Einverständnis noch nicht erzielt ist.

Es fiel hier auf, daß der einzige Diplomat, dem Rifaat Pascha am ersten Tage seines Hierseins einen Besuch abstattete, der englische Botschafter war. Der türkische Minister hat, wie die Zeitungen wissen wollen, vorgestern eine längere Unterredung mit Sir Arthur Nicolson gehabt. Dieser veranstaltet auch zu Ehren Rifaat Paschas ein größeres Diner. Im Laufe des gestrigen Tages machte der Minister auch auf den anderen Botschaften Besuche.

F. Pourtalès

Nr. 9345

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Freiherr von Schoen an den Botschafter in Paris Fürsten von Radolin

Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 400 Berlin, den 7. März 1909

Der Kaiserliche Gesandte in Sofia ist in meinem Auftrage bei der bulgarischen Regierung dahin vorstellig geworden, daß sie ihre Pflicht zur Entschädigung der Orientbahnen in bindender Form anerkennt. Freiherr von Romberg hat darauf unterm 16. v. Mts. den abschriftlich bei-

gefügten Privatbrief von Herrn Paprikow* erhalten. Die darin abgegebene Erklärung kann als befriedigend nicht angesehen werden, da Bulgarien nicht nur, wie die einleitenden Worte sagen, ein Interesse, sondern auch die Pflicht zur Entschädigung der Orientbahnen hat. Der Gesandte ist daher heute telegraphisch angewiesen worden, bei der bulgarischen Regierung auf ausdrückliche Anerkennung der fraglichen Verpflichtung zu dringen und gleichzeitig erneut darauf hinzuweisen, daß wir für die Entschädigung der Orientbahnen und der türkischen Staatsgläubiger Bulgarien allein haftbar machen und uns einen Wechsel in der Person des Schuldners unter keinen Umständen gefallen lassen würden, und daß die befriedigende Regelung dieser beiden Fragen für uns nach wie vor die selbstverständliche Voraussetzung für die Anerkennung der Unabhängigkeit Bulgariens bildet.

Euere Durchlaucht bitte ich, Herrn Pichon hiervon zu unterrichten und bei ihm entsprechende Vorstellungen in Sofia anzuregen unter Hinweis darauf, daß Frankreich an einer befriedigenden Regelung der Ansprüche der Orientbahnen und der türkischen Staatsgläubiger direkt interessiert ist.

v. Schoen

Nr. 9346

Der Botschafter in Paris Fürst von Radolin an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 71 Paris, den 10. März 1909

Antwort auf Erlaß Nr. 400 vom 7. März**.

Herr Pichon, bei dem soeben auftragsgemäß ein unseren Vorstellungen in Sofia entsprechendes Vorgehen anregte, antwortete mir wörtlich folgendes: „Wir können wohl die Türkei ersuchen, aus der bulgarischen Entschädigungssumme, die ihr bezahlt werden wird, die Ansprüche der französischen Gläubiger zu decken. Unmöglich aber ist es Frankreich, sich in der Frage der Entrichtung der bulgarischen Entschädigung von Rußland zu trennen, nachdem es letzterem bereits für den von ihm eingenommenen Standpunkt seine Unterstützung zugesagt hat, und angesichts des Wunsches, den Frankreich hegt, daß die Frage entsprechend der St. Petersburger Auffassung ihre Lösung finden möge.“ Ungeachtet meiner Entgegnung blieb der Minister fest bei seiner Erklärung.

Ich kann nicht umhin, hervorzuheben, daß mir der Minister durch die neuesten Meldungen vom Balkan in seinem bisherigen Optimismus, den er indes noch aufrecht zu erhalten sucht, erschüttert und vielleicht etwas nervöser schien.

Radolin

* Es hieß in diesem vom 16. Februar alten Stils dadierten Schreiben: „Je peux vous déclarer que, quand le moment viendra de régler la question avec la Turquie, le Gouvernement Bulgare veillera à ce que la Compagnie des Chemins de fer Orientaux soit indemnisée sur la base fixée dans le temps à Constantinople, relativement au revenu net.“

** Siehe Nr. 9345.

Nr. 9347

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 50 Sofia, den 10. März 1909

Streng vertraulich

Die Geschichte von dem mißlungenen Besuche des Fürsten Ferdinand bei dem Freiherrn von Aehrenthal* ist die reine Komödie der Irrungen geworden. Der Fürst ließ am Tage nach seiner Rückkehr dem Grafen Thurn durch Herrn Dobrowitsch** sagen, er sei durch die geradezu beleidigende Aufnahme, die die Ankündigung seines Besuches bei Baron Aehrenthal gefunden habe, auf das tiefste verletzt. In freundschaftlichster Absicht, ohne jeden Hintergedanken habe er nach Rückkehr von St. Petersburg eine Aussprache mit dem Minister gesucht, das sei nun der Dank dafür. Auch habe der Fürst, wie Herr Dobrowitsch dem Grafen Thurn weiter mitteilte, bemerkt, natürlich könne unter diesen Umständen von einer Fortsetzung der mit ihm, dem Grafen Thurn, angeknüpften Verhandlungen nicht mehr die Rede sein. Mit Baron Aehrenthal wolle der hohe Herr überhaupt nichts mehr zu tun haben[1].

Graf Thurn war auf Grund von Instruktionen sofort in der Lage nachzuweisen, daß seinem Chef nichts ferner gelegen habe, als den Fürsten verletzen zu wollen; er habe sich ihm im Gegenteil mit Freuden zur Verfügung gestellt und ihm sogar den Majestätstitel im Privatgespräch nicht vorenthalten wollen. Aber eine offizielle Zusicherung, ihn mit „königlichen Ehren" empfangen zu wollen, wie es Herr Sarafow verlangte, habe er nicht abgeben können.

Auf diese Auskunft meines Kollegen ließ ihm der Fürst wieder antworten, daß es ihm gar nicht eingefallen sei, das gänzlich sinnlose Verlangen eines Empfanges mit „königlichen Ehren" im Ministerium zu stellen; er habe lediglich Herrn Sarafow beauftragt, dem Minister zu sagen, daß er ihn zu besuchen wünsche[2]. Es stellte sich nunmehr durch Gegenüberhaltung der angeblichen Mitteilungen Herrn Sarafows mit denen des Freiherrn von Aehrenthal heraus, daß der bulgarische Vertreter, der ein Anhänger der hiesigen extrem russophilen Partei ist, den Inhalt seiner Unterredung mit dem Minister in seinem Bericht an den Fürsten vollkommen, und zwar, wie mir auf Grund eigener mit ihm gemachten Erfahrungen sehr

---

* Nach dem Bericht Freiherrn von Rombergs Nr. 49 vom 5. März 1909, der sich auf eine Erzählung des Grafen Thurn stützte, hätte Fürst Ferdinand in Wien durch den diplomatischen Agenten Sarafow sondieren lassen, ob er bei einem eventuellen Besuch in Wien als König empfangen werden würde. Als ihm erwidert worden sei, Aehrenthal werde den Fürsten gern im Gespräch mit „Majestät" anreden, könne aber nichts tun, was als Anerkennung der Königswürde ausgelegt werde, habe Fürst Ferdinand von dem Besuche abgesehen.

** Chef des Geheimen Kabinetts Fürst Ferdinands.

wohl möglich erscheint, in böswilliger Absicht verdreht hat und aus einer freundlichen Aufnahme eine barsche Abweisung konstruiert hat.

Freiherr von Aehrenthal hat gestern den Grafen Thurn angewiesen, dem Fürsten sagen zu lassen, wie sehr er dieses peinliche Mißverständnis bedauere, daß er ihn aber im Interesse der freundschaftlichen Beziehungen, die er mit Bulgarien zu unterhalten wünsche, bitten müsse, Herrn Sarafow zu dem ihm geeignet scheinenden Zeitpunkt durch eine geeignetere Persönlichkeit zu ersetzen[3].

Was sich eigentlich in Wien zugetragen hat, ist noch nicht ganz klar ersichtlich. Daß Herr Sarafow gemogelt hat[4], kann wohl als sicher angenommen werden. Ob aber die Demarche des Fürsten bei Baron Aehrenthal ganz den harmlosen Charakter[5] gehabt hat, den ihr der hohe Herr jetzt gibt, darf doch bis zu einem gewissen Grade in Zweifel gezogen werden. Ganz genau nimmt es Seine Königliche Hoheit, wenn ich mir dieses despektierliche Urteil erlauben darf, ja wohl auch nicht immer mit der Wahrheit[6]. Der Versuch, auf dem fraglichen Wege eine Art halboffizielle Anerkennung aus dem österreichisch-ungarischen Minister des Äußern herauszulocken, sieht dem Herrscher Bulgariens gar zu ähnlich. Das Mißglücken dieses Versuchs würde vollkommen genügen, um seine starke Verstimmung gegen Baron Aehrenthal zu erklären[7].

Außerdem könnte ich mir wohl denken, daß dem Fürsten ein noch dazu von österreichischer Seite gebotener Anlaß, um gegen die Wiener Regierung zu boudieren, im jetzigen Augenblick nicht ungelegen gekommen sein mag. Die Bemerkung des hohen Herrn, wonach unter den gegebenen Umständen eine Fortführung der Verhandlungen mit Graf Thurn nicht mehr möglich sei, legt einen solchen Gedankengang nahe.

Romberg

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Frei nach Iswolski

[2] entweder lügt der Fürst oder Sarafoff oder beide: das Letztere ist das wahrscheinliche

[3] gut

[4] feste

[5] gewiß nicht

[6] nie!

[7] ja

Schlußbemerkung des Kaisers:

Richtig

Nr. 9348

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 53 Sofia, den 11. März 1909

Vertraulich

Fürst Ferdinand hat gestern dem Grafen Thurn durch Herrn Dobrowitsch für seine ihm namens des Freiherrn von Aehrenthal in der Besuchs-

angelegenheit gegebenen Aufklärungen danken und dabei sagen lassen, er betrachte den Zwischenfall für erledigt. Herr Sarafow werde einen energischen Verweis erhalten. Auf die Frage des Grafen nach den Entschließungen des Fürsten wegen Ersetzung des bulgarischen Vertreters in Wien durch eine geeignetere Persönlichkeit wurde Herr Dobrowitsch sehr verlegen und antwortete ausweichend, das könne nicht gleich geschehen, die Abberufung würde wohl später einmal in Erwägung gezogen werden[1].

Bei Graf Thurn befestigt sich immer mehr der Eindruck, daß das Ganze eine vom Fürsten inszenierte Komödie war, um dem durchaus nicht unbedingt russophilen Ministerium gegenüber einen plausiblen Vorwand zu gewinnen, mit dem sich das plötzliche Abschwenken von Österreich-Ungarn motivieren ließ.

Romberg

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] !

Nr. 9349

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 58 St. Petersburg, den 16. März 1909

Rifaat Pascha teilte mir gestern abend mit, daß Einigung bezüglich russischerseits vorgeschlagenen Finanzarrangements zur Regelung türkisch-bulgarischer Differenz so gut wie erzielt sei. Dagegen sei türkischer Gegenvorschlag wegen Liquidierung gesamter Kriegsschuld fallen gelassen.

Pourtalès

Nr. 9350

Der Botschafter in Paris Fürst von Radolin an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 109 Paris, den 17. März 1909

Vertraulich

Gelegentlich eines freundschaftlichen Gespräches, das ich gestern mit Herrn Louis* bei einem gesellschaftlichen Zusammensein hatte, kam die Rede auf die ablehnende Haltung der französischen Regierung gegenüber unserer Anregung einer gemeinschaftlichen Einwirkung in Sofia zugunsten der Entschädigung der Orientbahninteressenten und der türkischen Staatsgläubiger**. Ich verwies Herrn Louis darauf, daß die ziemlich schroffe Ablehnung, die meine Demarche bei Herrn Pichon gefunden, kaum in Einklang zu bringen sei mit dem französischerseits seit Beginn der Orientkrise wiederholt an den Tag gelegten Bestreben, mit uns im Orient möglichst parallel zu gehen, ganz besonders da, wo es sich um mehr wirt-

* Direktor für Politische Angelegenheiten im französischen Außenministerium.
** Vgl. Nr. 9346.

schaftspolitische Fragen handle*. Ich führte weiter aus — wobei ich jedoch betonte, daß ich hiermit nur meine persönliche Meinung zum Ausdruck bringe —, ich glaubte, die schroff ablehnende Haltung Frankreichs in dieser Angelegenheit habe in Berlin einigermaßen befremdet.

Herr Louis zeigte sich durch diese meine letzte Vermutung augenscheinlich unangenehm berührt, und ich glaubte, konstatieren zu können, daß man hier großen Wert darauf legt, uns nicht zu verstimmen. Mit lebhaften Ausführungen setzte Herr Louis mir auseinander, daß, wenn nur unsere Demarche 14 Tage früher erfolgt sei, wir volles Entgegenkommen gefunden haben würden. Inzwischen aber habe sich Frankreich seinem Allierten gegenüber festlegen müssen, wobei des letzteren Geschäfte durch die deutsche Presse gemacht worden seien. In unseren Blättern sei wiederholt die Bündnistreue Deutschlands zu Österreich-Ungarn in Gegensatz zu dem geringen Rückhalt gebracht worden, den Rußland angeblich an seinem französischen Verbündeten gefunden. Hierauf sei von russischer Seite bei der französischen Regierung deutlich hingewiesen, und unter Betonung dessen sei unter anderem auch der Anspruch gestellt worden, daß Frankreich in der Frage der türkisch-bulgarischen Auseinandersetzung ganz auf die russische Seite trete. Gerade angesichts der Hervorkehrung leichter Zweifel an der Bündnistreue, wozu, wie erwähnt, die deutsche Presse Rußland die Handhabe geboten, habe Frankreich nicht umhin gekonnt, die dringend von Rußland gewünschte Zusage zu geben**.

Unser Gespräch ging dann auf den österreichisch-serbischen Konflikt*** über, und Herr Louis erwähnte, wie ich dies bereits als Äußerung

---

* Vgl. dazu Bd. XXIV, Kap. CLXXXI, Nr. 8463.

** Auf diese Meldung hin wurde Fürst Radolin durch Erlaß Nr. 473 vom 19. März angewiesen, Direktor Louis um Angabe derjenigen deutschen Pressestimmen zu ersuchen, die ihm Anlaß zu der ganz ungegründeten Behauptung gegeben hätten. Als sich Radolin am 24. März dieses Auftrags entledigte, vermochte Louis kein einziges deutsches Organ geltend zu machen, verwies aber auf angebliche von Wiener Blättern veröffentlichte Korrespondenzen ihrer Berliner Berichterstatter. Bericht Radolins Nr. 121 vom 24. März. Aus dem vertraulichen Briefe des russischen Botschafters Nelidow an Iswolsky vom 1. April 1909 (v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke, a. a. O., S. 113 ff.) geht hervor, daß es nicht deutsche oder österreichische, sondern französische Blätter gewesen waren, die die Beschuldigung erhoben hatten, Frankreich habe seine Verpflichtungen Rußland gegenüber nicht erfüllt und habe letzteres auf diese Weise gezwungen, den Forderungen des von Deutschland unterstützten Wiener Kabinetts nachzugeben. Die öffentliche Anzweifelung der französischen Bundestreue gab nach Nelidow dem französischen Botschafter in Berlin Jules Cambon Anlaß, bei seiner Regierung auf die Ergreifung „irgendwelcher militärischer Maßnahmen" zu dringen, „welche zeigen würden, daß Frankreich entschlossen ist, seinen Bündnisvertrag mit Rußland zu erfüllen". Tatsächlich wurde, wie Nelidow weiterhin anführt, in Paris sofort die Verfügung getroffen, keine Urlaubsbewilligungen in den östlichen Armeekorps zu erteilen, und es wurden verschiedene Truppenbewegungen und andere Maßregeln zur Vorbereitung der Mobilmachung durchgeführt. Ähnliches tat England. Indessen überwog bei den maßgebenden Stellen in Rußland die Auffassung, daß es für dieses unmöglich sei, Krieg zu führen. Vgl. Kap. CCIV, Nr. 9452 nebst Fußnote **, S. 685.

*** Näheres darüber in Kap. CCIII.

des Herrn Pichon heute an anderer Stelle melden durfte, daß Frankreich energisch in Belgrad zur Vernunft geraten habe. In gleicher Weise übrigens, so sagte Herr Louis weiter, sei die französische Regierung bemüht, in Petersburg ausgleichend zu wirken. Hier hätten die französischen Bemühungen auch schon wiederholt Erfolg gehabt. Beispielsweise könne er sagen, daß, wenn die Redaktion der ersten serbischen Note in der Weise ausgefallen wäre, wie Petersburg es gewünscht hätte, daß sie dann eine bessere Aufnahme gefunden haben würde. Herr Louis deutete schließlich leise den Wunsch an, auch Deutschland möge doch in Wien eine versöhnliche Einwirkung nehmen. Ich erwiderte lediglich, Österreich zeige ohnehin schon eine bewundernswerte Geduld, und es sei anzuerkennen, wie es mit der Demarche des Grafen Forgách* den ersten Schritt zu direkten Verhandlungen getan. Es liege jetzt einzig und allein an Serbien, die angebotene Hand zu ergreifen und seine Hinterhältigkeiten aufzugeben. Darum sei ein energischer Hinweis auf diese Notwendigkeit, wie Frankreich ihn in Belgrad erneut getan habe, gewiß mit Genugtuung zu begrüßen. Radolin

Nr. 9351

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Freiherr von Schoen an den Botschafter in Konstantinopel Freiherrn von Marschall

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 41 Berlin, den 20. März 1909

Das in St. Petersburg paraphierte russisch-türkische Finanzabkommen** ist für Türkei offenbar günstig, da es ihr Summe von etwa 130 Millionen francs einbringt. Es liegt daher im türkischen Interesse, das Abkommen zu finalisieren, bevor sich dagegen eventuelle bulgarische Bedenken in St. Petersburg bemerkbar machen können. Bitte Großwesir unsere Glückwünsche zum Abkommen übermitteln, dabei in diesem Sinne auf ihn einwirken und ihm gleichzeitig zu verstehen geben, daß er gut daran täte, den Finasserien Gabriels*** ein Ende zu bereiten und den Vorschlägen unserer Finanz zur Regelung der Dette- und Orientbahn-Entschädigung entgegenzukommen. v. Schoen

---

* Österreich-ungarischer Gesandter in Belgrad.

** Mit dem am 15. März zwischen Iswolsky und Rifaat Pascha vorläufig, dann am 20. April zwischen jenem und dem türkischen Botschafter in Petersburg Turkhan Pascha definitiv gezeichneten russisch-türkischen Finanzabkommen nahm Rußland die Regelung der der Türkei gebührenden bulgarischen finanziellen Entschädigung in Höhe von 125 Millionen Franken in die Hand. Diese Summe, von der 40 Millionen auf den ostrumelischen Tribut, weitere 43 auf die von den Bulgaren beschlagnahmte Orientbahn, der Rest auf die ostrumelischen Staatsdomänen angerechnet wurden, sollte der Türkei durch einen entsprechenden Nachlaß in der noch immer schwebenden Kriegskostenentschädigung von 1878 gesichert werden. Die Auseinandersetzung mit der Orientbahngesellschaft blieb indessen Bulgarien überlassen.

*** Der türkische Arbeitsminister Gabriel Effendi Noradunghiam, der den Außenminister Rifaat Pascha während dessen Abwesenheit vertrat, nahm in den Verhandlungen über den russischen Vorschlag eine abwartende Haltung ein.

Nr. 9352

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 57 Sofia, den 19. März 1909

Über das zwischen Herrn Iswolsky und Rifaat Pascha abgeschlossene Protokoll sagte mir Herr Paprikow bei dem gestrigen Diplomatenempfang folgendes: Artikel 1 und 2 des Protokolls, die die russisch-türkischen Beziehungen beträfen, seien ihm nicht bekannt. Ihm seien nur die Artikel 3 bis 5 mitgeteilt worden, die sich auf die Regelung der bulgarisch-türkischen Streitfragen bezögen. Artikel 3 bestimme die Zahlung von 125 Millionen an die Türkei, und zwar 40 Millionen für die Ablösung des ostrumelischen Tributs, 42 Millionen für die Orientbahnen und 43 Millionen für die in Bulgarien belegenen türkischen Staatsdomänen. Artikel 4 enthalte den Verzicht Bulgariens auf die mit der Ablösung der Bahn Rustschuk-Varna zusammenhängende türkische Schuld. Artikel 5 enthalte die Erklärung der Türkei, wonach sie der Anerkennung der bulgarischen Unabhängigkeit nach Regelung einiger zwischen ihr und Bulgarien schwebender Fragen keinen Widerstand entgegensetzen werde.

Die bulgarische Regierung, teilte mir weiter Herr Paprikow mit, habe in drei Punkten Einwendungen erhoben, und zwar 1. gegen die Festsetzung eines Kaufpreises von 43 Millionen für die türkischen Staatsdomänen. Man habe diese Formel dem österreichisch-ungarischen Abkommen über Bosnien entlehnt. Solche türkische Domänen gebe es aber in Bulgarien kaum, und es werde schwer halten, den Posten von 43 Millionen der Sobranje gegenüber zu vertreten. Viel zweckmäßiger wäre es, auch mit Rücksicht auf die Interessen der Orientbahngesellschaft, die einzelnen Beträge, aus denen sich die Entschädigungssumme zusammensetze, garnicht aufzuführen.

2. erhebe die Regierung Einspruch gegen die Bestimmung, daß Bulgarien den ostrumelischen Tribut vom Tage der Unabhängigkeitserklärung bis zur endgültigen Regelung weiterzahlen solle.

Endlich 3. vermisse man in dem Protokoll eine Sicherheit dafür, daß die Orientbahngesellschaft tatsächlich den ihr zukommenden Entschädigungsbetrag ausbezahlt erhalte; es müßte nach Herrn Paprikows Ansicht festgesetzt werden, daß die entsprechende Summe von der zu kontrahierenden Annuitätenanleihe zurückbehalten werde.

Ich konnte nur den ad 1 und 3 erhobenen Bedenken auf das entschiedenste beitreten und verhehlte dabei dem Minister nicht mein Erstaunen darüber, daß der Entschädigungsbetrag für das Betriebsrecht der Orientbahnen ohne Mitwirkung der beiden Hauptinteressenten festgesetzt worden sei. Ich könne der bulgarischen Regierung nur auf das dringendste in ihrem eigensten Interesse raten, auf eine Abänderung des Artikels 3

zu dringen, und zwar dahin, daß die Festsetzung des Entschädigungsbetrages für die Orientbahnen einem Abkommen zwischen den drei Interessenten vorbehalten werden müsse, und daß die Ausbezahlung nur direkt an die Empfangsberechtigten erfolgen dürfe. Sonst könne sich leicht der Fall ereignen, daß Bulgarien sein schönes Geld weggegeben haben würde, ohne daß seine Schuld gegenüber den europäischen Gläubigern beglichen wäre. Herr Paprikow gab mir vollkommen recht und erklärte, er habe alles getan, was irgend in seiner Macht stände, um eine Abänderung des Protokolls herbeizuführen und Sicherheiten für die Entschädigung der Orientalen zu schaffen. Schlimmstenfalls könne ja die bulgarische Regierung den Abschluß der 82 Millionen Anleihe mit Rußland von der Berücksichtigung ihrer Wünsche abhängig machen.

Trotz dieser Versicherungen des Ministers, die immerhin einen gewissen Erfolg unserer Vorstellungen erkennen lassen, bin ich über das Schicksal der Orientbahngesellschaft keineswegs beruhigt. Ich will zwar gern glauben, daß es den Bulgaren ernstlich darum zu tun ist, die Gesellschaft zu befriedigen, um so mehr, als sie selbst ein Interesse daran haben, den Preis der Bahn möglichst hoch einzustellen, sodaß der Betrag, um den Bulgarien seine Unabhängigkeit erkauft, möglichst gering erscheint. Aber daß die Bulgaren für den Fall, daß ihre Bedenken nicht berücksichtigt werden, ihre Zustimmung zum Protokoll verweigern werden auf die Gefahr hin, das ganze Geschäft in Frage zu stellen, ist wohl nicht glaublich. Andererseits haben natürlich die Türken ein Interesse daran, den Preis für die Bahn, den sie mit der Gesellschaft teilen müssen, möglichst niedrig, denjenigen für die „Staatsdomänen" dagegen möglichst hoch anzusetzen, sodaß bei ihnen schwerlich auf großes Entgegenkommen zu rechnen sein wird.

Romberg

Nr. 9353

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 60 Sofia, den 25. März 1909

Herr Liaptschew, mit dem ich gelegentlich einer zufälligen Begegnung eine längere Unterredung hatte, zeigte sich in der Frage der Orientbahnen etwas zugänglicher, als ich ihn bisher gefunden hatte. Vielleicht erscheint es ihm infolge der mit den St. Petersburger Verhandlungen erlebten Enttäuschung nützlich, bei uns wieder eine freundlichere Stimmung zu erzeugen. Das schließe ich wenigstens aus einer Bemerkung, die er im Laufe unserer Unterhaltung machte, wonach er hoffe, daß Deutschland

„donnera un coup d'éperon à Constantinople", damit die bulgarischen Angelegenheiten bald in Ordnung kommen. Ich erwiderte, daß wir der bulgarischen Unabhängigkeit von Anfang an sympathisch gegenüber gestanden hätten, und daß ich wiederholt hier zu verstehen gegeben habe, daß wir uns gewiß bereit finden lassen würden, Bulgarien in Konstantinopel zu helfen, selbstverständlich aber unter der Voraussetzung, daß auch Bulgarien in den uns interessierenden Fragen Entgegenkommen zeige. Bis heute hätten wir aber noch nicht einmal von der hiesigen Regierung eine bindende Anerkennung ihrer rechtlichen Verpflichtungen erhalten können. Herr Liaptschew erwiderte, er könne mir die Versicherung geben, daß die Regierung, wenn auch ihre Erklärungen uns nicht genügend schienen, in St. Petersburg wiederholt die formellsten Schritte unternommen habe, um unseren Wünschen Rechnung zu tragen, und daß auch die russische Regierung versprochen habe, für die Entschädigung der Orientalen Sorge zu tragen. Auf meinen Einwand, daß das Protokoll in dieser Beziehung keinerlei Sicherheit gewähre, erwiderte der Minister, ich könne ganz ruhig sein, Bulgarien werde es ganz gewiß nicht leiden, daß sein Geld fortgegeben werde, bevor es sicher sei, daß auch seine Gläubiger befriedigt wären. Das wisse man in St. Petersburg sowohl wie in Konstantinopel. Wenn es nicht anders zu machen sei, so schwebe ihm folgender Ausweg vor: die in Rußland aufzunehmende bulgarische Anleihe würde einfach um den für die Orientbahnen zu zahlenden Entschädigungsbetrag vermindert, und der der Gesellschaft zustehende Anteil würde ihr, entsprechend dem seinerzeit von Herrn Helfferich gemachten Angebot, in bulgarischen Obligationen direkt ausgezahlt. Es dürfe wohl angenommen werden, daß die Gesellschaft für dieses Geschäft nicht ungünstigere Bedingungen gewähren werde wie Rußland.

Herr Liaptschew betonte indes ausdrücklich, daß dies keineswegs ein offizieller Vorschlag sei, sondern nur eine Lösung, die ihm vorschwebe für den Fall, daß sich Schwierigkeiten ergeben sollten. In dem jetzigen Stadium der Angelegenheit würde es verfrüht sein, mit solchen Vorschlägen hervorzutreten, und man müsse zunächst abwarten, was die russische Regierung zur Sicherung der Forderungen der Orientalen veranlassen werde. Meines gehorsamsten Erachtens würde es jedenfalls nützlich sein, wenn die Deutsche Bank vertraulich von dieser Äußerung des Ministers Kenntnis erhielte und ich baldmöglichst in die Lage versetzt werden könnte, Herrn Liaptschew über die Aufnahme, die ein eventueller entsprechender Vorschlag bei der Gesellschaft finden würde, eine Andeutung zu machen.

Wie ich von einem Gewährsmann höre, hat Herr Liaptschew geäußert, er rechne mit der Möglichkeit, in zehn bis zwölf Tagen nach Konstantinopel entsandt zu werden.

Romberg

Nr. 9354

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 50 Sofia, den 28. März 1909

Herr Liaptschew beabsichtigt morgen nach Konstantinopel abzureisen. Seine Mission ist als Parallelaktion mit der Mission der Minister Paprikow und Sallabaschew* in St. Petersburg geplant. Herrn Fanta**, der gleichfalls Konstantinopel reist, versicherte Liaptschew, daß Bulgarien ein Abkommen, durch das Entschädigung der Gesellschaft nicht vollständig gesichert werde, ablehnen würde. Bulgarischerseits scheint mit Hochdruck auf schnelle Beendigung der Auseinandersetzung mit der Türkei hingearbeitet zu werden. Anwesenheit eines Bevollmächtigten der Deutschen Bank in Konstantinopel dürfte daher erforderlich werden.

Mein russischer Kollege bezweifelt, daß Herr Paprikow Abänderung russisch-türkischen Protokolls in St. Petersburg durchsetzen werde. Man werde ihm seine Wünsche vielmehr ausreden, die übrigens nur unwesentliche Punkte betreffen.

Romberg

Nr. 9355

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Freiherr von Schoen an den Botschafter in Petersburg Grafen von Pourtalès

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 62 Berlin, den 10. April 1909

Freiherr von Romberg meldet:

„Streng vertraulich. Russischer Vertreter hat einem Kollegen gegenüber geäußert, er erblicke in Hartnäckigkeit, mit der Deutschland und Österreich-Ungarn Ansprüche der Orientbahngesellschaft unterstützen und Anerkennung der Unabhängigkeit aufhalten, einen Versuch, auch in Bulgarien der russischen Politik eine Niederlage zu bereiten."

Bitte dort etwa vorhandenen ähnlichen Ansichten über unsere Haltung nachdrücklich entgegentreten und keinen Zweifel darüber lassen, daß uns völlig fernliegt, Rußland in Angelegenheit Schwierigkeiten zu bereiten***.

---

* Paprikow und Finanzminister Sallabaschew waren am 27. März in Petersburg zu Verhandlungen speziell über die Entschädigung der Orientbahn eingetroffen.

** Vertreter der Orientbahnen in Sofia.

*** Tatsächlich hatte Reichskanzler Fürst Bülow schon am 29. März in Wien angeregt, Rußland in der bulgarischen Frage entgegenzukommen und in Petersburg zu verstehen zu geben, daß man der russischen Initiative zu einer Anerkennung Bulgariens stattgeben wolle, auf Verlangen auch bereit sei, in Konstantinopel auf eine Beschleunigung der Verhandlungen hinzuwirken. Vgl. Kap. CCIV, Nr. 9491.

Wir würden es vielmehr aufrichtig begrüßen, wenn bulgarische Anerkennungsfrage Rußlands Wunsch gemäß schleunigst erledigt werden könnte. In Deutschland würde es aber nirgendwo verstanden werden, wenn wir zur Anerkennung Bulgariens schritten, bevor wir den geschädigten deutschen Interessenten zu ihrem Recht verholfen haben. Die Rücksicht auf diese Interessen und unsere öffentliche Meinung zwingt uns, unsere Anerkennung von befriedigender Regelung der Ansprüche der Orientbahnen und Dettegläubiger abhängig zu machen. Gegen die Berechtigung unseres Standpunkts wird sich dortige Regierung nicht verschließen können.

v. Schoen

Nr. 9356

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an Kaiser Wilhelm II., z. Z. in Korfu

Telegramm. Entzifferung

Nr. 31 Berlin, den 20. April 1909

Nach telegraphischer Meldung Euerer Majestät Botschafters in Konstantinopel ist das Verständigungsprotokoll zwischen der Pforte und Bulgarien gestern gezeichnet worden*. Der Passus über Orientbahnen besagt, daß Bulgarien für die Entschädigung aus dem Betrieb verhaftet bleibt, bis zwischen der Pforte und Bahngesellschaft Einverständnis erzielt ist über die Teilung der im russisch-türkischen Finanzabkommen für Abfindung der Orientbahnen vorgesehenen 40 Millionen.

Euerer Majestät Intention glaube ich zu entsprechen, wenn ich nach Erfüllung der fraglichen, den Interessen der Orientbahnen Rechnung tragenden Voraussetzung im Einvernehmen mit dem Wiener Kabinett[1] das Weitere zwecks Anerkennung der Unabhängigkeit Bulgariens veranlasse.

Einer Meldung des Grafen von Pourtalès zufolge ist die Verständigung der Mächte bezüglich Montenegros gestern in St. Petersburg zustande gekommen[2]**.

Alleruntertänigst
Bülow

Bemerkung Kaiser Wilhelms II. am Kopf des Schriftstücks:
Einverstanden! Anerkennung nach Vereinbarung mit Wien W.

Randbemerkungen des Kaisers:
[1] Ja
[2] gut

---

* Siehe den Text des Protokolls in „Das Staatsarchiv" Bd. 79, S. 46 ff.
** Vgl. Kap. CCIV, Nr. 9506.

Nr. 9357

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 59 Sofia, den 20. April 1909

Liaptschew hat gemeldet, er habe Protokoll erst unterzeichnet, nachdem russischer, englischer, französischer Botschafter offiziell erklärt hätten, daß Zeichnung allein ihren Regierungen genügte, um ihrerseits Unabhängigkeit anzuerkennen. Bulgaren betrachten somit Anerkennung seitens der drei Mächte als de facto bereits ausgesprochen. Erbitte Instruktion zur Regelung meiner Sprache.

Romberg

Nr. 9358

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Freiherr von Schoen an den Generalkonsul in Sofia Gesandten Freiherrn von Romberg

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 34 Berlin, den 20. April 1909

Auf Telegramm Nr. 59*.

Protokoll besagt betreffend Orientbahnen, daß Bulgarien für die Entschädigung aus dem Betrieb so lange verhaftet bleibt, bis zwischen Pforte und Gesellschaft Einverständnis erzielt ist. Liaptschew will mit Rücksicht auf hiernach bedingte Fortdauer bulgarischer Verpflichtung darauf dringen, daß Pforte Erklärung der Gesellschaft beibringt, daß diese sich mit Pforte geeinigt und aus Wegnahme der Bahnen keine weiteren Ansprüche mehr an Bulgarien erhebt. Wir sind hiermit einverstanden und werden, sobald entsprechende Verständigung vorliegt, der Anerkennung der Unabhängigkeit Bulgariens keine Schwierigkeiten bereiten.

Vertraulich! Voraussetzung für Abgabe fraglicher Erklärung ist Zustandekommen von Kompromiß über Schiedsgericht zwischen Pforte und Orientbahnen. Wir empfehlen Schiedsgericht, Orientbahnen sträuben sich einstweilen noch dagegen.

v. Schoen

---

* Siehe Nr. 9357.

Nr. 9359

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 75 Sofia, den 24. April 1909

Streng vertraulich

Die von Herrn Sementowsky mit Hülfe seines englischen und französischen Kollegen durchgeführte Aktion, die mit der Anerkennung der bulgarischen Unabhängigkeit ohne Deutschland und Österreich-Ungarn endete, hatte ganz ausgesprochen die Tendenz, uns bei den Bulgaren zu diskreditieren und daneben uns durch Ignorierung der Interessen der Orientbahngesellschaft einen Hieb zu versetzen*. Die feindseligen Äußerungen des russischen Vertreters, über die ich zu berichten die Ehre gehabt habe**, lassen darüber kaum einen Zweifel. Herr Sementowsky, der über die Niederlage der russischen Politik in der serbischen Frage ganz außer Rand und Band geraten war, verstieg sich meinem Gewährsmann gegenüber zu der Äußerung, daß die Schikanen, die Deutschland und Österreich-Ungarn den Bulgaren in der Bahnfrage machten, eine Etappe in dem großen Entscheidungskampfe bedeuteten, der über kurz oder lang zwischen Germanen und Slawen ausgefochten werden müsse.

Bei dieser Gemütsstimmung des russischen Kollegen waren sowohl für Graf Thurn wie für mich direkte Aussprachen mit ihm gar nicht möglich. Ich hatte Herrn Sementowsky in St. Petersburg als glatten höflichen Tschinownik im Ministerium des Äußern kennen gelernt und in besten Beziehungen zu ihm gestanden. Als er hierher ernannt wurde, war ich daher darauf bedacht, ihm besonders freundschaftlich entgegenzukommen. Er scheint dagegen von vornherein seine Aufgabe darin erblickt zu haben, die Gegensätze zwischen uns und den Ententemächten besonders hervorzukehren und zu unterstreichen, daß zwischen ihm, dem Vertreter des Slawentums, als welchen er sich selbst bezeichnet, und den Vertretern Deutschlands und Österreichs keine gemeinsamen politischen Interessen bestehen könnten — dies selbstverständlich stets unter beiderseitiger Wahrung ausgezeichneter sozialer Beziehungen —. Da es nicht unwahrscheinlich ist, daß Herrn Sementowsky noch einmal eine be-

---

* Vgl. dazu nun auch Sir George Buchanan, My Mission to Russia and other Diplomatic Memories I, 79. Sir G. Buchanan gibt an, daß er mit Sementowsky zusammen mit aller Energie für die bulgarische Sache eingetreten und damit bei seiner Regierung, obwohl diese sich von Anfang an auf den Standpunkt der Unverletzlichkeit der Verträge gestellt habe, durchgedrungen sei: „I, personally, nevertheless, espoused the cause of Bulgaria and acted throughout the whole crisis as their advocate with His Majesty's Government."

** Vgl. Nr. 9355.

deutendere Rolle in der russischen Politik zufallen wird, werden wir jedenfalls gut tun, seine Haltung während der jüngsten Krise im Gedächtnis zu behalten.

Die Bulgaren haben sich die Unterstützung Herrn Sementowskys natürlich gern zunutze gemacht, der sie in dem Standpunkt, wonach sie sich durch das St. Petersburger Abkommen der Bahngesellschaft gegenüber aller Verpflichtungen entledigt hätten, bestärkte und ihnen die Anerkennung seitens der Ententemächte auch ohne Zustimmung Deutschlands und Österreichs versprach. Im übrigen scheinen sie aber doch nicht so ganz auf die russischen Verhetzungsversuche hineinzufallen. Die von Herrn Malinow* gebilligte Haltung Herrn Liaptschews in Konstantinopel läßt vielmehr erkennen, daß sie es doch für ratsamer halten, wenn möglich auch mit Deutschland und Österreich-Ungarn und besonders mit den Banken dieser beiden Länder auf gutem Fuße zu bleiben. Herr Malinow bemerkte während unserer heutigen, durchaus freundschaftlichen Unterredung, es sei eine eigentümliche Fügung, daß diejenigen Mächte, die am lautesten gegen die Unabhängigkeitserklärung Bulgariens protestiert hätten, nun die ersten seien, die die Anerkennung aussprächen, während Deutschland und Österreich-Ungarn, die von Anfang an eine wohlwollende Haltung eingenommen hätten, die Anerkennung verweigerten. Er gab zu verstehen, daß er sich über die Motive dieser Wandlung keinen Illusionen hingibt.

Wütend über unsere Haltung ist natürlich der Fürst, der den Tag, an dem er sich die Krone wird aufsetzen können, nicht mehr erwarten kann und sich, wie ich höre und auch den Äußerungen seines Kabinettschefs entnehme, über die „Schikanen", die ihm Deutschland und Österreich-Ungarn bereiten, sehr ungnädig äußert. Ich habe Gelegenheit genommen, Herrn Dobrowitsch zu bitten, seinem hohen Herrn die wahre Sachlage auseinanderzusetzen und ihn insbesondere an den freundschaftlichen Vermittelungsvorschlag zu erinnern, den Eure Durchlaucht ihm schon vor drei Monaten unterbreiten ließen, und auf den wir nicht einmal eine Antwort erhalten hätten. Auch hätten wir es nicht an Mahnungen bei der bulgarischen Regierung fehlen lassen, sie möchte ihre Interessen in St. Petersburg bei den Verhandlungen mit Rifaat Pascha wahrnehmen, um nicht vor unbequeme vollzogene Tatsachen gestellt zu werden, wie sie durch das Protokoll faktisch geschaffen worden seien, und die einzig und allein verschuldet hätten, daß wir in der Bahnfrage jetzt so schwer zu einer Einigung gelangen könnten.

Leider ist der hohe Herr für sachliche Erwägungen wenig zugänglich und wird sich auch schwerlich der Mühe unterziehen, eine komplizierte Frage, wie es die Bahnangelegenheit ist, zu studieren.

Romberg

---

* Bulgarischer Ministerpräsident.

Nr. 9360

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 77 Sofia, den 24. April 1909

Herr Paléologue hat einem Kollegen erzählt, die russische Regierung habe in Paris und London gebeten, man möge ihr mit Rücksicht auf ihre besondere Stellung zu Bulgarien in der Anerkennungsfrage den Vortritt lassen, was bereitwilligst zugestanden worden sei. So erkläre es sich, daß der Kaiser von Rußland zunächst allein die Anerkennung durch sein Glückwunschtelegramm ausgesprochen habe. Die weitere Verzögerung der Anerkennung seitens Frankreichs und Englands sei darauf zurückzuführen, daß es nicht möglich gewesen sei, sich so schnell mit dem auf dem Mittelmeer kreuzenden König Eduard in Verbindung zu setzen.

Ganz anders spricht sich Sir George Buchanan aus, der aus seinem Befremden über das einseitige Vorgehen Rußlands kein Hehl macht und heute Herrn Malinow angezeigt hat, seine Regierung habe Schritte bei den Mächten unternommen[1], um die gleichzeitige Anerkennung durch alle herbeizuführen. Romberg

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Mir ist nichts davon bekannt

Nr. 9361

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Freiherr von Schoen an den Generalkonsul in Sofia Gesandten Freiherrn von Romberg

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 37 Berlin, den 26. April 1909

Euer Hochwohlgeboren sind ermächtigt, im Einvernehmen mit österreichischem und italienischem Kollegen* dem Fürsten Ferdinand und dortiger Regierung die Anerkennung der Unabhängigkeit namens Kaiserlicher Regierung auszusprechen, sobald Ihnen türkisch-bulgarische Vertragsbestimmung amtlich notifiziert ist, wonach Bulgarien bis zum Tag der Verständigung zwischen Pforte und Bahngesellschaft Schuldner der letzteren für die aus Wegnahme der Linie entstandene Entschädigung bleibt. Falls Euer Hochwohlgeboren diese amtliche Notifikation noch nicht vorliegt, bitte unter Verwertung vorstehender Instruktion auf schleunige Erteilung hinwirken. Drahtantwort. v. Schoen

Randvermerk Zimmermanns:
Der österreichisch-ungarische Botschafter teilt soeben Auftrag Baron Aehrenthals mit, daß dieser noch heute bulgarische Unabhängigkeit anerkennen will, da seiner Ansicht nach Bulgarien alle notwendigen Voraussetzungen erfüllt habe.

* Cucchi Boasso.

Nr. 9362

Der Generalkonsul in Sofia Gesandter Freiherr von Romberg an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 68 Sofia, den 27. April 1909

Nach Empfang einer Note, in der bulgarische Regierung mir Wortlaut des Artikels VII bulgarisch-türkischen Protokolls mitteilt, ferner versichert, daß sie alles, was sie könne, tun werde, um Entschädigung der Gesellschaft durch die Türkei herbeizuführen, habe ich nach Vorgang österreichischen und italienischen Vertreters schriftlich unsere Anerkennung zur Kenntnis der bulgarischen Regierung gebracht und begab mich gemeinschaftlich mit österreichischem und italienischem Kollegen zum Minister Herrn Paprikow, um Glückwünsche unserer Regierungen zu überbringen.

Wegen gemeinsamer Audienz beim König ist italienischer Vertreter ohne Instruktion, hat in Rom angefragt. Sollte italienische Regierung ablehnend antworten, würde ich mit Graf Thurn gemeinsame Audienz erbitten.

Herr Paprikow sagte mir, Liaptschew werde heute noch zu Zeichnung eines Kompromisses in Bahnfrage ermächtigt, das anscheinend zwischen den drei Parteien vereinbart worden ist*.

Kommentaren über Ausbleiben eines Glückwunsches Seiner Majestät des Kaisers suche ich durch Hinweis auf Abwesenheit unseres allergnädigsten Herrn zu begegnen.

Romberg

Nr. 9363

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an Kaiser Wilhelm II., z. Z. in Korfu

Telegramm. Entzifferung

Nr. 61 Berlin, den 27. April 1909

Euerer Majestät melde ich alleruntertänigst, daß ich, nachdem genügende Sicherheit für Befriedigung unserer Interessen an Orientbahn gegeben, Allerhöchstdero Vertreter in Sofia ermächtige, heute in Gemeinschaft mit österreichischem und italienischem Vertreter die Anerkennung der Unabhängigkeit Bulgariens auszusprechen und zu diesem

---

* Der Abschluß des Abkommens bezüglich der Bahnfrage zog sich noch bis zum 26. Juni hin. Siehe den Text des Abkommens in „Das Staatsarchiv" Bd. 79, S. 51ff.

Zwecke Audienz beim König nachzusuchen. Wiener Nachrichten zufolge gratuliert Kaiser Franz Joseph telegraphisch dem König zur Anerkennung. Da eine persönliche Beglückwünschung des Königs auch Euerer Majestät huldreichen Intentionen entsprechen dürfte, verfehle ich nicht, nachstehenden Telegrammentwurf* zu unterbreiten:

„Seiner Majestät dem König Ferdinand, Sofia.

In der Gewißheit, daß Deine Regierung in loyaler Weise für die Sicherstellung der deutschen materiellen Interessen an der Neuregelung der Orientbahnfrage einsteht, habe ich meinen Vertreter beauftragt, Dir die Anerkennung meiner Regierung zur Unabhängigkeit Deines Landes auszusprechen. Es gereicht mir zur Freude, Dir gleichzeitig meine persönlichen Glückwünsche auszudrücken und Dich als König von Bulgarien begrüßen zu können. Der Königin küsse ich die Hand."

Alleruntertänigst
Bülow

* Das Telegramm ging am 27. April von Korfu an König Ferdinand ab.

Kapitel CCIII

Die Österreichisch-Serbische Kriegsgefahr auf der Höhe Der Gedanke einer Vermittlungsaktion

Nr. 9364

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 20 St. Petersburg, den 15. Januar 1909

Wie kaum anders zu erwarten war, macht Herr Iswolsky zum Abschluß des austro-türkischen Übereinkommens* eine einigermaßen sauersüße Miene. Er betonte heute mir gegenüber, mit diesem Übereinkommen seien die Schwierigkeiten noch lange nicht behoben, und sprach hieran anknüpfend die Befürchtung aus, daß Freiherr von Aehrenthal nunmehr „um so intransigenter" Serbien gegenüber auftreten werde. Ich erwiderte, daß ich diese Besorgnis nicht teilen könnte, im Gegenteil scheine mir die Art, wie der Zwischenfall mit der Rede des Herrn Milowanowitsch** geregelt worden sei, dafür zu sprechen, daß Österreich-Ungarn weit davon entfernt sei, die Dinge Serbien gegenüber auf die Spitze treiben zu wollen. Wäre die Annahme, daß Freiherr von Aehrenthal und die „Kriegspartei" in Österreich-Ungarn nur auf einen Vorwand warten, um über die Serben herzufallen, richtig, so hätten die jüngsten von Belgrad ausgegangenen Provokationen diesen Vorwand leicht bieten können.

Herr Iswolsky erklärte darauf, von seinen Besorgnissen bezüglich der Pläne des Wiener Kabinetts nicht abgehen zu können. Der Augenblick sei vielleicht jetzt noch nicht gekommen, aber im März würde ich sehen, daß er recht habe.

Ich versuchte nun dem Minister klar zu machen, daß der Besitz Serbiens, welcher doch allein der Zweck eines Krieges sein könnte, mir aus mancherlei Gründen für Österreich-Ungarn wenig erstrebenswert erscheine. Würde Serbien wirklich einen coup de tête machen und, etwa in der Hoffnung auf auswärtige Hülfe, Österreich-Ungarn angreifen, so hielte ich für das wahrscheinlichste, daß von österreichischer Seite ein Krieg nur als eine Strafexpedition ohne Absicht auf Gebietserweiterung unternommen werden würde.

Herr Iswolsky wollte sich nicht davon abbringen lassen, daß die österreichische Politik weitgehende Absichten bezüglich Serbiens habe. In den angeblichen kriegerischen Vorbereitungen Österreich-Ungarns an der

---

* Vgl. Kap. CCI.

** Vgl. Kap. CC, Nr. 9188, S. 391, Fußnote.

serbischen Grenze will der Minister deutliche Beweise für die Absicht Österreichs erkennen, Serbien anzugreifen. Als ich darauf bemerkte, der Sicherheitsdienst gegenüber den Bandenbildungen, welche englischen Zeitungen zufolge in Serbien stattfänden, schiene mir die militärischen Maßregeln in Bosnien auch ohne aggressive Absichten zur Genüge zu rechtfertigen, behauptete der Minister, die österreichischen Truppenkonzentrationen und kriegerischen Vorbereitungen seien derartige, daß es sich unmöglich um bloße Defensivmaßregeln gegen Banden handeln könne.

Ich ergriff die Gelegenheit, um den Minister von neuem darauf hinzuweisen, welchen Dienst Rußland der Sache des Friedens leiste, indem es in Belgrad warne und mäßigend dort einwirke. Das Einlenken der serbischen Regierung bei dem letzten Zwischenfall scheine mir jedenfalls darauf hinzudeuten, daß die besonnenen Elemente in Belgrad noch die Oberhand hätten. Diese Elemente müßten sich nach der bisher von Rußland eingenommenen Haltung klar darüber sein, daß Serbien bei einem Friedensbruche allein stehen würde, sie würden daher meiner Überzeugung nach die zum Konflikt treibenden Schreier schon im Zaume halten.

Rußland könne sowohl für den Frieden als im eigensten Interesse der Serben nichts Besseres tun, als die Belgrader Regierung auf den Weg friedlicher Verhandlungen mit Österreich-Ungarn zu weisen. Ich könnte mir nicht denken, daß Österreich-Ungarn bezüglich einiger ökonomischer Kompensationen nicht mit sich würde handeln lassen. Wolle Serbien Vorteile aus der jetzigen Lage ziehen, so scheine mir die Erlangung einiger Zugeständnisse auf wirtschaftlichem Gebiet keineswegs ausgeschlossen. Nur müsse der Gedanke an territoriale Kompensationen endgültig fallen gelassen werden.

Die Antwort des Ministers bewies, daß er den Gedanken der Abtretung eines schmalen Streifen Landes, der Serbien mit dem Meere verbinden würde, noch immer nicht aufgegeben hat. Ich sprach Herrn Iswolsky meine Überzeugung aus, daß eine solche Forderung beim Wiener Kabinett auf unüberwindlichen Widerstand stoßen müßte und Serbien daher besser täte, sich mit einer Bahnverbindung nach dem Meere und Tarifkonzession zu begnügen, als einem Phantom nachzujagen und sich dabei ins Verderben zu stürzen.

Mein englischer Kollege will von Herrn Iswolsky gehört haben, daß hier neuerdings sehr beunruhigende Nachrichten aus Belgrad eingegangen sind. Nach dem cercle in Zarskoje Selo am Neujahrstage fiel allgemein auf, daß Herr Iswolsky ein langes Gespräch mit dem serbischen Gesandten* hatte, bei welchem er sehr ernst auf den Gesandten einzureden schien.

F. Pourtalès

---

* Popowitsch.

Nr. 9365

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes von Schoen

Reinschrift

Berlin, den 20. Januar 1909

Der italienische und der französische Botschafter haben mich wiederholt sondiert, ob uns der in der Presse aufgetauchte Gedanke einer Vermittlungsaktion der Westmächte im Verein mit Deutschland zur friedlichen Lösung der Balkankrisis sympathisch erscheine[1].

Ich habe den Gedanken nicht gerade abgewiesen, aber auch keinerlei Empressement zur praktischen Verwirklichung gezeigt. Vor allem müsse der Erfolg des österreichisch-türkischen Verständigungsversuches* abgewartet werden. Führe dieser zum Ziel, so sei auch eine Verständigung zwischen Bulgarien und der Türkei zu erwarten. Was danach etwa noch an Schwierigkeiten übrig bleiben sollte, brauche wohl Europa nicht mit Sorge zu erfüllen. Wenn sich etwa noch Anlaß zu einer Vermittlungsaktion ergeben sollte, so müßte jedenfalls Form und Inhalt einer solchen sehr sorgfältig erwogen und Sicherheit dafür gewonnen werden, daß Vermittlungsvorschläge an den Stellen, wo sie gemacht werden sollen, auch willkommen sein würden.

Neuerdings ist Herr Cambon mit einem anderen Gedanken an mich herangetreten:

Im gegebenen Moment könnten wir in Wien, Frankreich in St. Petersburg anfragen, ob wir den Kabinetten gefällig sein könnten. Selbstverständlich müßten wir und Frankreich uns zunächst über Zeit und Inhalt einer derartigen freundschaftlichen Demarche verständigen. Cambon selbst hält diesen Zeitpunkt für noch nicht gekommen.

Ich habe ihm die gleiche Ansicht geäußert und im übrigen Befriedigung über den Gedanken eines etwaigen Zusammenwirkens Frankreichs und Deutschlands ausgesprochen.

v. Schoen

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Akademische Dinge!

Nr. 9366

Aufzeichnung des Unterstaatssekretärs im Auswärtigen Amt Stemrich für den Staatssekretär von Schoen

Undatiert. Eigenhändig

[pr. 22. Januar 1909]

Der italienische Botschafter hielt mir heute einen längeren Vortrag darüber, wie nützlich es sei, wenn jetzt, nachdem der österreichisch-

* Vgl. darüber Kap. CCI.

türkische Konflikt beseitigt oder nahezu beseitigt sei, Deutschland und Frankreich zusammen in Wien und Petersburg intervenierten, um die noch schwebenden slawischen Fragen (Serbien und Montenegro) zu erledigen. Er halte nicht dafür, daß England oder gar England und Italien sich beteiligten, dann würden der Intervenienten zu viele — aber uns als Verbündeten der Österreicher und den Franzosen als Verbündeten Rußlands werde es leicht sein, die noch schwebenden Schwierigkeiten zur Erledigung zu bringen. Er habe über diesen Gedanken mit Ew. Exzellenz nach dem Erscheinen des „Temps"-Artikel* gesprochen, Euere Exzellenz hätten eine solche Demarche vor Einigung Österreichs mit der Türkei für verfrüht gehalten, sich aber übrigens sehr sympathisch über den Gedanken geäußert. — Ich bin über die Rolle des Zuhörers nicht hinausgegangen und habe nur mal hingeworfen, daß ich nicht wüßte, ob eine Intervention in Wien willkommen sein würde. Herr Pansa bemerkte übrigens, Cambon habe ihm gesagt, wenn wir in Wien vorgehen würden, werde Frankreich zu entsprechendem Vorgehen in Petersburg sofort bereit sein.

Der Botschafter plädierte weiter für eine Konferenz und motivierte dies namentlich damit, daß doch auch die unbeteiligten Unterzeichner des Berliner Vertrages den unter den Nächstbeteiligten geschlossenen Abreden zustimmen müßten. Herr Pansa erklärte wiederholt, er spreche nur persönlich und ohne jeden Auftrag seiner Regierung.

Stemrich

Nr. 9367

Aufzeichnung des Gesandten im Auswärtigen Amt von Kiderlen

Undatiert. Eigenhändig

[pr. 23. Januar 1909]

Meines unmaßgeblichen Erachtens würde jede Intervention in Wien und selbst die Anfrage, ob unsere Intervention erwünscht sei, zu vermeiden sein. Wir haben keinen Grund, auf unsere Bundesgenossen einzuwirken und Herrn Iswolsky aus seiner unbequemen Lage herauszuhelfen.

Kiderlen

Nr. 9368

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 12 St. Petersburg, den 25. Januar 1909

Da angebliche Angriffspläne Österreichs auf Serbien und unsere eventuelle Stellungnahme dazu Iswolsky zurzeit stark beschäftigen und

* Es handelt sich offenbar um einen im „Temps" vom 10. Januar erschienenen Artikel Tardieus „Crise et Médiation", in dem für eine französisch-englisch-deutsche Vermittelung in der Orientkrise eingetreten wurde.

er mir gegenüber das Gespräch immer wieder darauf bringt, halte ich es nicht für ausgeschlossen, daß auch Kaiser Nikolaus bei übermorgigem Diner zur Feier allerhöchsten Geburtstags dies Thema berühren könnte. Wäre für allgemeine Direktiven zur Regelung meiner Sprache für diesen Fall dankbar.

Pourtalès

Nr. 9369

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes von Schoen an den Botschafter in Petersburg Grafen von Pourtalès

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 15 Berlin, den 25. Januar 1909

Auf Telegramm Nr. 12* zur Regelung Euerer Exzellenz Sprache.

Falls Österreich-Ungarn Angriffspläne hegte, würde zu deren Verwirklichung bisheriges Verhalten Serbiens reichlichen Anlaß geboten haben. Nach unseren Informationen will Österreich-Ungarn keinen Krieg und würde, falls er ihm trotzdem aufgezwungen werden sollte, weder Serbiens Selbständigkeit antasten noch nach serbischem Gebietszuwachs streben (vgl. Erlaß 134**). Auffüllung österreichisch-ungarischer Kaders an serbischer Grenze bezweckt lediglich Sicherstellung gegen Überraschungen serbischerseits. Maßnahme durchaus verständlich mit Rücksicht auf planmäßige serbisch-montenegrinische Kriegsvorbereitungen, neuerliche Sprache des Fürst Nikolaus und Preßhetzereien, wie sie namentlich vom Londoner Argus-Korrespondenten der „Nowoje Wremja"*** ausgehen. Rußland würde Sache des Friedens dienen, wenn es Serbien und Montenegro ernstlich zur Ruhe mahnte.

v. Schoen

Nr. 9370

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 43 St. Petersburg, den 30. Januar 1909

Als ich Herrn Iswolsky am Tage nach dem Geburtstage Seiner Majestät des Kaisers und Königs besuchte, um ihm für seine Glückwünsche zu

* Siehe Nr. 9368.

** Erlaß Nr. 134 vom 23. Januar übermittelte einen Wiener Bericht vom 20. Januar, wonach Kaiser Franz Joseph in einem Schreiben an den Zaren zum Ausdruck bringen wollte: Österreich wünsche gewiß keinen Krieg, könnte sich aber durch die fortdauernden serbischen Provokationen gezwungen sehen, strafend einzuschreiten. Auch dann würde Österreich bereit sein zu erklären, daß es ihm fern liege, die Selbständigkeit Serbiens anzutasten oder größere Gebietserweiterungen für sich auf Kosten Serbiens anzustreben.

*** Wesselitzky.

danken, fand ich den Minister wieder in sehr schlechter und nervöser Stimmung. Würde ich die Äußerungen des Ministers alle wiedergeben wollen, so bliebe mir kaum etwas anderes übrig, als meine früheren Berichte abzuschreiben. „La politique néfaste et illoyale du Baron Aehrenthal", die an allem Schuld trage, war wieder das Leitmotiv, über welches ich die Variationen länger als eine Stunde anhören mußte. Dieses Mal traten „die Schikanen", die Baron Aehrenthal Herrn Iswolsky „nicht nur in der Orientfrage, sondern auch auf anderem Gebiete" mache, mehr in den Vordergrund. Der Minister spielte dabei auf die Ausweisung russischer Journalisten an und auf die von Österreich-Ungarn erbetene Abberufung des russischen Konsuls in Lemberg*. In dieser letzteren Frage habe die russische Regierung das größte Entgegenkommen bewiesen und sei den Wünschen des Wiener Kabinetts sofort nachgekommen. Und wie habe sich Baron Aehrenthal für dieses Entgegenkommen erkenntlich gezeigt? Der österreichisch-ungarische Minister habe sofort urbi et orbi, und zwar wie Herr Iswolsky, wohl in absichtlicher Übertreibung, behauptete, durch Maueranschlag bekannt gegeben, der Konsul sei auf Wunsch der österreichisch-ungarischen Regierung von seinem Posten abberufen worden. Kann man unfreundlicher handeln? „Il livre tout à la publicité[1]." Es zeige sich immer mehr, daß mit diesem Minister nicht zu verhandeln sei. Er, Iswolsky, beglückwünsche sich daher auch jeden Tag, daß er den vertraulichen Gedankenaustausch mit dem Wiener Kabinett aufgegeben habe und sich jetzt auf den offiziellen schriftlichen Verkehr beschränke. Was man von Baron Aehrenthal zu erwarten habe, darüber wüßten ja auch die Italiener ein Wort zu sagen[2]. Man müsse alles Vertrauen in die Loyalität der österreichisch-ungarischen Politik verlieren.

In solchen Augenblicken kann man Herrn Iswolsky gegenüber nichts anderes tun, als ihm zuzureden, etwa wie man einem Kinde zuredet. Eine geistreiche Dame der hiesigen Gesellschaft, welcher der Minister vor einigen Tagen sein Leid klagte, hat ihm darauf erwidert: „Vous êtes une femme hystérique[3]." Mit diesen Worten ist der Zustand Herrn Iswolskys richtig gekennzeichnet. Ich habe mich denn auch wieder bemüht, den Ausfällen des Herrn Iswolsky gegenüber, in denen es auch an Spitzen gegen uns nicht fehlte, eine freundliche Ruhe zu bewahren. Ich bat den Minister, nicht alles von dem Gesichtswinkel seiner persönlichen Gereiztheit gegen seinen österreichisch-ungarischen Kollegen zu betrachten und vor allem in den von der russischen Regierung sehr vernünftigerweise betretenen Bahnen der Einwirkung im friedlichen Sinne auf Serben und Bulgaren fortzufahren. Die Mächte, die ja anscheinend alle den Frieden wollten, müßten jetzt ohne Rücksicht auf ihre Gruppierungen alle in derselben Richtung der Beruhigung auf der Balkanhalbinsel zusammenwirken. Ich hegte die zuversichtliche Hoffnung, daß man auf diesem Wege am sichersten aus dem jetzigen Zustande der Spannung bald herauskommen werde.

---

* Pustoschkin.

Herr Iswolsky hatte für diese Ausführungen keine andere Antwort als ein resigniertes Achselzucken und die Worte: „Ich fürchte, Sie sind zu optimistisch." Er kam dann wieder auf seine Besorgnisse bezüglich der Angriffspläne Österreich-Ungarns auf Serbien, auf welche ich im Sinne der mir von Euerer Durchlaucht erteilten hohen Weisungen antwortete. Als ich dann im weiteren Verlauf des Gesprächs darauf zurückkam, daß Serbien durchaus seine Velleitäten bezüglich territorialer Kompensationen aufgeben müsse, erwiderte der Minister: „Wirtschaftliche Kompensationen würden illusorisch sein. Denn, was Freiherr von Aehrenthal mit der einen Hand gibt, nimmt er mit der anderen wieder zurück. Durch veterinär-polizeiliche Maßregeln zum Beispiel ließen sich gerade diejenigen ökonomischen Zugeständnisse, deren Serbien bedarf, leicht annullieren."

Am Schluß des Gespräches kam die Rede auf die bulgarisch-türkischen Verhandlungen*. Auch über diesen Punkt sprach sich der Minister pessimistisch aus. Er behauptete, Anzeichen zu haben, daß die Wiener Politik die Verständigung zwischen der Pforte und der bulgarischen Regierung zu hintertreiben suche.

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] Die Angst wegen seiner Briefe!
[2] aha!
[3] sehr gut

Nr. 9371

Der Gesandte in Belgrad Prinz von Ratibor an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 30 Belgrad, den 30. Januar 1909

Der Kaiserliche Botschafter in St. Petersburg schreibt in einem seiner Berichte über eine Unterredung mit Herrn Iswolsky**: „Am interessantesten von den Äußerungen des Ministers war wohl die Bemerkung, daß die orientalische Frage nur durch einen Konflikt, der jetzt wieder in größere Nähe gerückt sei, gelöst werden könne. Es kam dabei die Ansicht derjenigen Politiker zum Ausdruck, welche einsehen, daß Rußland gegenwärtig nichts anderes tun kann, als sich mit den gegebenen Tatsachen abfinden, die aber hoffen, daß in etwa fünf bis zehn Jahren Rußland sich wieder so weit gekräftigt haben wird, um bei dem ‚unvermeidlichen Konflikt' seine Ziele im nahen Orient zu erreichen."

Diese Äußerungen decken sich genau mit der Auffassung des Herrn Paschitsch und bestärken mich in der Ansicht, daß seine momentane Zurückhaltung als ein Zeichen dafür anzusehen ist, daß die serbische

---

* Vgl. dazu Kap. CCII.
** Vgl. Kap. CC, Nr. 9191.

Regierung einen friedlichen Ausweg aus der heutigen Krisis sucht, und daß er, wenn seine Parteigänger es ihm gestatten, es anderen überlassen will, aus der Sackgasse mit heiler Haut herauszukommen, um „etwa in fünf bis zehn Jahren" wieder in Aktion treten zu können.

Es wird sich demnächst zeigen, ob das serbische Memorandum* geeignet sein wird, die Spannung zu lösen. Wenn Herr Iswolsky den Konflikt tatsächlich jetzt vermeiden will, muß man das annehmen.

M. Ratibor

Nr. 9372

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Konzept

Nr. 266 Berlin, den 6. Februar 1909

Der französische Botschafter hat schon zweimal die Bemerkung fallen lassen, ob wir allein oder mit Frankreich zusammen zwischen Rußland und Österreich intervenieren wollten**. Denselben Gedanken hat auch der italienische Botschafter entwickelt***. Ich habe mich zunächst nur ausweichend dahin geäußert, daß mir der Moment zu irgendeiner Vermittelung noch nicht gekommen scheine.

Ich bin aber der Ansicht, daß wir uns überhaupt auf irgendeine Mediation in Gemeinschaft mit den Franzosen nicht einlassen dürfen. Ein Vermittlungsversuch zwischen Rußland und Österreich-Ungarn, ob er gelingt oder nicht, müßte jedenfalls in Wien Mißtrauen gegen uns erregen und uns nicht nur den Österreichern selbst gegenüber, sondern vor der ganzen Welt als laue Freunde erscheinen lassen. Daß dies als eine politische Niederlage Deutschlands dargestellt und ausgebeutet würde, liegt auf der Hand. Außerdem würde Frankreich Rußland gegenüber, das den ganzen Vorteil davontrüge, sich das ausschließliche Verdienst zuschreiben.

Der Gedanke Frankreichs an eine Mediation ist lediglich der Furcht vor einem kriegerischen Konflikt um den Orient entsprungen. Diese Furcht ist den Franzosen durch ihr Mißtrauen gegen die Iswolskysche Politik eingeflößt. Eine allgemeine Konflagration aber können die Franzosen absolut nicht brauchen: sie haben keine Lust mit uns zu fechten,

---

* Es war damals viel die Rede von einem von Serbien und Montenegro vorbereiteten gemeinsamen Memorandum an die Mächte, in welchem nochmals der Standpunkt beider Regierungen und die Kompensationsfrage dargelegt werden sollten. Nach Äußerungen Freiherrn von Aehrenthals zu Botschafter von Tschirschky wäre dieses geplante Memorandum unter russischer Mitwirkung und unter russischer Patronanz aufgesetzt worden. Bericht Tschirschkys Nr. 59 vom 27. Januar 1909. Indessen kam es nicht zu einer Übergabe des Memorandums an die Mächte.

** Vgl. Nr. 9365.

*** Vgl. Nr. 9366.

weil die Russen eventuell Österreich hindern wollen, die Serben bei einem Angriff der letzteren zu züchtigen; sie wissen ferner genau, daß ihr Bundesgenosse auf einen Krieg in keiner Weise vorbereitet ist, und sie fürchten natürlich auch, last not least, für ihr den Russen geborgtes Geld.

Wenn wir also unsere Mithilfe bei einer Mediation versagen, so müssen die Franzosen allein kriegerische Ausbrüche zu verhindern suchen, das heißt sie müssen von sich aus in Petersburg vorstellig werden und zur Ruhe und Nachgiebigkeit raten. Das ist den Franzosen natürlich äußerst lästig, weil sie wissen, daß sie sich die Russen damit stark entfremden werden. Sie möchten deshalb uns in die Aktion hineinziehen. Wir haben natürlich keinen Anlaß, uns zu diesem Spiel herzugeben und zu unserem eigenen Schaden für die Franzosen die Kastanien aus dem russischen Feuer zu holen. Der ganze Nutzen einer solchen Aktion wäre auf französischer, der ganze Schaden auf unserer Seite. Wenn wir ruhig zuwarten, muß Frankreich von sich aus handeln, und damit wird der Einkreisungsring, der längst brüchig geworden ist, dauernd gesprengt sein.

Bülow

Nr. 9373

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes Freiherrn von Schoen

Eigenhändig

Berlin, den 9. Februar 1909

Herr von Szögyeny teilt mir vertraulich mit, Nachrichten zufolge, die Baron Aehrenthal aus Belgrad erhalten, und die auch von anderer Seite bestätigt werden, sei es nicht unmöglich, daß gelegentlich des Königsbesuches in Berlin von englischer Seite der Gedanke der Autonomie für Bosnien und die Herzegowina sowie von Kompensationen für Serbien und Montenegro befürwortet werde.

Ich habe geantwortet, ich glaubte nicht, daß es anläßlich des jetzigen Besuches zu politischem Gedankenaustausch kommen werde. Sollte aber etwa von englischer Seite eine Initiative ergriffen werden, so würde für uns nach wie vor lediglich der uns bekannte österreichisch-ungarische Standpunkt maßgebend sein*.

v. Schoen

---

* Tatsächlich kam es gelegentlich der Anwesenheit des englischen Königspaars in Berlin (8.—11. Februar) auch zu politischen Erörterungen teils zwischen König Eduard VII. und Kaiser Wilhelm II., teils zwischen Fürst Bülow sowie dem Vortragenden Rat von Stumm und dem in Begleitung des Königs weilenden englischen Unterstaatssekretär Sir Charles Hardinge. Während die Unterhaltung der beiden Herrscher vorwiegend die Flottenfrage betraf (vgl. Bd. XXVIII, Kap. CCXXI, Nr. 10260) und bezüglich der orientalischen Frage nur den russischen Vermittelungsvorschlag, der einen

Nr. 9374

Kaiser Wilhelm II.
an Kaiser Franz Joseph von Österreich

Telegramm en clair
Konzept

Berlin, den 12. Februar 1909

Der König und die Königin von England haben uns soeben nach einem in jeder Weise gut verlaufenen, fast viertägigen Besuch verlassen. Ich habe in meinen Gesprächen mit dem König keinerlei Stimmung gegen Deine Regierung und die von ihr verfolgte Politik wahrgenommen. Wenn wir auch über Politik nur im allgemeinen gesprochen haben, so sind wir uns doch in dem Wunsch einer friedlichen Lösung aller Fragen begegnet. Ich hoffe, daß auch dieser Besuch in seinen Folgen nicht nur für die deutsch-englischen Beziehungen, sondern auch für die Gesamtheit der Völker von guter Wirkung sein wird*.

Wilhelm

---

finanziellen Ausgleich zwischen der Türkei und Bulgarien in Aussicht nahm, berührte, ging Sir Ch. Hardinge mit Fürst Bülow fast die gesamten Balkanfragen durch. Nachdrücklich betonte Sir Ch. Hardinge dabei die Hoffnung, daß der Friede auf der Balkanhalbinsel und in Europa nicht gestört werden möge. In einer Aufzeichnung Fürst Bülows vom 10. Februar (siehe deren vollen Wortlaut in Kap. CCII, Nr. 9330) heißt es darüber: „Sir Charles sieht in dieser Beziehung nicht schwarz. Rußland sei jetzt gar nicht in der Lage, Krieg zu führen. Die Franzosen hätten nicht die mindeste Lust zu einem Kriege. Deutschland und England wollten den Frieden". Immerhin sah Sir Charles Hardinge doch die Lage in Serbien und Montenegro für bedrohlicher an: beide kleinen Staaten würden am Ende doch losschlagen, da sie glaubten, daß Rußland sie, wenn sie geschlagen seien, nicht im Stiche lassen könne. Als Fürst Bülow einwandte, Serbien und Montenegro würden sicher nicht losschlagen, wenn Rußland ihnen erkläre, sie würden das auf eigene Gefahr tun, meinte der englische Staatsmann: Eine solche Erklärung könne der Zar als Protektor aller Slawen nicht abgeben. Die Mächte müßten aber fortfahren, die Serben und Montenegriner vor einem Handstreich zu warnen. Zu wünschen sei auch, daß Österreich, wenn es gezwungen sei, gegen Serbien vorzugehen, von vornherein erkläre, daß es dieses Land nicht annektieren und seine Integrität respektieren werde. Daß Österreich als Großmacht ohne einen Krieg Staaten wie Serbien und Montenegro keine territorialen Konzessionen machen könne, — was Fürst Bülow stark unterstrich — schien Sir Ch. Hardinge zu begreifen.
Über die Unterredung Sir Ch. Hardinges mit Stumm siehe Nr. 9375.

* Am 13. Februar richtete auch Fürst Bülow einen zur Mitteilung an Freiherrn von Aehrenthal bestimmten Erlaß (Nr. 323) an Botschafter von Tschirschky, der die Eindrücke über den Besuch König Eduards an der Hand der darüber gemachten Aufzeichnungen (vgl. Kap. CCII, Nr. 9330) wiedergab. Er unterstrich darin noch die Mitteilung Wilhelms II. an Franz Joseph, daß er, Kaiser Wilhelm, in seinen Gesprächen mit König Eduard keinerlei Stimmung gegen die österreichische Regierung bemerkt habe. Siehe den Erlaß in Bd. XXVIII, Kap. CCXXI, Nr. 10262.

Nr. 9375

Aufzeichnung des Vortragenden Rats im Auswärtigen Amt Wilhelm von Stumm

Eigenhändig

Berlin, den 13. Februar 1909

pp.* Was die Orientfrage betrifft, so scheinen die serbisch-österreichischen Beziehungen Sir Charles Hardinge besondere Sorge zu bereiten. Er gab der Befürchtung Ausdruck, daß Baron Aehrenthal sich zu einer aggressiven Politik gegen Serbien werde verleiten lassen. Es werde die Aufgabe Deutschlands sein müssen, seinen Einfluß gegebenenfalls auf den Bundesgenossen zur Geltung zu bringen, um den Ausbruch eines Krieges zu verhindern. Es sei ihm allerdings in dieser Hinsicht eine große Beruhigung gewesen, aus den Äußerungen des Herrn Reichskanzlers zu entnehmen, daß dieser die von Baron Aehrenthal befolgten Methoden nicht durchweg billige und auch schon in der Vergangenheit sich bemüht habe, innerhalb der durch die Eigenart Baron Aehrenthals gezogenen Grenzen, und so weit die Rücksichten auf den Bundesgenossen dies zuließen, in diskreter Weise auf den Minister einzuwirken.

Ich habe Sir Charles gesagt, daß ich nicht glaubte, daß Österreich-Ungarn aggressive Absichten gegen Serbien hege[1]. Dagegen werde es allerdings im Falle von Provokationen von seiten Serbiens, die ich in der Form von Bandeneinfällen in Bosnien durchaus für möglich hielte, nicht vermeiden können, gegen dasselbe vorzugehen. Sir Charles meinte, damit werde die österreichisch-ungarische Regierung vollkommen in ihrem Rechte sein, denn keine Großmacht könne sich von einem benachbarten Kleinstaat derartige Machenschaften gefallen lassen. Aber es werde von Wichtigkeit sein, daß die österreichisch-ungarische Regierung, bevor sie eine Aktion beginne, eine bestimmte Erklärung über die Ziele derselben abgebe. Rußland werde sonst nicht ruhig bleiben können. Denn wenn es auch wohl zur aktiven Kriegführung außerstande sei, so werde doch schon die demonstrative Mobilisierung einiger Armeekorps genügen, um eine recht gefährliche Lage zu schaffen. pp.

Stumm

Randbemerkung des Fürsten von Bülow:
[1] Richtig.

---

* Die hier nicht wiedergegebenen Teile der Stummschen Aufzeichnung über die Unterredung, die er am 12. Februar mit Sir Ch. Hardinge hatte, betreffen das deutsch-französische Marokkoabkommen und die inneren Verhältnisse Englands.

Nr. 9376

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 32 London, den 18. Februar 1909

Sir E. Grey schlägt deutsch-englisch-französische Kooperation in Wien vor zur Inangriffnahme der serbischen Frage. Falls wir wünschten, daß auch Italien einbezogen werden solle, so sei er damit durchaus einverstanden. Rußland dagegen sei wegen seines Gegensatzes zu Österreich in der serbischen Frage zu gemeinschaftlicher freundschaftlicher Anfrage in Wien nicht zu beteiligen.

Folgendes Telegramm geht heute an Sir E. Goschen ab: "Following draft telegram to His Majesty's Ambassador at Vienna has been submitted to French and German representatives for the approval of their Governments:

‚We are very seriously disturbed by report that Austria feels she may be compelled to take active measures against Servia in the near future, and is already contemplating them. We doubt whether any assurances could induce Russia to regard such a situation with equanimity, and consequences of war between Servia and Austria might therefore be so far-reaching as to disturb the peace of Europe and involve other powers.

We are not aware that Servia has taken any offensive steps or given any new provocation beyond general excitement at home. We hoped she was waiting, and intended to wait, till the powers discussed her affairs. You should explain this view to Baron Aehrenthal and ask whether there is any definite action on the part of Servia of which Austria complains, or whether she has reason to apprehend such action. In this event you should assure him that we will do our best at Belgrade, as we have done before successfully, to remove such cause of complains, for we are most anxious, for reasons given above, to avert by every means in our power the contingency of seeing Austria compelled to taken active measures against Servia.

To secure peace it seems undesirable to delay any longer discussion amongst the powers of what settlement can be arrived at with regard to Servian and Montenegrin interests. To initiate this discussion we would suggest that Austria should state confidentially to us what concessions she is prepared to make, for we have always understood that she is prepared to make concessions about article 29 of the treaty of Berlin, and to offer some other advantages in addition.

You should co-operate with your French and German colleague in this sense' ".

Der englische Botschafter in Wien ist angewiesen, das Telegramm erst zu verwerten, nachdem deutsche und französische Regierung sich geäußert haben.

Ich sagte Sir E. Grey, die Gefahr liege in Belgrad, nicht in Wien. Serbien provoziere Österreich seit Monaten. Auf Serbien müsse gedrückt werden, solle der Frieden gewahrt bleiben. Serbien und Montenegro seien nicht geschädigt worden, hätten daher auch kein Recht auf Kompensationen. Wolle Österreich trotzdem diesen beiden Ländern Vorteile gewähren, so liege dies lediglich im Ermessen Österreichs. Territorialentschädigungen seien von vornherein ausgeschlossen. Ich glaubte nicht, daß meine Regierung einen unerwünschten Rat in Wien erteilen würde, weder allein noch mit anderen. Ganz gewiß würde sie sich nicht an einer gemeinsamen Demarche beteiligen, die als Druck ausgelegt werden könne.

Der Minister erklärte auch, er wolle keinen Druck auf Österreich ausüben, sondern nur eine freundschaftliche Besprechung der gefahrdrohenden serbischen Frage in Wien einleiten. Wenn aber von keiner Seite etwas geschehe und man den Dingen ihren Lauf lasse, so trieben die Verhältnisse zwischen Österreich und Serbien zum Kriege.

Ich erwiderte, der Sache des Friedens würde am besten durch eine Erklärung in Belgrad gedient sein, daß Serbien bei einem Kriege mit Österreich alles verlieren und nichts gewinnen werde.

Da ohne vermittelndes Eingreifen von befreundeter Seite allerdings der serbische Krieg und seine Folgen in Sicht ist, so dürfte es angezeigt sein, wenn wir den Sir E. Greyschen Vorschlag vertraulich in Wien zur Sprache brächten, um uns zu vergewissern, ob und unter welchen Bedingungen Freiherr von Aehrenthal bereit ist, die serbische Frage zu besprechen. Der Satz: „You should explain this view to Baron Aehrenthal etc." und der folgende Satz biete die Grundlage für eine Unterstützung der österreichischen Politik in Belgrad.

Bitte um Weisung.

Metternich

Nr. 9377

Der Botschafter in Paris Fürst von Radolin an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 55 Paris, den 18. Februar 1909

Herr Pichon sprach sich zu mir gestern abend freundschaftlich und ganz vertraulich dahin aus, es erscheine ihm sehr wünschenswert, daß Deutschland, Frankreich und England sich zu einer gemeinschaftlichen Aktion zusammenfänden mit dem Zweck, den österreichisch-serbischen Gegensatz aus der Welt zu schaffen. Ein Haupterfordernis für eine derartige Ausgleichtätigkeit würde es zunächst sein, Klarheit darüber zu gewinnen, welche Zugeständnisse Österreich schließlich an Serbien und auch an Montenegro zu machen bereit wäre.

England, so glaubte der Minister versichern zu können, sei zu einem Vorgehen der gedachten Art durchaus geneigt. Natürlich, so betonte Herr Pichon ausdrücklich, würde bei einer etwaigen Aktion darauf Bedacht zu nehmen sein, daß sich Österreich, dem er besonders entgegenkommen möchte, auch nicht im geringsten in irgendwelcher Hinsicht unangenehm berührt fühlen könnte.

Radolin

Schlußbemerkung Freiherrn von Schoens:

In ähnlichem Sinne wie Pichon bei Fürst Radolin haben mir Pansa und Cambon wiederholt gesprochen. Ich habe ihnen geantwortet, eine erfolgreiche Aktion zur Verhinderung eines österreichisch-serbischen Zusammenstoßes müßte meines Erachtens nicht in Wien, sondern in Belgrad, und zwar an letzterem Orte recht deutlich einsetzen.

18/II. v. Sch.

Nr. 9378

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 37 London, den 18. Februar 1909

Hiesiger italienischer Geschäftsträger* hat Telegramm von seiner Regierung, daß Herr Iswolsky dem italienischen** und englischen Botschafter äußerst heftige Sprache führe über Österreichs Verhalten gegen Serbien[1]. Italienische Regierung sehe die Lage sehr ernst an.

Ich erwiderte, Österreich wolle Serbien nicht angreifen, sondern umgekehrt Serbien die Österreicher. Serbien sei durch Österreich nicht verletzt worden und habe daher auch keine Ansprüche auf Entschädigung. Serbien würde den Frieden nicht stören, wenn alle Großmächte in Belgrad erklärten, daß es bei einem Krieg nichts gewinnen[2], aber viel verlieren könne, und daß es auf keine Hilfe zu rechnen hätte. Solange aber die eine oder die andere Großmacht bei den Serben Kompensationshoffnungen und damit auch die Hoffnung auf weitergehende Unterstützung erweckte[2], sei der Friede im Balkan nicht gesichert.

Ähnlich werde ich mich heute Sir E. Grey gegenüber ausdrücken.

Des italienischen Geschäftsträgers Frage, ob ein deutsch-französisches Zusammengehen stattfände, um in Wien mäßigende Ratschläge zu erteilen, verneinte ich mit der Begründung, daß wir unerbetene Ratschläge nicht erteilten.

Metternich

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Der Schuft hetzt zum Kriege!

[2] richtig.

Schlußbemerkung des Kaisers:

Sehr gut

* Graf von Bosdari.

** J. Melegari.

Nr. 9379

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an Kaiser Wilhelm II.

Ausfertigung

Berlin, den 19. Februar 1909

Euerer Kaiserlichen und Königlichen Majestät habe ich die Ehre zwei Telegramme von Euerer Majestät Botschaftern in London und Paris* ehrerbietigst vorzulegen. Danach schlagen uns die englische und die französische Regierung gemeinsame Schritte in Wien zur Beseitigung des österreichisch-serbischen Gegensatzes vor[1].

Wenn auch Herr Pichon dem Fürsten Radolin gegenüber den für Österreich freundlichen Charakter einer Demarche in Wien hervorgehoben hat, so dürfte diese Demarche dennoch nicht mit der Haltung in Einklang zu bringen sein, die wir bisher mit Euerer Majestät Allerhöchsten Genehmigung während der ganzen orientalischen Krisis unserem Bundesgenossen gegenüber eingenommen haben[2]; dieser müßte vielmehr den Eindruck gewinnen, als ob auch wir ihm zur Nachgiebigkeit gegenüber Serbien raten, das die Geduld der habsburgischen Monarchie auf harte Proben gestellt hat.

Euere Majestät bitte ich deshalb um Allerhöchstdero Einverständnis zu folgender, den Regierungen von England und Frankreich zu erteilenden Antwort:

„Aus dem uns zugegangenen Vorschlage haben wir mit Genugtuung ersehen, daß die englische — respektive französische — Regierung sich mit uns in dem Wunsche begegnet, jede Gefahr einer kriegerischen Entwickelung im Orient nach Möglichkeit zu beseitigen und daher auch einem Zusammenstoße Österreich-Ungarns mit Serbien entgegenzuwirken. Sind wir aber auch mit diesem Ziele der beiden Mächte, England und Frankreich, vollkommen einverstanden, so haben wir doch Bedenken gegen den vorgeschlagenen modus procedendi.

Nach unserer Ansicht muß eine Aktion, die auf Beseitigung des österreichisch-serbischen Gegensatzes abzielt, in Belgrad einsetzen[3]. Von Serbien sind die Provokationen ausgegangen; Serbien, das offizielle und das nicht offizielle, hat Kriegsdrohungen ausgestoßen, und zwar wegen einer das Königreich Serbien gar nicht berührenden Frage. Denn der Übergang der unbefristeten Besetzung von zwei türkischen Provinzen durch Österreich-Ungarn in dessen Eigentum hat für Serbien weder in tatsächlicher noch in rechtlicher Beziehung eine Änderung gebracht. Es ist also auch nicht zu erkennen, wofür an Serbien „Kompensationen" gegeben werden sollten.

---

* Siehe Nr. 9376 und 9377.

Wir können daher Österreich-Ungarn nicht zumuten, durch die Stimme anderer Mächte und damit zum mindesten unter dem Scheine eines von diesen Mächten ausgeübten Drucks dem mit Krieg drohenden Serbien gute Worte zu geben und Versprechungen zu machen.

Österreich-Ungarn hat wiederholt erklärt, Serbien nicht angreifen zu wollen; die Monarchie hat diesen Willen mit großer Langmut durch Ignorieren aller serbischen Provokationen bekundet. Die Störung der Ruhe droht nur von serbischer Seite; die fortdauernden Machinationen und Drohungen Serbiens können allein eine Lage schaffen, die für die benachbarte Monarchie unerträglich wird, und die sie zwingt, von dem Recht jeder Macht Gebrauch zu machen, Ruhe an ihrer Grenze zu schaffen[4].

Wenn tatsächlich Serbien, wie es entgegen dem sonstigen Verhalten seiner Regierung, seiner Kammer und seines Thronfolgers neuerdings erklärt, nicht an Krieg denkt und sich ruhig verhalten will, so ist überhaupt kein Anlaß zu Befürchtungen vorhanden angesichts der von Österreich abgegebenen und durch die Tat bekundeten Erklärung, Serbien nicht angreifen zu wollen.

Nachdem jedoch Österreich-Ungarn wiederholt erklärt hat, Serbien gewisse ökonomische Vorteile zuwenden zu wollen, würden wir im eignen Interesse Serbiens eine Demarche in Belgrad für nützlich halten, dahingehend, daß Serbien Garantien gegen eine Fortsetzung seiner provokatorischen Haltung gibt, daß die serbische Regierung ihre Handlungen und Kundgebungen im eigenen Lande mit den den Mächten gegebenen friedlichen Versicherungen in Einklang bringt und sich dann direkt an Österreich-Ungarn wendet, um über die ihm zu gewährenden wirtschaftlichen Vorteile in Verhandlung zu treten.

Erst wenn Serbien die erwähnten Garantien gegeben hat, könnte nach unserer Auffassung eine Anfrage bei der österreichisch-ungarischen Regierung in Erwägung gezogen werden, ob sie noch geneigt sei, direkt mit Serbien zu verhandeln[5].

Eine Demarche in Belgrad würde durch Beteiligung aller Mächte, insonderheit auch Rußlands erheblich gewinnen. Rußland würde wohl durch seinen französischen Bundesgenossen in freundschaftlicher Weise von der Nützlichkeit eines solchen Schritts überzeugt werden können. Wir sind aber auch gern bereit, mit England und Frankreich allein in Belgrad vorzugehen."

Diese Antwort würde mit der Treue zu unserm Bundesgenossen ein gewisses Entgegenkommen gegen England und Frankreich durch Anerkennung ihrer friedlichen Zwecke vereinen. Im Falle der Allerhöchsten Genehmigung werde ich die in London und Paris erteilte Antwort auch zur Kenntnis des Wiener Kabinetts bringen.

Euerer Majestät beehre ich mich zum Schlusse ein Euerer Majestät bereits bekanntes Telegramm des Grafen Metternich vom 18. d. Mts.*

---

* Siehe Nr. 9378.

nochmals alleruntertänigst vorzulegen; nach dem Eingang dieses Telegramms dürfte das englisch-französische Vorgehen außer durch das tatsächlich wohl vorhandene Bestreben nach Aufrechterhaltung von Friede und Ordnung auch einigermaßen durch den Wunsch diktiert sein, die Situation des Herrn Iswolsky zu erleichtern. Dazu haben wir keinen Anlaß[6].

Bülow

Bemerkung Kaiser Wilhelms II. am Kopf des Schriftstücks:
Einverstanden 20/II 09 W./.
Randbemerkungen des Kaisers:
[1] Nein! Mache ich nicht mit
[2] richtig
[3] richtig
das wird auch Aehrenthal den Botschaftern antworten
[4] ja
[5] überflüßig
[6] Nein! sicher nicht!

Nr. 9380

Der Botschafter in Paris Fürst von Radolin an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 57 Paris, den 19. Februar 1909

Herr Pichon ließ mich soeben zu sich bitten, um mir folgendes zu sagen:

Seine Nachrichten aus St. Petersburg und Wien lauteten sehr ernst. Die Lage sei durch den österreichisch-serbischen Gegensatz gefahrdrohend geworden. Frankreich, England und Italien seien bereit, in Wien[1] freundschaftliche Schritte zu unternehmen, um zu verhindern, daß zwischen Österreich und Serbien der Konflikt ausbreche. Pichon befürchtet ernstlich, daß Rußland für den Fall, daß Österreich energische Maßnahmen ergreifen sollte, durch irgendwelche demonstrative Aktion seinerseits, etwa einseitige Anerkennung der Unabhängigkeit Bulgariens seinem Balkankonkurrenten Österreich zuvorkommen könnte[2]. Die Massen in Rußland wären sehr erregt, und es wäre nicht ausgeschlossen, daß die Regierung ihrem Druck nachgeben müßte. Englischer Botschafter in Berlin sei beauftragt, unverzüglich Demarche zu machen, um Deutschland für gemeinsame freundschaftliche Aktion in Wien[3] zu gewinnen. Cambon habe Weisung, sich Vorgehen seines englischen Kollegen anzuschließen. Pichon legte jedoch Wert darauf, daß ich schon vorher meine Regierung orientiere. Er lege den größten Wert darauf, daß Deutschland sich dem gemeinschaftlichen Schritte in Wien anschließe[4].

Radolin

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:
[1] Nur in Wien!
[2] Das würde England (und Frankreich) wegen der Türkei nicht passen

[3] Aber nicht in Belgrad!
[4] Je vous croie
Schlußbemerkung des Fürsten von Bülow:
Die Antwort an Radolin muß nach Rückkehr des Immediatberichts* von Seiner Majestät ausdrücklich und deutlich Nomine Imperatoris gegeben werden.

Nr. 9381

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an Kaiser Wilhelm II., z. Z. in Potsdam

Telegramm. Entzifferung

Nr. 7 Berlin, den 20. Februar 1909

Zu meinem heutigen alleruntertänigsten Immediatbericht**:

Österreichisch-ungarischer Botschafter teilt hier soeben mit, französischer Botschafter in Wien habe gestern bei Freiherrn von Aehrenthal eine Sondierung vorgenommen. Freiherr von Aehrenthal antwortete, die Nachrichten über ein Ultimatum an Serbien seien gänzlich unbegründet. Österreich-Ungarn habe derzeit keinen Grund, seine eminent friedliche und den serbischen Provokationen gegenüber anerkannt langmütige Politik zu ändern. Wenn man in Paris beunruhigt sei, so besitze die französische Regierung die Möglichkeit, die Serben von ihrer wahnwitzigen Politik zu überzeugen. Für eine Einwirkung sei nicht Wien, sondern Belgrad der passende Ort[1].

Von der hier gemachten englisch-französischen Demarche hat Pichon den österreichischen Botschafter in Paris in Kenntnis gesetzt und sie mit beunruhigenden Nachrichten aus St. Petersburg motiviert.

Alleruntertänigst

Bülow

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Gut! abgeblitzt! ist den Galliern gesund

Nr. 9382

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 38 Wien, den 20. Februar 1909

Heute abend geht Brief Freiherrn von Aehrenthals an Euere Durchlaucht*** ab, als Antwort auf Euerer Durchlaucht Schreiben vom 8. Januar.

---

* Siehe Nr. 9379.
** Siehe Nr. 9379.
*** Siehe Nr. 9386.

Gleichzeitig bat mich Minister, Euerer Durchlaucht nachstehendes mitzuteilen. Französischer Botschafter habe ihn gestern privatim und vertraulich interpelliert über besorgniserregende Gestaltung der Verhältnisse zwischen Österreich-Ungarn und Serbien. Wie Freiherr von Aehrenthal vermutet, gibt diese Sondierung der nervösen Stimmung Ausdruck, die nicht nur in Paris, sondern auch in London und St. Petersburg sich in letzter Zeit eingestellt zu haben scheine. Er habe dem französischen Botschafter geantwortet, er bleibe der Lage in Serbien gegenüber nach wie vor ruhig und werde sich bis auf weiteres zu keinen aktiven Schritten Serbien gegenüber drängen lassen. Wollte Frankreich für die Erhaltung des Friedens arbeiten, die er dringend wünsche, so möge es seine Bemühungen an die Adresse Serbiens richten.

Nur für mich bemerkte der Minister weiter, daß gegenüber der öffentlichen Meinung in Österreich, die immer dringender ein weiteres Hinausziehen der unerfreulichen Lage Serbien gegenüber perhorresziere, er allerdings — wohl im März[1] — eine Klärung des Verhältnisses mit Serbien werde herbeiführen müssen. Er werde sich vorher aber darüber eingehend mit Euerer Durchlaucht verständigen. Der Minister fügte hinzu, er hoffe mit obiger Antwort an Herrn Crozier etwaige Interventionsversuche der anderen Mächte in Angelegenheiten, die nur Österreich-Ungarn und Serbien beträfen, im Keim erstickt zu haben. Er wiederholte, daß seiner Ansicht nach, und er hoffe sich darin mit Euerer Durchlaucht zu begegnen, jede Einmischung Dritter sowohl in das Verhältnis Österreichs zu Serbien als zu Rußland die Lage nur komplizieren und damit die Lösung der schwebenden Fragen erschweren würde[2].

Tschirschky

Bemerkung Kaiser Wilhelms II. am Kopf des Schriftstücks:
Es bleibt bei meiner Entscheidung! Ich mache diese Schritte nicht mit
Randbemerkungen des Kaisers:
[1] Gut
[2] richtig
Schlußbemerkung des Kaisers:
Einverstanden! Ich betheilige mich an dem Collektivschritt nicht! W.

Nr. 9383

*Aide-mémoire**

Unsigniertes Konzept

Berlin, den 21. Februar 1909

D'ordre de Sa Majesté l'Empereur et Roi auquel la proposition du Gouvernement a été soumise j'ai l'honneur de vous transmettre la réponse suivante:

---

* Das Aide-mémoire, das laut Aktenvermerk durch den Staatssekretär Freiherrn von Schoen den Botschaftern von England und Frankreich am 22. Februar vorgelesen wurde, trägt zahlreiche Korrekturen von der Hand des Reichskanzlers und des Staatssekretärs; als sein geistiger Urheber galt in diplomatischen Kreisen offenbar (vgl. v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke zur Geschichte der Ententepolitik der Vorkriegsjahre, S. 76f.) der Gesandte von Kiderlen, von dem das Konzept auch paraphiert wurde.

Le Gouvernement Impérial est très heureux de constater que la proposition du Gouvernement de la Grande-Bretagne (de la République Française) est dictée par le même désir, dont n'a cessé de s'inspirer le Gouvernement Impérial, d'écarter autant que possible tout danger de complications en Orient et notamment tout ce qui pourrait amener un conflit entre l'Autriche-Hongrie et la Serbie.

Le Gouvernement Impérial est entièrement d'accord avec le Gouvernement de la Grande-Bretagne (de la République Française) dans le but pacifique visé dans la proposition. A son grand regret il se trouve dans l'impossibilité d'adhérer à la manière proposée de procéder.

Une action tendant à écarter les différends existants entre l'Autriche-Hongrie et la Serbie, devrait de l'avis du Gouvernement Impérial s'exercer à Belgrade plutôt qu'à Vienne. C'est de la Serbie d'où partent les provocations. Des menaces de guerre ont été prononcées dans les cercles officiels et non-officiels de la Serbie pour une question qui ne concerne pas le Royaume Serbe. La situation du Royaume n'a été altérée ni au point de vue de ses intérêts matériels ni au point de vue de ses droits par le fait que l'occupation illimitée des deux provinces ottomanes par l'Autriche-Hongrie a été transformée en droit de propriété. On comprend difficilement comment de ce fait il résulterait pour la Serbie un droit à des „compensations".

Nous ne pouvons demander à l'Autriche-Hongrie de faire, par l'entremise d'autres Grandes Puissances, des avances et des promesses à la Serbie qui l'a menacée et la menace encore d'actes d'hostilité. En cédant à une pareille proposition, l'Autriche-Hongrie s'exposerait à l'apparence plier devant une pression.

L'Autriche-Hongrie a déclaré à différentes reprises ne pas vouloir attaquer la Serbie; elle a prouvé la sincérité de cette déclaration et sa ferme décision de s'y conformer par la longanimité avec laquelle elle est jusqu'ici restée impassible aux nombreuses provocations serbes. La tranquillité et la paix ne sont menacées que par la Serbie. Les menées et les menaces dans lesquelles la Serbie continue à se plaire, sont seules de nature à créer une situation intolérable pour la grande monarchie voisine et forcer cette dernière à user du droit qu'a incontestablement chaque puissance, de rétablir l'ordre et la tranquillité sur ses frontières. Si la Serbie ainsi qu'elle le déclare, veut, en dépit de l'attitude de son Gouvernement, de son parlament et du successeur au trône, réellement la paix il n'y a pas lieu de craindre un conflit, étant donné la déclaration solennelle de l'Autriche-Hongrie confirmée par son attitude, de ne pas vouloir attaquer la Serbie.

L'Autriche-Hongrie s'étant même montrée disposée à accorder certains avantages économiques à la Serbie le Gouvernement Impérial estime qu'il y aurait lieu dans l'intérêt même de la Serbie, de faire une démarche à Belgrade pour demander à la Serbie de donner des garanties contre la continuation de son attitude provocatrice envers l'Autriche-

Hongrie, de conformer ses faits et gestes aux assurances pacifiques qu'elle vient encore de donner aux Puissances et de s'adresser ensuite directement à l'Autriche-Hongrie pour discuter les avantages économiques que celle-ci voudrait lui accorder.

Une démarche à Belgrade serait d'autant plus efficace si toutes les puissances, et notamment la Russie y participaient.

Nr. 9384

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an Kaiser Wilhelm II.

Ausfertigung

Berlin, den 21. Februar 1909

Euerer Kaiserlichen und Königlichen Majestät beeile ich mich im Anschluß an meine gestrigen Meldungen anbei ein Telegramm des Botschafters in Wien* ehrfurchtsvoll zu unterbreiten, dessen Inhalt die Annahme bestätigt, daß eine wenn auch noch so freundschaftliche Einwirkung der Mächte in Wien Freiherrn von Aehrenthal sehr unwillkommen sein würde.

Gestern hat mich der französische Botschafter besucht, um mir die Euerer Majestät aus meinem gestrigen Immediatbericht bekannten Wünsche seiner und der englischen sowie auch der russischen Regierung ans Herz zu legen[1].

Ich habe erwidert, daß ich Euerer Majestät Allerhöchste Entschließung einholen und eine Antwort bis zum Eintreffen derselben mir vorbehalten müsse. Hierbei habe ich durchblicken lassen, wir hätten gerade in diesen Tagen noch von der verbündeten Wiener Regierung die bestimmte Versicherung erhalten, daß sie Serbien gegenüber an ihrer eminent friedlichen und langmütigen Politik festhalte. Die österreichisch-ungarische Regierung sei der Ansicht, daß eine etwaige Einwirkung der Mächte nicht in Wien, wohl aber in Belgrad angezeigt erscheine.

Eine ähnliche, die Allerhöchste Entscheidung Euerer Majestät vorbehaltende Antwort hat auch der Staatssekretär des Auswärtigen Amts den bei ihm vorsprechenden Botschaftern Englands und Frankreichs erteilt, wobei noch zu bemerken ist, daß der letztere zugleich im Namen des unpäßlichen russischen Botschafters erschien. Freiherr von Schoen hat der Antwort an die Botschafter noch hinzugefügt: Nous saluons avec sympathie tout projet tendant à éviter un conflit entre l'Autriche-Hongrie et la Serbie; nous soumettons en conséquence la proposition anglo-franco-russe à un examen sérieux, en tenant compte, bien entendu, de la situation et des sentiments de notre allié.

Bei seinem Besuche bei mir hat Herr Jules Cambon auch angefragt, ob ihm die Ehre zuteil werden könnte, von Euerer Kaiserlichen und König-

* Siehe Nr. 9382.

lichen Majestät empfangen zu werden, um aus seinem Munde den Ausdruck der Genugtuung des Präsidenten der Republik über den Abschluß des Marokkoabkommens entgegenzunehmen. Euere Kaiserliche und Königliche Majestät darf ich alleruntertänigst bitten, mir die Allerhöchsten Befehle hierüber zugehen zu lassen.

Bülow

Bemerkung Kaiser Wilhelms II. am Kopf des Schriftstücks:
Es bleibt bei meiner Ablehnung! W.

Randbemerkung des Kaisers:
[1] Ich bleibe bei meiner Ablehnung! Ich werde bestimmt an solchen Schritten Oesterreich gegenüber mich nicht betheiligen!

Nr. 9385

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 25 Berlin, den 22. Februar 1909

Zu Ew. pp. Information.

Wir lehnen Beteiligung an dem von England und Frankreich vorgeschlagenen gemeinsamen Schritt in Wien zur Beseitigung österreichisch-serbischen Gegensatzes ab, empfehlen vielmehr Demarche aller Mächte in Belgrad. Die Herrn von Szögyény mitgeteilte ausführliche Antwort an englischen und französischen Botschafter* folgt per Post.

Bülow

Nr. 9386

Der österreich-ungarische Minister des Äussern Freiherr von Aehrenthal an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Privatbrief. Ausfertigung

Wien, am 20. Februar 1909

Szögyényi hat den Auftrag erhalten, Ihnen meinen wärmsten Dank für den Brief vom 8. Januar** auszusprechen. Nichtsdestoweniger drängt es mich, Ihnen heute nochmals zu sagen, wie sehr ich durch den wahrhaft freundschaftlichen Inhalt dieses Schreibens angenehm berührt war, und zu welch großer Befriedigung es mir gereicht, mich mit Ihnen, hoch-

---

* Siehe Nr. 9383.
** Siehe Kap. CXCVIII, Nr. 9173.

verehrter Freund, in der Beurteilung der großen und kleinen Sorgen des Augenblicks in Übereinstimmung zu wissen.

Mein heutiges Schreiben will ich damit beginnen, Ihnen meine besten Glückwünsche zu dem Übereinkommen mit Frankreich über Marokko* sowie über den sehr gelungenen englischen Königsbesuch** zu übermitteln. Herr von Tschirschky hatte den Auftrag, mich über beides eingehend zu informieren, und wird Ihnen wohl inzwischen schon meinen herzlichsten Dank für diese Mitteilungen übermittelt haben, welche nicht nur für Deutschland und seinen Bundesgenossen, sondern auch für ganz Europa von guter Vorbedeutung sind. Ich freue mich über den Akkord betreffend Marokko, weil derselbe den Abschluß einer jahrelangen Spannung zwischen Deutschland und Frankreich sowie die Möglichkeit eines ruhigen Neben- und Miteinanderlebens und Wirkens der zwei großen Nationen bedeutet, ohne auf eine Veränderung des politischen Systems Europas abzuzielen. Einen weiteren Erfolg Ihrer Politik möchte ich in dem gelungenen Besuche König Eduards und in der bei diesem Anlasse stattgehabten Aussprache mit höchstdemselben und mit Hardinge erblicken. Die Herzlichkeit, mit welcher englischerseits das deutsch-französische Übereinkommen aufgenommen worden ist, ist gewiß symptomatisch und bestärkt mich in der Auffassung, die Sie schon in Ihrem Briefe vom 8. Januar andeuteten, daß in der englischen Politik ein Wandel wahrnehmbar sei. Die praktischen Engländer haben eben eingesehen, daß eine Politik gegen Deutschland und Österreich-Ungarn eine Unmöglichkeit ist, und schicken sich an, mehr mit dem festen Block in Mitteleuropa zu rechnen. Diese bessere Einsicht kann von Deutschlands und unserem Standpunkte nur mit aufrichtiger Befriedigung begrüßt werden. Wer mit dieser Wendung unzufrieden sein wird, ist Herr Iswolsky, der immer mehr einsehen lernen wird, daß seine Politik der Intrige und des persönlichen Hasses keine guten Früchte trägt. In diesem Zusammenhange möchte ich nur im Vorübergehen des, wie es scheint, ziemlich intimen Kontaktes gedenken, welcher zwischen Petersburg und Rom besteht.

Nach wie vor bleibt die endliche Bereinigung der Differenz mit der Türkei*** meine Hauptsorge. Ich hoffe, daß der Sturz Kiamils und die Berufung Hilmis† zum Großwesirat der Finalisierung unseres Abkommens nicht schädlich sein wird, wenigstens hat letzterer sich stets als Anhänger der Politik des Zusammengehens mit Österreich-Ungarn und Deutschland bekannt und auch in diesem Sinne Pallavicini gegenüber in jüngster Zeit Erklärungen abgegeben. Was das bosnische Protokoll betrifft, so bestehen nur hinsichtlich des künftigen wirtschaftlichen Regimes der Türkei einige Differenzen. Die Türkei möchte die Gelegenheit

---

* Vgl. darüber Bd. XXIV, Kap. CLXXXII.

** Vgl. Nr. 9373, Fußnote.

*** Vgl. dazu Kap. CCI.

† Am 14. Februar war der bisherige Minister des Innern, früherer Generalinspektor Mazedoniens Hilmi Pascha, an Stelle Kiamil Paschas zum Großwesir ernannt worden.

des Ententeprotokolls benützen, um von uns bindende Erklärungen zu erlangen über die Aufhebung der Kapitulationen, über die Anerkennung ihrer zoll- und handelspolitischen Dispositionsfreiheit sowie in betreff ihres Rechtes, im Falle des Mißlingens von Vertragsverhandlungen nach zwei Jahren einen autonomen Zolltarif auf spezifischer Grundlage einzuführen. Wie schon Szögyényi Ihnen in meinem Auftrage gesagt haben wird, kann ich diesen Wünschen der Türkei nicht entsprechen, da ich im Interesse aller Mächte, und um das bisher in diesen Angelegenheiten bestandene Konzert der Großmächte zu erhalten, kein Präjudiz schaffen kann. Die letzten Telegramme Pallavicinis lassen eine weitere Annäherung der beiderseitigen Standpunkte erkennen, und die Unterfertigung des Protokolls dürfte binnen kurzem zu gewärtigen sein.

Die Art und Weise, wie der Großwesirwechsel sich vollzogen hat, spricht neuerdings für die problematischen Zustände im türkischen Reiche, welches sich tatsächlich noch im Zustande der Revolution befindet. Wie immer aber die Dinge in der Türkei sich späterhin auch gestalten mögen, ich hoffe und werde es in dieser Beziehung nicht an gutem Willen fehlen lassen, mein Werk der Verständigung mit der Türkei in der bosnischen Frage nicht nur zu einem gedeihlichen Abschlusse zu führen, sondern auch an dem Bestreben festzuhalten, tunlichst freundschaftliche Beziehungen mit der Türkei zu unterhalten.

Ich halte den Augenblick für gekommen, um Ihnen, sehr verehrter Freund, streng geheim Mitteilung zu machen von den nächsten Absichten unserer Politik, speziell was Serbien anbelangt. Das Ziel meiner Politik war und ist die Sicherung der Annexion Bosniens und der Herzegowina. Nachdem ich darüber hinaus keine Pläne weder in bezug auf territoriale Erwerbungen noch in bezug auf Inaugurierung einer Prestigepolitik verfolge, so halte ich auch heute an meiner Auffassung fest, daß ein Krieg mit Serbien derzeit kein Objekt hätte. Der militärische Aufwand und die finanziellen Opfer sowie die im Geleite eines wenn auch lokalisierten Krieges unvermeidliche Spannung der Beziehungen zu anderen Mächten stünden nicht im Verhältnis zu dem zu erreichenden Ergebnisse einer solchen kriegerischen Unternehmung. Die nationalen Leidenschaften in dem unglücklichen Serbien und die schwankende Politik gewisser Mächte in dieser Frage haben aber andererseits immerhin eine Lage geschaffen, welche unsere Politik mit Rücksicht auf die Bedeutung, welche die Annexion für die vitalen Interessen der Monarchie besitzt, zwingen könnte, wenn es unbedingt notwendig wäre, einen Waffengang mit dem Savekönigreich ins Auge zu fassen.

Die Erregung, welche sich in Serbien wie in Montenegro und nicht minder in den slawisch gesinnten Kreisen Rußlands nach der Proklamierung der Annexion in geräuschvoller Weise bemerkbar gemacht hat, beweist, daß man in diesen Ländern und in diesen Kreisen sich über die Bedeutung des Annexionsaktes keiner Täuschung hingibt. Durch die Schwächung der Türkei und deren Verdrängung gegen Asien ist an unserer

Südostgrenze der Prozeß der Staatenbildung naturgemäß neuerdings in Fluß geraten. Wir mußten hiezu Stellung nehmen, und dies ist vor 30 Jahren durch die Okkupation und jetzt durch die Annexion geschehen. Diese beiden Akte bedeuten die Vernichtung des Traumes eines großserbischen Staates zwischen Donau, Save und Adria. Ich brauche nicht besonders zu betonen, daß ein solcher neuer Faktor, wenn er entstünde, seine Direktiven vom äußersten Nordosten und Westen erhalten und daher kein Element sein würde, welches sich in den Dienst einer ruhigen mitteleuropäischen Kulturentwicklung stellen würde. In einer so entscheidenden Phase der Staatenbildung oder, von unserem Standpunkte aus richtiger gesagt der „Reichsentwicklung", muß man wohl, wenn es nicht anders geht, selbst an die Anwendung der ultima ratio im Leben der Völker denken. Ich wiederhole aber, daß ich vorziehen würde, wenn jetzt der Krieg mit Serbien nicht notwendig sein sollte, weil mein Ziel auch ohne Krieg sicherzustellen ist, und weil ich eine Schwächung Serbiens durch Bulgarien für eine Eventualität halte, welche, entsprechend vorbereitet, in der Zukunft unschwer zu erreichen sein wird.

Dies vorausgeschickt, möchte ich Ihnen anvertrauen, daß mir die Absicht vorschwebt, im Laufe des Monates März unser auf die Dauer unhaltbares Verhältnis zu Serbien einer Klärung zuzuführen. Ich brauche wohl die Gründe nicht näher darzulegen, welche für die Notwendigkeit der Herbeiführung einer Klärung sprechen. Nur soviel möchte ich hierüber sagen, daß ich es als sehr bedenklich und als eine Schwächung unserer Position ansehen müßte, wenn wir es Serbien oder den anderen Mächten überlassen würden, diese Klärung in die Hand zu nehmen. Ich beabsichtige, die Fertigstellung des Ententeprotokolles mit der Türkei sowie den Ausgang der italienischen Wahlen* abzuwarten, dann aber — etwa Mitte März — unseren Gesandten in Belgrad** zu beauftragen, an die dortige Regierung behufs Herbeiführung einer Entscheidung heranzutreten. In freundschaftlicher, aber bestimmter Weise will ich der serbischen Regierung erklären, daß ich, wie ich schon vor Monaten in den Delegationen offen ausgeführt habe, eine Stellungnahme Serbiens zur Annexionsfrage mangels eines irgendwie begründeten Rechtstitels nicht akzeptieren könne. Diese Frage sei nunmehr infolge der Fertigstellung des Ententeprotokolles zwischen den zwei interessierten Mächten — Österreich-Ungarn und der Türkei — auch formell erledigt. Serbien müsse seine bisherigen Prätentionen aufgeben und uns überdies in bestimmtester Form die Versicherung erteilen, daß es gegen die Monarchie keine aggressiven Absichten hege und daher seine unmotivierten und das Land zugrunde richtenden Rüstungen sofort einstellen werde. Für diesen Fall wird Graf Forgách ermächtigt sein, der serbischen Regierung als Gegenwert für die Erklärung Serbiens, mit uns in Frieden und Freundschaft leben zu wollen, die Zusicherung zu

* Sie fanden am 7. März statt; das Ergebnis war ein entschiedener Sieg der italienischen Regierung.
** Graf Forgách.

erteilen, daß die Monarchie bereit sei, dem Königreiche den bisherigen Handelsvertrag mit geringen Modifikationen und den Anschluß des serbischen Eisenbahnnetzes an das bosnische zwecks Erleichterung der serbischen Transporte ans Meer zu gewähren. Die Verständigung über diese rein wirtschaftlichen Fragen wäre direkten Verhandlungen zwischen Österreich-Ungarn und Serbien vorzubehalten. Gleichzeitig mit der Instruktion an Graf Forgách beabsichtige ich die Berliner Signatarmächte von unserer Auffassung und von unserem Schritte in Belgrad in Kenntnis zu setzen, ohne jedoch ein Petitum daran zu knüpfen. Ich erwarte selbstverständlich, daß die Mächte sofort mit ihren Bemühungen behufs Anbahnung einer Verständigung einsetzen werden, und möchte annehmen, daß, nachdem unser Verlangen nach Aufklärung über die weiteren Absichten Serbiens bei gleichzeitigem Entgegenkommen auf wirtschaftlichem Gebiete nur ein billiges ist, die Ratschläge der Kabinette im Sinne des Einlenkens Serbiens erteilt werden dürften. Sollte dies in Belgrad nicht den gewünschten Eindruck hervorrufen und dort weder eine zufriedenstellende Erklärung über die ferneren Absichten des Königreiches noch eine solche abgegeben werden, die eine Verzichtleistung Serbiens auf dessen bisherige Ansprüche (territoriale Kompensationen oder die Forderung nach einer Autonomie der beiden Provinzen) beinhalten würde, dann wäre allerdings der Moment für die Stellung eines Ultimatums gekommen, welches dann unser Verhältnis in die letzte und entscheidende Phase bringen würde.

Ich beabsichtige, mich vorderhand nur an Serbien zu wenden und Montenegro nicht zu erwähnen, weil ich bei dieser Vorgangsweise den Fürsten in seiner Disposition bestärken möchte, sich mit Serbien nicht vollkommen zu identifizieren. Es sind nämlich Symptome vorhanden, die auf eine Trübung der Beziehungen zwischen Belgrad und Cetinje hindeuten. Ich glaube daher, daß, wenn Serbien durch unsere entgegenkommende Sprache und durch den Rat und die Pression der Mächte zur Umkehr gebracht werden könnte, dann dieselbe Methode gegenüber Montenegro zur Anwendung zu bringen wäre. Vielleicht wird letzteres ganz überflüssig sein und Fürst Nikolaus den Faden eines direkten Gespräches mit Wien wieder anknüpfen. Die im vorstehenden skizzierte Vorgangsweise entspricht meiner bisherigen Methode, die darin bestand zu versuchen, die durch die Annexion hervorgerufenen Differenzen oder Spannungen durch direkte Verhandlungen mit den beteiligten Faktoren zum Abschlusse zu bringen. Also nach der Verständigung mit der Türkei eine Klärung des Verhältnisses zu Serbien, und sohin wären, da in der Zwischenzeit die türkisch-bulgarischen Beziehungen in eine definitive Phase getreten sein werden, die heikelsten Punkte in dem gegenwärtigen Balkanproblem soweit geordnet, daß die Signatarmächte sich mit denselben behufs definitiver Sanktionierung entweder im Wege direkter Verhandlungen, was mir entschieden mehr zusagen würde, oder auf einer Botschafterkonferenz befassen könnten.

Es entsteht nun die Frage, wie wird sich Rußland zu unserem Schritte in Belgrad verhalten! Die letzten Berichte Berchtolds besagen, daß Kaiser Nikolaus und seine Regierung alles daran zu setzen bereit sein werden, eine kriegerische Verwicklung zu verhüten. Die Einsicht ist auch heute, namentlich in dortigen militärischen Kreisen, vorherrschend, daß Rußland sich in keine kriegerische Affäre einlassen könne, in welcher es mit den Armeen Deutschlands und Österreich-Ungarns zu rechnen hätte. Auch die öffentliche Meinung scheint so ziemlich ausnahmslos für die Erhaltung des Friedens gestimmt zu sein, so daß die hie und da wahrnehmbaren kriegerischen Ausbrüche als Blendwerk ohne realen Hintergrund angesehen werden können. Es wird nun darauf ankommen, die Partie mit Serbien so zu spielen, daß unsere militärische Aktion, wenn wir zu einer solchen gezwungen sein würden, in Rußland nicht als eine Aggression aufgefaßt werden kann. Ich glaube dies, soweit es überhaupt möglich ist, erreichen zu können, indem ich erst dann eine Entscheidung durch die Waffen herbeiführe, wenn Serbiens Haltung durch die Nichtannahme unserer, wie gesagt, sehr maßvollen Vorschläge den Charakter offener Feindseligkeit annimmt. Ich glaube, daß im entscheidenden Augenblicke alles darauf ankommen wird, in welcher Weise Deutschland dann in Petersburg seinen Einfluß zur Geltung bringen wird. Ich bin überzeugt, mein sehr verehrter Freund, daß diese Haltung den so loyalen und bündigen Erklärungen ganz konform sein wird, welche Seine Majestät, Ihr allerhöchster Herr, mein gnädigster mächtiger Gönner, und in Ausführung dieser Willensmeinung auch Sie und General von Moltke abgegeben haben. Eine diesbezügliche Eröffnung im richtigen psychologischen Momente dürfte wohl genügen, die Erteilung solcher Ratschläge von Petersburg nach Belgrad zu bewirken, daß ein Kampf zwischen uns und Serbien überflüssig werden wird.

Ich möchte noch einige Worte über Bulgarien vorbringen. Wie Sie wissen, haben unsere geheimen Verhandlungen mit dem Koburger und seinen Ministern unter ganz günstigen Auspizien begonnen. Sowohl der Zar-Fürst Ferdinand als auch seine politischen und militärischen Ratgeber haben den Parallelismus der Interessen des Landes mit der Monarchie anerkannt und sich geneigt gezeigt, ein Übereinkommen mit uns abzuschließen. Dem Kriegsminister Nicolajew schwebte der Gedanke des Abschlusses einer Militärkonvention vor. In diese Verhandlungen fiel störend die russische Initiative wegen Regelung der türkisch-bulgarischen Differenz*. Seither ist bulgarischerseits auf den Gedanken nicht zurückgegriffen worden, und Thurn** hat die Weisung, sich zuwartend zu verhalten. In dieser Phase hat sich der Charakter des Fürsten und der bulgarischen Politiker in sehr prägnanter Weise geoffenbart. Ich baue aber auch weiterhin auf den realpolitischen Sinn der Bulgaren und werde

---

* Vgl. darüber Kap. CCII.

** Graf Thurn, österreich-ungarischer Gesandter in Sofia.

keine Gelegenheit versäumen, um die mit Bulgarien angeknüpften Beziehungen enger zu gestalten. In Übereinstimmung mit Ihrer Auffassung setze ich meine Bemühungen fort, König Karol von Rumänien in seinen Dispositionen für eine freundschaftliche Aussprache mit Bulgarien zu erhalten. Ich tue dies nur im allgemeinen, ohne jedoch in konkreter Weise auf die geheimen Pourparlers mit Bulgarien Bezug zu nehmen.

Zu ganz besonderem Danke bin ich Ihnen für die Mitteilung Ihrer Ansicht über Italiens wahrscheinliche Haltung in der nächsten Zukunft verpflichtet. Es ist für mich von hohem Werte und gereicht mir zur großen Beruhigung, die Anschauung geäußert zu sehen, daß ein Angriff Italiens auf Österreich-Ungarn, wenn letzteres durch die aggressive Politik seiner kleinen serbischen Nachbarn zu einer militärischen Aktion gezwungen werden sollte, ausgeschlossen ist. Freund Tittoni ist ein Opfer seiner schwankenden Politik. Mir wird es sehr leid tun, wenn er nach den Wahlen zurücktritt, aber in den letzten Monaten war er wirklich nicht sehr geschickt und auch nicht zuverlässig, denn er hat mehr nach Petersburg gehört als nach Berlin und Wien.

Nun habe ich Ihnen gegenüber, mein sehr verehrter Fürst, mein politisches Herz ausgeschüttet in dem angenehmen sicheren Bewußtsein, Übereinstimmung mit meinen Gedanken zu finden. Die volle Harmonie zwischen Berlin und Wien wird, ich bin davon durchdrungen, bis zum Ende vorhalten, und dank dieser Harmonie wird binnen kurzem eine Zeit der Sorge und Spannung überwunden sein, und zwar zugunsten des mitteleuropäischen Friedensbundes, welcher vor 30 Jahren von unseren Vorgängern geschaffen und von uns in ernster Zeit erhalten und womöglich noch inniger gestaltet worden ist. In diesem Bewußtsein blicke ich mit voller Zuversicht in die Zukunft.

Aehrenthal

Nr. 9387

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 66 St. Petersburg, den 20. Februar 1909

In den letzten Tagen zeigte man sich hier sehr beunruhigt im Hinblick auf die Möglichkeit des Ausbruchs eines bewaffneten Konflikts zwischen Österreich-Ungarn und Serbien. Die Sprache einiger Wiener und Budapester Blätter wurde dahin gedeutet, daß man in Wien den Augenblick für gekommen halte, ein Ultimatum an Serbien zu stellen. Herr Iswolsky selbst sprach vor einigen Tagen dem bulgarischen Agenten* gegenüber seine Überzeugung dahin aus, daß der Ausbruch von Feind-

* Tzokow.

seligkeiten nur mehr eine Frage von Tagen sei. Dabei ist man im hiesigen Ministerium des Äußern sichtlich bestrebt, die Sachlage so hinzustellen, als ob Österreich den Konflikt zu provozieren suche, während Serbien sich durchaus korrekt verhalte[1] und in der letzten Zeit nichts getan habe, was die Drohungen der österreichisch-ungarischen Presse irgendwie rechtfertige.[2]

Es fiel mir auf, daß mein englischer Kollege, der mich vor einigen Tagen aufsuchte, sich ganz in demselben Sinne äußerte[3]. Auch er betonte das korrekte Verhalten Serbiens und kritisierte scharf die Politik der österreichisch-ungarischen Regierung, welche augenscheinlich jetzt über Serbien herfallen wolle[4].

Der Ton der slawophilen Presse ist neuerdings ebenfalls ein noch schärferer gegen Österreich-Ungarn als bisher. Sie verlangt ein gemeinsames Eingreifen aller europäischen Mächte, um Serbien vor Vergewaltigung zu schützen[5]. Dabei fahren die Zeitungen fort, darauf hinzuweisen, daß im Falle eines österreichischen Angriffes auf Serbien die ganze slawische Welt sich erheben und Scharen von Freiwilligen dem bedrohten Brudervolk zu Hülfe schicken werde.

Die russische Regierung gibt zwar einerseits zu verstehen, daß sie in einen etwaigen Krieg nicht einzugreifen beabsichtigt, sie läßt es aber offenbar nicht ungern geschehen, daß die Blätter eine Bewegung in den panslawistischen Kreisen voraussagen, deren Umfang und Wirkungen sich nicht übersehen lassen[6].

In Wirklichkeit glaube ich auch heute noch, daß die Bewegung für die bedrohten südslawischen Brüder keineswegs eine so tiefgehende ist, als man es hier vielfach glauben machen will. Wiederholt habe ich äußern hören, daß für die Bulgaren und wohl auch für die Montenegriner hier in weiten Kreisen Sympathien bestehen, daß man aber für die Serben nicht viel übrig hat. Die Erregung der öffentlichen Meinung wird zum großen Teil künstlich genährt[7]. Wenn sie auch in der ersten Zeit nach der Annexion einen etwas ernsteren Charakter gehabt haben mag, so bin ich der Ansicht, daß die Regierung sie wenigstens bis jetzt vollständig im Zaume zu halten imstande ist. Herrn Iswolsky ist es aber offenbar nicht unerwünscht, auf die Erregung der öffentlichen Meinung hinweisen zu können, um dadurch die Notwendigkeit möglichst weitgehender Konzessionen an Serbien und Montenegro zu motivieren. In allen Gesprächen, die ich mit dem Minister in der letzten Zeit hatte, bezeichnete er stets etwaige wirtschaftliche den Serben zu gewährende Vorteile als ungenügend oder illusorisch. Ich höre denn auch von einer gut informierten Seite, daß im hiesigen Ministerium des Äußern noch immer an dem Gedanken des Serbien zu überlassenden Landstreifens des „Korridor" festgehalten wird[2].

Auch mein englischer Kollege, der sich offenbar zur Aufgabe gestellt hat, Herrn Iswolsky in dieser Richtung zu sekundieren, spricht gern von der in panslawistischen Kreisen herrschenden Gärung, welche durch irgendeine diesen Kreisen zu gewährende Genugtuung beruhigt werden

müsse[2]. Wie Sir Charles Hardinge in der Unterredung mit Euerer Durchlaucht*, so warf auch Sir Arthur Nicolson mir gegenüber die Frage auf, ob nicht Österreich sich noch bewegen lassen könnte, Spizza abzutreten[8].

Sowohl in der Frage von Spizza als in der des „Korridors" antworte ich stets, ich sei fest überzeugt, daß Österreich-Ungarn irgendwelche Gebietsabtretung energisch verweigern werde[9], es erscheine mir daher ein gefährliches Spiel, diesen Gedanken weiter zu verfolgen.

Ich vermag mich von dem Gedanken nicht frei zu machen, daß es Herrn Iswolsky weniger um die Beruhigung der erregten panslawistischen Kreise als um einen persönlichen Erfolg und womöglich eine Demütigung des Freiherrn von Aehrenthal zu tun ist[9].

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Unerhört
[2] !
[3] ist aber nicht die Ansicht seiner Regierung noch seiner Landespresse
[4] Nicholson scheint ein 2er Iswolski zu sein!
[5] umgekehrt!
[6] Bluff
[7] von Iswolski
[8] ! England kann ja Wallfishbai oder Jersey und Guernsey abtreten!
[9] richtig

Nr. 9388

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an Kaiser Wilhelm II.

Ausfertigung

Geheim — Berlin, den 22. Februar 1909

Euerer Kaiserlichen und Königlichen Majestät beehre ich mich anliegend einen Privatbrief des Freiherrn von Aehrenthal alleruntertänigst vorzulegen.

Der Brief handelt, der politischen Lage entsprechend, im wesentlichen von der Lage im Orient.

Wenn Baron Aehrenthal zunächst die Hoffnung ausspricht, mit der Türkei baldigst zu einem definitiven Abkommen zu gelangen, so wird diese Erwartung auch durch die hier eingegangenen Nachrichten bestätigt. Der zum Minister des Äußern ernannte bisherige türkische Botschafter in London** reist, wie ich erfahren habe, ohne Aufenthalt nach Konstantinopel, um den Vertrag mit Österreich-Ungarn sobald als möglich zeichnen zu können[1].

Am ausführlichsten bespricht Baron Aehrenthal sodann die Frage der österreichisch-ungarischen Beziehungen zu Serbien.

---

* Vgl. Kap. CCII, Nr. 9330.
** Rifaat Pascha.

Nach der ablehnenden Antwort, die mit Euerer Majestät Allerhöchster Genehmigung auf den englisch-französischen Vorschlag einer Vermittelungsdemarche in Wien erteilt worden ist, entspricht es unserer Politik, der österreichisch-ungarischen Monarchie auch bei der weiteren Entwickelung der serbischen Frage, wie sie Baron Aehrenthal in seinem Briefe ins Auge faßt, mit Ruhe und Festigkeit zur Seite zu stehen[2].

Sollte sich Österreich schließlich zur äußersten Konsequenz, zu einem bewaffneten Vorgehen gegen Serbien gezwungen sehen, so bleibt ein russisches Eingreifen trotz aller slawischen Hetzereien nach menschlicher Berechnung wenig wahrscheinlich. Einem kriegerischen Vorgehen Rußlands stehen der Zustand seiner Armee und seiner Finanzen, seine inneren Verhältnisse und vor allem die Interessen der Dynastie entgegen.

Immerhin würde die russische Regierung bei einer Züchtigung Serbiens durch Österreich, wenn sie ihr ruhig zusehen muß, in eine unbequeme Lage kommen. Herr Iswolsky hat sich trotzdem noch nicht entschließen können, in Belgrad bestimmt und unzweideutig zu erklären, daß Serbien bei einem Konflikt mit Österreich auf keinerlei russische Hilfe rechnen kann[3]. Er hat vielmehr gehofft, durch den englisch-französischen Vorschlag würden wir uns bewegen lassen, Konzessionen von Österreich zu erwirken, die er dann als seinen Erfolg bei den serbisch-slawischen Brüdern ausgenutzt hätte[2].

Nachdem wir diesen Plan durchkreuzt haben, wird entweder Herr Iswolsky sich freiwillig zum energischen Abwiegeln in Belgrad verstehen müssen, oder es wird ihm von Frankreich dazu in peremptorischer Form geraten werden. Es wäre den Franzosen natürlich erwünschter gewesen, uns zu einem gemeinsamen Druck auf unsern Bundesgenossen zu verleiten, als ihren eigenen Bundesgenossen zur Ruhe und Vernunft ermahnen zu müssen[4]. Nachdem wir uns aber fest und offen zu Österreich gestellt haben, wird Frankreich gezwungen sein, mit oder ohne England in Petersburg friedliche Ratschläge zu erteilen. Denn Frankreich will aus verschiedenen Gründen keinen Krieg; jedenfalls wird es alles daran setzen, nicht wegen Serbiens in einen Krieg mit uns und Österreich-Ungarn verwickelt zu werden, in dem es an der Seite des geschwächten Rußlands für utopistische slawische Verbrüderungsideen fechten müßte*.

---

* Tatsächlich leitete die französische Regierung, nachdem Deutschland eine gemeinsame Aktion mit Frankreich abgelehnt hatte, selbständig einen Gedankenaustausch mit Petersburg ein, der auf eine friedliche Lösung der Krise auslief. Es hieß in der bezüglichen Mitteilung der französischen Botschaft vom 26. Februar 1909: „Die russische Regierung wird sicherlich mit der französischen übereinstimmen, daß sie beide alles tun müssen, um die Gefahr eines bewaffneten Konfliktes in einer Frage abzuwenden, von der die Lebensinteressen Rußlands nicht direkt berührt werden. Die französische öffentliche Meinung würde nicht verstehen, daß eine derartige Frage zu einem Kriege führen könne, an dem sich die französischen und russischen Armeen beteiligen müßten.“ Über die serbischen Forderungen hieß es in der französischen Mitteilung, sie seien, wie allgemein anerkannt, schwerlich zu rechtfertigen. B. v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke a. a. O., S. 74f.

Eine ernste und bestimmte Lossage Rußlands von Serbien, sei es aus eigenem Antrieb, sei es auf französischen Druck, würde dort zweifellos Ruhe schaffen[2]. Diese wird nicht eintreten, solange Herr Iswolsky, wie bisher, die von ihm seinerzeit aufgestellten Forderungen nach Autonomie von Bosnien und der Herzegowina und nach einer territorialen „Entschädigung" für Serbien aufrecht erhält.

Euere Majestät beehre ich mich alleruntertänigst zu bitten, mir, ehe ich den Brief des Baron Aehrenthal beantworte, noch huldreichst Gelegenheit zum Vortrag über die in dem Briefe behandelten Fragen und über die von mir zu erteilende Antwort zu geben.

Bülow

Bemerkung Kaiser Wilhelms II. am Kopf des Schriftstücks:
Einverstanden 23/II 09 W./.

Randbemerkungen des Kaisers:
[1] Gut
[2] ja
[3] das wird er auch nicht aus Angst vor seinen Panslavisten
[4] natürlich

Schlußbemerkung des Kaisers:
Man sieht daraus, wie klug es war uns mit Gallien über Marokko zu verständigen. Denn jetzt hat es die Hände frei und kann beruhigter dem Russ[ischen] Allié energisch Ruhe empfehlen. Dieses wird Iswolski maßlos ärgern und die Freundschaft nicht erhöhen. W./.

Nr. 9389

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm Entzifferung

Nr. 61 Pera, den 24. Februar 1909
Vertraulich

Constans erzählt mir heute, nach einer ihm von Paris zugegangenen Nachricht habe Iswolsky verschiedenen Botschaftern erklärt, falls Österreich-Ungarn Serbien angreife, werde die russische Regierung dem „élan" der öffentlichen Meinung nicht widerstehen können[1], sondern mobilisieren müssen. Constans hält dies für „bluff"[2]. Er sagte wörtlich: „Si les russes dans cette affaire comptent sur leurs alliés ils mettent les doigts dans l'oeil comme les babies[3]." Ein französisches Ministerium, das Miene mache, sich in diese Fragen hineinziehen zu lassen, werde sofort gestürzt werden.

Marschall

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] Bluff!
[2] ich auch!
[3] der Ansicht sind wir auch
darauf ist unsere Politik basirt!

Nr. 9390

Bericht des Militärattachés in Wien Majors Grafen von Kageneck

Abschrift

Nr. 14 Wien, den 23. Februar 1909

Geheim

Der Generalstabschef* sieht die durch Rußlands neueste Haltung geänderte Lage als ernst an. Seiner Ansicht nach handelt es sich für die Diplomatie in erster Linie jetzt darum festzustellen, ob Rußlands einseitiges Hervortreten nur einen „Bluff" bedeutet, einen Einschüchterungsversuch der Monarchie gegenüber zur Unterstützung Serbiens, oder ob das Zarenreich tatsächlich es auf einen Krieg gegen Österreich-Ungarn ankommen lassen will.

Der Chef hat bei der Beurteilung der verschiedenen möglichen Lagen diesen extremsten Schritt Rußlands stets zugrunde gelegt.

Im Generalstab ist festgestellt, daß die 33. russische Division, die wegen der Unruhen nach dem Kaukasus transportiert worden war, in diesen Tagen per Bahn nach Kiew (ihrer alten Garnison) zurückgeführt wird. Zwei Infanterieregimenter sind in aufgelassene Garnisonen an die galizische Grenze vorgeschoben worden.

Bulgarien, dessen Oberhaupt man in den hiesigen militärischen Kreisen niemals großes Vertrauen entgegengebracht hatte, habe in letzter Zeit zweifelsfreie Beweise dafür geliefert, daß es versucht, Serbien auf seine Seite zu ziehen. Man hat hier die Nachricht, daß Serbien im Kriegsfall an seiner Ostgrenze höchstens eine schwache Besatzung (3. Aufgebots) in Zaječar stehen lassen wird.

Der Chef ist der Ansicht, daß es sich empfehle, im Fall einer drohenden russischen Mobilmachung Serbien vorläufig zu ignorieren und Rußland gegenüber das Prävenire zu spielen. Dann frage sich nur, ob Frankreich in diesem Falle seine Vertragspflichten zu erfüllen gesonnen sei. Nach der bisher von der Republik gezeigten großen Friedensliebe dürfe man an der gallischen Bereitwilligkeit, dem Alliierten für eine Unterstützung serbischer Interessen beizuspringen, einige Zweifel hegen.

Den Ausschlag in der zugespitzten Lage kann nach der Ansicht des Generalstabschefs nur Deutschland geben. Wenn die stärkste Militärmacht in Petersburg klipp und klar zu verstehen gebe, daß es einen Angriff von seiten Rußlands auf Österreich mit einem Aufmarsch an der eigenen Ostgrenze beantworten würde, werde Rußland sich wohl hüten, es zum Äußersten kommen zu lassen**.

---

* General Conrad von Hötzendorff. Vgl. auch Conrads Schreiben an Freiherrn von Aehrenthal vom 24. Februar (Feldmarschall Conrad, Aus meiner Dienstzeit, II, 638f.), in dem ganz ähnliche Gedankengänge zum Ausdruck kommen.

** In ähnlichem Sinne berichtete der Militärbevollmächtigte von Hintze am 24. Februar aus Petersburg: „Die nächstliegende Frage ist, ob Rußland auch dann nicht marschieren läßt, wenn Österreich in Serbien einrückt. Ich muß nach allem, was ich höre, annehmen: auch dann nicht, vorausgesetzt, daß hier die Überzeugung nicht erschüttert

Jedenfalls resultiere aus der unklaren Haltung der Petersburger Regierung, daß man im Falle eines serbischen Konflikts dort unten gleich zu Anfang starke Schläge führen müsse, um anderen Mächten den Appetit zur Einmischung zu nehmen, oder, wenn eine solche trotzdem eintreten sollte, rasch Kräfte frei zu bekommen, um sie in der neuen Front zu verwenden.

Italiens Haltung in letzter Zeit läßt auf keine aktive Einmischung schließen.

Soweit sich der Chef darüber aussprach, sind militärische Maßnahmen gegen Rußland vorerst nicht beabsichtigt. „Man ist in Galizien so wie so vorbereitet."

Der österreichisch-ungarische Militärattaché in Petersburg* ist kürzlich zur mündlichen Berichterstattung nach Wien berufen worden. Graf Spannocchi kehrt erst in einigen Tagen auf seinen Posten zurück.

Exzellenz von Conrad hofft darauf, daß Rußlands ungestümes Eintreten für Bulgarien die Türkei veranlassen werde, engeren Anschluß an die Donaumonarchie zu suchen. Nach Abschluß einer Entente mit der Pforte und im Verein mit Rumänien verliert eine Gruppierung: Rußland, Bulgarien, Serbien, Montenegro bedeutend an imponierendem Wert.

Zum Schluß der Unterredung gab der Chef seiner Unzufriedenheit mit der Presse lebhaften Ausdruck. Die Zeitungen hetzten immerfort gegen Serbien. Bei jeder neuen Wendung der Dinge aber zeige sich die öffentliche Meinung kleinlaut.

Übrigens gäbe es beinahe niemanden mehr, der nicht zugeben müsse, die einzig richtige Lösung wäre die gewesen, schon im Herbst in Serbien einzumarschieren. Dann hätte man schon vor Beginn des Winters klare Verhältnisse gehabt. Aber er sei damals überstimmt worden. Baron Aehrenthal hatte sich zur Norm gemacht, die Annexionsaktion ohne Leistung an Geld und Blut durchzuführen. Baron Burians Ehrgeiz habe sich verstiegen zu der hochtönenden Erklärung seinem Monarchen gegenüber „Bosnien und die Herzegowina liegen Euerer Majestät ohne Schwertstreich zu Füßen". Endlich habe auch der Reichskriegsminister** schwere Bedenken geäußert. So mußte Conrad als jüngster nachgeben.

(gez.) Graf Kageneck, Major und Flügeladjutant

---

wird, daß Krieg mit Österreich auch Krieg mit Deutschland bedeutet. Hier liegt der Grund von Rußlands Friedensliebe; die häufig an mich dieserhalb gerichteten Auslassungen lassen mir keinen Zweifel darüber." Aber Hintze betonte auch, daß die Friedensliebe Rußlands lediglich eine erzwungene war, und daß es schon damals entschlossen war, nach Vollendung seiner Rüstungen die Friedenspolitik mit einer Kriegspolitik zu vertauschen: „Rußland hat begonnen, die traditionelle Politik auf der Balkanhalbinsel wieder aufzunehmen. Es knüpft die Fäden mit der lebensfähigsten slawischen Macht wieder enger. Der alte Gegensatz zur Türkei lebt wieder auf. Der Austrag der augenblicklichen Fragen und die endgültige Lösung der orientalischen Frage wird in drei bis fünf Jahren erwartet, sobald Rußland stark genug ist loszuschlagen. Rußland rüstet auf diesen Krieg, es glaubt, binnen drei bis fünf Jahren dazu gerüstet zu sein."

* Graf Spannocchi.

** Feldzeugmeister Freiherr von Schönaich.

Nr. 9391

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 42 Wien, den 24. Februar 1909

Unterzeichnung österreichisch-türkischen Protokolls soll, wie mir Freiherr von Aehrenthal mitteilte, morgen stattfinden*. Der Minister wird die ersten beiden Artikel — erstens Anerkennung der Übertragung der Souveränität des Kaisers von Österreich auf Bosnien und die Herzegowina seitens der Türkei, und zweitens Verzichtleistung Österreich-Ungarns auf seine Rechte im Sandschak — den übrigen Mächten mitteilen, von dieser seiner Absicht aber vorerst nur dem französischen Botschafter Kenntnis geben. Er wolle noch prüfen, ob es sich nicht vielleicht empfehlen würde, das gesamte Protokoll den Mächten, aber lediglich „zur Kenntnisnahme", mitzuteilen.

Im Anschluß hieran meinte Freiherr von Aehrenthal, daß, falls ein Kollektivschritt der Mächte in Belgrad zustandekommen sollte, dieser dann die Tatsache des Vollzugs des österreichisch-türkischen Übereinkommens vielleicht als Basis würde nehmen können, indem man Serbien auffordert, seinerseits dieses Abkommen zu respektieren und dabei die Erklärung abzugeben, daß es eine friedliche und korrekte Politik Österreich-Ungarn gegenüber zu befolgen gedenke[1]. Mehr brauche man seiner Ansicht nach von Serbien nicht zu verlangen. Österreich werde dann seinerseits direkt an Serbien herantreten wegen Verhandlungen über die von hier aus schon mehrfach in Aussicht gestellten handelspolitischen Konzessionen.

Tschirschky

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Richtig einverstanden.

Schlußbemerkung des Kaisers:

Es ist im Hinblick auf den Ernst der Lage nothwendig, daß wir sofort mit Paris in Verbindung treten und von Frankreich verlangen, daß es mit uns gemeinsam eine Pression auf Russland ausübt, welche dieses Land zu klarer Stellungnahme Serbien gegenüber zwingt (mitmachen der Pression auf Belgrad). Es muß Frankreich gegenüber klar gemacht werden, daß im Falle des Einschreitens Russlands gegen Oesterreich, unverzüglich bei uns sofort casus foederis eintritt, d[as] h[eißt] Mobilmachung. Frankreich muß zu bündiger, klarer Erklärung veranlaßt werden, daß es in diesem Falle nicht überhaupt gegen uns Krieg macht. Weder zu Anfang des Krieges noch später. Eine Neutralitätserklärung genügt nicht. Verweigert Frankreich diese Erklärung, so ist das als casus belli von uns aufzufassen und dem Reichstage wie der Welt mitzutheilen, daß Frankreich trotz unserer Aufforderung den einzig möglichen Weg zur Erhaltung des Europ[äischen] Friedens gemeinsam mit uns zu beschreiten, abgelehnt hat, daher den Krieg gewollt hat.

---

* Vgl. dazu Kap. CCI.

Diese Klärung, in dieser Form, ist nöthig, damit wir unsere Mobilmachung zunächst gegen Frankreich ausnutzen und es abthun. Auf keinen Fall kann sich die Armee auf eine Situation einlassen, bei der sie mit Rußland zur Hälfte engagirt, zur Hälfte als Deckung gegen ein unsicheres Frankreich steht. Wir müßen alles gegen Westen oder alles gegen Osten einsetzen. Im Ersten Falle bei Frankreichs Weigerung, die Erklärung, in keinem Falle in den Russ[isch]-Oesterr[eichisch]-Deutschen Krieg einzugreifen, abzugeben. Im Zweiten Falle, wenn Frankreich erklärt, mit uns die Pression auf Russland auszuüben, den Frieden zu halten, im Falle Russ[ischer] Weigerung aber uns nicht anzugreifen, beim Zusammenwirken mit Oesterreich gegen Russland. Zur sofortigen Erledigung in Paris*

Wilhelm I. R.

Chef des Generalstabes ist damit einverstanden.

Nr. 9392

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 26 Berlin, den 25. Februar 1909

Zur Mitteilung an Baron Aehrenthal: Wir haben bestimmte Anzeichen dafür, daß sich Frankreich ernstlich bemüht, England und auch Rußland

* Die Schlußbemerkung ist für Wilhelm II. außerordentlich charakteristisch. Eben erst hatte der Kaiser die von Konstantinopel her gemeldete russische Absicht einer Mobilmachung gegen Österreich (vgl. Nr. 9389) für einen Bluff erklärt und die Äußerung des französischen Botschafters Constans: „Si les russes dans cette affaire comptent sur leurs alliés ils mettent les doigts dans l'oeil comme les babies", bemerkt: „Der Ansicht sind wir auch, darauf ist unsere Politik basiert!" Der Kaiser setzte also keineswegs voraus, daß Frankreich Rußland auf dem Wege zu kriegerischen Entschlüssen folgen würde, sondern nahm an, daß es in Petersburg bremsen würde. Immerhin hielt er, als doch ernstere Nachrichten über Rußlands Mobilisierungsabsichten eintrafen, es für nötig, volle Klarheit darüber zu schaffen, wie sich Frankreich im Falle einer gegen Österreich gerichteten russischen Mobilisierung stellen würde. Im weiteren Lauf seiner Niederschrift vergaß der Kaiser, daß ein Vorgehen in Paris erst dann einen Sinn erhalten würde, wenn Rußland wirklich zu einer Mobilmachung schritt, und so sprach er sich für sofortige Erledigung in Paris aus. Im AuswärtigenAmte erkannte man natürlich sofort,daß der Kaiser nur dem Bluff Iswolskys eine gleiche Bluff-Politik entgegensetzen wollte, daß er aber keineswegs daran dachte, eine Politik einzuschlagen, die einen Krieg heraufbeschwören konnte. Fürst Bülow ließ daher die kaiserliche Bemerkung, die er nicht als ernst gemeint ansah, einfach unberücksichtigt. Nur leichthin bemerkte er in einem Telegramm an den Kaiser am 25. Februar (s. Nr. 9395), er habe den Eindruck gewonnen, daß die französische Regierung in Petersburg bereits im Sinne eines Einlenkens Andeutungen gemacht habe und darin weiterzugehen gewillt sei; es werde sich also empfehlen, den Franzosen die weitere Aktion zu überlassen und zu tun, als ob wir von dem französischen Druck auf Petersburg nichts wüßten. Der Kaiser telegraphierte darauf noch am 25. an den Reichskanzler zurück: „Einverstanden." Er gab sich also ohne weiteres damit zufrieden, daß das Auswärtige Amt davon absah, in Paris im Sinne des Monarchen Aufklärung zu verlangen: ein sicherer Beweis, daß er in diesem wie in zahlreichen anderen Fällen seine in kategorische Befehlsform gekleidete Marginalien nur als eine Meinungsäußerung ansah, deren Prüfung er dem Auswärtigen Amte als der zuständigen Stelle zuschrieb.

für eine energische Demarche in Belgrad zu gewinnen und dazu unsere Mitwirkung nachzusuchen, die wir im Sinne der Vorschläge des Baron Aehrenthal gewähren werden (Euerer Exzellenz Telegramm Nr. 42)*.

Nachdem sich inspirierte französische Presse bereits in diesem Sinne ausgesprochen, werden wir soweit möglich auf unsere Presse einwirken, daß sie vorläufig sich reserviert verhält und für Abwarten des Zustandekommens der in Belgrad projektierten Aktion und ihres Erfolgs eintritt. Ähnliche Haltung dortiger Presse würde um so mehr erwünscht sein, als in Frankreich, das sich ernstlich um Friedensaktion bemüht, Besorgnis zu herrschen scheint, daß österreichisch-ungarische Regierung noch vor Aktion der Mächte Geduld verlieren und an Serbien Ultimatum stellen könnte.

Danken Sie bei dieser Gelegenheit Baron Aehrenthal herzlich für seinen Brief**, den ich in den allernächsten Tagen beantworten werde.

Bülow

Nr. 9393

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 40 London, den 24. Februar 1909

Sir E. Grey hat unsere Antwort auf seinen Vermittelungsvorschlag bezüglich Serbiens*** von dem englischen Botschafter in Berlin erhalten. Er beabsichtigt, wie er mir soeben sagt, hierauf zu antworten, daß er sich nunmehr darauf beschränken werde, jeden etwa von unserer Seite kommenden, auf die Erhaltung des Friedens gerichteten und den zunächst beteiligten Mächten (worunter er Österreich, Rußland verstehe) annehmbar erscheinenden Vorschlag zu unterstützen†.

Eine Pression aller Mächte in Belgrad ohne gleichzeitige Bereitwilligkeit Österreichs, Vorteile[1] an Serbien zu gewähren, hält der Minister für undurchführbar, da die russische Regierung in Anbetracht der Gemeinsamkeit des slawischen Rassegefühls sich nicht beteiligen würde. Er hatte gehofft, daß Österreich durch Nennung seiner Gravamina gegen Serbien den unmittelbar unbeteiligten Mächten die Handhabe zum Einschreiten

---

* Siehe Nr. 9391.
** Siehe Nr. 9386.
*** Siehe Nr. 9383.
† Am 27. Februar überreichte der englische Botschafter Sir E. Goschen eine Antwort in diesem Sinne.

in Belgrad geboten haben würde, und daß durch Andeutung von etwa zu gewährenden Vorteilen österreichisch-serbische Verhandlungen eingeleitet werden könnten. Der österreichische Standpunkt, daß Serbien zunächst Garantien bieten müsse und dann von österreichischer Großmut Vorteile erhoffen solle, führte, fürchte er, zu keiner praktischen Lösung und lasse die Gefahr eines Konflikts bestehen*.

Ich führte nochmals die serbischen Provokationen auf, sowie den mangelnden Rechtsgrund für Kompensationen und bemerkte, daß daher die Einmischung Dritter der österreichischen Regierung unerwünscht sein dürfte.

Herr Cambon besprach gestern eingehend mit mir die serbische Gefahr. Der österreichische Standpunkt, daß diese Frage außer Österreich und Serbien niemand etwas angehe, und daß Serbien kein Recht auf Kompensationen habe, möge rechtlich begründet sein, tatsächlich könne er aber trotzdem die weitgehendsten Folgen haben. Keine russische Regierung sei in Anbetracht der Stimmung im eigenen Lande stark genug, den Serben zu drohen, ohne ihnen gleichzeitig wirtschaftliche Vorteile österreichischerseits in Aussicht zu stellen. Es wäre daher weise gehandelt, wenn Österreich den befreundeten Mächten erlaube, vermittelnd aufzutreten.

Herr Poklewsky stellte schon Ende voriger Woche neugierige Fragen, was ich auf die Mitteilung Sir E. Greys nach Berlin gemeldet hätte, woraus hervorging, daß er über die hiesige Demarche informiert war.

Der Anfang zu einem Ausweg aus der gefährlichen Situation wäre vielleicht darin zu finden, daß Österreich über Berlin an die englische Regierung und französische Regierung Mitteilung gelangen läßt, welche Art Garantien es von Serbien fordert. Das Abwarten Österreichs mit Ausschluß jeder noch so sachlichen Vermittelung ist eine diplomatische Kraftprobe, die wahrscheinlich zum Kriege führt, ohne daß dieser auf Serbien beschränkt zu bleiben braucht.

Metternich

Randbemerkung des Fürsten von Bülow:
[1] Welche?

---

* Vgl. dazu die gleichzeitigen Äußerungen Sir Ch. Hardinges zu dem russischen Botschaftsrat Poklewsky, welche zeigen, daß England in diesem Momente bestrebt war, auch auf Rußland mäßigend einzuwirken. Rußland sollte danach in Belgrad erklären, daß Serbien weder auf territoriale Zugeständnisse noch auf eine volle Autonomie Bosniens und der Herzegowina rechnen könne. v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke, a. a. O. S. 75.

Nr. 9394

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in London Grafen von Metternich

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 42 Berlin, den 25. Februar 1909

Auf Telegramm Nr. 40*.

Zur Mitteilung an Sir E. Grey. Wir begrüßen mit großer Genugtuung seine Erklärung, jeden von unserer Seite kommenden, auf Erhaltung des Friedens gerichteten und den zunächst beteiligten Mächten annehmbaren Vorschlag zu unterstützen. Wir hoffen, uns mit Frankreich und England über einen solchen einigen zu können, den wir unserem Bundesgenossen, Frankreich seinem Verbündeten, vielleicht mit Hilfe Englands, zur Annahme empfehlen könnten. Ich werde der Beschleunigung wegen zunächst hier mit Goschen Fühlung in der Frage nehmen.

Bülow

Nr. 9395

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an Kaiser Wilhelm II., z. Z. in Potsdam

Telegramm. Entzifferung

Nr. 10 Berlin, den 25. Februar 1909

Euerer Kaiserlichen und Königlichen Majestät verfehle ich nicht alleruntertänigst zu melden, daß ich bezüglich der österreichisch-serbischen Differenzen in dem von Euerer Majestät befohlenen Sinne an Graf Metternich telegraphiert habe.

Da mir bekannt war, daß der hiesige französische Botschafter von seiner Regierung bereits mit Sondierung des Terrains für ein gemeinschaftliches Vorgehen beauftragt ist, und da Herr Cambon morgen die Ehre haben wird, Euere Majestät zu sehen, so habe ich geglaubt, den Allerhöchsten Intentionen zu entsprechen, indem ich ihn von dem Vorschlage des Freiherrn von Aehrenthal** direkt in Kenntnis setzte. Ich habe dabei den Eindruck gewonnen, daß die französische Regierung in St. Petersburg bereits im Sinne eines Einlenkens Andeutungen gemacht hat und darin weiterzugehen gewillt ist. Dafür spricht die Haltung der offiziösen französischen Presse schon seit einigen Tagen und der Ton der heute eingetroffenen russischen Blätter.

Es wird sich daher empfehlen, den Franzosen die weitere Aktion in St. Petersburg zu überlassen und zu tun, als ob wir von dem französischen

* Siehe Nr. 9393.
** Vgl. Nr. 9391.

Druck auf St. Petersburg nichts wüßten, um den Russen zu erleichtern, angeblich proprio motu und nicht unter dem Druck der Verbündeten sich der zunächst in Belgrad einzusetzenden deutsch-französisch-englischen Aktion anzuschließen.

Alleruntertänigst

Bülow

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
Einverstanden 25/II 09
W.

Nr. 9396

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 41 London, den 25. Februar 1909

In meiner gestrigen Unterredung mit Sir E. Grey machte der Minister eine Bemerkung, die darauf schließen läßt, daß er, falls keine anderen Mittel zur Beilegung der österreichisch-serbischen Gefahr gefunden werden, den Konferenzgedanken eventuell wieder in den Vordergrund schieben will[1].

Metternich

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Der Himmel bewahre uns davor! Dann haben Presse und Agitatoren, vor allem Panslawisten, Zeit alles zu verhetzen, und Europa kommt den ganzen Sommer nicht aus der Unruhe heraus!

Nr. 9397

Aufzeichnung des Gesandten im Auswärtigen Amt von Kiderlen

Eigenhändig

Berlin, den 25. Februar 1909

Herr Cambon las mir heute ein soeben eingegangenes Telegramm des Ministers Pichon vor, in welchem dieser seine persönliche Absicht aussprach, in London und Petersburg für folgenden modus procedendi im serbisch-österreichischen Konflikt einzutreten:

Frankreich, England, Rußland sollen mit uns den Serben erklären, daß sie auf keinerlei Unterstützung ihrer territorialen Ansprüche rechnen können, und von ihnen sofortige Abrüstung, Auflösung der Banden und Unterlassung jeder Provokation verlangen. Wenn Serbien diesem Verlangen stattgibt, soll es vernünftige Wünsche bezüglich wirtschaftlicher Vorteile seitens Österreich-Ungarns aussprechen.

Diese Wünsche sollen dann die Mächte in Wien mitteilen mit der Frage, ob Österreich zu Verhandlungen mit Serbien auf dieser Grundlage bereit sei*.

Während Herr Pichon auf dieser Basis in Petersburg und London verhandelt, soll Herr Cambon sich hier mit russischem und englischem Botschafter in Verbindung setzen.

Der Unterschied des französischen Projekts von dem englischen, das Graf Metternich meldet, liegt darin, daß Frankreich die Serben auffordern will, ihre Wünsche den Mächten kundzugeben, die sie dann nach Wien zur Kenntnis übermitteln würden, während England wünscht, daß Österreich zuerst die Konzessionen kundgibt, die es gewähren will.

Herr Cambon fragte mich, wie hier der französische Vorschlag aufgenommen werden würde; ich habe gesagt, ich wolle versuchen, mich unter der Hand zu erkundigen.

Kiderlen

Nr. 9398

Aufzeichnung des Gesandten im Auswärtigen Amt von Kiderlen

Eigenhändig

Berlin, den 26. Februar 1909

Mit dem französischen Botschafter Herrn Cambon habe ich heute auftragsgemäß gesprochen und ihm die Aehrenthalschen Gedanken über Beilegung des serbisch-österreichischen Konflikts** mitgeteilt.

Herr Cambon denkt sich den modus procedendi so: Er will heute nachmittag mit mir noch über den Inhalt einer in Belgrad zu übergebenden identischen Note beraten. Er würde dann den Inhalt Herrn Pichon mitteilen und ihn bitten, sie als seinen Vorschlag in Petersburg zu unter-

* Anscheinend ist dieser Pichonsche Vorschlag identisch mit dem in Iswolskys Schreiben an Nelidow vom 27. Februar (v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke a. a. O., S. 76f.) erwähnten Cambonschen Vorschlage, nach dem die Mächte in Belgrad friedliche Erklärungen verlangen und dieselben dann nach Wien weiterleiten sollten. Während die russische Regierung diesem Vorschlag wohlwollend gegenüberstand, perhorreszierte sie durchaus den von Paris nach Petersburg weitergeleiteten „Kiderlenschen Vorschlag" vom 21. Februar (siehe Nr. 9383), nach dem die Mächte einerseits in Belgrad energische Vorstellungen erheben, andererseits aber Serbien bezüglich der ihm einzuräumenden wirtschaftlichen Vorteile auf Sonderverhandlungen mit Österreich-Ungarn verweisen sollten. Die Weiterleitung dieses Vorschlags, die von Iswolsky so aufgefaßt wurde, als ob Pichon sich den deutschen Vorschlag zu eigen machen wollte, rief sogar einen peinlichen Eindruck hervor, der erst nachließ, als Pichon sich beeilte zu versichern, daß er den „Kiderlenschen Vorschlag" selbst unannehmbar finde. In der Hoffnung, dadurch um eine gemeinsame Demarche in Belgrad herumzukommen, richtete Iswolsky am 27. Februar selbst zwei Depeschen nach Belgrad, die die serbische Regierung ermahnten, nicht auf Forderungen zu bestehen, die zu einem bewaffneten Konflikt mit Österreich führen müßten, sondern sich in allen schwebenden Fragen auf die Mächte und insbesondere auf Rußland zu verlassen. Vgl. Nr. 9408 und v. Siebert a. a. O., S. 77f.

** Vgl. Nr. 9391.

breiten. Herr Cambon glaubt, daß ein französischer Druck bei seinem Verbündeten, „avec lequel nous sommes pour le moment très bien", Rußland zum Mitgehen veranlassen werde*.

England und Italien würden sich sicher anschließen, es würde dann die serbische Antwort von den Mächten in Wien mitzuteilen sein.

Herr Cambon stand unter dem Eindruck, daß man nicht in Petersburg, sondern in Wien vielleicht nicht abgeneigt sei, eine kriegerische Abrechnung zwischen Rußland und Österreich herbeizuführen, und zeigte sich in dieser Beziehung nicht ohne Sorge. Ich habe darauf nichts weiter gesagt[1].

Bezüglich Italiens meinte Herr Cambon, es habe in London gesagt, es würde auch eine Demarche in Wien mitmachen, und in Wien das Gegenteil erklärt[2]. Dies reimt sich mit der etwas zweideutigen Haltung des Herrn Pansa, der mit dem englischen und französischen Botschafter erschien, als sie ihre Demarche machten, sich aber ihnen nicht anschloß, und sich dann trotzdem sehr eilig die Antwort beim englischen Botschafter abschrieb.

Kiderlen

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:
[1] Gut
[2] !

Nr. 9399

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 42 London, den 26. Februar 1909

Ich habe gestern vor Eingang von Telegramm Nr. 42** eingehende Besprechung der serbischen Frage mit Herrn Paul Cambon gehabt, der mich

---

* Siehe die Formulierung des Cambonschen Vorschlags in Nr. 9411, Anlage, sowie bei v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke, a. a. O., S. 79f. Der Text rief in Petersburg „ernstliche Einwendungen" hervor; man fand, daß er augenscheinlich in Wien redigiert sei. Der eigentliche Grund, aus dem Iswolsky den Cambonschen Vorschlag verwarf, lag tiefer: „Die Kabinette von Paris und London müssen auch verstehen, wie sehr die Tatsache, daß ein österreichisch-deutsches Projekt zum Ausgangspunkt der Diskussion gemacht wird, so gewandt auch dieses Projekt zusammengestellt sein mag, — die Möglichkeit einer Versöhnung erschwert. Dies wird uns in die Notwendigkeit versetzen, unsererseits ein Gegenprojekt vorzuschlagen, was vermieden worden wäre, wenn Jules Cambon sich nicht so sehr beeilt hätte, sich das Projekt Baron Schoens anzueignen." Iswolsky an den russischen Botschafter in London Graf Benckendorff, 2. März 1909, v. Siebert a. a. O. S. 80f. Auch in Paris führte Iswolsky bittere Beschwerde über die „Lauheit" Jules Cambons, was dem französischen Außenminister Pichon Veranlassung gab, auf das nachdrücklichste die volle und unbedingte Allianztreue Frankreichs auch im Falle eines im Verfolg der bosnischen Krise entstehenden europäischen Krieges zu beteuern. Nelidow an Iswolsky, 3. März 1909, v. Siebert a. a. O. S. 81ff.

** Siehe Nr. 9394.

über die Verhandlungen seines Bruders mit Herrn von Schoen und Herrn von Kiderlen informiert hat.

Ich riet ihm, die Hilfe Englands heranzuziehen, damit die russische Regierung bewogen wird, Serbien zur Aufgabe von territorialen und solchen Forderungen zu bestimmen, die sich auf den Status der annektierten Provinzen beziehen. Die russische Regierung lege besonderen Wert auf den Rat Englands, was daraus hervorgehe, daß sie ihn, wie ich wisse, in der gegenwärtigen Krisis fortdauernd erbitte.

Der Botschafter hat darauf gestern in diesem Sinne nach Paris berichtet.

Als Minimum der österreichischerseits zu gewährenden Vorteile dürfte wohl die Bereitwilligkeit zur Erneuerung des Handelsvertrags und zollfreien Transits für Serbien auf einer durch österreichisches Grenzgebiet laufenden Bahn nach der Adria zu betrachten sein.

Herr Cambon sah auf meine Einwendung ein, daß eine solche Bahn nicht in serbischer Regie stehen könne und auch, daß die zu gewährenden Vorteile nicht unter europäischer Kontrolle stehen dürften.

Dagegen hielt er es, um die russische Zustimmung zu einer Demarche in Belgrad zu gewinnen, für unvermeidlich, daß zugleich den Serben die Bereitwilligkeit Österreichs, Vorteile zu gewähren, in Aussicht gestellt werden könne[1].

Auf Zulassung Serbiens zur Donaukommission legte er keinen Wert, da Rumänien dagegen sei. Ich fügte hinzu, auch England, was ihm neu war.

Ich werde Sir E. Grey heute die in Telegramm Nr. 42 enthaltene Mitteilung machen, wäre aber dankbar, wenn auch ich auf dem laufenden gehalten würde.

Metternich

Randbemerkung Freiherrn von Schoens:
[1] Aehrenthal ist dazu ja von sich aus bereit.

Nr. 9400

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 36 St. Petersburg, den 26. Februar 1909

Den seit einigen Tagen hier umlaufenden Gerüchten, wonach Rußland neuerdings entschlossen wäre, im Falle Ausbruchs österreichisch-serbischen Konflikts für Serbien zu den Waffen zu greifen, steht nachweislich englische Botschaft nicht fern[1].

Ich habe keinen Anhaltspunkt dafür, daß hier in letzter Zeit unbesonnene Elemente Oberhand gewonnen haben.

Pourtalès

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Nicholson & Iswolski Limited company betreibt im Verein mit Iswolski „Bluff" Politik

Nr. 9401

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in London Grafen von Metternich

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 44 Berlin, den 27. Februar 1909

Der Kaiserliche Botschafter in St. Petersburg telegraphiert:

„Englische und französische Botschaft verbreiten auf Grund ihnen angeblich zugegangener ausführlicher Telegramme über in letzten Tagen in Berlin geführte Verhandlungen, Staatssekretär von Schoen habe nach Ablehnung der Teilnahme an Demarche in Wien den Botschaftern Englands, Frankreichs und Italiens nachstehende Voraussetzungen mitgeteilt, unter denen allein Österreich-Ungarn zu normalen Beziehungen mit Serbien zurückzukehren geneigt sei:

1) Vollständige Änderung auswärtiger Politik Serbiens,
2) Abrüstung,
3) Verzicht auf Kompensationen,
4) Bereitwilligkeit zur Annahme dessen, was Österreich-Ungarn eventuell zu bieten geneigt sein würde (would be pleased to offer).

Diese Mitteilung wird von englischer und einzelnen Mitgliedern französischer Botschaft in dem Sinne verwertet, daß Berliner Kabinett, vollständig im Schlepptau Freiherrn von Aehrenthals, Lage kompliziere. Serbien könne selbst nach Feldzug nicht mehr verlieren. Londoner Kabinett sei über unsere Haltung nach Aussprache bei Berliner Königsbesuch enttäuscht. Freiherr von Aehrenthal wolle um jeden Preis augenblickliche Konstellation und Schwäche Rußlands ausnutzen, um sein Übergewicht den Balkanvölkern fühlbar zu machen."

Englischer Regierung ist aus unserer amtlichen Antwort bekannt, daß wir uns darauf beschränkt haben, Demarche in Wien motiviert abzulehnen und auf Notwendigkeit einer Demarche in Belgrad hinzuweisen. Bitte Sir E. Grey auf die Gefahr hinzuweisen, die Haltung englischer Botschaft in Petersburg in sich birgt. Diese Haltung widerspricht der Erklärung von Sir E. Grey, auf die sich diesseitiges Telegramm Nr. 42* bezieht.

Mit Bezug auf Ihr Telegramm Nr. 42** bemerke ich, daß es ratsamer ist, Herrn Cambon nicht auf Englands Unterstützung hinzuweisen. Auch ein Eingehen auf Unterredungen mit ihm über die von Österreich an Serbien zu gewährenden Vorteile ist nicht unbedenklich. Wir müssen jetzt im Ausland überall gleichmäßig eine von hier aus streng geregelte und abgewogene Sprache führen, um Verwirrung und Mißverständnisse in diesen ernsten Fragen zu vermeiden.

Bülow

---

* Siehe Nr. 9394.
** Siehe Nr. 9399.

Nr. 9402

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 45 Wien, den 27. Februar 1909

Graf Mensdorff telegraphiert über vertrauliche Unterredungen, die er mit Sir E. Grey und Herrn Cambon in bezug auf die Demarche in Belgrad gehabt hat. Aus den Äußerungen beider Staatsmänner geht hervor, daß sie im Prinzip für gemeinsame Aktion in Belgrad eintreten, beide aber von der Annahme ausgehen, daß Österreich den Mächten vorher die von ihm eventuell zu gewährenden wirtschaftlichen Konzessionen präzisieren solle, und daß diese Konzessionen dann von den Mächten den Serben zugesagt werden sollen.

Freiherr von Aehrenthal ist, wie er wiederholt ausgesprochen, bereit, Konzessionen zu geben, findet es auch angezeigt, daß die Mächte in Belgrad sagen, daß Serbien nach den verlangten Erklärungen bei Österreich völlige Bereitwilligkeit finden werde, ihm wirtschaftliche Vorteile einzuräumen, er glaubt aber diese Vorteile vorher den Mächten nicht speziell mitteilen zu sollen, weil dies einesteils eine seiner Ansicht nach nicht am Platze befindliche Einmischung ihrerseits in die nur Österreich und Serbien angehenden Einzelheiten der bezüglichen Verhandlungen bedeutet und außerdem Österreich von vornherein festlegt und serbischerseits nur höhere Gegenforderungen provozieren würde, die voraussichtlich unerfüllbar sein und eine künftige Einigung erschweren und verzögern würden.

Tschirschky

Schlußbemerkung Freiherrn von Schoens:

Unsere Anregung hält sich genau an den Wunsch Aehrenthals

Nr. 9403

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 73 St. Petersburg, den 24. Februar 1909
[pr. 27. Februar]

Herr Iswolsky hält an der Überzeugung fest, daß der Angriff Österreich-Ungarns auf Serbien in der ersten Märzhälfte beschlossene Sache sei, weil, wie er wissen will, zu diesem Zeitpunkt die nötigen militärischen Vorbereitungen österreichischerseits beendet sein würden. Der Minister brachte dieses Thema mir gegenüber gestern wieder zur Sprache und ver-

sicherte von neuem, daß Serbien in der letzten Zeit auch nicht das geringste getan hätte, worüber sich Österreich beklagen könnte[1]. Als ich demgegenüber auf die Belgrader Protestversammlung gegen den Agramer Prozeß* hinwies, wollte Herr Iswolsky diese Kundgebung nicht als eine Provokation gelten lassen und betonte, daß jedenfalls die serbische Regierung an derselben unschuldig sei.

Der Minister glaubt, daß das Wiener Kabinett, sobald das Abkommen mit der Türkei unter Dach sein wird, Anfang März von der serbischen Regierung Erklärungen zu fordern beabsichtigt, welche diese nicht zu geben imstande sein werde. Diesen Anlaß werde Österreich-Ungarn dann benutzen, um einzurücken. Man fordere in Wien von Serbien, daß es seine „Aspirationen" aufgebe. Es sei aber doch für eine Regierung unmöglich, im Namen des Volkes eine Erklärung abzugeben, daß es fortan auf „Ideen" und „Hoffnungen" verzichten wolle. Man könne auch nicht verlangen, daß Serbien aus Rücksicht auf Österreich-Ungarn damit aufhöre, seine Armee in kriegstüchtigen Zustand zu versetzen. Rumänien und Bulgarien sorgten doch auch dafür, daß sie eine schlagfertige Kriegsmacht zur Verfügung hätten. Es sei klar, daß Österreich-Ungarn nur nach einem Vorwand suche, um Anfang März loszuschlagen.

Wenn man jetzt in Wien zu verstehen gebe, daß eine Annexion Serbiens nicht beabsichtigt sei, so könne eine solche Erklärung hier in keiner Weise beruhigen, denn wenn es zum Kriege komme und Serbien geschlagen werde, würden ihm von Österreich Bedingungen auferlegt werden, die dieses Land, gleichviel ob eine Annexion erfolge oder nicht, tatsächlich zum Vasallen[2] Österreich-Ungarns machen werde. Dadurch werde aber das Gleichgewicht auf der Balkanhalbinsel in einer Weise gestört werden, welche für den Frieden Europas die schwersten Gefahren heraufbeschwöre[3].

Rußland tue alles, was in seiner Macht stehe[4], um zur Beruhigung beizutragen und eine friedliche Lösung der jetzigen Krisis herbeizuführen. Würden aber zwischen Österreich-Ungarn und Serbien die Kanonen losgehen, dann seien die Folgen unabsehbar[5]. Die Erregung in der ganzen slawischen Welt werde keine Grenzen kennen. Es sei daher ernsteste Pflicht aller friedliebenden Mächte, in Wien zur Mäßigung zu raten.

Ich habe dem Minister erwidert, nach meiner Ansicht würde das beste Mittel, einem Konflikt vorzubeugen, sein, wenn alle Mächte in Belgrad[6] deutlich zu verstehen gäben, daß die serbischen Ansprüche auf territoriale Kompensationen unberechtigt seien und keine Aussicht hätten, von irgendeiner Seite unterstützt zu werden.

---

* Der Agramer Hochverratsprozeß, der sich über fünf Monate erstreckte, war auf Grund der in der Broschüre „Finale" des Georg Nastitsch (vgl. Kap. CXCII, Nr. 8921) erhobenen Beschuldigungen eingeleitet worden. Er endete mit der Verurteilung von 35 der 53 Angeklagten; alle Verurteilten wurden aber zwei Jahre später begnadigt. Vgl. dazu Seton-Watson, Die südslawische Frage im Habsburgerreich, S. 207ff. und Südland-Pilar, Die südslawische Frage und der Weltkrieg, S. 563ff.

Herr Iswolsky vertrat demgegenüber weiter den Standpunkt, daß Serbien gegenwärtig nichts vorzuwerfen sei[1], daß dagegen Österreich-Ungarn offenkundig auf einen Krieg hinarbeite und daher Ermahnungen nicht nach Belgrad, sondern nach Wien gerichtet werden müßten. Doch wolle Rußland sich an einer etwaigen Demarche in Wien nicht beteiligen, damit diese nicht dadurch den Anschein einer für Österreich-Ungarn unfreundlichen Tendenz erhalte.

Ich sagte darauf dem Minister, es scheine mir, ganz abgesehen von dem besonderen Verhältnis, in welchem wir zu Österreich-Ungarn ständen, überhaupt bedenklich, einer Großmacht, welche sich nun schon seit Monaten die Provokationen eines kleinen Nachbarn habe gefallen lassen, in den Arm fallen zu wollen, wenn dieser Macht schließlich die Geduld ausgehe und sie an ihrer Grenze Ruhe zu schaffen für nötig halte. Herr Iswolsky antwortete nur, die ganze jetzige Situation wäre keineswegs durch die Haltung Serbiens, sondern lediglich durch die Politik des Freiherrn von Aehrenthal hervorgerufen worden[7].

Ich möchte nicht unterlassen, hier noch hinzuzufügen, daß ich aus meinen Gesprächen mit dem Grafen Berchtold mehr und mehr den Eindruck gewinne, als ob dieser an ein demnächstiges Vorgehen Österreich-Ungarns gegen Serbien glaubt.

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] !
[2] Aha!
[3] Unsinn! der ist nur durch Iswolsky gefährdet!
[4] !?
[5] Bluff
[6] ja
[7] aha! das alte Lied!

Nr. 9404

Der österreich-ungarische Minister des Äußern Freiherr von Aehrenthal an den österreich-ungarischen Botschafter in Berlin von Szögyény-Marich

Abschrift. Vom österreich-ungarischen Botschafter am 27. Februar überreicht

Nr. 739 Wien, den 26. Februar 1909

Ich habe Euer Exzellenz bereits mit meinem Telegramme vom 23. l. Mts. Nr. 36 beauftragt, der Kaiserlich Deutschen Regierung meinen wärmsten Dank für die Erklärung auszudrücken, die Freiherr von Schoen mit allerhöchster Ermächtigung dem französischen und dem englischen Botschafter gegenüber abgegeben hat, und in welcher der von den Kabinetten von Paris und London in Berlin angeregte modus procedendi bezüglich einer bei der K. und K. Regierung zu unternehmenden Demarche deutscherseits als unannehmbar bezeichnet wurde.

Seither haben mir Euer Exzellenz eine Abschrift des genauen Wortlautes der in Rede stehenden Erklärung* vorgelegt.

Euer Exzellenz wollen zur Kenntnis des Herrn Reichskanzlers und des Freiherrn von Schoen bringen, daß ich mich nach der Lektüre dieser Piece gedrängt fühle, der Kaiserlich Deutschen Regierung für diesen so eklatanten Beweis treuer bundesfreundlicher Gesinnung nochmals meinen wärmsten Dank auszusprechen, und daß es mir zu hoher Genugtuung gereicht, daß sich der Standpunkt, den das Berliner Kabinett in dieser Erklärung in so klarer und zielbewußter Weise zum Ausdruck brachte, in vollkommener Übereinstimmung mit der Auffassung der K. und K. Regierung befinde. Mit der größten Befriedigung begrüße ich die in so prägnanter Weise formulierten Konklusionen, zu denen das Berliner Kabinett in dieser Erklärung gelangt sei, wonach der Hebel in Belgrad anzusetzen und dort Garantien gegen die Fortsetzung der bisher eingenommenen provokatorischen Haltung zu fordern wären, sowie ferner, daß erst dann dem Gedanken einer direkten Verständigung zwischen Österreich-Ungarn und Serbien über etwaige dem Savekönigreiche zu gewährende wirtschaftliche Vorteile näher getreten werden könnte, wenn die serbische Regierung ihre Handlungen und Kundgebungen im eigenen Lande mit den den Mächten gegebenen friedlichen Versicherungen in Einklang gebracht haben würde.

Indem ich Euer Exzellenz Berichterstattung über den Vollzug dieser Weisung entgegensehe, erneuere ich . . .

(gez.) Aehrenthal

Nr. 9405

Der Gesandte in Belgrad Prinz von Ratibor an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 5 Belgrad, den 27. Februar 1909

Ministerpräsident Nowakowitsch** versichert mir, daß an Mobilisierung der serbischen Armee nicht gedacht werde. Serbien wolle Frieden halten. Es verlange nur von den Mächten gehört zu werden und werde sich der Entscheidung Europas fügen, auch wenn seine Wünsche nicht erfüllt würden. Die heutige Regierung sei darin vollkommen einig und halte sich für stark genug, ihren Willen im Lande durchzusetzen, wenn nur von ihr keine Demütigung verlangt werde. An Österreich-Ungarn sich direkt zu wenden, sei für die Regierung daher unmöglich.

Ratibor

* Siehe Nr. 9383.

** Am 23. Februar war es zu einer Neubildung des serbischen Ministeriums gekommen, bei der an die Stelle Welimirowitschs als Ministerpräsident Nowakowitsch trat, während Milowanowitsch Minister des Äußern blieb.

Nr. 9406

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 38 St. Petersburg, den 27. Februar 1909

Wie ich von meinem französischen Kollegen* erfahre, war er beauftragt, mit Iswolsky die Zugeständnisse zu besprechen, die von Kiderlen vor einigen Tagen angeblich gesprächsweise Cambon gegenüber als diejenigen bezeichnet hatte, die seiner persönlichen Ansicht nach bei einer Demarche der Mächte in Belgrad von Serbien zu verlangen sein würden**. Iswolsky habe diese Zugeständnisse für zu hart befunden und Bedenken getragen, falls sie zur Basis einer gemeinsamen Aktion in Belgrad genommen würden, diese Aktion mitzumachen. Minister habe sich aber bereit erklärt, nach einer anderen für Serbien und Rußland annehmbaren Formulierung zu suchen.

Herr Touchard meinte, es ließe sich vielleicht folgendes Vorgehen ins Auge fassen. Bei Demarchen der Mächte in Belgrad würde Serbien nahegelegt werden, weitgehende friedliche Versicherungen zu geben und sich bereit zu erklären, seine Interessen in die Hände der Mächte zu legen. Mit dieser serbischen Erklärung würden Mächte an Wiener Kabinett herantreten, dort versichern, daß sie serbische Wünsche auf Gebietserwerb nicht unterstützen, aber anheimgeben, österreichisch-ungarische Regierung möge ihre Bereitwilligkeit, über wirtschaftliche Konzessionen mit Serbien zu verhandeln, zu erkennen geben. Mein französischer Kollege hat heute abend noch eine Besprechung mit Iswolsky.

Pourtalès

Nr. 9407

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Petersburg Grafen von Pourtalès

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 34 Berlin, den 28. Februar 1909

Mit Bezug auf Telegramm Nr. 38***.

Bitte dort nach keiner Seite hin, sobald Rede darauf kommt, einen Zweifel darüber zu lassen, daß Österreich nicht beabsichtigt, mit den Mächten als Vermittlern über die Serbien freiwillig zu machenden Konzessionen zu verhandeln, wohl aber sich wiederholt bereit erklärt hat, sobald Serbien in friedliche Bahnen einlenkt, sich mit diesem direkt über wirtschaft-

* Admiral Touchard.

** Aus den Akten ist über solche Äußerungen Kiderlens nichts ersichtlich.

*** Siehe Nr. 9406.

liche Konzessionen zu verständigen. Wir könnten an keinem Schritt teilnehmen, der bestimmt wäre, in dieser Beziehung unsern Bundesgenossen in andrer Richtung zu beeinflussen. Dies würde einer Demütigung Österreichs gleichkommen, bei der wir unter keinen Umständen mithelfen werden.

Der beabsichtigte Schritt in Belgrad soll lediglich das Terrain für direkte und freundschaftliche Verhandlungen zwischen Österreich und Serbien vorbereiten.

Bülow

Nr. 9408

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes Freiherrn von Schoen

Eigenhändig

Berlin, den 28. Februar 1909

Der russische Botschafter las mir ein Telegramm Herrn Iswolskys vor, inhaltsdessen letzterer die beiden jüngsten Mitteilungen der serbischen Regierung über ihr politisches Programm dahin beantwortet hatte, er könne nur, wie bereits wiederholt, der serbischen Regierung raten, sich Österreich-Ungarn gegenüber einer durchaus friedlichen Politik zu befleißigen und klar und deutlich von dem Verlangen territorialer Kompensationen Abstand zu nehmen (de s'abstenir de tout ce qui pourrait amener un conflit armé avec l'Autriche-Hongrie et de déclarer nettement aux puissances qu'il ne maintient pas ses revendications territoriales). Serbien möge sich bezüglich der Lösung der schwebenden Fragen auf die Entscheidung der Mächte verlassen, die, wenn obige Bedingungen erfüllt werden, sich der serbischen Interessen annehmen könnten*.

Ich sagte dem Grafen Osten-Sacken, daß mit Ausnahme des letzten Punktes, falls damit eine Verwendung für Serbien bei dem Wiener Kabinett gemeint sein sollte, wir mit der russischen Auffassung vollständig harmonisieren.

Graf Osten-Sacken bat mich noch dringend, wir möchten möglichst auf unsere Presse wirken, damit diese nicht fortfahre, die russische Regierung eines falschen Doppelspiels zu zeihen[1].

v. Schoen

Randbemerkung des Fürsten von Bülow:

[1] Die (von uns sehr mißbilligten) Angriffe der deutschen Presse sind leider nur die Antwort auf die maßlose Sprache, welche die russische Presse uns gegenüber führt (vide der jüngste wütende Ausfall der „Nowoje Wremja" gegen uns).

---

* Vgl. die Inhaltsangabe des Iswolskyschen Telegramms vom 27. Februar an den russischen Gesandten Sergejew in Belgrad (v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke a. a. O., S. 78f.), sowie Nr. 9397, Fußnote.

Nr. 9409

Aufzeichnung der Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes Freiherrn von Schoen

Eigenhändig

Berlin, den 28. Februar 1909

Herr Cambon hatte mir heute früh sagen lassen, er habe keine guten Nachrichten über die Vermittelungsaktion in Belgrad; Rußland wolle nicht recht mittun.

Bei meiner nachmittags stattfindenden Unterredung mit dem Botschafter ergab sich, daß er keine wesentlich anderen Nachrichten hatte wie wir selbst. Iswolsky macht danach bezüglich der Formulierung der Vorstellungen in Belgrad noch einige Schwierigkeiten, ist aber im Prinzip mit der Demarche einverstanden. Meine kühle und ernste Bemerkung an Herrn Cambon, daß ein Scheitern der geplanten Aktion die Gefahr eines Krieges mit unberechenbarer Ausdehnung naherücke, verfehlte nicht ihren Eindruck. Cambon meinte, wenn man in Petersburg erst Kenntnis von der gestern hier vereinbarten Formel habe, werde man wohl gefügiger werden*.

Herr Cambon vertraute mir an, seine Regierung habe Veranlassung genommen, auf den „sehr passionierten" englischen Botschafter in Petersburg beruhigend einzuwirken.

v. Schoen

Nr. 9410

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 46 London, den 1. März 1909

Sir E. Grey hat, wie er mir heute ganz vertraulich mitteilte, nach Empfang unserer ablehnenden Antwort auf den englisch-französischen Vorschlag in Berlin der russischen Regierung geraten, daß Serbien zur Aufgabe territorialer Ansprüche bewogen werden solle. Er habe gefühlt, daß eine Demarche der Mächte ohne Rußland nicht den gleichen Wert in Belgrad gehabt haben würde. Die russische Regierung habe nunmehr den für sie schwierigen Schritt getan und in Belgrad geraten:

1) Territorialansprüche fallen zu lassen,
2) mit Bezug auf Erlangung wirtschaftlicher Kompensationen den Mächten zu vertrauen,
3) von allen provozierenden militärischen Maßnahmen abzusehen**.

* Das war keineswegs der Fall; vgl. Nr. 9398, S. 630, Fußnote *.

** Vgl. den Wortlaut der Iswolskyschen Depeschen nach Belgrad vom 27. Februar 1909 bei v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke, a. a. O., S. 77f. Über den Eindruck der

Der Minister hofft, vorausgesetzt, daß Serbien sich dem Rat Rußlands fügt, daß auch Österreich demnächst geneigt sein werde, sich mit den Mächten über die zu gewährenden Vorteile zu verständigen[1], da dann auf Abschluß sämtlicher Balkanschwierigkeiten in Konferenz[2] zu hoffen sei.

Metternich

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Kann sie ja direkt mit Serbien!

[2] ums Himmelswillen!

Nr. 9411

*Der Reichskanzler Fürst von Bülow an Kaiser Wilhelm II.**

Ausfertigung

Berlin, den 2. März 1909

Euerer Kaiserlichen und Königlichen Majestät beehre ich mich beifolgend eine Aufzeichnung vorzulegen, die nach Verabredung mit dem hiesigen französischen Botschafter der beabsichtigten Demarche der Mächte in Belgrad zugrunde gelegt werden, und für welche die französische Regierung speziell auch die Zustimmung Rußlands nachsuchen sollte.

Gestern sagte nun der französische Botschafter, Frankreich habe Bedenken gegen die Schlußformel, in der von den direkten Verhandlungen zwischen Österreich und Serbien die Rede sei. Herrn Cambon wurde erwidert, das sei gerade die Hauptsache. Wir müßten unbedingt daran festhalten, daß dies gleich von Anfang an festgestellt werde; sonst gebe es Konfusion, und wir seien nach der Belgrader Demarche so weit wie vorher. Wir könnten Österreich nicht zumuten, daß es, wie es Herrn Iswolsky vorzuschweben scheine, mit Rußland als dem Mandatar Serbiens verhandle[1]; ebensowenig würde sich Österreich darauf einlassen wollen, daß sich die anderen Mächte in seine Verhandlungen mit Serbien einschieben[2]. Österreich und Serbien seien selbständige Staaten, müßten also selbständig mit einander verhandeln[3], um so mehr als es sich um freiwillige Konzessionen Österreichs an Serbien handle.

Bezüglich der jetzigen Demarche Iswolskys in Belgrad** meinte Herr Cambon, die Mächte könnten sich ihr vielleicht anschließen, da sie ja

---

russischen Schwenkung auf die Dumakreise und in Serbien vgl. das Telegramm des serbischen Gesandten in Petersburg vom 3. März 1909: Weißbuch betreffend die Verantwortlichkeit der Urheber am Kriege, S. 93.

* Der Immediatbericht Fürst Bülows wurde am gleichen Tage an Botschafter von Tschirschky mit dem Auftrage geschickt, ihn zur Kenntnis Freiherrn von Aehrenthals zu bringen.

** Vgl. Nr. 9397, Fußnote.

dasselbe bezwecke, was die Mächte wollten. Darauf wurde Herrn Cambon erwidert, wir könnten uns nicht vorstellen, daß da, wo die Mächte pari passu hätten vorgehen wollen, sie jetzt Herrn Iswolsky zu lieb à la remorque de la Russie erscheinen wollten[1]. Auch wüßten wir nicht, welchen Nachdruck Herr Iswolsky seiner Demarche geben wolle, und was er den Serben versprechen wolle, wenn sie, wie er sich ausdrücke, ihr Schicksal den Händen der Mächte anvertrauten.

Herr Cambon war schließlich auch der Ansicht, daß seine Regierung ihre Bemühungen wegen der gemeinschaftlichen Demarche fortsetzen sollte. Anderenfalls riskiert sie eine allgemeine Konflagration, bei der Frankreich doch wohl am meisten riskiert[4].

Herr Cambon sprach schließlich noch von der Möglichkeit, daß, falls tatsächlich Herr Iswolsky mit ganz bündigen Versicherungen aus Belgrad zurückkehren sollte, die anderen Mächte sich einzeln, jede für sich, dieselben Versicherungen geben ließen[3]. Diesseits wurde das auch für einen gangbaren Weg und für möglich erklärt, daß die Mächte die auf diesem Wege erhaltenen Versicherungen in Wien mitteilten[3]. Als unerläßliche Voraussetzung hierfür wurde aber Herrn Cambon nochmals das Einverständnis aller Mächte, auch Rußlands, darüber bezeichnet, daß die Serben auf direkte Verhandlungen mit Österreich hingewiesen werden[3].

Herr Cambon kam dann wieder einmal auf die Konferenzidee zu sprechen. Er führte aus, auch wenn die nächstbeteiligten Mächte sich zu je zwei verständigt hätten, bliebe noch eine Gefahr zurück, solange die Abänderungen des Berliner Vertrags nicht formell sanktioniert seien. Herrn Cambon wurde geantwortet, das hätten weder wir noch Österreich jemals bestritten; doch scheine uns das zuletzt zu kommen, wenn alle Streitfragen beseitigt seien[3]. Dann sei es aber wohl nur eine Frage des Geschäftsgangs, ob man sieben Männer um einen grünen Tisch herumsetze, um ein Protokoll zu unterzeichnen, oder ob man bei den Mächten ein Stück Papier zur Unterschrift zirkulieren lasse[1].

Bülow

Bemerkung Kaiser Wilhelms II. am Kopf des Schriftstücks:
Einverstanden W. 4/III 09

Randbemerkungen des Kaisers:
[1] Richtig
[2] natürlich nicht
[3] ja
[4] Es muß allen Pumpen und zum Schluß bezahlen!

Anlage

Par un accord en date du 26 février 1909, Sa Majesté l'Empereur des Ottomans a consenti à ce que la Bosnie et l'Herzégovine fissent désormais partie intégrante de la monarchie austro-hongroise, et Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi apostolique de Hongrie, a renoncé au droit d'occupation militaire qui lui appartenait, en vertu de l'acte de Berlin, dans le Sandjac de Novibazar.

Les gouvernements allemand, anglais, français, italien et russe appellent l'attention du gouvernement serbe sur la situation nouvelle née en fait de cet arrangement entre les principaux intéressés, et se plaisent à espérer que le gouvernement serbe, en renonçant à toute aspiration territoriale en dehors des frontières du royaume s'abstiendra de tout acte qui pourrait menacer la tranquillité de la monarchie voisine, pour suivre une ligne de conduite pacifique, de nature à procurer à la Serbie les avantages économiques que l'Autriche-Hongrie s'est déclarée prête à lui accorder en vertu d'une entente directe à établir entre les deux pays.

Nr. 9412

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in London Grafen von Metternich

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 47 Berlin, den 2. März 1909

Mit Bezug auf Telegramm Nr. 46*.

Zu Ihrer Orientierung und Regelung Ihrer Sprache. Bei einer eventuellen Demarche in Belgrad gehen wir nach wie vor davon aus, daß zunächst Serbien Zusicherung friedlichen Verhaltens und Verzichts auf territoriale Aspirationen zu geben hat und dann wegen wirtschaftlicher Konzessionen auf Weg direkter Verständigung mit Österreich-Ungarn zu verweisen ist, zu der sich Baron Aehrenthal bereit erklärt hat. Österreich-Ungarn dürfte niemals darauf eingehen, daß sich andere Mächte in seine Verhandlungen mit einem andern unabhängigen Staate einschieben, um so weniger, wenn es sich wie im vorliegenden Fall um Konzessionen handelt, die nicht auf Grund von Rechten, sondern aus Billigkeitsrücksichten gewährt werden sollen. Wir könnten ein derartiges Ansinnen, wonach Mächte Österreich gegenüber als Mandatare Serbiens auftreten würden, unserm Bundesgenossen nicht stellen und könnten unter solcher Voraussetzung eine Demarche in Belgrad nicht mitmachen.

Bülow

Nr. 9413

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 42 St. Petersburg, den 2. März 1909

Herr Iswolsky redete mich gestern abend auf Weigerung der österreichisch-ungarischen Regierung an, mit Mächten als Vermittler über die

* Siehe Nr. 9410.

Serbien zu gewährenden Kompensationen zu verhandeln. Das Verlangen Wiener Kabinetts, mit Serbien Verhandlungen direkt zu führen, bezeichnete Minister als im schroffen Widerspruch zu früheren Erklärungen des Freiherrn von Aehrenthal stehend. Im Oktober habe Wiener Kabinett erklärt, an Konferenz nur teilnehmen zu wollen, falls vorher Einigkeit[1] zwischen Mächten über Programmpunkte hergestellt sei, zugleich aber Bereitwilligkeit zu erkennen gegeben, die verschiedenen Programmpunkte, und zwar auch die Serbien zu gewährenden wirtschaftlichen Vorteile zum Gegenstand von Verhandlungen zwischen den Mächten zu machen. Auf Frage, welche Bedenken er gegen direkte österreichisch-serbische Verhandlungen habe, nachdem Terrain dafür vorbereitet sein würde, entgegnete Minister, solche Verhandlungen erschienen ihm angesichts des Standes der beiderseitigen Rüstungen bei der ungleichen Stärke beider Parteien äußerst gefährlich.

Pourtalès

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II:
[1] Wo ist sie?

Nr. 9414

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 47 Wien, den 3. März 1909
Ganz vertraulich

Spätestens am 9. d. Mts., dem Tage vor dem Zusammentritt des Reichsrats, wird die österreichisch-ungarische Regierung in Belgrad erklären lassen, daß sie angesichts der Haltung, die die serbische Regierung in letzter Zeit Österreich-Ungarn gegenüber eingenommen hat, nicht in der Lage ist, den Handelsvertrag mit Serbien dem Parlament vorzulegen. Gleichzeitig wird die K. und K. Regierung unter der Voraussetzung, daß Serbien seine Haltung in der Frage betreffend Annexion Bosniens und der Herzegowina — zu der Stellung zu nehmen für Serbien kein ....* vorliege — abändert und Österreich-Ungarn gegenüber unmittelbar die Erklärung abgibt, in freundnachbarliche Beziehungen zur Monarchie treten zu wollen, ihre Bereitwilligkeit aussprechen, über die Regelung der Handelsverkehrsbeziehungen mit Serbien in direkte Verhandlungen einzutreten.

Im hiesigen auswärtigen Ministerium hält man es für unwahrscheinlich, daß Serbien eine solche Erklärung Österreich gegenüber abgeben werde.

Tschirschky

* Zifferngruppe fehlt.

Nr. 9415

Der Gesandte in Belgrad Prinz von Ratibor an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 6 Belgrad, den 3. März 1909

Ministerpräsident Nowakowitsch suchte mich soeben auf und teilte mir mit, der russische Gesandte habe der serbischen Regierung geraten, auf Territorialkompensationen zu verzichten, abzurüsten und dafür zu sorgen, daß Provokationen Österreich-Ungarns vermieden würden*. Die Vertreter Frankreichs**, Englands*** und Italiens† hätten russische Demarche unterstützt. Es sei den Gesandten nach Abhaltung Ministerrats erwidert worden, daß Serbien dem Willen der Mächte sich beugen und weder Territorial- noch irgendwelche andere Kompensationen verlangen werde. Die serbische Regierung werde auch alle Rüstungen einstellen, sobald es die Sicherheit erlangt habe, daß es von Österreich-Ungarn nichts zu gewärtigen habe[1]. Heute habe man diese Sicherheit noch nicht wegen der großen Kriegsvorbereitungen und Ansammlungen von Truppen jenseits der Grenze. Provokationen wären serbischerseits nicht zu befürchten, und die nötigen Maßregeln gegen jeden möglichen Zwischenfall an der Grenze seien bereits getroffen.

Ministerpräsident fügte hinzu, von Autonomie Bosniens sei nicht gesprochen worden. Er halte diese Frage durch das Abkommen zwischen Österreich-Ungarn und der Türkei für erledigt. Er hoffe, daß Deutschland mit diesen Erklärungen zufrieden sein werde, und daß der Wunsch der serbischen Regierung in Erfüllung gehen möge, zu normalen Beziehungen mit dem Nachbarn zurückzukehren; mehr könne man nicht verlangen. Serbien gehorche dem Spruch der Mächte. Seine Würde und sein Nationalgefühl[2] aber wolle es wahren.

Ratibor

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Bequeme Einschränkung!

[2] existieren nicht!

Nr. 9416

Aufzeichnung des Gesandten im Auswärtigen Amt von Kiderlen

Eigenhändig

Berlin, den 4. März 1909

Als mich Herr Cambon heute fragte, was wir für Nachrichten aus Belgrad haben, gab ich ihm Kenntnis von den Äußerungen, die Minister

---

* Vgl. Nr. 9408, nebst Fußnote.

** Descos.

*** Whitehead.

† Baroli.

Nowakowitsch unserem Gesandten gegenüber getan hat*. Herr Cambon hatte noch keine Nachricht von Paris, zweifelte aber nicht daran, daß der französische Vertreter in Sofia** die gleichen Erklärungen erhalten habe.

Nach längerer Unterredung kamen wir überein, daß Herr Cambon bei seiner Regierung anregen will, daß sie sämtliche Mächte dafür gewinnen soll, daß von Serbien verlangt wird, die Äußerungen des Herrn Nowakowitsch schriftlich zu fixieren und das betreffende Schriftstück jedem einzelnen Großmachtsvertreter in Belgrad zu überreichen, das heißt uns, Frankreich, England, Rußland und Italien. Das Schriftstück soll dann der Wiener Regierung als Beweis für das Einlenken Serbiens mitgeteilt werden. Dann soll die österreichische Regierung gefragt werden, ob sie nunmehr mit Serbien über wirtschaftliche Fragen verhandeln wolle. (Dies hat Österreich uns gegenüber bereits zugesagt.) Die bejahende Antwort Österreichs würden die Mächte in Belgrad mitteilen mit der Aufforderung, Delegierte zu den Verhandlungen zu entsenden. In der Entsendung der Delegierten läge dann zugleich für Österreich der Beweis für den Wunsch Serbiens, wieder in normale Beziehungen zu ihm zu treten.

Es muß nun zunächst abgewartet werden, ob dieser Gedanke in Paris Eingang findet, und ob Frankreich die Russen und Engländer dafür gewinnt.

Italien, das sich inzwischen mit den Russen um Montenegro bekümmert, würde sich wohl keinenfalls ausschließen.

Kiderlen

Nr. 9417

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes Freiherrn von Schoen

Eigenhändig

Berlin, den 4. März 1909

Der österreichisch-ungarische Botschafter las mir ein Telegramm Baron Aehrenthals folgenden Inhalts vor:

Bei einigen Mächten scheine die Auffassung zu bestehen, das Wiener Kabinett beabsichtige, wenn die serbische Regierung ihre Forderung nach politischen Kompensationen habe fallen gelassen, in einen Gedankenaustausch mit den Mächten zu treten, und habe seinerzeit einer Erörterung des auf Vorteile für Serbien bezüglichen Programmpunktes zugestimmt.

Dieser Auffassung gegenüber müsse darauf hingewiesen werden, daß sämtliche Mächte einschließlich Rußlands dem von Baron Aehrenthal gewählten Modus zugestimmt haben, daß zunächst über die schwebenden Fragen Verhandlungen zwischen den direkt interessierten Mächten stattfinden. Dementsprechend habe Österreich-Ungarn bezüglich Bosniens

* Siehe Nr. 9415.

** Offenbar verschrieben für „Belgrad".

und der Herzegowina Verhandlungen mit der Türkei gepflogen, deren Ergebnis den Mächten mitgeteilt werde.

Wenn Serbien auf seine politischen Kompensationsforderungen verzichtet und dem Wiener Kabinett hiervon und von der Absicht, eine freundnachbarliche Haltung zu beobachten und die Rüstungen einzustellen, direkt Kenntnis gibt, sei die Wiener Regierung bereit, Serbien gegenüber die gleiche Politik zu befolgen.

„Wir sind bereit, die wirtschaftlichen Vorteile, die wir Serbien zu bieten in der Lage sind, im Wege gegenseitiger direkter Verhandlungen festzustellen. Nach erfolgtem Akkord mit Serbien könnte auf denselben den Mächten gegenüber verwiesen werden. Ein anderer Weg ist schon deshalb nicht gangbar, weil die Entschließungen, zu denen wir kommen werden, zum Beispiel Konzessionen bezüglich Handelsvertrages und Bahnanschluß, Ausflüsse der Souveränität sind, die nicht von der Einwirkung dritter Staaten abhängig gemacht werden können. Anders stände die Sache, wenn es sich um wirtschaftliche Förderung Serbiens in solchen Fragen handeln würde, die wie zum Beispiel Donau-Adria-Bahn oder Stellung Serbiens als Donauuferstaat internationale Bedeutung haben."

Baron Aehrenthal läßt schließlich lebhaft für die Antwort danken, die ich dem Grafen Osten-Sacken erteilt habe*, und die mit der Wiener Auffassung vollkommen übereinstimmt.

v. Schoen

Nr. 9418

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 49 Wien, den 5. März 1909

Österreichischer Vertreter in Belgrad wird den von mir in Telegramm Nr. 47 von vorgestern** angekündigten Schritt schon morgen machen. Instruktion an Graf Forgách geht heute abend ab.

Nachdem russische Regierung hier bisher noch keine Erklärung über die in Belgrad erhaltene Antwort abgegeben hat, ist Freiherr von Aehrenthal der Ansicht, daß es sich empfiehlt, mit obigem Schritt der zu erwartenden russischen Mitteilung zuvorzukommen, um damit darzutun, daß man hier nach Möglichkeit den Serben den direkten Weg nach Wien zu erleichtern trachtet. Wenn, wie verlautet, Serbien Garantien dafür wünscht, daß Österreich es nicht zu überfallen gedenkt, so liegt nach Freiherrn von Aehrenthals Ansicht in der durch Graf Forgách dort mitzuteilenden Bereitwilligkeit, in Verhandlungen zur Regelung der Handels- und Verkehrsverhältnisse zu treten, der beste Beweis dafür, daß Öster-

* Vgl. Nr. 9408.
** Siehe Nr. 9414.

reich nicht am Ende seiner Geduld angelangt und weiter bereit ist, die österreichisch-serbische Frage auf dem ruhigen Wege der Verhandlungen zu lösen. Serbien würde in seiner Antwort an Österreich lediglich das zu wiederholen brauchen, was es den übrigen Großmächten bereits erklärt hätte. Dies würde den serbischen Staatsmännern sicherlich leichter fallen, als wenn sie eine besondere Erklärung nach Wien zu richten hätten.

Nach dem, was er höre, gefalle sich Serbien allerdings in der Rolle eines trotzigen Kindes, das, wenn es nicht alles erlangen könne, gar nichts haben wolle, und weise jetzt auch jeden ökonomischen Vorteil von der Hand. Erweise sich dies als wahr, so habe er natürlich kein Interesse daran, den Serben die in Aussicht gestellten ökonomischen Vorteile aufzudrängen.

Es trete dann einfach der Handelsvertrag außer Kraft, und jeder der beiden Staaten wende seinen autonomen Tarif an.

Freiherr von Aehrenthal wird sich morgen die Vertreter der Großmächte kommen lassen, um sie von dem in Belgrad unternommenen Schritte zu informieren, und gleichzeitig die österreichischen Vertreter bei den betreffenden Mächten dahin instruieren, daß sie, ohne den Kabinetten eine formelle Mitteilung davon zu machen, bei Regelung ihrer Sprache von dem österreichischen Schritte Gebrauch machen können. Eine formelle Mitteilung will der Minister, um nicht den Schein zu erwecken, als ob er eine Ingerenz anderer Mächte hervorrufen wolle, . . .* „Ich werde dann noch bis Ende März ruhig zusehen," fuhr Freiherr von Aehrenthal fort, „ob sich Serbien den Mächten oder mir gegenüber bis dahin zu einer definitiven Stellungnahme im friedlichen Sinne entschließt. Länger die gespannte Lage hinauszuschieben, wird mir nicht möglich sein, und ich werde dann, wie ich dies ja dem Herrn von Bülow bereits zur Kenntnis gebracht habe, das Ultimatum an Serbien richten, und zwar in dem Sinne, daß, wenn mir Serbien nicht binnen drei Tagen bindende friedliche Erklärungen abgibt, Österreich-Ungarn einmarschieren werde."

Tschirschky

Nr. 9419

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 50 Wien, den 6. März 1909

Geheim

Freiherr von Aehrenthal läßt mir soeben, einer mir heute gegebenen Zusage entsprechend, nachstehenden Wortlaut der soeben an Graf Forgách abgegangenen telegraphischen Instruktion** zukommen:

* Zifferngruppe fehlt.

** Vgl. auch österreich-ungarisches Rotbuch: Diplomatische Aktenstücke betreffend Bosnien und die Herzegowina 1908—1909, S. 90.

„Euer Hochgeboren wollen der Königlich Serbischen Regierung im Namen der K. und K. gemeinsamen Regierung die nachfolgende Erklärung in Form einer offiziellen Note abgeben:

‚Le Gouvernement Impérial et Royal commun d'Autriche se voit à son regret dans la nécessité de porter à la connaissance du Gouvernement Royal Serbe ce qui suit:

En présence de l'attitude observée depuis quelque temps par le Gouvernement Royal Serbe il paraît impossible aux deux Gouvernements de la monarchie austro-hongroise de soumettre au vote des parlements à Vienne et à Budapest le traité de commerce conclu l'année dernière et dont le terme de ratification est du rest déjà échu.

En communiquant ce qui précède au Gouvernement Serbe le Gouvernement Impérial et Royal commun se plaît à espérer que la Serbie, se rendant au conseil des Puissances, changera son attitude au sujet de la Bosnie et de l'Herzégovine et exprimera en même temps son intention bien arrêtée de reprendre avec l'Autriche-Hongrie des rapports de bon voisinage. Le Gouvernement Impérial et Royal commun n'attend qu'une communication dans ce sens pour ouvrir avec le Gouvernement Royal de nouvelles négociations sur les relations de commerce et de trafic entre la monarchie et le royaume de Serbie'.

Gelegentlich der Übergabe dieser Note wollen Euer Hochgeboren darauf hinweisen, daß die Eröffnung, mit der Sie beauftragt seien, als ein Akt des Entgegenkommens unsererseits aufzufassen sei, da wir hierdurch gewissermaßen die Konversation mit dem serbischen Kabinett eröffnen und ihm Gelegenheit zu einer Aussprache bieten. Sie wollen ausdrücklich hervorheben, daß unser Schritt nicht als eine mise en demeure anzusehen sei, daß die serbische Regierung Zeit habe, sich die Sache zu überlegen, und daß wir keine sofortige Antwort verlangen. Eines sei aber jedenfalls klar, daß die aktuellen wirtschaftlichen Fragen auf dem direkten Wege zwischen der Monarchie und Serbien verhandelt werden müßten, wenn unsere Beziehungen zu Serbien wieder in ein normales Geleise gelangen sollen.

Die russische Intervention und die auf dieselbe erfolgte Antwort der serbischen Regierung wollen Euer Hochgeboren bei Ihrer Demarche nicht berühren; wenn Milowanowitsch, wie dies sehr leicht möglich ist, selbst darauf zu sprechen kommen sollte, so wollen Euer Hochgeboren bemerken, daß uns der offizielle Wortlaut der serbischen Äußerung nicht bekannt ist, daß wir aber, wenn die serbische Regierung wirklich eine so befriedigende Erklärung den anderen Mächten abgegeben habe, nicht begreifen könnten, warum dieselbe Abstand nehmen sollte, sie auch uns gegenüber zu wiederholen[1]."

Tschirschky

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Richtig es ist eine „face"-Frage Serbiens

Nr. 9420

Der Botschafter in Paris Fürst von Radolin an das Auswärtige Amt

Entzifferung

Nr. 84 Paris, den 5. März 1909
[pr. 8. März]

Der österreichisch-ungarische Botschafter besuchte mich soeben, um mir mitzuteilen, daß er Herrn Pichon, mit dem er eine längere Unterhaltung gehabt, auffallend „beängstigt" gefunden habe, weil er zu befürchten scheine, daß man in St. Petersburg den Wunsch Österreichs, direkt mit Serbien zu verhandeln, nicht akzeptieren würde, und daß sich daraus ein Konflikt ergeben könnte[1].

Der Minister hat, wie mir Graf von Khevenhüller zu verstehen gab, auf den Botschafter dahin einzuwirken gesucht, daß Österreich sich nachgiebiger zeige, und klagte ihm gegenüber, wie schwierig seine Stellung in St. Petersburg sei[2]. Wie Graf von Khevenhüller hinzufügte, ist der Alarmschrei in Paris und London[3] dadurch hervorgerufen worden, daß Iswolsky durchblicken ließ, Österreich werde ein Ultimatum an Serbien stellen, wonach die Intervention der Westmächte[4] eingetreten wäre.

Radolin

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:

[1] Dann soll Pichon doch auf Rußland drücken

[2] aha

[3] welcher Alarmschrei?

[4] wo wollen sie denn intervenieren?

Nr. 9421

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 54 Wien, den 10. März 1909

Graf Berchtold telegraphiert, daß Iswolsky ihn habe zu sich bitten lassen und ihm mitgeteilt habe, daß er Serbien den Rat erteilt habe zu erklären, auf jede Kompensation aus der Annexionsfrage zu verzichten, keinen Anlaß zu einer kriegerischen Verwickelung mit Österreich-Ungarn zu geben und mit der Monarchie freundnachbarliche Beziehungen unterhalten zu wollen. Er habe Grund zur Annahme, daß Serbien eine solche Erklärung an die Großmächte und an Österreich-Ungarn gelangen lassen werde.

Graf Forgách bestätigt im allgemeinen diese Meldung, fügt aber hinzu, Wortlaut der serbischen Erklärung stehe noch nicht fest.

Freiherr von Aehrenthal begrüßt dieses Einlenken Rußlands und ist der Ansicht, daß es den Machthabern in St. Petersburg, besonders angesichts der neulichen unzweideutigen Sprache der „Norddeutschen Allgemeinen Zeitung" „unheimlich" geworden sei, und daß man in Rußland ernstlich bestrebt sei abzuwiegeln. Freilich müsse man sich weiter noch auf Widerstände gefaßt machen und zunächst den Wortlaut der serbischen Erklärung abwarten. Ohne nochmaligen Druck in Belgrad werde es nach Ansicht des Grafen Forgách nicht abgehen. Er, der Minister, werde ohne jede Voreingenommenheit und ohne Formalismus fortgesetzt das große Ziel gemeinsam mit Euerer Durchlaucht sich vor Augen halten, daß die Zentralmächte möglichst auf friedlichem Wege jeden Versuch, ihren Willen unter das Joch Rußlands und seiner Parteigänger zu beugen, abwehren müßten, um die Machtstellung Deutschlands und Österreichs intakt zu halten und damit die wahre Basis des europäischen Friedens zu stärken.

Tschirschky

Nr. 9422

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes Freiherrn von Schoen

Eigenhändig

Berlin, den 11. März 1909

Der serbische Geschäftsträger* hat mir heute die anliegende Note** überreicht, deren Inhalt durch die Presse schon bekannt ist.

Es scheint mir sehr fraglich, ob die Note in Wien mit Befriedigung aufgenommen wird. Serbien erklärt zwar, daß es von Österreich-Ungarn keinerlei Kompensationen, weder politische noch wirtschaftliche, verlangt, spricht aber hiermit nicht ausdrücklich den Verzicht auf solche überhaupt aus. Es legt die Lösung der schwebenden Fragen, dem russischen Ratschlag gemäß, in die Hände der Mächte, also einer Konferenz. Auch enthält die Note keine Zusicherung der Abrüstung, spricht vielmehr von Gegenseitigkeit, sagt also mit anderen Worten: „Wenn Österreich-Ungarn abrüstet, rüsten auch wir ab." Endlich dürfte die Note eine Ablehnung direkter Verhandlungen über wirtschaftliche Fragen bedeuten, da sie ja alles in die Hände der Mächte legt.

v. Schoen

---

* Boghitschewitsch.

** Siehe den Text der serbischen Note vom 10. März im österreich-ungarischen Rotbuche: Diplomatische Aktenstücke betreffend Bosnien und die Herzegowina 1908—1909, S. 94. Über die Entstehung der Note, deren Wortlaut von Iswolsky bis ins einzelnste inspiriert war, vgl. v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke a. a. O., S. 84ff.

Nr. 9423

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 55 Wien, den 11. März 1909

Freiherr von Aehrenthal bat mich heute zu sich, um mit mir die serbische Zirkularnote zu besprechen. Er findet in ihr manches Befriedigende, wenn sie auch noch nicht als genügend zu bezeichnen sei. Jedenfalls betrachte er sie als „le commencement de la conversation" um so mehr, als der serbische Gesandte* bei ihrer Übergabe sie als eine Friedensbotschaft bezeichnet habe. Der Minister hat sich in vorstehendem Sinne dem serbischen Gesandten gegenüber ausgesprochen**. Vermutlich würden die Ministerpräsidenten auf die Zirkularnote antworten, und seiner Ansicht nach wäre es gut, wenn sie gegenüber dem darin vertretenen Standpunkt, daß „une décision" der Mächte über die Annexion von Serbien noch erwartet werde, zum Ausdruck brächten, daß nach erreichter Übereinstimmung zwischen Österreich und der Türkei eine Entscheidung der Mächte nicht mehr zu erfolgen habe, und daß materiell die Frage damit bereits entschieden sei[1]. Die formelle Sanktion durch die Mächte stehe allerdings noch aus, und ob diese in Form eines Notenaustausches oder durch Delegierte am grünen Tisch herbeigeführt werde, sei ihm gleichgültig.

Er beabsichtige vorerst auf die Note keine Antwort zu geben, denn er habe begründete Aussicht, daß Serbien demnächst Österreich eine präzisere Mitteilung werde zukommen lassen. Der Minister las mir ein langes Telegramm des Grafen Forgách vor über eine Unterredung, die dieser mit Nowakowitsch gehabt hat. Der serbische Ministerpräsident hat dabei eine recht verständige Sprache geführt und betont, daß Aehrenthal aus der serbischen Zirkularnote ein nach Lage der Verhältnisse in Serbien gewiß großes Entgegenkommen und den Willen zur Anpassung an den österreichischen Standpunkt erblicken werde. Mit dem ersten Schritt hätte das Ministerium nicht weiter gehen können. Nowakowitsch hat dabei dem Grafen Forgách angedeutet, daß er über die von seiten Rußlands in der Annexionsfrage Österreich gegenüber eingegangenen Verpflichtungen genau orientiert sei. Nowakowitsch hat dem Grafen Forgách dabei eine an Österreich zu richtende präzisere Antwort für die nächste Zeit in Aussicht gestellt und vorgeschlagen, den Text dieser Antwort in vertraulicher Besprechung mit Graf Forgách festzustellen. Aehrenthal

---

* G. Simitsch.

** Vgl. auch die ausführliche Würdigung der serbischen Note in dem Erlaß Freiherrn von Aehrenthals an Graf Forgách vom 11. März. Österreich-ungarisches Rotbuch: Diplomatische Aktenstücke betreffend Bosnien und die Herzegowina 1908—1909, S. 95f.

wird den Grafen anweisen, diesen Gedanken entgegenkommend aufzunehmen und in diskreter Form die bezüglichen Verhandlungen mit dem serbischen Ministerpräsidenten zu führen.

Tschirschky

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II:
[1] Richtig
Schlußbemerkung des Kaisers:
Erfreulich

Nr. 9424

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Entzifferung

Nr. 97 St. Petersburg, den 10. März 1909
[pr. 12. März]

Iswolsky hat gestern meinem österreichischen Kollegen seine Genugtung darüber ausgesprochen, daß der von Rußland im Interesse des Friedens bei der serbischen Regierung unternommene Schritt in Wien günstig aufgenommen worden sei. Der Minister hat weiter seiner Befriedigung über die Antwort der serbischen Regierung Ausdruck gegeben, aus ....* zu ersehen sei, daß Serbien kriegerische Verwickelungen vermieden zu sehen wünsche, keine feindselige Politik gegen Österreich-Ungarn treiben und keinerlei Ansprüche auf Kompensationen territorialer, ökonomischer oder politischer Art Österreich-Ungarn gegenüber geltend machen wolle. Russische Regierung habe nunmehr in Belgrad der Hoffnung Ausdruck gegeben, daß das Belgrader Kabinett keinen Anstand nehmen werde, in vorstehendem Sinne auch direkt in Wien Erklärungen abzugeben.

Pourtalès

Nr. 9425

Aufzeichnung des Gesandten im Auswärtigen Amt von Kiderlen

Eigenhändig

Berlin, den 12. März 1909

Der österreichisch-ungarische Botschafter hat mir einen Erlaß des Baron Aehrenthal vorgelesen, wonach er dem serbischen Gesandten bei Empfang von dessen Zirkularnote gesagt hat, die Note enthalte Gutes und Schlechtes. Der Eingang besage, daß Serbien aus der Annexion keine rechtlichen Ansprüche abzuleiten habe, das sei gut. Unzulässig dagegen sei die Behauptung, daß die Frage der Annexion auch noch in materieller

---

* Zifferngruppe fehlt.

Hinsicht der Diskussion der Mächte unterliege. Die materielle Seite sei durch das österreichisch-türkische Abkommen geregelt; die noch erforderliche formelle Sanktion durch die Mächte gehe Serbien, das am Berliner Vertrag nicht teilgenommen, nichts an. Baron Aehrenthal hoffe noch auf eine befriedigende Antwort aus Belgrad auf seine dortige Demarche.

Nach einer Mitteilung des Grafen Forgách läßt eine Äußerung des Ministers Nowakowitsch darauf schließen, daß Serbien noch eine besondere Antwort auf die österreichische Demarche geben will, und daß der serbische Minister bereit ist, über deren Redaktion mit Graf Forgách zu verhandeln.

Baron Aehrenthal hat den Grafen Berchtold angewiesen, Herrn Iswolsky zu sagen, er werde der serbischen Regierung einen Dienst erweisen, wenn er ihr klar mache, daß für sie die Annexionsfrage durch das österreichisch-türkische Abkommen erledigt sei und die formelle Anerkennung durch die Großmächte, die noch ausstehe, sie nichts angehe. Mit einem solchen Rat in Belgrad spreche Rußland in keiner Weise seine eigene formelle Zustimmung aus.

Graf Berchtold soll je nach dem Entgegenkommen, das er bei Herrn Iswolsky finde, mehr oder minder deutlich darauf hinweisen, daß Baron Aehrenthal schließlich gezwungen sein würde, sein Material über Iswolskys Zustimmung zur Annexion nicht nur in Belgrad, sondern auch in London und Paris zu verwerten*.

Auf Szögyényis direkte Frage, ob ich eine solche Verwertung für nützlich halte, erwiderte ich, wir müßten das Urteil darüber Baron Aehrenthal überlassen; ich persönlich würde dafür halten, diesen Trumpf möglichst lange nicht aus der Hand zu geben.

Kiderlen

Nr. 9426

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 56 Wien, den 12. März 1909

Freiherr von Aehrenthal hat von Hilmi Pascha Zusicherung des schriftlichen Versprechens, kein für Serbien bestimmtes Kriegsmaterial durch türkisches Gebiet zu lassen**. Hält Großwesir dieses Versprechen nicht, und liegt bis Anfang nächster Woche keine bindende türkische Er-

---

* Vgl. dazu Kap. CCIV, Nr. 9435.

** Vgl. dazu Freiherrn von Marschalls Telegramm Nr. 78 vom 11. März, Kap. CCI, Anhang Nr. 9272. Es heißt dort zur Frage der Durchfuhr serbischen Kriegsmaterials: „Schon bisher sind auf diesem Wege große Quantitäten solchen Materials nach Serbien gelangt. Zurzeit befinden sich zwei französische Schiffe auf dem Wege nach Salonik, welche unter anderem 15000 Kilo französisches und 30000 Kilo englisches Dynamit, 7 Maschinengewehre, 100000 belgische Gewehre mit 50 Millionen Patronen, Akzessorien für die Schneiderschen Geschütze sowie Munition für diese enthalten."

klärung in dieser Beziehung vor, so sieht sich Freiherr von Aehrenthal genötigt, den dringenden Anträgen des Generalstabs* zu entsprechen und weitere Verstärkungen nach dem Südosten des Reichs zu entsenden. Demnächst würden diese Truppenverschiebungen öffentlich und ausdrücklich mit der durch die Zufuhr von Kriegsmaterial über Salonik weiter fortschreitenden Rüstung Serbiens motiviert.

Tschirschky

Nr. 9427

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 98 St. Petersburg, den 11. März 1909

In einer Besprechung, die vor einigen Tagen unter Vorsitz des Ministerpräsidenten Stolypin stattfand, und an der neben den Ministern Iswolsky und Kokowzow Vertreter verschiedener Fraktionen der Duma teilnahmen, hat sich von neuem gezeigt, daß von irgendwelcher kriegerischen Stimmung oder gar Kriegslust hier keine Rede ist. Die friedliche Rede des Ministers des Äußern und die von dem Finanzminister gegen eine abenteuerliche auswärtige Politik erhobenen Bedenken verfehlten ihren Eindruck nicht und stießen sogar bei dem slawophilen Grafen Bobrinsky, der sonst, wenn es sich um die Sympathien für die slawischen Brüder handelt, gern den Mund etwas voll nimmt, auf keinen Widerspruch. Das Interesse für Serbien ist mehr und mehr abgeflaut, und es gelingt auch den hochtönenden Phrasen gewisser Zeitungen nicht mehr, irgend welche tiefer gehende Begeisterung für die bedrückten südslawischen Brüder zu entfesseln.

Ich konnte mich hiervon auch bei einem kurzen Besuch, den ich Anfang dieser Woche in Moskau machte, überzeugen. Allgemein wurde mir dort versichert, daß man nur einen Wunsch habe, die Balkankrisis möglichst bald beendet zu sehen. Wenn man von Krieg spreche, so sei es nur in dem Sinne, daß hie und da die Befürchtung zum Ausdruck komme, Rußland könne in einen solchen hineingezogen werden. Die Erkenntnis, daß Rußland jetzt nicht für einen Krieg genügend vorbereitet ist, daß es andere und wichtigere Aufgaben hat als die Sorge um die serbischen Brüder, gewinnt immer mehr an Boden.

Die Versuche des Herrn Iswolsky, jetzt noch einiges für das Prestige Rußlands herauszuschlagen, sind Rückzugsgefechte. In Wirklichkeit gibt er sich wohl keinen Illusionen darüber hin, daß die Partie, die er im Herbst mit Unterstützung von England, Frankreich und Italien zu spielen hoffte, nunmehr verloren ist. Auch bricht sich, wie ich aus manchen Anzeichen schließen möchte, die Überzeugung in weiten Kreisen mehr und mehr Bahn,

* Vgl. Nr. 9429.

daß die auswärtige Politik Rußlands unter der Leitung des Herrn Iswolsky in den letzten Monaten keine besonders glückliche gewesen ist. Trotzdem glaube ich nicht, daß von einer ernsten Erschütterung der Stellung des Ministers des Äußern gesprochen werden kann. Seinen kaiserlichen Herrn hat Herr Iswolsky in der Überzeugung zu erhalten gewußt, daß Rußland eine loyale und gerechte Politik befolgt hat und nur das Opfer eines mit illoyalen Waffen kämpfenden Gegners gewesen ist. Die Volksvertretung hat der Minister sowohl bei seiner Dumarede im Dezember als auch jetzt bei der geheimen Sitzung richtig zu nehmen gewußt, und von seinen Ministerkollegen hat keiner Herrn Iswolsky ernste Schwierigkeiten bereiten wollen, wenn auch manche Anzeichen dafür sprechen, daß Herr Stolypin in der letzten Zeit mit einigem Nachdruck seinen Einfluß in beruhigendem Sinne auf Herrn Iswolsky geltend gemacht hat.

Aus den Äußerungen des Herrn Tscharykow, der sich allerdings immer sehr vorsichtig ausdrückt, glaube ich herauszuhören, daß man sich jetzt hier als letzte Position auf den Konferenzgedanken zurückzuziehen sucht. Die Konferenz, wenn auch nur als bureau d'enregistrement, soll noch einigermaßen den von Rußland seit vorigem Herbst in der Annexionsfrage vertretenen Standpunkt retten. Die Wiedererlangung des Einflusses auf Bulgarien durch die bekannte Finanzoperation versucht Herr Iswolsky ebenfalls auf dem Pluskonto seiner Politik figurieren zu lassen. Wie ich höre, stehen die Verhandlungen, die gelegentlich der Anwesenheit des türkischen Ministers des Äußern in diesen Tagen über das russisch-türkisch-bulgarische finanzielle Abkommen geführt wurden, dicht vor dem Abschluß*.

F. Pourtalès

Nr. 9428

Der Militärbevollmächtigte in Petersburg Kapitän zur See von Hintze an Kaiser Wilhelm II.

Abschrift

B. Nr. 78 St. Petersburg, den 13. März 1909

Die geheime Sitzung der Reichsduma** in der Nacht vom 8. zum 9. März hat mehrere Überraschungen gezeitigt; einmal die von keiner Seite, auch nicht von der Regierung angefochtene Behauptung des Führers der stärksten und zurzeit ausschlaggebenden Dumapartei, daß die Armee

* Vgl. dazu Kap. CCII.

** Näheres über die geheime Dumasitzung vom 8./9. März 1909 in dem Telegramm des serbischen Gesandten in Petersburg vom 10. März, Weißbuch betreffend die Verantwortlichkeit der Urheber des Krieges, S. 94f. Danach hätte Iswolsky in der Sitzung rund heraus gesagt: „Nachdem Rußland für den Krieg nicht vollkommen vorbereitet sei, müsse es sich bei Behandlung des österreichisch-ungarischen Widerstandes von

nicht kriegsbereit sei. Die Überraschung liegt nicht in der Tatsache, sondern in dem öffentlichen unwidersprochenen Zugeständnis. Warum diese Öffentlichkeit herbeigezogen wird, ist aus einer anderen Stelle der Rede Gutschkows ersichtlich, wo er sagt: Ich bin überzeugt, daß die Zurückhaltung, die Überlegung und Mäßigung[1], die unsere auswärtige Politik leiten, vor allem anderen von dem Bewußtsein unserer Nichtbereitschaft zum Kriege diktiert werden; und mag diese auswärtige Politik jetzt nicht populär sein . . . — ich denke, sie ist die richtige. — Am Vorabend der denkwürdigen Sitzung hatte Herr Iswolsky den Führern der Parteien in Gegenwart des Ministerpräsidenten die politische Lage auseinandergesetzt; am Tage darauf übernahm deren einflußreichster, Gutschkow, die Verteidigung der Politik Iswolskys, als Einleitung der Umkehr der bisherigen Preßkampagne zugunsten Eintretens Rußlands für Serbien. Zweifellos ist jene Preßkampagne von seiten der Regierung unterhalten worden; die öffentliche Meinung wird hier ebenso wie anderwärtig gemacht; es kann auch wohl nicht anders sein bei der Urteilslosigkeit der Menge[2] und bei dem Tiefstand des Journalismus. Bis jetzt brauchte Herr Iswolsky eine panslawistische Stimmung; da seine Politik des Bluff nicht verfangen hat, so tritt er den Rückzug an. Andere würden ihn möglichst zu verschleiern suchen; Herr Iswolsky hat ihn offen erklären lassen mit einer kleinen wirksamen Färbung: gelegentlich der Forderung außerordentlicher Kredite für Heer und Flotte. Es ist der Hinweis auf die Zukunft[3], der tatsächlich in dieser Forderung liegt, und der in der — geschlossenen — Sitzung auch laut geworden sein mag, mit dem der Enttäuschung begegnet und die Empörung abgelenkt werden soll. Jedenfalls ist Herrn Iswolskys Stellung aus dieser Sitzung der Duma gestärkt hervor-

---

..... enthalten. Darum werde es sich selbst in dem Falle nicht in einen Krieg einlassen, wenn Österreich-Ungarn Serbien besetzen sollte." Über die Rede des Oktobristenführers Gutschkow siehe Schultheß' Europäischer Geschichtskalender Jg. 1909, S. 560f. In ähnlichem Sinne hatte sich Gutschkow bereits Anfang März zu dem serbischen Gesandten geäußert: „Wir wären nur in dem Falle in den Krieg getreten, wenn es sich um den Bestand Rußlands gehandelt hätte, ansonsten keinesfalls, wenn es geschlagen werden würde; ist unsere Rüstung einmal vollkommen durchgeführt, dann werden wir uns mit Österreich-Ungarn auseinandersetzen. Beginnt jetzt keinen Krieg, denn dies wäre Euer Selbstmord, verschweigt Eure Absichten und bereitet Euch vor; es werden die Tage Euerer Freuden kommen." Telegramm des serbischen Gesandten in Petersburg vom 3. März 1909. Weißbuch betreffend die Verantwortlichkeit der Urheber des Krieges, S. 93. In einem weiteren Telegramm vom 19. März (daselbst S. 96) weiß der serbische Gesandte von ähnlichen Äußerungen des Zaren zu dem Dumapräsidenten Chomjakow und des letzteren zu berichten. Danach hätte der Zar gesagt, der serbische Himmel sei in schwarze Wolken gehüllt; die Situation sei deshalb entsetzlich, weil Rußland zum Kriege unvorbereitet sei und die Niederlage Rußlands der Ruin des Slawentums wäre. Und Chomjakow: „Wir taten etwas, was bisher kein einziger Staat gemacht hat, indem wir vor der ganzen Welt erklärt haben, daß wir jetzt nicht imstande sind, Krieg zu führen, doch werden wir jede Vergewaltigung Serbiens als den Beginn eines europäischen Brandes betrachten, in den wir jetzt nicht eingreifen können; dieser wird aber in der Zukunft auflodern, wenn wir imstande sein werden, unser Wort zu erheben."

gegangen; der einflußreichste Mann des Parlaments ist für ihn aufgestanden. pp.*

5. Ich möchte die Bedeutung der Dumasitzung vom 8. März unterstreichen. Rußland hat sich in ihr von der Politik des Bluff mit einem Kriege für die Jetztzeit losgesagt und seine Hoffnung auf die Zukunft ausgesprochen. Ich fürchte keine Rückfälle in die Kriegsdrohung, die Absage ist endgültig. Was die Zukunft angeht, so hat der Kriegsminister im Jahre 1908 fünfzehn Jahre für Neuschaffung einer schlagfertigen Armee als erforderlich bezeichnet. Heute, drei Jahre nach dem Kriege, ist weder Heer noch Flotte kriegsbereit. Daß kein Material beschafft worden, lag an der Geldnot; das Personal kam nicht vorwärts wegen der Entmutigung und der Revolution. Meine Freunde sprechen von einer Abrechnung für die jetzige Niederlage in drei bis fünf Jahren; das scheintmir, nach den letzten Offenbarungen, voreilig.

(gez.) von Hintze

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II. in Abschrift:
[1] !
[2] Wie bei uns
[3] in 3 od[er] 5 Jahren werden mit den Waffen die Dardanellen geholt.
Schlußbemerkung des Kaisers in Abschrift:
Vorzüglich!

Nr. 9429

Bericht des Militärattachés in Wien Majors Grafen von Kageneck

Abschrift

Nr. 20 Wien, den 13. März 1909
Geheim

Heut hat ein wichtiger Ministerrat unter Vorsitz des Baron Aehrenthal in Wien stattgefunden**. Zur Beratung stand die von der Heeresleitung bereits seit einiger Zeit als dringend notwendig bezeichnete Entsendung weiterer Streitkräfte an die bedrohte Südostgrenze.

Beschlossen wurde im Prinzip die Entsendung von noch 15 Bataillonen auf vollem Kriegsstand, sowie der Ergänzungen (vom derzeitigen Stand von je 650 Mann auf den Kriegsstand) für die 63 Bataillone in den annektierten Provinzen und Dalmatien.

Als Termin für die Instradierung ist der 16. März ins Auge gefaßt, vorausgesetzt, daß Seine Majestät am 15. März die allerhöchste Ermächtigung erteilen.

Die für Bereitstellung der neuen Kräfte nötigen Anordnungen sind bereits seit dem 3. März an die beteiligten Stellen ergangen. Es scheint

---

* Die hier ausgelassenen Teile des Berichts betreffen die Stellungnahme des Kriegsministers von Rödiger zu der Rede Gutschkows.
** Näheres über den Ministerrat vom 13. März und seine Vorgeschichte bei Feldmarschall Conrad, Aus meiner Dienstzeit I, 148ff.

beinahe, als ob man in Serbien davon Wind bekommen habe. Denn am 9. März ist dort eine Maßregel getroffen worden, die seit dem Bestehen des Königreiches noch nicht angewendet worden war und zweifellos als Kriegsvorbereitung anzusprechen ist. An der ganzen Drina-Save-Donau-Grenze von Uvac bis Orsova entlang ist das dritte Aufgebot (Landsturm) mit Waffen und Munition bestellt worden.

Wie man hier die nur durch Einberufung mehrerer Reservistenjahrgänge mögliche Maßregel der kriegsstarken Formationen ohne Mitwirkung der Parlamente durchführen will, kann ich mir nicht recht erklären. Die Presse hat strengste Weisung, nichts über diese neueste militärische Sicherheitsmaßnahme zu verlautbaren. Sie hat bisher, bis auf zwei Ausnahmen in Ungarn und Böhmen, gut entsprochen. Es besteht die Absicht, von diesen Verstärkungen 14 Bataillone in die Gegend von Višegrad und an die montenegrinische Grenze bei Avtovac und Foča zu schieben, ein Bataillon an die untere Drina in den Verband der 48. Division Banjaluka.

Was die Durchfuhrerlaubnis für serbische Militärtransporte von seiten der Türkei anbetrifft, so hat der K. und K. Botschafter in Konstantinopel kürzlich eine dringende Vorstellung beim stellvertretenden Minister des Auswärtigen am Goldenen Horn unternommen. Nach einigen Ausflüchten mit Hinweis auf die schwierige Lage, in der sich die Pforte gegenüber den Großmächten befinde, hat der türkische Minister die Versicherung gegeben, die Regierung werde in Zukunft folgenden Modus einhalten: Man unterscheide drei Arten von Lieferungen: 1) Ausrüstungsgegenstände allgemeiner Art (Sättel, Zaumzeuge pp), die könne man nicht aufhalten, 2) Waffen und Munition; hierbei wolle man die Erteilung der Erlaubnis von Fall zu Fall regeln und nach Tunlichkeit hinausziehen, 3) Sprengstoffe, die ein für allemal von jeder Durchfuhrerlaubnis ausgeschlossen seien. Die Serben bekommen übrigens die ihnen fehlenden Gegenstände doch, wenn auch mit einigen Wochen Verspätung, über den Weg Schwarzes Meer—Warna—Sofia—Pirot.

Nach den letzten Nachrichten im Evidenzbureau herrscht an der russisch-galizischen Grenze absolute Ruhe.

In Belgrad ist ein Agent in den Diensten des K. und K. Generalstabes verhaftet worden. Da man kein Material bei ihm finden wird, ist man nicht weiter beunruhigt, wundert sich im Gegenteil, daß nicht schon längst dieser Fall eingetreten ist.

Die Tatsache der Entsendung neuer Verstärkungen nach Bosnien, die sich ja nicht lange geheim halten läßt, wird in der ausländischen Presse (mit Ausnahme Deutschlands) zweifellos einen Sturm der Entrüstung auslösen. Die hiesige Militärpartei, die ja immer noch den Krieg mit Serbien als eine unumgängliche Notwendigkeit ansieht, hat im heutigen Ministerrat ihren Willen durchgesetzt. Immerhin kann sich bis zum 15. März die Lage noch ändern, falls Serbien auf die letzte Demarche des Grafen Forgách in Belgrad eine befriedigende Antwort erteilen sollte. Eine Frage,

die immer sehr schwer zu entscheiden sein wird, ist die der Abrüstung. Gesetzt den Fall, Serbien verspräche, die eingezogenen Reservisten zu entlassen und auf die normale Friedensstärke zurückzukehren. Wer garantiert, daß diese Maßnahme wirklich durchgeführt wird. Werden auch alle Banden und freiwilligen Legionen ihre Waffen niederlegen und die Grenzdistrikte räumen? Soll dann Österreich-Ungarn seine nach langen Debatten und Schwierigkeiten endlich erreichte starke militärische Position an den unruhigen Grenzen aufgeben? Jedenfalls kann der 15. März eine entscheidende Wendung bedeuten in der Balkanfrage.

(gez.) Graf Kageneck

Nr. 9430

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 59 Wien, den 14. März 1909

Freiherr von Aehrenthal sagt mir heute, er habe in der Frage der Entsendung von Verstärkungen, die er bisher von der Haltung der Türkei in der Frage der Durchfuhr serbischen Kriegsmaterials abhängig gemacht habe, angesichts der Nachrichten aus Belgrad und St. Petersburg, die eine ungenügende Antwort Serbiens auf den Forgáchschen Schritt in Aussicht stellten, und mit Rücksicht auf die Einberufung des dritten Aufgebots in Serbien schon jetzt eine Entscheidung treffen müssen. Lange bis morgen aus Belgrad keine zufriedenstellende Antwort hier ein, so würde am 16. März mit dem Transport der Verstärkungen nach dem Südosten begonnen werden. Die Truppentransporte, die übrigens noch keine Mobilisierung bedeuteten, sollten aber — entgegen früherer Absicht — nunmehr möglichst geheim geschehen[1]. Die Militärs seien übereinstimmend der Ansicht gewesen, es sei notwendig, von vornherein die absolute militärische Überlegenheit der Monarchie für alle Fälle zu sichern[2], und dies Ziel werde durch die beabsichtigte Entsendung der Verstärkungen erreicht.

Eine ausführliche Darlegung dieser Gesichtspunkte geht an Herrn von Szögyény zur Mitteilung an Seine Majestät und an Euere Durchlaucht.

Tschirschky

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Quatsch, werden als solche aufgefaßt werden; das ist ausgeschlossen da jetzt zu scharf aufgepaßt wird

[2] richtig

Nr. 9431

Der Gesandte in Belgrad Prinz von Ratibor an das Auswärtige Amt

Telegramm en clair

Nr. 9 Belgrad, den 15. März 1909

Gestern, Sonntag, ist in Wien folgende serbische Note* übergeben worden:

Gouvernement Royal a exposé dans sa dépêche circulaire du 10 mars** qui a été remise au Gouvernement Autrichien, de même qu'aux gouvernements de toutes les autres puissances signataires du traité de Berlin, son point de vue dans la question bosno-herzégovienne[1] et il a à cette occasion constaté que la Serbie, considérant que les rapports juridiques entre elle et l'Autriche-Hongrie sont restés normaux, désire continuer à remplir envers la monarchie voisine, sur la base de la réciprocité, les devoirs de bonvoisinage et à entretenir avec elle les relations dérivant des intérêts mutuels d'ordre matériel. Le Gouvernement Serbe est, par conséquent, d'avis qu'il serait le plus conforme tant aux intérêts matériels des deux parties qu'aux liens créés par le traité signé l'année dernière qui a déjà reçu la force de loi en Serbie que les Gouvernements de la monarchie soumettent à l'approbation des parlements de Vienne et de Pest ce traité de commerce, quoique le délai prévu pour sa ratification traitée est déjà expiré. L'acceptation de ce traité par les parlements aurait en même temps présenté le moyen le plus sûr pour éviter toute interruption des relations conventionnelles. Son rejet par les parlements aurait servi soit à fixer le point de départ certain à des négociations en vue d'un nouveau traité soit au contraire à faire constater que les tendances des parlements, avec leur courant agraire, conseillent d'abandonner en général toute idée de faire un traité au tarif conventionnel entre la Serbie et l'Autriche-Hongrie. Au cas où l'Autriche par suite de l'insuffisance de temps ou pour des raisons d'ordre parlementaire n'aurait pu faire passer jusqu'au 18/31 mars le traité de commerce que la Serbie a conclu avec elle le Gouvernement Royal se tiendrait prêt à accepter si elle lui avait proposé, une nouvelle application provisoire de ce traité jusqu'à la date du 18/31 décembre de cette année.

Ratibor

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Ist bereits erledigt! Im Uebrigen geht es die Serben nichts mehr an, nach Abschluß des Austro-Türkischen Protocolls

Schlußbemerkung des Kaisers:

Von Abrüsten etc. keine Rede! Absoluter Quatsch! Iswolskisches dictat

---

* Bereits veröffentlicht im österreich-ungarischen Rotbuch: Diplomatische Aktenstücke betreffend Bosnien und die Herzegowina 1908—1909, S. 99f.

** Vgl. Nr. 9422.

Nr. 9432

Der Gesandte in Belgrad Prinz von Ratibor an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 10 Belgrad, den 15. März 1909

Graf Forgách hält die Antwort der serbischen Regierung für absolut unzureichend. Sie steht im Widerspruch mit der ihm noch vor wenigen Tagen vom serbischen Ministerpräsidenten und Minister des Äußeren gegebenen Zusicherung, sich in politischer Hinsicht entgegenkommender zu zeigen und mit ihm Redaktion der Antwort zu besprechen.

Ratibor

Nr. 9433

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 55 St. Petersburg, den 15. März 1909

Herr Iswolsky, den ich gestern abend noch vor Empfang Telegramms Nr. 38* sah, sagte mir, er beabsichtige nach Belgrad folgendes zu telegraphieren: Rußland wolle Serbien keine Ratschläge geben, sei aber der Ansicht, daß es sich empfehlen würde, wenn Belgrader Kabinett auf dem Wege von Verhandlungen mit Graf Forgách eine Formel, die Wiener Kabinett zufriedenstelle, für die an Österreich-Ungarn zu erteilende Antwort zu finden trachte.

Herr Iswolsky bemerkte dabei, er lege Wert darauf, diesen Schritt bei serbischer Regierung nicht in die Form eines Rates zu kleiden, weil er für die Handlungsweise Serbiens nicht verantwortlich[1], gemacht zu werden wünsche. Man werfe ihm in österreichischer und deutscher Presse sehr zu Unrecht vor, das serbische Communiqué inspiriert zu haben**. Er lehne jede Verantwortung für die Fassung dieses Schriftstücks ab und nehme keinen Anstand zuzugeben, daß einige darin enthaltene Wendungen wenig

---

* Siehe Kap. CCIV, Nr. 9437.

** Mit dem „serbischen Communiqué" kann Iswolsky nur die serbische Note vom 10. März, nicht aber die vom 14. März meinen; denn noch am 16. März erklärte er Graf Pourtalès, letztere nicht zu kennen (vgl. Kap. CCIV, Nr. 9441). Jenes erste serbische Communiqué aber hat Iswolsky, entgegen seiner obigen Behauptung bis ins einzelne inspiriert. Vgl. Nr. 9422, Fußnote.

glücklich seien. Doch scheine ihm, daß man in Wien die im allgemeinen einlenkende Tendenz des Communiqués nicht genügend anerkenne und auch den Schwierigkeiten des Belgrader Kabinetts im Hinblick auf innere Lage Serbiens zu wenig Rechnung trage.

Pourtalès

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
Oberfaule Ausrede! wie Butler mit Piccolomini! Ihr habt den Pfeil geschärft etc.!

Nr. 9434

Der österreich-ungarische Botschafter in Berlin von Szögyény-Marich an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Privatbrief. Ausfertigung

Berlin, den 15. März 1909

Durch Herrn von Kiderlen werden Eure Durchlaucht von der Mitteilung, die ich heute aus Wien erhalten habe, bereits unterrichtet sein. Da das in der Nacht eingetroffene Telegramm, als ich Herrn von Kiderlen sprach, noch nicht bis zum Schlusse dechiffriert war, konnte ich mich des erhaltenen Auftrages noch nicht vollinhaltlich entledigen.

Baron Aehrenthal beruft sich auf die fortdauernden Rüstungen Serbiens und Montenegros; es müsse eventuell mit einem überfallartigen Kriegsbeginn seitens Montenegros gerechnet werden, und auch die obwaltenden Verhältnisse in Serbien könnten dazu führen, daß daselbst schon weitgehende Mobilisierungsmaßnahmen in Gang kommen, bevor unsererseits bezüglich der Durchführung der Mobilisierung der K. und K. Armee und namentlich ihres Aufmarsches infolge der großen geographischen Entfernungen die entsprechenden Gegenmaßregeln getroffen werden können.

Nachdem die serbische Regierung im Widerspruch zu ihren den Mächten kundgegebenen angeblich friedlichen Zusicherungen ihre Rüstungen zielbewußt fortsetzt, wird es in Wien für unmöglich gehalten, dieses ungünstige Kräfteverhältnis weiter bestehen zu lassen.

Wenn daher nicht wider Erwarten bis heute abend entschieden befriedigende Nachrichten aus Belgrad eintreffen, wird Seine K. und K. Apostolische Majestät sofort eine Verstärkung der Garnisonen in Bosnien und in der Herzegowina um 14 Bataillone sowie eine Erhöhung der Stände der dort dislozierten Truppen anbefehlen.

Baron Aehrenthal hebt hervor, daß sowohl diese Verstärkung der Garnisonen als auch die in Aussicht genommene Erhöhung der Stände keine Mobilisierung bedeuten und ausschließlich den Zweck einer genügenden Defensivvorkehrung gegen etwaige serbische oder montenegrinische Einfälle verfolgen würde.

Die betreffenden Maßnahmen würden in zirka 12—14 Tagen durch-

geführt sein; bis dahin gedenkt die K. und K. Regierung keine Änderung in ihrer Haltung gegenüber Serbien eintreten zu lassen.

Bei dem engen Zusammengehen der beiden Kaisermächte wünscht Seine Majestät, mein allergnädigster Herr, daß die bevorstehenden Maßnahmen allsogleich zur Kenntnis Seiner Majestät Kaiser Wilhelms und Eurer Durchlaucht gebracht werden, und ich erlaube mir im allerhöchsten Auftrage Hochdieselben ganz ergebenst zu ersuchen, die obige Mitteilung ehetunlichst Seiner Majestät Ihrem allergnädigsten Herrn unterbreiten zu wollen*.

Szögyény

* Inzwischen war deutscherseits am 14. März die Aktion in Petersburg eingeleitet worden, deren Erfolg zu der Beendigung der bosnischen Krise führte. Vgl. darüber Kap. CCIV.

Kapitel CCIV

Deutschlands Erfolg in der Vermittelungsfrage
Der Ausgang der Österreichisch-Serbischen Krise

Nr. 9435

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 57 Wien, den 12. März 1909
[aufgegeben am 13. März]

Freiherr von Aehrenthal sagte mir heute in einer Gesellschaft, er beabsichtige morgen einen ausführlichen Erlaß an Herrn von Szögyény zu richten*, in welchem er unter anderem Euerer Durchlaucht Rat in folgender Frage erbittet:

Er habe seinerzeit den Mächten das mit der Türkei abgeschlossene Protokoll** zur Kenntnisnahme mitgeteilt. Nicht nur von seiten Euerer Durchlaucht, sondern auch von Herrn Pichon und Sir E. Grey seien ihm warme Worte der Anerkennung über den damit im Interesse der friedlichen Entwirrung der Lage erreichten Erfolg zugekommen. Eine amtliche Äußerung der Kabinette auf seine Mitteilung sei aber bisher nicht erfolgt. Er fragt sich und erbitte hierüber Euerer Durchlaucht Rat, ob nicht den Mächten und insbesondere Rußland nahegelegt und empfohlen werden könne, in einer gleichlautenden Note eine Antwort auf die österreichische Mitteilung in dem Sinne zu geben, daß die Mächte nach Kenntnisnahme der österreichisch-türkischen Abmachungen den Artikel 25 des Berliner Vertrags für aufgehoben — aboli — betrachten. Es würde damit ein positiver Schritt zur weiteren Klärung der Lage geleistet werden. Wollten die Mächte ohne Hintergedanken für friedliche Lösung wirken, so könnte ihnen diese Erklärung nicht schwer fallen, gegen deren materiellen Inhalt ja keine von ihnen mehr Widerspruch erhebt.

Tschirschky

Nr. 9436

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 51 St. Petersburg, den 12. März 1909

Im Auftrage des Freiherrn von Aehrenthal hat Graf Berchtold gestern abend Herrn Iswolsky ersucht, in Ergänzung der von Rußland Serbien

* Vgl. Nr. 9436, S. 668, Fußnote **.
** Vgl. Kap. CCi.

bereits erteilten Ratschläge nunmehr auf Belgrader Kabinett dahin einzuwirken, es möge auf Grund österreichisch-türkischen Abkommens Annexion Bosniens und der Herzegowina als materiell vollzogene Tatsache anerkennen. Mein österreichischer Kollege hat auftragsgemäß hinzugefügt, daß, falls Iswolsky sich weigere, diesem Ersuchen zu entsprechen, Freiherr von Aehrenthal sich genötigt ..... *, gewisse geheime Schriftstücke aus vorigem Sommer und Herbst (es dürfte sich um das Beweismaterial für Zustimmung des Herrn Iswolsky zur Annexion handeln) in London, Paris und Belgrad bekannt zu geben**.

Herr Iswolsky, den ich unmittelbar nach Besuch österreichischen Botschafters sah, war durch Schritt desselben ganz betroffen. Er hat dem Grafen Berchtold zunächst erwidert, er sei nicht in der Lage, zu diesem Schritt gleich Stellung zu nehmen. Er gebe anheim, entweder das an ihn gestellte Ansinnen schriftlich zu wiederholen, worauf er Befehle des Zaren einholen werde, oder von der Demarche ganz abzusehen, in welchem Falle er Eröffnungen des Botschafters als nulles et non avenues zu betrachten bereit sei.

Mir gegenüber bemerkte Minister, daß, falls Aehrenthal sich wirklich entschlösse, Weg der Bekanntgabe geheimer Schriftstücke zu beschreiten, er seinen kaiserlichen Herrn um Genehmigung zur Bekanntgabe der zwischen Österreich und Rußland im Jahre 1904 stattgehabten sekreten Verhandlungen*** bitten würde. Herr Iswolsky wies darauf hin, daß die ihm von Freiherrn von Aehrenthal gestellte Zumutung ihn in äußerst schwierige Lage bringe, da, wenn er Serbien zu Anerkennung materiell vollzogener Annexion riete, er sich mit dem von Rußland[1] bisher prinzipiell vertretenen Standpunkt, daß Annexionsfrage eine europäische sei, in Widerspruch setzen würde. Ganz besonders aber empfindet Minister die mit fraglicher Zumutung verbundene Drohung, in der er Absicht des Freiherrn von Aehrenthal erblickt, Rußland zu demütigen.

Ich bin nicht in der Lage zu beurteilen, welche Gründe das Wiener

---

* Ziffern gruppe fehlt.

** Der österreichische Schritt wurde (vgl. Kap. CCIII,[f] Nr. 9425) am 12. März in Berlin durch Botschafter von Szögyény mitgeteilt. Auf Szögyényis Frage an Kiderlen, ob dieser die Veröffentlichung der geheimen Schriftstücke für nützlich erachte, erhielt er die Antwort, die deutsche Regierung müsse das Urteil darüber Aehrenthal überlassen; er selbst, Kiderlen, würde dafür halten, diesen Trumpf möglichst lange nicht aus der Hand zu geben. Nach dem Erlaß Aehrenthals an Szögyény vom 12. März (vgl. auch Nr. 9435), bedeutete die Ankündigung einer eventuellen Veröffentlichung nicht, wie man in Petersburg anzunehmen geneigt war (vgl. Nr. 9439), eine Wendung Österreichs in kriegerischem Sinne, sondern bezweckte, „Herrn Iswolsky dazu zu bewegen, daß er unter Hinweis auf die serbische Zirkularnote und vor Abfassung der serbischen Antwort auf unsere Belgrader Demarche sich in Belgrad dahin vernehmen lasse, daß nach der Unterzeichnung des Konstantinopeler Protokolls die Tatsache der Annexion von den Mächten materiell nicht weiter erörtert werden könne, während die formelle Seite der Angelegenheit eben nur die Mächte, aber nicht Serbien, tangiere."

*** Vgl. Bd. XXII, Kap. CLVIII.

Kabinett zu dieser neuerdings hier geführten Sprache veranlaßt haben[2]. Vom hiesigen Standpunkt aus erscheint die überraschende und immerhin in der Form sehr harte Herrn Iswolsky gestellte Zumutung im gegenwärtigen Augenblick taktisch um so weniger verständlich, als eine gewisse einlenkende und ausgesprochene Friedensstimmung in letzten Tagen hier deutlich zutage trat.

In das Verhältnis zwischen hiesigem und Wiener Kabinett ist durch gestrigen Schritt des Grafen Berchtold, wie ich fürchte, neuerdings ein erhebliches Element der Verschärfung hineingetragen worden.

Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Mit Verlaub! sein eigener! den er erfand!

[2] Die Thatsache daß seit 6 Monaten Oesterreich mobile Truppen an der Grenze stehen hat, da die Serben absolut nicht Farbe bekennen wollen. Das hat bisher 200 Mill[ionen] gekostet, und das geht eben nicht weiter! Es wird zum Abschluß kommen, den Iswolski hinauszieht!

Nr. 9437

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Petersburg Grafen von Pourtalès

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 38 Berlin, den 14. März 1909

Russischer Botschafter hat gestern meine Vermittlung in Wien dafür nachgesucht, daß von Baron Aehrenthal in Aussicht gestellte Veröffentlichungen unterbleiben. Zugleich ließ Botschafter durchblicken, daß Herr Iswolsky eventuell genötigt wäre, geheime Abmachungen von 1904 zu veröffentlichen, was uns mit Rücksicht auf Italien wohl ebenfalls unbequem wäre[1]. Auf die dem Inhalt Ihres Telegramms Nr. 51* vollkommen entsprechende Darstellung des Botschafters habe ich zunächst erwidert, daß Abmachung von 1904 der Vergangenheit angehöre und ihre Veröffentlichung uns daher kalt lassen würde[2].

Zur Sache selbst habe ich dem Grafen Osten-Sacken gesagt, wir wären zu freundschaftlicher Vermittlung bereit, falls Rußland Serbien tatsächlich und ernstlich zur Ruhe bringen wolle[3]. Falls wir dafür keine bündige Zusicherung hätten, müßten wir unserem Bundesgenossen überlassen, in der ihm geeignet scheinenden Weise vorzugehen[2]. Sollte aber Rußland ernstlich gewillt sein, Serbien zur Ruhe zu bringen, würden wir bereit sein, mit Herrn Iswolsky in einen freundschaftlichen Gedankenaustausch darüber einzutreten, wie ein energisches Vorgehen Rußlands in Belgrad ermöglicht werden könnte, ohne daß Herr Iswolsky mit seiner bisherigen Politik in Widerspruch gerate.

---

* Siehe Nr. 9436.

Vielleicht könnte dies, nachdem die von Herrn Iswolsky selbst gestellte Bedingung für die Sanktion der Annexion durch die Mächte, nämlich die türkisch-österreichische Verständigung, erfüllt ist, dadurch geschehen, daß die Mächte durch Noten in Wien ihre Zustimmung zur Annexion erklären[4]. Wir würden bereit sein, in Wien zu sondieren, ob man dort bereit sei, den Mächten die Verständigung mit der Türkei zu notifizieren und dabei die Mächte um die formelle Sanktion der Abänderung des Artikels 25 des Berliner Vertrags anzugehen. Es müßten durch uns oder durch Rußland oder durch beide zusammen, falls Herr Iswolsky auf unsern Gedanken eingeht, dann auch die andern Mächte für ein gleiches Vorgehen gewonnen werden. Bei einem gemeinsamen Vorgehen aller Mächte, durch das wenigstens in einem Punkte die Abänderung des Berliner Vertrags kollektiv sanktioniert würde, würde Rußland sich durch Anschluß an dies Vorgehen nichts vergeben. Rußland würde dann aber in der Lage sein, allein oder mit den andern Mächten, wie ihm dies geeignet erscheint, eine freiere Sprache in Belgrad zu führen.

Euere Exzellenz wollen an der Hand der vorstehenden Antwort, die ich dem russischen Botschafter gegeben habe, Herrn Iswolsky unsern Standpunkt auseinandersetzen und das darin liegende Entgegenkommen betonen, zugleich aber dem Minister in freundlicher aber bestimmter Form keinen Zweifel darüber lassen, daß wir, wenn er von unserm Entgegenkommen keinen Gebrauch machen zu sollen glaube und sich weiter entgegen seinen eigenen früher aufgestellten Bedingungen gegen eine gemeinschaftliche Sanktion der vollzogenen Tatsache sträube, zu unserm Bedauern den Dingen ihren Lauf lassen müßten[5].

Über die Aufnahme, die Ihre Eröffnungen bei Herrn Iswolsky finden, bitte ich um telegraphischen Bericht.

Bülow

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II. auf einer Abschrift:

[1] Also Sprengungs Versuch geg[en] 3 Bund und Tritt gegen uns

[2] richtig

[3] thut es unter keinen Umständen

[4] ja

[5] gut

Nr. 9438

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 488 Berlin, den 14. März 1909

Euere Exzellenz bitte ich, dem Baron Aehrenthal mitzuteilen, daß mich der russische Botschafter gestern aufgesucht hat, um mich im Namen

des Herrn Iswolsky zu bitten, in Wien dahin zu wirken, daß Baron Aehrenthal von der durch den Grafen Berchtold in Aussicht gestellten Veröffentlichung geheimer Dokumente absehe.

Kurz vorher hatte mir der K. und K. österreichisch-ungarische Botschafter einen Erlaß des Baron Aehrenthal mitgeteilt*, der neben der Nachricht von dem Vorgehen des Grafen Berchtold einen Gedanken des Baron Aehrenthal enthielt, den Streit über materielle oder formelle Erledigung der Annexionsfrage dadurch aus der Welt zu schaffen, daß die Mächte inklusive Rußlands durch Noten ihre formelle Zustimmung zu der vollzogenen Tatsache der Abänderung des Artikels 25 des Berliner Vertrags erklären.

Ich habe diesen Gedanken so vortrefflich gefunden, daß ich ihn sofort in meiner Antwort auf die Demarche des Grafen Osten-Sacken verwertet habe. Ich war mir bewußt, damit im Einverständnis mit Baron Aehrenthal zu handeln; ich ging dabei zugleich von dem Gedanken aus, daß einerseits der Vorschlag von uns kommend bei Herrn Iswolsky als „Vermittlungsaktion" leichter Eingang finden werde, andrerseits die Demarche des Grafen Berchtold mit den in Aussicht gestellten Veröffentlichungen bei unserer Anregung bestehen blieb, während sie bei einer Anregung aus Wien hinsichtlich der formellen Anerkennung durch Noten gewissermaßen außer Kraft gesetzt würde**.

Die Sprache, die ich dem russischen Botschafter gegenüber geführt habe, ergibt die anliegende Instruktion an Graf Pourtalès***, die Sie Baron Aehrenthal vorlesen wollen.

Der Herr Minister wird daraus erkennen, daß wir auch in diesem Stadium fest an seiner Seite stehen, aber gleichzeitig gern unsere Hand zu jedem, unserem Bundesgenossen wünschenswert erscheinenden Ausgleich bieten. Sie wollen Baron Aehrenthal Mitteilung der Aufnahme, die unsere Demarche in Petersburg gefunden, in Aussicht stellen und Ihrerseits über die Aufnahme berichten, die Ihre Eröffnungen bei Baron Aehrenthal gefunden.

Bülow

---

* Vgl. Nr. 9435 und Nr. 9436 nebst Fußnote **, S. 668.

** Über die im Auswärtigen Amt angestellten Erwägungen, ehe man am 14. die erfolgreicheVermittelung in Petersburg einleitete, vgl. Freiherr von Schoen, Erlebtes S. 77f. Danach wäre Freiherr von Schoen der eigentliche Träger des Vermittelungsgedankens gewesen, dessen Ausführung dann in entscheidender Weise von Kiderlen beeinflußt wurde; vgl. Jäckh, Kiderlen-Wächter, der Staatsmann und Mensch II, 26ff.

*** Siehe Nr. 9437.

Nr. 9439

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 53
Ganz geheim

St. Petersburg, den 14. März 1909

„Alleruntertänigste Meldung an Seine Majestät.

Infolge eines angeblich am letzten Donnerstag hier gemachten diplomatischen Vorstoßes Österreichs* wird hier gewaltsames Vorgehen Österreichs gegen Serbien erwartet; als Sicherungsmaßnahme wird dem Zaren vorgeschlagen, den Kiewer Militärbezirk zu mobilisieren, und zwar nur soweit die Reserven im Bezirk ansässig sind. Die Militärs sind nahezu einstimmig gegen diese Maßnahme, die sie als Halbheit verurteilen. Ich habe Grund anzunehmen, daß die Militärs ihre Ansicht durchsetzen. Bei dieser Gelegenheit ist nochmals mir von verschiedenen Seiten versichert worden, daß Rußland den Krieg vermeiden wird, solange es Deutschland an Österreichs Seite sieht[1]. Hintze". Pourtalès

Randvermerke:
Kenntnis genommen 15. 3. 09 v. Moltke
Kenntnis genommen 15. 3. 09 v. Einem
Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Dann wird es ihn auch ferner vermeiden müßen! Ich bleibe dabei!

Nr. 9440

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 57

St. Petersburg, den 15. März 1909

Auftrag gemäß Telegramm Nr. 38** ausgeführt.

Graf Osten-Sacken hatte gemeldet, die Vorschläge Euerer Durchlaucht würden Iswolsky durch mich übermittelt werden, ich fand den Minister daher über diese Vorschläge noch nicht orientiert. Er versprach, die Idee Euerer Durchlaucht in Erwägung zu ziehen und Seiner Majestät dem Kaiser zu unterbreiten. Seinen ersten Eindruck resümierte er dahin, daß ihm der Vorschlag eine Beseitigung der Konferenz zu bedeuten scheine[1]. Er fürchte, daß, falls Sanktionieren der Annexion auf dem von Euerer Durchlaucht vorgeschlagenen Wege zustande käme, Österreich-Ungarn erreicht haben werde, was es wolle[2], über die anderen Konferenzpunkte nicht mehr mit sich werde reden lassen und mit Serbien ganz nach Belieben verfahren werde***. Ich erwiderte, die Hauptsache sei, daß dem Standpunkt Ruß-

* Vgl. Nr. 9436.
** Siehe Nr. 9437.
*** Ähnlich ließ sich Iswolsky am 17. März über seine ersten Eindrücke gegenüber den Botschaftern in London und Paris aus. v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke zur Geschichte der Ententepolitik der Vorkriegsjahre S. 98f.

lands, die Annexion müsse von den Mächten sanktioniert werden, Rechnung getragen werde. Minister möge anerkennen, daß Euere Durchlaucht ihm bezüglich dieses Punktes Brücke zu bauen wünschte, auf die er ruhig treten könne, ohne Rußland etwas zu vergeben.

Die Äußerungen des Herrn Iswolsky verrieten nach wie vor tiefstes Mißtrauen gegen die Absichten Österreich-Ungarns. Er hält an Überzeugung fest[3], daß Pourparlers des Wiener Kabinetts mit Belgrad nur zum Schein geführt werden, und daß man in Wien fest entschlossen sei, unter allen Umständen in allernächster Zeit gegen Serbien loszuschlagen.

Im allgemeinen fanden meine heutigen Eröffnungen günstige Aufnahme. Minister dankte für den von freundschaftlichen Gefühlen Euerer Durchlaucht Rußland gegenüber zeugenden Schritt*. Er bat aber dringend, seinen Einfluß in Belgrad nicht zu überschätzen[4] und ihn nicht für alle Kundgebungen dortigen Kabinetts verantwortlich zu machen[5]. So höre er zu seinem größten Erstaunen von angeblich bereits abgesandter wenig befriedigender Antwort Serbiens auf Demarche des Grafen Forgách. Er kenne diese Antwort nicht[6] und habe sich darauf beschränkt, Verständigung mit österreichisch-ungarischem Gesandten bezüglich dieser Antwort anzuempfehlen. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Er hat an hiesigen Türkischen Botschafter im Herbst gesagt: Oesterreich hat uns anno 1877 vor die Berliner Conferenz geschleift, jetzt werde ich Oesterreich vor meine Conferenz coute que coute schleppen. Dazu hat er die Serben benutzt!

[2] so ist es!

[3] und bildet das den Serben ein!

[4] !

[5] Er ist ja der Mandatar Serbiens!

[6] !!

Nr. 9441

*Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow***

Ausfertigung

Nr. 103 St. Petersburg, den 16. März 1909

[abgegangen am 18. März]

Über die wesentlichen Punkte der Unterredung, die ich vorigen Montag mit Herrn Iswolsky hatte, sind Euere Durchlaucht bereits unterrichtet***.

Im allgemeinen war der Minister durch meine Demarche offenbar angenehm berührt. Ich habe in meinen Darlegungen betont, daß es bei

* Vgl. auch die Äußerungen Iswolskys in seinen Telegrammen an die Botschafter in Paris und London Nr. 356 und 365 vom 17. März (v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke a. a. O., S. 98ff.). Sie beweisen, daß der russische Minister in der Tat den „freundschaftlichen Geist" der deutschen Demarche „vollkommen würdigte".

** Hier eingereiht, des Zusammenhangs halber.

*** Vgl. Nr. 9440.

dem kritischen Wendepunkt, an welchem wir angelangt seien, vor allem unerläßlich erscheine, eine klare Situation zu schaffen. Herr Iswolsky möge aus dem Vorschlage Euerer Durchlaucht ersehen, daß wir nicht nur keine Demütigung Rußlands sondern im Gegenteil eine Lösung der gegenwärtigen zwischen Wien und Petersburg bestehenden Schwierigkeiten zu finden wünschten, welche es Rußland ermögliche, sich mit seinen bisher vertretenen Prinzipien nicht in Widerspruch zu setzen. Herr Iswolsky erkannte an, daß der von mir übermittelte Vorschlag von freundschaftlichen Gesinnungen für Rußland zeuge, und sprach dafür seinen Dank aus.

Aus seinen Bemerkungen über den ersten Eindruck, den der Vorschlag auf ihn machte, ging hervor, daß er vor allem befürchtete, durch eine Sanktion der Annexion vor oder gar ohne eine Konferenz einen sehr schweren Stand gegenüber der hiesigen öffentlichen Meinung zu haben. Um den Minister zunächst in dieser Beziehung zu beruhigen, machte ich darauf aufmerksam, daß das Wort Konferenz in meinem Auftrage überhaupt nicht vorkomme. Nichts lasse daher darauf schließen, daß der Vorschlag Euerer Durchlaucht eine endgültige Beseitigung des Konferenzprojektes bezwecke. Allerdings müsse darüber volle Klarheit herrschen, daß Österreich-Ungarn und wir fest auf unserem von vornherein eingenommenen Standpunkte blieben, eine Konferenz nur dann beschicken zu wollen, wenn eine „Diskussion" über die Annexion und die damit in Verbindung stehenden Fragen auf derselben ausgeschlossen würde. Im Prinzip habe Österreich-Ungarn die Diskussion der einzelnen Punkte des von Herrn Iswolsky seinerzeit entworfenen Programms nicht verweigert, sondern nur verlangt, daß diese Diskussion und eine prinzipielle Einigung der Konferenz vorangehe.

Der Minister warf hier mit einem resignierten Seufzer ein: „Die Konferenz lediglich als bureau d'enregistrement zu betrachten, ist allerdings für uns recht hart." Ich erwiderte darauf, ich hielte es für gut, sich darüber keinen Illusionen mehr hinzugeben, daß die Konferenz entweder als einfache Registrierungsinstanz oder überhaupt nicht zustande kommen werde. Ich versuchte darauf den Nachweis zu führen, daß es schließlich für Rußland, welches gegen die Annexion niemals habe protestieren wollen, die Hauptsache sei, das Prinzip, wonach Änderungen des durch den Berliner Vertrag geschaffenen Zustandes durch die Signatarmächte dieses Vertrages gut geheißen werden müßten, aufrechterhalten zu sehen.

Der Minister widersprach dem nicht und drückte nur seine Besorgnis aus, daß Österreich-Ungarn, wenn es erst die Sanktion der Annexion erlangt habe, noch intransigenter gegen Serbien auftreten und sich auf keine weiteren Diskussionen über die anderen Programmpunkte, insbesondere über die an Serbien zu gewährenden wirtschaftlichen Vorteile, einlassen werde.

Demgegenüber führte ich aus, daß, was die Situation gegenwärtig erschwere, unklar und dadurch gefährlich mache, das fortgesetzte Bestreben Serbiens sei, die Annexionsfrage mit seinen ungerechtfertigten Ansprüchen zu verquicken. Eine bosnische „Frage" existiere überhaupt

seit dem austro-türkischen Protokoll nicht mehr und am allerwenigsten für Serbien. Die Situation werde erst eine klare sein, wenn Rußland dies rückhaltlos anerkenne und in Belgrad über seine Stellungnahme zu dieser Frage keinen Zweifel lasse. Dies auf einem der Würde Rußlands nichts vergebenden Wege zu erreichen, sei der Zweck des Vorschlags Euerer Durchlaucht. Solange die Serben sich auf den „kompetenten Gerichtshof der Mächte" berufen* und ihre territorialen Ansprüche nicht offen aufgeben, bleibe immer der Verdacht bestehen, daß das Belgrader Kabinett auf die Unterstützung einer oder mehrerer Mächte bei Vertretung dieser Ansprüche rechne.

Die Erwähnung des Ausdrucks „kompetenter Gerichtshof" veranlaßte den Minister, auf das lebhafteste zu versichern, daß er mit der Redaktion des serbischen Communiqués nicht das geringste zu tun habe** und für dieses Communiqué ebenso wie für die anscheinend inzwischen abgegangene serbische Antwort auf die Demarche des Grafen Forgách*** jede Verantwortung ablehne.

Der Minister gab dann seinen Besorgnissen darüber Ausdruck, daß alle gegenwärtigen Besprechungen zwecklos seien, da Österreich-Ungarn doch offenbar fest entschlossen sei, in nächster Zeit über Serbien herzufallen. Er habe in dieser Beziehung zu gute Nachrichten, um auch nur einen Augenblick an den Plänen der Wiener Regierung zu zweifeln. Ich konnte darauf nur erwidern, daß die bisherige Handlungsweise des Wiener Kabinetts die Befürchtungen des Herrn Iswolsky nicht zu rechtfertigen schiene.

Hieran knüpften sich Betrachtungen über die österreichisch-ungarische Politik im allgemeinen. Der Minister erwähnte, daß Euere Durchlaucht neulich dem Grafen Osten-Sacken gegenüber auf die Politik des Drei-Kaiser-Bündnisses als die einzig richtige hingewiesen hätte. Wer aber sei dieser Politik untreu geworden? Wer habe die Drei-Kaiser-Entente im Jahre 1887 nicht erneuern wollen? Wer habe die Basis, auf der die Vereinbarungen von 1897 und von 1904 getroffen worden seien, umgestoßen? „Glauben Sie mir," fuhr Herr Iswolsky fort, „die jetzige Krise wird vorübergehen, ‚mais l'avenir est long'. Einem Konflikt zwischen Rußland und Österreich kann nur durch ein Einverständnis über die Erhaltung des Gleichgewichts auf dem Balkan vorgebeugt werden. Die Politik eines solchen Einverständnisses war die meinige, nicht ich bin ihr untreu geworden, sondern Freiherr von Aehrenthal. Ich bin jederzeit bereit, zu dieser Politik zurückzukehren. Wenn nun jetzt Österreich-Ungarn Serbien zermalmt, ist diese Politik für immer unmöglich. Freiherr von Aehrenthal aber will die Störung des Gleichgewichts auf dem Balkan zugunsten Österreichs erlangen, er will die Schwäche Rußlands ausnutzen, um österreichische Expansionspolitik zu treiben."

---

* Das war bereits in der Note vom 10. März geschehen, wo Serbien erklärte, seine Sache den Mächten „comme au tribunal compétent" überlassen zu wollen.
** Vgl. dazu Kap. CCIII, Nr. 9433, Fußnote **.
*** Siehe Kap. CCIII, Nr. 9431.

Auf diese Ausführungen des Ministers antwortete ich mit der Frage, ob er ernstlich der Ansicht sei, daß durch die Sandschakeisenbahn und die Annexion Bosniens und der Herzegowina das Gleichgewicht auf der Balkanhalbinsel bereits gestört sei. Der Minister beantwortete diese Frage mit einem positiven „Nein". „In diesem Falle", sagte ich darauf, „nehme ich mit lebhafter Freude von Ihrer Äußerung Akt, daß Sie jeden Augenblick bereit seien, zu der Politik einer Entente zwischen den Dreikaisermächten zurückzukehren. Wir müssen jetzt alles tun, damit die gegenwärtige Krisis so bald als möglich beendigt wird. Sie werden sich dann, wie ich hoffe, davon überzeugen, daß Sie bezüglich der Pläne Österreich-Ungarns zu schwarz sehen. Wenn Ihre Befürchtungen bezüglich der Störung des Gleichgewichts auf dem Balkan nicht in Erfüllung gehen, dann ist die Basis gegeben, auf der wir wieder in die alten Bahnen einlenken könen." Mit der Bemerkung des Herrn Iswolsky, ich würde sehen, daß er bezüglich der Pläne Österreich-Ungarns recht behalten werde, schloß unsere Unterhaltung.

Wie Euere Durchlaucht aus meinen anderweitigen Meldungen ersehen haben werden, ist Herr Tscharykow mit Bezug auf die österreichisch-ungarische Politik nicht entfernt so pessimistisch wie sein Chef. Er sagte mir ausdrücklich, es bestehe in dieser Beziehung zwischen ihm und dem Minister eine ausgesprochene Meinungsverschiedenheit.

F. Pourtalès

Nachtrag:

Ich möchte noch erwähnen, daß Herr Iswolsky auf das bestimmteste bestritt, die türkisch-österreichische Verständigung selbst als Bedingung für die Sanktion der Annexion durch die Mächte gestellt zu haben. Er fügte im übrigen hinzu, daß er diesem Punkte keine besondere Bedeutung beimesse.

F. Pourtalès

Nr. 9442

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes Freiherrn von Schoen

Reinschrift

Berlin, den 16. März 1909

Der serbische Geschäftsträger versicherte mir heute von neuem im Auftrage seiner Regierung, daß Serbien nicht die geringste aggressive Absicht hat, weder nach der Seite von Bosnien noch nach der Seite von Sandschak. Auch habe es nicht in der Absicht der serbischen Regierung gelegen, durch die beiden letzten Noten und gewisse Ausdrücke in denselben die österreichisch-ungarische Regierung in irgendeiner Weise zu verletzen. Der Ausdruck „tribunal"* sei nur vom serbischen Standpunkt aus zu

* Vgl. Nr. 9441, S. 675, Fußnote *.

verstehen. Auch die serbischen Rüstungen hätten lediglich defensiven Charakter[1].

Ich habe erwidert, einen unzweideutigen Beweis seiner friedlichen Absichten könne Serbien nur durch Abrüstung erbringen[2].

v. Schoen

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:
[1] !!
[2] Gut

Nr. 9443

Der Gesandte in Belgrad Prinz von Ratibor an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 66 Belgrad, den 16. März 1909

Der serbische Ministerpräsident Nowakowitsch besuchte gestern den österreichisch-ungarischen Gesandten, gab die friedlichsten Versicherungen ab und bat um das „Wohlwollen" des Gesandten, erklärte aber gleichzeitig, daß die serbische Regierung von ihrem in der Zirkulardepesche eingenommenen Standpunkt nicht abgehen könne. Ähnlich äußerte sich mir gegenüber der Minister des Äußern Milowanowitsch.

Graf Forgách hat, wie er mir erzählt, Herrn Nowakowitsch keinen Zweifel über den schlechten Eindruck gelassen, den die serbische Antwort nach Wien auf ihn persönlich gemacht habe, und hat ihm nicht verhehlt, daß er die Lage für äußerst ernst halte.

Die Vertreter Frankreichs, Englands und Italiens zeigen sich von der serbischen Antwort sehr unangenehm berührt, da ihnen, wie sie sagen, von den beiden genannten serbischen Ministern andere Angaben über den voraussichtlichen Text gemacht worden wären. Der russische Gesandte hält sich seit einigen Tagen verborgen.

Es heißt, daß in dem Ministerrat, in welchem die Antwort festgesetzt worden ist, König Peter und Herr Milowanowitsch für eine andere Fassung eingetreten seien, schließlich aber dem Drängen des jungradikalen Kultusministers Ljuba Stojanowitsch und des altradikalen Finanzministers Protitsch, der leidenschaftlichen Feinde Österreich-Ungarns, nachgegeben hätten.

Bezeichnend für das Vorgehen der serbischen Minister ist die Tatsache, daß noch letzten Freitag Herr Milowanowitsch dem österreichisch-ungarischen Gesandten sagte, er werde mehrere Entwürfe für die nach Wien zu richtende Antwortnote anfertigen lassen und sie mit ihm besprechen, sodann aber nichts mehr von sich hören ließ, bis er am Sonntag abend die Abschrift der bereits nach Wien abgesandten Antwort in die österreichisch-ungarische Gesandtschaft schickte. M. Ratibor

Nr. 9444

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 55 London, den 16. März 1909

Der politische Privatsekretär des Auswärtigen Ministers Mr. Tyrrel hält die letzte serbische Note für nicht befriedigend*. Dies sei um so erstaunlicher, als er bestimmt wisse, daß St. Petersburg in Belgrad zur Mäßigung und zum Einlenken geraten hatte[1]. Rußland könne nicht Krieg führen, die inneren Zustände seien so unsicher, daß man mit dem Wiederaufflammen der Revolution und sogar mit Gefährdung der Dynastie[2] rechnen müsse. Es werde nun davon abhängen, ob Österreich-Ungarn die Konversation allein mit Serbien fortsetze, oder ob es an die Mächte appelliere, damit diese einen starken Druck in Belgrad ausüben[3]. Das serbische Vorgehen lasse sich weder nach Form noch Inhalt verteidigen. Die Publikation der Note in dem Augenblick oder vielleicht sogar, bevor sie noch Freiherrn von Aehrenthal zugegangen war, bedeute zum mindesten eine Unhöflichkeit. Besonders, da Freiherr von Aehrenthal durch die letzte . . . .** des Grafen Forgách in Belgrad versöhnliche Absichten bewiesen. Man glaube hier nicht, daß der Minister den Krieg wolle. Serbien habe sich durch sein Vorgehen um alle Sympathie gebracht und werde die Folgen seiner kopflosen Politik zu tragen haben[4]. Die Sympathien Europas seien so weit abgekühlt, daß selbst im beklagenswerten Falle eines Zusammenstoßes man gegründete Hoffnung auf die Lokalisierung des Konflikts hegen könne[4].

Ähnlich sprach sich mir gegenüber der Unterstaatssekretär Mr. Mallet aus. Als ich auf das Bedenkliche der serbischen Rüstungen hinwies, bemerkte er, nach den hiesigen Nachrichten hätten die Serben nicht mehr als 30 bis 35000[5] Mann unter den Waffen.

Metternich

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Und dabei durch Bulgarien die Zufuhr von Kriegsmaterial betreibt, sowie Freiwillige hinläßt!

[2] ja

---

* Vgl. dazu den vertraulichen Brief des russischen Geschäftsträgers in London Poklewsky an Iswolsky vom 17. März (v. Siebert a. a. O., S. 96 ff.), aus dem man die Begründung für die sehr scharfe Kritik entnimmt, die die englische Regierung vor allem an der „trockenen und abweisenden Form" der serbischen Note übte. Nach einem Telegramm Graf Mensdorffs vom 16. März (Österreich-ungarisches Rotbuch, Diplomatische Aktenstücke betreffend Bosnien und die Herzegowina 1908—1909, S. 104) hatte Sir E. Grey sich dahin ausgelassen, er finde die serbische Note unbefriedigend; sie werde überhaupt von keiner Macht gebilligt.

** Zifferngruppe fehlt, vermutlich „Demarche".

[3] ist schon geschehen ohne Erfolg
[4] gut
[5] falsch! gegen 200000.
Schlußbemerkung des Kaisers:
Sehr erfreulich

Nr. 9445

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 56 London, den 16. März 1909

Im Anschluß am Telegramm Nr. 55.*

Mr. Tyrrell sagte mir soeben ferner, daß Sir E. Grey die Lage nicht ungünstig betrachte. Es bestehe hier der Eindruck, daß Serbiens Antwort absichtlich wenig entgegenkommend gehalten sei, um nochmalige Demarche der Mächte in Belgrad zu provozieren und dann unter dem Druck derselben nachzugeben[1].

Österreich beabsichtige Zirkularnote an die Mächte. Hierdurch würde Handhabe zu nochmaligem Eingreifen der Mächte in Belgrad[2] geboten.

Metternich

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] !
[2] ?
Wenn, wie vermuthet wird Belgrad à la baisse — auf annexion spekulirt — nützen alle démarchen der Mächte nichts, und machen Letztre nur noch lächerlich

Nr. 9446

Der Gesandte in Belgrad Prinz von Ratibor an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 12 Belgrad, den 17. März 1909

Daß die intransigenten Elemente in der serbischen Regierung heute das Übergewicht haben, dürfte auf die serbenfreundliche oder zum mindesten schwankende Haltung des hiesigen russischen Gesandten[1] in letzter Zeit zurückzuführen sein. Nach Ansicht des österreichischen Gesandten wird voraussichtlich serbische Regierung auch energischeren Wiener Vorstellungen nicht nachgeben[2], aber einem entschiedenen Drucke der Mächte[3] inklusive[4] Rußland sich vermutlich[5] fügen und eine befriedigende Erklärung in Wien abgeben[6].

Ich stimme mit Graf Forgách darin überein, daß heute nicht mit Sicherheit vorauszusagen ist, wie serbische Regierung sich verhalten wird[7].

Ratibor

---

* Siehe Nr. 9444.

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] Â la Iswolsky!
[2] richtig!
[3] ist ohne Erfolg versucht worden
[4] ?!
[5] ?
[6] bei der Spekulation à la baisse hört Serbien auf Nichts mehr!
[7] dann war die Depesche überflüssig

Nr. 9447

Promemoria

Unsignierte Reinschrift
Vom serbischen Geschäftsträger in Berlin Boghitschewitsch
am 17. März 1909 dem Staatssekretär Freiherrn von Schoen übergeben

Berlin, den 17. März 1909

Es ist der serbischen Regierung bekannt geworden, daß die österreichisch-ungarische Regierung mit der serbischen Antwort auf ihre Note unzufrieden sei, und daß die Hauptursache dieser Unzufriedenheit darin liege, daß Serbien sich nicht unmittelbar mit Österreich-Ungarn in eine Besprechung der bosnischen Frage einlassen und nicht erklären wolle, daß es als Entgelt für die in Aussicht gestellten wirtschaftlichen Vorteile diese Frage durch das türkisch-österreichische Übereinkommen als erledigt betrachte. Weiter wird der serbischen Regierung mitgeteilt, daß Österreich noch einmal in diesem Sinne bei der serbischen Regierung vorstellig werden und noch einmal auf eine diesbezügliche Beantwortung dringen und bei dieser Gelegenheit auch ein Ultimatum betreffs unserer Abrüstung stellen wird.

Bezüglich der bosnischen Frage ist die Königliche Regierung nicht in der Lage, die von Österreich gewünschte Erklärung abzugeben, ebensowenig ist es der Königlichen Regierung möglich, auf Grund eines österreichischen Ultimatums abzurüsten. Wenn gewünscht wird, daß Serbien abrüste, so müssen dies kollektiv die Mächte verlangen. Ebenso können bloß die Mächte, nachdem wir ihnen die Entscheidung unserer Frage überlassen haben, uns durch einen Kollektivschritt mitteilen, welche Stellung sie zu unserer Auffassung bei der gegenwärtigen Lösung der bosnischen Frage einnehmen.

In keinem Falle kann Serbien gezwungen werden zu einer Erklärung der österreichisch-ungarischen Regierung gegenüber, die das Aufgeben unserer nationalen Interessen und Aspirationen bedeuten würde.

Im Falle eines österreichischen Ultimatums wird sich die Königliche Regierung an die Mächte um Vermittlung wenden. Sollte Serbien von Österreich angegriffen werden, so werden wir uns bis auf das äußerste mit aller Energie verteidigen.

Schlußbemerkung Freiherrn von Schoens:
Ich habe dem serbischen Geschäftsträger, der mir das vorstehende Promemoria überbrachte, gesagt, ich könne nur bedauern, daß die serbische Regierung trotz

allen Entgegenkommens seitens Österreich-Ungarns sich nicht zu einer anderen Sprache und zu unzweideutigem, ihre angeblich friedlichen Absichten erweisenden Handeln bequemen wollte.

Auf die Frage des Geschäftsträgers, ob ich es für ratsam halte, daß Serbien sich, unter Vermeidung einer Konferenz, an die einzelnen Mächte wende und diese um Formulierung ihrer Ansichten bezüglich der bosnischen Frage bitte, und daß nach Eingang der Antworten eventuell die Skuptschina die Abrüstung beschlösse, habe ich erwidert, dieses Vorgehen habe den Vorteil, Serbien ohne Verzug über die Lage aufzuklären. Nur dürfte in der Kette der Mächte, die befragt werden sollen, das österreichisch-ungarische Glied nicht fehlen. Ein Abrüstungsbeschluß würde sehr weise sein, es sei nur zu bedauern, daß er nicht längst gefaßt sei.

17/3 v. Sch.

Nr. 9448

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 61 St. Petersburg, den 16. März 1909
[pr. 17. März]

Herr von Tscharykow sagte mir soeben, der von mir gestern übermittelte Vorschlag* mache bei näherer Prüfung noch günstigeren Eindruck als auf ersten Blick. Der Vorschlag findet hier durchaus sympathische Aufnahme. Herr von Tscharykow glaubt schon jetzt bestimmt in Aussicht stellen zu können, daß Rußland sich bereit erklären werde, den von Euerer Durchlaucht vorgezeichneten Weg zu beschreiten.

Herr von Tscharykow sieht vollkommen Notwendigkeit ein, serbische Ansprüche von Annexionsfrage zu trennen. Auf Festhaltung an Konferenzgedanken legt er anscheinend zunächst weniger Wert als Herr Iswolsky. Für ihn ist Hauptsache, daß Prinzip europäischen Charakters[1] bosnischer Frage, gleichviel auf welche Weise, gewahrt werde.

Ministergehülfe hofft, daß Serbien russischen Rat befolgen und sich mit Graf Forgách über eine Wiener Kabinett zufriedenstellende Formel, die eventuell bereits ergangene serbische Antwort ergänzen würde, einigen werde[2].

Von Tscharykow meinte, wir könnten Sache des Friedens großen Dienst leisten, wenn wir in Wien rieten, nicht auf eine Serbien demütigende Formel zu bestehen. Er befürchte sonst innere Unruhen in Serbien[3].

Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] !

[2] ?

[3] Kindisch!

---

* Vgl. Nr. 9437, 9440.

Nr. 9449

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Paris Fürsten von Radolin

Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 465 Berlin, den 17. März 1909
[abgegangen am 18. März]

Mit Bezug auf Telegramm Nr. 76*.

Die insolente und drohende Sprache des Botschaftsrats Nekljudow, welche Seine Majestät als Bluff bezeichnet hat, hat hier einen um so unangenehmeren Eindruck gemacht, als Euere Durchlaucht sagen, daß seine Ansichten „auf ernste französische Kreise abgefärbt" haben.

Sollte aus diesen Euerer Durchlaucht gegenüber eine ähnliche Sprache geführt werden, bitte ich, sie energisch zurückzuweisen. Wir müssen solchen Einschüchterungsversuchen an sich entgegentreten, uns aber besonders dagegen verwahren, daß Ideen wie die des Herrn Nekljudow hinter unserm Rücken weiterverbreitet werden. Sollten sie Euerer Durchlaucht auch weiter entgegentreten, bitte ich, sich nicht auf Andeutungen von Schwarzmalerei zu beschränken, sondern klar und deutlich zu erklären, daß es unsere Sache sei zu beurteilen, welche Folgen unser unerschütterliches Festhalten an Österreich mit sich bringen könne.

Bülow

Nr. 9450

Der Botschafter in Paris Fürst von Radolin an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 77 Paris, den 17. März 1909

Minister Pichon in ernster Besorgnis der Lage hat in Belgrad, wie er mir soeben sagt, dringendste Ratschläge geben lassen, alles zu vermeiden, was Österreich verletzen oder als Provokation angesehen werden könnte[1].

Radolin

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Hat nichts genutzt und wird nichts nutzen

* Nach dem Telegramm Radolins Nr. 76 vom 15. März hatte der russische Botschaftsrat Nekljudow eine sehr drohende Sprache geführt: „Ein österreichisches Ultimatum und das selbstverständliche Überrennen Serbiens würde zur Folge haben, daß Montenegros Eingriff die Herzegowina insurgiere und eine Art Burenkrieg entfessele, der sehr lange dauern könnte. Durch diesen von Montenegro geleiteten Guerillakrieg würde mit der Zeit öffentliche Meinung Rußlands derart in Erregung versetzt werden, daß russische Beteiligung am Krieg nicht abzuwenden sei. — Der damit für Deutschland gegebene Bündnisfall werde auch Frankreich in Konflikt mit hineinziehen. England werde sich dann Gelegenheit nicht entgehen lassen zu versuchen, deutsche Handelsflotte zu zerstören und deutsche afrikanische Besitzungen fortzunehmen."

Nr. 9451

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 63 St. Petersburg, den 17. März 1909
Geheim

Aus guter Quelle höre ich, daß vorigen Sonnabend in Zarskoje Selo ein Kriegsrat stattgefunden hat, in welchem die Frage eines bewaffneten Eingreifens Rußlands im Fall österreichisch-serbischen Kriegs im verneinenden Sinne entschieden wurde.

Montag hat Iswolsky dem Grafen Berchtold im Laufe freundschaftlicher Konversation gesagt, Rußland werde, falls es zum österreichisch-serbischen Konflikt komme, keinenfalls aus Neutralität heraustreten[1].

Pourtalès

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Na! Das ist doch mal was Bestimmtes!
Nun vorwärts und Einrücken

Nr. 9452

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 106 St. Petersburg, den 18. März 1909

In der letzten Zeit wird hier viel von Krieg gesprochen. Die Überzeugung, daß die österreichisch-serbische Differenz zu einem bewaffneten Konflikt führen muß, bricht sich immer mehr Bahn. Von einer eigentlichen kriegerischen oder gar kriegslustigen Stimmung ist aber ungeachtet der Fanfaronaden eines Teiles der russischen Presse nach wie vor nichts zu spüren. Viel eher kann man von Kriegsfurcht sprechen. Besonders ist es die Haltung Deutschlands, welche in weiten Kreisen Unbehagen hervorruft. Immer wieder hört man die Äußerung: „Die Entscheidung über Krieg und Frieden hat Deutschland in der Hand[1].“ Dabei findet vielfach selbst bei ruhig denkenden Leuten die von der hiesigen Presse genährte Fabel Glauben, daß Deutschland, welches die Schwäche Rußlands ausnutzen wolle, zum Kriege treibe*, um Rußland wegen

* In diesem Sinne hat sich Iswolsky auch in der geheimen Dumasitzung vom 8./9. März geäußert: „Deutschland wäre geneigt, in diese Sache“ — gemeint ist ein von Österreich-Ungarn auf dem Wege über Serbien entfesselter Weltkrieg — „einzugehen, es sei gänzlich vorbereitet und empfinde die seltene Gelegenheit zur Zerdrückung und Vernichtung des Slawentums“. Telegramm des serbischen Gesandten in Petersburg vom 10. März. Weißbuch betreffend die Verantwortlichkeit der Urheber des Krieges S. 94.

seiner Annäherung an England zu strafen und dem germanischen Drang nach Osten bei der gegenwärtigen günstigen Konstellation zu einem Erfolge zu verhelfen. Man fürchtet, daß Deutschland im stillen Österreich-Ungarn auch zu einem Kriege gegen Rußland ermutige, weil man in Berlin im gegenwärtigen Augenblick vor einem bewaffneten Einschreiten Frankreichs zugunsten seines Verbündeten sicher zu sein glaube.

Herr Iswolsky selbst macht aus seinen vielleicht nur fingierten[2] Besorgnissen vor feindlichen Absichten Österreich-Ungarns gegen Rußland kein Hehl. Er behauptete bei unserer letzten Unterredung, bestimmte Anhaltspunkte dafür zu besitzen, daß Österreich die Mobilmachung von vier Armeekorps an der russischen Grenze vorbereite, und daß die wirkliche Mobilmachung dieser Korps mit dem Augenblick des Einrückens in Serbien erfolgen würde. Dabei fielen Äußerungen, welche deutlich zu verstehen gaben, daß Österreich-Ungarn nicht so auftreten würde, wenn wir nicht hinter ihm ständen[3].

Ich erwiderte dem Minister, gewiß könne kein Zweifel darüber sein, daß wir treu unseren Pflichten als Verbündete Schulter an Schulter mit Österreich-Ungarn ständen. Wenn aber behauptet werde, daß wir das Wiener Kabinett zu einer kriegerischen Politik drängten, so sei dies eine böswillige Verleumdung. Was nun die Gerüchte über angebliche militärische Vorbereitungen Österreich-Ungarns betreffe, an die ich übrigens in dem von Herrn Iswolsky behaupteten Umfange nicht glaubte, so könne man sich angesichts der von der hiesigen Presse geführten Sprache weiter nicht darüber wundern. Ich erzählte bei dieser Gelegenheit dem Minister, daß ich bei mehreren meiner hiesigen Kollegen der festen Überzeugung begegnet sei, die russische Regierung werde im Fall des Ausbruchs des österreichisch-serbischen Krieges von der öffentlichen Meinung gezwungen werden, mit den Waffen für die Serben einzutreten. Unter diesen Umständen, fügte ich hinzu, erscheine es um so erklärlicher, wenn Österreich-Ungarn an seiner russischen Grenze einige militärische Sicherheitsmaßregeln treffen würde, als Ende voriger Woche eine Nachricht durch die ganze europäische Presse gegangen sei, wonach in Rußland gewisse militärische Vorbereitungen gegen Österreich angeordnet worden seien. Herr Iswolsky versicherte darauf in der bestimmtesten Weise, daß Rußland nicht einen Mann mehr als bisher an der galizischen Grenze aufgestellt und nicht einen Rubel für Rüstungszwecke ausgegeben habe. Rußland wolle und könne jetzt keinen Krieg führen, die Regierung sei stark genug, diesen Willen durchzusetzen.

Man geht wohl nicht fehl, wenn man diese Äußerung in Verbindung mit Entscheidungen bringt, die Ende voriger Woche in Zarskoje Selo gefallen sind. Die Konferenz, welche dort unter Vorsitz des Zaren und unter Teilnahme des Kriegsministers, des Marineministers und des Chefs des Generalstabes stattfand, war offenbar auf Anregung des Herrn Iswolsky infolge der Demarche des Grafen Berchtold vom 11. d. Mts. berufen worden. Sie führte, wie ich von verschiedenen Seiten übereinstimmend höre,

zu dem Beschluß, daß Rußland unter keinen Umständen für Serbien zu den Waffen greifen werde. Der Grund dieser Entscheidung dürfte darauf zurückzuführen sein, daß, wie ich aus militärischen Kreisen höre, die von dem Abgeordneten Gutschkow vor kurzem geschilderten Zustände in der Armee* noch weit hinter der Wirklichkeit zurückbleiben und Rußland tatsächlich jetzt nicht an einen Krieg denken kann**.

Ich glaube daher die gegenwärtige hiesige Lage in der Tat richtig wiederzugeben, wenn ich sage, daß man hier vielmehr unter dem Druck der Furcht vor einem Kriege steht, als daß von irgendwelcher Begeisterung für einen solchen die Rede ist.

Was alle vernünftigen Elemente und selbst viele von den Schreiern einzig und allein wünschen, ist eine für Rußland nicht demütigende Lösung der gegenwärtigen Krisis[4].

Nicht unerwähnt möchte ich lassen, daß ich immer häufiger von Stimmen höre, die sich dahin vernehmen lassen, Rußland würde in die gegenwärtige schwierige Lage nicht geraten sein, wenn es der einzig richtigen Politik eines engen Verhältnisses mit Deutschland treu geblieben wäre[5]. In diesem Sinne sprechen sich selbst Leute aus, die uns im allgemeinen nicht freundlich gesinnt sind und die gegenwärtige Haltung unserer Politik scharf kritisieren[6].

F. Pourtalès

---

* Vgl. dazu Kap. CCIII, Nr. 9428 samt Fußnote **.

** Nach einem späteren Bericht des Militärbevollmächtigten von Hintze vom 3. April (siehe Nr. 9505) hätte der entscheidende Ministerrat, in dem die teilweise Mobilmachung vorgeschlagen, aber abgelehnt wurde, erst am 20. März stattgefunden. Die Nachricht von einer geheimen Sitzung des Ministerrats in Zarskoje Selo, „in der die Minister der Finanzen, des Handels und des Krieges bewiesen hätten, daß es für Rußland unmöglich sei, Krieg zu führen", gelangte sehr bald in die Presse und machte sowohl in Paris wie in London einen „niederschmetternden Eindruck." Dort hatte man, wie aus dem vertraulichen Briefe des russischen Botschafters Nelidow an Iswolsky vom 1. April 1909 (v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke, S. 113 ff.) hervorgeht, namentlich auf Vorstellungen des Botschafters Jules Cambon in Berlin hin, Vorbereitungen zur Mobilisation von Heer und Flotte getroffen und war nun konsterniert über Rußlands unerwartetes Zurückweichen. Bedeutungsvoll ist die Feststellung Nelidows: „Die Kabinette von Paris und London haben hieraus den Schluß gezogen, daß Rußland, Frankreich und England mehr denn je auf gemeinsames Handeln bedacht sein und gleichzeitig militärisch rüsten müssen, um ihren Gegnern die Überzeugung beizubringen, daß sie es mit einer politischen Kombination zu tun haben, die sich Achtung zu verschaffen weiß und ihre Forderungen durchsetzen wird." Zu den französisch-englischen Kriegsvorbereitungen vgl. neben den nicht ganz durchsichtigen Angaben Sir John Fishers in seinem Brief an Lord Esher vom 15. März 1909 (Lord Fisher, Memories p. 188 f.) auch das Zeugnis des belgischen Gesandten in Paris Leghait vom 5. April: „Toutefois, il résulte de renseignements puisés à la meilleure source que tant à Paris qu'à Londres des engagements étaient pris pour soutenir la Russie si la guerre avait éclaté. Tout était réglé pour se mettre rapidement en campagne. On ignore quels étaient les plans combinés avec Londres pour porter secours à la Russie,mais quels qu'ils fussent ils eussent sans doute entraîné une guerre générale." Zur Europäischen Politik 1897—1914, ed. B. Schwertfeger, III, 146.

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] Das sagte Iswolski schon März 08!
[2] ja
[3] Prosit!
[4] face!!!
[5] richtig
[6] also ist sie richtig und wird fortgesetzt!

Nr. 9453

Aufzeichnung des Ersten Sekretärs bei der Botschaft in Wien Grafen Brockdorff-Rantzau

Reinschrift

Vertraulich Wien, den 17. März 1909

Seine K. und K. Hoheit der Erzherzog Franz Ferdinand hatte die Gnade, mich heute gelegentlich eines intimen Diners, das bei dem Grafen Silva Tarouca stattfand, in ein vertrauliches politisches Gespräch zu ziehen. „Ich kann Ihnen", begann der hohe Herr seine Unterhaltung, „wirklich nicht in Worten ausdrücken, wie unendlich dankbar ich Seiner Majestät dem Kaiser Wilhelm für die Beweise unvergleichlicher Treue bin, die er uns jetzt in dieser schweren Zeit täglich gibt. Was Ihr allergnädigster Herr für uns getan hat, werde ich nie vergessen. Sie wissen, wie nahe ich ihm stehe, und daß ich ihn von ganzem Herzen verehre; ich bin stolz darauf, in einem regelmäßigen persönlichen Gedankenaustausch mit ihm stehen zu dürfen, und es ist mir eine ebenso wertvolle Genugtuung wie Beruhigung, daß er mich noch unlängst wissen ließ, er billige unsere Haltung. Die Zeiten sind ja ohne Frage sehr ernst, aber einen unschätzbaren Erfolg hat die schwere Situation uns doch schon gebracht: sie hat den Beweis geliefert, daß unsere Feinde sich hüten, uns anzugreifen, nachdem sie sich in ihrer Hoffnung, uns zu trennen, getäuscht sehen.

Man hat von mir behauptet, ich dränge zum Kriege; das ist eine Unwahrheit; ich hoffe noch heute, daß der Friede erhalten bleiben kann, und zwar gerade weil sich unsere Gegner vor uns fürchten. Leicht wird es freilich nicht sein, den Krieg zu vermeiden. Die Serben sind zu unverschämt; auf die Länge können wir uns diese Form der Provokation nicht gefallen lassen, und die Haltung Iswolskys ist mehr als zweifelhaft; er belügt seinen kaiserlichen Herrn[1]. Wir haben seine Zustimmung zur Annexion schwarz auf weiß; er hat jetzt sogar in Berlin durch den Grafen Osten-Sacken bitten lassen, daß wir veranlaßt werden, von der Veröffentlichung der Schriftstücke Abstand zu nehmen. Die Antwort, die Fürst Bülow dem russischen Botschafter auf diese Demarche erteilt hat, war brillant; hoffentlich läßt sich in der von dem Reichskanzler angedeuteten Richtung eine Lösung finden.

Wir können selbstverständlich nur auf eine Konferenz gehen, wenn vorher über sämtliche Punkte, die zur Diskussion gestellt werden sollen, ein Einvernehmen erzielt ist. Anderenfalls ziehe ich den Krieg vor, und ich hoffe, daß er lokalisiert bleiben wird; zu holen ist in Serbien für uns freilich wenig oder gar nichts. Wir müssen aber endlich Klarheit haben und auch von Rußland Garantien dafür verlangen, daß Serbien wirklich endgültig Ruhe halten wird. Die internationale Situation ist für uns günstig[1], wir sind militärisch besser gerüstet als je und dürfen daher, wenn schon der Konflikt unvermeidlich ist, jetzt nicht die Entscheidung mit Halbheiten und unzulänglichen Zusagen hinausziehen lassen; denn kommen muß sie einmal, und in einigen Jahren kann die Lage leicht zu unseren Ungunsten verändert sein."

Brockdorff-Rantzau

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Ja
Schlußbemerkung des Kaisers:
Gut

Nr. 9454

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 38 Berlin, den 18. März 1909

Euere Exzellenz wollen Seiner Majestät dem Kaiser Franz Joseph die Befriedigung unseres allerhöchsten Herrn darüber ausdrücken, daß unser ruhiges, aber festes Zusammenhalten die gegenwärtige Situation bereits wesentlich geklärt und sich erneut als eine Gewähr für Erhaltung des Friedens erwiesen habe, daß aber, wie auch die Dinge sich gestalten mögen, Seine Majestät der Kaiser treu an seiner Seite stehen werde. Die nächsten Entschließungen und die Details der demnächst zu unternehmenden Schritte überlasse Seine Majestät mit Zuversicht der bewährten Weisheit Seiner Majestät des Kaisers Franz Joseph und den einsichtigen Ratschlägen seines Ministers. Falls sich hiezu Gelegenheit bietet, wollen Sie einfließen lassen, daß unser Bestreben dahin ginge, ohne das Odium einer direkten Ablehnung der Konferenz auf uns zu laden, die schwebenden Fragen tunlichst durch direkte Verständigung unter den Mächten zu erledigen. Der Entscheidung Seiner Majestät des Kaisers Franz Joseph und seiner Regierung über den Zeitpunkt, in dem Österreich-Ungarns Geduld gegen Serbien ein Ende haben müsse, sehen wir mit vollem Vertrauen entgegen.

Bülow

Nr. 9455

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 64 Wien, den 19. März 1909

Englischer Botschafter hatte vorgestern hier Geneigtheit seiner Regierung zu erkennen gegeben, direkte Verständigung zwischen Wien und Belgrad zu erlauben*, und hatte zugleich Entwurf einer in Belgrad vom britischen Kabinett zu empfehlenden Formel vorgelegt[1]**. Dieser Entwurf mußte von Freiherrn von Aehrenthal als ganz ungenügend zurückgewiesen werden.

Gestern abend ist Sir Fairfax abermals bei Freiherrn von Aehrenthal erschienen und hat im Auftrage seiner Regierung mitgeteilt, sie würde es mit Freude begrüßen, wenn das Wiener Kabinett selbst eine Formel aufstellen würde[2], die dann eventuell von England in Belgrad zur Annahme empfohlen werden könnte. Allerdings müsse Österreich dagegen die Versicherung abgeben, daß es Serbien dann nicht überfallen werde.

Freiherr von Aehrenthal hat dem englischen Botschafter die bündigsten Erklärungen in dieser Hinsicht gegeben und hat heute nach Rücksprache mit Generalstabschef — der allerdings betont habe, daß einzige sichere Garantie für Österreich nur in der Niederwerfung der serbischen Armee gelegen sei[3] — die nachstehende Formel aufgestellt, deren zweiter Teil bis heute mittag noch nicht ins Französische übertragen werden konnte. Heute abend soll sie dem britischen Botschafter mitgeteilt werden:

„La Serbie reconnaît qu'elle n'a pas été atteint dans ses droits par le fait accompli créé en Bosnie Herzégovine, elle déclare, qu'ayant appris l'arrangement survenu à Constantinople entre l'Autriche-Hongrie et l'empire Ottoman par lequel le nouvel état des choses se trouve matériellement réglé, elle abandonne l'attitude de protester et d'opposer qu'elle a observée à l'égard de l'annexion depuis l'automne dernier et elle s'engage en outre à changer le cours de sa politique actuelle envers l'Autriche-Hongrie pour vivre désormais avec cette dernière sur le pied d'un bon voisinage."

Ferner erklärt sich die serbische Regierung bereit, zurückzukehren zum Status quo der serbischen Armee, wie er im Frühjahr 1908 war, und zwar hinsichtlich der Wehrverfassung, hinsichtlich der Organisation, Friedensdislokation und der Standverhältnisse. Dann verpflichtet sie sich, die freiwilligen Formationen und Banden sofort zu entwaffnen und

---

* Vermutlich falsche Zifferngruppe für „versuchen".

** Die englische Formel (siehe den Text im österreich-ungarischen Rotbuch a. a. O., S. 104) wurde am 20. auch in Berlin vorgelegt. Siehe das folgende Schriftstück.

aufzulösen[4] und die Bildung solcher neuer Banden weder an der Grenze Österreich-Ungarns noch an der Grenze der Türkei zuzulassen.

Diese Formel stellt nach Ansicht Ministers und Generalstabschefs das Minimum dessen dar, was Österreich zur Klarstellung des Verhältnisses zwischen der Monarchie und Serbien auch mit Rücksicht auf öffentliche Meinung in Österreich und in Ungarn verlangen muß[5]. Der zweite militärische Passus bezwecke keineswegs eine Knebelung Serbiens, dem es wie jedem unabhängigen Staat unbenommen bleibt, seine Wehrmacht im Verhältnis zu seiner Bevölkerungszahl zu entwickeln. Nur die direkten kriegerischen Maßnahmen, die seit Frühjahr v. Js. getroffen werden, sollen rückgängig gemacht werden.

Übrigens ließen die letzten aus Serbien vorliegenden Nachrichten erkennen, daß Serbien rastlos weiter rüste[6].

Tschirschky

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Hat London denn unsre Formel nicht angenommen? oder uns darauf geantwortet?
[2] wir haben ja im Verein mit Aehrenthal eine solche aufgestellt! Wozu eine Neue? warum wird die ignorirt?
[3] sehr richtig!
[4] das kann sie gar nicht mehr!
[5] richtig
[6] ja!
daher ist diese Formel nur Zeitvergeudung und Gelegenheit für Serbien noch mehr Munition und Waffen zu erhalten und Positionen zu befestigen und auszubauen.

Nr. 9456

Promemoria

Unsignierte und undatierte Reinschrift
Vom englischen Botschafter in Berlin Sir E. Goschen am 20. März 1909
dem Staatssekretär Freiherrn von Schoen übergeben

Sir Edward Grey suggests that Servia should be asked to give assurances that she would take no steps which directly or indirectly would cause difficulties or disturbances in Austrian territory; that, while maintaining her independence and integrity she should observe all the obligations of friendship and good neighbourhood, and that she should state that she would be glad to take advantage of the Austrian offer to enter into direct negotiations for a Commercial Treaty. If it was desired she might add that it was not for her to make alterations in the Treaty of Berlin but that she would accept what was duly recognised by the Powers who signed that Treaty.

Sir Edward Grey also suggests that Austria should be asked whether she will accept these assurances, and whether, if, in addition to them, Servia undertook to replace her army in normal peace footing on which

it was before recent troubles, Austria would engage to make no hostile movement against Servia.

If the reply of Austria was favourable the Powers should do all they could to induce Servia to tend a note on these lines to Austria.

The Russian and French Governments have agreed to Sir E. Grey's suggestion, and the Italian Gouvernement have been invited to agree.

Sir Edward Grey has every reason to believe that his suggestion will not be unfavourably received at Vienna and he expresses the strong hope that the German Government will give it their support.

Schlußbemerkung Freiherrn von Schoens:

Der englische Botschafter bat, daß wir den Vorschlag Greys in Wien, im Interesse des Friedens, unterstützen möchten.

Ich erwiderte, daß Wien den Vorschlag bereits als ungenügend bezeichnet habe und mit der Ausarbeitung einer Formel beschäftigt sei, die präzise Erklärungen Serbiens enthalten solle. Solche präzise Erklärungen hielte ich angesichts der bisherigen Haltung Serbiens für nötig.

v.Sch.

Nr. 9457

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 116 Wien, den 19. März 1909

Im Anschluß an mein heutiges Gespräch mit Baron Aehrenthal über die englische Anregung zur Aufstellung einer Formel, die eine österreichisch-serbische Aussöhnung ermöglichen solle*, erörterte der Minister mit mir die Frage, was für den wahrscheinlichen Fall der Ablehnung dieser Formel durch England oder Serbien und der dann nach einem Feldzuge hoffentlich erfolgten Niederwerfung Serbiens von Seite Österreichs zu geschehen habe, um dauernd Ruhe an seiner südöstlichen Grenze zu erhalten. Der Minister führte dabei aus, er habe schon in Berlin und Petersburg durch die an die Souveräne Deutschlands und Rußlands gerichteten Handschreiben seines kaiserlichen Herrn wissen lassen, daß Österreich die Unabhängigkeit Serbiens und dessen Integrität nicht antasten wolle**. Von dem Gedanken einer Aufteilung Serbiens zwischen Österreich, Rumänien und Bulgarien*** sei er zurückgekommen, weil dadurch ganz Europa in eine in ihren Folgen schwer zu übersehende hochgradige Erregung versetzt werden würde. Eine Einverleibung ganz Serbiens in die Monarchie würde er aber vom Gesichtspunkte der innern österreichisch-ungarischen Politik aus für einen Fehler halten. Es werde sonach nichts übrig bleiben, als den Serben eine Kriegsentschädigung von

---

* Vgl. Nr. 9455, 9456.

** Siehe Kap. CC, Nr. 9192.

*** Vgl. dazu Kap. CXCIII, Nr. 8927.

500 Millionen aufzuerlegen und als Pfandobjekt Belgrad zu behalten. Dabei müßte vorgesorgt werden, daß die Zahlung dieser Entschädigung in tunlichst kleinen Jahresraten zu erfolgen habe, um Serbien möglichst lange unter österreichischem Drucke zu halten. Natürlich werde dann auch die Frage der Dynastie in Serbien akut werden. Baron Aehrenthal machte hier die Bemerkung: „Wer in Serbien herrschen wird, ist mir eigentlich ganz gleichgiltig, da ich hoffe, daß in der Zukunft der kroatische König den Belgrader Herrscher verdrängen wird." Eventuell, meinte der Minister, könne Serbien auch republikanische Verfassung erhalten.

von Tschirschky

Nr. 9458

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 69 St. Petersburg, den 20. März 1909

Iswolsky hat mir nunmehr[1] auf Euerer Durchlaucht Vorschlag — cfr. Telegramm Nr. 38* — nachstehende Antwort** erteilt:

„Die russische Regierung hat es sich angelegen sein lassen, den ihr vom Berliner Kabinett gemachten vertraulichen Vorschlag eingehend zu prüfen und würdigt in hohem Maße dessen freundschaftlichen Geist.

Berliner Kabinett weiß[2], welche Anstrengungen Rußland aufgewandt, um auf Serbien im Sinne des Friedens einzuwirken[3]. Wenn auch Ratschläge russischer Regierung in Belgrad nicht voll befolgt worden sein mögen, sind sie doch nicht ganz ohne Ergebnis geblieben. Russisches Kabinett ist auch weiterhin bereit, in diesem Sinne fortzuwirken.

Leider ist Wiener Kabinett weit davon entfernt, guten Willen[4] anzuerkennen, welchen Serbien trotz Schwierigkeit, womit es zu kämpfen hat, an den Tag legt. Es zeigt sich im Gegenteil immer anspruchsvoller, und nach letzten Wiener Nachrichten ist zu befürchten, daß Krieg geradezu beschlossene Sache.

Wie dem auch sei, russische Regierung, welche von Anbeginn der Krisis an nichts verabsäumt hat, um zu friedlicher Lösung der schwebenden Streitfragen beizutragen, beeilt sich[5], dem Vorschlag Berliner Kabinetts entgegenzukommen: wenn dieser erreichte, daß Wiener Kabinett bei den übrigen Regierungen Demarche im Sinne der von deutscher Regierung angedeuteten unternähme, das heißt, wenn Wiener Kabinett Mächte

---

* Siehe Nr. 9437.

** Diese Antwort war von Iswolsky zunächst am 17. März den Botschaftern in London und Paris mit dem Auftrage, die dortigen Minister des Äußeren zu fragen, ob sie mit derselben einverstanden seien, mitgeteilt worden. v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke a. a. O., S. 99 ff.

mittels Note um formelle Sanktion der Abänderung Artikels 25 Berliner Vertrags anginge, würde russische Regierung ihre Pflicht darin erblicken, diese Demarche mit dem aufrichtigen Wunsche entgegenzunehmen, in ihr die Elemente einer Lösung[6] zu finden, welche für alle Signatärmächte des Berliner Vertrages in gleichem Maße annehmbar sein würde.

Indessen glaubt das St. Petersburger Kabinett in Übereinstimmung mit Darlegungen Graf von Pourtalès' ausdrücklich feststellen zu sollen, daß nach Ansicht Berliner Kabinetts der von ihm angeregte modus procedendi Notwendigkeit Zusammentritts europäischer Konferenz nicht ausschließt."

Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] Nach wie viel Tagen?
[2] wir wissen das Gegentheil!
[3] gelogen
[4] !!
[5] !
[6] verklausulirte per Conferenz natürlich?
Schlußbemerkung des Kaisers:
Also Ablehnung! Eine freche Antwort!

Nr. 9459

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 70 St. Petersburg, den 20. März 1909

Im Anschluß an Erklärung bezüglich Euerer Durchlaucht Vorschlag — cfr. Telegramm Nr. 69* — erwähnt Iswolsky eine andere von Sir E. Grey eingeleitete Aktion. Sir A. Nicolson habe ihm heute mitgeteilt, daß das Londoner Kabinett eine Formel für eine seitens serbischer Regierung der österreichisch-ungarischen Regierung abzugebende Erklärung entworfen und nach Wien mitgeteilt habe[1]. Vorläufige Sondierung habe ergeben, daß diese Formel auf Wiener Kabinett günstigen Eindruck macht[2]**. Nach dem Vorschlag Sir E. Greys würden, falls Wiener Kabinett Formel endgültig annimmt, die Mächte gemeinsam in Belgrad darauf hinzuwirken haben, daß serbische Regierung eine Erklärung entsprechend der Formel abgibt. Iswolsky bemerkte, daß Rußland eventuell[3] bereit sein werde, sich dieser Demarche in Belgrad anzuschließen. Genauen Wortlaut der Formel teilte mir Minister nicht mit. Er sprach jedoch Befürchtung aus, daß der Bosnien betreffende Passus derselben von Frei-

---

* Siehe Nr. 9458.
** Das war keineswegs der Fall; vgl. Nr. 9455.

herrn von Aehrenthal als Vorwand[4] zu neuen Schwierigkeiten benutzt werden würde. Freiherr von Aehrenthal werde wahrscheinlich ausdrückliche Anerkennung österreichisch-türkischen Protokolls verlangen[5], während nach der von Sir E. Grey vorgeschlagenen Erklärung Belgrader Kabinett nur anerkennen soll, daß bosnische Frage Serbien nichts angeht[6].

Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Bereits abgelehnt
[2] ?
[3] immer unklar!
[4] !
[5] natürlich
[6] ! Wortklauberei!

Nr. 9460

*Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Petersburg Grafen von Pourtalès**

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 46 Berlin, den 21. März 1909

Mit Bezug auf Telegramm Nr. 69.

Euere pp. bitte ich Herrn Iswolsky zu sagen, daß wir mit Befriedigung erfahren, daß er freundschaftlichen Geist unseres Vorschlages anerkenne und auf denselben eingehen zu wollen scheine.

---

* Das Telegramm, das an Telegramm Nr. 69 aus Petersburg (siehe Nr. 9458) anknüpft, ist bereits veröffentlicht bei O. Hammann, Bilder aus der letzten Kaiserzeit, S. 155f. und neuestens wieder bei E. Jäckh, Kiderlen-Wächter, der Staatsmann und Mensch II, 27f. Hier unter dem unrichtigen Datum des 20. März. Zu der Entstehung des telegraphischen Erlasses vgl. Kiderlens briefliche Äußerung vom 20. März 1909 (Jäckh a. a. O. II, 26f.): „Endlich habe ich erreicht, daß mit Iswolsky klar und deutlich geredet wird! Der Reichskanzler hat heute meine Note an Pourtalès nach Petersburg für Iswolsky gezeichnet ... Hoffentlich erreiche ich damit die Entscheidung." Ein weiterer Brief Kiderlens vom 29. März (Jäckh a. a. O. II, 29) vermerkt mit Befriedigung eine Äußerung des ihm befreundeten Geheimrats von Holstein, er, Holstein, bewundere Kiderlens „Frechheit", Iswolsky eine solche Demütigung zugemutet zu haben, das Gelingen aber bewundere er um so mehr, als Kiderlen „niemand" hinter sich gehabt habe. Später soll sich Kiderlen gegen den rumänischen Politiker Take Jonescu dahin geäußert haben: „Je savais que les Russes n'étaient pas prêts pour la guerre, qu'ils ne la feraient en aucun cas, et j'ai voulu tirer tout le profit de cette connaissance. J'ai voulu montrer que le temps de la tutelle russe sur l'Allemagne, de cette tutelle qui datait de 1815, était passé pour toujours. Jamais les Schoen et Cie. n'auraient osé ce que j'ai entrepris sous ma seule responsabilité." Take Jonescu, Souvenirs, S. 49. Leider lassen alle diese Äußerungen Kiderlens keinen sicheren Schluß in der vielerörterten Frage zu, ob die mit der Weisung an Graf Pourtalès eingeleitete deutsche Demarche in Petersburg, die zur Beendigung der bosnischen Krise ohne Krieg geführt hat, einen ultimativen Charakter tragen sollte und getragen hat. Aus dem Wortlaute der Weisung läßt sich ein solcher Charakter nicht abnehmen; wird sie doch in dem Telegramm selbst als „ein letzter aufrichtiger Versuch" bezeichnet, „Herrn Iswolsky behülflich zu sein, die Situation zu klären in einer für ihn annehmbaren Weise".

Sodann wollen Sie Herrn Iswolsky mitteilen, daß wir bereit seien, österreichisch-ungarischer Regierung vorzuschlagen, die Mächte unter Bezugnahme auf das ihnen bereits mitgeteilte österreichisch-türkische Abkommen zu ersuchen, der Außerkraftsetzung des Artikels 25 des Berliner Vertrags zuzustimmen. Ehe wir aber Österreich-Ungarn einen derartigen Vorschlag machen, müssen wir bestimmt wissen, daß Rußland auf die österreichische Note zustimmend antworten und sein formelles Einverständnis mit der Aufhebung des Artikels 25 ohne jeden Vorbehalt erklärt. Euere pp. wollen dabei Herrn Iswolsky in bestimmter Form sagen, daß wir eine präzise Antwort — ja oder nein — erwarten; jede ausweichende, verklausulierte oder unklare Antwort würden wir als eine Ablehnung betrachten müssen. Wir würden uns dann zurückziehen und den Dingen ihren Lauf lassen; die Verantwortung für alle weiteren Ereignisse würde dann ausschließlich Herrn Iswolsky zufallen, nachdem wir einen letzten aufrichtigen Versuch gemacht, Herrn Iswolsky behülflich zu sein, die Situation zu klären in einer für ihn annehmbaren Weise.

Sollten Sie bei Herrn Iswolsky Entgegenkommen finden, so können Sie durchblicken lassen, daß wir ihn bei einer etwa von ihm ausgehenden Initiative, die bulgarische Anerkennungsfrage in der gleichen Weise formell zu regeln, unterstützen würden.

Um die kritischen Worte in der Instruktion für Graf Pourtalès: „Wir würden uns dann zurückziehen und den Dingen ihren Lauf lassen", richtig zu würdigen, darf nicht außer acht gelassen werden, daß Sir E. Grey, der wenige Tage darauf einen dem deutschen Vorgehen in Petersburg analogen Schritt in Wien, nur freilich mit umgekehrter Tendenz, unternahm, sich bei dessen Ankündigung dem Grafen Metternich gegenüber fast wörtlich der gleichen Ausdrücke bediente: „Wenn der Schritt fehlschlage, ziehe er sich zurück und lasse den Dingen ihren Lauf" (vgl. Nr. 9466). Daß auch in Rußland der erste Eindruck der Demarche des Grafen Pourtalès (vgl. über ihre Ausführung Nr. 9464) keineswegs der einer Drohung war, beweist das Telegramm Kaiser Nikolaus II. an Kaiser Wilhelm II. (siehe Nr. 9465), das den Sinn des deutschen Vorgehens in dem Wunsche sucht, einen friedlichen Ausweg aus der Krise zu finden. Wenn Iswolsky dennoch in seinen Telegrammen an die russischen Botschafter in London und Paris vom 23. März (v. Siebert a. a. O., S. 105) die Schlußfolgerung zieht: „Wir haben es also augenscheinlich mit einer keinen Widerspruch zulassenden Aktion zu tun, die zwischen Wien und Berlin vereinbart worden ist (vgl. dazu das folgende Schriftstück, aus dem hervorgeht, daß die an Graf Pourtalès ergangene Instruktion erst nachträglich nach Wien mitgeteilt worden ist, mithin nicht mit Wien vereinbart sein kann) und dazu dient, uns vor folgende Alternative zu stellen: unverzügliche Regelung der Annexionsfrage durch Notenaustausch oder Invasion Serbiens", so ist das wohl aus einem Streben des russischen Außenministers zu erklären, das rasche Eingehen auf den deutschen Vorschlag vor den Ententegenossen, die über das russische Zurückweichen geradezu bestürzt waren (vgl. den vertraulichen Brief des russischen Botschafters in Paris an Iswolsky vom 1. April 1909. v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke, a. a. O., S. 114), zu maskieren und das Odium dieses Zurückweichens auf Deutschland abzuwälzen. Das gleiche Streben tritt zutage in den Auslassungen des russischen Botschafters in London Graf Benckendorff gegenüber Sir E. Grey, über die es in einem Telegramm an Iswolsky vom 6. April heißt: „Ich habe gestern eine günstige Gelegenheit benutzt, ... um Grey zu sagen, allerdings vertraulich und in meinem eigenen Namen, daß ich zwar zugebe, daß die Gerüchte im Pu-

Auf die von Herrn Iswolsky vorgebrachten Beschwerden über die österreichische Politik gegen Serbien wollen Sie von sich aus nicht zurückkommen. Sollte dies seitens des Ministers geschehen, bitte ich ihn daran zu erinnern, daß auch russischerseits die serbische Antwort als ungenügend bezeichnet worden ist und er selbst die Verantwortung dafür abgelehnt hat. Erinnern Sie ihn dabei an die ungeeignete Sprache der serbischen Regierung in der Anlage zu Erlaß Nr. 482*.

Sagen Sie jedenfalls Herrn Iswolsky, daß die Dinge angesichts der zunehmend herausfordernden Haltung der Serben zur Entscheidung drängen und wir daher einer umgehenden klaren Antwort auf unsere Frage entgegensehen.

Die Konferenzfrage hat mit unserer Demarche nichts zu tun; über ihre Notwendigkeit und Nützlichkeit zu entscheiden, wird nach wie vor dem Gedankenaustausch unter den Mächten vorbehalten bleiben müssen. Ihre Hereinziehung in die vorliegende konkrete Frage müßten wir als Versuch der Verschleppung und damit als Ablehnung unseres Vorschlags ansehen.

Bülow

---

blikum und in den Zeitungen über den deutschen Schritt in Petersburg übertrieben sein können, daß aber alles, was ich von diesem Schritt wüßte, in mir die feste Überzeugung hervorrufe, daß dieser Schritt eine Handlungsweise darstelle, welche Rußland nicht leicht vergessen werde, und daß, wenn die indirekte Absicht vorgelegen habe, Zwietracht zwischen Rußland einerseits und Frankreich und England andererseits zu säen, dieser Zweck sicherlich nicht erreicht worden ist" (v. Siebert, S. 109). Wie schon aus diesem Telegramm Graf Benckendorffs hervorgeht, ist die Legende von dem deutschen Ultimatum in Petersburg wesentlich von London aus in Umlauf gesetzt worden, sicherlich nicht ohne Nachhilfe des englischen Botschafters in Petersburg Sir A. Nicolson (vgl. Nr. 9498, nebst Fußnote *, S. 733, und Nr. 9503). Auch der Bericht des belgischen Vertreters in London Graf de Lalaing vom 30. März 1909 (Zur europäischen Politik, ed. B. Schwertfeger III, 143) bestätigt, daß die Legende ihren Hauptsitz in London hatte: „L'Empereur, dit-on, veut aujourd'hui porter un coup à l'entente russo-franco-anglaise, en faisant sentir sa puissance, à Saint-Pétersbourg, où il a adressé un véritable ultimatum, en appuyant les vues autrichiennes avec des menaces qui, pour la Russie, affaiblie et minée, étaient si redoutables que le cabinet moscovite a dû céder et céder tout de suite, sans avoir le temps même de se consulter avec Paris ou Londres." Über die eigentümliche Rolle, die Iswolsky bei der Entstehung und Verbreitung der Ultimatumslegende spielte, vgl. den ausführlichen Bericht Graf Pourtalès' vom 6. Mai 1909 in Kap. CCVI, Nr. 9532. Vergeblich suchte das deutsche Auswärtige Amt auf eine Anregung Graf Pourtalès' hin, der Legende durch eine Erklärung in der „Norddeutschen Allgemeinen Zeitung" vom 1. April (siehe deren Wortlaut in Nr. 9498, Fußnote *) den Boden zu entziehen; sie wucherte fort und hat neuestens noch in Poincaré (Les Origines de la Guerre, p. 114) und in W. S. Churchill (The World Crisis, p. 36) zwei nachdrückliche Vertreter gefunden. Auch deutsche Historiker wie Johannes Haller (Die Ära Bülow, S. 7f.) haben, freilich ohne den Wortlaut der Instruktion vom 21. März zu kennen, in dem deutschen Vorgehen eine verhüllte Drohung erblicken wollen. Vgl. dazu O. Hammann, Bilder aus der letzten Kaiserzeit, S. 79ff., der mit aller Entschiedenheit gegen eine solche Auffassung Stellung nimmt.

* Die Anlage des Erlasses Nr. 482 vom 17. März nach St. Petersburg enthielt das serbische Promemoria vom gleichen Tage (siehe Nr. 9447).

Nr. 9461

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 543 Berlin, den 21. März 1909

[abgegangen am 23 März]

Euerer Exzellenz beehre ich mich mit Bezug auf meinen Erlaß Nr. 488 vom 14. d. Mts.* beifolgend ein Telegramm des Kaiserlichen Botschafters in St. Petersburg** zu übersenden, das die vorläufige Antwort des Herrn Iswolsky auf unsere Demarche bezüglich der Anerkennung der Aufhebung des Artikels 25 des Berliner Vertrags meldet. Eine Abschrift der daraufhin an Graf Pourtalès ergangenen Instruktion*** liegt ebenfalls bei.

Euere Exzellenz wollen beides zur Kenntnis des Baron Aehrenthal bringen und ihm dabei sagen, daß wir seine Zustimmung zu den dem Grafen Pourtalès erteilten Weisungen voraussetzten.

Mit unserer Petersburger Demarche hat sich das englische Angebot eines Vorgehens in Belgrad gekreuzt. Wir wissen noch nicht, ob England die von Baron Aehrenthal verlangten Forderungen an Serbien angenommen hat.

Jedenfalls könnten beide Aktionen neben einander hergehen, da die Annahme unseres in Petersburg gemachten Vorschlags den Russen die von ihnen anscheinend beabsichtigte Unterstützung des englischen Vorgehens nur erleichtern könnte.

Ich habe in Petersburg auf eine schleunige Antwort in der Annahme gedrungen, daß Baron Aehrenthal mit weiteren eigenen Schritten gegen Serbien nur in stark beschränkter Frist auf einen etwaigen Erfolg der englischen Vorstellungen in Belgrad wird warten können und wollen, um so mehr als nach den bisherigen Erfahrungen Serbien seine Antwort hinzuziehen und dann auch wieder zu verklausulieren suchen dürfte.

Bülow

Nr. 9462

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 68 Wien, den 21. März 1909

Im Anschluß an Telegramm Nr. 64 vom 19. März†.

Aehrenthal suchte mich heute auf, um mir nachstehendes mitzuteilen. Englische Regierung habe gegen ersten Absatz der von ihm aufgestellten

* Siehe Nr. 9438.
** Siehe Nr. 9458.
*** Siehe Nr. 9460.
† Siehe Nr. 9455.

Formel Bedenken erhoben und ihm durch Sir F. Cartwright Änderung vorschlagen lassen, die er aber sofort als unannehmbar zurückgewiesen habe. Englischer Botschafter habe darauf anderen Vorschlag gemacht, demzufolge in betreffender Formel der Passus von „elle déclare" — Anfang des zweiten Satzes — bis „elle abandonne" wegfallen und durch folgende Fassung ersetzt werden soll: „elle se conformera par conséquent à telle décision que les puissances prendront par rapport à l'article 25 du Traité de Berlin. Se rendant aux conseils des grandes puissances la Serbie s'engage dès à présent à abandonner." Freiherr von Aehrenthal, der Verhandlungen nicht abzubrechen wünscht, um guten Willen zu dokumentieren und Zeit bis Ende des Monats auszufüllen[1], ist geneigt, auf diesen Vorschlag einzugehen unter folgenden beiden Voraussetzungen:

Die Mächte müssen ihm jede indirekt bindende Zusage machen, daß sie auf Konferenz Annexion auf Grund der Euerer Durchlaucht bekannten, in dem deutschen Vorschlag nach Petersburg mitgeteilten Formel annehmen[2], und zweitens, serbischer Regierung muß vorgeschrieben werden, vorstehende auf Wunsch Englands abgeänderte Formel direkt an Österreich mitzuteilen, und zwar entweder als ausdrücklichen Nachtrag zu ihrer auf den Graf Forgáchschen Schritt gegebenen Antwort — oder, falls inzwischen weitere österreichische Note in Belgrad übergeben worden wäre, als Antwort auf diese letztere Note.

Minister ist der Ansicht, daß er damit einerseits die gewünschte Anerkennung der Annexion durch die Mächte erhalte, andererseits seinen gebotenen Standpunkt aufrechterhalte, daß Serbien Österreich nicht über den Umweg durch die Mächte, sondern direkt antworte[3].

Er glaubt übrigens nicht, daß Rußland und Serbien auf diese Vorschläge eingehen werden. Als Symptom dafür, daß nur russich-serbische[4] Intrigen angezettelt werden, um Lage weiter zu komplizieren und wenigstens Zeit zu gewinnen, bezeichnete Freiherr von Aehrenthal die neuerdings und ganz plötzlich aufgetretene Opposition in der Türkei — besonders im türkischen Parlament — gegen Annahme des österreichisch-türkischen Protokolls*. Albanische und arabische Elemente träten, wie ihm Hilmi Pascha habe sagen lassen, so scharf gegen das Protokoll auf, daß türkische Regierung Vorlage des Protokolls an Parlament nicht riskieren könne. Minister glaubt, daß in erster Linie russisches Geld dabei wirkt. Bei dieser Sachlage hat auch Notenaustausch wegen Sandschak** bisher nicht stattgefunden, und Markgraf Pallavicini ist angewiesen, falls Großwesir dennoch Austausch wünsche, die Bestimmung in die Note einzufügen, daß sie erst gleichzeitig mit Genehmigung des Protokolls durch die türkische Kammer in Wirksamkeit tritt. Situation in Konstantinopel sei sehr verworren und daher auch möglich, daß Opposition gegen Protokoll nur Vorwand, um Hilmi Pascha zu stürzen, der mit jungtürkischem

---

* Vgl. dazu Kap. CCI.
** Vgl. dazu Kap. CCI, Anhang.

Komitee identisch und dessen Sturz gerade von albanischen und arabischen Elementen gewünscht werde, um Komitee damit zu treffen. Englands Rolle am Bosporus sei unklar; es scheine, als ob man auch in London vom Komitee abrücken wolle[5]. Gehe man in der türkischen Kammer aber nur darauf aus, das jungtürkische Kabinett zu stürzen, so sei es von großer Bedeutung, daß dieses nicht gerade über das Protokoll falle, weil dadurch auch dem nachfolgenden Großwesir sofortige Wiedereinbringung dieser Vorlage unmöglich gemacht werde. Markgraf Pallavicini habe Weisung erhalten, in diesem Sinne mit Hilmi Pascha zu reden und ihm dringend nahezulegen, wenn er schon fallen müsse, einen anderen Anlaß dafür zu suchen.

Die Schwäche Hilmi Paschas und der schwankende Charakter türkischer Politik gehe auch aus dem Umstand hervor, daß entgegen gegebener Zusage weitere Landung serbischen Kriegsmaterials in Salonik gestattet worden sei[6].

Tschirschky

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Die armen Soldaten!!

[2] die ist ja von den Mächten noch gar nicht überall acceptirt!

[3] ?

[4] englisch-Gallische auch!

[5] das wäre schade!

[6] !

Schlußbemerkung des Kaisers:

Dem hiesigen Türkischen Botschafter muß mal etwas scharf zugeredet werden!

Nr. 9463

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 73 St. Petersburg, den 21. März 1909

Im Anschluß an Telegramm Nr. 70*.

Herr Iswolsky, der mich eben zu sich bitten ließ, teilte mir mit, daß ihm bereits Bestätigung der mir gestern ausgesprochenen Befürchtung zugegangen sei. Russischer Geschäftsträger in Wien melde, er höre von Sir Fairfax Cartwright, daß Freiherr von Aehrenthal, dem Formel des Sir E. Grey nicht genüge, eine andere, für Serbien sehr viel härtere Fassung verlange**. Herr Iswolsky will darin neuen Beweis dafür erkennen, daß Freiherr von Aehrenthal, indem er seine Forderungen Serbien gegenüber fortwährend steigere, friedliche Lösung Konflikts unmöglich

---

* Siehe Nr. 9459.

** Vgl. Nr. 9455.

machen wolle[1]. Auf meine Bemerkung, es scheine sich nach meinem Eindruck zunächst nur um Pourparlers zu handeln, die in Wien zwischen Freiherrn von Aehrenthal und englischem Botschafter geführt würden und noch nicht zu endgültigem Abschluß gekommen seien, erwiderte Herr Iswolsky, er habe sich auf Mitteilung der Sir E. Greyschen Formel hin bereit erklärt, sich an Schritt der Mächte in Belgrad zu beteiligen. Dies würde ihm sehr erschwert, wenn die von Serbien zu verlangende Erklärung durch Freiherrn von Aehrenthal neuerdings verschärft würde. Noch vor wenigen Tagen hätte Sir E. Greysche Fassung angeblich günstige[2] Aufnahme in Wien gefunden.

Herr Iswolsky beklagte sich bei dieser Gelegenheit bitter über die ungerechte Beurteilung, die er in letzten Tagen in deutscher Presse erfährt[3].

Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Ähnlicher Satz ste[h]t im Telegramm des Zaren*

[2] nein!

[3] ist ihm gesund!

Nr. 9464

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 74 St. Petersburg, den 22. März 1909

Antwort auf Telegramm Nr. 46**.

Auftrag bei Herrn Iswolsky ausgeführt. Minister will vor Erteilung definitiver Antwort Befehle Kaisers einholen und Frage Ministerrat unterbreiten[1], da die gegen seine Politik gerichteten Angriffe ihn zwängen, nicht geringsten Schritt mehr in gegenwärtiger kritischer Situation auf eigene Verantwortung zu tun. „Wenn wir mit Ihnen allein zu tun hätten", bemerkte Herr Iswolsky, „wäre Sache sehr einfach, und ich könnte Ihnen unbedenklich gewünschte klare Antwort geben. Wer bürgt mir aber dafür, daß die vom Wiener Kabinett zu stellende Frage auch ebenso klar lautet und Freiherr von Aehrenthal ihr nicht vielmehr andere Form gibt, die positiv zustimmende russische Antwort[2] erschwert?[3]" Ich erwiderte, Euere Durchlaucht verlangten nichts anderes als eine bestimmte Antwort, die eine bestimmte Frage zur Voraussetzung habe***[4].

Pourtalès

---

* Siehe Nr. 9465.

** Siehe Nr. 9460.

*** Nach einem Telegramm Iswolskys an die russischen Vertreter in Paris und London vom 23. März 1909 (v. Siebert a. a. O., S. 104 f.) hätte Graf Pourtalès bei der Ausführung seines Auftrags mündlich hinzugefügt, daß „eine ablehnende oder sogar aus-

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] Feigling!
[2] wann kommt die?
[3] Quatsch!
[4] richtig.

Nr. 9465

Kaiser Nikolaus II. von Rußland an Kaiser Wilhelm II.

Telegramm. Abschrift

[pr. 22. März 1909]

Prince Bülow's last proposal made here through Pourtalès seems to indicate Germany's wish to find a peaceful way out of the present difficulties. I am heartily glad of this and have instructed Iswolsky to show every disposition to meet him halfway. I hope that with your powerful help and through your influence in Vienna we may be able to settle the trouble in a just way. We are doing and shall do our best to quiet Servia, but Aehrenthal must on his side show a more conciliating disposition.

In your letter of January the 9th* you wrote that you did not believe he harboured the intention of attacking Servia. Yet we now hear from Vienna that both he and Esterhazy** want war. I cannot understand what Austria is to gain by such an event; to crush Servia will not add to her laurels and will bring her even less material advantages. On the other hand even if we succeed in localizing this strife, which will not be easy considering the effervescence it will cause among my people and elsewhere, the result will be a disruption of the status quo in the Balcans and consequently the opening of an era of general alarm and nervousness in Europe. At all events it will put an end to every possibility of a good understanding in the future between Austria and Russia. You know that I have always stood by such an understanding and that it was Aehrenthal who upset it by his adventurous policy. I now once more appeal to you in the strong hope that you may still withhold him

---

weichende Antwort unsererseits zur Folge haben würde, daß Deutschland ‚den Dingen freien Lauf lassen und uns für die Folgen verantwortlich halten würde'". Das entsprach im wesentlichen dem dem Grafen Pourtalès erteilten Auftrage; nur hatte dieser, anstatt „Deutschland würde uns (i. e. Rußland) für die Folgen verantwortlich halten", zu sagen gehabt: „Die Verantwortung für alle weiteren Ereignisse würde dann ausschließlich Herrn Iswolsky zufallen." Es ist ohne weiteres anzunehmen, daß Graf Pourtalès sich bei einem Auftrage von solcher Bedeutung strikt an den Wortlaut der Instruktion gehalten hat. O. Hammann, Bilder aus der letzten Kaiserzeit, S. 80f., urteilt, daß in der Iswolskyschen Version „eine verschärfende, ja fälschende Zusammenziehung des deutschen Wortlauts" zu erblicken sei, was immerhin etwas viel gesagt ist.

* Gemeint ist der in Kap. CC, Nr. 9188 abgedruckte, im Konzept vom 5. Januar datierte Brief des Kaisers; bei W. Goetz, Briefe Wilhelms II. an den Zaren 1894—1914, S. 395, trägt er das Datum des 8. Januar.

** Stationschef im österreich-ungarischen Ministerium des Äußern.

from further fatal errors. Any final estrangement between Russia and Austria is sure to evolve also on our relations with Germany. And I need not repeat how deeply such a result would grieve me. I am as strongly convinced as you that Russia and Germany must be as closely united as possible and form a strong hold for the maintenance of peace and monarchical institutions. God help us both to bring the present crisis to a rapid and peaceful solution.

(gez.) Nicky

Nr. 9466

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 70 London, den 22. März 1909

Die von Freiherrn von Aehrenthal auf Sir E. Greys Anregungen entworfene Note für Serbien* enthält nach des englischen Ministers Auffassung zwei Punkte, die diplomatisches Korps russischer Regierung zur Annahme in Belgrad nicht befürworten kann, nämlich Erklärung, daß durch das österreichisch-türkische Abkommen die Annexionsfrage geregelt sei, und allgemeines Versprechen, daß Serbien seine Politik ändern wolle[1].[2]

Sir E. Grey arbeitet Vermittlungsvorschlag aus, der noch heute nach Wien gehen soll. Wenn dieser fehlschlage, ziehe er sich zurück und lasse den Dingen ihren Lauf[3]. Metternich

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] Das ist aber das Einzige worauf es für Wien und uns alle ankommt!
[3] das soll er lieber gleich!
Randbemerkung Freiherrn von Schoens:
[2] Darauf kommt es Aehrenthal ja gerade an.
Bemerkung des Fürsten von Bülow dazu:
Sehr richtig.

Nr. 9467

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 119 Wien, den 23. März 1909

Als der englische Botschafter mir vor einigen Monaten seinen Antrittsbesuch machte**, erlaubte ich mir, im Laufe des langen, eingehenden Gesprächs, das wir damals führten, Sir Fairfax, der Österreich noch gar nicht kannte, und der mit allerhand vorgefaßten Meinungen hierher gekommen war, den persönlichen Rat zu geben, vor allem die Struktur des

* Vgl. Nr. 9455.
** Vgl. Kap. CXCVIII, Nr. 9164.

hiesigen Staates zu studieren und sich über die Lebensbedingungen und vitalen Interessen der Donaumonarchie, wie sie sich aus ihrer geographischen und ethnographischen Zusammensetzung ergeben, ein eigenes Bild zu machen. Er werde dann in der Lage sein, besser als es ihm bisher vielleicht möglich gewesen sei, der politischen Führung im Innern und Äußern Gerechtigkeit widerfahren zu lassen. Sir Fairfax sagte mir neulich, er habe diesen Rat getreulich befolgt, und die Stellungnahme, die der Botschafter in letzter Zeit den schwebenden politischen Fragen gegenüber einnimmt, zeigt, daß dieses sein Studium die gewünschten Früchte getragen hat. Letzteres ist in dem Maße der Fall, daß neulich ein hiesiger Vertreter einer der Ententemächte ihm, wie ich höre, vorgeworfen hat, er sei österreichischer gesinnt als Baron Aehrenthal selbst. Der Botschafter scheut sich, wie mir zuverlässig mitgeteilt wird, nicht, seine Ansichten seiner Regierung gegenüber zum Ausdruck zu bringen. So hat er kürzlich nach London berichtet, seiner Ansicht nach wäre das beste Mittel, dauernden Frieden am Balkan und in Europa herzustellen, der Einmarsch österreichischer Truppen in Serbien und eine Niederwerfung dieses Landes durch energische Schläge mit überlegener Truppenmacht. Für diesen Fall glaube er, sich dafür verbürgen zu können, daß selbst Montenegro sich still verhalten werde, und daß, bei dem Unvermögen Rußlands, kriegerisch vorzugehen, jede Gefahr weiterer Komplikationen vermieden werden würde. Allerdings soll der Botschafter mit diesen seinen Ansichten in London wenig Eindruck gemacht haben.

Sir Fairfax hat auch neulich wieder den italienischen Vorschlag, die Konferenz auf Grund eines restringierten, scharf umgrenzten Programmes baldmöglichst zusammentreten zu lassen, in London warm empfohlen, hat aber auch hiermit bei Sir E. Grey und, wie mir versichert wird, besonders in den Bureaus des Foreign Office keinen Anklang gefunden.

Die Person und die Politik Herrn Iswolskys kritisiert Sir Fairfax in schärfster Weise und befindet sich damit in Übereinstimmung mit Herrn Crozier, der in seinen Berichten nach Paris gleichfalls mit seinem absprechenden Urteil über den russischen Minister des Auswärtigen nicht zurückgehalten haben soll.

von Tschirschky

Nr. 9468

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 45 Berlin, den 24. März 1909

Der Kaiserliche Botschafter in St. Petersburg telegraphiert*:

„Iswolsky hat mir nach Einholung der Befehle Seiner Majestät des

* Telegramm Nr. 76 vom 23. März.

Kaisers Nikolaus unmittelbar nach seiner Rückkehr aus Zarskoje Selo soeben mitgeteilt, daß russische Regierung für den Fall, daß Wiener Kabinett an die Mächte Anfrage im Sinne von Telegram mNr. 46* richten würde, ‚ne manquera pas d'y répondre en donnant sans réserve son adhésion formelle à cette demande'[1]. Im Anschluß an diese Mitteilung erklärte der Minister weiter:

‚Indem sie diesen Beweis ihres aufrichtigen Bestrebens liefert, zur Lösung schwebender Schwierigkeiten beizutragen, gibt sich russische Regierung Hoffnung hin, daß Berliner Kabinett seinerseits seinen Einfluß bei Wiener Kabinett geltend machen werde, damit dieses bei den Verhandlungen, welche auf Initiative Londoner Kabinetts zwecks Herbeiführung einer Verständigung zwischen Österreich-Ungarn und Serbien von Mächten in Angriff genommen worden sind, einen versöhnlichen Geist zeigt'**".

Bitte Baron Aehrenthal zu sagen, wir würden nunmehr sein Einverständnis dazu voraussetzen, daß wir bei den andern Mächten eine analoge Demarche machen wie in St. Petersburg. Die von Baron Aehrenthal an die Mächte zu richtende Note würde nach unserm Dafürhalten etwa zu lauten haben: Österreich-Ungarn hat den Mächten seine Abkommen mit der Türkei mitgeteilt und ersucht nunmehr die .... Regierung um ihre Zustimmung zur Aufhebung des Artikels 25. Es würde uns erwünscht sein, wenn Baron Aehrenthal uns baldigst den Wortlaut seiner an die Mächte zu richtenden Note mitteilen und bis zum Eingang der Antworten der Mächte die Spezialverhandlungen mit England hinziehen würde.

Bülow

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II. auf der Entzifferung:
[1] Also theilen wir sofort allen Mächten und Wien mit.

Nr. 9469

*Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in London Grafen von Metternich****

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 65 Berlin, den 24. März 1909

Die Hauptschwierigkeit für eine erfolgreiche Demarche der Mächte in Belgrad schien uns darin zu liegen, daß Serbien immer wieder darauf hinweisen konnte, daß die Annexionsfrage auch unter den Mächten noch ungelöst sei.

* Siehe Nr. 9460.
** Vgl. dazu Iswolskys Telegramme vom 23. März an die russischen Botschafter in Paris und London, v. Siebert a. a. O., S. 103 ff. Mit welcher Befriedigung das Einlenken Rußlands in Berlin begrüßt wurde, zeigt u. a. das Telegramm des russischen Geschäftsträgers in Berlin v. Bulazell an Iswolsky vom 24. März 1909, v. Siebert a. a. O., S. 105 f.
*** Das gleiche Telegramm ging nach Rom (Nr. 43) und Paris (Nr. 51).

Wir sind deshalb in freundschaftliche Besprechungen mit dem Petersburger Kabinett darüber getreten, ob dasselbe nicht geneigt wäre, auf österreichisch-ungarisches Ansuchen durch Note seine Zustimmung zur Aufhebung des Artikels 25 Berliner Vertrags auszusprechen, um dadurch eine freiere und festere Sprache in Belgrad führen zu können. Herr Iswolsky hat daraufhin nach Einholung der Befehle des Kaisers Nikolaus erklärt, daß russische Regierung für den Fall, daß Wiener Kabinett an die Mächte das Ersuchen richtet, auf Grund des österreichisch-türkischen Abkommens ihre Sanktion zur Aufhebung des Artikels 25 zu geben, ihre Zustimmung ohne Vorbehalt geben werde. Österreich-Ungarn hat sich zu einem Schritt in dem gedachten Sinn bereit erklärt.

Ew. wollen dortige Regierung von vorstehendem unterrichten und sie fragen, ob sie eine österreichische Anfrage im gleichen Sinne beantworten wolle wie Rußland. Telegraphieren Sie umgehend die Ihnen zuteil gewordene Antwort. Bei Ihrer Demarche bitte ich hervorzuheben, daß wir in dem Entschluß des Herrn Iswolsky eine wichtige Etappe in der friedlichen Lösung der Krisis sehen und glauben, daß das von uns vorgeschlagene Verfahren der auf englische Initiative hin geplanten Demarche in Belgrad besonderen Nachdruck geben werde.

Bülow

Nr. 9470

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 78 St. Petersburg, den 24. März 1909

Herr Iswolsky sprach mir gestern abend von einem Telegramm, welches Zar proprio motu — Minister glaubt Sonntag* — an Seine Majestät den Kaiser und König gerichtet hätte**. Herr Iswolsky versicherte genaueren Inhalt nicht zu kennen, doch enthalte Telegramm unter anderem Bitte, auf Österreich-Ungarn einzuwirken, damit sich dieses nicht zu hart gegen Serbien zeige. Inwieweit solche Einwirkung gegenwärtig angezeigt, entzieht sich meiner Beurteilung, ich möchte aber, falls Antwort noch nicht abgegangen, möglichst freundliche und herzliche Form derselben befürworten. Es erscheint mir nicht ausgeschlossen, daß jetzt hier Wendepunkt eintreten und nach Beendigung serbischer Krisis neue Orientierung russischer Politik im Sinne vermehrter Annäherung an Deutschland erfolgen könnte.

Pourtalès

---

* 21. März.

** Siehe Nr. 9465.

Nr. 9471

Der Botschafter in Paris Fürst von Radolin an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 86 Paris, den 24. März 1909

Herr Pichon äußerte sich zu mir sehr befriedigt über eben erhaltene Meldung Botschafters Touchard aus St. Petersburg, der zufolge dortiges Kabinett in Beantwortung der von Berlin so glücklich gestellten Anfrage[1] sich mit Abrogierung des Artikels 25 des Berliner Vertrags (was gleichbedeutend mit Anerkennung österreichisch-türkischen Protokolls wäre) einverstanden erklärt habe. Herr Iswolsky sei bereit, auf diesbezügliche direkte Anfrage Österreichs sich zustimmend zu erklären.

Der Minister glaubt, nunmehr Kriegsgefahr für beseitigt ansehen zu dürfen[2].

Radolin

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:

[1] Und dabei verdächtigt uns der „Temps"!!

[2] doch in erster Linie durch uns

Nr. 9472

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 72 Wien, den 24. März 1909

Antwort auf Telegramm Nr. 45 vom 24. März*.

Freiherr von Aehrenthal ist hoch erfreut über Erfolg Euerer Durchlaucht Schrittes in St. Petersburg. Das für ihn völlig unerwartet eingetretene überaus günstige Ereignis glaube er wohl in erster Linie dem Eindruck beimessen zu sollen, den die deutsche Demarche auf Seine Majestät den Kaiser Nikolaus gemacht haben dürfte**.

---

* Siehe Nr. 9468.

** Hiernach hat jedenfalls Freiherr von Aehrenthal nicht die kritische Auffassung über die „übereilte Intervention der deutschen Regierung" gehabt, die nachträglich hier und da auf österreichischer Seite (vgl. A. Hoyos, Der deutsch-englische Gegensatz und sein Einfluß auf die Balkanpolitik Österreich-Ungarns, S. 24f.) laut geworden ist. Wenn Graf Hoyos meint, die Krise hätte auch ohne diese Intervention auf friedlichem Wege gelöst werden können, — habe doch die von der italienischen Regierung um die Mitte März in Vorschlag gebrachte internationale Konferenz, auf welcher die Tatsache der Annexion einfach registriert und von den Signatarmächten des Berliner Vertrages anerkannt worden wäre (vgl. dazu Kap. CCV), bereits die prinzipielle Zustimmung Aehrenthals erhalten —, so übersieht er, daß infolge der österreichischen

Minister ist vollkommen damit einverstanden, daß Euere Durchlaucht nunmehr analoge Schritte bei anderen Mächten machen, und wird morgen Wortlaut seiner entsprechenden Note an Mächte nach Berlin mitteilen.

Nachdem er heute aus London erfahren, daß Sir E. Grey in völlig unfairer Weise gegen ihn gehandelt, indem er englischen Formelvorschlag in Belgrad mitgeteilt habe, bevor er ihn hier zur Prüfung vorgelegt[1], werde er dieses Vorgehen des englischen Ministers benutzen, um nicht nur Spezialverhandlungen mit England hinzuziehen, sondern sie alsbald abzubrechen.

Graf Mensdorff meldet, daß Sir E. Grey ihm gegenüber Wert darauf gelegt habe, daß nicht nur Annexionsfrage, sondern zugleich auch bulgarische und Angelegenheit betreffend Artikel 29 des Berliner Vertrags möglichst schnell, aber gleichzeitig erledigt würden. Graf Mensdorff glaubt, daß der englische Minister auf eine Konferenz nicht bestehen werde, falls dasselbe Ziel durch Notenaustausch zu erreichen sei. Freiherr von Aehrenthal sieht in diesen von England geforderten „Punkten" weitere englische Verschleppungsversuche und fürchtet, daß England seine, gesonderter Regelung der Annexionsfrage klar zustimmende Erklärung nicht geben werde.

Tschirschky

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Unerhört! hat er wahrscheinlich mit Iswolski verabredet!

Nr. 9473

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 81 St. Petersburg, den 25. März 1909

Unter Bezugnahme auf Telegramm Nr. 49*.

Habe Iswolsky entsprechend informiert. Minister erklärte bei dieser Gelegenheit, er enthalte sich jeglicher Einflußnahme auf die gegenwärtig

---

Demarche vom 11. März 1909, die von Rußland als die Ankündigung des bevorstehenden Einmarsches in Serbien (vgl. Nr. 9436) aufgefaßt war, und infolge der gleichzeitigen, sehr ernst gemeinten militärischen Maßregeln Österreich-Ungarns (vgl. Kap. CCIII, Nr. 9429) eine überaus bedrohliche Spannung entstanden war. Im Grunde genommen ist es doch so, daß die deutsche Politik durch ihr rechtzeitiges Eingreifen in Petersburg die Entwickelung, die bei Österreichs geplantem militärischen Vorgehen gegen Serbien zum Kriege mit Serbien zu führen drohte, in friedlichem Sinne entschieden hat.

* Durch Telegramm Nr. 49 vom 24. März war Graf Pourtalès angewiesen, Iswolsky davon in Kenntnis zu setzen, daß die deutsche Reichsregierung nunmehr an die übrigen Mächte mit der Anregung der Außerkraftsetzung des Artikels 25 des Berliner Vertrages herantreten wolle.

in Wien zwischen englischem Botschafter und Freiherrn von Aehrenthal schwebenden Verhandlungen, welche, wie er hoffe, zur Einigung führen würden. Er sei bereit, jede Formel, der andere Kabinette zustimmen würden, anzunehmen und zusammen mit anderen Mächten in Belgrad zur Abgabe einer Erklärung im Sinne dieser Formel zu raten[1].

Pourtalès

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Das ist positiv
endlich!

Nr. 9474

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 73 London, den 25. März 1909

Antwort auf Telegramm Nr. 65*.

Sir E. Grey lehnt Sanktion zur Aufhebung des Artikels 25 kategorisch ab unter folgender schriftlicher Begründung:

The assurance of a readiness to accept Baron Aehrenthal's declaration respecting the annexation at a future conference affects only one of the various questions which have been raised by the action of Austria last autumn. At the present moment His Majesty's Government are deeply interested in the preservation of the peace of Europe and therefore in a settlement of the crisis in particular.

The assurance for which the German Government ask, while involving an alternation of the treaty of Berlin, leaves the Servian question unsettled and makes no provision for the solution of other questions[1] relating to the treaty of Berlin in which England and the other European powers are equally interested. His Majesty's Government are not disposed to give the assurance required until the Servian question has been settled in a pacific manner on lines satisfactory to them and the other powers[2], and until a solution has been assured of other questions arising from the annexation of Bosnia by Austria especially the alteration of article 29[3]. When this result has been obtained His Majesty's Government will be ready to agree to any peaceful settlement based on mutual good-will amongst the powers.

Also nicht einseitige Sanktion der Annexion ohne gleichzeitige friedliche Lösung der serbischen Frage und Änderung des Artikels 29.

Ich sagte Grey, daß er durch seine ablehnende Haltung den Frieden gefährde[4]. Er bestritt dies. Wenn morgen die Sanktionierung der An-

* Siehe Nr. 9469.

nexion erfolge, könne Freiherr von Aehrenthal übermorgen ebenso gut den serbischen Krieg beginnen. Er sei bereit, bei jeder friedlichen Lösung mitzuhelfen, er gebe aber nicht der Pression nach, die darin liege, daß Freiherr von Aehrenthal unter der Drohung eines Ultimatums an Serbien die Sanktion der Annexion verlange[5]. Ich erwiderte, mir sei von einer Pression nichts bekannt.

Wäre dankbar für Telegramm, ob Italien und Frankreich unseren Vorschlag annehmen[6].

Metternich

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Aha!
[2] the others are quite satisfied
[3] ist schon im Werden
[4] ja direkt!
[5] dazu hat ihm Serbien durch sein Verhalten das Recht gegeben
[6] ja

Schlußbemerkung des Kaisers:

Hier setzt sich London zum ersten Male in direkten Widerspruch mit Petersb[ur]g, falls der Coup nicht mit Iswolski heimlich verabredet ist, um ihm Zustimmung (scheinbar) zu erleichtern.

Nr. 9475

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in London Grafen von Metternich

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 68 Berlin, den 26. März 1909

Mit Bezug auf Telegramm Nr. 73*.

Bitte Sir E. Grey folgendes zu sagen: Wir begegnen uns mit der englischen Regierung in dem Wunsche und dem Bestreben, eine friedliche Lösung der Krisis herbeizuführen. Eben dazu sollte unser Vorschlag dienen, der in diesem Sinn auch von Rußland angenommen worden ist. Er sollte zur Basis der Demarche in Belgrad dienen und verhindern, daß Serben wieder ausweichend erklären, sie könnten durch Annexion geschaffenen Zustand nicht akzeptieren, solange Anerkennung der Annexion durch Mächte zweifelhaft.

Es ist daher auch hier nicht recht verständlich, was Grey unter vorheriger Erledigung „serbischer Frage" versteht. Diese besteht nach unserer Auffassung nur darin, daß Serbien in einer Österreich Ruhe und Frieden an seiner Grenze gewährleistenden Weise auf seine Aspirationen bezüglich der beiden Provinzen verzichtet, seine Provokationen und Drohungen einstellt und ernstlich abrüstet. Dies wollten wir den Serben durch unsern Vorschlag erleichtern. Wenn England glaubt, auf anderm Wege

* Siehe Nr. 9474.

zu jenem Resultat zu kommen, so werden wir uns freuen, wenn es sein Ziel erreicht. Wenn aber der von uns in friedlicher Absicht vorgeschlagene Weg von den Mächten verworfen wird, müssen wir die Verantwortung für alle weiteren Ereignisse ablehnen. Das Vorgehen Österreichs gegen Serbien dürfte übrigens nicht von der von uns vorgeschlagenen Form der Anerkennung der Annexion, sondern lediglich von dem Verhalten Serbiens abhängen, das es verständlich macht, daß Österreich Garantien für Ruhe an seiner Grenze für jetzt und eine absehbare Zukunft verlangt, wenn es auf ein Vorgehen gegen den unruhigen und laut drohenden Nachbar verzichten soll. Serbien dürfte auch infolge seines hetzerischen Verhaltens und seiner trotz des Rats der Mächte ausweichenden und unaufrichtigen Antworten kaum Anspruch auf besondere Berücksichtigung seiner Suszeptibilitäten haben. Es muß auf einem Irrtum beruhen, wenn Ihnen Grey gesagt hat, „er gebe nicht der Pression nach, die darin liege, daß Aehrenthal unter der Drohung eines Ultimatums an Serbien die Sanktion der Annexion verlange". Es handelt sich um unsern Vorschlag gerade zur Erleichterung der Aktion der Mächte in Belgrad, das österreichische eventuelle Ultimatum hängt lediglich von Serbiens Haltung ab. Wir stellen die weitere Entscheidung über unsern Vorschlag Sir E. Grey anheim. Bei den andern Mächten hat er eine freundlichere Aufnahme gefunden. Italien hat zwar auch bezüglich Artikel 29 Vorbehalte gemacht, die es aber auf Grund der zu erneuernden früheren Zusagen Österreichs, auf alle die Souveränität Montenegros beschränkenden Bestimmungen verzichten zu wollen, fallen lassen wird. Frankreich hat sich zur bedingungslosen Annahme bereit erklärt, aber Bitte ausgesprochen, die Annahmeerklärung betreffend Annexion erst zu verlangen, wenn Einigung über Demarche in Belgrad erfolgt sei. Die danach auch in Frankreich vorliegende Verkennung des Zwecks unseres Vorschlags werde ich sofort aufklären lassen. Jedenfalls lautet die französische Antwort weit entgegenkommender als die englische, und die Verklausulierung, die der englischen entspricht, ist erst nachträglich aufgenommen worden.

Bülow

Nr. 9476

Der Botschafter in Paris Fürst von Radolin an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 88 Paris, den 25. März 1909
[aufgegeben am 26. März]

Antwort auf Telegramm Nr. 51*.

Auftrag bei Pichon, der wegen Ministerrat- und Kammersitzung mich erst abends empfangen konnte, soeben ausgeführt. Nach meinem in Tele-

* Siehe Nr. 9469 nebst Fußnote ***.

gramm Nr. 86* gemeldeten Gespräch mit Minister hatte ich erwartet, er würde ohne Zögern Bereitwilligkeit französischer Regierung zur Beantwortung einer österreichischen Anfrage in gleichem Sinne wie Rußland erklären. Zu meiner Überraschung, der ich offen Ausdruck gab, erhob er Einwendungen dahingehend, man möge zunächst Ausgang der auf englische Initiative[1] geplanten Demarche in Belgrad abwarten. Eine längere Diskussion, in der ich mein Erstaunen darüber zeigte, daß Frankreich russischer sein wolle wie Rußland selbst, und darauf verwies, wie der Minister gestern auf Grund russischer Entschließung sehr befriedigt der Hoffnung Ausdruck gegeben habe, daß nunmehr Kriegsgefahr beseitigt sei, wurde als Ergebnis der Unterredung folgendes resümiert:

„Französische Regierung nimmt nicht geringsten Anstand zu erklären, daß sie, sobald Österreich-Ungarn sie ersucht, ohne Reserve in die Aufhebung des Artikels 25 des Berliner Vertrags zu willigen, so wie Rußland dies getan, darauf eine zustimmende Antwort erteilen wird. Nur möchte Pichon den Freiherrn von Aehrenthal dringend bitten, in höherem Interesse des Friedens, dessen Erhaltung das Ziel der ganzen Politik Frankreichs gewesen ist, das Ersuchen nach Paris nicht eher zu richten, als bis über die gerade heute in Wien negociierte Verständigung wegen der von Serbien an Österreich zu sendenden Note eine Einigung erzielt sein wird."**

Der Minister hob im Anschluß daran besonders hervor, daß in diesem lebhaft von Frankreich gehegten Wunsch nichts anderes zu erblicken sei, als das Streben, den Frieden wirklich zu sichern[2]. Der Aehrenthalsche Vorschlag für Wortlaut der von Serbien nach Wien zu richtenden Note sei nach hier eingegangenen Nachrichten bis auf ganz unwesentliche Änderungen von Iswolsky angenommen, und ihm werde in Wien Unterstützung der Botschafter Frankreichs und Englands zuteil. Demnach handele es sich nur um geringfügige Verzögerung. Die französische Regierung würde es jedoch mit besonderer Genugtuung begrüßen, wenn ihr von Freiherrn von Aehrenthal als Gegenleistung für das ihm von hier aus in Orientkrise von Anfang an gezeigte Entgegenkommen diese Gefälligkeit erwiesen würde.

Radolin

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Hat sich mit London also verabredet!

[2] Blech!

Schlußbemerkung des Kaisers:

England und Gallien machen Schwierigkeiten die den Frieden wieder gefährden, während die Russen und anderen einverstanden sind. Ein Fingerzeig wie es auf Conferenz hergehen würde.

---

* Siehe Nr. 9471.

** Vgl. dazu auch das Telegramm Iswolskys an den russischen Geschäftsträger von Bulazell in Berlin vom 26. März, das genauere Angaben über Pichons Haltung auf Grund eines Telegramms desselben an Botschafter Touchard enthält. v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke, S. 106f.

Nr. 9477

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Paris Fürsten von Radolin

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 53 Berlin, den 26. März 1909

Zu Telegramm Nr. 88*.

Die im allgemeinen freundliche Aufnahme unserer Anregung in der Annexionsfrage bei Herrn Pichon erscheint uns als günstiges Symptom. Nur scheint Herr Pichon Tendenz und Tragweite unseres Vorschlags einigermaßen verkannt zu haben, wenn er dem von uns proponierten Vorgehen in Anerkennungsfrage eine Demarche in Belgrad vorausgehen lassen will. Gerade der Demarche in Belgrad wollten wir durch unseren Vorschlag eine solide Basis geben; wir wollten verhindern, daß sich Serbien in seiner Antwort erneut darauf hinausredet, es könne auf nichts verzichten auf Grund der tatsächlich vollzogenen Annexion, solange Mächte sich noch nicht über deren Anerkennung ausgesprochen. Das war die Bedeutung der serbischen Redensart, es lege sein Schicksal in die Hände der Mächte. Wird den Serben bei neuerlicher Demarche in Belgrad abermals diese Hintertür offen gelassen, wird es für Österreich schwer sein, die Regelung seiner Beziehungen zu Serbien selbst in die Hand zu nehmen. Ich bitte Sie auf Grund dieser im wesentlichen in meinem Telegramm Nr. 51** bereits enthaltenen Argumente nochmals mit Herrn Pichon zu sprechen und ihm in freundlicher Form anzudeuten, daß wir gehofft hätten, nach der Zustimmung des Herrn Iswolsky, der den friedlichen Charakter unserer Demarche richtig erkannt habe, auf keine Schwierigkeiten in Paris und London zu stoßen. Wir müßten, namentlich angesichts der Haltung des Londoner Kabinetts, die ich Ihnen telegraphisch mitteile, das weitere Vorgehen, aber auch alle Verantwortung den anderen Mächten überlassen.

Bülow

Nr. 9478

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 75 Wien, den 26. März 1909

Freiherr von Aehrenthal glaubt den Äußerungen des britischen Botschafters entnehmen zu können, daß auch England dem deutschen Vorschlage seine Zustimmung geben werde.

---

* Siehe Nr. 9476.

** Vgl. Nr. 9469 nebst Fußnote ***.

Der Minister bemerkte, er habe sich angesichts dieser erfreulichen Wendung nicht entschließen können, die Verhandlungen mit England definitiv abzubrechen, um so weniger, als Sir E. Grey ihm einen neuen formellen Vorschlag habe zugehen lassen, den er mit einigen kleinen Abänderungen für annehmbar erachte. Freiherr von Aehrenthal ließ mich Einblick nehmen in englischen Entwurf und seinen Gegenentwurf. Beide Schriftstücke reiche ich heute per Post ein*.

Im Laufe unserer weiteren Unterredung sagte der Minister, wenn er sich auch nicht den Verhandlungen mit England habe entziehen können, so müsse er bekennen, daß er im stillen hoffe, England oder Serbien würden schließlich noch die ganze Mediationsaktion zum Scheitern bringen. Was nütze es, wenn die bestehenden Gegensätze zwischen Österreich-Ungarn und Serbien jetzt durch im Grunde doch wertlose Erklärungen[1] serbischerseits notdürftig überbrückt werden; definitiv Ruhe an seiner südöstlichen Grenze werde Österreich damit doch nicht erlangen, und in einigen Jahren würde man dann doch einrücken müssen[2]. Schon angesichts einer in Belgrad ausbrechenden Revolution, die gewiß nicht unwahrscheinlich sei, werde Österreich-Ungarn kaum ruhig bleiben können.

Tschirschky

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] Richtig
[2] ja
Schlußbemerkung des Kaisers:
Na dann rücke er doch ein!

Nr. 9479

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 74 Wien, den 26. März 1909

Italien hat, wie mir Freiherr von Aehrenthal sagt, seine Bereitwilligkeit zur Anerkennung der Annexion nach unserem Vorschlag erklärt, nur möchte Tittoni zur eigenen Deckung eine Note Österreich-Ungarns in die Hände bekommen, in welcher Aehrenthal nochmals ausdrücklich die früher schon konzedierten Änderungen des Artikels 29 des Berliner Vertrags festlegt. Aehrenthal glaubt unbedenklich auf den Wunsch Tittonis eingehen zu können[1] und hofft Italien damit einem Verzicht auf die Konferenz näher zu bringen.

Tschirschky

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Gut

* Hier nicht abgedruckt, da sich das Nähere aus dem Telegramm Freiherrn von Aehrenthals an Graf Mensdorff vom 26. März (Österreich-ungarisches Rotbuch a. a. O., S. 116) ergibt.

Nr. 9480

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes Freiherrn von Schoen

Reinschrift

Berlin, den 26. März 1909

Der serbische Geschäftsträger bat mich im Auftrage seiner Regierung, wir möchten in Wien dahin wirken, daß von der serbischen Regierung nicht solche Erklärungen verlangt würden, welche, wenn auch zwar für den Augenblick, aber nicht für die Zukunft beruhigend wirken könnten und in Serbien eine tiefe Erbitterung gegen Österreich-Ungarn hinterlassen müßten. Ganz vertraulich sagte mir der Geschäftsträger noch, an allem Unheil sei, das erkenne man jetzt in Serbien, Herr Iswolsky schuld. Er sei es, der schon lange vor Verkündung der Annexion Herrn Milowanowitsch den Gedanken territorialer Kompensationen beigebracht habe. Auch seien die letzten serbischen Antwortnoten, die so unglückliche Aufnahme gefunden, gewissermaßen von Petersburg aus diktiert worden, wenn auch Herr Iswolsky das jetzt in Abrede stelle.

v. Schoen

Nr. 9481

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 82 St. Petersburg, den 26. März 1909

Englischer und französischer Botschafter[1] haben heute hier Wortlaut der Antwortnote mitgeteilt, welche ihre Regierungen auf unsere Anregung wegen Aufhebung Artikels 25 Berliner Vertrags erteilt haben. Diese Antwort enthält, wie Iswolsky mir soeben sagt, einige Reserven, von denen er fürchtet, daß sie bei uns ungünstigen Eindruck hervorrufen würden[2]. Minister legt Wert darauf festzustellen, daß er keinen Einfluß auf diese Antwort genommen[3] [4], sich vielmehr darauf beschränkt habe, Wortlaut russischer Antwort nach London und Paris mitzuteilen.

Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Die beiden Hunde jagen den Hasen à deux!

[2] ja

[3] dann hat er es! Er hat sich heimlich vorher mit ihnen verabredet, und konnte uns gegenüber entgegenkommen.

Randbemerkung Freiherrn von Schoens auf einem Duplikat der Entzifferung:

[4] Qui s'excuse s'accuse.

Nr. 9482

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 76 London, den 26. März 1909

Im Anschluß an Telegramm Nr. 73*.

Sir E. Grey hat heute Telegramm an Sir F. Cartwright gerichtet mit dem Auftrag, Freiherrn von Aehrenthal die Begründung der Ablehnung[1] zu erklären.

Er ließ durchblicken, daß, falls Verständigung über Text für serbische Note erzielt und dadurch Kriegsgefahr abgewendet würde, hiesiger Widerstand gegen Aufhebung des Artikels 25 schwinden würde. Er sprach sich nicht klar aus, ob auch Artikel 29 vorher erledigt werden müsse.

Ministerrat habe zugestimmt, daß Sanktion wegen Aufhebung von Artikel 25 erst erteilt werden dürfe, nachdem Kriegsgefahr mit Serbien abgewendet sei[2].

Es liegt hier noch keine Antwort aus Wien vor, ob Freiherr von Aehrenthal die englischerseits vorgeschlagenen Textänderungen annimmt.

Hiesiger französischer Botschafter sagt, Italien[3], Frankreich und England könnten unseren Vorschlag nicht annehmen[4].

Metternich

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Also hat England die Verantwortung für die Kriegsgefahr allein

[2] Brüsquirung von Wien und Friedensgefährdung

[3] ! hat schon angenommen

[4] Na das haben wir von aller Höflichkeit gegen Paris. Unzuverlässiges Pack sie sind ganz im Londoner Fahrwasser!

Nr. 9483

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes Freiherrn von Schoen

Eigenhändig

Berlin, den 27. März 1909

Der russische Geschäftsträger bittet im Auftrag Iswolskys, wir möchten freundschaftlich auf das Wiener Kabinett wirken, damit den Serben, die jetzt zum vollen Nachgeben bereit seien, nicht zu harte Bedingungen diktiert werden.

Ich habe ausweichend geantwortet**.

v. Schoen

---

* Siehe Nr. 9474.

** Vom gleichen Tage liegt eine analoge Aufzeichnung des Gesandten von Kiderlen vor: „Der russische Geschäftsträger hat mir ebenfalls den Wunsch auf Einwirkung in Wien

Nr. 9484

Der Reichkanzler Fürst von Bülow an Kaiser Wilhelm II.

Ausfertigung

Berlin, den 27. März 1909

Euerer Kaiserlichen und Königlichen Majestät haben die allerunterständigst wieder beigefügten Telegramme aus London und Paris* über die Aufnahme, welche dort der diesseitige Vorschlag auf Anerkennung der Annexion Bosniens gefunden hat, bereits vorgelegen.

Euerer Majestät beehre ich mich anbei die daraufhin an Euerer Majestät Botschafter in London und Paris ergangenen Weisungen** in Abschrift ehrfurchtsvoll zu unterbreiten.

Neben unserer Aktion gehen die Verhandlungen zwischen dem englischen und österreichischen Kabinett her über eine unter Führung Englands von den Mächten in Belgrad zu unternehmende Demarche, die die Notwendigkeit eines österreichischen Einschreitens in Serbien überflüssig machen soll.

Nach verschiedenen Andeutungen werden wir, falls sich England und Österreich über den Schritt in Belgrad einigen, von England, Frankreich, Rußland, wahrscheinlich auch Italien aufgefordert werden, uns dem Schritt in Belgrad anzuschließen.

Mit Allerhöchster Genehmigung Euerer Majestät möchte ich die Beteiligung an dem Vorgehen der anderen Mächte ablehnen[1]. Einmal verspreche ich mir von dem Schritt in Belgrad keinen durchschlagenden Erfolg. Sodann haben wir keinen Anlaß, uns an einem ohne unsere Mitwirkung zustande gekommenen Schritt zu beteiligen. Wir können die Verantwortung um so mehr den anderen Mächten überlassen, als die Demarche, zu der wir seinerzeit bereit waren, durch Herrn Iswolskys einseitiges Vorgehen verhindert und unser neuester Vorschlag, durch Anerkennung der Annexion eine feste Basis für das Vorgehen in Belgrad zu gewinnen, von England abgelehnt worden ist.

Nachdem durch Deutschlands feste Haltung der Iswolskysche Bluff zum Scheitern gebracht worden ist, sucht England offenbar das Spiel

---

ausgesprochen. Ich habe ihm erwidert, man werfe Österreich „Feilschen um Worte" vor; es sei berechtigt, daß Österreich im friedlichen Interesse möglichst klare Erklärungen Serbiens wünsche. England, das, wie es sage, im Interesse des Friedens vermitteln wolle, müsse dasselbe wünschen; es sei mir unverständlich, wie da England jedes Wort dreimal auf die Wagschale lege, ob es nicht etwa Serbien verletze. Jetzt auf Serbiens susceptibilités in erster Linie Rücksicht zu nehmen, scheine mir angesichts seines bisherigen Verhaltens bedenklich. Vielleicht würde besser Iswolsky in London als wir in Wien zur Nachgiebigkeit raten."

* Siehe Nr. 9474 und 9476.

** Siehe Nr. 9475 und 9477.

noch einmal zu beginnen. Seine Ablehnung des von Iswolsky angenommenen Vorschlags bedeutet jedenfalls die Absicht, noch ein Wort mitzureden, sobald sich Österreich-Ungarn gezwungen sieht, in Serbien einzuschreiten. Wir müssen also zeigen, daß wir die Situtaion nach wie vor ernst ansehen, uns nicht einschüchtern lassen und ebenso wie bei der eben überstandenen Hochkrisis entschlossen sind, bis zum äußersten hinter Österreich-Ungarn zu stehen.

Bülow

Bemerkung Kaiser Wilhelms II. am Kopf des Schriftstücks:

Mit umstehender Einschränkung der Anfrage in Wien Einverstanden

W. 29/III 09.

Randbemerkung des Kaisers:

[1] Nur in dem Falle, daß Aehrenthal es besonders wünschen sollte, daß wir mitmachen, müssen wir daran theilnehmen, sonst wird uns sofort das event[uel]l[e] Scheitern und die Störung des Friedens mit scheinbarem Recht von Europa in die Schuhe geschoben und das Hineintreiben Oesterreichs in den Krieg zur Last gelegt. Der Schein selbst muß vermieden werden. Wir thun nur was Oesterreich recht ist und erwünscht.

Schlußbemerkung des Kaisers:

Iswolski hat nur uns gegenüber sein „face" gerettet, im Grunde hat er gegen den Vorschlag bei den Anderen gearbeitet.

Ich gewinne immer mehr die Überzeugung, daß, während wir 12 Tage auf Iswolski's Antwort warten mußten, er heimlich mit London und Paris diese Mächteaktion in Belgrad als contre coup verabredet und lancirt hat, um unsre Demarche zu Falle zu bringen. Aehrenthal ist leider auf die Engl[isch] Französ[ische] Demarche eingegangen was unsren Schritt hemmt oder aufhebt. Er hat sich jetzt nach der Meldung von Wolff von gestern Nacht mit den Engländern geeinigt und die Formel acceptirt. Es würde daher sich empfehlen, bei ihm vorher anzufragen — unter obiger Betonung unseres Standpunktes wie er ausgeführt ist — ob ihm daran liegt, daß unser Name auch unter dem Wisch steht. Wünscht er es so machen wir mit unter Überlassung der Verantwortung an England etc. Wünscht er es nicht, so verfahren wir nach Vorschlag des Berichts.

Nr. 9485

Kaiser Wilhelm II. an Kaiser Nikolaus II. von Russland *

Telegramm. Abschrift von der Hand des Generaladjutanten von Scholl

Neues Palais, den 27. März 1909

Many thanks for your telegram** which I was unable to answer earlier on account of the fluctuations of the international policy. I am very pleased that you consider the proposal made by my ambassador to your Government as embodying my wish for a friendly mediation. I am glad to hear that you ordered it to be accepted by your Government. I trust

---

* Der Entwurf für das Telegramm an den Zaren wurde im Auswärtigen Amt hergestellt und dem Kaiser mittels Immediatberichts vom 26. März vorgelegt.

** Siehe Nr. 9465.

that by that proposal we have made an important step towards overcoming the crisis.

I regret that matters have changed in Servia since I wrote to you on the 9th of January*. For the Servian Government has, contrary to the good counsels of your Government, assumed a more and more provoking attitude. I am convinced that even to-day the Government of the Emperor Francis Joseph wishes to avoid taking military measures against Servia, but I am afraid that Austria will finally be forced to do so by the menacing attitude of Servia.

No great power can allow itself to be menaced by revolutionary plots next to its frontier, as Servia continues to indulge in vis-à-vis Austria. I am accordingly unable to put any pression on the Vienna Government.

You know that I have, at all time, taken up a friendly attitude towards your country and your Government, that I assisted you during the Japanese war by my mercantile marine in a manner which nearly brought my country to the brink of war. You further know that my Government has always been prepared to assist your Government in fighting the revolutionary movement, and this was done so energetically that we have met with reproaches and attacks in our own country and even in Parliament on that account.

I shall always maintain these feelings of friendship towards your country, and shall always be glad, if the attitude of your Government, as was the case with their last answer, makes it easy for me to conform the policy of my country to the friendship which I cherish towards you.

I trust that matters in Servia will not interfere with our friendship nor trouble your relations with the Emperor Francis Joseph even if Austria should be forced against her will to take military measures. Then your wish will come true which I share with all my heart that God may help us to bring the present crisis to a rapid and, as regards us, peaceful settlement.

(gez.) Willy

Nr. 9486

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 77 London, den 27. März 1909

Auftrag ausgeführt**.

Sir E. Grey erwiderte, über den Wortlaut der serbischen Note sei Vereinbarung zwischen ihm und Freiherrn von Aehrenthal erfolgt. Falls

* Vgl. Nr. 9465, Fußnote *.
** Vgl. Nr. 9475.

die übrigen Mächte den Wortlaut genehmigen, werde er in Belgrad erklären, daß Serbien die Note tel quel, ohne Abänderung oder Weglassung eines Wortes abschicken solle. Andernfalls werde er alle Verantwortung für die Folgen ablehnen. Andererseits erwarte er, daß Freiherr von Aehrenthal die serbische Note in versöhnlichem Sinne aufnehme, so daß die Mächte sich nicht dem aussetzten, daß die ihrem Rat entsprechende Note in Wien zurückgewiesen werde.

Wenn dann auch, der früheren österreichischen Versprechung gemäß, Artikel 29 im italienischen Sinne erledigt werde, worüber Verhandlungen zwischen Wien und Rom im Gang seien, so stehe nichts mehr im Wege, daß die gesamten Fragen einschließlich der Anerkennung der Annexion durch die Mächte zum baldigen Abschluß kämen. Weiter könne er sich vorläufig nicht aussprechen.

Dem Grafen Mensdorff hat Sir Charles Hardinge soeben gesagt, englische Regierung könne deutschen Vorschlag nicht ohne weiteres annehmen. Erst müsse feststehen, daß Mächte den Wortlaut für serbische Note annehmen, und daß Österreich sie wohlwollend aufnehme. Dann könne Anerkennung der Annexion erfolgen. Hiesige öffentliche Meinung würde Anerkennung nicht verstehen, wenn Österreich nachher den Krieg macht. Wenn Serbien dagegen wegen Note Schwierigkeiten erhebe, würde es auf eigene Verantwortung handeln.

Graf Mensdorff sagt mir, Freiherr von Aehrenthal habe auf seinem Wortlaut der serbischen Note bestanden und Sir E. Grey habe die hier beanstandeten Worte abandonner und changer in Absatz I jetzt zugegeben. Anfang von Absatz II lautet: Conformément à ses déclarations et en se confiant aux assurances pacifiques de l'Autriche-Hongrie, la Serbie ramènera. Schlußworte lauten: l'unité irrégulière sur son territoire.

Metternich

Nr. 9487

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 85 St. Petersburg, den 28. März 1909

Hiesige Stimmung seit Bekanntgabe der Zustimmung Rußlands zu formeller Anerkennung der Annexion deprimiert. Vielfach zeigt sich zunehmende Gereiztheit gegen uns. Man wirft uns vor, durch unsern Schritt, dessen freundschaftlicher Charakter wenig Verständnis findet, Demütigung Rußlands herbeigeführt zu haben. Auch Iswolsky spricht sich dahin aus, er habe unsern Vorschlag lediglich um des Friedens willen angenom-

men, sich aber von vornherein keinen Täuschungen darüber hingegeben, daß eigentlicher Zweck unserer Demarche war, Österreich-Ungarn auf Kosten Rußlands zu großen Erfolgen zu verhelfen. Ich bin bemüht, diese Auffassung dahin zu berichtigen, daß wir im Gegenteil Rußland, das sich selbst in Zwangslage begeben, Weg zu ehrenvollem Rückzug hätten weisen wollen.

Entschluß, unter keinen Umständen Krieg zu führen, tritt immer deutlicher hervor, daneben aber auch Furcht vor kriegerischen österreichischen und deutschen Absichten.

In Hofkreisen machen sich Anzeichen geltend, daß man dort Fehler der Politik Iswolskys zu erkennen beginnt[1]. Es wird heut viel von ernstlicher Gefährdung Stellung Ministers gesprochen.

Pourtalès

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Der Himmel gebe es

Nr. 9488

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 82 Wien, den 28. März 1909

Freiherr von Aehrenthal suchte mich heute auf, um mir mitzuteilen, daß England die von ihm aufgestellte, am 26. d. Mts. dem englischen Botschafter übergebene Formel für die von Serbien hierher zu richtende Note akzeptiert und gleichzeitig seine Reserve, die Anerkennung der Annexion von der Regelung der österreichisch-serbischen Frage abhängig machen zu wollen, zurückgezogen habe. Der Minister übergab mir gleichzeitig das Euerer Durchlaucht inzwischen durch Herrn von Szögyény bekannt gewordene englische Aide-mémoire*, in dem die britische Regierung ihren dem österreichischen Wunsch entsprechenden Standpunkt darlegt.

Zu Alinea 3 dieses Aide-mémoire, wo es zum Schluß heißt: l'ambassadeur d'Angleterre est autorisé à donner à Son Excellence les assurances verbales qu'elle lui a demandées, bemerkte der Minister, diese assurances würden den gleichen Wortlaut haben wie die Erklärung, die Herr Iswolsky dem Grafen von Pourtalès abgegeben habe.

In betreff der Frage der Änderung des Artikels 29 des Berliner Vertrags wird Freiherr von Aehrenthal auf Grund eines von Herrn Tittoni

---

* Gedruckt im österreich-ungarischen Rotbuch, Diplomatische Aktenstücke betreffend Bosnien und die Herzegowina S. 119.

ihm übermittelten und von ihm gebilligten Vorschlags eine bezügliche Note an Herrn Tittoni richten. Zug um Zug mit dessen Zustimmungserklärung zur Annexion dieser, die Angelegenheit des Artikels 29 behandelnden, an Herrn Tittoni gerichteten Note gedenkt Freiherr von Aehrenthal dann den übrigen Mächten mitzuteilen, mit dem Ersuchen, davon Akt zu nehmen und sich mit deren Inhalt einverstanden zu erklären, mit Herrn Tittoni sei er der Ansicht, daß Montenegro an den österreichischen Gesandten in Cetinje* eine Note zu richten haben werde, in der es unter Anerkennung der geschaffenen ....** eine freundnachbarliche Politik Österreich gegenüber zu befolgen verspricht.

Der Minister ist über den günstigen Verlauf der Dinge sehr erfreut***. Er bat mich wiederholt mit großer Wärme, Euerer Durchlaucht seinen tiefgefühlten Dank zu übermitteln für die treue und wirksame Unterstützung, die Deutschland seinem Bundesgenossen habe zuteil werden lassen, und der in erster Linie die erfolgreiche Durchführung der politischen Aktion zu danken sei. Das ruhige, feste Zusammenhalten der beiden Zentralmächte habe es ermöglicht, alle Anschläge der im anderen Lager stehenden Mächte zunichte zu machen, ohne das Schwert zu ziehen, das Zusammenarbeiten mit Deutschland sei für ihn eine Freude und Genugtuung gewesen; er könne nur den Ausdruck seiner tiefsten Dankbarkeit dafür wiederholen.

Der Minister wird nun zunächst abwarten, ob Serbien die von England und den anderen Mächten ihm proponierte Note in Ergänzung seiner früheren unbefriedigenden Mitteilung hierher richten wird.

Tschirschky

Nr. 9489

Der Gesandte in Belgrad Prinz von Ratibor an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 19 Belgrad, den 28. März 1909

Englischer und französischer Gesandter haben heute Auftrag erhalten, serbischer Regierung den zwischen London und Wien vereinbarten Text der von ihr abzugebenden Erklärung zu empfehlen. Russische Instruktion steht noch aus.

Ratibor

---

* Freiherr Kuhn von Kuhnenfeld.
** Zifferngruppe fehlt.
*** Mit wie großer Spannung in Wien die englische Entscheidung erwartet wurde, zeigen die Erinnerungen Freiherrn von Musulins, Das Haus am Ballplatz, S. 168.

Nr. 9490

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 50 Berlin, den 29. März 1909

Zu Telegramm Nr. 80*.

Wir haben bisher Österreich-Ungarn bezüglich seines Verhaltens gegenüber Serbien keinerlei Ratschläge erteilt, uns aber da, wo von andern Mächten in dieser Beziehung ein Druck auf unsern Verbündeten ausgeübt werden sollte, neben ihm gestanden**.

Wir werden es daher auch ferner ganz Österreich überlassen, sein Verhalten den Serben gegenüber ausschließlich nach seinem Ermessen und seinen Interessen einzurichten.

Die am Schluß des Telegramms 80 gemeldete Antwort des Militärattaché hat Seine Majestät ausdrücklich als richtig bezeichnet und dazu als Richtschnur unserer Politik in der serbischen Frage bezeichnet, daß wir nur das wünschen, was Österreich will.

Sprechen Sie sich bei sich bietender Gelegenheit in vorstehendem Sinne aus.

Bülow

Nr. 9491

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Wien von Tschirschky

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 51 Berlin, den 29. März 1909
Geheim [abgegangen am 30. März]

Während die französische und englische Presse sich über die Nachgiebigkeit Rußlands in der Anerkennungsfrage ganz außer sich gebärdet, haben die englischen und französischen Regierungen nach einigem Zaudern im wesentlichen ihre Zustimmung gegeben. Wir haben hier den Eindruck und auch bestimmte Anzeichen dafür, daß die üble Laune insbesondere Eng-

* In Telegramm Nr. 80 vom 28. März hatte Botschafter von Tschirschky eine Auslassung des österreichischen Generalstabschefs Conrad zu dem Militärattaché Graf Kageneck gemeldet, nach der Kaiser Franz Joseph gegenüber General Conrad betont habe, daß man nach seinen Eindrücken in Berlin eine friedliche Lösung der serbischen Krise wünsche. Graf Kageneck hatte dem Generalstabschef darauf erwidert, daß nach seiner Kenntnis die deutsche Regierung jede Beeinflussung der österreichischen Politik in der serbischen Frage nach der einen oder der anderen Richtung bisher sorgsam vermieden habe.

** Sic!

lands daher rührt, daß die dortige Regierung fürchtet, Rußland könnte sich den beiden Kaisermächten wieder nähern*. Diese Besorgnis mag genährt worden sein durch die in Wien wohl nicht unabsichtlich lancierten Meldungen von einer Wiederannäherung zwischen Österreich-Ungarn und Rußland in Balkanfragen. Es ist zwar zweifellos der Moment eines erneuten Zusammengehens der Dreikaisermächte noch lang nicht gekommen; es wäre aber immerhin nützlich, nichts zu tun, was einer solchen späteren Möglichkeit entgegenarbeiten könnte.

Soweit mein Einfluß auf die hiesige Presse reicht, habe ich dahin gewirkt, daß sie nicht von einer „Niederlage" oder „Zurückweichen" Rußlands spricht**. Vielleicht ließe sich auch Rußland jetzt ein gewisses Entgegenkommen, zum Beispiel auf dem Gebiete der bulgarischen Frage***, bezeigen, indem wir Rußland zu verstehen geben, daß wir seiner Initiative zu einer Anerkennung Bulgariens stattgeben, auf Verlangen auch in Konstantinopel auf eine Beschleunigung der Verhandlungen hinzuwirken bereit seien.

Euere Exzellenz wollen vorstehende Gedanken streng vertraulich mit Baron Aehrenthal besprechen und ihm dabei sagen, daß wir ihm, wenn

---

* In dem Bericht des belgischen Gesandten in Berlin Baron Greindl vom 1. April 1909 wird die üble Laune der Ententemächte darauf zurückgeführt, daß diese mit ihrem Plane, Österreich-Ungarn und Deutschland auf dem Wege einer Konferenz zu einem Vergleich zu nötigen, der einer Demütigung sehr ähnlich gewesen wäre, infolge der ganz unzweideutigen und entschiedenen Haltung Deutschlands gescheitert seien: „Le nouveau groupement des puissances organisé par le Roi d'Angleterre, a fait l'épreuve de ses forces contre l'union de l'Europe centrale, et s'est trouvé incapable de l'entamer. C'est de là que vient le dépit." Belgische Aktenstücke 1905—1914. Hrsg. vom Auswärtigen Amt, S. 69.

** Am gleichen 29. März nahm Fürst Bülow auch Veranlassung, in einer großen Reichstagsrede der russischen Politik und namentlich auch dem Zaren für die neuerdings eingenommene Haltung Anerkennung und Dankbarkeit auszusprechen. In der gleichen Rede suchte er die deutsche Haltung in der Frage der bosnischen Annexion und der österreichisch-serbischen Krise gegen verschiedene Vorwürfe zu rechtfertigen. Er wandte sich zunächst gegen den Vorwurf, als ob er anfänglich in der Annexionsfrage eine schwankende Haltung eingenommen habe, dann nicht minder entschieden gegen den umgekehrten Vorwurf, als ob Deutschland seinen Platz an der Seite Österreich-Ungarns mit überflüssigem Eifer genommen habe, schließlich gegen den Tadel, als ob Deutschland sich nicht genug bemüht habe, die nicht ungefährlichen Gegensätze zwischen den Mächten auszugleichen. Bei der positiven Darlegung der deutschen Orientpolitik prägte Fürst Bülow das bekannte Wort von der Nibelungentreue im Verhältnis zu Österreich-Ungarn. Ausdrücklich betonte er: „Wir haben keinen Schritt getan und werden keinen Schritt tun, der unvereinbar wäre, der mindestens Zweifel ließe an unserer Entschlossenheit, kein österreichisch-ungarisches Lebensinteresse preiszugeben. Und ebensowenig sind wir dafür zu haben, daß an Österreich-Ungarn Zumutungen gestellt werden, die unvereinbar wären mit der Würde der habsburgischen Monarchie." Mit besonderem Nachdruck trat Fürst Bülow den übertriebenen serbischen Aspirationen, in denen er die größte Kriegsgefahr sah, entgegen: „Aus diesen Aspirationen darf kein Krieg, geschweige denn ein Weltbrand werden. Ich habe die feste Zuversicht, daß das Friedensbedürfnis in Europa stark genug sein wird, um einen solchen Weltbrand zu verhüten."

*** Vgl. dazu Kap. CCII.

er dies für nützlich halte, gern die Initiative überlassen wollten. Ihrem Bericht über die Aufnahme, welche unsere Eröffnungen dort gefunden, sehe ich mit besonderem Interesse entgegen.

Bülow

Nr. 9492

Aufzeichnung des Gesandten im Auswärtigen Amt von Kiderlen

Eigenhändig

Berlin, den 29. März 1909

Den allerhöchsten Marginalien entsprechend* habe ich heute Herrn von Szögyény gesagt, wir würden uns der Demarche in Belgrad anschließen, wenn Österreich das wünsche. Er möge in Wien anfragen. Dies versprach er.

Ich habe ihm noch gesagt, da hier noch kein Ersuchen an uns herangetreten sei, würden wir Prinz Ratibor den Eventualauftrag geben, sich anzuschließen, falls er von seinen Kollegen darum angegangen werde.

Kiderlen

Nr. 9493

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 129
Vertraulich

Wien, den 28. März 1909

Bei dem Besuche, den mir Baron Aehrenthal heute abend machte, um mir das erfreuliche Ergebnis der Verhandlungen mit England in der serbischen Frage mitzuteilen, machte er mir im vertraulichen Gespräche noch einige bemerkenswerte Mitteilungen zur Lage.

Sein kaiserlicher Herr sei von dem Verlaufe der Dinge, der eine friedliche Lösung der schwebenden Fragen erhoffen lasse, sehr befriedigt. Seine Majestät hätten allerdings nicht verschwiegen, daß die militärischen Kreise aus manchen Gründen, denen eine gewisse Berechtigung nicht abzusprechen sei, die militärische Niederwerfung des unruhigen und unzuverlässigen Nachbars für zweckmäßig gehalten hätten. Er selbst, Baron Aehrenthal, gebe zu, daß ein aller Voraussicht nach siegreicher Feldzug für die österreichisch-ungarische Armee von guter Wirkung und auch für die fernere Entwickelung der inneren Politik der Monarchie von Vorteil gewesen wäre. Bei Abwägung aller in Betracht kommenden Verhältnisse

* Vgl. Nr. 9484.

glaube er dennoch, der nunmehr wohl gesicherten friedlichen Lösung der serbischen Frage den Vorzug geben zu sollen. Ein Krieg mit Serbien hätte gewiß 600 bis 800 Millionen Kronen gekostet; wenn diese Summe auch fühlbar die Steuerlast der Monarchie vermehrt hätte, so würde das Land dieses Opfer gewiß ohne Murren auf sich genommen haben, wenn ein entsprechender Vorteil durch den Feldzug zu erreichen gewesen wäre. Ein solcher Vorteil sei aber kaum zu erlangen gewesen. Die Idee einer Einverleibung Serbiens in die Monarchie oder dessen Aufteilung zwischen Österreich-Ungarn, Bulgarien und Rumänien habe sich bei näherer Betrachtung schon mit Rücksicht auf die europäische Gesamtlage und auch im Interesse der Monarchie selbst für den Augenblick als nicht praktisch erwiesen. Eine derartige Gewaltpolitik sei in unserm Jahrhundert schwer zu rechtfertigen und würde für die Zukunft eine bedrohliche Menge von Zündstoff aufgehäuft haben. Man müsse, wie er glaube, die Dinge im slawischen Süden langsam reifen lassen und angesichts der dualistischen Schwierigkeiten in der Monarchie und der noch wenig konsolidierten Verhältnisse in den annektierten Provinzen behutsam und Schritt für Schritt vorgehen.

„Wenn wir jetzt durch Wegfall des Krieges 600 bis 800 Millionen gespart haben", bemerkte der Minister weiter, „so wird es meine Sorge sein, und ich werde dafür alles tun, was ich kann, daß wenigstens die Hälfte dieser Summe unserer Armee und besonders unserer Flotte zugute kommt. Es ist mit ziemlicher Sicherheit anzunehmen, daß Österreich-Ungarn über kurz oder lang wieder vor ernste Fragen gestellt wird, und dann sollen wir wenigstens entsprechend stark und gerüstet dastehen."

Der Minister kam dann auf die Haltung der übrigen Mächte während der letzten Phase der Verhandlungen zu sprechen und erwähnte eine Meldung aus London, der zufolge man dort das Nachgeben Rußlands auf die deutsche Demarche sehr schmerzlich empfunden habe. Man sei jetzt in London und folglich auch in Paris auf Herrn Iswolsky nicht gut zu sprechen.

Einen sehr interessanten Bericht habe er soeben vom Grafen Berchtold erhalten. Der Graf will erfahren haben, daß Kaiser Nikolaus nunmehr zu der Erkenntnis gelangt sei, daß die Politik seines Ministers des Auswärtigen sich als wenig ersprießlich erwiesen habe und den wahren Interessen Rußlands nicht dienlich gewesen sei. Der Kaiser sei entschlossen, seine Politik in Zukunft anders zu orientieren. Wenn nicht die Presse Österreichs und Deutschlands gerade in letzter Zeit Herrn Iswolsky persönlich so scharf angegriffen hätte, würde Kaiser Nikolaus sich schon jetzt von ihm trennen. Um aber nicht den Anschein zu erwecken, als gebe er einer Pression des Auslands nach, sei er genötigt, die Demission des Ministers noch einige Zeit hinauszuschieben. Dieser seiner Meldung füge Graf Berchtold aber die sehr beherzigenswerte Mahnung hinzu, man müsse allen Versicherungen Rußlands gegenüber äußerste Kühle und Reserve bewahren und ja nicht etwa das Gefühl der Rührung oder der Teilnahme aufkommen lassen. Garf Berchtold habe damit durchaus recht. Auch er,

Baron Aehrenthal, sei der Überzeugung, daß der Moment zu wirklicher Umkehr und Abkehr von den Westmächten für Rußland noch nicht gekommen sei. Man müsse die Folgen der unheilvollen Iswolskyschen Politik ruhig und kaltblütig wirken lassen und abwarten, ob diese allein stark genug sein werden, um das gewünschte Resultat zu zeitigen, oder ob Rußland noch weiterer zwingender Beweise dafür bedürfen werde, daß es sich mit seiner Politik des Anschlusses an England und Frankreich auf falscher Bahn bewege.

Über den hiesigen englischen Botschafter Sir F. Cartwright sprach sich der Minister sehr anerkennend aus. Er sei ein „fixer Kerl". Er habe es unter anderem sogar zuwege gebracht, Sir Edward Grey durch ein energisches en clair-Telegramm zu bestimmen, von seinem für gestern beabsichtigten Saturday-Monday-Ausflug auf das Land abzuhalten*, und nur so sei es möglich geworden, daß die Antwort auf das Samstag nachmittag abgegangene Telegramm des Botschafters bereits gestern mittag hier angelangt sei. Bemerkenswert sei auch der Umstand, daß die den hiesigen Wünschen in allen Punkten Rechnung tragende Antwort des englischen Kabinetts so schnell und augenscheinlich ohne vorherige Rücksprache mit Petersburg und Paris erfolgt sei.

Ich möchte schließlich nicht unterlassen, nochmals darauf hinzuweisen, wie Baron Aehrenthal immer wieder die treue und tatkräftige Unterstützung hervorhob, die Österreich-Ungarn in dieser schweren Zeit bei Seiner Majestät, unserem allergnädigsten Kaiser, und allen in Betracht kommenden Faktoren in Deutschland gefunden habe. Bei dem bekanntlich kühlen Wesen des Ministers, der sonst jeden äußeren Ausdruck seiner Gefühle geflissentlich vermeidet, war die Wärme seines Dankes für die deutsche Unterstützung, wobei er auch mir persönlich gegenüber freundliche Worte fand, indem er dabei mit seinen beiden Händen die meinige umschloß, kennzeichnend für den Wert, den er ihr beimißt.

von Tschirschky

Nr. 9494

Der Gesandte in Belgrad Prinz von Ratibor an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 21 Belgrad, den 30. März 1909

Um die bei der serbischen Regierung zu unternehmende Demarche nicht hinauszuschieben, habe ich, Euerer Durchlaucht Einverständnis voraussetzend, auf Wunsch Österreich-Ungarns und auf Drängen der anderen

* Sic!

Kollegen mich heute vormittag ihrem Schritt bei serbischem Minister des Äußern angeschlossen*.

Ministerrat soll heute nachmittag über Annahme des Textes der in Wien abzugebenden Erklärungen beschließen.

Ratibor

Nr. 9495

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 86 Wien, den 30. März 1909

Antwort auf Telegramm Nr. 51 von heute**.

Freiherr von Aehrenthal ist, wie Euere Durchlaucht aus meinem gehorsamsten Bericht Nr. 129 vom 28. März bereits entnommen haben werden, ganz der Ansicht Euerer Durchlaucht, daß der Moment eines erneuten Zusammengehens der Dreikaisermächte noch lange nicht gekommen ist, findet es aber gleichfalls nützlich, mit Vorsicht und ohne irgend Empressement zu zeigen, den Boden für Annäherung nach Möglichkeit vorzubereiten. Euerer Durchlaucht entsprechende Einwirkung auf Presse sei sehr dankenswert. Er selbst predige seinen Leuten hier in gleichem Sinne und würde dies auch weiter tun.

Nachdem Rußland in serbischer Frage nicht gut abgeschnitten habe, sei er mit Euerer Durchlaucht der Ansicht, daß man ihm bei Regelung bulgarischer Angelegenheit tunlichst behülflich sein sollte. Gedanke, russischer Initiative bezüglich Anerkennung Bulgariens stattzugeben, sei sehr beherzigenswert. Es frage sich nun, in welcher Weise entsprechende Schritte in St. Petersburg eingeleitet werden können, ohne den Verdacht des Nachlaufens zu erwecken. Vielleicht könne man die Sache so machen: Nachdem sowohl Deutschland als Österreich-Ungarn von ihrem Standpunkt, Anerkennung von vorgängiger sicherer Garantie für Orientbahnentschädigung abhängig zu machen, nicht abgehen können, könnte man Anwesenheit bulgarischen Ministers Paprikow in St. Petersburg*** benutzen,

---

* Bei der Demarche in Belgrad am 30. März 1909 überreichten England, Rußland, Frankreich und Italien mit der von Serbien in Wien abzugebenden Note ein Aide-mémoire, in dem ausgesprochen war, daß Österreich Serbien nicht angreifen werde. Freiherr von Aehrenthal äußerte sich am 2. April gegenüber Tschirschky „tief verstimmt" über diese Eigenmächtigkeit. Zu einer solchen Erklärung und noch dazu in schriftlicher Form seien jene Mächte von ihm nie autorisiert worden. In einer offiziösen Erklärung des „Fremdenblatts" vom 1. April legte Aehrenthal Verwahrung gegen solche Festlegung Österreich-Ungarns ein.

** Siehe Nr. 9491.

*** Am 27. März war der bulgarische Außenminister Paprikow in Begleitung des Finanzministers Sallabaschew in Petersburg eingetroffen, um eine für Bulgarien günstige Entscheidung in der Frage der Entschädigung der Orientbahngesellschaft zu erwirken.

um dort freundschaftlich darauf hinzuweisen, daß wir möglichst rasche Anerkennung Bulgariens, der russischen Initiative folgend, dringend wünschten und deshalb bäten, Orientbahnentschädigung mit Bulgarien zunächst festzulegen, um dann um so rascher dem russischen Wunsch auf Anerkennung Bulgariens entsprechen zu können. Bei Besprechung dieses modus procedendi kam uns das Bedenken, ob durch die darin liegende Anerkennung, daß der Schwerpunkt für Regelung Finanzabkommens noch in St. Petersburg liege, Pforte nicht verschnupft werden[1] und neuerdings in Konstantinopel eingeleitete direkte Verhandlungen zwischen der Türkei und Bulgarien ungünstig beeinflußt werden würden. Minister gedenkt deswegen, zunächst in Konstantinopel telegraphisch anzufragen, wie die Verhandlungen dort laufen, und ob Aussicht auf baldige Verständigung vorhanden. Vielleicht seien Euere Durchlaucht geneigt, bei Freiherrn von Marschall in gleichem Sinne anzufragen[2]. Nach Eingang der Antwort des Markgrafen Pallavicini wird Minister unverzüglich Sache erneut mit mir besprechen.

Was die von hiesigen Blättern gebrachte Meldung von einer Wiederannäherung zwischen Österreich-Ungarn und Rußland betrifft, so steht hiesige Regierung dieser Nachricht nicht nur fern, sondern mir .....*. Freiherr von Aehrenthal sein direktes Mißfallen darüber aus. Er möchte annehmen, daß diese Meldung auf unverantwortliche Ausstreuungen hiesiger russischen Botschaft (er nannte mir den Militärattaché**) zurückzuführen sei.

Tschirschky

Randbemerkungen Kaisers Wilhelms II.:

[1] Richtig

[2] ja

Nr. 9496

Der Gesandte in Belgrad Prinz von Ratibor an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 22 Belgrad, den 30. März 1909

Minister des Äußern teilt mir soeben mit, daß serbische Regierung den von den Mächten vorgeschlagenen Wortlaut der von ihr der österreichisch-ungarischen Regierung abzugebenden Erklärung angenommen habe, und daß der serbische Gesandte in Wien telegraphisch Auftrag erhalten, Note*** dort zu übergeben.

Ratibor

---

* Zifferngruppe fehlt.

** Oberst Martschenko.

*** Siehe den Wortlaut der serbischen Note vom 31. März in Nr. 9497, Anlage, sowie im österreich-ungarischen Rotbuch, Diplomatische Aktenstücke betreffend Bosnien und die Herzegowina 1908—1909, S. 121f.

Nr. 9497

Der Gesandte in Belgrad Prinz von Ratibor an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 77 Belgrad, den 31. März 1909

Am 28. d. Mts. teilten mir die Gesandten Englands und Frankreichs mit, daß sie angewiesen worden seien, den zwischen Baron Aehrenthal und Herrn Cartwright vereinbarten Wortlaut der von der serbischen Regierung an den k. und k. Minister des Äußern zu richtenden Note hier vorzulegen und mit der Bemerkung zur Annahme zu empfehlen, es sei à prendre ou à laisser. Auf ihre Anfrage erwiderte ich meinen Kollegen, daß ich derartige Instruktionen nicht erhalten hätte.

Am 29. hatten auch die Gesandten von Rußland und Italien den gleichen Befehl erhalten. Die vier Vertreter versammelten sich am Nachmittage, um ein Aide-mémoire aufzusetzen, das dem serbischen Minister des Äußern sofort übergeben werden sollte. Herr Sergejew wies jedoch seine Instruktion vor, wonach er mit den Vertretern Englands, Frankreichs, Italiens und Deutschlands die Demarche bei der serbischen Regierung zu unternehmen habe, und schlug vor, den Eingang meiner Instruktion abzuwarten. Am Abend machte mir der englische Gesandte davon Mitteilung und lud mich zu einer Zusammenkunft am 30. vormittags 10 Uhr ein.

Da der österreichisch-ungarische Gesandte mir sagte, seine Regierung lege den allergrößten Wert darauf, daß die Demarche möglichst bald stattfinde, und mich bat, sie mitzumachen, da ich ferner wußte, daß der englische und französische Gesandte durch vorherige Sondierung die augenblickliche Bereitwilligkeit der serbischen Regierung festgestellt hatten, dem Willen der Mächte nachzugeben, da die bisherige schwankende Haltung des russischen Gesandten, der ohne mich nicht vorgehen wollte, mir kein unbedingtes Vertrauen eingeflößt hat in die von ihm ausgesprochene Ansicht, daß die Sache schnell aus der Welt geschafft werden müßte, und da endlich die Gefahr vorlag, daß irgend ein unvorhergesehener Zwischenfall die Demarche während des Aufschubs vereiteln könnte, habe ich mich auf Drängen aller meiner Kollegen dazu bereit erklärt, auch ohne Instruktion mich an der Demarche zu beteiligen. Wir begaben uns sofort zu dem serbischen Minister des Äußern, dem das in Abschrift hier beigefügte Aide-mémoire* übergeben und zur Annahme empfohlen wurde. Den Schlußworten desselben, die die von Baron Aehrenthal den Vertretern von England, Rußland, Italien und Frankreich in Wien gegebenen Versicherungen enthalten, fügte der italienische Gesandte mündlich noch die Worte bei, er habe im Auftrage seiner Regierung auf das allerentschiedenste zu erklären, daß es das letzte Mal sei, daß Italien sich an einer derartigen Demarche beteilige

* Siehe Anlage.

und bei Ablehnung Serbien vollkommen im Stiche lassen werde. Herr Baroli redete in viel schärferem Tone als seine Kollegen, wie er, der übrigens stets korrekt sich äußerte und verhielt, überhaupt immer deutlicher die Segnungen des Dreibundes pries, je näher er den Erfolg der österreichisch-ungarischen und deutschen Politik herankommen sah.

Am Abend des 30. wurde den Vertretern der Mächte mitgeteilt, daß der serbische Gesandte in Wien angewiesen worden sei, die vorgeschriebene Note dem k. und k. Minister des Äußern heute zu übergeben.

Über einen handelspolitischen modus vivendi wird seit einigen Tagen zwischen Österreich-Ungarn und Serbien verhandelt. Über das Ergebnis der Verhandlungen behalte ich mir weitere Meldung vor.

Das Verhalten Serbiens von Anfang Oktober an bis zum 30. März ist nicht anders zu erklären, als, um ein Wort des bekannten serbischen Staatsmannes Wladan Georgiewitsch zu gebrauchen, „durch die russische Hypnose, welche seit 600 Jahren das serbische Volk beherrscht". Serbien hat aus seiner eigenen Geschichte nichts gelernt. Es glaubte den russischen Einflüsterungen und Versprechungen in den letzten Monaten ebenso, wie es an solche schon so oft geglaubt hat. Auch jetzt ist es wie früher enttäuscht worden und tritt den schmählichen Rückzug auf Befehl Rußlands an. Denn darüber scheint mir kein Zweifel gestattet, nach allem, was man in den letzten sechs Monaten hier zu sehen und zu hören bekam, daß hier nichts ohne Rußland geschehen ist, daß ohne Rußlands Willen Serbien sich nicht gebeugt hätte.

Es sind auch keine Anzeichen bisher dafür vorhanden, daß sich das jemals ändern könnte. Es erscheint vielmehr nicht unwahrscheinlich, daß Rußlands Ingerenz in die Angelegenheiten des Landes fernerhin noch stärker sich wird geltend machen können, wenn Prinz Georg, der bisherige Kronprinz, der nach Rußland gehen soll, vollkommen unter russischen Einfluß gerät und den ungehorsamen Machthabern in Belgrad gegenüber von Rußland als Prätendent jederzeit in den Vordergrund geschoben werden kann.

Es ist keine Aussicht vorhanden, daß Serbien aus der letzten Krisis eine Lehre ziehen wird, daß es den Parteikämpfen entsagen und alle seine Kräfte der militärischen und finanziellen Entwickelung widmen wird. Serbien leidet an dem Übel, welches allen Staaten anhaftet, die für eine freiheitliche Verfassung, die sie sich gegeben, noch nicht reif waren. Wladan Georgiewitsch gibt den Serben in einer Broschüre über die serbische Frage den Rat, das Land durch produktive Arbeit zu materiellem Wohlstand zu führen und erst dann an Großserbien und an die bürgerlichen Freiheiten zu denken, „die keinem Volke und durch keine Verfassung geschenkt werden können, sondern die man durch eigene Arbeit verdienen muß, wenn sie nicht ein toter Buchstabe auf dem Papier bleiben sollen."

Der vortreffliche alte Kenner seines Landes und seiner Stammesgenossen dürfte aber selbst wenig Hoffnung haben, daß sein Rat befolgt wird. Nichts spricht dafür, daß das Land nicht sehr bald wieder in den

alten inneren Hader zurückfällt, und daß es nicht unter „russischer Hypnose“ verbleibt. Die Mitglieder der Familie Karageorgewitsch bieten in ihren für den hohen Beruf eines Souveräns wenig geeignet erscheinenden Mitgliedern bekanntlich keine Garantie einer ruhigen Entwickelung. Sicher ist nur eins: Der großserbische Gedanke wird nicht untergehen. „Die serbische Nation“ — um noch einmal Georgiewitsch zu zitieren — „wird nie und nimmermehr auf ihre nationale Zukunft verzichten.“ Er sieht die Erfüllung seiner Hoffnung in der Vereinigung aller Serben, die er etwas zu hoch auf zehn Millionen einschätzt, unter einem „Zaren Duschan“, wie er auch immer heißen möge.

Wie ich schon früher einmal ausführte, darf mit größerer Wahrscheinlichkeit auf die Vereinigung unter einem Herrscher des Hauses Habsburg gerechnet werden.

Daß die Ereignisse der letzten Monate auf die Geschäftswelt lähmend gewirkt haben, liegt auf der Hand. Es ist darum nicht recht verständlich, wie der Voranschlag der Einnahmen im Budget für das Jahr 1909 auf die für serbische Verhältnisse hohe Summe von 103 Millionen festgesetzt werden konnte, während ein Rückgang der Einnahmen aus Zöllen und Steuern für das Jahr zu erwarten steht. Hierbei möchte ich jedoch nicht unterlassen zu bemerken, daß von einem finanziellen Ruin, soweit sich heute übersehen läßt, nicht gesprochen werden kann, wie er von mancher Seite vorausgesehen wird als unausbleibliche Folge der Rüstungsausgaben in den letzten sechs Monaten. Es ist heute noch nicht möglich, genau die Summe festzustellen, die das Heer in dem letzten halben Jahr gekostet hat. Man darf aber wohl annehmen, daß die Ausgaben zum Teil aus den Barbeständen gedeckt worden sind. Auch liegt die Annahme nahe, daß das erhöhte Ordinarium für die Armee für 1909 nicht zu den Zwecken verwendet werden werde, zu welchen es ausgeworfen wurde, sondern vielmehr zur teilweisen Bestreitung der Heereskosten der letzten sechs Monate.

In dem ursprünglich von der Regierung aufgestellten Voranschlag für 1909 findet sich unter den außerordentlichen Einnahmen folgende Position: zweiprozentige Depotzinsen des Nettoerträgnisses der vierprozentigen Anleihe . . . 550000 Dinar. Diese Position ist in dem jetzt veröffentlichten definitiven Budget auf 200000 Dinar herabgesetzt worden, was auf die Entnahme von $17^1/_2$ Millionen in der Zwischenzeit zwischen der Aufstellung des Budgets und dessen Annahme schließen läßt, das ist in der Zeit der auswärtigen Krisis. Da der für Heereszwecke bestimmte Teil der Anleihe bereits seit geraumer Zeit verbraucht war, können diese $17^1/_2$ Millionen, die offenbar zu Rüstungszwecken abgehoben worden sind, nur dem für die Eisenbahnbauten bestimmten Rest entnommen worden sein. Die Entnahme dieser Summe wird aber um so weniger als für den Bau der projektierten Bahnen verloren angesehen werden können, als einmal die serbische Regierung sich verpflichtet hat, aus den Monopolüberschüssen die Summe wieder zurückzuerstatten, und weil es den Anschein hat, daß mit dem Bahnbau langsamer vorgegangen werden soll, als ursprünglich beabsichtigt war.

Dafür spricht, daß in dem Voranschlag für den Bau der neuen Bahnen nach dem Anleihegesetz vom 14. Dezember 1906 zu Lasten der Anleihe ein Eingang von 762640 Dinar aufgeführt wird, während das definitive Budget diesen Posten auf 477040 Dinar herabsetzt.

Die finanzielle Lage des Staates ist heute noch zu undurchsichtig, um einen klaren Einblick zu gestatten, der um so weniger zu gewinnen ist, als noch nicht übersehen werden kann, wie sich die handelspolitischen Beziehungen zu Österreich-Ungarn gestalten werden.

M. Ratibor

Anlage

Belgrade, le 30 mars 1909

Les Ministres d'Allemagne, d'Angleterre, de France, d'Italie et de Russie invitent, de la façon la plus pressante, le Gouvernement Serbe à adresser au Gouvernement Austro-Hongrois une note conçue dans les termes suivants, qu'ils ont l'honneur de lui soumettre. Il serait essentiel que la dite note fût transcrite mot pour mot et expédiée dans le plus bref délai.

„La Serbie reconnaît qu'elle n'a pas été atteinte dans ses droits par le fait accompli, créé en Bosnie-Herzégovine et qu'elle se conformera, par conséquent, à telle décision que les Puissances prendront par rapport à l'article 25 du Traité de Berlin. Se rendant aux conseils des Grandes Puissances, la Serbie s'engage, dès à présent à abandonner l'attitude de protestation et d'opposition, qu'elle a observée à l'égard de l'annexion, depuis l'automne dernier, et s'engage, en outre, à changer le cours de sa politique actuelle envers l'Autriche-Hongrie, pour vivre désormais avec cette dernière sur le pied d'un bon voisinage.

Conformément à ces déclarations et confiant dans les intentions pacifiques de l'Autriche-Hongrie, la Serbie ramènera son armée à l'état du printemps de 1908, en ce qui concerne son organisation, sa dislocation et son effectif. Elle désarmera et licenciera ses volontaires et ses bandes, et elle empêchera la formation de nouvelles unités irregulières sur son territoire."

Les Ministres d'Allemagne, d'Angleterre, de France, d'Italie et de Russie suggèrent en outre au Gouvernement Serbe de faire précéder la note precitée d'un préambule, approxivement conçu dans ces termes:

„Se référant à la note antérieure du Gouvernement Serbe au Gouvernement Austro-Hongrois et de façon à dissiper tout malentendu qui pourrait en être le résultat, le Ministre de Serbie a reçu l'ordre de fournir les explications suivantes au Ministre Impérial et Royal des Affaires Etrangères (suit le texte de la note)."

Les Ministres d'Angleterre, de France, d'Italie et de Russie, en communiquant ce qui précède d'ordre et au nom de leurs gouvernements, sont autorisés à informer le Gouvernement Serbe que le Ministre Impérial et Royal des Affaires Etrangères au cours de conversations avec les Représentants de l'Angleterre, de la France, de l'Italie et de la Russie à Vienne avait déclaré que l'Autriche-Hongrie ne désirait en aucune façon exercer une pression sur la Serbie ni entraver le développement normal de ses forces défensives et qu'il avait donné les assurances les plus formelles que le Gouvernement Austro-Hongrois ne projetait aucune attaque contre la Serbie, si celle-ci désarmait, qu'il n'avait aucune intention de porter atteinte à son indépendance, à son libre développement, à la sécurité ni à l'intégrité de son territoire.

Nr. 9498

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 89 St. Petersburg, den 31. März 1909

Angesichts dauernd hier zutage tretender Tendenz, unsere Demarche hier so darzustellen, als sei dieselbe in peremptorischem Tone, geradezu unter Drohung mit militärischen Pressionsmitteln und unter dem Gesichtspunkt einer Demütigung Rußlands erfolgt, stelle ich zur Erwägung, ob nicht gründliche Korrektur derartiger Darstellung im allgemeinen politischen Interesse dringend geboten, eventuell unter Verwertung leitender Gedanken der mir erteilten Instruktionen, sowie der hierauf seitens hiesiger Regierung ergangenen Rückäußerungen[1].

Keinem Zweifel dürfte unterliegen, daß uns feindliche Sachdarstellung auch von bekannter dritter nichtrussischer Seite* genährt, wenn nicht inspiriert wird, um sie für eigene Zwecke auszunutzen.

Pourtalès

Randbemerkung des Fürsten von Bülow:

[1] 1. Das sollte gewiß in unserer Presse — in sehr ruhigem Tone und an mehr als einer Stelle — geschehen**.

2. Ebenso wichtig ist freilich, daß die russische Regierung selbst diesen verlogenen Hetzereien entgegentritt.

Ich bitte Punkt 1 mit Hammann zu besprechen, ad Punkt 2 mir ein Telegramm an Pourtalès vorzulegen

Bülow

---

* Gemeint ist offenbar der englische Botschafter in Petersburg Sir A. Nicolson, über dessen verhetzende Tätigkeit Graf Pourtalès wiederholt Klage zu führen hatte. Vgl. auch den Privatbrief Graf Pourtalès an Fürst Bülow vom 1. April (Nr. 9503), in dem Sir A. Nicolson ausdrücklich als Urheber und Verbreiter der Version von dem deutschen Ultimatum genannt wird.

** Am 1. April wandte sich die „Norddeutsche Allgemeine Zeitung" in einem ausführ-

Nr. 9499

Der Botschafter in London Graf von Metternich an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 377 London, den 31. März 1909

Sir E. Grey ersuchte mich heute um eine Zusammenkunft, um mir den gegenwärtigen Stand der Anerkennungsfrage darzulegen. Nachdem nun, so sagte er, der Wortlaut der serbischen Note vereinbart, von den Mächten in Belgrad zur Übernahme anempfohlen und in Wien ausgehändigt worden sei und dort wohl jedenfalls angenommen werde, so stehe der baldigen Anerkennung der Einverleibung der beiden Provinzen in die österreichisch-ungarische Monarchie bezw. der Aufhebung des Artikels 25 des Berliner Vertrages nichts mehr im Wege. Allerdings hoffe er, daß, wenn die österreichische Anfrage wegen Anerkennung hierher gerichtet werde, die Verhandlungen zwischen Wien und Rom über die Aufhebung der die montenegrinischen Souveränitätsrechte beschränkenden Bestimmungen des Artikels 29 zum Abschluß gelangt sein würden. Über den gegenwärtigen Stand der Verhandlungen zwischen Wien und Rom sei ihm nichts Näheres bekannt.

Der Minister präzisierte nicht genau, ob er die Anerkennung erst vollziehen werde, nachdem die Verhandlungen über Artikel 29 einen Italien befriedigenden Abschluß erhalten haben würden[1], und ich habe es absichtlich vermieden, eine klare Äußerung hierüber aus ihm zu extrahieren. Er hofft aber jedenfalls, daß, wenn die österreichische Anfrage kommt, auch die Verhandlungen über Artikel 29 abgeschlossen sein werden. Er sprach sich erfreut und zuversichtlich darüber aus, daß nun die Schwierigkeiten der letzten sechs Monate behoben seien und eine Epoche der politischen Ruhe eintreten werde.

---

lichen Artikel gegen die Fabel, als ob das Einlenken der russischen Regierung in der serbischen Frage das Ergebnis einer „Pression" oder gar einer Drohung mit Mobilmachung gewesen sei. Am Schlusse des Artikels, der den Hergang bei der deutschen Vermittlung „authentisch und endgültig" feststellen sollte, hieß es: „Die Folge des Gedankenaustausches über die deutsche Anregung zwischen Berlin und Petersburg war die Zustimmung der russischen Regierung zu Deutschlands wohlgemeintem Vorschlag. Dessen durchaus freundschaftlichen Charakter und rein friedliche Tendenz richtig erkannt und bewertet zu haben, ist ein unbestreitbares Verdienst des russischen auswärtigen Ministers. Daß dieser mit seiner Auffassung recht hatte, dafür spricht, daß nach einigem Zögern auch die anderen Regierungen sich dem deutschen Gedanken angeschlossen haben. Ein Grund zu Verdächtigungen Deutschlands oder Rußlands kann in dem ganzen Vorgang also absolut nicht gefunden werden. Es hat, wie wir bereits früher festgestellt haben, keine Spur von ‚Drohungen' stattgefunden, und es konnte also auch keinen Drohungen nachgegeben werden." Vgl. Nr. 9460, Fußnote *.

Ich konnte im Laufe der Unterredung feststellen, daß ihm zur Erledigung der gesamten Fragen eine rein formale Konferenz nach Maßgabe des italienischen Vorschlages* am praktischsten scheint, und daß er sich zu diesem Zwecke auch mit einer Botschafterkonferenz in Konstantinopel begnügen würde. Er will aber für die fernere formale Behandlung keinen Vorschlag machen, sondern dies den anderen Mächten überlassen, da er das Gefühl hat, in der letzten Zeit zur Genüge mit Vorschlägen hervorgetreten zu sein. Bei dem bevorstehenden formalen Abschluß wird er sich wohl wie bisher in erster Linie nach den Wünschen Frankreichs richten. Ob auch noch wie früher nach den Wünschen Iswolskys, erscheint zweifelhaft. Sir Charles Hardinge sagte von dem russischen Minister vor einigen Tagen: „He is not a clever man."

P. Metternich

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:
[1] Na natürlich!

Nr. 9500

Memorandum

Unsignierte Reinschrift
Vom österreich-ungarischen Botschafter in Berlin
von Szögyény-Marich am 3. April übergeben

Berlin, den 3. April 1909

Baron Aehrenthal hat im Sinne der mit dem Reichskanzler vereinbarten Vorgangsweise nachstehende Depesche auf telegraphischem Wege an die K. und K. Vertreter bei den Signatarmächten gerichtet:

„En vous chargeant par ma dépêche en date du 3 mars cx. de remettre à Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères le texte du protocole signé à Constantinople par l'Ambassadeur I. et R. et par la Sublime Porte, je Vous ai invité à faire ressortir à cette occasion, que la Turquie reconnaissait expressément par cet arrangement le nouvel état des choses créé en Bosnie- Herzégovine, c'est à dire l'extension des droits de souveraineté de Sa Majesté I. et R. Apostolique sur les deux provinces.

Je suis heureux de constater que la communication faite aux Puissances signataires du protocole de Constantinople a été accueillie avec satisfaction par les Cabinets; je crois donc, qu'ils seront enclins de procéder à la suppression de l'article XXV du traité de Berlin.

Veuillez donc à cette fin présenter à Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères une demande en règle et m'informer aussitôt de l'acceuil, que votre démarche aura trouvé auprès de lui.

* Vgl. Kap. CCV.

Vos collègues de ... reçoivent des instructions analogues; ils sont comme Vous autorisés de laisser, s'il le désire, copie de la présente dépêche entre les mains de Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères"*.

Nr. 9501

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 134 St. Petersburg, den 1. April 1909

Die gegenwärtig in Petersburg herrschende Stimmung läßt sich nur aus den Eigentümlichkeiten des slawischen Volkscharakters heraus erklären, bei dem das Gefühl, die Leidenschaft, die Oberflächlichkeit und der Mangel an Logik jedes nüchterne und sachliche Urteil ausschließen. Daß die russische Regierung bereits vor Monaten erklärt hat, gegen die bosnische Annexion mit Rücksicht auf früher abgeschlossene Verträge nichts einwenden zu können, daß von einflußreichen Regierungs- und Dumakreisen wiederholt erklärt worden ist, Rußland könne und wolle um der bosnischen Frage willen keinen Krieg führen, alles dieses ist in diesem Augenblick vollständig in Vergessenheit geraten. Man hört nur die eine Phrase: Rußland ist die schwere Demütigung zugefügt worden, daß es gezwungen worden ist, den Erfolg des germanischen Dranges nach Osten, den „Raub slawischer Länder" anzuerkennen. Jedes Gefühl für die Würde des eigenen Vaterlandes bei Seite lassend, weidet man sich geradezu in der angeblich erlittenen Schmach und wühlt in den eigenen Wunden. In geschickter Ausnutzung der Situation und der Schwächen des russischen Volkscharakters haben unsere hiesigen russischen und nichtrussischen[1] Gegner sofort die Parole ausgegeben: Deutschland hat die gegenwärtige Schwäche Rußlands und die allgemeine Friedensliebe Europas benutzt, um durch eine plumpe Drohung, daß es seinen Willen sonst mit den Waffen durchsetzen würde, Rußland zu demütigen und zur Kapitulation vor Baron Aehrenthal zu zwingen. Der Zweck ist nur zu

---

* Am 7. April übergab Tschirschky in Wien eine Antwortnote, durch die „die Kaiserliche Regierung formell und ohne Rückhalt der Aufhebung des Artikels XXV des Berliner Vertrags ihre Zustimmung erteilt." Am 11. erklärte die italienische Regierung ihre Zustimmung, am 17. die englische, am 19. die russische und die französische. Durch einen weiteren Notenaustausch wurden zugunsten Montenegros die Bestimmungen des Artikels XXIX des Berliner Vertrages weitgehend geändert; vgl. das folgende Schriftstück. Den Text der zwischen den Signatarmächten ausgetauschten Noten siehe im österreich-ungarischen Rotbuch, Diplomatische Aktenstücke betreffend Bosnien und die Herzegowina 1908—1909, S. 128ff.

durchsichtig. Die Slawophilen und ihre ausländischen Gönner, deren politische Hoffnungen und Berechnungen in Nichts zerflossen sind, wollen wenigstens das eine aus der sechsmonatlichen diplomatischen und Preßkampagne retten: Die Kluft zwischen Rußland und Deutschland muß eine immer tiefere werden, Rußland muß immer mehr an die Westmächte heranrücken, der große Kampf zwischen Slawentum und Germanentum[2], für den Rußland augenblicklich nicht gerüstet war, muß mit allen Mitteln für eine nicht zu ferne Zeit vorbereitet werden*. Daher die Betonung, daß Deutschland Rußland eine Wunde geschlagen hat, welche dieses nie vergessen wird, daß Deutschland Österreich zu seiner Politik des letzten Jahres angestiftet[3] hat, um das durch Krieg und Revolution geschwächte Rußland zu erniedrigen.

Diese Sprache verfehlt für den Augenblick nicht ihren Eindruck. Die von bekannter Seite[1] verbreitete Legende, daß Deutschland hier mit der „gepanzerten Faust" gedroht habe, findet in weiten Kreisen Glauben und hat es erreicht, daß momentan eine recht erregte Stimmung gegen uns hier herrscht, die sich auch zum Teil uns sonst wohlgesinnter Kreise bemächtigt hat. Daneben fehlt es aber auch nicht an solchen, welche sich der Erkenntnis nicht verschließen, daß eine fehlerhafte Politik Rußland in die gegenwärtige unangenehme Lage gebracht hat, und daß einer der gemachten Fehler die Abwendung von Deutschland gewesen ist. Ob diese Erkenntnis sich weiteren einflußreichen Kreisen mitteilen wird, läßt sich schwer voraussagen. Die Erregung ist gegenwärtig noch eine derartige, daß es sich noch nicht recht übersehen läßt, wie sich die Lage gestalten wird, wenn sich die Gemüter wieder beruhigt haben und zu klarerem und besonnenerem Urteil zurückgekehrt sein werden.

---

* Daß die gleiche Auffassung auch in der „öffentlichen Meinung" Frankreichs und Englands gerade unter dem Eindruck des Ausgangs der serbischen Krise an Boden gewann, beweisen die Berichte des russischen Botschafters in Paris Nelidow vom 1. April bei v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke, a. a. O., S. 109 ff. Nelidow selbst zog aus der diplomatischen Niederlage Rußlands den Schluß, „wie nötig es für uns ist, uns noch enger mit Frankreich und England zu verbinden, um gemeinsam dem weiteren deutsch-österreichischen Vordringen auf dem Balkan entgegenzutreten", obwohl ihm klar war, daß eine solche Politik zu sehr schwerwiegenden Folgen führen könne: „Ein solcher Widerstand wird nicht unter allen Umständen zu einem bewaffneten Zusammenstoß mit dem Dreibund führen müssen. Ebenso wie Österreich, von Deutschland unterstützt, seine Streitkräfte zusammengezogen und Serbien bedroht hat, ohne auf die berechtigten Forderungen Europas zu hören, könnten auch wir, nachdem unsere militärische Macht wiederhergestellt, im Einvernehmen mit Frankreich und England, Österreich-Ungarn im günstigen Augenblicke zwingen, seinen Balkanplänen zu entsagen und den jetzt unterworfenen Serben die Handlungsfreiheit wiederzugeben." Angesichts solcher Zeugnisse erscheint die Auffassung, die Fürst Bülow in seiner „Deutschen Politik" (S. 60 ff.), als ob der Verlauf der bosnischen Krise tatsächlich das Ende der Einkreisungspolitik Eduards VII. geworden sei, und als ob wir hier durch unsere Stärke als Kontinentalmacht das „Einkreisungsnetz zerrissen hätten", zumindest als reichlich optimistisch. Vgl. Johannes Haller, Die Ära Bülow (1922), S. 11, und Graf A. Hoyos, Der deutsch-englische Gegensatz und sein Einfluß auf die Balkanpolitik Österreich-Ungarns, S. 23.

Die sehr eifrige Hetzarbeit unserer nichtrussischen Gegner[4] läßt auch erhoffen, daß diese den Bogen überspannen und dadurch hier Mißtrauen erregen werden. Auch hierfür liegen bereits Anzeichen vor.

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] England!
[2] wie werden sich die Gelben freuen!
[3] !
[4] England

Nr. 9502

*Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow**

Ausfertigung

Nr. 136 St. Petersburg, den 1. April 1909

Schon mehrere Tage vor dem Bekanntwerden der russischen Zustimmung zur Anerkennung der Annexion konnte mein österreichisch-ungarischer Kollege und ich deutliche Anzeichen des Unbehagens bei der englischen Botschaft wahrnehmen, wo man Wind davon bekommen hatte, daß eine deutsche Aktion im Gange war, aber nichts Näheres über dieselbe wußte. In der Tat muß ich Herrn Iswolsky das Zeugnis ausstellen, daß er dem mir auf meine Bitten gegebenen Versprechen, von meiner Demarche nach keiner Richtung hin etwas verlautbaren zu lassen, treu geblieben ist.

Sir Arthur Nicolson hat denn auch nach dem Bekanntwerden des russischen Entschlusses aus seiner Verstimmung, daß Herr Iswolsky ohne Fühlung mit den Ententebotschaftern gehandelt hat, kein Hehl gemacht. Aus einer kurzen Äußerung des mir gegenüber äußerst zurückhaltenden Botschafters ging deutlich die Hoffnung hervor, daß die Stellungnahme des Londoner Kabinetts zu unserem Vorschlage diesem noch in letzter Stunde Schwierigkeiten in den Weg legen würde.

In den letzten Tagen gibt mein englischer Kollege seiner Enttäuschung über die Wendung, welche die Dinge genommen haben, in allen Salons in der deutlichsten Weise Ausdruck.

F. Pourtalès

---

* Bereits unter Hinzunahme des folgenden Schriftstücks mitgeteilt in der „Norddeutschen Allgemeinen Zeitung" vom 27. Mai 1916. Vgl. auch die Erwiderung des Foreign Office in „The Times" vom 30. Mai.

Nr. 9503

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Privatbrief. Auszug in Abschrift

St. Petersburg, den 1. April 1909

Es steht dies mit der sonstigen Haltung meines englischen Kollegen im Einklang, der während des ganzen Verlaufs der Krisis in den Petersburger Salons eine Sprache geführt hat, die deutlich sein Bestreben verriet, den zwischen Rußland und Österreich-Ungarn entstandenen Konflikt zu verschärfen. Die Art, wie sich der Botschafter über die serbischen Ansprüche äußerte, wurde mir von russischen Bekannten und befreundeten Diplomaten direkt als hetzerisch bezeichnet.

Vor einigen Tagen, kurz nachdem die russische Regierung unseren Vermittelungsvorschlag angenommen hatte und die Nachricht über die friedliche Beilegung des Konfliktes bekannt geworden war, hatte ich ein größeres Diner auf der Botschaft, an dem unter anderen auch Sir Arthur Nicolson teilnahm. Nach dem Essen unterhielt sich eine Gruppe der Gesellschaft über die politische Lage und eine der anwesenden Damen äußerte ihre Freude darüber, daß die Kriegsgefahr abgewendet sei. Mein englischer Kollege, welcher sich während dieses Gespräches der Gruppe genähert hatte, warf darauf die Bemerkung ein, das sei alles sehr schön, die nationale Ehre sei aber doch noch mehr wert als der Friede. Einer der Anwesenden, ein Mitglied der Umgebung des Zaren, bemerkte darauf, es sähe ja beinahe so aus, als ob Sir Arthur die friedliche Lösung des Konfliktes bedauere. Am selben Abend äußerte auch ich dem englischen Botschafter meine lebhafte Genugtuung darüber, daß es gelungen sei, eine für Rußland annehmbare Formel zu finden, durch die eine friedliche Beilegung der russisch-österreichischen Differenz ermöglicht werde. Sir Arthur antwortete darauf kühl, er sei noch keineswegs sicher, daß seine Regierung sich mit dieser Lösung einverstanden erklären werde.

Bereits am nächsten und den darauf folgenden Tagen war in Petersburg die Version verbreitet, die Lösung der Krisis sei durch eine plumpe Drohung Deutschlands, welches Rußland ein Ultimatum gestellt habe, erfolgt. Rußland, das wenige Jahre nach dem japanischen Feldzug und der Revolution nicht in der Lage sei, einen neuen Krieg zu führen, sei nichts anderes übriggeblieben, als auf die deutsche Drohung hin nachzugeben.

Bestand bei mir schon von vornherein kein Zweifel darüber, daß diese Version von der englischen Botschaft aus lanciert worden war, so steigert sich diese Annahme bei mir zur Gewißheit angesichts der Sprache derjenigen russischen Zeitungen, deren Beziehungen zur englischen Botschaft allgemein bekannt sind. Hierzu kommen Äußerungen von Mitgliedern der englischen Botschaft, im Jachtklub gefallen, so zum Beispiel „Deutschland

habe mit dem Kürassierstiefel aufgestampft und mit der Mobilmachung mehrerer Korps an seiner Ostgrenze gedroht" und ähnliche.

In diesen Tagen habe ich auch meinen französischen Kollegen besucht, den alten loyalen und vornehmen Admiral Touchard, und dabei das Gespräch auf die Lösung der bosnischen Krisis gebracht. Ich bemerkte, was mich besonders bei dieser Lösung freue, sei, daß sie auf dem Wege einer freundschaftlichen Aussprache mit dem Petersburger Kabinett herbeigeführt worden sei. Der Admiral sah mich bei diesen Worten höchst erstaunt und halb ungläubig an und erwiderte, man erzähle sich aber doch von einem sehr heftigen Auftritt, der an einem gewissen Abend zwischen dem deutschen Botschafter und dem Minister Iswolsky stattgefunden habe. Ich erkannte sofort, daß diese Information auf meinen englischen Kollegen zurückzuführen sei. Ich erzählte darauf dem Admiral lachend, daß ich die Geschichte von einem heftigen Zusammenstoß mit Herrn Iswolsky schon in den verschiedensten Versionen gehört hätte. Ich könne ihm versichern, und Herr Iswolsky werde es ihm bestätigen können, daß an der ganzen Geschichte nicht ein wahres Wort sei, daß vielmehr meine letzten Verhandlungen mit dem Minister fortwährend in dem freundschaftlichsten Ton geführt worden seien.

Es ist deutlich zu erkennen, daß Sir Arthur Nicolson, verstimmt über die durch unsere Aktion erfolgte Lösung der bosnischen Krisis, nunmehr auf das eifrigste bemüht ist, die Legende von der deutschen Drohung zu verbreiten und dadurch die deutsch-russischen Beziehungen zu vergiften. Er hofft auf diese Weise zu erreichen, daß die überstandene bosnische Krisis bei Rußland wenigstens einen tiefen Groll gegen Deutschland hinterlasse*.

---

* Einem weiteren Privatbriefe des Grafen Pourtalès vom 5. April war ein nicht signiertes Schreiben beigefügt, das in der „Norddeutschen Allgemeinen Zeitung" vom 27. Mai 1916 ohne erkennbaren Grund dem Botschafter selbst zugeschrieben worden ist. Es lautete:

„Der entscheidende Erfolg, den die deutsche Politik soeben in Petersburg errungen hat, hat in englischen Regierungskreisen einen großen und nachhaltigen Eindruck hervorgerufen.

Der großbritannische Botschafter in Petersburg Sir A. Nicolson telegraphierte, daß am Tage nach der Unterredung zwischen Iswolsky und dem Grafen Pourtalès eine außerordentliche Beratung der Minister unter dem Vorsitze des Kaisers stattgefunden habe; Iswolsky berichtete über sein Gespräch mit dem deutschen Botschafter und erklärte, daß bei der augenblicklichen politischen Konstellation Rußland im Falle eines Krieges mit Österreich und Deutschland allein bleiben würde; in Anbetracht dieser Erklärung wurde einstimmig beschlossen, dem von Deutschland ausgesprochenen Wunsche zu entsprechen. Erst nach dieser Beratung habe Iswolsky ihm, Nicolson, von dem Geschehenen Kenntnis gegeben und ihm den Text der dem Grafen Pourtalès noch am selben Abend zu erteilenden Antwort mitgeteilt. Nicolson habe Herrn von Iswolsky Vorwürfe gemacht, eine derartige Erklärung im Konseil abgegeben zu haben, ohne sich zuerst mit ihm zu verständigen, und habe ihn inständigst gebeten, die Antwort an den Grafen Pourtalès aufzuschieben, bis er, Nicolson, Instruktionen aus London erhalten, — was aber Iswolsky zu tun nicht für möglich gehalten habe.

Als der russische Geschäftsträger Sir E. Grey im Auftrage Iswolskys mitteilte, daß Rußland den deutschen Vorschlag annehme und die Annexion Bosniens und der

Nr. 9504

Der Militärbevollmächtigte in Petersburg Kapitän zur See von Hintze an Kaiser Wilhelm II.

Abschrift

B. Nr. 84 St. Petersburg, den 1. April 1909

Seine Majestät der Zar war heute ganz anderer Stimmung als am 27. März, wo ich ihn zuletzt gesehen und gesprochen habe; auch sein Aussehen war frischer. Am 27. März, dem Datum, an dem Euerer Kaiserlichen und Königlichen Majestät ich alleruntertänigst berichtet habe, ist abends Euerer Majestät Antwort* in Zarskoje eingetroffen. Ich fragte nach deren Eindruck auf den Zaren: tout à fait satisfaisante[1]! Das war ersichtlich, soweit der Zar und die ganz kleine Zahl der Eingeweihten in Frage kommen; die Atmosphäre des Unbehagens, die noch am Sonnabend (27. März) dort herrschte, war behoben. Seine Majestät hat weder am Sonnabend noch heute über die schwebenden Fragen mit mir gesprochen, sondern nur über die militärischen. Da er aber sonst mit niemand sprach, möchte ich auch darin einen Ausdruck seiner Befriedigung mit der Entwickelung der Ereignisse sehen. Die Gelegenheit — Besichtigung der Truppen — war für Berührung der letzten Vorgänge ungeeignet.

2. Außer Fürst Orlow, Flügeladjutant Drenteln und bis zu einem gewissen Grade Graf Benckendorff ist der Hof nicht eingeweiht und er-

---

Herzegowina anerkenne, erklärte der Minister, daß Rußland es augenscheinlich mit einem deutschen Ultimatum zu tun gehabt habe, teilte aber durchaus den Standpunkt Nicolsons, Iswolsky habe übereilt gehandelt. Auf die direkte Frage Poklewskys, was England im Falle eines Krieges getan hätte, erwiderte Grey, er habe nicht das Recht, auf diese Frage eine direkte Antwort zu geben; fand es aber dann doch für möglich, auf den Gegenstand ziemlich ausführlich einzugehen; er suchte vornehmlich an der Hand der Geschichte nachzuweisen, daß England stets mit derjenigen Macht habe kämpfen müssen, die eine alle anderen Kontinentalmächte dominierende Stellung erlange — und eine solche Hegemonie wäre Deutschland im Falle eines mit Rußland allein geführten Krieges zugefallen; die Frage, ob Krieg oder Frieden, hänge in England von keiner Regierung, sondern ausschließlich von der öffentlichen Meinung ab; doch habe er das Gefühl gehabt, daß im gegebenen Falle die öffentliche Meinung genügend vorbereitet war, um der Regierung, bei einer Aggression Deutschlands, ein aktives Eingreifen zu ermöglichen.

In ähnlicher, nur noch bestimmterer Form äußerte sich auch Sir Ch. Hardinge. Anfänglich galt in London Iswolskys Stellung für erschüttert; Hardinge sagte direkt, er werde wohl nicht mehr auf seinem Posten bleiben können. Jetzt hat sich aber in dieser Frage ein Umschwung vollzogen, — hauptsächlich unter dem Einfluß eines vom Könige an Hardinge gerichteteten Briefes, in dem er, sich sehr scharf über Deutschlands Vorgehen aussprechend, darauf hinweist, daß der Sturz Iswolskys, ähnlich wie bei Delcassés Demission, ein allzu eklatanter Triumph der deutschen Politik wäre, und zwar nicht bloß auf Rußlands, sondern auch auf Englands Kosten; man müsse schon deshalb alles tun, um Iswolsky zu halten, weil die Gefahr bestehe, daß mit einem neuen Minister sich auch die russische Politik wieder Deutschland nähern werde. — Diese Besorgnis tritt in London immer mehr zutage. — Es liegen Anzeichen vor, daß der englische Hof hier direkte Schritte unternimmt, um Iswolskys Stellung zu stärken."

* Siehe Nr. 9485.

geht sich in Klagen, Anklagen und Drohungen. Bemerkenswert sind die Auslassungen des Fürsten Engalitschew: Rußland hätte durchhalten sollen, hätte seine Zustimmung zur Einverleibung Bosniens und der Herzegowina verweigern müssen und können; denn weder Österreich noch Deutschland würden es zum Kriege haben kommen lassen[2]. Heute wurde derselbe Engalitschew in Hofkreisen als Kandidat für den Botschafterposten in Wien genannt; daß er auch für die Stellung des Ministers des Äußern in Frage käme, wurde in Abrede gestellt[3]. Nahezu alle Hofchargen sind übereinstimmend der Ansicht, daß Frankreich und England in der letzten Krisis Rußland im Stich gelassen haben[4] — la France et l'Angleterre nous ont lâché —, und daß Deutschland die Gelegenheit wahrgenommen habe, um Rußland zur Anerkennung der Annexion zu zwingen[5] — l'Allemagne a saisi l'occasion pour nous humilier[6]! Selbst so wohlgesinnte Leute wie Generaladjutant Strukow, stellvertretender Kommandierender des Hauptquartiers, sprach solche Anschauungen aus.

3. In demselben Fahrwasser bewegen sich die Äußerungen der Gesellschaft; auch der militärischen Kreise. Hier muß ich den Kriegsminister und den Marineminister ausnehmen; letzterer erklärte offen die Krisis für eine durch die Diplomaten herbeigeführte Verwickelung[4]; Rußland hätte ohne Intrigen und Kniffe Ehrgeiziger eine würdigere Rolle gespielt[7].

4. Die russische Presse geht noch weiter als die Gesellschaft: sie klagt unverblümt gegen Deutschland als den Hauptfeind und Anstifter Österreichs.

5. Sooft ich an geeigneter Stelle gegen diese irrigen Auffassungen mit Aufzählung der Tatsachen zu Felde ziehe, wird mir erwidert: „Wir glauben Ihnen gern, und der und der, dem ich es weiter sage, wird Ihnen glauben, aber auf einen, der glaubt, kommen 25 Millionen, die nicht glauben".

6. Die russische Gesellschaft hat sich stets mit Politik befaßt und ist stets von Einfluß auf sie gewesen. Sie ist schwankend wie ein Kind in ihren Ansichten; Beweis die Wechsel der öffentlichen Meinung nach 1806, dann 1812, wiederum 1853, dann 1882. Seitdem die panslawische Idee aufgetaucht ist, ist auch die Germanophobie geboren. Es scheint, daß die heutige Generation in ihrer überwiegenden Mehrheit der panslawistischen Idee huldigt und den „Drang nach Osten" fürchtet. Ausländisches Geld hat seit Jahren nach dieser Richtung gearbeitet und arbeitet noch heute dahin. Wohlverstanden: die Gesellschaft ist eine verschwindend kleine Zahl des russischen Volkes, aber es sind die Leute, die sich für Politik interessieren oder davon leben: der Rest, die ungeheuer „graue" Masse läuft mit. Ich habe an Ort und Stelle die Gesellschaft beobachtet zur Zeit der Größe Rußlands, vor 1904, als Deutschland etwa mit dem Gedanken angesehen wurde: wenn wir wollten, könnten wir dich vernichten; wir wollen noch nicht. Dann kam der Krieg, und dieselbe Gesellschaft suchte die alten Traditionen hervor und schwelgte im Gefühl Rußlands beständiger Größe, als der Nachbar, trotz alledem, sich hülfreich und alter Beziehungen eingedenk bewies. Die Anglophobie verdrängte den Deut-

schenhaß, englische Gouvernanten wurden entlassen, das gemeine Volk bedrohte englische grooms mit dem Tode, die englische Botschaft wurde geschnitten. Die Revolution näherte die Gesellschaft wiederum den „liberalen" Westmächten; Deutschland erhielt eine neue Rolle als Hort der Reaktion. Die Krone setzte der neue Minister, Herr Iswolsky, dieser Richtung durch die Einigung mit dem Todfeind von vor zwei Jahren, England, auf. In wie verschwindend wenigen Kreisen der Gesellschaft hat jener Umschwung eine Mißbilligung erfahren! Heute, wo es auch den Anglomanen klar ist, daß Rußland von England als Werkzeug für englische Pläne benutzt worden ist, richtet sich gegen England nur die Klage; das Rachegeschrei erhebt sich nicht einmal gegen Österreich, sondern gegen Deutschland.

7. Ein Teil der Gründe für diese Erscheinung liegt in der falschen Unterrichtung durch die inländische und ausländische Presse. Die Regierung hätte die Möglichkeit, durch Anführung der Tatsachen die öffentliche Meinung zu berichtigen, aber dann müßte sie Tatsachen anführen, die Herrn Iswolsky noch mehr bloßstellen, — und daher unterläßt sie es. Somit bleibt all das Geschwätz von der Erniedrigung Rußlands durch Deutschland unwidersprochen. Ist Iswolsky gefallen, so wird auch die Aufklärung erfolgen und dann um so eher Glauben finden, als die öffentliche Meinung dann an dem Minister den Sündenbock haben wird, den sie nun einmal braucht.

8. Wie ersichtlich, ist die Meinung der Gesellschaft in hohem Grade von der Haltung der Regierung abhängig. Sie hat stets und nicht übermäßig langsam mit der Richtung der Regierung gewechselt. An und für sich ist sie vollkommen wertlos, da sie nichts Unabhängiges darstellt. Sie verdient Beachtung als Symptom. Bleibt sie andauernd deutschfeindlich wie jetzt, so bedeutet das, daß die Machthaber sie so brauchen[8].

9. Ein großer Fortschritt muß in der Wertung Deutschlands hier festgestellt werden: Deutschland ist nicht mehr der Staat, der Rußland „nichst zu nehmen und nichts zu bieten" hat. Und wenn diese Umwertung sich zunächst in Wut und Haß kundtut, nun, man muß diesen großen Kindern Zeit lassen, sich ihren kindlichen Ausbrüchen hinzugeben, und sie nicht zu ernst nehmen[7].

Wenn der Zar seine Auffassung der jüngsten Vorgänge wirklich zur Geltung bringt — und mir wird gesagt, er will es[9] —, so wird die russische Gesellschaft, wie schon so oft, umschwenken. Die ihr zuteil gewordene Lehre ist die beste Vorbereitung. Ich denke an Roschestwenskys Wort: daß diese Nation nur mit Ohrfeigen und Fußtritten zur Liebe gebracht werden kann.

(gez.) von Hintze

Randbemerkungen Kaisers Wilhelms II. in Abschrift:

[1] Sehr erfreulich!

[2] da irrt er sich

[3] dem Himmel sei Dank

[4] ja
[5] falsch
[6] !
[7] richtig
[8] für Rüstungen
[9] er muß auch den Willen in die Tat umsetzen.

Schlußbemerkung des Kaisers:
Sehr gut.

Nr. 9505

Der Militärbevollmächtigte in Petersburg Kapitän zur See von Hintze an Kaiser Wilhelm II.

Abschrift

B. Nr. 88 St. Petersburg, den 3. April 1909

Der Hofminister Baron Fredericks ist gestern von einem vierwöchigen Urlaub zurückgekehrt. Er zog mich heute in eine längere Unterhaltung, aus der ich folgendes wiedergebe.

2. „Les diplomates sont toujours disposés a finasser et à faire croire à ce que les choses soient ce qu'elles ne sont pas. De là, une politique néfaste dominée par le principe: à chaque corsaire — corsaire et demi! Ni le Ministre des Affaires Etrangères, ni les Ambassadeurs ne devraient être des finauds, mais des personnes de bonne foi[1] qui font une politique possible, basée sur la solidarité des intérêts. Mit den finauds kämen die Staaten in Lagen, wie Rußland einer vor acht Tagen gegenübergestanden habe."

Ich erwiderte, daß une fois de plus, l'Allemagne a ouvert à la Russie une sortie honorable de l'impasse où sa politique s'était égarée; daß Ew. Kaiserliche und Königliche Majestät getreu den Überlieferungen des erlauchten Königlichen Hauses wiederum einmal dem russischen Herrscherhaus einen freundschaftlichen und nützlichen Dienst geleistet hätten.

3. Darauf Fredericks: „Man zähle ihn in Rußland zu den Deutschen, obwohl er schwedischer Abkunft sei; die Russen nennen gewöhnlich jeden Ausländer einen Deutschen. (Das ist richtig. Htz.) Aber er lebe lange genug in Rußland und sei seit langem in solcher Stellung, um russisch zu fühlen und zu denken. Als Russe sage er, der natürliche Verbündete Rußlands sei Deutschland[2]. Die slawophile Politik, der Panslawismus laufe Rußlands Interessen schnurstracks zuwider[3]. Er erinnere daran, daß der frühere Minister des Äußern Giers den Panslawismus stets bekämpft habe; ebenso

sei der Minister Graf Lamsdorff[4], obwohl er keine besondere Intelligenz besessen habe, ständig ein Gegner einer slawophilen Politik gewesen[5]."

Ich habe darauf hingewiesen, daß Ew. Majestät Allerhöchstsich zu allen Zeiten als Freund Rußlands bekannt haben, nicht nur mit Worten, sondern mit Taten. So auch während der bestehenden Krise. Ferner, daß Ew. Majestät Gesinnungen gegenüber Rußland ererbte[6] seien und daher fast die Kraft eines Instinkts besäßen; daß Ew. Majestät mich aber auch mehrfach dahin belehrt hätten, daß Ew. Majestät ein Zusammengehen mit Rußland auch für die beste Garantie der Interessen Deutschlands und Rußlands, sowie ihrer erlauchten Dynastien ansähen[6]. Ich habe darauf aufmerksam gemacht, daß offenkundig der Panslawismus eine Föderation aller Slawen in der Form einer Republik anstrebe[3], daß die Slawophilen letzten Endes dazu den Sturz der Monarchie in Rußland und das Ende des Hauses Romanow verfolgen[6]. Ich habe Wellingtons Äußerung dem Botschafter Brunnow gegenüber zitiert, daß das Schicksal Warschaus (während des polnischen Aufstands) über Sein oder Nichtsein der Romanow entscheiden werde. Ich habe die Geschichte zum Zeugen dafür angerufen, daß Deutschland mit dem Panrussentum sich stets abgefunden und verständigt habe.

Der Minister antwortete, nur die Radikalen seien Panslawisten, und zwar weil sie von einer slawophilen Politik Verwicklungen mit dem Auslande, sogar den Krieg erhofften, während dessen sie ihre umstürzlerischen Pläne im Innern verwirklichen könnten[6]; endlich glaubten die Radikalen mit der slawophilen Idee die weiche russische Volksseele (Diese Auffassung ist durchaus richtig. Htz.) zu fangen[6].

Schließlich habe ich die Resultate der slawophilen Politik ins Feld geführt: Polen, Bulgarien, Serbien. Ich habe an die Dankbarkeit der Slawen erinnert, an ihre Ansprüche und an die Ansprüche Rußlands, an den Widerspruch zwischen letzteren beiden.

4. Baron Fredericks erkannte Deutschlands Vermittlung zwischen Österreich und Rußland als einen letzterem geleisteten Dienst an. Ich wies darauf hin, daß der deutsche Schritt in aller Stille und Heimlichkeit geschehen wäre, um Rußlands Gesicht zu wahren; daß man in Deutschland überrascht und betroffen gewesen wäre, am 14./27. März aus den russischen Zeitungen die Veröffentlichung dieses Schrittes zu ersehen[7]. Die Folge sei gewesen, daß die russische Presse sich wie ein Mann gegen Deutschland mit der Anklage gekehrt habe, es wolle und habe Rußland gedemütigt.

Fredericks meinte darauf, das sei nun einmal russisch; wenn man sich selbst schuldig fühle, riefe man in Rußland nach Jaques oder Jean, um ihn zu verdächtigen.

5. In der Tat glaube ich, daß dem Schimpfen Bedeutung nicht beigelegt werden sollte. Nur Geduld und Belehrung, Richtigstellung sind angezeigt[6]. Ein Gehenlassen ohne Erwiderung entspräche wenig der russischen Psychologie. Es wäre sogar gefährlich, denn bei allen Völkern bilden

sich leicht Legenden, unausrottbar wie die Märchen. Die Berichtigung der „Norddeutschen Allgemeinen Zeitung", die hier am 21. März/3. April her telegraphiert ist*, genügt nicht[8]; denn sie ist mit ihren Schachtelsätzen in russischer Übertragung dunkler als ein Orakel. Der Russe, der seine Sprache schön spricht, verlangt knappe, klare, greifbare Thesen; es kommt ihm nicht darauf an, alle die Bedingungssätze zu lesen, die auch dazu gehören — wenigstens eigentlich.

6. Auch wenn Herr Iswolsky es nicht offen ausspräche, wäre ja durchsichtig, wer die Irreleitung der öffentlichen Meinung stützt. Es gelingt ihm, sie zu fälschen. Alle Welt schimpft auf Deutschland, Gesellschaft, Armee, Flotte. Selbst diejenigen, die noch vor kurzem zitternd vor dem Kriege nach „Rückzug um jeden Preis" schrien. Diese vielleicht am lautesten. So entgeht wenigstens Herr Iswolsky dem allgemeinen Zorn bis jetzt.

7. Daß seine Verabschiedung noch nicht erfolgt ist, liegt daran, daß er erst liquidieren soll. Außerdem, sagt man mir bei Hofe, sind große Schwierigkeiten wegen eines Nachfolgers entstanden. Seine Majestät ist wütend über die Diplomaten im allgemeinen, und will einen outsider haben, der seine Politik betreibt. Eine weitere Verzögerung bewirkt die Krankheit Stolypins. Seit dem denkwürdigen Rat in Zarskoje Selo am 7./20. März, auf dem die teilweise Mobilmachung vorgeschlagen wurde**, macht Iswolsky Politik nur nach Befehl; der vollständige Umschwung, nein Umsturz vom 9./22. März mit seiner Erklärung an den österreichischen Botschafter*** ist Zeuge dafür.

8. Was Baron Fredericks angeht, so ist zu bedenken, daß er Hofmann ist. Er trägt das Kleid, das gerade an der Mode ist, beeilt sich auch, mit der Mode Schritt zu halten. Als Symptom ist seine Auslassung immerhin des Verzeichnens wert.

(gez.) v. Hintze

Randbemerkungen Kaiser Wilhems II. in Abschrift:

[1] Die gibts in Rußland nicht
[2] hat sich schon früher bewährt. 1813!
[3] richtig
[4] ?
[5] njemetz!
[6] ja
[7] sehr gut
[8] aha!

---

* Vgl. Nr. 9498, Fußnote **.
** Vgl. dazu Nr. 9452 nebst Fußnote **, S. 685.
*** Vgl. Nr. 9468.

Nr. 9506

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 92 Wien, den 7. April 1909

Freiherr von Aehrenthal teilt mir mit, daß er mit Montenegro im reinen sei. Nach einem Telegramm des österreichisch-ungarischen Gesandten in Cetinje hat dortige Regierung ihm Note übersandt, in der Erklärung enthalten ist, daß Montenegro sich Entscheidung der Mächte in bezug auf Artikel 25 fügt, in Aussicht genommene Modifikationen Artikels 29 anerkennt und freundnachbarliche Beziehungen zur Monarchie unterhalten will. Mit dieser Note sendet montenegrinische Regierung dem Baron Kuhn noch Abschrift einer von Montenegro dem dortigen italienischen Gesandten* zugestellten Note, in der ausführlicher der Standpunkt Montenegros zu den Modifikationen des Artikels 29, besonders wegen Antivari, entwickelt und Italien für seine vermittelnden Bemühungen gedankt wird. Beide Noten gehen Euerer Durchlaucht durch Herrn von Szögyény im Wortlaut zu.

Wenn auch die für Österreich bestimmte Note nicht den von Freiherrn von Aehrenthal gewünschten Wortlaut hat, auch mit dem hier von Herrn Tittoni vorliegenden nicht übereinstimmt, so hat Freiherr von Aehrenthal doch geglaubt, die Note akzeptieren zu sollen. Die Hauptsache sei, daß Montenegro direkt dem österreichischen Vertreter den Willen zur Wiederaufnahme guter Beziehungen ausgedrückt habe. Es sei nicht zu leugnen, daß Tittoni in dieser ganzen Sache hinterhältig und mala fide vorgegangen sei. Zu einem definitiven Abschluß zu gelangen, sei für ihn, Freiherrn von Aehrenthal, aber so viel wert, daß er wegen des Verhaltens Tittonis ein Auge zudrücken wolle. Er höre auch, daß Iswolsky es dem italienischen Minister sehr verüble, daß er überhaupt wegen des Artikels 29 und wegen Montenegro selbständig mit Österreich verhandelt habe. Umsomehr liege Grund vor, mit Tittoni zu gehen und abzuschließen.

Freiherr von Aehrenthal erwartet nun zunächst Zustimmung aller Mächte wegen Artikels 25 und wird dann Zirkularnote an Mächte senden, in der auf Grund des über Artikel 29 mit Montenegro und Italien abgeschlossenen Akkords um Zustimmung zu den proponierten Veränderungen dieses Artikels gebeten wird. Diese Zirkularnote wird Freiherr von Aehrenthal zugleich als Antwort auf die russische Note wegen Artikels 29 betrachten und darin speziell für Rußland sagen, er hoffe, daß auch Rußland seine Zustimmung zu der Modifikation der alinea 6 geben werde, nachdem die im Adriatischen Meere interessierten Staaten sich darüber geeinigt hätten.

Tschirschky

* Squftti Baron di Palermiti e Guarna.

Nr. 9507

Der Reichskanzler Fürst von Bülow, z. Z. in Venedig, an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 15 Venedig, den 11. April 1909

Für Seine Majestät den Kaiser und König.

Tittoni, der mich heute hier aufsuchte, und mit dem ich längere Besprechungen über die politische Lage hatte, betrachtet in den Balkanwirren das akute Stadium als überwunden. Über den Verlauf dieser Wirren sprach er mit Resignation, scheint aber zu hoffen, daß er selbst sich halten würde. Die Angriffe in Italien gegen ihn seien nicht so sehr aus Gründen auswärtiger Politik erfolgt, als weil er als Konservativer im Kabinett Giolitti den Radikalen ein Dorn im Auge sei. Alle Parteien in Italien begriffen, daß dieses Land nicht imstande sei, es mit Österreich aufzunehmen. Alle klügeren italienischen Politiker seien auch darüber einig, daß weder Frankreich, noch Rußland, noch England Italien beim Zweikampf mit Österreich zu Hilfe kommen würden[1]. Nicht ohne Bitterkeit sprach Tittoni von der englischen Presse und englischen Regierung, die alles getan hätten, die italienische öffentliche Meinung gegen Österreich aufzubringen, hinterher aber sich zurückgezogen hätten. Die italienische öffentliche Meinung und das italienische Parlament hätten sich erst über die Annexion von Bosnien und der Herzegowina erregt, nachdem dieselbe in England so scharf kritisiert worden wäre[2].

Herrn Iswolsky wirft Tittoni zudem Inkonsequenz vor. Er habe ursprünglich die Annexionspläne Aehrenthals gar nicht ungern gesehen in der Hoffnung, bei dieser Gelegenheit die Dardanellenfrage zu regeln[3], dann aber erschrocken und verängstigt durch das Geschrei der Panslawisten immer schärfer gegen Österreich Stellung genommen. Natürlich sei das alles Bluff gewesen[4]. Iswolsky hätte ihm nie Zweifel darüber gelassen, daß Rußland jetzt nicht Krieg führen könne, namentlich nicht wegen Bosnien und der Herzegowina.

Hinsichtlich Österreichs wiederholte Tittoni die bekannten Klagen wegen Verweigerung der Universität in Triest*.

Die Lage in der Türkei** sieht Tittoni als kritisch an. Es herrsche in

---

* Bei dem Wiederzusammentritt des österreichischen Abgeordnetenhauses am 20. Januar 1909 hatte die Regierung einen Gesetzentwurf zur Errichtung einer selbständigen italienischen Fakultät in Wien eingebracht. Die italienische öffentliche Meinung hielt aber fest an dem Verlangen der Errichtung einer vollständigen italienischen Universität in Triest.

** Schon am 13. April brach in Konstantinopel eine Militärrevolte aus, die am 27. April die Absetzung des Sultans Abdul Hamid im Gefolge führte. Vgl. Bd. XXVII, Kap. CCVII.

Konstantinopel eigentlich Anarchie. Die Jungtürken hätten bereits abgewirtschaftet. Was dann kommen werde, könne niemand sagen.

Tittoni sagte mir, daß Seine Majestät der König Viktor Emanuel jetzt nicht nach Venedig kommen werde, weil er den lebhaften Wunsch habe, daß ihn die Königin begleite. Diese sei aber jetzt noch zu angegriffen, um reisen zu können. Der König würde sich sehr freuen, wenn Euere Majestät erlauben würden, daß er mit der Königin Euerer Majestät und Ihrer Majestät der Kaiserin auf Korfu einen Besuch mache[5].

Bülow

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Richtig!
[2] warum fallen sie auf die Britischen Lügen immer wieder hinein!?
[3] für Hintze zur Vertretung beim Zaren
[4] haben wir richtig erkannt
[5] Nein! paßt nun nicht! Ich werde mit ihm in Brindisi zusammentreffen*. Ich will nicht in Corfu Gelegenheit zu Albanischen Demonstrationen und Velleitäten geben. Auch könnte Montenegro mit hineinspielen, auch kommen wollen! Das geht jetzt alles nicht!

Nr. 9508

Kaiser Franz Joseph von Österreich an Kaiser Wilhelm II., z. Z. in Korfu

Handschreiben. Ausfertigung

Wien, den 22. April 1909

Mein teurer Freund,

Da nunmehr die Zustimmungen aller Signatarmächte zur Aufhebung des Artikels XXV des Berliner Vertrages eingelangt sind, darf ich die Angelegenheit der Ausdehnung meiner Souveränität auf Bosnien und die Herzegowina als abgeschlossen betrachten.

Bei diesem Anlasse ist es mir ein wahres Herzensbedürfnis, Dich zu versichern, daß ich freudig und dankbar die während dieser schweren Zeit bewiesene, bundestreue und vom deutschen Volke einmütig gebilligte Haltung Deiner Regierung anerkenne, die in so hohem Maße zur Ausgleichung aller entstandenen Schwierigkeiten auf friedlichem Wege beigetragen hat.

Für diesen neuen wertvollen Beweis Deiner bundesfreundlichen Gesinnung, die ich in unwandelbarer Treue erwidere, bitte ich Dich, meinen aufrichtigsten und wärmsten Dank entgegenzunehmen.

---

* Tatsächlich fand in Brindisi am 12. Mai zwischen dem deutschen Kaiserpaar, das von Korfu auf der „Hohenzollern" zurückkehrte, und dem italienischen Königspaar eine Begegnung statt. Vgl. Kap. CCVI, Nr. 9538, Fußnote.

Das mit Deinem Großvater abgeschlossene Bündnis hat sich neuerdings auf das segensreichste als das festeste Bollwerk des europäischen Friedens bewährt und wird dieser seiner vornehmsten Aufgabe auch in Zukunft gerecht werden. In dieser Zuversicht bestärkt mich nicht nur die innige Freundschaft, die Uns verbündet, und der Du in den letzten Monaten einen so tatkräftigen Ausdruck verliehen hast, sondern auch das frohe Bewußtsein, daß Unsere Völker in der klaren Erkenntnis der durch das Bündnis gewährleisteten Sicherheit demselben immerdar ihre treue Anhänglichkeit bewahren werden*.

Dein treuer Freund

Franz Joseph

---

*. Daß die ganze österreichische Bevölkerung von der gleichen Dankesgesinnung erfüllt war, die in dem Briefe Kaiser Franz Josephs zum Ausdruck kam, zeigte sich bei dem Besuch, den Kaiser Wilhelm II. am 14. Mai auf der Rückreise von Korfu in Wien abstattete. Über die dem Kaiser bereitete Aufnahme berichtete Botschafter von Tschirschky am 17. Mai (Nr. 179):

„Wer nicht selbst Zeuge hat sein können des Empfanges, den in diesen Tagen die Hauptstadt der Donaumonarchie unserem erlauchten Kaiserpaare hat zuteil werden lassen, für den mag es schwer sein, eine Vorstellung zu gewinnen von der enthusiastischen Begeisterung mit der unserem allergnädigsten Herrn und seiner erlauchten Gemahlin eine Huldigung dargebracht worden ist, die einzig dasteht, in ihrer spontanen Herzlichkeit, und die an Wärme nicht übertroffen werden konnte.

Alle Tagesfragen haben geruht, alle Streitigkeiten waren verstummt vor dem einen großen Ereignisse: dem Besuche Seiner Majestät, und es war eine wohltuende Freude zu sehen, wie von dem greisen Monarchen herab bis zu dem letzten Bürger Wiens ein jeder bemüht gewesen ist, den Empfang der erlauchten Gäste so glanzvoll und herzlich zu gestalten, wie es nur irgend in seiner Macht lag".

Kapitel CCV

Das letzte Aufflackern des Konferenzgedankens

Nr. 9509

Der Botschafter in Rom Graf Monts an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 49 Rom, den 9. März 1909

Herr Tittoni sagte mir heut, Graf Lützow* hätte ihm offiziell das Zustandekommen des Arrangements mit der Türkei** unter Abschriftsüberreichung notifiziert. Er habe dem Botschafter nicht verhehlt, daß damit für Italien die bosnische Frage noch nicht ganz aus der Welt geschafft sei. Wie einst in Berlin Europa zu der Okkupation Bosniens seine Einwilligung gegeben, würde auch jetzt eine europäische Sanktion der Annexion nicht zu umgehen sein.

Im übrigen, fuhr der Minister fort, schiene ja der nunmehr von Baron Aehrenthal gewählte Weg der Spezialverständigungen zum Ziele zu führen, und halte er, was Serbien betrifft, durch dessen Verzichterklärung auf territoriale Kompensationen*** die Hauptschwierigkeit für beseitigt. Auch aus Cetinje verlaute hier, daß der Fürst endgültig den Gedanken auf Landzuwachs aufgegeben hat. Ob nicht Österreich-Ungarn am besten täte, diesen Mann mit einer kleinen Summe Geldes abzufinden. In Cetinje sei man von jeher für klingende Gründe empfänglich gewesen, und dürfte es wohl kaum schwer fallen, einen solchen Backschisch in eine akzeptable Form zu kleiden. Daneben müsse natürlich der Verzicht auf die Montenegro einengenden Stipulationen von Artikel 29 des Berliner Vertrages zur Tatsache werden.

Ich erlaubte mir zu entgegnen, daß dieser Verzicht in Wien doch nur cum grano salis verstanden wird und von Engagements Montenegro gegenüber mir nie etwas bekannt geworden. Der Minister erwiderte, Baron Aehrenthal habe sich in einem Austausch von Telegrammen Italien gegenüber zum Verzicht auf jene Rechte verpflichtet, und wäre man hier nicht gesonnen, ihn von diesem Abkommen zu entbinden.

Obige Äußerungen des Herrn Tittoni kongruieren mit dessen Sprache zu meinem englischen Kollegen† (Bericht Nr. 39 vom 3. d. Mts.).

Monts

---

* Österreich-ungarischer Botschafter in Rom.
** Vgl. Kap. CCI, Nr. 9267.
*** Vgl. Kap. CCIII, Nr. 9415.
† Sir J. R. Rodd.

Nr. 9510

Der österreich-ungarische Minister des Äußern Freiherr von Aehrenthal an den österreich-ungarischen Botschafter in Berlin von Szögyény-Marich

Vom österreich-ungarischen Botschafter am 15. März übergeben Unsignierte Abschrift.

Herr Tittoni hat sich dem Grafen Lützow gegenüber dahin ausgesprochen, daß Serbien in der Zirkularnote an die Mächte offen und vor aller Welt erklärt habe, keinerlei Entschädigungsansprüche, nicht einmal ökonomische, zu haben. Herr Tittoni ist der Ansicht, daß man von dieser Erklärung Akt nehmen und dann sofort eine Konferenz einberufen solle. Dabei könne dann selbstverständlich keine Rede von einer Indemnität für Serbien sein, nachdem es selbst erklärt habe, solche weder fordern zu wollen noch zu können. Bezüglich des Handelsvertrags könne Serbien nur auf direkte Verhandlung mit Österreich hingewiesen werden.

Aufgabe der Konferenz könne daher nur sein: Registrierung des Konstantinopeler Protokolls und des zu gewärtigenden bulgarisch-türkischen Arrangements* sowie der vorgesehenen Modifikationen des Artikels 29 Berliner Vertrags. Eventuell könne auch noch von der Donau-Adria-Bahn die Rede sein; doch sei dies nicht absolut notwendig. Herr Tittoni wolle für dieses Programm in Petersburg, Paris und London Propaganda machen. Baron Aehrenthal läßt dem Herrn Reichskanzler sagen, daß er von der präzisen und klaren Sprache Tittonis angenehm überrascht sei. Die Auffassung Tittonis von der den Mächten mit Bezug auf die schwebenden Fragen obliegenden Aufgaben decke sich so ziemlich mit der seinen; der Unterschied liege nur darin, daß Aehrenthal Tittonis Formeln lieber durch Notenaustausch als auf einer Konferenz realisiert sehen möchte. Er verhehle sich aber nicht, daß es Tittoni schon aus persönlichen Gründen um eine Konferenz sehr zu tun sein sollte. Wenn aber Herr Tittoni seine Anregung in der präzisen Formel wie gegenüber Lützow bei den Mächten vorbringe, so erscheine ihm die Idee einer Konferenz viel annehmbarer als bisher. Baron Aehrenthal bittet um die Ansicht des Herrn Reichskanzlers.

Nr. 9511

Aide-mémoire

Dem österreich-ungarischen Botschafter in Berlin von Szögyény-Marich am 16. März 1909 übergeben
Unsigniertes Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Berlin, den 15. März 1909

Die Ansicht des Baron Aehrenthal über die Vorteile, welche die Anregung des Herrn Tittoni bietet**, sowie über die Tendenzen, von denen sie

* Vgl. darüber Kap. CCII.
** Vgl. Nr. 9510.

geleitet ist, teile ich vollkommen. Danach dürfte es in erster Linie schon deshalb, weil sich hier eine Gelegenheit bietet, Italien wieder mehr an uns heranzuziehen, nützlich sein, das Anerbieten des Herrn Tittoni möglichst freundlich aufzunehmen und ihm damit Gelegenheit zu geben, die von ihm in letzter Zeit wohl etwas schmerzlich vermißte regere Anteilnahme Italiens an den internationalen Verhandlungen, die sich an die Balkankrisis knüpfen, wieder aufzunehmen.

Bei der Intimität und absoluten Offenheit, die sich in unsern Beziehungen zu Österreich-Ungarn immer mehr entwickelt hat, will ich nicht verhehlen, daß es mir wenig wahrscheinlich ist, daß Herr Tittoni die Russen, Engländer und Franzosen für ein Ausscheiden der serbischen Frage aus dem Programme einer Konferenz gewinnen wird. Das ist aber schließlich seine Sache. Er würde aber durch Vertretung seines Standpunkts jedenfalls in erwünschter Weise wieder an die Zentralmächte heranrücken und zugleich die Befriedigung einer italienischen Initiative haben.

Eine Konferenz möchte ich auch mit dem beschränkten Programm des Herrn Tittoni für nicht opportun halten. Aber gerade eine möglichste Beschränkung des Programms würde das Umgehen einer Konferenz erleichtern. Eine auf Beschränkung des Konferenzprogramms hinzielende Propaganda des Herrn Tittoni würde daher auch von diesem Gesichtspunkte aus ersprießlich wirken.

Es würde mir daher etwa folgende Antwort an Herrn Tittoni vorschweben:

Sein Projekt sei vortrefflich, und er würde durch eine Aktion in diesem Sinne sich ein großes Verdienst erwerben. Die guten Beziehungen Italiens zu den andern Mächten würden gerade seine Initiative besonders hoffnungsvoll erscheinen lassen.

Wenn die zwei größten der Sanktion der Mächte zu unterbreitenden Fragen (das Wort „Konferenz" wäre wohl am besten zu vermeiden) durch vorherige Verständigung unter den Nächstbeteiligten erledigt seien — Annexionsfrage und Unabhängigkeit Bulgariens —, dann wäre es vielleicht gut und möglich, dies auch bezüglich der zwei andern, von Herrn Tittoni erwähnten Fragen — Donau-Adria-Bahn und Aufhebung des Artikels 29 Berliner Vertrags — zu erreichen.

Über die Bahn wären Verhandlungen und Verständigung zwischen Türkei und Serbien erforderlich.

Bezüglich des Artikels 29 seien Österreich und Montenegro die Hauptinteressenten. Herr Tittoni wäre der berufenste und würde sich ein großes Verdienst erwerben, wenn er sein gewichtiges Wort bei Montenegro zugunsten solcher Verhandlungen einlegen wollte.

Ich kann nicht beurteilen, ob Baron Aehrenthal es für opportun hält, Italien nahe zu legen, bei Montenegro auf verständige Forderungen hinzuwirken und durchblicken zu lassen, daß er dann eventuell auch seine Bedingungen Herrn Tittoni mitteilen würde.

Nr. 9512

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 87 Pera, den 16. März 1909

Antwort auf Telegramm Nr. 36*.

Entsprechend dem erhaltenen Befehle habe ich heute dem Großwesir über die Konferenz gesprochen und ihn auf die Gefahren hingewiesen, welche speziell der Türkei aus der Zusammenberufung einer solchen drohen. Hilmi Pascha erwiderte mir, nach seiner Ansicht sei bezüglich der Annexion von Bosnien und der Herzegowina sowie der Unabhängigkeit Bulgariens, nachdem die Türkei sich über diese Frage verständigt habe, eine Konferenz ganz unnötig. Auch stehe zu befürchten, daß nach dem Vorbild Serbiens, das bereits die Konferenz als Tribunal für seine nicht näher präzisierte Sache angerufen habe, auch andere im Orient interessierte Staaten folgen und Forderungen vornehmlich auf Kosten der Türkei erheben würden[1]. Er gebe zu, daß, wenn man auch das Programm der Konferenz limitiere, es unmöglich sein werde, derartige Ansprüche, wenn sie von der einen oder anderen Großmacht protegiert würden, a limine zurückzuweisen. Dagegen habe die Pforte den Wunsch, daß auf der Konferenz gewisse türkische Desiderien behandelt würden. Die Frage der Kapitulation sei allerdings noch nicht reif. Aber die Türkei bedürfe für die Reform ihrer Finanzen dringend der Zollerhöhungen und der Monopole[2]. Ich habe repliziert, daß für diese Angelegenheiten eine politische Konferenz ein ganz ungeeignetes Forum bilde[3]. Das seien technische Fragen, bei welchen die Interessen der einzelnen Großmächte, wie namentlich bei den Monopolen, sich vielfach direkt widersprächen. Solche Fragen würden besser, wie dies bisher geschehen, in direkten Verhandlungen mit den Großmächten und eventuell mit den hiesigen Botschaftern erledigt werden. Hilmi Pascha gab dies zu. Er versprach mir, in der Konferenzfrage keine Initiative zu ergreifen, und wenn die Frage aktuell werde, meinen Rat einzuholen, bevor die Pforte Stellung nehme[4].

Vertraulich sagt mir der Großwesir, die italienische Regierung[5] scheine sich lebhaft für alsbaldige Einberufung der Konferenz mit einem auf die Annexion Bosniens, die Unabhängigkeit Bulgariens und Artikel 29 des Berliner Vertrags beschränkten Programm zu interessieren. Marschall

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Ja

[2] gehört nicht vor eine Conferenz

[3] richtig

[4] gut

[5] England dahinter

* Durch Telegramm Nr. 36 vom 14. März war Freiherr von Marschall angewiesen worden, sich in Konstantinopel dagegen auszusprechen, daß die Türkei den Konferenzgedanken neuerdings aufs Tapet bringe.

Nr. 9513

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 60 St. Petersburg, den 16. März 1909

Im Anschluß an Telegramm Nr. 57*.

Bei gestriger Unterredung habe ich gegenüber den Bedenken des Herrn Iswolsky wegen Fallenlassens des Konferenzprojekts Standpunkt vertreten, daß, da mein Auftrag nichts von Konferenz erwähne, mir durch den Vorschlag Euerer Durchlaucht der Konferenzidee nach keiner Richtung hin präjudiziert zu werden scheine. Vor allem sei es aber jetzt im Interesse des Friedens notwendig, daß, angesichts fortgesetzter Bestrebungen Belgrader Kabinetts, serbische Ansprüche mit bosnischer Annexionsfrage zu verknüpfen, bezüglich letzterer Frage, die zwar Signatarmächte Berliner Vertrags, nicht aber Serbien etwas angehe, möglichst bald, und zwar noch vor eventueller Konferenz klare Situation geschaffen werde.

Im übrigen bestehe, soviel mir bekannt, bei uns prinzipielles Einverständnis mit Konferenz fort, vorausgesetzt, daß von uns von vornherein gestellte Vorbedingungen zu einer solchen erfüllt würden.

Bin ich ermächtigt, diesen Standpunkt weiter zu vertreten?

Ich habe den Eindruck, daß es Iswolsky mit Rücksicht auf hiesige öffentliche Meinung sehr schwer wird, Konferenzgedanken aufzugeben.

Für mein Verhalten meinem österreichischen Kollegen gegenüber darf ich um Mitteilung bitten, ob Wiener Kabinett von dem mir erteilten Auftrag Kenntnis hat.

Pourtalès

Nr. 9514

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes Freiherrn von Schoen

Konzept

Berlin, den 16. März 1909

Der russische Geschäftsträger teilt mit, Herr Iswolsky habe dem Grafen Berchtold den Empfang des Protokolls über die österreichisch-türkische Verständigung bestätigt und hinzugefügt:

---

* Siehe Kap. CCIII, Nr. 9440. Am 15. März hatte Iswolsky gegen den deutschen Vermittlungsvorschlag vom 14. März, daß die Mächte durch Noten in Wien ihre Zustimmung zur Abschaffung des Artikel 25 des Berliner Vertrags, d. h. zur Annexion Bosniens und der Herzegowina erklären sollten, das Bedenken ausgesprochen, daß damit der bisher von ihm noch immer festgehaltene Gedanke der Konferenz hinfällig werde.

„Il se fait un devoir de constater encore une fois que dans l'opinion du Gouvernement Impérial l'arrangement direct entre la Turquie et l'Autriche-Hongrie n'exclut pas la nécessité de soumettre la question de la Bosnie et Herzégovine à une conférence. Par conséquent le Gouvernement Impérial serait disposé à s'entendre avec l'Autriche-Hongrie et les autres puissances en vue de la réunion d'une conférence qui aurait à s'occuper tant de la question de la Bosnie-Herzégovine que des autres points du programme précédemment acceptés par tous les cabinets."

Ich habe erwidert, es wäre gut, das Gewicht nicht auf „Konferenz" zu legen, sondern auf „Verständigung"[1].

v. Schoen

Randbemerkung des Fürsten von Bülow:

[1] Sehr gut

Nr. 9515

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes Freiherrn von Schoen

Eigenhändig

Berlin, den 16. März 1909

Der französische und der italienische Botschafter haben mich nach unserer Stellungnahme zu der Anregung Tittonis bezüglich Konferenz gefragt.

Ich habe erwidert, wir begrüßten die Anregung mit Sympathie. Eine Verständigung der Mächte über das also beschränkte Programm dürfte unschwer zu erreichen sein. Wir ständen nach wie vor auf dem Standpunkt: Nicht prinzipielle Gegner einer Konferenz, aber zuvor Verständigung über die Programmpunkte.

Herr Pansa meinte, es käme Herrn Tittoni wesentlich darauf an, den Konferenzgedanken in den Vordergrund zu stellen. Nur der Hinweis auf eine Konferenz sei geeignet, den Serben und den Russen den Rückzug zu ermöglichen.

Übrigens solle nach Pansas Mitteilung die Donau-Adria-Bahn nicht Gegenstand eines Konferenzprogramms [werden], sondern nur folgende Punkte:

1. Annexion
2. Orientbahnen
3. Anerkennung Bulgariens
4. Beseitigung des Artikels 29 des Berliner Vertrags.

v. Schoen

Nr. 9516

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 64 St. Petersburg, den 17. März 1909

Iswolsky hat vorgestern meinem österreichisch-ungarischen Kollegen die russische Antwort auf die Notifikation des österreichisch-türkischen Abkommens übergeben. In dieser Antwort hält Rußland daran fest, daß der Abschluß dieses Abkommens „die Notwendigkeit nicht ausschließe, die bosnische Frage einer Konferenz der Signatarmächte des Berliner Vertrages zu unterbreiten".

Die Antwort wurde dem Grafen Berchtold vor meiner Demarche bei Iswolsky im Sinne Telegramms Nr. 38* übergeben. Daraus erklärt sich, daß Iswolsky sich in erster Linie um Schicksal der Konferenz[1] besorgt zeigte.

Pourtalès

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Vor die er Oesterreich absolut schleppen will!

Nr. 9517

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 62 Wien, den 17. März 1909

Neueste an Graf Berchtold gerichtete Note Rußlands, in der Herr Iswolsky Zusammentritt Konferenz auf Grund ganz allgemein gehaltenen Programms vorschlägt, — Euerer Durchlaucht von Freiherrn von Aehrenthal durch Herrn von Szögyény mitgeteilt — hat sich, wie der Minister mir bedauernd bemerkt, mit Euerer Durchlaucht Schritt in St. Petersburg** gekreuzt. Freiherr von Aehrenthal hofft aber noch immer auf einen Erfolg des deutschen Schrittes in St. Petersburg und hat sich auch heute dem russischen Geschäftsträger gegenüber in diesem Sinne ausgesprochen.

Freiherr von Aehrenthal fügte dem noch ganz vertraulich zur ausschließlichen Mitteilung an Euere Durchlaucht folgendes hinzu.

Er stehe, wie gesagt. nach wie vor auf dem Standpunkt, daß er in erster Linie eine Anerkennung der Annexion nach Maßgabe Euerer Durchlaucht Vorschlags nach St. Petersburg hin wünsche. Sollte aber Herr Iswolsky

---

* Siehe Kap. CCIV, Nr. 9437.

** Vgl. darüber Kap. CCIV, Nr. 9437.

nicht dazu zu bringen sein, seine Zustimmung zur Änderung des Artikels 25 des Berliner Vertrags im Wege des Notenaustausches zu geben, so könnte man eventuell die formale Sanktion durch eine Konferenz zulassen, jedoch unter der ausdrücklichen Bedingung, daß zunächst eine Formel für die Aufhebung des Artikels 25 allseitig angenommen wird, daß dann ebenso bestimmte Formeln über die erfolgte Regelung der türkisch-bulgarischen Differenz und die Modifizierung des Artikels 29 gefunden und angenommen werden, und daß die Konferenz lediglich zur Sanktionierung dieser drei Fragen berufen sein würde.

Der Minister glaubt, daß England diesen modus procedendi sicher gutheißen würde.

Freiherr von Aehrenthal will damit erreichen, daß die Kaiserliche Regierung, auf deren Aktion er ganz besonderen Wert legt, selbst nach Weigerung des russischen Kabinetts, auf die Anerkennung durch Noten einzugehen, die Konversation mit St. Petersburg fortsetzen kann und damit die Vermittelung Englands oder Frankreichs ausschließt.

Für die Formel betreffend Artikel 25 schlägt Freiherr von Aehrenthal Euerer Durchlaucht ganz unmaßgeblich folgende Fassung vor: L'Autriche-Hongrie a communiqué aux cabinets le protocole signé à Constantinople le 26 février dernier et dans lequel la Turquie reconnaît le nouvel état de choses créé en Bosnie-Herzégovine par la proclamation de Sa Majesté Impériale et Royale Apostolique en date du 5 octobre 1908. Les puissances signataires du traité de Berlin prennent, conformément au principe énoncé à la conférence de Londres de 1871, acte de cette communication et déclarent abolir l'article 25 du traité de Berlin.

Tschirschky

Nr. 9518

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Entzifferung

Nr. 116 St. Petersburg, den 19. März 1909

Bei einer Unterredung, die ich gestern abend mit Herrn Iswolsky hatte, und bei welcher er mir eine entgegenkommende Antwort auf unseren Vorschlag zur Begutachtung* des österreichisch-serbischen Konflikts für morgen in Aussicht stellte, kam der Minister wieder auf die Konferenz zurück und sprach aufs neue die Befürchtung aus, daß Österreich-Ungarn nach erfolgter Sanktion der Annexion nichts mehr von einer Konferenz

* Es dürfte statt des unrichtig entzifferten „Begutachtung" Begleichung oder Beendigung zu lesen sein.

werde hören wollen, „le Baron d'Aehrenthal mettra la sanction en poche et — bon soir la conférence." Ich erwiderte, ich hielte es für praktischer, jetzt das Wort Konferenz nicht zuviel auszusprechen, weil dies bei den Serben nur neue Hoffnung erwecke[1]. Bis jetzt sei nichts geschehen, was verhindere, den Konferenzgedanken später wieder aufzunehmen. Jetzt handele es sich darum, möglichst bald Klarheit in die Lage zu bringen. Wolle man dazu auf eine Konferenz warten, so würde viel kostbare Zeit verloren gehen. Der von uns vorgeschlagene Schritt zur Klärung der Situation müsse unbedingt baldmöglichst geschehen. Der Minister widersprach nicht und bemerkte, er würde vielleicht seine Antwort auf die österreichische Mitteilung betreffend den Abschluß des türkisch-österreichischen Abkommens* etwas anders gefaßt haben, wenn er damals schon Kenntnis von dem durch mich übermittelten Vorschlag gehabt hätte. Er versicherte dann, daß er alles tue, was in seiner Macht stehe, um Serbien zu beruhigen, aber er sei nicht allmächtig. Die Serben hörten nicht auf ihn[2]. Er sei jetzt der bestgehaßte Mann in Serbien[3]. Er bedauere lebhaft die Antwort Serbiens an Österreich und halte sie auch für unbefriedigend. Österreich solle aber Serbien gegenüber den Bogen nicht überspannen und nicht die Abrüstung verlangen, ohne selbst mit gutem Beispiel voranzugehen[4]. Ich warf ein, ich glaubte nicht, daß Österreich sich in Verhandlungen mit Serbien werde einlassen können, wenn letzteres nicht zuvor in seinen Rüstungen einen deutlichen Schritt zurücktue. Iswolsky fand dies eine für Serbien zu harte Zumutung[5], da man bei Freiherrn von Aehrenthal nicht sicher sein könne, daß er nicht die Verhandlungen beginnen und doch Serbien überfallen werde. Ich blieb dabei, daß Serbien unbedingt zur Abrüstung schreiten müsse[6]. Der Minister behauptete, Österreich-Ungarn verfahre zu hart mit Serbien, es steigere fortwährend seine Forderungen. Daher mache sich auch neuerdings wieder ein Umschwung der öffentlichen Meinung in ganz Europa zu Ungunsten Österreich-Ungarns geltend[7]. Ich bemerkte, es scheine mir im Gegenteil, daß seit seiner Antwort an Österreich-Ungarn Serbien überall an Sympathien zu verlieren beginne[8].

Im allgemeinen habe ich den Eindruck, daß Iswolsky jetzt allmählich mürbe geworden ist und sich nur womöglich vor einer zu offenen diplomatischen Niederlage schützen möchte[8]. Daher sein Festhalten an der Konferenz. Seine Sprache hat jetzt einen resignierten Ton. „Man darf", so sagte er mir ängstlich, „einer Großmacht nicht einen zu starken diplomatischen Echec bereiten[9], das ist immer für die Zukunft bedenklich. Ich erwiderte, gerade der Wunsch, Rußland einen solchen Echec zu ersparen[1], habe zu dem Vorschlag Euerer Durchlaucht geführt.

Herr Iswolsky erwähnte noch, daß Graf Berchtold im Auftrage seiner Regierung alle militärischen Maßnahmen Österreich-Ungarns an der russischen Grenze in Abrede gestellt habe. Der Minister bemerkte, er nähme

---

* Vgl. dazu Kap. CCI, Nr. 9267.

von diesen Erklärungen gern Akt, vermöge sie aber absolut nicht mit den ihm anderweitig zugehenden sehr zuversichtlichen Mitteilungen in Einklang zu bringen[5].

Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] Richtig
[2] früher thaten sie es doch!
[3] nachdem er sie hineingeritten hat!
[4] unerhört!
[5] !
[6] ja
[7] falsch
[8] face retten!
[9] und Russland will Oesterreich einen Echec bereiten!

Nr. 9519

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 65 Wien, den 19. März 1909

Nach einem Telegramm des Grafen Mensdorff hat italienischer Konferenzvorschlag dort keine günstige Aufnahme gefunden. Das britische Kabinett sei der Ansicht, daß eine so knappe Fassung des Konferenzprogramms nicht zulässig sei[1]. Fragen wie zum Beispiel die Beteiligung Serbiens an der Donaukommission und andere noch könnten schwerlich eliminiert werden.

Hierzu bemerkte Freiherr von Aehrenthal: „Da kommt die verdammte Donaufrage wieder auf das Tapet[2].“ Er habe schon in Bukarest erklären lassen, daß man sich dort darüber klar werden möge, daß eine Abweisung a limine jeder Änderung und Ausgestaltung der jetzigen Donauakte, wie sie Rumänien wünsche, nicht durchführbar sein werde. Ihn treffe nicht die Schuld, diese Frage aufgeworfen zu haben, sondern er sei nur der Anregung Sturdzas* dabei gefolgt[3]. Er halte dafür, daß die Frage am besten einer Spezialkonferenz[4] zu überweisen sein würde, bei deren Verhandlungen die Freunde Rumäniens gewiß gern bereit sein würden, die speziellen rumänischen Wünsche, sobald sie ihnen mitgeteilt sein würden, zu unterstützen.

Tschirschky

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] Die Briten wollen eben eine Menge andere Fragen in die Conferenz hineinschmuggeln, die allmählich Algesiras II werden soll. Möglicherweise auch mit ihrer Hülfe den Continentalmächten die Vertheidigung der Dardanellen und deren Ablehnung den Russen gegenüber zuschieben
[2] das will ja England gerade
[3] war unvorsichtig!
[4] Himmel!!!

* Rumänischer Ministerpräsident.

Nr. 9520

Der Botschafter in London Graf von Metternich an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 64 London, den 20. März 1909

Sir E. Grey beabsichtigt, das Einverständnis Rußlands dazu einzuholen, daß das Konferenzprogramm auf die drei Punkte beschränkt bleibe: österreichisch-türkische Vereinbarung bezüglich Annexion, türkisch-russische Vereinbarung bezüglich Bulgariens, österreichisch-serbische Vereinbarung in der vorgesehenen Weise.

Ich glaube kaum, daß dem Minister besonders viel an der Konferenz gelegen ist und er den von uns gewünschten Notenaustausch ebenso gern annähme, falls Rußland darin nachgibt[1].

Metternich

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Na dann wollen wir den durchzusetzen suchen

Nr. 9521

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 69 Wien, den 21. März 1909

Freiherr von Aehrenthal fragte mich heute, ob ich etwas Definitives über die russische Antwort auf die deutschen Propositionen* gehört hätte. Nachdem ich dies verneint, meinte er, er glaube leider kaum, daß Iswolsky darauf eingehen werde. Er möchte nun Euerer Durchlaucht zur Erwägung stellen, ob es sich nicht, falls Rußland ablehnt, empfehlen würde, wenn wir dann sofort gemeinsam den Tittonischen Konferenzvorschlag[1] aufgriffen und ihn formell akzeptierten. Wir würden damit Italien auf unsere Seite ziehen[2], in der Konferenzfrage als Dreibund geschlossen auftreten[3] und in dieser Frage eine feste Basis schaffen. Er stehe zwar, wie er wiederholt erklärt, noch immer auf dem Standpunkt, daß eine Lösung ohne Konferenz vorzuziehen sei, doch werde es besonders auch mit Rücksicht auf die Haltung der Türkei, die unbegreiflicherweise sich neuerdings wieder für den Konferenzgedanken einsetze, immer unwahrscheinlicher[4], daß wir um die Konferenz herumkommen. Wenn wir durch schleunige Annahme[5] des

---

* Vgl. Kap. CCIV, Nr. 9437.

italienischen Vorschlages das Prävenire spielen, so sei die Möglichkeit vorhanden, daß wir als Dreibund die Türkei auf unsere Seite ziehen und sie mit auf unser Programm festlegen.

Tschirschky

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Himmel! er hat ja auch den Englischen halb acceptirt! Es wird immer confuser!
[2] so billig ist das nicht zu haben!
[3] Italien läßt uns doch sitzen
[4] er soll doch auch in Stambul schmieren, wie Russland!
[5] immer sachte mit die jungen Pferde.

Nr. 9522

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 70 Wien, den 24. März 1909

Antwort auf Telegramm Nr. 44*.

Ich habe sofort Angelegenheit ausführlich mit Freiherrn von Aehrenthal besprochen, der mir zur Aufklärung seiner Haltung nachstehendes ausführte.

Zunächst bitte er mich, Euerer Durchlaucht ausdrücklich sagen zu wollen, daß es ihm völlig fern gelegen habe, irgendwie sich mit Euerer Durchlaucht Auffassung über schwebende Fragen in Gegensatz zu setzen, daß er im Gegenteil der festen Überzeugung gewesen wäre und noch sei, entsprechend Euerer Durchlaucht Intentionen gehandelt zu haben.

Er stehe, wie er auch neulich noch Euere Durchlaucht habe wissen lassen, noch fest auf dem Standpunkt, daß eine Lösung ohne Konferenz die beste sei. Deswegen habe er dringend Annahme Euerer Durchlaucht Vorschlags in St. Petersburg gewünscht. Nun seien ihm aber sowohl von Herrn von Szögyény als von Graf Berchtold und ebenso von Herrn Tittoni Nachrichten zugegangen, aus denen er auf eine Ablehnung seitens Rußlands sicher habe schließen müssen[1].

Lediglich unter dieser Voraussetzung habe er sich zu der Antwort an Sir F. Cartwright, in welcher der Hinweis auf die Konferenz enthalten ist, entschlossen**. Wenn er darin von der Sanktion der Mächte

---

* Telegramm Nr. 44 vom 23. März wies Tschirschky an, Aehrenthal Vorstellungen zu machen, weil er, während der Berliner Vermittlungsversuch in Petersburg noch schwebte, von seinem Standpunkte in der Konferenzfrage abgewichen war.

** Vgl. den Erlaß Aehrenthals an Graf Mensdorff vom 23. März 1909. Österreich-ungarisches Rotbuch: Diplomatische Aktenstücke betreffend Bosnien und die Herzegowina 1908—1909, S. 112f.

betreffend die Annexion auf einer zukünftigen Konferenz gesprochen habe, so habe er dabei keineswegs an eine Konferenz gedacht, auf welcher die Mächte etwa unmögliche Konferenzbedingungen würden formulieren können, die uns unbequem werden könnten, sondern nur an eine Konferenz etwa auf Basis des Tittonischen Vorschlags mit Begrenzung des Programms auf die bekannten drei Punkte. Würden die Mächte, wie er dies in seinem Schreiben an den britischen Botschafter fixiert habe, ohne Reserve die Annexion auf Grund der von ihm aufgestellten Formel jetzt anerkennen, um sie nachher durch eine Konferenz sanktionieren zu lassen, so würde damit wenigstens diese Frage materiell für jetzt entschieden sein, ohne daß damit der Frage präjudiziert wäre, ob diese Konferenz auch tatsächlich, und zwar auf Grund von uns gewünschten Programms in Zukunft zusammentreten werde. Die letztere Frage liegt noch ganz in unserer Hand, und falls keine Einigung über das Programm in unserem Sinne erfolge, stehe noch immer der Weg einer Sanktion durch Notenaustausch offen.

Übrigens lege er seinen dem englischen Botschafter gegenüber gemachten Erklärungen keine ausschlaggebende Bedeutung bei, weil er von vornherein angenommen, daß die auf englische Initiative unternommenen Ausgleichsversuche zu keinem Ergebnis führen würden. Die Nachrichten, die er über die Aufnahme seiner Proposition in London von dort erhalten, bestärkten ihn in dieser Auffassung. Führte diese aber zu keinem Ergebnis, so würden damit auch alle seine Erklärungen hinfällig, und er habe dann wieder völlig freie Hand. In diesem Sinne werde er sich auch dem englischen Botschafter gegenüber aussprechen. England habe ihm gestern wieder einen Vorschlag zu einer Formel unterbreiten lassen, der völlig unannehmbar gewesen sei, und der gerade so gut im serbischen Ministerium des Auswärtigen entstanden sein könne[2]. Sir E. Grey scheue sich außerdem nicht, in dieser seiner letzten Mitteilung die Tatsachen zu verdrehen, indem er sie so hinstellt, als ob die Initiative zu der englischen Mediation vom Wiener Kabinett ausgegangen sei[3].

Seine Stellung zur Konferenzfrage nochmals resümierend, sagte der Minister, er bleibe noch immer dabei, daß eine solche womöglich zu vermeiden sei, ohne daß er das Odium einer prinzipiellen Ablehnung auf sich nehmen wolle[4]. Für ihn sei eine Konferenz aber nur dann möglich, wenn sie, wie dies von Berlin und Wien aus wiederholt erklärt wurde, auf Grund eines scharf begrenzten, jede Überraschungen ausschließenden Programms, das unsere Zustimmung erhalten habe, zusammenträte. Für diesen Standpunkt, an dem er festhalte, habe er auch seinen kaiserlichen Herrn gewonnen, der aber von Anfang an dem Konferenzgedanken, auch mit erweitertem Programm, sympathisch gegenübergestanden sei und in dem Wunsch, zu irgendeinem Abschluß zu gelangen, wiederholt den Zusammentritt einer Konferenz ihm als empfehlenswert bezeichnet habe[5].

Schließlich bemerkte der Minister noch, wie sehr erwünscht es ihm erscheinen würde, wenn wir Italien auf unsere Seite herüberziehen könnten; aus diesem Grunde habe er sich gestattet, Euerer Durchlaucht unseren

Beitritt zu dem Tittonischen, auf die drei Punkte beschränkten Programm, unmaßgeblich zu empfehlen. Er sei ja der Überzeugung, daß die Mächte ihre Zustimmung zu diesem Programm nicht geben würden, und daß daher die Konferenz überhaupt schwerlich stattfinden würde. Aber gerade für diesen Fall sei es von Wert, Italien auf unsere Seite und in Gegensatz zu den Westmächten gebracht zu haben[6].

Tschirschky

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Blech! Russland hat ja angenommen!
[2] bekannt ist er ihm jedenfalls gewesen, da ja England alles an Serbien vorher mittheilt, was es in Wien sagen will
[3] !!Das Lügen scheint in London Prinzip zu werden
[4] Das besorgt ja unser Vermittelungsvorschlag
[5] !
[6] geschieht doch nicht

Nr. 9523

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 98 Pera, den 29. März 1909
Geheim

Wie ich vertraulich erfuhr, drängt England seit zwei Tagen stark auf die Pforte, um sie zu einer Initiative auf Einberufung einer Konferenz zu bewegen. Von englischer Seite werden Erhöhung der Zölle auf 16% sowie andere Vorteile, über die ich noch nichts Näheres erfahren konnte, in Aussicht gestellt. Vielleicht Aufhebung der Artikel 23 und 61 des Berliner Vertrags?*

Wenn man sich erinnert, wie ablehnend bisher England mit Rücksicht auf seinen Handel der weiteren Erhöhung der türkischen Zölle gegenüberstand, so ist wohl kaum ein Zweifel darüber möglich, daß England, wenn es mit derartigen Angeboten die Pforte zu einer Initiative auf Einberufung einer Konferenz zu verführen sucht, einen bedeutsamen politischen Zweck verfolgt. Nach den heutigen Telegrammen der Agenturen wird sich Österreich-Ungarn an die Mächte wenden, um von ihnen die Zustimmung zur Annexion zu erhalten. Konkurriert mit diesem Schritt eine türkische Initiative auf Einberufung einer Konferenz, so würden die sogenannten Ententemächte den erwünschten Vorwand haben, die Annexionsfrage auf die Konferenz zu bringen.

Marschall

---

* Artikel 23 des Berliner Vertrags betrifft die Reformen in der europäischen Türkei, Artikel 61 die in Armenien.

Nr. 9524

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 100 Pera, den 29. März 1909
Geheim

Der Großwesir, dem ich heute nochmals die Bedenken gegen eine Konferenz darlegte, sagte mir, er gäbe zu, daß Zoll- und Monopolfrage besser direkt mit den Mächten gelöst würden. Dagegen bestehe für die Pforte eine hochwichtige politische Frage, nämlich die Sicherung gegen weitere bulgarische Aspirationen[1]. Meine Bemerkung, daß es sich wohl um Aufhebung des Artikels 23 des Berliner Vertrages handele, bestätigte Hilmi Pascha. Ich habe ihm darauf erklärt, die Anschneidung der mazedonischen Frage auf einer Konferenz schiene mir gerade im jetzigen Augenblick das denkbar gefährlichste Unternehmen[2], das die Türkei beginnen könne. Finde die Aufhebung jenes Artikels nicht Einstimmigkeit unter den Mächten, so bleibe derselbe nicht nur bestehen, sondern werde gleichsam frisch sanktioniert. Damit werde den bulgarischen Aspirationen geradezu eine neue Grundlage gegeben. Denn er als früherer Generalinspektor Mazedoniens wisse besser als irgend jemand, daß dort Reformen, welche die Bulgaren befriedigten, überhaupt unmöglich seien. Hilmi Pascha gab dies zu. Er bemerkte, daß er selbst im Ministerrat die These verfochten habe, daß man den Artikel 23 nur auf eine Konferenz bringen könne, wenn man vorher die Mächte sondiert und sich ihrer Zustimmung zu dessen Aufhebung versichert habe.

Auf meine direkte Frage, welche Macht sich eigentlich zurzeit für eine Konferenz interessiere, erwiderte Hilmi Pascha: England. Ich erklärte darauf, daß wenn England eine Konferenz wünsche, es auch ein Programm haben müsse, welches diesen großen Apparat lohnt. Nun sei die Annexionsfrage anscheinend durch direkte Verständigung unter den Mächten gelöst, die Frage der Unabhängigkeit Bulgariens sei bis auf einige Details, welche die Mächte nicht interessierten, prinzipiell geregelt, desgleichen die Beseitigung einiger Bestimmungen des Artikels 29. Wolle man aber neue Fragen auf die Konferenz bringen, so sei bei der heutigen Gruppierung der Mächte klar, daß England nicht für Beschlüsse zu haben sein werde, welche dem Wunsche Rußlands, seinen Einfluß in Bulgarien und im Orient wieder zu stärken, entgegenstünden. Eher sei das Gegenteil zu erwarten. Ich hielte daher eine türkische Initiative für eine Konferenz für äußerst bedenklich.

Der Großwesir sagte mir, er sei persönlich gegen eine solche türkische Initiative und habe dies auch im Ministerrat dargelegt. Vor definitiver

Beschlußfassung wolle er die Ankunft Rifaats erwarten, die morgen erfolgen werde.

Marschall

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Nur nicht in Conferenz!

[2] ja

Nr. 9525

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 101 Pera, den 30. März 1909

Geheim

Die gestrigen vertraulichen Mitteilungen des Großwesirs lassen mir keinen Zweifel, daß England, nachdem die Tripelentente in der serbischen Revindikationsfrage einen völligen Mißerfolg zu verzeichnen hat, bemüht ist, die Türkei mobilzumachen, damit diese über die Vereinbarung mit Österreich-Ungarn und die Verständigung wegen Bulgariens hinaus Kompensationen aus der Annexion Bosniens und der Unabhängigkeit Bulgariens verlangt. Zu diesem Zweck soll die Pforte den Zusammentritt einer Konferenz anregen, von welcher ihr nicht nur finanzielle, sondern auch politische Vorteile in Aussicht gestellt werden. Dieser Gedanke hat nun auch in der türkischen Presse Eingang gefunden. Im gestrigen „Tanin" verlangt der Deputierte Ismail Hakki, daß die Türkei durch Aufhebung der drückenden und unwürdigen Lasten der Artikel 23 und 61 des Berliner Vertrags befreit werde. Deshalb soll eine Konferenz zusammentreten. Es wird die Erwartung ausgesprochen, daß Rifaat Pascha in dieser Beziehung nicht mit leeren Händen hierher komme. Dieser Plan wird voraussichtlich auch bei der für morgen angesetzten Kammerberatung über das mit Österreich-Ungarn vereinbarte Protokoll ventiliert werden.

Ich glaube, den Großwesir von der Gefährlichkeit der Konferenz überzeugt zu haben, werde aber voraussichtlich bei Rifaat Schwierigkeiten finden, der infolge seines bisherigen Wirkungskreises englischen Einflüsterungen zugänglich und als neuer Mann einer großen Aktion geneigt sein dürfte.

Mit Markgraf Pallavicini gehe ich auch in dieser Frage vollkommen Hand in Hand.

Marschall

Nr. 9526

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Konstantinopel Freiherrn von Marschall

Telegramm. Konzept von der Hand des Gesandten von Kiderlen

Nr. 46 Berlin, den 30. März 1909

Mit Bezug auf Telegramm Nr. 101*.

Ich bitte Euere Exzellenz, Großwesir und Rifaat unter nochmaligem dringenden Hinweis auf Gefahren einer Konferenz darauf aufmerksam zu machen, daß Verlangen weiterer „Kompensationen" für Bosnien und Herzegowina lediglich geeignet sein könnte, bisher erreichte Vorteile in Frage zu stellen.

Der Aufhebung der Artikel 23 und 61 würden wir, wenn sich Pforte an Mächte wendet, keine Schwierigkeiten bereiten. Wolle Pforte aber etwaige Konferenz mit derartigen Fragen belasten, würden von Konferenz auch andere der Pforte unbequeme Fragen nicht ausgeschlossen werden können, damit würde voraussichtlich Konferenz überhaupt vereitelt, und dann würde Pforte sich doch einzeln an Mächte wenden müssen, aber unter ungünstigeren Auspizien, als wenn sie diesen Weg zuerst wählte. An unsere Zusagen freundlichen Entgegenkommens für türkische Wünsche, wie Zollerhöhung und Ähnliches, halten wir uns nur solang gebunden, als Pforte den Weg ruhiger Verhandlungen mit allen Mächten nicht verläßt und sich nicht auf abenteuerliche Politik einläßt, die Revision des ganzen Berliner Vertrags auf einer großen internationalen Konferenz bezweckt. Warnen Sie türkische Regierung sehr eindringlich davor, daß sie die wenigen Tauben, die sie schon ziemlich in der Tasche hat, gegen solche auf dem Dache weggibt.

Bülow

Nr. 9527

Der Botschafter in Konstantinopel Freiherr von Marschall an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 102 Pera, den 1. April 1909

Antwort auf Telegramm Nr. 46**.

Rifaat Pascha, mit dem ich heute in der befohlenen Weise über die Konferenz sprach, gab zu, daß finanzielle Fragen, wie Zollerhöhung und Monopol, für eine politische Konferenz ganz ungeeignet seien. Er vertrat

---

* Siehe Nr. 9525.
** Siehe Nr. 9526.

die Ansicht, daß die Aufhebung der Artikel 23 und 61 des Berliner Vertrages, nachdem man zugunsten Österreich-Ungarns den Artikel 25 aufgehoben habe, ein gerechtes türkisches Desiderium bilde. Schließlich stimmte mir der Minister darin bei, daß die Pforte zunächst die Mächte über diese Frage sondieren müsse, und keine Initiative zur Einberufung einer Konferenz ergreifen solle*.

Marschall

Randbemerkung Freiherrn von Schoens:

Ich habe mich gestern gegenüber dem türkischen Botschafter ebenfalls im Sinne des Telegramms 46 an Marschall ausgesprochen. Er sah die Logik der Ausführungen ein und versprach, in diesem Sinne in Konstantinopel zu wirken. v. Sch.

---

* Mit dem Verzicht der Türkei auf den Konferenzgedanken war dieser endgültig erledigt. Auch der italienische Minister Tittoni, der Mitte März den Konferenzgedanken neu angeregt hatte (vgl. Nr. 9510) kam bei der Begegnung, die er am 11. April in Venedig mit Fürst Bülow hatte (vgl. Kap. CCIV, Nr. 9507), auf ihn nicht mehr zurück.

Kapitel CCVI

Rückwirkungen der Bosnischen Krise auf das Verhältnis der Mächte, insbesondere die Deutsch-Russischen Beziehungen

Nr. 9528

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 139 Wien, den 2. April 1909
Vertraulich

Wer die Stimmung der öffentlichen Meinung hier unbefangen und ohne Voreingenommenheit prüft, wird sich des Eindrucks nicht erwehren können, daß die Lösung, die der österreichisch-serbische Konflikt gefunden hat, von der überwiegenden Mehrheit aller in Betracht kommenden Faktoren mit Befriedigung und Genugtuung begrüßt worden ist. Eine Kriegsbegeisterung hat — abgesehen von den militärischen Kreisen, die begreiflicherweise nach den bis in das kleinste Detail ausgearbeiteten Vorbereitungen darauf drängten, endlich mit dem täglich dreister werdenden Gegner abzurechnen — nirgends bestanden.

Vor allem Seine Majestät der Kaiser Franz Joseph und mit ihm der Erzherzog-Thronfolger haben die friedliche Beilegung des unerquicklichen Zwistes zweifellos einem bewaffneten Einschreiten gegen den inferioren Gegner vorgezogen, zumal der Preis eines siegreichen Krieges nicht im Verhältnis zu den schweren Opfern des Feldzuges, der voraussichtlich auch gegen Montenegro hätte gerichtet werden müssen, gestanden haben würde.

Daß Baron Aehrenthal ursprünglich und noch in letzter Zeit den Krieg für unvermeidlich und aus inner- wie außerpolitischen Gründen für wünschenswert hielt, ist hier kein Geheimnis. Dieselbe Ansicht hat der ihm nahe stehende einflußreiche Sektionschef im Auswärtigen Ministerium, Graf Esterhazy, vertreten. Der österreichische* wie auch der ungarische** Ministerpräsident, mit denen ich wiederholt die Situation besprach, neigten gleichfalls der Auffassung zu, daß, nachdem die Dinge einmal so weit gediehen, die letzten Konsequenzen kaum mehr zu vermeiden seien. Die Vermutung liegt nahe, daß beiden Herren der Gedanke, die großen durch die Kriegsrüstungen verursachten Opfer vor den Parlamenten nachträglich, wo es nicht zum Waffengange gekommen ist, vertreten zu müssen, schwere Sorgen bereitet; auch Freiherr von Aehrenthal wird in den Dele-

* Freiherr von Bienerth.
** Dr. Wekerle.

gationen, deren Zusammentritt im Herbst erfolgen soll, keinen leichten Stand haben; er hat sich übrigens persönlich, wie ich Euerer Durchlaucht zu melden bereits die Ehre hatte, mit der friedlichen Beilegung des Konfliktes abgefunden und von der ursprünglichen Idee einer Einverleibung Serbiens in die Monarchie oder einer Aufteilung des Königreichs zwischen Österreich-Ungarn, Rumänien und Bulgarien vorderhand Abstand genommen.

Erleichtert ist dem Minister das Aufgeben seines früheren Standpunktes bedeutend durch die aufrichtige Anerkennung, die er in allen Kreisen der Bevölkerung und in der Presse gefunden hat; der große diplomatische Erfolg Baron Aehrenthals wird sogar von seinen Gegnern nicht unterschätzt, und man begegnet hier allgemein der Auffassung, daß es seiner Energie in erster Linie zu danken gewesen ist, wenn die habsburgische Monarchie sich endlich wieder dazu aufgerafft habe, eine aktive Großmachtpolitik zu treiben. Daß der Erfolg dieser Politik einzig und allein der unerschütterlichen Bundestreue Deutschlands zu danken war, wird dabei in wirklich herzlicher und rückhaltloser Dankbarkeit von allen Seiten in Zis- und Transleithanien anerkannt. Die Auslassungen der Presse und die begeisterten Ovationen des ungarischen Reichstages sind Euerer Durchlaucht bekannt. Eine so warme und freundschaftliche Stimmung, wie sie unter dem Eindruck der letzten Ereignisse für uns herrscht, habe ich in den zwanzig Jahren, seit denen ich die hiesigen Verhältnisse kenne, hier nicht erlebt, und es ist bezeichnend für diese Stimmung, daß in weiten Kreisen der Bevölkerung noch heute das Gerücht sich erhält, unser allergnädigster Herr habe während der letzten kritischen Tage inkognito in Wien geweilt, um dem Kaiser Franz Joseph persönlich mit Rat und Tat zur Seite zu stehen. Bei Hofe und in der Gesellschaft, in amtlichen und privaten Kreisen werden mir die herzlichsten Beweise dankbarer Sympathie für die von der Regierung Seiner Majestät des Kaisers und Königs der österreichisch-ungarischen Monarchie in schwerer Zeit so hochherzig, weit über den Buchstaben des Vertrages hinaus gewährte Unterstützung entgegengebracht; selbst die Polen haben unverkennbar in ihrer Animosität gegen Preußen-Deutschland nachgelassen; besonnene Führer dieser Partei halten sogar mit ihrer uneingeschränkten Anerkennung nicht zurück, und auch die chauvinistischen Elemente dürften im stillen zu der Überzeugung gekommen sein, daß die Politik der Doppelmonarchie nur auf der Basis des unerschütterlichen Bündnisses mit Deutschland sicher orientiert ist.

Den Eindruck, den die jüngsten Ereignisse auf die einflußreichste Partei Österreichs, die Christlichsozialen, gemacht haben, charakterisiert am treffendsten eine Rede, die ihr Führer Dr. Lueger unlängst bei seiner Wiederwahl zum Bürgermeister Wiens hielt; unter stürmischem Beifall erklärte er: „Ich glaube als Bürgermeister der Reichshauptstadt es schuldig zu sein, dankbar hier zu gedenken der Bundestreue des Deutschen Reichs. Ich glaube sagen zu können, die Freundschaft, die uns entgegengebracht worden ist, wird auch von uns erwidert werden, und wir werden treue Bun-

desgenossen unserer deutschen Brüder sein und bleiben für immerwährende Zeiten."

Dr. Lueger hat damit dasselbe gesagt, was der ungarische Ministerpräsident unter begeisterter Zustimmung des Reichstages in der Sitzung vom 30. v. Mts. in die denkwürdigen Worte zusammenfaßte: „In Ungarn wird das Bündnis mit Deutschland nicht nur als ein formelles betrachtet, sondern es hat in den Gefühlen der Nation tiefe Wurzeln geschlagen."

Mit Recht weist der „Pester Lloyd" darauf hin, daß diese warmer Empfindung vollen Worte Dr. Wekerles umso höher anzuschlagen sind, als es nicht die Art dieses kühl erwägenden Staatsmannes ist, Gefühlspolitik zu treiben. Es war, wie ein führendes hiesiges Blatt betont, eine „in festen geschichtlichen und politischen Zügen gefaßte Dankeskundgebung an die deutsche Reichsregierung und zugleich eine enthusiastische Kundgebung für den Zweibund, diesen den österreichisch-ungarischen Interessen dienenden Völkervertrag. Zu ihm bekennt sich die deutsche Nation, ihr dient treu ihr deutsch-österreichischer Zweig."

Das deutsch-österreichische Bündnis hat in der Tat in dieser ernsten Zeit eine schwere, aber umso glänzendere Probe bestanden, und es ist nur zu hoffen, daß der große Erfolg in der auswärtigen Politik auch auf die Gesundung der innerpolitischen Lage eine heilsame Wirkung auszuüben imstande sein wird. Erfreuliche Anzeichen dafür lassen sich — wenn auch vereinzelt — schon jetzt erkennen. So schreibt das „Neue Wiener Tagblatt": „Wenn sich in einem solchen historischen Moment gezeigt hat, daß die Ungarn das Bündnis mit dem Deutschen Reiche als eine elementare Lebensnotwendigkeit empfinden, dann müßte die Stimmung, wie sie sich gestern im ungarischen Parlament kundgab, nicht das Produkt einer Augenblicksaufwallung sein, sondern logischerweise auch dauernd auf die Beziehungen zwischen Ungarn und Deutschösterreichern einwirken."

Das sind kluge, beherzigenswerte Worte, die hoffentlich auch in der anderen Reichshälfte ein Echo finden werden.

Ob die Ereignisse der letzten Monate auf die Stellung der Deutschen innerhalb Österreichs von dauerndem Einfluß sein werden, läßt sich heute noch nicht voraussagen. Zu wünschen wäre es; aber ein Optimismus in dieser Richtung wäre trotzdem nicht am Platze. Für den Augenblick freilich sind die Dispositionen der Regierung für die Deutschen günstiger als seit Jahrzehnten, und auch die Stimmung der Krone dürfte durch die Vorgänge der letzten ereignisvollen Zeit zu ihren Gunsten beeinflußt sein; denn es steht fest, daß die Deutschen in dieser kritischen Periode sich als zuverlässigste Stütze der offiziellen Politik bewährt haben, während die Tschechen vollständig versagten. Die parlamentarische Opposition der Tschechen und mehr noch die wiederholten Krawalle in Böhmen, wo unter Hochrufen auf Serbien wüste Kundgebungen gegen die Regierung stattfanden, haben die leitenden Kreise merklich verstimmt und die gewohnte Nachsicht auf eine so harte Probe gestellt, daß man sich vielleicht doch einmal entschließt, die Tschechen etwas weniger sanft anzufassen als

bisher. Schon das würde für die Deutschen in Österreich einen unberechenbaren Gewinn bedeuten und in ihnen die Hoffnung erwecken können, daß angesichts ihrer loyalen Haltung bei der Annexion der beiden Provinzen die schweren politischen Fehler, die sie vor dreißig Jahren durch ihren unvernünftigen Widerstand gegen die Okkupation begangen haben, jetzt endlich von der Krone wie von der Regierung vergeben und vergessen sind.

von Tschirschky

Nr. 9529

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 156 Wien, den 22. April 1909

Mein Gewährsmann hat, wie er mir mitteilt, in letzter Zeit wiederholt vertrauliche Zusammenkünfte mit serbischen Politikern, unter anderem in Neusatz und Karlowitz gehabt. Nach seinen Eindrücken herrscht auf serbischer Seite noch immer eine äußerst gereizte Stimmung gegen Österreich. Ein angesehener serbischer Führer erklärte ihm wörtlich: „Wien hat sich das Serbentum für Jahrzehnte hinaus entfremdet — das Kroatentum vermag ihm keinen Ersatz dafür zu bieten."

Bezeichnend für die Stimmung, auch der leitenden Kreise in Belgrad, ist eine vertrauliche Instruktion, die das Auswärtige Ministerium an alle Vertreter anläßlich der Beilegung des Konfliktes mit Österreich-Ungarn gerichtet hat. Mein Gewährsmann, der von diesem Aktenstück Kenntnis erhalten hat, stellt mir den wesentlichen Inhalt desselben zur Verfügung. Nach seinen Angaben lautet diese geheime Instruktion folgendermaßen:

„Um Sie in die Lage zu setzen, die diplomatische Form, in der sich die Beilegung unseres Konfliktes mit Österreich-Ungarn wegen der widerrechtlichen Annexion Bosniens und der Herzegowina vollzogen hat, nach ihrer wahren Bedeutung zu ermessen, und um es Ihnen zu ermöglichen, gegenüber der Regierung, bei der Sie akkreditiert sind, in dieser Angelegenheit vorkommendenfalls jene Sprache zu führen, die ebenso unseren intimsten Auffassungen wie nicht minder unseren vitalen Interessen entspricht, lenken wir Ihre besondere Aufmerksamkeit auf die nachstehenden Ausführungen, die Ihnen als eine allgemeine Richtschnur zu dienen haben, von der Sie je nach der Lage der Verhältnisse und je nach den Dispositionen der dortseitigen Regierung den geeigneten Gebrauch machen wollen.

Vor allem müssen sie an der Tatsache festhalten, daß Serbien, indem es sich den Ratschlägen und Wünschen der befreundeten Mächte fügte, weder auf seine nationalen Aspirationen überhaupt noch auf seine aus der

Annexion Bosniens und der Herzegowina durch Österreich-Ungarn sich notwendigerweise ergebenden Kompensationsansprüche für immer Verzicht geleistet hat; daß ferner ein derartiger Verzicht von uns seitens der intervenierenden Mächte auch nicht gefordert wurde und in der von den Mächten vorgeschlagenen und von uns akzeptierten Formel auch nicht enthalten ist.

Ebenso müssen Sie sich die Tatsache vor Augen halten, daß Serbien, indem es die Verfolgung seiner nationalen Ziele unter den gegebenen Verhältnissen momentan zurückstellte, unter dem Drucke einer doppelten force majeure gehandelt hat, da es auf der einen Seite von Österreich-Ungarn mit einer gewaltigen Heeresmacht bedroht wurde, während ihm auf der anderen Seite von allen übrigen Großmächten im Namen des europäischen Friedens der dringende Rat gegeben wurde, seine Forderungen und Ansprüche zu vertagen, auf das Friedensbedürfnis Europas Bedacht zu nehmen und seine Interessen diesem unterzuordnen.

Serbien hat sich dieser doppelten force majeure gefügt und fügen müssen, wobei es den Großmächten keinen Vorwurf daraus macht, daß sie ihr Friedensbedürfnis über alles stellten und Österreich-Ungarn keinen Vorwand bieten wollten, seine kolossale Übermacht Serbien gegenüber zu mißbrauchen. Serbien erhebt deshalb auch keine Anklage gegen irgendeine der intervenierenden Großmächte, wie dies hie und da in der serbischen Presse und in der serbischen Öffentlichkeit geschehen ist.

Aber in dem gleichen Maße gibt sich Serbien der Hoffnung hin, daß die Großmächte den Standpunkt der nationalen serbischen Interessen begreifen und verstehen werden, daß es niemals auf das Recht verzichten konnte und niemals auf das Recht verzichten wird, seine Forderungen und Ansprüche zur geeigneten Zeit vor der Forum Europas zu bringen und die Erlangung von wirksamen Bürgschaften anzustreben, welche es gegen die Gefahren zu sichern geeignet sind, die ihm von der Nachbarschaft und Umklammerung Österreich-Ungarns drohen."

von Tschirschky

Nr. 9530

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 158 St. Petersburg, den 22. April 1909

Als sich kurz vor Ostern, nach dem von uns zur Beilegung der serbischen Krisis getanen Schritt*, hier in weiten Kreisen ein Sturm der Entrüstung wegen der angeblich der Würde Rußlands durch Deutschland zugefügten Demütigung erhob, wurden alsbald auch Stimmen laut, welche

* Vgl. Kap. CCIV.

diesen Entrüstungssturm nicht mitmachten, sondern die Frage aufwarfen, ob Rußland nicht durch die Fehler seiner Politik und besonders durch die Abwendung von Deutschland sich selbst in die üble Lage gebracht habe, in der es sich jetzt befinde. In dem überwiegend größten Teil der Presse, die sich, ohne den Dingen auf den Grund zu gehen, nur an hohlen Phrasen über das Interesse für die slawischen Brüder, über Rußlands Mission auf der Balkanhalbinsel und ähnlichen Schlagworten berauschte, kam eine solche Erkenntnis allerdings nicht oder doch nur ganz vereinzelt und schüchtern zum Ausdruck. Einsichtige Politiker aber, besonders aus den Reihen der konservativen und gemäßigt liberalen Parteien schüttelten schon lange den Kopf zu dem von der russischen Politik in den letzten Monaten eingeschlagenen Kurs. Sie wußten, daß Rußland nicht in der Lage sei, für die slawischen Brüder mit den Waffen einzutreten, und sahen daher mit wachsender Besorgnis, daß Rußland sich immer weiter in eine Richtung treiben ließ, welche entweder zum Kriege oder zu einem Rückzuge führte, und daß dieser Rückzug, je später er erfolgte, um so demütigender sich gestalten mußte. Diese einsichtigen Elemente wurden sich auch immer klarer darüber, daß die slawischen Sympathien der hiesigen Nationalisten von dritter Seite in ebenso geschickter wie skrupelloser Weise ausgenutzt wurden, um Rußland womöglich in einen Krieg zu verwickeln, aus welchem der tertius gaudens seinen Vorteil gezogen haben würde[1].

Durch die Reihen dieser besonnenen Politiker ging daher ein erleichtertes Aufatmen, als Rußland den von uns gewiesenen Weg beschritt, um noch in letzter Stunde auf ehrenvolle Weise aus der Sackgasse herauszukommen, in die es durch eine inkonsequente, leichtfertige und wohl auch durch persönliche Momente stark beeinflußte Politik geraten war. Neben den zahlreichen Ausbrüchen wilden Deutschenhasses in der Presse und in der Gesellschaft brach sich auch die Ansicht Bahn, daß Rußland besser fahren würde, wenn es zu seiner alten traditionellen Politik des Zusammengehens mit den benachbarten Monarchien zurückkehrte.

Wird in absehbarer Zeit eine Schwenkung der russischen Politik in diesem Sinne stattfinden oder nicht? Diese Frage wird zurzeit hier vielfach erörtert und bildet den Gegenstand ganz besonderer Aufmerksamkeit der uns feindlich gesinnten hiesigen Diplomaten[2]. Daß unsere Gegner die Gefahr einer solchen Schwenkung nicht unterschätzen, beweisen ihre fortwährenden neuen gegen unsere Politik ausgestreuten Verdächtigungen sowie die verzweifelten Anstrengungen der unter ihrem Einfluß stehenden Presse, die Kluft zwischen Slawen und Germanen immer mehr zu vertiefen und für die Notwendigkeit eines Zusammengehens Rußlands mit den Westmächten zum Wohle der slawischen Sache Stimmung zu machen.

Wer in diesem Kampfe schließlich der Sieger bleiben wird, läßt sich schwer entscheiden. Nur soviel ist sicher, daß sich beim Zaren und seiner Umgebung in neuerer Zeit manche Anzeichen bemerkbar machen, die auf die Neigung, von England abzurücken und sich uns zu nähern, schließen lassen[3].

Daß Anhänger einer Annäherung an Deutschland auch in der Regierung vertreten sind, unterliegt ebenfalls keinem Zweifel. Zu dieser Richtung gehören in erster Linie der Finanzminister Kokowzow und der Chef des landwirtschaftlichen Ressorts Kriwoschein. Mit letzterem hatte ich vor einigen Tagen eine längere Unterredung, in welcher er sich in sehr warmen Worten zu einer Politik des Zusammengehens mit Deutschland bekannte. Bemerkenswert war in seinen Darlegungen, daß es dabei an Seitenhieben gegen Herrn Iswolsky nicht fehlte, und daß Herr Kriwoschein versicherte, in seinen Ansichten über auswärtige Fragen mit Herrn Stolypin vollständig übereinzustimmen. Herr Kriwoschein ging so weit zu behaupten, daß die Vertreter der deutschfreundlichen Richtung immer mehr an Boden gewinnen, und daß dies möglicherweise in nicht ferner Zeit äußerlich zum Ausdruck kommen werde[4].

Die uns freundlich gesinnte Gruppe innerhalb der Regierung dürfte in der letzten Phase der serbischen Krisis einen ausschlaggebenden Einfluß auf die getroffenen Entscheidungen ausgeübt haben. Ob aber dieser Einfluß anhalten und insbesondere genügend stark sein wird, um eine allgemeine Schwenkung der russischen Politik herbeizuführen, erscheint mir noch sehr fraglich. Hätte jetzt eine für die Nachfolge des Herrn Iswolsky geeignete Persönlichkeit zur Verfügung gestanden, welche die Leitung der auswärtigen Politik mit einem neuen Programm zu übernehmen bereit gewesen wäre, so hätte sich der Zar vielleicht dazu entschlossen, Herrn Iswolsky fallen zu lassen und sofort neue Wege in der Politik einzuschlagen. Da aber eine solche Persönlichkeit nicht vorhanden war, so wird man bis auf weiteres noch mit dem gegenwärtigen Minister des Äußern zu rechnen haben*. Ob es diesem gelungen ist, den Monarchen von der Richtigkeit seiner Politik zu überzeugen, oder ob er sich etwa selbst bereit erklärt hat, einen neuen Kurs zu steuern, wird sich wohl in nicht ferner Zeit zeigen. An sich halte ich Herrn Iswolsky, trotz seiner unleugbaren Hinneigung zu England, nicht für einen derartig überzeugten Anglophilen und Deutschenfeind, daß er nicht auch für eine andere als die bisher befolgte Politik zu haben wäre. Augenblicklich möchte ich aber vor allem glauben, daß das Gefühl der Erbitterung gegen seinen Gegner Baron Aehrenthal ihm ein Einlenken in deutsch- und österreichfreundliche Bahnen noch recht schwer machen dürfte. Ich vermag daher zurzeit noch keine großen[5] Hoffnungen in Herrn Iswolsky als Vertreter einer Politik des Anschlusses an die monarchischen Kaisermächte zu setzen.

Dabei ist noch ein Moment in Betracht zu ziehen, das bei der Prognose bezüglich der in der nächsten Zukunft von Rußland einzuschlagenden auswärtigen Politik schwer ins Gewicht fällt, nämlich der hier zwischen innerer und äußerer Politik bestehende enge Zusammenhang. Es ist ja nicht zu leugnen, daß in letzter Zeit die konservative Richtung entschieden

* Vgl. dazu auch die Ausführungen des belgischen Gesandten in Petersburg Graf de Grelle-Rogier vom 9. April 1909, Zur Europäischen Politik, ed. B. Schwertfeger III 150f.

an Einfluß gewonnen und auch Herr Stolypin es für angezeigt gehalten hat, das Steuerruder des Staatsschiffes mehr nach rechts zu stellen. Auch ist zuzugeben, daß dieser Umstand dazu beiträgt, die Aussichten für eine deutschfreundliche Richtung in der auswärtigen Politik günstiger zu gestalten. Andererseits darf man nicht vergessen, daß beinahe die gesamte Presse, teilweise infolge ausländischer Beeinflussung, mehr denn je deutschfeindlich gesinnt ist. Es ist nun eine direkte Unwahrheit, wenn hier immer von der Bedeutungslosigkeit der russischen Presse gesprochen wird. Mehr als irgendwo wird hier die öffentliche Meinung von der Presse gemacht. Und daß die Regierung keineswegs stark genug ist, um die öffentliche Meinung zu ignorieren, beweisen beinahe tägliche Beispiele. Gerade Herr Stolypin sieht sich oft genötigt, aus Rücksicht für die öffentliche Meinung die nationalistische Fahne aufzustecken, und wie empfindlich Herr Iswolsky für Lob und Tadel der Presse ist, hat man in diesem Winter oft genug beobachten können. Hierzu kommt, daß Herr Iswolsky gern mit seinen Sympathien für die Liberalen kokettiert. Die hiesigen Liberalen lieben es aber bekanntlich, Deutschland als den Hort der Reaktion, des Militarismus und des Polizeiregimes hinzustellen, während sie auf England als das gelobte Land hinweisen, welches allen Anhängern des Liberalismus und des konstitutionellen Prinzips als Ideal vorschweben muß.

Alle diese Erwägungen sind nicht geeignet, besonders solange die Leitung der auswärtigen Politik Rußlands in den Händen des Herrn Iswolsky ruht, die Abwendung Rußlands von England und die Annäherung an die Kaisermächte sehr wahrscheinlich erscheinen zu lassen. Ich möchte vielmehr glauben, daß es dazu noch weiterer übler Erfahrungen mit der englischen Freundschaft bedürfen wird[6]. Solche Erfahrungen könnten allerdings die persischen Angelegenheiten leicht bringen; es ist deutlich wahrzunehmen, wie ängstlich Herr Iswolsky im Verein mit meinem englischen Kollegen bemüht ist, die zarte Pflanze des anglo-russischen Einvernehmens vor den ihr in Persien drohenden Gefahren zu bewahren.

Wenn ich in vorstehendem auf diejenigen Momente hinweisen zu sollen geglaubt habe, welche zunächst noch gegen eine Änderung im Kurs der russischen Politik zu sprechen scheinen, so möchte ich doch nicht in Abrede stellen, daß die zweifellos vorhandenen, wenn auch schwachen Ansätze zu einer solchen Änderung immerhin der Beachtung wert erscheinen. Ich werde es mir angelegen sein lassen, diese Ansätze nach Kräften zu pflegen und insbesondere mit denjenigen Persönlichkeiten vorsichtige Fühlung zu unterhalten, auf deren Unterstützung in dieser Beziehung zu rechnen ist[6].

Herr Kriwoschein, an den ich dabei unter anderen denke, sagte mir im Laufe unserer oben erwähnten Unterredung: „Ich bin für eine Annäherung an Deutschland, nicht wegen meiner deutschen Sympathien, sondern vor allem, weil ich der Überzeugung bin, daß es dem Interesse Rußlands entspricht, sich an eine starke Macht anzulehnen.“ Auf dieser Basis allein kann meiner Ansicht nach unser Verhältnis zu Rußland sich zu einem guten gestalten. Rußland muß auf Grund der Erkenntnis, daß es uns

braucht[7], daß wir ihm als Freund nützen, aber als Gegner schaden können, zu einer Annäherung an uns gelangen. Es wird daher meines unmaßgeblichen Erachtens unserem Interesse entsprechen, in der nächsten Zeit möglichst alles zu vermeiden, was dazu beitragen könnte, die russische Empfindlichkeit unnütz zu reizen, aber auch nichts zu tun, was von unserem östlichen Nachbarn als Nachlaufen gedeutet werden könnte. Will Rußland wieder zu einem besseren Verhältnis mit uns gelangen, so wird es den ersten Schritt tun müssen. Die Ereignisse dieses Winters haben gezeigt, daß Rußland uns mehr braucht, als wir Rußland.

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] England!
[2] England, Frankreich
[3] bis zur That noch ein weiter Weg
[4] ?
[5] gar keine
[6] ja
[7] richtig

Schlußbemerkung des Kaisers:
Sehr gut! richtig

Nr. 9531

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 162 Wien, den 28. April 1909
Ganz vertraulich

In den nächsten Tagen wird ein Schreiben des Kaisers Franz Joseph an Kaiser Nikolaus abgehen, in dem folgende Gedanken enthalten sind:

Zunächst wird darin die Genugtuung des Kaisers ausgedrückt, daß es gelungen sei, die verwickelte und gespannte politische Situation der letzten Monate auf friedlichem Wege zu lösen. Es sei dies günstige Ergebnis nicht zum kleinsten Teile der russischen Politik zu danken, die durch ihr in der letzten Phase erfolgtes festes Auftreten zugunsten einer Verständigung die Lage wesentlich geklärt habe.

Zweitens wird in dem Schreiben ausgeführt, daß diese erfreulicherweise erreichte Übereinstimmung in den friedlichen Zielen der Politik angesichts der jüngsten Ereignisse in der Türkei* doppelt zu begrüßen sei,

---

* Am 13. April war in Konstantinopel eine Militärrevolte ausgebrochen, die am 27. zur Absetzung des Sultans Abdul Hamid führte. Vgl. Bd. XXVII, Kap. CCVII.

weil die letzteren früher oder später die Großmächte zu einer präzisen Stellungnahme veranlassen könnten.

Der dritte Absatz des Schreibens ist rein persönlicher Natur. Es wird darin von der Gesundheit der Zarin und sonstigen persönlichen Verhältnissen gesprochen.

Baron Aehrenthal, der mir vorstehendes vertraulich mitteilte, bemerkte dazu, es werde wohl nicht viel mit dem Schreiben erreicht werden; er beabsichtige auch nur, damit den Faden persönlicher Verbindung zwischen den beiden Monarchen nicht abreißen zu lassen. Auf den letzten Brief seines Kaisers, der eine recht deutliche Sprache geredet habe, sei bis jetzt eine Antwort nicht erfolgt, und mit dem neuen Brief solle versucht werden, dem Kaiser Nikolaus über diesen toten Punkt hinwegzuhelfen.

Zu diesen Erwägungen komme noch folgendes hinzu: Seinen Nachrichten aus Petersburg zufolge bereite sich dort eine immer stärkere Opposition gegen das immerhin liberale Regime des Herrn Stolypin unter der Führung des sehr energischen, der reaktionären Partei angehörenden Präsidenten des Reichsrats Akimow vor, der gegenwärtig entscheidenden Einfluß auf den Zaren haben solle. Gelänge es diesen Leuten, den Premierminister zu Falle zu bringen, so sei es so gut wie sicher, daß Herr Iswolsky mit in die Versenkung gerissen werde. Käme aber ein russisches reaktionäres Regime ans Ruder, so sei es nicht ausgeschlossen, daß dieses die politische Orientierung wieder mehr nach der Seite Deutschlands und Österreichs suchen werde, und für diesen Fall solle der neue Brief seines Kaisers an den Zaren das Terrain vorbereiten. Ein Anzeichen dafür, daß man im gegnerischen Lager der Tripelentente mit der Möglichkeit einer Schwenkung der russischen Politik rechnet, wenn die Reaktionäre die Oberhand gewinnen und sie ihren Kandidaten, den früheren Minister des Innern Goremykin an die Stelle Iswolskys zu bringen vermöchten, entnehme er aus einer Äußerung des englischen Botschafters in Petersburg, der sehr scharf über Herrn Goremykin gesprochen und bemerkt hat, seine Ernennung würde „das Ende" bedeuten. Was Herr Nicolson mit „dem Ende" gemeint habe, darüber habe er sich allerdings nicht ausgesprochen; Graf Berchtold habe aber doch wohl recht, wenn er annehme, daß die Gedanken des britischen Botschafters, als er diesen Ausspruch getan, sich mit dem Schicksal der Tripelentente beschäftigt hätten.

„Wir werden ja sehen", schloß Baron Aehrenthal diese seine Mitteilungen, „bleibt Herr Iswolsky im Amte, so müssen wir uns auf ein weiteres enges Zusammengehen Rußlands und Englands gefaßt machen, dem wir ja auch mit Ruhe entgegensehen können. Fällt er, so würde immerhin zu versuchen sein, Rußland allmählich, und ohne Empressement zu zeigen, zu uns herüber zu ziehen."

von Tschirschky

Nr. 9532

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 173 St. Petersburg, den 6. Mai 1909

Man darf sich keinen Täuschungen darüber hingeben, daß, ähnlich wie seinerzeit das Märchen, wonach Rußland hauptsächlich durch Deutschland im Berliner Kongreß um die Früchte seines Sieges über die Türken gebracht worden wäre, jetzt die Legende von einer bei der Lösung der serbischen Krisis seitens Deutschlands unter Kriegsandrohungen auf Rußland ausgeübten Pression hier immer mehr Wurzel faßt und in weiten Kreisen nahezu als Dogma betrachtet wird. Unsere Gegner haben im entscheidenden Augenblick sehr wohl durchschaut, daß die russische öffentliche Meinung vor allem nach einem Prügelknaben für die Mißerfolge der Politik Rußlands während der letzten Monate verlangte. Aus diesem Grunde beeilten sich die Panslawisten und die hiesigen englischen Zeitungskorrespondenten, die Fabel von dem deutschen Druck und der Rußland zugefügten Demütigung zu verbreiten. Die Folge waren zunächst die gegen Herrn Iswolsky gerichteten Angriffe. Da dieser nun keine Lust verspürte, die Rolle des Prügelknaben allein zu übernehmen, zeigte er sich gegenüber den falschen Ausstreuungen bezüglich der deutschen Demarche zum mindesten auffallend passiv und ließ sogar, wie sich jetzt immer deutlicher herausstellt, durchblicken, daß „Deutschlands Haltung" ihm keine andere Möglichkeit gelassen habe, als auf den deutschen Vorschlag einzugehen*. Bei dieser unbestimmten Ausdrucksweise mag er es dann der Phantasie des Hörers überlassen haben, sich seine Gedanken über „l'attitude de l'Allemagne" zu machen.

Ich gestatte mir, daran zu erinnern, daß ich sofort nach der Veröffentlichung der russischen Zustimmung zu der Aufhebung des Artikels 25 des Berliner Vertrags Euere Durchlaucht auf die hier kursierende falsche Darstellung des Sachverhalts aufmerksam machte und eine Richtigstellung anregte**. Ich wandte mich zu gleicher Zeit auch an Herrn Iswolsky und legte diesem eine Zurückweisung der mit durchsichtiger Tendenz verbrei-

---

* Das hat Iswolsky allerdings in seinen Telegrammen an die russischen Botschafter in Paris und London vom 23. März ganz eindeutig zum Ausdruck gebracht: „Wir haben es also augenscheinlich mit einer keinen Widerspruch zulassenden Aktion zu tun, die zwischen Wien und Berlin vereinbart worden ist und dazu dient, uns vor folgende Alternative zu stellen: unverzügliche Regelung der Annexionsfrage durch Notenaustausch oder Invasion Serbiens. In Anbetracht der großen Gefahr, die ein österreichisch-serbischer Konflikt sowohl für uns als auch für den allgemeinen Frieden bedeuten würde, und um Serbien zu schützen, haben wir keine andere Wahl, als den deutschen Vorschlag anzunehmen." v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke, a. a. O., S. 104. Vgl. Kap. CCIV, Nr. 9464, Fußnote ***.

** Vgl. Kap. CCIV, Nr. 9498.

teten Lügen nahe. Der Minister schob die Schuld für die hier entstandene falsche Auffassung der Lage auf die Wiener Presse, welche die von Baron Aehrenthal mit unserer Unterstützung Rußland zugefügte diplomatische Niederlage sofort triumphierend in alle Welt hinausposaunt habe. Man müsse, versicherte der Minister, jetzt zunächst die Gemüter sich hier austoben lassen; eine Richtigstellung würde im gegenwärtigen Augenblick nur Widerspruch erwecken und mehr schaden als nützen. Als ich nach einigen Tagen meine Vorstellungen in dringenderer Weise wiederholte, erwiderte Herr Iswolsky, er sei im Begriff, eine offiziöse Widerlegung der falschen Nachrichten für die „Rossija" vorzubereiten, ich sollte mich nur noch einige Tage gedulden. Erst mehrere Tage darauf, nachdem inzwischen die Richtigstellung in der „Norddeutschen Allgemeinen Zeitung"* erschienen war, wurde dann der bekannte Artikel der „Rossija" veröffentlicht. Das späte Erscheinen der russisch-offiziösen Klarlegung des Sachverhalts und der Umstand, daß dieselbe erst durch das deutsche offiziöse Communiqué hervorgerufen schien, haben zweifellos viel dazu beigetragen, die Wirkung des Artikels der „Rossija" von vornherein erheblich abzuschwächen und sogar die Version aufkommen zu lassen, daß auch diese Veröffentlichung auf deutsche Einwirkung zurückzuführen sei. Die Lüge von der deutschen Kriegsdrohung, weit davon entfernt, als solche erkannt zu werden, fand auf diese Weise immer weitere Verbreitung und Glauben.

Daß Herr Iswolsky, wenn er gewollt hätte, von vornherein dieser Lüge wirksamer hätte entgegentreten können, dafür erhalte ich beinahe täglich neue Beweise. Bei einem Gespräche, das ich kürzlich mit einem der deutschen Gruppe angehörigen Dumaabgeordneten hatte, frug ich diesen, ob man denn in Dumakreisen nicht allmählich zur Einsicht komme, daß alles, was über die Rolle Deutschlands in der letzten Phase des österreichisch-serbischen Konfliktes in englischen und hiesigen Blättern verbreitet werde, grobe Unwahrheiten seien. Der Abgeordnete erklärte, diese Frage leider bestimmt verneinen zu müssen. Als ich weiter frug, wie dies zu erklären sei, und mein Erstaunen darüber ausdrückte, daß selbst der Führer der Oktobristen Gutschkow, der sich noch vor wenigen Monaten in der Duma sehr deutschfreundlich ausgesprochen und vor einer Entfremdung mit Deutschland gewarnt habe, jetzt, wie ich höre, eine so heftige Sprache gegen Deutschland führe, wurde mir erwidert, der Grund hierfür liege darin, daß Herr Gutschkow zur Überzeugung gelangt sei, Deutschland habe im März Rußland mit Krieg bedroht. Auf mein weiteres Dringen, wie denn Herr Gutschkow allen Dementis zum Trotz bei dieser irrigen Auffassung beharren könne, erwiderte der Abgeordnete, welcher persönlich Herrn Gutschkow als Parteifreund nahe steht, der Genannte berufe sich bei Berührung des fraglichen Themas stets auf Informationen aus dem hiesigen Ministerium des Äußern. Ich konnte meine Entrüstung gegenüber diesen Mitteilungen nicht unterdrücken und frug nun, ob es denn kein

* Vgl. Kap. CCIV, Nr. 9498, S. 733, Fußnote **.

Mittel gebe, Herrn Gutschkow zu einer anderen Ansicht zu bekehren, und ob der Abgeordnete mich zu diesem Zwecke nicht einmal mit Herrn Gutschkow zusammenbringen könnte. Die Antwort lautete, ich könnte sicher sein, daß es mir nicht gelingen würde, Herrn Gutschkow zu überzeugen. Der einzige, der hierzu imstande sein würde, wäre vielmehr nur Herr Iswolsky selbst. Dieser scheine aber darauf keinen besonderen Wert zu legen, denn wenn der Minister gewollt hätte, würde es ihm ein leichtes gewesen sein, die öffentliche Meinung und besonders die Dumakreise von vornherein richtig zu orientieren. Er hätte nur gebraucht, wie er es in früheren Fällen wiederholt getan habe, die parlamentarischen Führer zu sich zu bitten und sie über die wahre Sachlage aufzuklären.

Ich habe umsoweniger Anlaß, an der Richtigkeit vorstehender Mitteilungen des deutschen Dumaabgeordneten zu zweifeln, als ich auch von anderer Seite Ähnliches gehört habe. Der Dumapräsident Chomjakow zum Beispiel will, wie mir von glaubwürdiger Seite versichert wird, ebenfalls Informationen aus Regierungskreisen dafür haben, daß in der zweiten Märzhälfte Deutschland Rußland gegenüber einen drohenden Ton angeschlagen habe. Ferner wollte sich vor kurzem ein Herr des Ministeriums des Äußern bei einem Gespräch mit dem bayrischen Gesandten nicht davon abbringen lassen, daß ich in den kritischen Tagen nur durch die Drohung mit einer deutschen Mobilmachung das Einlenken des Herrn Iswolsky bezüglich der Anerkennung der bosnischen Annexion erreicht hätte.

Die Frage entsteht nun: Warum hat Herr Iswolsky es nicht für nötig gefunden, größeren Eifer zu betätigen, um die hiesige öffentliche Meinung über die jüngsten Vorgänge aufzuklären? Auf diese Frage gab mir gestern ein mir näher bekanntes Mitglied des Reichsrats die meiner Ansicht nach richtige Antwort. Herr Iswolsky hatte sich im Laufe dieses Winters durch allerlei Zusagen und durch Erwecken von Hoffnungen besonders auch den Dumakreisen gegenüber derartig festgelegt, daß es ihm sehr schwer war, seine neueste Schwenkung in der auswärtigen Politik jenen Kreisen gegenüber zu erklären und zu rechtfertigen. Um aus dieser Schwierigkeit herauszukommen, kam ihm die Legende vom deutschen Druck nicht ungelegen. Wenn er daher auch vielleicht diese Legende nicht selbst in die Welt gesetzt hat, so hat er doch jedenfalls nur wenig, und das Wenige augenscheinlich erst zögernd, getan, um ihre Verbreitung zu verhindern. Die Sorge für die eigene Stellung lag ihm eben offenbar näher als die Abneigung gegen eine Darstellung der Sachlage, welche Rußland als von seinem Nachbarn gedemütigt erscheinen ließ. Durch die gleichzeitige Betonung, daß die letzten Entscheidungen durch den Kaiser und den Ministerrat getroffen worden sind, hat er dann auch noch gesucht, einen Teil der Verantwortung für diese Entscheidungen von sich abzuwälzen.

Das Ergebnis ist, daß wir jetzt mit einem erneuten Anwachsen der deutschfeindlichen Strömung hier rechnen müssen, wie die täglichen Hetzereien der hiesigen Presse nur zu deutlich beweisen. Ich glaube nicht zu übertreiben, wenn ich sage, daß gegenwärtig die Stimmung gegen

Deutschland hier noch erregter ist als gegen Österreich-Ungarn. Ich will dabei keineswegs bestreiten, daß auch die Propaganda derjenigen, welche aus den letzten Erfahrungen die Notwendigkeit eines besseren Verhältnisses zu Deutschland herleiten, immer weiter tätig ist. Ob es aber dieser Propaganda sobald gelingen wird, einen entscheidenden Einfluß auf die Richtung der russischen auswärtigen Politik auszuüben, erscheint mir noch zweifelhaft. Ich halte die jetzige russische Regierung nicht für stark genug, um gegen den Strom zu schwimmen und eine der Stimmung der öffentlichen Meinung entgegengesetzte auswärtige Politik zu führen. Solange daher die jetzige Animosität gegen uns fortdauert, vermag ich an eine Schwenkung der russischen Politik in deutschfreundlichem Sinne noch nicht zu glauben.

F. Pourtalès

Nr. 9533

*Kaiser Wilhelm II., z. Z. in Korfu, an Kaiser Nikolaus II. von Russland**

Handschreiben. Unsigniertes Konzept von der Hand des Gesandten Freiherrn von Jenisch

Achilleion, den 8. Mai 1909

My dear Nicky,

As Hintze is returning for your birthday, I gladly seize the opportunity to send you these lines. With all my heart I wish you many happy returns. May Heaven bless and protect you and your wife and children. May you be successful in your work for your country and the welfare of your people. A few weeks ago, when affairs threatened to become dan-

* Die Anregung zu dem obigen Schreiben ging von Kaiser Wilhelm II. aus, der am 26. April von Korfu aus durch Freiherrn von Jenisch an Fürst Bülow telegraphieren ließ: „Nach den politischen Vorgängen der letzten Monate und angesichts Schärfe der russischen Preßangriffe gegen Deutschen Kaiser sei es vielleicht angezeigt, wenn er dem Zaren eigenhändigen Brief durch Herrn von Hintze überbringen lasse, in welchem Ereignisse der letzten Zeit, auch Vorgänge in Konstantinopel, berührt und Wunsch Ausdruck gegeben werde, daß beide Souveräne nach wie vor ihre Kräfte zur Aufrechterhaltung des Friedens einsetzen würden. Falls Euere Durchlaucht diesen Gedanken billigten, würde es vielleicht gut sein, wie in früheren Fällen Herrn von Hintze, welcher die Eigenart des Zaren so gut kenne, ins Vertrauen zu ziehen und mit ihm einige Sätze politischen Inhalts als Grundlage für ein von Euerer Durchlaucht zu entwerfendes und Seiner Majestät rechtzeitig vorzulegendes Brouillon festzulegen." Es wurden darauf zwei Entwürfe für das kaiserliche Schreiben angefertigt, der eine im Auswärtigen Amt, der andere durch den auf Urlaub in Baden-Baden weilenden Kapitän z. S. von Hintze. Fürst Bülow gab nach einer Aufzeichnung vom 7. Mai dem Hintzeschen Entwurf weitaus den Vorzug, da er viel mehr auf den Charakter des Zaren und die Eigenart des Petersburger Milieus und die russische Denkart berechnet sei. An dem Entwurfe, wie er dann nach Korfu telegraphiert wurde, hat der Kaiser noch zahlreiche, meist stilistische Änderungen vorgenommen. Der Brief ist gedruckt in: Briefe Wilhelms II. an den Zaren 1894—1914, ed. W. Goetz, p. 400ff.

gerous, your wise and courageous decision secured peace amongst the nations. I was most gratified that by my co-operation you were able to fulfil your task. I very naturally expected that you and I would win universal applause, for I ventured to think that we have earned the gratitude of all well-meaning people. But to my regret and astonishment I observe that a great many blame us both instead. Especially the press has behaved in the basest way against me. By some papers I am credited with being the author of annexation and am accused amongst other rot and nonsense of having humiliated Russia by my proposal. Of course you know better. Yet the fact must be taken note of that the papers mostly create public opinion. Some of the papers err through their ignorance and lack of correct information; they can scarcely see farther than their nose's length. But more dangerous and at the same time loathsome is that part of the press which writes what it is paid for. The scoundrels who do such dirty work, are in no fear of starving. They will always incite the hostility of one nation against the other and when at last, by their hellish devices, they have brought about the much desired collision, they sit down and watch the fight which they organized, resting well assured that the profit will be theirs, no matter what the issue may be. In this way in 99 cases out of a hundred, what is vulgarly called „public opinion", is a mere forgery. As Sovereigns who are responsible to God for the welfare of the nations intrusted to our care, it is our duty therefore closely to study the genesis and development of public opinion, before we allow it to influence our actions. Should we find that it takes its origin from the tarnished and gutter-like sources of the above-named infamous press, our duty will and must oblige us to energetically resist it and correct it. Personally I am totally indifferent to the newspaper-gossip, but I cannot refrain from a certain feeling of anxiety that, if not contradicted at once the foul and filthy lies which are freely circulated about my policy and my country, will tend to create bitterness between our two countries by virtue of their constant uncontradicted repetition. Public opinion wants clear information and leading.

When I set out for Corfu, I was looking forward for a quiet holiday. But, alas, another revolution broke out at Constantinopel*. We poor rulers are not entitled to holidays like other mortals. The troubles in the East made me very anxious for a time and still do so. The East is a regular nightmare, a boîte à surprises. I would be most grateful if you would kindly write to me what your opinion is about the general outlook in Turkey. An exchange of our views is urgent and necessary, lest fresh events should again take us by surprise. The events of the last half year are a proof of the necessity of doing so, showing that it would have been most profitable if we had immediately corresponded with each other at the outbreak of the crisis. If you and I join in loyal and open co-operation

---

* Vgl. dazu Bd. XXVII, Kap. CCVII.

for the maintenance of peace — which is my most fervent wish — I am thoroughly convinced that peace will not only be maintained, but not even be troubled. There is not a shadow of doubt that peace guarantees the vital interests, the security and welfare of our peoples as well as of our dynasties*.

Nr. 9534

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Petersburg Grafen von Pourtalès

Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 807 Berlin, den 13. Mai 1909

Aus Euerer Exzellenz gefälliger Berichterstattung habe ich ersehen, daß in ernsten politischen Kreisen Rußlands sich andauernd die völlig grundlose Ansicht erhält, als ob unser Vorschlag, die Annexion Bosniens und der Herzegowina mittelst Notenwechsels zu sanktionieren, unter einer Drohung mit militärischen Pressionsmitteln und unter dem Gesichtspunkt einer Demütigung Rußlands erfolgt sei. Diese unwahre Darstellung muß um so mehr befremden, als nicht nur durch offiziöse Preßartikel in positiver Form und durch Dementierungen entgegenstehender Auslassungen fremder Preßorgane, sondern noch besonders in meinen beiden Reichstagsreden vom März d. Js.** der freundschaftliche Charakter unserer Demarche in St. Petersburg klar zum Ausdrucke gebracht worden ist. Man wird unter diesen Umständen kaum in der Annahme fehlgehen, daß die dortige Regierung den tendenziösen Entstellungen des Sachverhalts nicht mit dem nötigen Nachdruck entgegengetreten ist. Im Interesse des Friedens und der monarchischen Ordnung in Europa wie insbesondere mit Rücksicht auf die traditionellen Beziehungen zwischen den beiden seit hundert Jahren befreundeten Kaiserreichen erscheint es dringend erwünscht, daß dieser Legendenbildung endgültig der Boden entzogen wird. Ein geeignetes Mittel zur Erreichung dieses Zweckes würde die Veröffentlichung des in

---

* Am 20. Mai antwortete Kaiser Nikolaus II. in einem Briefe, indem es u. a. hieß: „Everything you write about the press, as you know from our previous conversations, I agree with completely.

It is one of the curses of modern times. The case you write to me about I have taken already to heart and have spoken to Stolypin and Tscharykow on the subject. But, of course, the best way of clearing matters are the meetings of Sovereigns.

I was on the point of writing to you when I got your letter, to ask you whether it would suit you to run up the Baltic, before your northern cruize, and meet Alix und me in our favourite place in the Finnish Gulf, where we spent nearly all the summer last year. Living on board at anchor in a pretty place is most pleasant." — Im Verfolg dieser Einladung kam es zu der Zusammenkunft des Kaisers mit dem Zaren in den Schären vom 17./18. Juni. Vgl. Nr. 9552.

** Vgl. Kap. CCIV, Nr. 9491, S. 722, Fußnote **.

der Angelegenheit erwachsenen Aktenmaterials bieten, das ich in einem Abdrucke hier beifüge*.

Bevor ich eventuell weiteres in dieser Hinsicht veranlasse, bitte ich Euere Exzellenz, die Frage dort an der Hand dieses Materials einer Prüfung zu unterziehen und mir deren Ergebnis mitzuteilen. Ich darf gleichzeitig Ihrem Ermessen überlassen, ob und inwieweit der dortigen Regierung schon jetzt von der in Aussicht genommenen Maßnahme und dem vorliegenden Material vertraulich Kenntnis zu geben sein möchte.

Bülow

Nr. 9535

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 129 St. Petersburg, den 16. Mai 1909

Mit Bezug auf Erlaß Nr. 807**.

Habe gestern in ganz vertraulichem Gespräch mit Herrn von Tscharykow Frage eventueller Veröffentlichung berührt. Ministergehilfe ging auf Gedanken sehr ein und ermächtigte mich, Euerer Durchlaucht zu berichten, daß er gern bereit sei, zur Aufklärung öffentlicher Meinung mitzuwirken. Nur auf einen Punkt lege er Wert, nämlich daß bei der eventuellen Publikation alles, was in Wien verstimmen könnte, vermieden werde. Er fürchte auch, daß jede Bezugnahme auf die persönliche Differenz zwischen Freiherrn von Aehrenthal und Herrn Iswolsky und auf die Drohung des ersteren mit Veröffentlichungen leicht Polemik wieder hervorrufen könnte.

Da es zweifelhaft erscheint, ob Iswolsky dem Veröffentlichungsgedanken gleich starke Sympathien entgegenbringen würde, stelle ich zur Erwägung, ob es sich vielleicht empfehlen möchte, Sache noch während Amtsführung des Herrn von Tscharykow so weit zu fördern, daß es dem Minister im Falle etwaiger abweichender Auffassung schwer gemacht würde, eingeleiteter Aktion noch Hindernisse in den Weg zu legen. Herr Iswolsky kommt, soviel bis jetzt bestimmt, 28. Mai neuen Stils hierher zurück. Näherer Bericht*** geht morgen ab.

Pourtalès

---

* Es handelt sich um die Stücke Nr. 9435, 9440, 9448, 9460, 9461, 9464, 9468 in Kap. CCIV.

** Siehe Nr. 9534.

*** Siehe Nr. 9537.

Nr. 9536

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Petersburg Grafen von Pourtalès

Telegramm. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Zimmermann

Nr. 78 Berlin, den 18. Mai 1909

Auf Telegramm Nr. 129*.

Mit Euerer Exzellenz halte ich für angezeigt, gute Dispositionen Tscharykows in Publikationsfrage auszunutzen. Ich ermächtige Sie demgemäß, das Material dem Ministergehilfen sofort mitzuteilen und sich mit ihm über etwa erwünschte Textänderungen zu verständigen. Tscharykows Wunsch, in Publikation alles zu vermeiden, was in Wien verstimmen und neue Polemik hervorrufen könnte, wird von mir um so mehr geteilt, als er durchaus einem Gesichtspunkt Rechnung trägt, der zur Anregung der Publikation für mich mitbestimmend gewesen ist. Ich stehe nach wie vor auf dem Standpunkt, daß freundliche und vertrauensvolle Beziehungen auch zwischen St. Petersburg und Wien uns im Interesse des Friedens und der monarchischen Ordnung in Europa nur erwünscht sein können.

Bülow

Nr. 9537

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 183 St. Petersburg, den 17. Mai 1909

Euerer Durchlaucht hohen Erlaß Nr. 807 vom 13. d. Mts.** habe ich zu erhalten die Ehre gehabt und die Frage einer Veröffentlichung von Schriftstücken behufs Widerlegung der Legende von dem deutscherseits bei der Lösung der serbischen Krisis angeblich auf Rußland ausgeübten Druck einer eingehenden Erwägung unterzogen. Im allgemeinen glaube ich, daß eine solche Veröffentlichung nützlich wirken und manche selbst in ernsten hiesigen politischen Kreisen herrschende irrige Auffassung richtigstellen wird. Allzugroße Hoffnungen vermag ich allerdings an die zu erwartende Wirkung nicht zu knüpfen. Der größte Teil derjenigen Elemente, welche hier die öffentliche Meinung ausmachen, wird schwer zu bekehren sein, weil er sich nicht bekehren lassen will. Die von unseren Gegnern verbreitete Fabel fand deswegen einen besonders fruchtbaren Boden, weil nun einmal leider jede über die deutsche Politik erfundene

* Siehe Nr. 9535.
** Siehe Nr. 9534.

tendenziöse Lüge hier leicht und gern geglaubt wird. Durch logische Argumente und durch unwiderlegliche Beweise ist der slawische Volkscharakter schwer zu überzeugen. Solche Beweise werden hier, wenn sie in den Rahmen der allgemeinen Stimmung nicht hineinpassen, einfach beiseite geschoben, und man fährt fort, das zu glauben, was man nach dem Gefühl zu glauben vorzieht. Die Legende wirklich zu zerstören, wird daher, wie ich fürchte, schwer gelingen. Immerhin wird es sich nach meinem Dafürhalten empfehlen, nichts unversucht zu lassen, um die Verbreitung der falschen Darstellung möglichst einzuschränken.

Herr Tscharykow ging, als ich die Frage der Veröffentlichung im Laufe einer ganz vertraulichen Unterredung berührte, auf den Gedanken sofort sehr bereitwillig ein. Er bemerkte, daß nach seiner Ansicht vom russischen Standpunkt gegen eine solche Veröffentlichung nicht die geringsten Bedenken zu erheben sein würden. Er habe von vornherein die Ansicht vertreten, daß Deutschland durch den Vorschlag einer für Rußland annehmbaren Formel in der Annexionsfrage letzterem einen „sehr wertvollen Dienst erwiesen" habe. Den großen Unterschied zwischen den früher vom Wiener Kabinett hier gestellten Zumutungen und dem deutschen Vorschlage erblickt der Ministergehülfe darin, daß, während österreichischerseits eine positive Anerkennung der Annexion verlangt wurde, das Berliner Kabinett auf den sehr glücklichen Gedanken kam, eine „negative Formel" zu finden. Denn in der Tat hätten wir Rußland nichts anderes als die Zustimmung zur Außerkraftsetzung des Artikels 25 des Berliner Vertrages vorgeschlagen. Diese Zustimmung konnte Rußland unbedenklich geben, denn es hatte nicht die geringste Veranlassung, auf die Aufrechterhaltung dieses Artikels irgendwelchen Wert zu legen. Solange aber der gedachte Artikel nicht durch einen neuen ersetzt sei, habe Rußland auch eine Anerkennung der bosnischen Annexion in positiver Form nicht ausgesprochen. Rein akademisch gesprochen sei also diese Frage de facto noch offen, und könne die Ersetzung des Artikels 25 durch einen neuen Artikel immer noch, falls man etwa auf diesen Gedanken zurückkommen wolle, einer Konferenz vorbehalten bleiben. Er wolle damit keineswegs sagen, daß Rußland das Konferenzprojekt wieder aufs Tapet bringen wolle, aber Rußland habe schließlich seine ursprünglichen Forderungen in keiner Weise fallen gelassen.

Wenn somit, fuhr Herr Tscharykow fort, Rußland sich mit einer Veröffentlichung einverstanden erklären könne, so frage es sich andererseits, welches die Wirkung einer solchen in Wien sein würde. Die gegenwärtigen Beziehungen zwischen Wien und St. Petersburg seien zwar keine warmen, aber korrekte. Herr Tscharykow würde es für sehr unerwünscht halten, wenn etwa infolge der Veröffentlichung wieder eine Polemik entstünde, welche zu einer neuen Verschärfung der Beziehungen führen könnte. Ob es in Wien angenehm berühren würde, wenn man jetzt betone, die Lösung der Krisis sei durch die Annahme einer negativen Formel seitens Rußlands herbeigeführt worden, müßten wir besser beurteilen

können als er. Ich warf hier ein, das Wiener Kabinett sei über unsere hiesigen Verhandlungen vollkommen unterrichtet und mit denselben auch durchaus einverstanden gewesen. Herr Tscharykow fuhr dann fort, was er aber besonders befürchte, sei, daß ein Zurückkommen auf die von Freiherrn von Aehrenthal angedrohte, auf die Vorgänge von Buchlau bezügliche Veröffentlichung leicht den alten Streit wieder anfachen könnte. Der Ministergehülfe, dem ich einen Einblick in die eventuell zu publizierenden Schriftstücke gewährt hatte, wies dabei besonders auf das erste Alinea des Telegramms Euerer Durchlaucht vom 14. März d. Js. Nr. 38* hin.

Herr Tscharykow meinte, daß die auf den mehr persönlichen Streit zwischen Herrn Iswolsky und Freiherrn von Aehrenthal bezüglichen Stellen eventuell ganz gut weggelassen werden könnten, ohne daß der Zweck der Veröffentlichung dadurch beeinträchtigt würde. Ich möchte zur Erwägung stellen, ob diesem Standpunkt des Herrn Tscharykow nicht vielleicht Rechnung zu tragen sein möchte.

Ein anderer Punkt, den zwar Herr Tscharykow nicht zur Sprache brachte, der jedoch, wie ich glaube, bei der Veröffentlichung hier beanstandet werden würde, ist der Zwischensatz am Anfang des dritten Alinea des Telegramms Nr. 38 vom 14. März: „Nachdem die von Herrn Iswolsky selbst gestellte Bedingung für die Sanktion der Annexion durch die Mächte, nämlich die türkisch-österreichische Verständigung, erfüllt ist. pp."

Wie ich Euerer Durchlaucht schon am Schluß meines gehorsamsten Berichts Nr. 103 vom 16. März** zu melden die Ehre hatte, bestritt Herr Iswolsky mir gegenüber schon damals, ohne diesem Punkte übrigens besondere Wichtigkeit beizulegen, auf das bestimmteste, die fragliche Bedingung für die Sanktion der Annexion je gestellt zu haben. Es würde sich daher vielleicht, um weiteren Erörterungen über diesen Punkt aus dem Wege zu gehen, empfehlen, obigen Zwischensatz in der Veröffentlichung ganz fortzulassen. In diesem Falle würden dann auch die Worte am Schlusse desselben Telegramms: „Entgegen seinen eigenen früher gestellten Bedingungen" auszulassen sein.

Im allgemeinen war die Aufnahme, welche die Idee einer Veröffentlichung bei Herrn Tscharykow fand, eine überraschend günstige. Ich möchte bezweifeln, daß Herr Iswolsky sich zu dieser Idee ebenso sympathisch verhalten würde. Es fiel mir auf, daß der Gehülfe des Ministers mit einer gewissen Selbständigkeit zu der Frage Stellung nahm und wenigstens bis jetzt mit keinem Wort auf die Notwendigkeit hinwies, die Rückkehr des Ministers abzuwarten, bevor eine Entscheidung in der Frage getroffen würde.

Ich glaube, daß der Standpunkt des Herrn Tscharykow sich durch den Wert erklärt, den er auf den negativen Charakter der von uns vorgeschlagenen Formel für die Lösung der Krisis legt. Schon früher habe ich in meiner Berichterstattung darauf hingewiesen, daß Herr Tscharykow zu

* Vgl. Kap. CCIV, Nr. 9437.
** Vgl. Kap. CCIV, Nr. 9441.

denjenigen hiesigen Politikern gehört, welche von Beginn der Balkanwirren an die Ansicht vertraten, Rußland sei gegenwärtig nicht imstande, eine aktive Balkanpolitik zu führen. Die Politik des Herrn Tscharykow ist aber auch keineswegs die eines Verzichts auf die einstige Verwirklichung der slawischen Balkanträume. Aus diesem Grunde war ihm von vornherein eine Lösung sympathisch, die Rußland erlaubte, sich für jetzt mit Anstand aus der Sackgasse, in die es durch Herrn Iswolsky geraten war, zu ziehen, die aber nach seiner Auffassung Rußland für die Zukunft vollkommen freie Hand läßt.

F. Pourtalès

Nr. 9538

Der Botschafter in Rom von Jagow an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 81 Rom, den 20. Mai 1909

Bei meinem ersten Besuch bei Herrn Giolitti, der mich bat, die Grüße Euerer Durchlaucht mit den angelegentlichsten Versicherungen seiner freundschaftlichen Verehrung zu erwidern, ging aus den Äußerungen des Ministerpräsidenten die Befriedigung über die Ergebnisse hervor, welche die Begegnungen von Brindisi und Wien* für Italien gehabt haben. Wenn ich auch glaube, daß den Konseilpräsidenten die auswärtige Politik erst in zweiter Linie und gewissermaßen in ihrer Rückwirkung auf die innere Lage interessiert, so bedeuten die Besuche mit ihren Kundgebungen zugunsten Italiens doch auch eine Rechtfertigung und Stärkung der jetzigen Regierung, welcher das von ihr erstrebte, wenn auch nicht immer ganz durchgeführte Zusammengehen mit den Alliierten während der orientalischen Krise heftige Anfeindungen eingebracht hatte. Durch den Gang der Ereignisse ist der öffentlichen Meinung hierselbst ein Licht darüber aufgegangen, daß sie im Begriff war, auf Abwege von ihrem realen Nutzen zu geraten, und daß der deutsch-österreichische Block einen starken Macht- und Friedensfaktor im europäischen Völkerleben darstellt, in dessen Schatten für Italien gut wohnen ist. Die Trinksprüche und Telegramme haben Italien die Beruhigung gebracht, daß es sich auch weiter als willkommenes

* Am 12. Mai war in Brindisi das deutsche Kaiserpaar an Bord der „Hohenzollern" mit dem italienischen Königspaar zusammengetroffen. In einem bei dieser Gelegenheit ausgebrachten Trinkspruch gedachte der Kaiser auf Wunsch Fürst Bülows in herzlicher Weise des treuen Bundesgenossen und des Dreibundes, der den Frieden garantiert habe und hoffentlich weiter garantieren werde. Unmittelbar darauf fand ein Besuch des Kaiserpaars in Wien statt, wobei wiederum des Dreibundes in wärmster Weise gedacht wurde. Außerdem sandten beide Kaiser ein gemeinsames Telegramm an den König von Italien: „Unsere Begegnung bietet uns den neuerlichen Anlaß, unseren erhabenen Verbündeten und Freund zu begrüßen und ihm den warmen Ausdruck unserer unveränderlichen Freundschaft zu übermitteln." Vgl. auch Kap. CCIV Nr. 9507, S. 748, Fußnote *.

Mitglied des Bündnisses betrachten darf, daß sozusagen die kleinen Abweichungen des letzten Winters vergeben und vergessen[1] sein sollen. Sehr angenehm hat, wie mir verschiedentlich auf der Konsulta versichert wurde, auch die Sprache unserer maßgebenden Presse, vor allem die Auslassung der „Norddeutschen Allgemeinen Zeitung" die hiesige Regierung berührt. Sie hat im Verein mit den Kundgebungen von allerhöchster Stelle die Angriffe der Opposition, die in einer vom Irredentisten Barzilai angekündigten Interpellation ihren Ausdruck gefunden haben, ad absurdum geführt und Herrn Tittoni so gute Verteidigungswaffen in die Hand gegeben, daß die Beratung der Interpellation voraussichtlich im Sande verlaufen wird.

Allerdings macht sich nach der kurz zuvor noch waltenden Deprimiertheit in der hiesigen Presse nun auch schon wieder ein prätentiöser Ton und eine Tendenz geltend, die aus der freundschaftlichen Haltung der Alliierten deduzieren möchte, daß Deutschland und Österreich des italienischen Bündnisses dringend bedürften[2], daß aber Worte nicht genügten und man auch Taten — natürlich seitens der Bundesgenossen — sehen möchte. Bei der Ignoranz über auswärtige Verhältnisse und der daraus resultierenden Überschätzung der Macht Italiens, die die hiesige Journalistik auszeichnet, kann einen dies freilich nicht allzuviel wundernehmen.

Verschiedene Umstände mögen dazu beigetragen haben, die italienische Dreibundliebe neu zu beleben. Der kalte Wasserstrahl, den der „Temps" vor einigen Wochen hierher sandte*, hat heilsam gewirkt, man hat begriffen, daß in der Bourgeois- oder sozialistischen Republik, seitdem das Marokkoabkommen den Alp einer deutschen Angriffsfurcht von ihr genommen, die Friedensliebe sich noch akzentuiert hat, und daß Frankreich vor allem keine Neigung verspürt, für einen österreichisch-italienischen Konflikt seine politischen und finanziellen Interessen zu gefährden. Ferner hatte der kluge und tätige Botschafter Murawiew es verstanden, allerhand Fäden zwischen Rom und Petersburg anzuspinnen. Es erfolgte zunächst der russische Flottenbesuch in Neapel**, und es dürften im vorigen Herbst auch Verhandlungen eingeleitet worden sein, welche hier zu der Hoffnung berechtigten, daß der seinerzeit unterlassene Gegenbesuch des Zaren in Italien endlich abgestattet würde. Zudem erschien Herr Iswolsky auf seiner Rundreise in Desio und Racconigi**. Seit dem plötzlichen Tode Murawiews† sind scheinbar diese hoffnungsvollen Beziehungen — für den Augenblick wenigstens — wieder ins Stocken geraten. Vom Fürsten Dolgoruki sieht man nichts und hört von ihm nur, daß er über sein Botschaftspalais und seine gichtgeschwollenen Beine klagt; den Verkehr mit

* Am 3. Mai hatte der „Temps" in einem „Angleterre et Italie" benannten Artikel in ruhiger Weise die Dreibundtreue Italiens festgestellt; am 15. Mai hieß es dann in einem „De Brindisi à Vuime" benannten Aufsatz, die Existenz der beiden Bündnissysteme sei dem Frieden förderlich und die Annährung Italiens an die Ententemächte dürfe nicht zur Veruneinigung der Mächte führen.
** 19. und 20. Januar 1908.
*** 29./30. September 1908. Vgl. Kap. CXCIII, Nr. 8935 und 8941 nebst Fußnote***.
† 14. Dezember 1908. Sein Nachfolger wurde Fürst Dolgoruki.

der Konsulta hat er ganz seinem Botschaftsrat Baron Korff überlassen, dessen diplomatischer Befähigungsnachweis hauptsächlich in dem Umstande bestehen dürfte, daß er der Schwiegersohn der Gräfin Kleinmichel[3] ist. Allerdings wollen die Gerüchte nicht verstummen, daß Fürst Dolgoruki nur der Platzhalter für Herrn Iswolsky sein solle. Sollte letzterer etwa hier seine Rache an Baron Aehrenthal nehmen wollen[4]? So sieht sich Herr Barrère eines wichtigen Mitarbeiters beraubt.

In den Gesprächen, die ich bisher mit verschiedenen Politikern über die durch das Bündnis bedingte äußere Lage Italiens gehabt habe, kommen immer wieder Lamentationen über Österreich zum Ausdruck. Der Italiener liebt dann die sentimentale Note anzuschlagen und sucht einem klar zu machen, daß ein Eingehen der Wiener Regierung auf die nationalen Wünsche in der Universitätsfrage* Italien am besten von dem Wohlwollen seiner Bundesgenossen an der Donau überzeugen und allen Hader aus der Welt schaffen würde. Meine Einwendungen, daß die Zustände in Prag** unser Bundesverhältnis doch nicht zu stören vermocht hätten[5], begegnen dem Argument, daß die hiesige öffentliche Meinung eben viel erregbarer, und daß so viel alter Zündstoff vorhanden sei[6]. Herr Tittoni hat noch ein anderes Sorgenkind, es ist die in Rom und Turin für 1911 geplante internationale Ausstellung, zu der Österreich als einziger Staat bisher die Einladung nicht angenommen hat. Wenn dies erst bekannt würde, meinte neulich der Minister, werde es einen neuen Sturm in der öffentlichen Meinung geben. Meines unmaßgeblichen Erachtens dürfte die ablehnende Haltung Österreichs auf einer etwas weit getriebenen Empfindlichkeit beruhen, da die österreichischen Kämpfe ja in das Jahr 1859 fallen, im Jahre 1861, dessen Erinnerung gefeiert werden soll, aber nur zum ersten Mal der Name des vereinigten Königreichs Italien angewandt worden ist und dieses Datum ja eigentlich mehr auf die Annexion Neapels als auf die der österreichischen Provinzen zurückgreift.

Marquis Visconti Venosta, der der aktiven Politik jetzt entrückt, mit seiner reichen Erfahrung die Dinge von einem abgeklärteren Standpunkt betrachtet, mißt diesen Einzelfragen weniger Gewicht bei. Für ihn erklärt sich die neuerdings wieder so stark hervorgetretene Reizbarkeit der Italiener gegen die Donaumonarchie aus der Befürchtung vor den österreichischen Rüstungen[7]. Von drüben sei die Grenze mit Besatzungen und Befestigungen gespickt, auf italienischer Seite dagegen fast völlig entblößt. Die große Bewilligungsfreudigkeit, die sich des Landes und Parlaments in Armee- und Marineforderungen bemächtigt hat, — auch Herr Giolitti meinte, die Vorlagen der Regierung dürften keinerlei Schwierigkeiten begegnen — würde dafür sprechen, daß der greise Marquis Visconti

---

* Es handelt sich hier um die von der irredentistischen Bewegung geforderte Errichtung einer italienischen Universität in Triest.

** In Prag, wo sich Deutsche und Tschechen im böhmischen Landtage seit langem scharf bekämpften, war es im Herbst 1908 und wieder im März 1909 zu schweren Ausschreitungen gegen die Deutschen gekommen.

mit seiner Ansicht recht hat. Derselbe bekannte sich mir übrigens als überzeugter Anhänger des Bündnisses, das für Italien einfach eine Notwendigkeit sei. „Wir befinden uns", sagte er, „mit Österreich in einer merkwürdigen Lage, weil wir nur gute Freunde oder grimmige Feinde sein und keine moyens termes finden können, die doch sonst im Völkerleben die häufigsten und vielleicht natürlichsten sind."

Die Gefühle der Italiener für die österreichischen Bundesgenossen bestehen mehr in Angst[8] als in Liebe.

Jagow

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Nein!
[2] o nein!
[3] cela suffit!
[4] pourquoi pas? Sähe ihm ähnlich
[5] gut
[6] weil die Italiener ihn immer wieder aufhäufen und schüren
[7] ein wahrer Segen, daß das so ist!
[8] sehr richtig daß sie bleibe!

Nr. 9539

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 190 St. Petersburg, den 22. Mai 1909

Im Laufe meiner letzten Unterredung mit Herrn Tscharykow über die Frage von Veröffentlichungen behufs Aufklärung der öffentlichen Meinung über den wahren Charakter der deutsch-russischen Beziehungen sagte ich dem Ministergehilfen, Euere Durchlaucht hätten diese Frage angeregt, um eine Trübung des traditionellen hundertjährigen freundschaftlichen Verhältnisses zwischen Deutschland und Rußland zu verhindern. In weiterer Ausführung dieses Gedankens bemerkte ich, daß unser Verhältnis zu Österreich-Ungarn und Rußlands Beziehungen zu Frankreich die Pflege der alten deutsch-russischen Freundschaft nicht ausschlössen. Gerade der Ausgang der letzten Krise sei dafür ein Beweis. Trotzdem wir in der eigentlichen Streitfrage in zwei verschiedenen Lagern gestanden hätten, sei schließlich die friedliche Lösung durch die freundschaftliche Aussprache zwischen Rußland und Deutschland erfolgt. Herr Tscharykow ging auf diesen Gedanken sehr ein und führte ihn weiter dahin aus, nicht allein Freundschaft könne zwischen uns bestehen, sondern unsere Pflichten als Verbündete dritter Staaten schlössen auch die Möglichkeit von Spezialabkommen zwischen uns keineswegs aus. Nach einer Pause frug mich dann Herr Tscharykow plötzlich, ob ich das russisch-österreichische Abkommen von 1897* kennte. Ich erwiderte, daß ich die Einzelheiten dieses

---

* Vgl. dazu Bd. XII, Kap. LXXIX.

Abkommens nicht im Kopfe hätte, aber die Grundzüge desselben zu kennen glaubte. Jedenfalls könnte ich ihm nur so viel sagen, daß jede Abmachung, welche die Aufrechterhaltung des Status quo auf der Balkanhalbinsel zur Voraussetzung hätte, unserer Sympathien sicher sei. Wir seien auch der Ansicht, daß durch die Annexion Bosniens und der Herzegowina der Status quo und das Gleichgewicht auf der Balkanhalbinsel nicht gestört worden sei. Auf diese letzte Bemerkung erwiderte der Ministergehilfe nichts. Er machte aber eine kurze Bemerkung, daß man vielleicht auf den Gedanken an Spezialabkommen zurückkommen könnte. Es machte den Eindruck, als ob er es angezeigt hielt, diesen Gedanken für dieses Mal noch nicht weiter zu verfolgen, und ich hielt es daher auch meinerseits nicht für geraten, auf dieses Gesprächsthema zu insistieren.

Wie ich in meiner Berichterstattung schon wiederholt erwähnt habe, ist Herr Tscharykow fest überzeugt, daß Rußland, um später einmal wieder zu einer aktiven Balkanpolitik übergehen zu können, während der nächsten Jahre eine ruhige Politik der Sammlung führen müsse. In eine solche Politik würde die Anbahnung eines besseren Verhältnisses mit Deutschland und auch mit Österreich-Ungarn vollkommen hineinpassen.

F. Pourtalès

Nr. 9540

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Petersburg Grafen von Pourtalès

Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Freiherrn von Griesinger

Nr. 887 Berlin, den 25. Mai 1909

Von Euerer Exzellenz beiden Berichten vom 22. d. Mts. Nr. 190* und 191** habe ich mit großem Interesse Kenntnis genommen. Wenn Herr von Tscharykow Ihnen gesagt hat, unsere Pflichten als Verbündete dritter Staaten schlössen die Möglichkeit von Spezialabkommen zwischen uns keineswegs aus, so wäre es mir erwünscht zu wissen, ob Euere Exzellenz den Eindruck gewonnen haben, diese Bemerkung habe sich darauf bezogen, daß Rußland ein ähnliches Abkommen wie seinerzeit mit Österreich-Ungarn mit uns abzuschließen beabsichtige.

Falls Herr von Tscharykow hierauf wieder die Sprache bringen sollte, so bitte ich Euere Exzellenz, ihm etwa folgendes zu erwidern:

Wir können natürlich nichts tun, was mit unserer bisher beobachteten loyalen Haltung und unserer Bundestreue gegenüber Österreich-Ungarn im Widerspruch steht. Andererseits liegt es aber sicher im wohl-

* Siehe Nr. 9539.

** Unter Nr. 191 berichtete Graf Pourtalès von einem Leitartikel des „Golos Prawdy", der auf die Notwendigkeit der Änderung des Kurses der russischen auswärtigen Politik hinwies.

verstandenen Interesse der Aufrechterhaltung des Friedens wie der monarchischen Ordnung in den drei Kaiserreichen, wenn ein näheres Verhältnis zwischen ihnen angebahnt wird. Alles, was dahin führen kann, ist bei uns freundlicher Aufnahme gewiß.

Von diesem Gesichtspunkte wollen Euere Exzellenz alle Anregungen in dieser Richtung betrachten und behandeln.

Was die Ausführungen des „Golos Prawdy" betrifft, so kann ich es Euerer Exzellenz bewährtem Takt und Ihrer Kenntnis der einschlägigen Verhältnisse überlassen zu erwägen, wie der Vertretung solcher gesunder und vernünftiger Gedanken in der russischen Presse und Gesellschaft wirksam nachgeholfen wird. Ich möchte dabei wiederholen, daß es falsch wäre, bei derartigen Betrachtungen den deutschen Gesichtspunkt zu sehr in den Vordergrund zu schieben. Wir müssen vielmehr grade in dieser Beziehung dem Standpunkt des orthodoxen Altrussen Rechnung tragen und darauf hinweisen, daß Rußland durch Abwendung von Deutschland und Hinneigung zu England nicht nur die subversiven Elemente im Innern ermutigt, sondern auch seine internationale Stellung beeinträchtigt, und daß jede schärfere Akzentuierung der Tripelentente zur Schwächung Rußlands im Fernen Osten wie im nahen Orient beiträgt.

Bülow

Nr. 9541

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 202 St. Petersburg, den 28. Mai 1909

Ich fand heute bei Herrn Tscharykow in der Frage der Veröffentlichung von Schriftstücken, betreffend die Lösung der serbischen Krisis, eine entschieden veränderte Stimmung vor. Der Ministergehilfe behauptete, noch nicht wieder Gelegenheit gehabt zu haben, mit Herrn Stolypin eingehend über die Sache zu sprechen Eine solche Gelegenheit werde sich auch vor Sonntag abend nicht bieten, und da Herr Iswolsky am selben Abend zurückkehre, so werde mir eine definitive Mitteilung über die Stellungnahme der russischen Regierung erst Montag gemacht werden können.

Herr Tscharykow bemerkte sodann, Herr Stolypin scheine Bedenken gegen Weglassungen aus dem authentischen Wortlaut der betreffenden Schriftstücke zu haben. Ich fiel dem Ministergehilfen hier gleich ins Wort, indem ich ihn daran erinnerte, daß nicht wir, sondern er[1] die erste Anregung zu solchen Weglassungen gegeben habe. Er habe selbst den Wunsch geäußert, daß diejenigen Stellen, welche auf den persönlichen Streit zwischen Freiherrn von Aehrenthal und Herrn Iswolsky Bezug

hätten, fortgelassen würden. Wir legten auf diese Weglassungen keinen Wert, vielmehr seien diese ebenso wie die anderen eventuell in Frage kommenden Weglassungen von mir nur aus Rücksicht auf die Wünsche und den Standpunkt der russischen Regierung vorgeschlagen worden[1].

Nach einigen Phrasen, daß die eventuelle Veröffentlichung den Zweck der Beruhigung erreichen müsse und nicht halbvernarbte Wunden wieder aufreißen dürfe, warf dann Herr Tscharykow von neuem die Frage auf, ob die Veröffentlichungen in Wien nicht verstimmen würden. Es werde sich nicht vermeiden lassen, daß, falls sich an die Publikationen in der Presse Erörterungen knüpfen, russischerseits eventuell gesagt werde, das Petersburger Kabinett habe die von Deutschland vorgeschlagene Formel nur angenommen, weil sie einen negativen Charakter getragen habe. Werde man es aber in Wien gern lesen, daß nach der russischen Auffassung das Eingehen auf den deutschen Vorschlag nur die Beseitigung des Artikels 25 des Berliner Vertrages und nicht seine Ersetzung durch einen neuen im Auge gehabt habe, daß also Rußland noch den Standpunkt zu vertreten in der Lage sei, die Einfügung eines neuen, die Annexion in positiver Form sanktionierenden Artikels sei noch einer Konferenz vorzubehalten?

Ich erwiderte Herrn Tscharykow, die Sorge, ob die Veröffentlichung in Österreich-Ungarn einen guten Eindruck machen werde, läge uns zum mindesten ebenso sehr am Herzen wie Rußland. Ich glaubte, daß Euere Durchlaucht um so weniger einen ungünstigen Eindruck in Wien befürchtete, als das dortige Kabinett über unsere Demarche seinerzeit orientiert worden sei. Was aber die Theorie von der negativen Formel betreffe, so gäbe ich vollkommen zu, daß Euere Durchlaucht den Weg des Notenwechsels vorgeschlagen hätten, um Rußland die Möglichkeit zu gewähren, sich mit früher aufgestellten Prinzipien nicht in Widerspruch zu setzen[1]. Dagegen könnte ich Herrn Tscharykow in seiner sophistischen Deduktion unmöglich folgen, daß Rußland sich bei Annahme unseres Vorschlages gewissermaßen die Möglichkeit gewahrt habe, seinen Widerspruch gegen die Annexion aufrechtzuerhalten. Der von Rußland in der bosnischen Frage von vornherein eingenommene Standpunkt habe sich darauf gestützt, daß, da die Okkupation Bosniens durch einen Artikel eines europäischen Vertrages stipuliert worden sei, die Umwandlung der Okkupation in eine Annexion durch die Signatarmächte gutgeheißen werden müsse. Auf diesem Artikel habe also der europäische Charakter der Frage beruht. Mit dem Augenblicke, wo infolge der Zustimmung aller Signatarmächte der betreffende Artikel aus dem Vertrage entfernt sei, gehe die bosnische Frage die Signatarmächte nichts mehr an. Die Angelegenheit, welche inzwischen mit der einzigen direkt interessierten Macht, mit der Türkei, geregelt sei, müsse vielmehr als erledigt betrachtet werden. Herr Tscharykow widersprach nicht und bemerkte nur, jedenfalls könnten sich Diskussionen der vorstehend angedeuteten Art ergeben, und ob diese jetzt erwünscht wären, müsse reiflich erwogen werden.

Ich hatte den Eindruck, daß Herr Stolypin, der, wie ich Euerer Durchlaucht schon zu melden die Ehre hatte, von vornherein für die Veröffentlichung weniger eingenommen war als Herr Tscharykow, neuerdings Bedenken gegen dieselbe erhebt. Ich möchte annehmen, daß Herr Iswolsky diese Bedenken teilen wird. Vor allem dürfte es dem Minister des Äußern sehr wenig sympathisch sein, vor der slawischen Welt zuzugeben, daß er in dem kritischen Augenblick, wo der Karren seiner Politik ganz festgefahren war, keinen besseren Rat gewußt hat, als Euere Durchlaucht um Hilfe anzurufen[2]. Bei der Legende vom deutschen Druck ist immer behauptet worden, wir wären plötzlich unaufgefordert mit der gepanzerten Faust dazwischen gefahren[3]. Falls Herr Iswolsky ferner, wie ich Grund habe anzunehmen, den hiesigen Diplomaten und auch sonst in hiesigen Kreisen unsere Demarche in diesem Lichte dargestellt hat, wird es ihm sehr unangenehm sein, sich mit dieser Darstellung in Widerspruch zu setzen.

Die weitere Haltung der russischen Regierung in der Veröffentlichungsfrage wird zeigen, welchen Wert man hier in Wirklichkeit auf die Zerstörung der Legende legt. Selbst wenn die Veröffentlichung dann schließlich nicht zustande kommen sollte, wird die Anregung derselben doch lehrreich und insofern nützlich gewirkt haben.

Auf die Persönlichkeit des Herrn Tscharykow wirft aber die Behandlung der vorliegenden Angelegenheit immerhin ein etwas sonderbares Streiflicht.

F. Pourtalès

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:

[1] Richtig

[2] das muß allmählich doch in Umlauf gesetzt werden

[3] diese Legende muß aus der Welt geschafft werden.

Nr. 9542

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an den Botschafter in Petersburg Grafen von Pourtalès

Telegramm

Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Freiherrn von Griesinger

Nr. 87 Berlin, den 29. Mai 1909

Angesichts der neuen Komplikationen, die sich durch Hereinziehen Iswolskys und die Möglichkeit erneuter Verhandlungen mit diesem ergeben, wodurch Zeitpunkt Veröffentlichung weiter hinausgerückt wird, stelle ich Euerer Exzellenz Erwägung anheim, ob wir nicht besser von beabsichtigten Publikationen überhaupt Abstand nehmen. Auch besteht Gefahr von Indiskretionen via London.

Bülow

Nr. 9543

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 146 St. Petersburg, den 30. Mai 1909

Antwort auf Telegramm Nr. 87*.

Auch ich glaube, daß bei gegenwärtiger Sachlage es sich empfehlen möchte, von Publikation abzusehen. Doch würde es mir angezeigt erscheinen, daß nicht wir die Initiative zum Abbruch der Verhandlungen ergreifen[1], da dies leicht Anschein erwecken könnte, als seien wir durch gewisse Bemerkungen des Herrn von Tscharykow (cf. Bericht Nr. 183** und morgen dort eintreffenden Bericht Nr. 202***) stutzig geworden.

Euerer Durchlaucht Einverständnis vorausgesetzt, möchte ich Angelegenheit noch mit Herrn Iswolsky eingehend durchsprechen und die von ihm zu erwartenden Einwände dann benutzen, um Pourparlers abzubrechen. Auf diese Weise würde das Odium für Scheitern der Verhandlungen auf russische Regierung fallen[2] [3]. Herr Iswolsky würde von mir darauf hingewiesen werden können, daß wir nun allerdings von ihm erwarten dürfen, er werde bei Wiederauftreten der Legende in der Presse alle ihm zu Gebote stehenden Mittel aufwenden, um öffentliche Meinung über wahren Sachverhalt aufzuklären. Anderenfalls würden wir in unserer Presse dafür sorgen müssen, daß Wahrheit zum Siege verholfen wird.

Sollte wider Erwarten Herr Iswolsky keine Bedenken gegen die Publikation äußern, so wäre immer noch Zeit zu erwägen, ob dieselbe jetzt noch opportun.

Pourtalès

Randbemerkungen des Fürsten von Bülow:
[1] Richtig
[3] mir auch!
Randbemerkung Freiherrn von Schoens:
[2] Scheint mir durchaus richtig

Nr. 9544

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Privatbrief. Abschrift

St. Petersburg, den 29. Mai 1909

Im Hinblick auf die bevorstehende Zusammenkunft Seiner Majestät des Kaisers und Königs mit Seiner Majestät dem Kaiser von Rußland†

---

* Siehe Nr. 9542.
** Siehe Nr. 9537.
*** Siehe Nr. 9541.
† Vgl. Nr. 9551 f.

wollen mir Euere Durchlaucht gestatten, nachstehend einige Gedanken der geneigten Erwägung zu unterbreiten.

Ich möchte glauben, daß es sich empfehlen möchte, wenn Seine Majestät in allerhöchstseinen Gesprächen mit dem Zaren auf das Mißtrauen, welches uns das Verhältnis Rußlands zu England einflößt, nicht mehr zurückkommt. Kaiser Nikolaus versichert stets, daß er im vorigen Jahre in Reval, der unserem allergnädigsten Herrn gegebenen Zusage getreu, nichts mit England abgemacht hat, was gegen Deutschland gerichtet gewesen wäre. Dies ist auch, soweit der Zar persönlich in Frage kommt, meiner Überzeugung nach sicher richtig. Ich glaube, daß ein Durchblickenlassen von Mißtrauen in dieser Beziehung bei Kaiser Nikolaus den Eindruck erwecken würde, als werde an seiner Loyalität gezweifelt, und daß ihn dies verstimmen würde. Das Gefühl, daß es vielleicht ein Fehler war, den allgemeinen Kurs der russischen Politik in der letzten Zeit mehr nach der englischen als nach der deutschen Richtung zu orientieren, hat sich nach der diplomatischen Niederlage dieses Frühjahrs beim Zaren und seiner Umgebung ohnehin zweifellos vielfach geregt. Ich glaube, daß dieses Gefühl eher Aussicht haben dürfte, sich stärker zu entwickeln, wenn bezüglich dieses Punktes gerade dem Kaiser Nikolaus gegenüber von unserer Seite jetzt nicht weiter nachgeholfen, vielmehr eine diskrete Zurückhaltung beobachtet wird. Kaiser Nikolaus ist, soweit ich ihn beurteile, eine feine Natur und würde eine solche Zurückhaltung verstehen und zu schätzen wissen. Unsere berechtigten griefs kennt er; ich glaube, daß gerade im jetzigen Augenblick, unmittelbar nach dem Fiasko der russischen Politik, eine Wiederholung derselben vielleicht besser vermieden wird.

Im allgemeinen möchte ich unmaßgeblichst empfehlen, daß bei den Unterredungen mehr die Zukunft als die Vergangenheit ins Auge gefaßt wird[1]. Es könnte zum Beispiel darauf hingewiesen werden, daß es nicht an Fragen fehlt, welche Gefahren für den Frieden in sich bergen. Gerade im Hinblick auf diese Fragen sollte aber der Faden des vertrauensvollen Gedankenaustausches zwischen den beiden Monarchen und ihren Regierungen nie unterbrochen werden. Die beiderseitigen Bündnisse Rußlands und Deutschlands brauchten da kein Hindernis zu bilden.

Hier könnte dann vielleicht in freundlicher Form daran erinnert werden, daß, wenn Rußland im vorigen Jahre im entscheidenden Augenblick rechtzeitig Fühlung mit Deutschland gesucht hätte, manche Schwierigkeiten dieses Winters unter Umständen hätten vermieden werden können[2]. Die friedliche Lösung der Krisis sei schließlich durch einen freundschaftlichen Gedankenaustausch zwischen beiden Kaisern und ihren Regierungen erreicht worden. Sollte dies nicht einige Monate früher auch möglich gewesen sein?[3] Der leise Vorwurf, der in dieser retrospektiven Betrachtung liegen würde, erscheint mir deswegen unbedenklich, weil er sich nicht gegen den Zaren, sondern gegen seinen Minister richten würde.

Klagen über die russische Presse pflegt der Zar damit abzuwehren,

daß er seiner souveränen Verachtung für Presse und öffentliche Meinung Ausdruck gibt und die Presse als in Rußland ganz bedeutungslos hinstellt.

Seine Majestät befindet sich allerdings dabei in einem gewaltigen Irrtum[4] und ahnt nicht, in welchem Maße seine Minister unter dem Einfluß der öffentlichen Meinung stehen. Immerhin fordert sein Standpunkt zu einiger Vorsicht bei Behandlung dieses Themas auf, denn es ist mir bekannt, daß Klagen über die Presse den Zaren nur ungeduldig machen, ihre Wirkung aber im übrigen verfehlen. Vielleicht würde es sich empfehlen, unsere berechtigten Beschwerden über die skrupellosen und schädlichen, zum großen Teil auf auswärtige[5] Einflüsse zurückzuführenden Hetzereien der russischen Zeitungen zum Gegenstande ernster Erörterungen mit anderen etwa den Kaiser begleitenden maßgebenden Persönlichkeiten, zum Beispiel eventuell mit Herrn Stolypin zu machen. Dem Kaiser Nikolaus gegenüber würde vielleicht ein Hinweis darauf genügen, wie sehr es im beiderseitigen Interesse notwendig erscheine, behufs Beseitigung von Mißverständnissen auf die öffentliche Meinung beider Länder einzuwirken[6].

Was die Stellung des Herrn Iswolsky beim Zaren betrifft, so habe ich den Eindruck, daß dieselbe sich in der letzten Zeit eher wieder etwas befestigt hat. Jedenfalls deuten manche Anzeichen darauf hin, daß der Entschluß des Kaisers Nikolaus, sich von diesem Minister zu trennen, nicht unmittelbar bevorsteht. Aus diesem Grunde möchte ich empfehlen, daß alles vermieden wird, was so aussehen könnte, als läge uns an der Beseitigung Iswolskys[7]. Ein direktes Arbeiten gegen den Minister könnte leicht eine der beabsichtigten entgegengesetzte Wirkung zur Folge haben. Andererseits haben wir auch keine Ursache, Herrn Iswolsky irgendwie zu schonen. Ohne persönliche Spitzen gegen den Minister könnten daher die Fehler der russischen Politik in einer der Empfindlichkeit des Zaren möglichst Rechnung tragenden vorsichtigen Form meines gehorsamsten Erachtens wohl berührt werden.

Die monarchischen Traditionen und die Notwendigkeit des Zusammenhaltens der alten Monarchien ist zwar ein etwas abgedroschenes Thema[8], das indessen bei Kaiser Nikolaus immer lebhaften Widerhall findet. Es ist nun einmal der Boden, auf welchem die Pflege der guten Beziehungen zwischen uns und Rußland noch am besten gedeiht. Dieses Thema wird daher, wie ich annehme, bei den bevorstehenden Gesprächen wieder einen breiten Raum einnehmen[9].

Es klingt vielleicht vermessen, wenn ich nach erst einjähriger Kenntnis der Persönlichkeit des Zaren mir erlaube, meine Ansicht darüber zu äußern, wie der bei uns hinlänglich bekannte Monarch am besten zu behandeln sei. Ich möchte aber doch nicht unterlassen, diese Ansicht dahin zu äußern, daß man am meisten Aussicht hat, erfolgreich auf Kaiser Nikolaus einzuwirken, wenn man es möglichst vermeidet, den Anschein zu erwecken, als wolle man ihn beeinflussen oder ihm Ratschläge erteilen[10]. Es empfiehlt sich vielmehr, abzuwarten, bis er mit seinen Wünschen kommt. Ich glaube auch, daß ein gelegentlicher Hinweis auf die ähnliche Lage, in der sich

in unseren Tagen alle Souveräne befinden, beim Zaren sympathischer wirkt als die Berührung der wunden Stellen in dem besonderen Verhältnis des russischen Kaisers zu seinem Volke. Kaiser Nikolaus sollte den Eindruck gewinnen, daß unser allergnädigster Herr und mit ihm alle maßgebenden Faktoren in Deutschland mit sympathischem Interesse diejenigen Fortschritte verfolgen, welche Rußland auf dem Wege seiner inneren Gesundung macht, und die in dieser Beziehung errungenen Erfolge anerkennt und freudig begrüßt. Es wird natürlich hier nicht an Stimmen fehlen, welche behaupten werden, unser Kaiser habe sich bemüht, den Zaren in reaktionärem Sinne zu beeinflussen.

Euere Durchlaucht wollen entschuldigen, daß ich mir erlaubt habe, in vorstehendem meine Ansichten frei auszusprechen. Ich darf es Ihrem Ermessen überlassen, ob diese Gedanken, oder wenigstens der eine oder andere darunter, der Berücksichtigung oder Verwertung würdig erscheinen.

(gez.) Pourtalès

Bemerkung Kaiser Wilhelms II. am Kopf des Schriftstücks in Abschrift:

Besten Dank!
Der Inhalt deckt sich mit Bericht von Hintze* — eben eingelaufen —, der Ew. Durchlaucht vorgelegt werden wird. Ich verfahre stets mit dem Kaiser so, daß ich ihn mit Wünschen und ernsten Themata kommen lasse, nie davon anfange.

(gez.) W.

Randbemerkungen des Kaisers in Abschrift:

[1] Richtig! war auch die Absicht! wie auch schon in meinem letzten Brief.
[2] Das ist wörtlich bereits in meinem letzten Brief geschehen.
[3] auch bereits in meinem Brief vermerkt.
[4] Leider ja!
[5] London, Paris.
[6] Bereits in meinem Briefe geschehen.
[7] Wir werden nicht die Dummheiten König E[duards] VII. nachmachen im umgekehrten Verhältnis.
[8] reichlich!
[9] Ja! wie früher! aber ohne jeden Erfolg oder Konsequenzen!
[10] richtig! Das tue ich grundsätzlich nie!

Nr. 9545

Der Militärbevollmächtigte in Petersburg Kapitän zur See von Hintze an Kaiser Wilhelm II.

Abschrift

B. Nr. 98 St. Petersburg, den 29. Mai 1909

Die augenblicklich in Hof- und militärischen und, soweit ich das übersehen kann, auch in Regierungskreisen herrschende Stimmung setzt sich aus folgenden Faktoren zusammen:

---

* Siehe die folgende Nummer.

1.) aus der Überzeugung, daß Rußland auf geraume Zeit hinaus außerstande ist, eine Politik zu betreiben oder mitzumachen, die den Appell an die Waffen möglich machen kann;

2.) aus der Furcht, daß Österreich diese Sachlage benützt, um eine Politik der Befestigung seiner Macht und ihrer Ausdehnung auf der Balkanhalbinsel zu führen; — daß Deutschland es dabei unterstützt, wenn erforderlich: bis zum Kriege mit Rußland;

3.) aus dem Wunsche, Deutschland möchte Österreich von einer tätigen Politik zurückhalten und zu einer abwartenden Politik veranlassen — bis Rußland seine Wehrmacht wieder aufgerichtet hat[1].

Diese drei Sätze klingen fast wie Gemeinplätze, jedoch sind sie aus dem Wust von Anklagen, Beteuerungen, Befürchtungen und Drohungen, mit denen man im täglichen Leben sich abzufinden hat, nicht ganz leicht herauszuschälen. Noch schwieriger ist es, sich diese die wahre Sachlage wiedergebenden Sätze stets gegenwärtig zu halten; denn natürlich wird russischerseits alles getan, die Sachlage zu verdunkeln.

II. Rußlands militärische Ohnmacht ist den Russen selbst allmählich zur These geworden. Aber wie bei Kindern ist ihre größte Schwäche zugleich ihr wundester Punkt. Wehe dem Ausländer, der daran rührt! Er wird eine Flut von Widerlegungen zu hören bekommen, von den vier Millionen Bajonetten, die zu treffen wissen, wo die Kugel fehlt, von dem russischen Soldaten, den der Westen nicht nachahmen kann, von der Geographie Rußlands, an der das Genie eines Napoleon und die Blüte der Heere von 28 mit ihm verbundenen Völkern zu Grunde gegangen seien, usw. Das sind die gemäßigten — und darum seltenen Erwiderungen; meist wird der Ausländer mit einer Flut von Märchen oder Lügen überschüttet, die ihn von der Leistungsfähigkeit der Armee und der Flotte trotz des Augenscheins überzeugen sollen. Vor allem aber: der Fremdling, der den Finger auf die Wunde gelegt hat, ist hier endgültig unmöglich!

Für das Ausland ist es ja auch durchaus unnötig, den Russen ihre militärischen Fehler vorzuhalten; es ist meines Erachtens sogar schädlich, da es die Russen tödlich reizt und den Fremden verdächtigt. Das Ausland, das sich mit Rußland auf dem Verkehrston halten will, kann von der militärischen Impotenz Rußlands mit um so größerer Gelassenheit schweigen, als es sich dieser Tatsache bewußt ist und fühlt, daß auch die Russen sie kennen — und danach handeln.

Die wichtige Frage ist: wie lange wird Rußland einem Kriege aus dem Wege gehen müssen?

Es ist schwierig, mit Zahlen zu antworten; denn die Fortschritte können schneller als gewöhnlich und hier üblich gemacht werden. Aber die Überlieferung ist so sehr gegen Beschleunigung, daß man berechtigt ist, mit dem alten Tempo zu rechnen. Um ein Beispiel anzuführen: Die jetzt geplante Rückverlegung beträchtlicher Truppenmassen des Warschauer Militärbezirks ist schon von Kuropatkin zu der Zeit, als er Kriegsminister war, dem Kaiser vorgeschlagen worden mit der Begründung, daß andern-

falls schon zu Beginn eines Feldzuges gegen Deutschland und Österreich einem sicheren und unvermeidlichen Sedan entgegenzusehen wäre. Damals trugen die politischen Überlegungen den Sieg über die militärische Erkenntnis davon. Heute scheint Frankreich in diesem Punkte seiner Militärkonvention nachzugeben. Ich höre, daß der französische Militärattaché* den Sitzungen betreffend die Verlegung der Truppen teilweise beiwohnt. Dennoch brachte der „Temps" jüngst einen Artikel, der die Aufgabe der vier Weichselfestungen nur unter der Bedingung guthieß, daß die Truppen stehen blieben.

Wenn Suchomlinow** und der neue Chef des Generalstabes Myschlajewsky — namentlich auf letzteren werden große Hoffnungen gesetzt — nun auch die Anordnungen beschleunigen: Damit ist die Durchführung der neuen Organisation noch nicht geschehen. Zumal nicht im weiten Rußland und bei der „breiten russischen Natur". Ich will aber keine eigene Ziffer aufstellen, sondern mich damit begnügen, die Zahl des Generals der Infanterie und bisherigen Kriegsministers Rödiger zu wiederholen: 15 Jahre. Das sagte er im Jahre 1908.

Aus der jetzigen Stimmung der russischen Militärs folgert ohne weiteres das menschlich verständliche Bedürfnis nach Trost und Anerkennung. Und ich meine, für einen Deutschen geben Geschichte und Überlieferung genug Stoff, um, ohne der Wahrheit zu nahe zu treten, zu trösten und zu rühmen[2]. Das ist die Sprache, die hier gewünscht wird, die die Herzen öffnet und die Zungen löst. Ich wüßte auch keine, die einem Deutschen sympathischer sein könnte. Denn die Kritik um der Kritik willen, das Nörgeln, kann ihn im Auslande nur noch unbeliebter machen[3], als er ohnehin schon ist, und wenn er gehaßt wird, so ist es einträglicher, um seiner Taten als seiner Worte willen gehaßt zu werden[4].

III. Bekanntlich ist der Vermittlungsvorschlag Euerer Majestät Regierung vom März d. Js. am hiesigen Hof in den ersten Tagen dahin gedeutet worden, daß Österreich zum Einmarsch in Serbien entschlossen sei, und daß Deutschland bereit sei, die sich daraus ergebenden etwaigen Folgen auf sich zu nehmen, bis zum Kriege mit Rußland. Der Wortlaut der Vermittlung rief erschreckende Erinnerungen an die letzten Mitteilungen des japanischen Gesandten im Jahre 1904 wach. Die russische öffentliche Meinung[5] hat daraus ein Ultimatum Deutschlands gemacht. So weit geht Seine Majestät der Zar nicht; er erkennt den freundschaftlichen Geist jenes Schrittes an. Aber ich weiß, daß auch er im ersten Augenblick annahm, vor der Ankündigung eines Krieges zu stehen. Mit dieser Tatsache muß gerechnet werden, wenn man seine Depesche an Euere Majestät (März 1909)*** prüft. Die Wendung „daß schlechte Beziehungen zu Österreich auch auf die Beziehungen zu Deutschland zurückwirken müßten" ist die Form, in welche sich die Furcht vor einem Kriege gekleidet hat. Gerade daß

* Oberst Matton.
** Kriegsminister.
*** Siehe Kap. CCIV, Nr. 9465.

Euerer Majestät Antworttelegramm* diese versteckte Frage gar nicht berührte, wurde hier als satisfaisant empfunden: es gab die Gewißheit, daß Euere Majestät an einen Krieg Österreich-Rußland nicht dachten. Nun ist zwar über jene Märztage einige Zeit dahingeflossen; die öffentliche Meinung hat an ihrer Ultimatumidee festgehalten und wird an ihr ferner festhalten trotz aller Widerlegungen, die gekommen sind. Die noch kommen mögen, kommen auch zu spät. Denn der Russe überlegt nicht, sondern empfindet Politik; Empfindungen und Gefühlen kann man bekanntlich mit Vernunft und Beweisen nicht nahe kommen. Mittlerweile ist aber das eingetreten, was bei dem slawischen Charakter vorauszusehen war: das zeitweilige Vergessen. Wie man sich damit abzufinden hat, ist nicht meine Aufgabe. Was aber den Zaren angeht, so ist es aussichtsvoll, auf die Märzereignisse bei passender Gelegenheit zurückzukommen unter der Bedingung, daß Euerer Majestät Solidarität mit ihm, das gemeinsame Wirken zum Zwecke des Friedens unterstrichen werden[6]. Allgemein gesagt: Seine Majestät hört auf diesen Punkt, das ist die Solidarität der Interessen, auch selbst der Anschauungen mit Euerer Majestät. In anderen Gebieten fühlt er sich unterlegen, befangen. Er schweigt und hört zu. Allmählich erlangt er dadurch einen gewissen Vorteil, weil er erfährt, wie Euere Majestät denken, ohne sich selbst zu eröffnen. Das gefährlichste Symptom ist gegeben, wenn Seine Majestät vorbehaltlos und eifrig zuzustimmen scheint: In solchen Fällen ist er ziemlich sicher entgegengesetzter Meinung[7]. Der Zar hat eine ähnliche Anlage, wie sie seinen Vorfahren, dem Zaren Alexis und Kaiser Alexander I., nachgesagt wird. Ein Gespräch, das sogleich mit wichtigen Dingen beginnt, erschreckt ihn, er sucht seinen Partner mit Äußerungen der Zustimmung zu entwaffnen. Dagegen kommt der Zar selbst auf wichtige Gegenstände, wenn man von Kleinigkeiten und Nichtigkeiten spricht, dabei den wichtigen Gegenstand nur im Vorübergehen, scheinbar achtlos streift und sogleich wieder fallen läßt. Seine Majestät spricht dann selbst im Zusammenhange und längere Zeit hintereinander; er schweigt wieder, wenn er durch Widerspruch unterbrochen wird — meist, indem er zustimmt. Ich glaube, diese Eigenschaft anführen zu müssen, da bei Euerer Majestät bevorstehendem Besuch der Zar natürlich die Personen Euerer Majestät Gefolges ins Gespräch ziehen wird.

Die Furcht, Österreich könne die begonnene tätige Politik fortsetzen, scheint, von hier aus gesehen, ganz begründet. Österreich hätte unrecht, diese Gelegenheit unbenützt zu lassen. Die Umstände haben Österreich einen Dienst geleistet, indem sie im März d. Js. das Odium von ihm nahmen und auf Deutschland legten. Es wäre nicht nur unpolitisch, es wäre gegen die menschliche Natur, wenn die Österreicher hier sich dagegen gesträubt hätten. Aber so sehr die öffentliche Meinung gegen Deutschland wütet und darüber anscheinend Österreich vergißt: Der Zar hegt hauptsächlich

* Siehe Kap. CCIV, Nr. 9485.

Groll gegen Österreich. Wer ihn darin milder zu stimmen sucht, wird vielleicht Erfolge erringen, aber auf Deutschlands Kosten. Denn einen Sündenbock muß man haben; ist Österreich zu verzeihen, so muß Deutschland desto schuldiger erscheinen. Die öffentliche Meinung, von bekannter Seite inspiriert, zeigt dieses Spiel offen: Österreich hätte nie die Annexion gewagt, wenn nicht Deutschland es dazu getrieben hätte!!

Noch empfindet Seine Majestät der Zar die Demütigung vor Österreich, das Zurückweichen vor einem Kriege mit Österreich zu schwer und zu tief, um nicht dem zu grollen, der ihm von Versöhnung mit Österreich oder gar von einem Zusammengehen mit Österreich spricht. Dagegen glaube ich, daß er einem Vermitteln von Fall zu Fall durch Euere Majestät gern nachgeben würde, weil er seine und seines Reiches Würde damit zu wahren hofft.

IV. Damit komme ich auf den letzten Faktor der herrschenden Stimmung zu sprechen: auf den Wunsch, Euere Majestät möchten Österreich von einer tätigen Politik abhalten — bis Rußland wieder imstande ist, seine Waffen in die Wagschale zu werfen.

Dieser Wunsch wird in der verführerischsten und verstecktesten Form vorgetragen werden. Vielleicht sogar so versteckt, daß er wie ein Bluff ausschaut, wie zum Beispiel in der Märzdepesche des Zaren. Aber es wird zweifellos bei Euerer Majestät bevorstehendem Besuch darauf die Rede kommen.

Daß hier lebhafte Besorgnisse vor „Baron Aehrenthals Überraschungen" bestehen, ist jeden Tag zu hören.

Andererseits ist auch zu hören, daß Österreich gesonnen ist, die Sachlage auch weiterhin auszunützen. Wie das auch selbstverständlich anzunehmen ist. Aber zum Überfluß wird es mir noch aus ausgezeichneter Quelle versichert[8].

(gez.) von Hintze

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II. in Abschrift:

[1] Sie sind von Wien und Berlin längst erkannt und bewertet.
[2] so soll die Presse auch die militärische instruiert werden bei uns zu schreiben
[3] richtig
[4] gut
[5] die anglo-gallische Presse
[6] ist ja schon im Briefe geschehen
[7] Donnerwetter!
[8] Davon wissen wir nichts

Nr. 9546

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 207 St. Petersburg, den 2. Juni 1909
Ganz vertraulich

Auf den hohen Erlaß Nr. 887 vom 25. v. Mts.* beehre ich mich Euerer Durchlaucht gehorsamst zu berichten, daß aus den Äußerungen des Herrn Tscharykow nicht klar hervorging, ob er ein ähnliches Abkommen wie das im Jahre 1897 zwischen Rußland und Österreich-Ungarn abgeschlossene mit uns oder aber eine Erneuerung des 1897er Abkommens mit unserer Beteiligung im Auge hatte. Mein Eindruck war, daß ihm das letztere vorschwebte. Man steht hier unter der Angst, daß Österreich-Ungarn in seiner aktiven Balkanpolitik weiter vorwärtsschreiten könnte, und möchte dieses um jeden Preis für die nächsten Jahre verhindern[1], weil man nur zu gut einsieht, daß Rußland gegen eine solche Politik des Wiener Kabinetts auf mehrere Jahre hinaus nichts zu tun imstande sein würde. Da nun die Tripelentente in diesem Winter in diesem Punkt versagt hat, so glaube ich wohl, daß diejenige Schule russischer Diplomaten, der Herr Tscharykow angehört, eine Vereinbarung mit Österreich-Ungarn gern sehen würde, in der dieses zusagt, das Gleichgewicht auf der Balkanhalbinsel nicht weiter zu seinen Gunsten verschieben zu wollen. Dieselben Politiker würden in der Beteiligung Deutschlands an einem solchen Abkommen eine erhöhte Garantie erblicken.

Durch die inzwischen bekannt gewordene Wahl des Herrn Tscharykow zum Botschafter in Konstantinopel** verlieren die von mir gemeldeten

---

* Siehe Nr. 9540.

** Tscharykows Nachfolger als Gehilfe Iswolskys wurde der Gesandte beim Päpstlichen Stuhle Sasonow. Über ihn heißt es in einem Berichte seines deutschen Kollegen von Mühlberg vom 11. Juni: „Herr Sasonow zählt unstreitig zu den begabten Diplomaten, besitzt Charakter und einen festen Willen. In seinen politischen Gesprächen zeigte er sich, wenn er wärmer wurde, als Stockrusse, der nur mit Widerwillen die Reformen und die Einführung freierer Institutionen in seinem Lande verfolgte. Seine Ansichten über die innere Politik sind altrussisch, abhold jeder Änderung in dem alten Regime. In der äußeren Politik offenbarte er sich während des Schwebens der bosnischen Frage als hartnäckiger und scharfer Gegner Österreich-Ungarns und machte kein Hehl daraus, daß man russischerseits die Aehrenthalsche Politik bekämpfen müßte. Eine Ansicht über die Stellung Deutschlands zu Rußland zu äußern vermied er sorgfältig. Sie ist zu erraten nach seinen heftigen Ausfällen auf unseren Bundesgenossen. Herr Sasonow ist nicht gleichgültig, wie ich so manche andere seiner Landsleute gefunden, sondern von warmer Vaterlandsliebe durchdrungen und sagte mir einmal mit zitternden Lippen, daß er eine zweite Niederlage, wie sie Rußland in seinem unglücklichen Kriege mit Japan erlitten hätte, nicht überleben würde. Die Art, wie Herr Sasonow seine Meinungen vortrug, streifte mitunter an das Fanatische, und ich möchte glauben, daß er mit Zähigkeit an einmal gefaßten Ideen festhalten wird. Herr Sasonow soll in seiner Jugend zum Mönch bestimmt gewesen sein, und es wird gesagt, daß allein seine

Äußerungen desselben etwas an Bedeutung, wenn sie auch vielleicht als Fingerzeig dafür gelten können, in welcher Richtung sich die Politik des Genannten auf seinem neuen Posten bewegen dürfte. Immerhin möchte ich glauben, daß Gedanken wie die von Herrn Tscharykow angedeuteten zurzeit hier den Gegenstand von Erwägungen bilden. Ich würde es auch für nicht ausgeschlossen halten, daß bei der bevorstehenden Zusammenkunft Seiner Majestät des Kaisers und Königs mit Seiner Majestät dem Kaiser Nikolaus* russischerseits in diesem Sinne Anregungen erfolgen.

Meines gehorsamsten Dafürhaltens wäre dies für uns günstiger, als wenn die Anregung von deutscher Seite käme.[2] Ich möchte mir daher den unmaßgeblichen Vorschlag erlauben, daß bei dem bevorstehenden Gedankenaustausch zwischen den beiden Monarchen beziehungsweise mit russischen Staatsmännern unsererseits zunächst eine möglichst abwartende Haltung eingenommen wird.

Die Russen, besonders aber Kaiser Nikolaus sollten nicht den Eindruck gewinnen, daß wir sie für irgend etwas einfangen wollen. Wir sind, wie ich mir schon in meiner Berichterstattung hervorzuheben erlaubte, meines gehorsamsten Erachtens jetzt in der günstigen Lage, daß uns Rußland mehr braucht als umgekehrt. Ich glaube daher, daß es eine gute Politik wäre, die Russen möglichst uns kommen zu lassen und etwaige Anregungen von ihrer Seite freundlich aufzunehmen[3].

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Bis die Armee fertig ist.

[2] natürlich

[3] richtig

Nr. 9547

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 209a St. Petersburg, den 3. Juni 1909

Ich hatte gestern mit Herrn Iswolsky, der Sonntag abend zurückgekehrt war, meine erste Unterredung, die über eine Stunde dauerte. Ich fand den Minister im allgemeinen in guter Stimmung. Er hatte am Tage

---

schwankende Gesundheit ihn von dieser Laufbahn abgehalten hat. Dies erklärt vielleicht den Eifer, mit dem der bisherige Gesandte einzelne Maßregeln und das allgemeine Verhalten der Kurie bekämpfte. Aus seiner politischen Überzeugung möchte ich schließen, daß die Bestrebungen Rußlands, sich England zu nähern, in dem neuen Gehilfen Iswolskys einen Fürsprecher finden werden."

* Vgl. darüber Nr. 9552.

vorher seinen Vortrag beim Zaren gehabt, und es machte nicht den Eindruck, als ob er seine Stellung für erschüttert hielte.

Herr Iswolsky brachte zuerst die Rede auf die Frage der Veröffentlichungen, und es war ihm gleich anzumerken, daß ihm die Idee einer Publikation von authentischen Schriftstücken sehr wenig sympathisch war. Er begann damit, zu versichern, daß, wenn er nur seinen persönlichen Standpunkt berücksichtigen wollte, er keinen Anstand nehmen würde, für die Veröffentlichungen zu stimmen, da sie nur dazu beitragen könnten, seine Handlungsweise vor der öffentlichen Meinung zu rechtfertigen[1]. Die Äußerungen kamen in einem beinahe verlegenen Tone heraus und klangen nichts weniger als aufrichtig[2]. Der Minister fuhr dann fort, die Frage, wie die Veröffentlichungen auf die russische öffentliche Meinung wirken würden, könne niemand besser beurteilen als Herr Stolypin, er habe daher Wert darauf gelegt, diese Frage mit dem Ministerpräsidenten eingehend zu besprechen. Sie seien darauf beide zu dem Ergebnis gelangt, daß die Veröffentlichung wahrscheinlich nur eine neue unerwünschte Polemik zur Folge haben würde. In der Art, wie Herr Iswolsky die ganze Frage behandelte, trat wieder eine sehr deutliche Verschiedenheit mit der Auffassung des Herrn Tscharykow zutage. Während der letztere daran festhält, daß es ein großer Dienst war, den Deutschland Rußland in dem kritischen Augenblick geleistet hat, wollte Herr Iswolsky gestern immer nur zugeben, daß zwar der Gedankenaustausch zwischen Petersburg und Berlin, welcher die Lösung der Krisis herbeigeführt habe, einen freundschaftlichen Charakter getragen habe, daß aber unsere Demarche schließlich dem Standpunkt des Freiherrn von Aehrenthal zum Siege verholfen hätte. Ich erwiderte, vor allem habe unser Vorschlag der Sache des Friedens dienen sollen und habe diesen Zweck auch dank der Einsicht der russischen Regierung erreicht. In dem diplomatischen Konflikt, der während mehrerer Monate Europa in zwei Lager geteilt habe, mußte schließlich einer Sieger bleiben. Daß wir alles getan hätten, damit der Sieg unserem Verbündeten zufiele, sei natürlich, Herr Iswolsky könne aber nicht bestreiten, daß wir schließlich Rußland einen Weg gewiesen hätten, der ihm erlaubte, mit allen Ehren aus einer gefährlichen Situation[3] heraus zu gelangen. Der Minister konnte nicht umhin, dies, wenn auch mit einer einigermaßen sauersüßen Miene, zu bestätigen.

Ich gebe diesen Teil meines gestrigen Gespräches mit Herrn Iswolsky etwas eingehender wieder, weil er mir meine Vermutungen bezüglich der von dem Minister über unsere Demarche nach verschiedenen Seiten hin wahrscheinlich gegebenen Darstellung zu bestätigen scheint.

Das Gespräch wandte sich dann den Beziehungen zwischen Rußland, Deutschland und Österreich-Ungarn zu. Herr Iswolsky sprach dabei seine große Freude[4] über die bevorstehende Zusammenkunft zwischen unseren beiden Monarchen aus. Er selbst hoffe, daß ihm dabei auch Gelegenheit zu einem Gedankenaustausch mit Euerer Durchlaucht geboten werden würde.

Österreich-Ungarn und besonders dem Freiherrn von Aehrenthal gegenüber fand ich die Stimmung des Herrn Iswolsky gereizter denn je. Er wiederholte wieder seine langatmigen Ausführungen, daß, wenn das Wiener Kabinett, seiner Zusage getreu, auf dem Boden der Mürzsteger Vereinbarungen[5] stehen geblieben wäre, das Verhältnis zwischen den drei Kaisermächten, wie es so sehr zu wünschen wäre, jetzt das beste sein könnte. Ich warf hier ein, daß ein gutes Einvernehmen zwischen diesen drei Mächten doch immer die sicherste Bürgschaft für den europäischen Frieden bliebe und dieses Einvernehmen daher immer wieder angestrebt werden müßte. Herr Iswolsky antwortete auf diese Bemerkung mit Bitterkeit: „Wie ist ein gutes Einvernehmen mit einer Macht möglich, die ihre Zusagen nicht hält! Man kann ja auf die Unterschriften österreichischer Minister nichts geben[6]". Der Minister warf dann einen historischen Rückblick auf die Entwickelung der Beziehungen zwischen Deutschland und Rußland, um zu beweisen, daß, wenn die beiderseitigen Beziehungen jetzt nicht so seien, wie sie bei der jahrhundertalten Freundschaft zwischen beiden Herrscherhäusern sein sollten, hieran allein Österreich-Ungarn und das Verhältnis, in welchem wir zur Donaumonarchie ständen, die Schuld trage. Das deutsch-österreichische Bündnis habe Rußland zu seinem Bündnis mit Frankreich gezwungen[7]. Ich erwiderte dem Minister, er habe bei seinem interessanten historischen Exkurs einen sehr wichtigen Faktor gänzlich vergessen, welcher seinerzeit mit zu dem deutsch-österreichischen Bündnis geführt habe, und der nach meiner Ansicht für die deutsch-russischen Beziehungen unendlich viel gefährlicher sei als unser Verhältnis zu Österreich-Ungarn, das sei das Anwachsen des Panslawismus[8] und die dadurch hervorgerufene zunehmende deutschfeindliche Stimmung in breiten Schichten des russischen Volkes. Der Minister möge sich doch jetzt einmal hier etwas umhören, und er werde konstatieren, daß die Stimmung gegen uns erregter sei als gegen Österreich-Ungarn. Mit wahrem Vergnügen habe man sich auf die vielbesprochene Legende von der deutschen Drohung gestürzt, weil man darin einen Beweis dafür erblicke, daß der eigentliche Feind Rußlands Deutschland sei, auf dessen Anstiften Österreich-Ungarn überhaupt nur gehandelt habe. Diejenigen, welche die berühmte Legende sofort verbreitet[9] und dabei kein anderes Ziel im Auge gehabt hätten, als die Kluft zwischen Russen und Deutschen tiefer zu graben, hätten wohl gewußt, auf welch fruchtbaren Boden diese Lügensaat fallen würde.

Der Minister bezeichnete meine Ausführungen als Übertreibungen und behauptete, daß ich mir mein Urteil über die Stimmung in Rußland zu sehr nach den Hetzereien der „Nowoje Wremja" bilde. Ich entgegnete, leider sei ich in der Lage, mich auf Gespräche mit Persönlichkeiten aus den verschiedensten Kreisen, unter anderen auch auf Mitglieder der Duma zu beziehen.

Im weiteren Verlauf der Unterredung kam Herr Iswolsky auch wieder auf das Verhältnis Rußlands zu England und das angeblich ganz unbe-

gründete Mißtrauen, mit welchem wir dieses Verhältnis betrachteten. Der Minister wiederholte dabei die bekannte Versicherung, daß zwischen Rußland und England keinerlei Abmachungen mit irgendwelcher Spitze gegen Deutschland beständen.

Ich brachte dann in vorsichtiger Weise das Gespräch wieder auf das notwendige gute Verhältnis zwischen den drei Kaiserreichen, worauf Herr Iswolsky entgegnete, ein solches Verhältnis sei nur möglich, wenn Österreich-Ungarn sichere Garantien dafür biete, daß es Rußland keine neuen Überraschungen auf der Balkanhalbinsel bereiten wolle.

„Unsere Abmachungen mit Österreich-Ungarn", bemerkte Herr Iswolsky, „bestehen nach wie vor, und Rußland hat sie bis auf jedes Komma gewissenhaft beobachtet[10]. Freiherr von Aehrenthal hat sie einfach ignoriert und wird, wie ich fürchte, seine ehrgeizige Politik auch weiterhin verfolgen."

Der Gesamteindruck, den ich aus dieser Unterhaltung ebenso wie aus den Unterredungen, die ich in letzter Zeit mit den Herren Tscharykow und Stolypin gewonnen habe, ist der, daß man hier ein Zurückgreifen auf die Abmachungen von 1897 nicht ungern sehen, aber Wert darauf legen würde, daß wir uns bei diesen Abmachungen beteiligen.

Deutschland müßte sich, wenn es nach den Wünschen der russischen maßgebenden Kreise ginge, gewissermaßen durch seinen Beitritt zu den Abmachungen für seinen Verbündeten verbürgen, daß dieser in seiner aktiven Balkanpolitik einhält. Herrn Iswolsky würde es am liebsten sein, wenn die Anregung zu einer Neubelebung der Dreikaiserentente von uns ausginge[11]. Er würde uns dann antworten, er sei nicht abgeneigt, auf den Gedanken einzugehen, wenn wir uns verpflichten wollten[12], dafür zu sorgen, daß Österreich-Ungarn nichts weiter tut, um den Status quo auf der Balkanhalbinsel zu seinen Gunsten zu verändern.

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Stramme Lüge!
[2] stimmt
[3] Sackgasse!
[4] Hallunke! gelogen!
[5] den hatte Iswolsky verlassen als er nach Reval ging!
[6] noch viel weniger auf Russische!
[7] ?! durch den Panslavismus!
[8] richtig
[9] London, Paris
[10] !
[11] Unsinn! Der Wunsch muß von Rußland kommen
[12] fällt uns gar nicht ein!

Nr. 9548

*Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow**

Ausfertigung

Nr. 220 St. Petersburg, den 11. Juni 1909

Bei einem Besuch, den ich Herrn Iswolsky gestern abstattete, teilte ich ihm mit, daß Euere Durchlaucht den Bedenken, die der Minister gegen die Veröffentlichung von Schriftstücken behufs Zerstörung der Legende von der in diesem Frühjahr deutscherseits ausgegangenen Drohung geltend gemacht habe, Rechnung tragen und den Gedanken der Publikation fallen lassen wollten**. Herr Iswolsky, den diese Mitteilung sichtlich angenehm berührte, kam noch einmal darauf zurück, wie unerwünscht das Wiederaufleben der Polemik über die fragliche Angelegenheit gewesen sein würde. Ich erwiderte, wir hätten allen weiteren Erörterungen mit Ruhe entgegensehen können, ich könnte ihm auch nicht verhehlen, daß Euere Durchlaucht nicht ohne Bedauern von einer Veröffentlichung, durch welche allen böswilligen Entstellungen ein für allemal der Boden entzogen worden wäre, Abstand genommen hätten. Wenn Euere Durchlaucht sich dennoch entschlossen hätten, den beabsichtigten Schritt zu unterlassen, so sei dies lediglich mit Rücksicht auf die russischen Wünsche geschehen.

Herr Iswolsky kam dann auf die „ebenfalls unerwünschte" Polemik zu sprechen, die sich neuerdings an die Frage geknüpft habe, von welcher Seite die Initiative zu der bevorstehenden Kaiserbegegnung ausgegangen sei. Er ließ dabei die Bemerkung fallen, daß die Form der Ankündigung der Entrevue durch das Wolffsche Bureau diese Polemik hervorgerufen habe[1]. Ich gestehe, daß ich, einigermaßen entrüstet über diese Bemerkung, dem Minister in etwas gereiztem Tone antwortete, ich vermöchte keineswegs einzusehen, wieso die Feststellung der Tatsache, daß Seine Majestät der Kaiser von Rußland Seine Majestät den Deutschen Kaiser zu einem Besuche eingeladen habe, geeignet gewesen wäre, eine Polemik hervorzurufen[2]. Daß bei der ersten Nachricht von einer Zusammenkunft zwischen unseren beiden Monarchen die hiesige Presse und die hiesigen englischen Zeitungskorrespondenten sofort die Losung ausgeben würden, unser allergnädigster Herr habe sich hier aufgedrängt, sei in Berlin nur zu richtig vorausgesehen worden. Gerade um einer Polemik über diese Frage vorzubeugen, habe man bei uns Wert darauf gelegt, daß sofort die Wahrheit bekannt werde. Hervorgerufen sei die Polemik lediglich durch diejenigen, welche es nicht gern sehen, daß von seiten des Kaisers Nikolaus unserem allergnädigsten Herrn gegenüber ein Akt freundschaftlichen Entgegen-

* Hier eingereiht des Zusammenhangs halber.

** Inzwischen hatte Fürst Bülow unter dem 4. Juni einen Runderlaß an sämtliche Kaiserliche bzw. Königlich Preußische Missionen gerichtet, in dem der genaue Sachverhalt bezüglich der deutschen Demarche in Petersburg im März 1909 dargelegt war, um so einer Weiterverbreitung der Legende von dem deutschen ultimativen Druck entgegenzutreten.

kommens geschehe. Der Ton meiner Erwiderung veranlaßte den Minister, dieses Thema mit einer beschwichtigenden Phrase abzubrechen[2].

Der weitere Verlauf meiner gestrigen Unterredung mit Herrn Iswolsky bestärkte mich in dem Eindruck, daß er es gern sehen würde, wenn wir mit irgendwelchen Vorschlägen hervorträten, auf welche er uns dann seine Bedingungen stellen würde. Der Minister variierte wieder das Thema, daß die Beziehungen zwischen Deutschland und Rußland die besten sein könnten, wenn nur Österreich-Ungarn und die ehrgeizige Politik des Freiherrn von Aehrenthal nicht zwischen uns ständen[3]. Man müsse jetzt in die Zukunft blicken, und diese sei nicht frei von Gefahren. Was solle nun geschehen? Ich erwiderte, vor allem scheine es mir darauf anzukommen, daß zwischen unseren beiden Reichen das vertrauensvolle Verhältnis, wie es zwischen zwei Nachbarn mit alten traditionellen Beziehungen nur natürlich sei, gepflegt werde. In dieser Hinsicht verspräche ich mir viel von der bevorstehenden Zusammenkunft zwischen unseren beiden Monarchen.

Herr Iswolsky entgegnete, dies vertrauensvolle Verhältnis müsse aber notwendig leiden, wenn wir dem Wiener Kabinett bei allen Schritten im Sinne seiner Expansionspolitik[4] auf dem Balkan blind unsere Unterstützung gewährten. Ich entgegnete, wir würden weiterhin fest an unserem Bündnis mit Österreich-Ungarn festhalten und darüber niemals einen Zweifel aufkommen lassen. Was aber die angebliche Expansionspolitik Österreich-Ungarns auf der Balkanhalbinsel betreffe, so könne ich nur daran erinnern, daß wir weder die Angelegenheit der Sandschakeisenbahn noch die Annexion Bosniens und der Herzegowina als Expansionspolitik aufgefaßt hätten, da in beiden Fällen Österreich-Ungarn von Rechten Gebrauch gemacht habe, die ihm auf Grund des Berliner Vertrages beziehungsweise anderer alter Abmachungen zustanden[5]. Daß Österreich-Ungarn weitere Schritte vorwärts auf dem Balkan tun wolle, glaubte ich nicht, soviel mir bekannt sei, glaube dies auch meine Regierung nicht.

„Wer gibt uns aber Garantien dafür?" warf Herr Iswolsky ein.

„Garantien", erwiderte ich, „können wir Ihnen natürlich nicht bieten, denn Österreich-Ungarn ist ein unabhängiger souveräner Staat."

„Alors vous ne voulez donc pas causer?" lautete die Antwort des Herrn Iswolsky.

Ich entgegnete, wir wären gewiß zu einem Gedankenaustausch über die gegenwärtig schwebenden Fragen gern bereit, und ich hoffte auch, daß sich dabei in vielen Punkten eine Übereinstimmung der Ansichten zwischen beiden Kabinetten ergeben würde.

Der Minister erinnerte darauf an die von ihm mir gegenüber wiederholt getane Äußerung, daß die Beziehungen zwischen Rußland und Österreich-Ungarn entweder auf einer Entente bezüglich der Verhältnisse auf dem Balkan beruhen oder zu einem Konflikt führen müßten.

Ich erwiderte, wir würden es nur mit aufrichtigster Genugtuung begrüßen können, wenn das hiesige und das Wiener Kabinett auf dem Boden des Mürzsteger Programms[6] sich wieder zusammenfinden würden.

Dies vorstehend kurz skizzierte Gespräch zeigt deutlich, daß Herr Iswolsky von uns eine Anregung im Sinne einer Entente zwischen den drei Kaisermächten erhofft[7], wobei er uns dann zumuten würde, die Bürgschaft für das zukünftige Wohlverhalten des Wiener Kabinetts zu übernehmen[8].

Im allgemeinen ging durch die gestrigen Äußerungen des Ministers etwas wie ein elegischer Ton des Vorwurfes, als ob wir an der im letzten Jahre zwischen Rußland und Deutschland eingetretenen Entfremdung die Schuld trügen, fast als ob wir Rußland gegenüber etwas wiedergutzumachen hätten. Hatte er schon bei Beginn der Unterredung die sonderbare Bemerkung, betreffend die durch das Telegramm des Wolffschen Bureaus hervorgerufene Polemik, getan, so beklagte er sich im weiteren Verlauf des Gespräches bitter über die Haltung unserer Presse, konnte aber dabei nur auf einen Artikel der „Königsberger Hartungschen Zeitung" vom 8. d. Mts. über deutsch-russische Beziehungen hinweisen.

Ich erwiderte Herrn Iswolsky, ich könnte diese Klagen nicht ernst nehmen; nachdem beinahe die gesamte russische Presse uns anderthalb Jahre lang mit Kot beworfen hätte[5], sei es nicht zu verwundern, daß die eine oder andere deutsche Zeitung sich etwas skeptisch über die deutsch-russischen Beziehungen ausspräche.

Der Minister meinte dann, wir hätten überhaupt in der letzten Zeit zuweilen „la main bien lourde" gehabt und viele ungerechte Vorwürfe gegen Rußland gerichtet[4]. Von Vorwürfen, entgegnete ich, sei mir nichts bekannt, wir dächten nicht daran, Rußland aus seinem Verhältnis zu Frankreich oder zu England einen Vorwurf zu machen. Wohl aber hätten wir uns in voller Loyalität Rußland gegenüber ausgesprochen, daß die Orientierung der russischen Politik seit dem japanischen Krieg uns im Hinblick auf unsere geographische Lage dazu gezwungen hätte, unser Bündnisverhältnis zu Österreich-Ungarn um so stärker zu betonen[9]. Wenn Herr Iswolsky aber von Vorwürfen spreche, so könne ich nicht umhin, ihn an die zahllosen, mehr oder weniger versteckten, teilweise geradezu kränkenden Vorwürfe zu erinnern, mit denen er uns im Laufe des vergangenen Jahres überhäuft habe. Ich erwähnte dabei kurz Persien*, die Verdächtigungen gegen Baron Marschall wegen seiner Haltung in der mazedonischen Reformfrage**, die fortwährenden Insinuationen, daß wir die Türkei zu Rüstungen gegen Rußland anstifteten***, die Verhetzungen anläßlich der vorigjährigen Reise des Generals Freiherrn von der Goltz† etc. etc.

Ich glaube nicht, daß Herr Iswolsky von unserer gestrigen Unterredung besonders befriedigt war[10]. Er hatte vielleicht erwartet, daß ich mehr aus Berlin mitbringen würde. Die Äußerungen des Ministers bestärkten mich aber in der Ansicht, daß wir gut daran tun werden, Rußland gegen-

---

* Vgl. Bd. XXV, Kap. CLXXXV.
** Vgl. Bd. XXV, Kap. CXC.
*** Vgl. Bd. XXV, Kap. CLXXXVII, Nr. 8723.
† Vgl. Bd. XXV, Kap. CLXXXIX, Nr. 8827.

über aus einer freundlichen, aber abwartenden Haltung nicht herauszutreten. Liegt der Wunsch zu einer Annäherung auf russischer Seite wirklich vor, so werden die Russen schon selbst damit kommen[9]. Sie müssen aber durchaus zur Überzeugung gelangen, daß auf unserer Seite ein Bedürfnis zu einer solchen Annäherung nicht vorliegt.

Nur eine Frage scheint mir vorheriger Erwägung wert, wie wir uns dazu stellen sollen, wenn etwa, was ich allerdings für wenig wahrscheinlich halte, von russischer Seite mit der Bitte an uns herangetreten werden sollte, daß wir Rußland behülflich sein möchten, wieder mit Österreich-Ungarn in ein besseres Verhältnis auf dem Boden der Mürzsteger Vereinbarungen zu gelangen. In diesem Falle glaube ich, daß wir, vorausgesetzt, daß keinerlei Bürgschaften von uns verlangt werden, Rußland unsere guten Dienste vielleicht zur Verfügung stellen könnten[9].

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

Englische, Russ[ische], Französ[ische] Zeitungen waren die ersten! Siehe Benckendorffs Brief an Hatzfeld*

[1] sehr gut

[2] !!

[3] !

[4] richtig

[5] was Iswolski im vorigen Jahr Reval zu liebe umwarf!

[6] damit muß der Zar herauskommen

[7] fällt uns gar nicht ein. Ebenso könnten wir von ihm dasselbe für England u[nd] Frankreich uns gegenüber verlangen

[8] ja

[9] hoffentlich nicht!

Nr. 9549

Der Reichskanzler Fürst von Bülow an Kaiser Wilhelm II.

Ausfertigung

Berlin, den 10. Juni 1909

pp.** Ich bin überzeugt, daß bei der Begegnung mit Seiner Majestät dem Kaiser von Rußland dank Euerer Majestät alles ebenso schön gehen wird wie jetzt in Wien***. Es freut mich, daß Schoen Euere Majestät

---

* Aus den Akten ist nicht ersichtlich, um was für einen Brief es sich handelt. Mutmaßlich um einen Brief des russischen Hofmarschalls Graf Benckendorff oder des russischen Botschafters in London an den Herzog von Trachenberg, Fürst von Hatzfeld, der mit deren Schwester, Gräfin von Benckendorff, verheiratet war.

** Der Anfang des Immediatschreibens bezieht sich auf innere Finanzpolitik.

*** Am 13. Mai hatte das deutsche Kaiserpaar, nachdem es, von Korfu kommend, mit dem italienischen Königspaar in Brindisi eine Begegnung gehabt (vgl. Nr. 9538, Fußnote *, sowie das folgende Schriftstück), Kaiser Franz Joseph einen Besuch in Wien abgestattet. In seinem Trinkspruch gedachte der österreichische Kaiser „mit tiefer und aufrichtiger Dankbarkeit" der „neuerdings in glänzender Weise bewährten bundesfreundlichen Haltung des Deutschen Reiches, dessen stets hilfsbereite Unterstützung die Erfüllung meines innigen Wunsches in so hohem Maße erleichtert hat, alle entstan-

begleitet, der den Russen und auch den russischen Majestäten sehr sympathisch ist. In der Anlage füge ich Abschrift der „Zehn Gebote" bei, die ich an Schoen gegeben habe*. Ich glaube, sie entsprechen den Ausführungen von Pourtalès und Hintze.

Den Austausch von Toasten würde ich an und für sich für nützlich halten, car ils relèvent l'importance de l'entrevue. Ich möchte aber alleruntertänigst vorschlagen, hierbei die Note der persönlichen Freundschaft zu betonen, welche die beiden mächtigen Souveräne verbindet und eine Gewähr für friedliche Ruhe ist. Darf ich in Petersburg um Entwurf des dortigen Toastes bitten[1]?

Bülow

Anlage

1.) Die Russen, insbesondere Iswolsky freundlich behandeln. Wir müssen mit Iswolsky über Politik sprechen, da er von seinem Souverän mitgebracht wird. Natürlich ist grade ihm gegenüber Vorsicht geboten. Ihn reden lassen.

2.) Den Russen nichts sagen, was, nach Wien (sei es direkt, sei es indirekt etwa via London oder Paris) gemeldet, dort Mißtrauen erregen könnte.

3.) Dardanellenfrage nicht anschneiden. Falls Russen davon anfangen, ihnen freundlich erwidern: Das sei eine europäische Frage, aber an unserm Widerstand würden die russischen Wünsche gewiß nicht scheitern, sofern die weitere Gestaltung der deutsch-russischen Beziehungen uns eine für Rußland entgegenkommende Haltung gestatte.

4.) Kretafrage nicht anschneiden. Falls die Russen sie anregen, sagen: Wir seien nicht Schutzmacht und ganz uninteressiert.

5.) Bei etwaigen Klagen der Russen über Österreich seufzen oder lächeln wir, je nach ihrer Intensität, zucken die Achseln, stimmen aber nicht ein.

6.) Wir betonen immer wieder die traditionellen freundschaftlichen deutsch-russischen Beziehungen, die Basis der monarchischen Ordnung in der Welt und des Friedens. Das Dreikaiserbündnis bleibt unser Ideal; aber Russen damit kommen lassen. Wir können uns jetzt auf keine Separatverständigung mit Rußland einlassen, nur gemeinsam mit Österreich.

7.) Wenn die Russen die Zustände in der Türkei als unsicher und unberechenbar hinstellen, ihnen nicht widersprechen; aber selbst die türkischen Vorgänge mit heiterer Ruhe behandeln. Wir sind dort nicht in erster Linie engagiert.

---

denen Schwierigkeiten ohne kriegerische Verwicklungen auszugleichen." Auch der Empfang des deutschen Kaiserpaares durch die Wiener Bevölkerung war ein ungewöhnlich herzlicher, die Presse stellte fest, daß noch niemals einem Fürsten in Wien eine so von Herzen kommende Begrüßung zuteil geworden sei wie diesmal dem Deutschen Kaiser. Vgl. Kap. CCIV, Nr. 9508, S. 749, Fußnote.

* Siehe Anlage.

8.) Kein Wort gegen England sagen. Es würde sofort dorthin weitergegeben werden und überdies die Russen nur in ihrer gegenwärtigen Hinneigung zu England bestärken.

9.) Wir denken nicht daran, in Persien oder sonst im Orient den Russen entgegenzutreten. Die persischen Vorgänge interessieren uns gar nicht. Nescio quid nobis magis farcimentum sit.

10.) Nicht ratsam, zu sehr auf die Vorgänge vom vorigen Winter zurückzukommen. Wenn die Russen davon anfangen, ihnen sagen: Wir waren loyal gegenüber Österreich; ehrlich-freundschaftlich für Rußland; wir haben stets den Frieden gewollt. Auf Björkoe keinenfalls zurückkommen.

Randbemerkung Kaiser Wilhelms II.:

[1] Ja

Nr. 9550

Der Botschafter in Rom von Jagow an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 92 Rom, den 10. Juni 1909

Die bosnische Krise hat in den Herzen des italienischen Volkes die Gefühle jahrhundertalten Grolls gegen Österreich, die in den letzten Jahren sich gemildert zu haben schienen, wieder neu entfacht. Die Regierung konnte bekanntlich dem Sturm der öffentlichen Meinung nur schwach standhalten. Die Rede des Herrn Fortis* mit ihrer scharfen Spitze gegen den westlichen** Nachbarn fand den brausenden Beifall der Kammer. Die Presse aller Schattierungen alarmierte gegen Österreich. Die Straßenszenen vor der österreichisch-ungarischen Botschaft sind Euerer Durchlaucht durch die Berichterstattung meines Herrn Amtsvorgängers bekannt. Die Italiener sind in solchen Momenten wie die Kinder, die lärmen und toben und glauben ein Recht dazu zu haben, ohne sich Zweck und Folgen ihres Treibens klar vor Augen zu halten.

Als dann der Gang der Ereignisse dies kindliche, aber doch mit einem starken Sinn für den praktischen Nutzen begabte Volk belehrt hatte, daß es sich auf eine falsche Seite geworfen, wurde es von einem Gefühl des Katzenjammers beschlichen. Die Besuche von Brindisi und Wien*** mit ihren dreibundfreundlichen Kundgebungen wirkten lindernd auf die mißliche Stimmung, man griff wieder dankbar nach der ausgestreckten Hand der Bundesgenossen und war, wenn auch nicht unbedingt geneigt, künf-

---

* Am 3. Dezember 1908 hatte in der italienischen Deputiertenkammer der frühere Ministerpräsident Fortis heftige Ausfälle gegen die Balkanpolitik Österreich-Ungarns gerichtet.

** Verschrieben für „östlichen".

*** Vgl. Nr. 9538, Fußnote *.

tiges Wohlverhalten zu versprechen, so doch bestrebt, begangene Unart abzuleugnen[1].

Trotzdem darf man sich nicht verhehlen, daß ein starkes Residuum von Unbehagen und Groll gegen Österreich zurückgeblieben ist, den „Erbfeind", an den jetzt die Fünfzigjahrfeiern der Schlachten von Magenta und Solferino besonders erinnern.

Durch die Balkankontroverse war die Möglichkeit einer europäischen Konflagration, besonders aber eines österreichisch-italienischen Konflikts näher vor Augen gerückt. Und man fühlte hier seine Inferiorität. Jahrelang hatte man alle Rüstungen gegen Frankreich gewendet und im Sicherheitsgefühl des Bündnisses die östliche Grenze so gut wie unbewehrt gelassen. Dagegen gewahrte man, wie Österreich — wohl durch irredentistische Lärmereien provoziert, aber welches Volk gesteht sich seine Fehler ein? — seit einigen Jahren anfing, seine Grenzbefestigungen und Garnisonen zu verstärken, Truppen von der russischen an die italienische Grenze zu dislozieren. Marquis Visconti sagte mir: „Die österreichische Grenze starrt von Waffen, und die unsere liegt offen da". Dazu beginnt Österreich seine Flotte zu vermehren, Dreadnoughts zu bauen. Man fühlt sich in der Adria bedroht. Auch heute rechnet man noch auf die Deckung des Bündnisses und die Friedensliebe des greisen Kaisers Franz Joseph, aber man fragt sich bange, was wird nach Ablauf von fünf Jahren werden, was wird die Regierung des Erzherzog-Thronfolgers bringen? Man vermutet bei ihm — wohl nicht ganz mit Unrecht — stark klerikale und ausgesprochen antitalienische Tendenzen. Eine allgemeine Opferfreudigkeit für Rüstungszwecke hat Volk und Parlament ergriffen. Es ist in diesen Tagen eine anonyme Schrift unter dem Titel „1912" erschienen, die — in vielen Beziehungen unserem „Seestern"* ähnlich — die oben bezeichneten Ideen zum Ausdruck bringt und daran mit vielfach sehr guten technischen Angaben teils übertriebene, teils sogar unsinnige Forderungen für Rüstungszwecke knüpft. Man hat bisher vergeblich nach dem Verfasser geforscht; die Annahme, daß es ein Kompagniewerk von Marinetechnikern, Industrieinteressenten und französischen Journalisten ist, dürfte vielleicht richtig sein und somit Zweck und Wert des Opuskulums genügend kennzeichnen. Aber die Aufnahme und der reißende Absatz, den die Broschüre findet, sind ein Beleg für die Stimmung.

Italien sieht, daß alle gegenüberliegenden Meeresküsten nach und nach von anderen Mächten okkupiert werden und dem italienischen Expansionsbedürfnis[2] nichts übrig bleibt. Lange hat man sich an der tripolitanischen Fata morgana ergötzt, aber man fühlt, daß der Bissen, von England und Frankreich benagt, immer magerer wird, vielleicht auch nie so wertvoll war, wie man es sich vorspiegelte. Die Traditionen venezianischer Herrschaft[3] lenken den Blick auf die Ufer der Adria; im Balkan, dem großen

* Gemeint ist die 1905 erschienene Schrift: „Seestern, 1906, der Zusammenbruch der alten Welt." Der Verfasser dieser Schrift war Ferdinand Grautoff, Redakteur der „Leipziger Neuesten Nachrichten".

Liquidationsobjekt europäischer Politik, glaubt Italien als Nachbar ein vorzugsweises Anrecht auf kommerzielle, wenn nicht gar territoriale Ausbreitung zu haben. Auch hier steht die habsburgische Macht als nächster und stärkerer Konkurrent im Wege. Bisher hatte man sich mit der Formel des Status quo, des quieta non movere hinhalten lassen; das Vorgehen in Bosnien hat erschreckt und — wenn an sich auch weniger belangvoll — die Allheilkraft obiger Formel stark in Zweifel gestellt. Österreich hat eine Aktionsfähigkeit bewiesen, die man ihm nicht mehr zutraute, von der man auch weitere moralische Wirkungen in bezug auf kommerzielle und maritime Initiative erwarten zu können glaubt. Die Flottenbauten der Doppelmonarchie scheinen auch diese Befürchtungen zu belegen. Dem starken Pola gegenüber liegt nur ein unzulängliches Venedig und eine lange, sonst ganz unbewehrte Küste.

Das Gefühl der Schwäche mag alteingewurzelte Antipathien und sich regende Konkurrenzgelüste aus politischer Klugheit äußerlich wohl niedergehalten, aber dieselben werden dadurch innerlich gewiß nicht ausgerottet. Es wäre psychologisch erklärlich, wenn diese Stimmungen Italien dazu trieben, nach anderen politischen Möglichkeiten sich umzusehen, die ihm für die Zukunft eine Garantie gegen den österreichischen Alp und eine Teilnahme an der Küree im Balkan zu verheißen scheinen. Man hat es hier schwer empfunden, daß der österreichische Bundesgenosse Italien in Mürzsteg ausschloß.

Es herrscht hier allgemein die Ansicht vor, daß die Dinge in Konstantinopel kaum eine ruhige Entwickelung erwarten lassen, sondern über kurz oder lang weiteren Komplikationen, womöglich einer Liquidation der europäischen Türkei entgegentreiben. Welchen Part soll dann Italien finden? Von vielen Seiten und grade von Anhängern des Dreibundes tritt mir der Wunsch entgegen, man sollte für diese Eventualitäten sich vorher einig werden. Auch Herr Tittoni ließ gelegentlich eine derartige, etwas bange Bemerkung fallen. Am schärfsten gab in gelegentlichem Gespräch mit mir der Führer der Opposition Baron Sonnino, bekanntlich ein überzeugter Triplizist, dem Gedanken Ausdruck. Er meinte, zweimal sei durch unvorhergesehene Wendungen der Politik, in der marokkanischen und in der bosnischen Frage, die Kraft des Dreibundes erlahmt, eine Balkankrise könne ihn in die Brüche treiben, wenn man nicht durch vorherige Abmachungen Garantien schaffe. Meinem skeptischen „Wie?“ wußte er freilich keine präzise Antwort entgegenzustellen*.

Es liegt mir fern, den Schwarzseher spielen und eine Initiative Italiens zur Loslösung vom Dreibund oder gar zu einem Konflikt mit Österreich in naher Zukunft prognostizieren zu wollen[4]. Immerhin halte ich es für meine Pflicht, gewisse Stimmungen zu signalisieren, die, gerade weil sie aus der Unterseele des Volkes heraufsteigen, um so inkommensurabler sind und in

---

* Über die sich aus dieser Stimmung heraus entwickelnden österreichisch-italienischen Verhandlungen über ein Balkanabkommen vgl. Bd. XXVII, Kap. CCXIII.

einem demokratischen Lande, wo die parlamentarische Regierung nicht immer die Kraft hat, die Volksströmung zu zügeln, einen nicht ungefährlichen Zündstoff bilden können. Aber ich betone ausdrücklich, daß es sich zunächst nur um Stimmungen handelt, die, dem Wechsel unterworfen, durch äußere Einwirkungen anfluten und abflauen können, und deren Strömung auch in dem realpolitischen Sinne der Italiener einen natürlichen Damm findet.

Jagow

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] Gut
[2] das sollte sich in Apulien und Sizilien bethätigen!
[3] !
[4] der Stoff dazu ist da
Schlußbemerkung des Kaisers:
Ganz richtig

Nr. 9551

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Freiherr von Schoen, z. Z. auf Standart-Reede, an das Auswärtige Amt

Telegramm. Eigenhändiges Konzept

Nr. 47 St. Petersburg*, den 18. Juni 1909
[aufgegeben am 19. Juni]

Für den Herrn Reichskanzler.

Entrevue** in jeder Beziehung gut verlaufen. Verkehr zwischen Souveränen sehr herzlich familiär und unbefangen.

In politischen Gesprächen zwischen Stolypin, Iswolsky und mir wurden uns von russischer Seite keinerlei Anliegen vorgebracht oder Zumutungen gestellt, die wir hätten zurückweisen müssen. Grundton in Unterredungen: Alte Klagen Iswolskys über Aehrenthal sowie Befürchtung vor neuen Expansionsgelüsten Österreichs in Balkanhalbinsel, insbesondere in Richtung auf Saloniki. Meine Versicherung, daß wir keine Anzeichen für derartige Pläne haben, die uns übrigens auch unwahrscheinlich dünken, wirkte ersichtlich beruhigend.

Offiziöses Communiqué, zwischen Herrn Iswolsky und mir vereinbart, erscheint morgen früh.

Schoen

---

* Das Telegramm wurde durch Graf Pourtalès nach seiner Rückkehr nach Petersburg aufgegeben.

** Am 17./18. Juni war Kaiser Wilhelm II., begleitet von Freiherrn von Schoen, Militärbevollmächtigtem von Hintze u. a., mit dem Zaren auf dessen Einladung in den finnischen Schären zusammengetroffen. Über den äußeren Verlauf der Begegnung, bei der von beiden Seiten sehr herzliche Trinksprüche ausgebracht wurden, siehe Schultheß' Europäischer Geschichtskalender, Jg. 1909, S. 567ff. Über den Inhalt der politischen Gespräche vgl. das folgende Schriftstück sowie die Darstellung Iswolskys in dessen Brief an Graf Osten-Sacken vom 2. Juli (v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke, a. a. O., S. 697ff).

Nr. 9552

Aufzeichnung des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes Freiherrn von Schoen, z. Z. auf Standart-Reede*

Konzept

An Bord der „Hohenzollern", den 18. Juni 1909

Die Begegnung Seiner Majestät des Kaisers und Königs mit Seiner Majestät dem Kaiser von Rußland auf der „Standart-Reede" in den finnischen Schären hat, äußerlich begünstigt durch strahlendes Sommerwetter, einen befriedigenden Verlauf genommen.

Der Empfang unseres allergnädigsten Herrn seitens der russischen Majestäten und der Verkehr zwischen den allerhöchsten Herrschaften trug, den engen verwandtschaftlichen und freundschaftlichen Beziehungen entsprechend, einen herzlichen familiären Charakter. Die politische Bedeutung der Begegnung kam in den bei der Galatafel auf der russischen Kaiserjacht ausgetauschten Trinksprüchen zum Ausdruck. Der Wortlaut derselben liegt hier bei**. Beachtenswert war der warme Ton, den Kaiser Nikolaus mit den Worten von den „traditionellen herzlichen und vertrauensvollen Freundschaftsbeziehungen und deren Fortsetzung" anschlug, ein Ton, den Seine Majestät der Kaiser und König in seiner Erwiderung gern aufnahm. Die vorher sorgsam erwogenen, schriftlich aufgesetzten und vorgelesenen Toaste machten bei den Zeugen dieses bedeutsamen Augenblickes tiefen Eindruck. Russischerseits wurden besonders anerkennend die Schlußworte in dem Trinkspruch Seiner Majestät des Kaisers und Königs aufgenommen, welche der in Rußland in Umlauf gesetzten Legende von deutschen Einmischungsversuchen in reaktionärem Sinn den Boden entziehen.

Abgesehen von diesen Trinksprüchen ist das Gebiet der Politik von den hohen Souveränen am ersten Tage kaum berührt worden. Am zweiten Tage, kurz vor der Abschiedsstunde, hat Seine Majestät der Kaiser Nikolaus Veranlassung zu einem zeugenlosen politischen Gespräch mit unserem allergnädigsten Herrn genommen. Er stehe im Begriff, äußerte spontan der russische Kaiser, verschiedene Gegenbesuche abzustatten, insbesondere bei dem Präsidenten der französischen Republik und bei dem König von England. Er gebe Seiner Majestät sein „ernstes und heiliges Wort", daß er, welchen Zumutungen er auch bei diesen Besuchen etwa begegnen sollte, auf nichts eingehen werde, was eine Spitze gegen Deutschland habe oder einer gegen Deutschland gerichteten Absicht entspringe. Er sei Seiner Majestät in aufrichtiger und vertrauensvoller Freundschaft verbunden und werde dieser für ihn und sein Reich überaus

* Die Aufzeichnung wurde mittels Zirkularerlaß vom 23. Juni allen Kaiserlichen und Königlich Preußischen Missionen zugesandt.

** Siehe denselben bei Schultheß a. a. O., S. 568.

wertvollen Freundschaft unter allen Umständen treu bleiben. Er bitte Seine Majestät, diesen Versicherungen unbedingten Glauben zu schenken und sich nicht durch das Gerede der Presse beirren zu lassen.

Der nächsten Zukunft der äußeren Politik glaubte Kaiser Nikolaus mit ruhiger Zuversicht entgegensehen zu dürfen, verfolgte indessen mit lebhaftem Interesse die Ausführungen Seiner Majestät des Kaisers und Königs, allerhöchstwelcher darlegte, daß der nahe Orient vielleicht auch Überraschungen und Verschiebungen bringen könnte. Auffällig sei die namentlich in Syrien bemerkbare separatistische Bewegung der muselmännisch-arabischen Welt, die fast auf die Schaffung eines arabischen Kalifats etwa in Kairo hinauslaufen zu sollen scheine. Kaiser Nikolaus bemerkte, über derartige arabische Bestrebungen habe er auch schon manches vernommen, was ihn nachdenklich gestimmt hätte. Ein solches halb weltlich halb geistliches islamitisches Machtgebilde mit Ägypten als Zentralstelle und unter fremden Einflüssen bedeute eine Gefahr für die Ruhe im Orient und auch für sein an 15 Millionen Mohammedaner einschließendes Reich.

Unmittelbar nach diesem Gespräch, beim Abschied, hatte Seine Majestät der russische Kaiser die Gnade, mir zu sagen, es habe ihn ungemein beglückt, mit unserem allergnädigsten Herrn eine interessante und bedeutsame Unterredung zu haben, die ihm einen tiefen und nachhaltigen Eindruck gemacht habe, wie er überhaupt die schönen Stunden erneuten Zusammenseins und der Bekräftigung der herzlichen Freundschaft nie vergessen werde.

Meinerseits hatte ich Gelegenheit zu längeren politischen Gesprächen mit Herrn Iswolsky und mit Herrn Stolypin. Der erstere suchte mich zunächst davon zu überzeugen, daß die deutschfeindliche Haltung eines Teiles der russischen Presse in keiner Weise der wahren Stimmung der Nation, geschweige denn der maßgebenden Kreise entspreche. Die Regierung sei übrigens bemüht, auf die Presse, insbesondere die „Nowoje Wremja" mäßigend einzuwirken. Das Blatt, das auf seine vollkommene Unabhängigkeit poche und mit Vorliebe die eigene Regierung angreife, sei aber wenig zugänglich.

Einen breiten Raum in den Darlegungen des russischen Ministers des Äußern nahmen wiederum jene erregten Klagen über Baron Aehrenthal ein, die uns aus den Berichten des Grafen Pourtalès hinlänglich bekannt sind. Neu und überraschend war mir dabei nur die bestimmte Behauptung Herrn Iswolskys, er sei seinerzeit in Buchlau mit seinem österreichisch-ungarischen Kollegen nicht nur über die Annexion von Bosnien und der Herzegowina einig geworden*, sondern vor allem auch über die Frage einer Konferenz, ja sogar über den Ort derselben. Deshalb könne er nicht umhin, Baron Aehrenthal der Unzuverlässigkeit, ja des Wortbruches zu zeihen, nachdem dieser gegen eine Lösung der Annexionsfrage auf dem Wege

* Vgl. dazu Kap. CXCIII, Nr. 8930, Fußnote.

einer Konferenz aufgetreten sei. Den Gipfel des illoyalen Vorgehens Aehrenthals bilde seine eigenmächtig ohne Zustimmung des Petersburger Kabinetts vorgenommene Mitteilung streng vertraulicher Schriftstücke an die Mächte und die Androhung der Veröffentlichung*. Er, Iswolsky, habe dieses Vorgehen seinem Souverän gegenüber als „chantage" bezeichnet und könne es auch heute nicht anders nennen. Jene Vorgänge hätten fast zum Abbruch der diplomatischen Beziehungen zwischen Rußland und Österreich-Ungarn geführt und einen bittern Stachel im Herzen des Zaren zurückgelassen, der sich von Baron Aehrenthal, dem langjährigen und mit Gnaden überhäuften österreichisch-ungarischen Botschafter in St. Petersburg, einer anderen Handlungsweise versehen habe und nun berechtigt sei, Entschuldigungen von ihm zu erwarten und Abbitte zu verlangen. Während er, Iswolsky, nach den Weisungen seines kaiserlichen Herrn stets loyal dem Geiste der Entente mit Österreich-Ungarn treu geblieben und auch jetzt noch bereit sei, in demselben zu handeln, habe Aehrenthal diese Entente schroff gebrochen. Die Beziehungen zwischen beiden Kaisermächten seien auf den Gefrierpunkt äußerlich halbwegs korrekter Formen gesunken. Trotz der durchaus friedlichen Richtung der russischen Politik berge diese Lage Gefahren in sich, namentlich im Hinblick auf die Möglichkeit, ja die Wahrscheinlichkeit weiteren expansiven Vorgehens Österreich-Ungarns auf der Balkanhalbinsel. Er habe bestimmten Grund zu der Annahme, daß Österreich-Ungarn, wenn, was wahrscheinlich, das gärende türkische Reich neuen Erschütterungen ausgesetzt sein sollte, in der Richtung nach Salonik vordringen werde. Solches die Interessen Rußlands ernstlich gefährdendes Vorgehen würde nicht ruhig hingenommen werden können, ein kriegerischer Konflikt sei dann unvermeidlich. Aus allen Äußerungen Herrn Iswolskys sprach Eifersucht gegenüber den wirtschaftlichen Fortschritten Österreich-Ungarns auf der Balkanhalbinsel. Vor allem war ihm die Besorgnis anzumerken, die Donaumonarchie könnte die Unmöglichkeit, in der sich Rußland auf Jahre hinaus befindet, eine aktive Orientpolitik zu treiben, benutzen, um ihrerseits ihre Position auf der Balkanhalbinsel politisch wie wirtschaftlich so zu stärken, daß sie dann später unerschütterlich wäre. Herr Iswolsky hat es nicht ausgesprochen, aber es war unverkennbar, daß seine Ausführungen den Wunsch in sich bargen, wir möchten nicht nur zurückhaltend und hemmend auf die Orientpolitik unseres Verbündeten einwirken, sondern auch irgendeinen Sühneakt behufs Wiederherstellung eines besseren Einvernehmens zwischen Rußland und Österreich vermitteln.

Ich habe Herrn Iswolsky nach Maßgabe der mir von dem Herrn Reichskanzler erteilten Weisungen gesagt, ich könnte weder seine Klagen bezüglich der Vergangenheit als begründet erachten — es handele sich offenbar nicht sowohl um Verleugnungen von österreichischer Seite als

---

* Vgl. dazu Kap. CXCVIII, Nr. 9170, Kap. CCIV, Nr. 9436ff.

um Unklarheiten in den mündlich getroffenen Abreden und deren Auslegung — noch seine Befürchtungen bezüglich der Zukunft teilen. Abgesehen davon, daß ich schwere zum Zerfall führende Krisen in der jungen Türkei nicht voraussehe, hätten wir nicht das leiseste Anzeichen dafür, daß Österreich-Ungarn eine abenteuerliche expansive Politik einzuschlagen gedenke, die übrigens auch seinen Interessen gar nicht entsprechen dürfte. Uns habe Baron Aehrenthal im vorigen September gesagt, die Idee des Vormarsches nach Salonik sei aufgegeben*. Weder das Vorgehen mit der Sandschakbahn noch dasjenige in der Annexionsfrage könnten wir irgendwie als den Ausdruck einer vordringenden Politik betrachten. Es habe sich lediglich um die formelle Erledigung längst im Prinzip entschiedener Fragen gehandelt, zu deren praktischer Lösung äußere Umstände drängten. Wir hätten weder in der einen noch in der anderen Frage schiebend hinter Österreich-Ungarn gestanden, das selbst am besten wisse, was ihm fromme, wenn wir auch beim Auftauchen der Krisis selbstredend loyal an die Seite unseres Verbündeten getreten und hier treu verblieben seien. Tatsächlich habe Österreich-Ungarn seine Truppen aus dem Sandschak zurückgezogen, und Seine Majestät der Kaiser Franz Joseph habe diese Maßregel feierlich als Beweis dafür erklärt, daß die Politik der Monarchie keine territorialen Erwerbungen anstrebe. Da nach alledem an österreichisch-ungarische Expansionspläne nicht zu glauben sei, könnten wir es auch nicht übernehmen, ihnen entgegenzuwirken, wenn wir auch im übrigen gern bereit seien, zur Abschleifung der in dem Verhältnis unserer beiden östlichen Nachbarn entstandenen Kanten ohne unerwünschte Einmischung das Unsrige beizutragen. Wir wünschten nichts aufrichtiger als die Wiederherstellung vertrauensvoller Beziehungen zwischen den Kaisermächten.

Herr Iswolsky schien von meinen Ausführungen etwas beruhigt, ohne konkrete Wünsche bezüglich einer etwaigen Vermittelung zu äußern, geschweige denn Vorschläge zu formulieren. Auf die Legende von dem im kritischen Moment von uns in St. Petersburg „mit gepanzerter Faust" ausgeübten Druck kam er nicht zu sprechen, ebenso auch nicht auf die Frage der Veröffentlichungen zur Widerlegung derselben. Er dürfte die Frage als durch die Kaiserbegegnung erledigt erachten.

Im übrigen gab mir der Minister wieder die schon bei anderen Gelegenheiten geäußerte Versicherung, daß sich das Einvernehmen zwischen Rußland und England ausschließlich auf die bekannten zentralasiatischen Fragen erstrecke und ein weiterer Ausbau desselben nicht beabsichtigt und niemals, auch nicht in Reval, in Frage gekommen sei. Beide Mächte seien nach wie vor einig, in ihrem Einvernehmen jede Spitze gegen Deutschland zu vermeiden, und insbesondere in Persien, dem einzigen Punkt, der für uns einiges Interesse biete, die deutschen wirtschaftlichen Interessen, deren maßvolle Verfolgung unsererseits er anerkenne, nicht zu beeinträchtigen. Überhaupt beruhe es auf einer Verkennung der tatsächlichen

* Vgl. Kap. CXCIII, Nr. 8927.

Verhältnisse, wenn in den letzten Monaten immer von tiefen Gegensätzen zwischen den europäischen Mächtegruppen gesprochen werde. Die Tripelentente sei eine Erfindung der Presse*. Rußland denke gar nicht daran, sich durch solche Gruppenbildung die Hände zu binden. Seine Schuld sei es nicht, wenn in der Balkankrise die Mächte in feindlichen Gruppen sich gegenüber befunden hätten.

Die wesentliche Besserung unseres Verhältnisses zu Frankreich durch das Marokkoabkommen könne Rußland nur mit Freuden begrüßen.

Die Meerengenfrage und die Kretafrage berührte Herr Iswolsky nu oberflächlich mit der Bemerkung, die erstere stehe nicht auf der Tagesordnung, die letztere sei brennend, er wisse aber, daß Deutschland, ebenso wie Österreich-Ungarn, aus seiner uninteressierten und streng neutralen Haltung nicht heraustreten wolle, so sehr ihm auch sowohl von türkischer wie von griechischer Seite die Zumutung einer Parteinahme gestellt worden sein möge.

Bei Herrn Stolypin fand ich zwar nicht die gleiche erregte persönliche Stimmung gegen Baron Aehrenthal wie bei Herrn Iswolsky, so doch ähnliche befangene retrospektive Anschauungen über die Annexionsfrage sowie Befürchtungen bezüglich der Zukunft. Ich setzte denselben, wie ich glaube mit Erfolg, die schon bei Herrn Iswolsky verwerteten Argumente entgegen.

Beide russische Staatsmänner waren erfreut über die Tatsache der Kaiserbegegnung, über ihren schönen Verlauf und den Ton aufrichtiger und dauernder Freundschaft, der in den Trinksprüchen und dem persönlichen Verkehr der Monarchen zum Ausdruck kam. Sie versprachen sich davon eine segensreiche Wirkung für die Gestaltung der deutsch-russischen Beziehungen und für die Erhaltung des europäischen Friedens.

Mit Herrn Iswolsky habe ich noch auf seinen Wunsch eine Pressemitteilung über die Kaiserbegegnung vereinbart, die sich im Geiste der Trinksprüche bewegt.

Unser allergnädigster Herr, allerhöchstwelcher erst bei dieser Gelegenheit die Bekanntschaft Herrn Stolypins machte, hat von diesem Staatsmann einen vortrefflichen und vertrauensvollen Eindruck erhalten. Seine Majestät hat sichmit ihm wiederholt eingehend unterhalten, viel Interesse für die russische innere Politik gezeigt unter sorgsamer Vermeidung jeder Meinungsäußerung, die als der Versuch einer Einflußnahme hätte gedeutet werden können, und auf dem Gebiete der äußeren Politik die russischen Besorgnisse vor österreichischen weitgehenden Plänen ruhig, aber bestimmt zurückgedrängt.

Der kurze Kaiserbesuch, der ohne Störung noch Mißton äußerlich und innerlich harmonisch verlief, hat Seine Majestät den Kaiser und König in hohem Maße befriedigt. Es kann nach allen Anzeichen nicht bezweifelt

---

* Dazu vergleiche man die Berichte des russischen Botschafters Nelidow vom 1. April 1909 (v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke, a. a. O., S. 109ff.), in denen ganz eindeutig von dem geschlossenen Zusammengehen der Staaten des Dreiverbandes gegen den Dreibund die Rede ist.

werden, daß das gleiche Gefühl auch auf russischer Seite zurückgeblieben ist, insbesondere was die Person Seiner Majestät des Kaisers Nikolaus betrifft. Der höfischen und politischen Umgebung des russischen Herrschers ist es nicht entgangen, daß der Ton des Verkehrs zwischen den Monarchen von Stunde zu Stunde wärmer und zum Schluss ein ungewöhnlich herzlicher geworden ist.

Bei Erreichung der heimischen Gewässer hat Seine Majestät der Kaiser und König an Kaiser Nikolaus ein Abschiedstelegramm gerichtet, worin der Dank für die warme Aufnahme mit folgenden Worten ausgesprochen wird: „I thank you once more and with all my heart for your friendship and kindness shown to me during the happy hours of our meeting. I shall never forget what you told me." Darauf hat Seine Majestät in Hamburg ein Antworttelegramm des Kaisers von Rußland erhalten, welches lautet: „Glad to hear you arrived safely. Alix an I were most happy to have received you. We thank you heartily for the great pleasure you gave us by your visit and for your kindness to all our children who kiss their uncle. Your loving and devoted friend Nicky."

v. Schoen

Nr. 9553

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 210 Wien, den 18. Juni 1909
Vertraulich

Am Schlusse des mir mittels hohen Erlasses vom 17. d. Mts. — Nr. 1021 — mitgeteilten Berichts des Kaiserlichen Botschafters in Petersburg vom 11. d. Mts.* behandelt Graf Pourtalès die Frage, wie wir uns dazu stellen sollten, wenn etwa, was er allerdings für wenig wahrscheinlich halte, von russischer Seite mit der Bitte an uns herangetreten werden sollte, daß wir Rußland behülflich sein möchten, wieder mit Österreich-Ungarn in ein besseres Verhältnis auf dem Boden der Mürzsteger Vereinbarungen zu gelangen. In diesem Falle glaube er, daß wir, vorausgesetzt, daß keinerlei Bürgschaften von uns verlangt werden, Rußland unsere guten Dienste vielleicht zur Verfügung stellen könnten.

Wenn es auch gewiß unseren Interessen entsprechen dürfte, wenn wir daran festhalten, daß der Weg von Petersburg nach Wien und umgekehrt möglichst über Berlin zu lenken ist, so neige ich doch im vorliegenden Falle der Meinung zu, daß bei Wiederanbahnung eines besseren Verhältnisses zwischen Österreich-Ungarn und Rußland auf dem Boden des Mürzsteger Programms, also bei dem Versuche einer Wiederherstellung eines direkten

* Siehe Nr. 9548.

Einverständnisses zwischen den genannten beiden Staaten über den Balkan, unsererseits noch auf lange hinaus äußerste Zurückhaltung geboten erscheinen dürfte. Baron Aehrenthal hat gewiß die Idee einer direkten Verständigung mit Rußland bezüglich des Balkans für die Zukunft im Auge. Das beweist schon seine scharf ablehnende Haltung gegenüber der jüngsten italienischen Proposition, die eine solche direkte österreichisch-russische Verständigung pro futuro unmöglich machen sollte*. Aber aus manchen im Laufe der letzten Monate mir gegenüber getanen Äußerungen habe ich den bestimmten Eindruck gewonnen, daß der Minister die Zeit dafür noch lange nicht für gekommen erachtet, und daß er sich zur Richtschnur gemacht hat, stets korrekt und höflich und womöglich in Fühlung mit der russischen Regierung und besonders mit Kaiser Nikolaus zu bleiben, aber doch jede engere Fühlungnahme, die zu konkreten Abmachungen führen könnte, zu vermeiden. Ich bin sicher, nicht fehlzugehen, wenn ich sage, daß in erster Linie dabei die persönliche Spannung mitspricht, die zwischen ihm und Herrn Iswolsky besteht. Solange dieser Staatsmann am Ruder ist, wird Baron Aehrenthal schwerlich die Hand zu irgend welchen tatsächlichen Abmachungen mit Rußland bieten. Baron Aehrenthal wird Herrn Iswolsky stets als seinen persönlichen Gegner betrachten, solange und wo immer dieser etwas zu sagen haben wird.

Zu diesem persönlichen Moment tritt, wie ich Grund habe zu glauben, bei der Zurückhaltung des Baron Aehrenthal gegenüber direkten Verständigungsversuchen mit Rußland über den Balkan noch die sachliche Erwägung hinzu, daß ihm die jetzige Lage der Dinge dort nicht in genügendem Maße geklärt und konsolidiert erscheint, um sich definitiv in einer oder der anderen Weise Rußland gegenüber festzulegen. Man betrachtet hier die serbisch-südslawische Frage als noch dauernd in Fluß befindlich, und sehr skeptisch steht man der Hoffnung auf eine ruhige Weiterentwickelung der türkischen Verhältnisse gegenüber. Auch Markgraf Pallavicini sprach sich neulich mir gegenüber in diesem Sinne aus. Eine Ingerenz der Mächte auf dem türkischen Balkan unter der Führung Österreich-Ungarns und Rußlands, wie sie das Mürzsteger Programm statuierte, ist jedenfalls für absehbare Zeit ausgeschlossen, und dadurch, daß Rußland im Gegensatz zu dem, was früher galt, daß nämlich Serbien in die Einflußsphäre Österreichs falle, sich ostentativ zum Protektor dieses Staates erklärt hat, ist jede Abmachung zwischen Rußland und Österreich mit Bezug auf den Balkan auf lange hinaus sehr erschwert worden.

Die Verwendung unserer guten Dienste zur Wiederherstellung eines besseren Verhältnisses zwischen Rußland und Österreich am Balkan wird deshalb meines Erachtens, wenn überhaupt, so doch nur mit äußerster Vorsicht eintreten können.

Daß man hier am Ballplatz eine Gesundung der österreichisch-russischen Beziehungen nur von einer allmählich in Rußland heranreifenden

* Siehe Bd. XXVII, Kap. CCXIII, Nr. 9834.

inneren Einkehr erwartet und eine günstige Einwirkung in diesem Sinne „durch den Zuspruch von dritter Seite" nicht erwartet, kann weiter noch aus einem Leitartikel der „Wiener Allgemeinen Zeitung" von vorgestern entnommen werden, die bekanntlich durch ihren Hauptredakteur, Herrn Szeps, der zugleich Chefredakteur des offiziellen „Fremdenblatts" ist, enge Fühlung mit dem Auswärtigen Ministerium unterhält. Das Blatt schreibt in dem „Die Entrevue in den Schären" überschriebenen Artikel folgendes:

„Die besonderen Interessen Österreich-Ungarns können aber durch die Monarchenbegegnung in der Ostsee kaum irgendwelche Förderung erfahren, weder in Einzelfragen noch in betreff des Verhältnisses der Monarchie zu Rußland. Die deutsche Diplomatie hat sich allerdings ein bedeutsames Verdienst erworben, als sie im gegebenen Augenblick eingriff, um eine akute Zuspitzung des Gegensatzes zwischen Wien und Petersburg zu verhindern. In normalen Zeiten kann aber die Gestaltung unserer Beziehungen zu Rußland nicht von äußeren Einwirkungen abhängig sein, und wären sie auch intimster Art und den besten Absichten entspringend. Jener unnatürliche Gegensatz ist darauf zurückzuführen, daß man in Petersburg die Politik Österreich-Ungarns mißverstand, daß man ihr vollkommen fälschlich eine feindselige Tendenz gegen Rußland beimaß. Diese irrige Anschauung kann nicht durch eine Zusprache von dritter Seite rektifiziert werden, sondern nur durch eine in Petersburg selbst erfolgende Ernüchterung, welche die dortigen leitenden Persönlichkeiten wieder erkennen läßt, wie vorteilhaft ein gutes Einvernehmen mit Österreich-Ungarn für das Zarenreich wäre."

von Tschirschky

Nr. 9554

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Freiherr von Schoen an den Rat im Kaiserlichen Gefolge Gesandten von Treutler, z. Z. in Cuxhaven

Telegramm. Entzifferung

Nr. 22 Berlin, den 21. Juni 1909

Seine Majestät beabsichtigen meines Wissens in Hamburg einen Friedensgruß des Zaren an die Handelswelt in öffentlicher Rede zu überbringen*, worin erhebende Worte des russischen Kaisers über seine Friedfertigkeit ziemlich ausführlich wiedergegeben werden.

* Kaiser Wilhelm II. hatte die Absicht kundgegeben, gelegentlich des Festmahls des Norddeutschen Regatta-Vereins in Cuxhaven (22. Juni) eine Rede zu halten, die den friedlichen Charakter der Zusammenkunft in den Schären und insbesondere die Friedensgesinnung des Zaren stark betonen wollte. Der tiefere Sinn der kaiserlichen Rede hatte offenbar sein sollen, die deutsche Bank- und Handelswelt willig zu einer Anleihe an Rußland zu machen, die, kurz nachdem eine von dem russischen Finanzminister in Paris gesuchte Anleihe an den allzu schweren Bedingungen der französischen Finanz gescheitert war, die freundschaftliche Gesinnung der deutschen Regierung für Rußland

Nach Einsicht der im allgemeinen ruhig urteilenden, aber Mißtrauen verratenden Preßstimmen des Auslandes glaube ich, daß es sich empfiehlt, wenn Eindruck vermieden wird, als ob unser allergnädigster Herr den Zaren zu derartiger Kundgebung bestimmt habe. Unseren Gegnern im Auslande und anderswo würde damit leicht eine Bresche eröffnet werden. Es dürfte sich empfehlen, wenn Seine Majestät nur von dem warmen Empfange spricht und sagt, er und Kaiser Nikolaus seien sich in der Überzeugung einig, daß ihre Begegnung der Wahrung des Friedens und damit dem Handelsverkehr förderlich sein werde*.

Melden Sie Seiner Majestät, daß Mitteilung über Verlauf und Ereignisse** der Entrevue nach Wien abgegangen ist.

Schoen

Nr. 9555

Der Rat im Kaiserlichen Gefolge Gesandter von Treutler, z. Z. in Cuxhaven, an das Auswärtige Amt

Telegramm. Entzifferung

Nr. 52 Cuxhaven, den 22. Juni 1909

Der abgeänderte Text des politischen Teils der heutigen Rede wird folgendermaßen lauten:

„Meine Herren

Sie haben alle mit Interesse meine Reise nach den finnischen Schären verfolgt, wo ich so warme und gastliche Aufnahme seitens Seiner Majestät des Kaisers aller Reußen und der Seinen gefunden. Es freut mich, in der Lage zu sein, gerade Ihnen als Vertreter der Handels- und Geschäftswelt, die ein Interesse an der friedlichen Gestaltung der Zukunft haben, das folgende über die Bedeutung des Besuchs mitteilen zu können. Seine Majestät der Kaiser und ich sind dahin übereingekommen, daß unsere Zusammenkunft als eine energische Bekräftigung des Friedens aufzufassen ist. Wir fühlen uns als Monarchen unserem Gott verantwortlich für das

---

besonders augenfällig gemacht haben würde. Doch sagte sich der Kaiser selbst, daß eine Anleihe an Rußland erst nach der Erledigung der eben damals im kritischen Stadium befindlichen deutschen Reichsfinanzreform in Frage kommen könne. Dieser Auffassung stimmte auch Fürst Bülow zu, der noch darauf hinwies, daß die bevorstehenden Besuche des Zaren in Cherbourg (31. Juli) und Cowes (2. August) einen Prüfstein für dessen in den Schären zur Schau getragene freundschaftliche Gesinnung abgeben müßten. Telegramme Kaiser Wilhelms II. an Fürst Bülow vom 20. und 21. Juni 1909. Telegramm Fürst Bülows an den Kaiser vom 21. Juni 1909.

* Am 21. telegraphierte Treutler zurück: „Telegramm ausgeführt. Seine Majestät äußerte, er werde beabsichtigten Passus der Rede anders wenden." Vgl. das folgende Schriftstück.

** Im Konzept „Ergebnisse".

Wohl und Wehe unserer Völker, die wir so weit als möglich auf friedlichem Wege vorwärts bringen und zur Blüte emporführen wollen. Alle Völker brauchen den Frieden, um unter seinem Schutz den großen Kulturaufgaben ihrer wirtschaftlichen und kommerziellen Entwickelung ungestört obliegen zu können. Daher werden wir beide stets danach streben, soweit es in unseren Kräften liegt, mit Gottes Hülfe für Förderung, Wahrung des Friedens zu wirken"*.

Treutler

Nr. 9556

Der Gesandte in Belgrad von Reichenau an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 131 Belgrad, den 22. Juni 1909

Je mehr ich durch Beobachtung der serbischen Presse sowie durch Gespräche mit Kollegen und hier ansässigen, die Verhältnisse kennenden Personen versuche, mir ein Bild von der hiesigen Lage zu machen, desto mehr werde ich in der Ansicht bestärkt, daß Österreich-Ungarn in seinem Verhältnis zu Serbien nicht am Ende, sondern vielmehr erst am Anfang der Schwierigkeiten steht. Man, das heißt natürlich nicht die indolente und indifferente Klasse des serbischen Bauernvolkes, sondern das Häuflein der ganz oder halb Gebildeten, die sich mit der Politik befassen, und die hier wie überall die öffentliche Meinung bilden und leiten, kann und will sich hier in gekränkter Nationaleitelkeit nicht damit bescheiden, daß die Vernichtung der Aspirationen auf Bosnien und die Herzegowina eine unverrückbare geschichtliche Tatsache geworden ist, und daß daraus Serbien nicht ein Anrecht auf Vergeltung, das heißt mit anderen Worten auf Schädigung Österreich-Ungarns erwachsen sei; man wird deshalb wie der Jäger auf dem Anstand liegen, um den geeigneten Augenblick zu einem wirksamen Schuß zu erfassen, und man wird zugleich jede sich bietende Gelegenheit ausnutzen, um Österreich-Ungarn Unannehmlichkeiten zu bereiten. Symptomatisch ist in dieser Beziehung die von dem „Belgrader Handelsblatt" vor einigen Tagen eingeleitete Sammlung zugunsten der in den Agramer Hochverratsprozeß** verwickelten Serben, die bereits den Betrag von 20000 Dinar erreicht hat. Das Blatt bezweckt, wie es in seinem Aufrufe sagt, erstens durch die Presse und Vorträge die Aufmerksamkeit Europas auf den schmachvollen, jeder Gerechtigkeit Hohn sprechenden Prozeß zu lenken, und zweitens für die Familien der von dem Prozesse Betroffenen zu sorgen. Die Initiative zu dieser in die europäische Öffentlich-

* Siehe den vollen Text der Rede in Schultheß' Europäischer Geschichtskalender, Jg. 1909, S. 233f. Den starken Eindruck, den die Rede des Kaisers gerade auch in russischen Kreisen auslöste, spiegelt der Bericht Graf Osten-Sackens an Iswolsky (v. Siebert, Diplomatische Aktenstücke, a. a. O., S. 701) wieder.

** Vgl. Kap. CCIII, Nr. 9403, S. 634, Fußnote.

keit geschleuderten Petarde ist offenbar von Rußland ausgegangen; denn das Blatt sagt selbst, es sei zu seinem Schritte von einem Freunde in Rußland ermutigt worden, der sich mit einem Beitrage von 1000 frcs. an die Spitze der Liste gestellt hat, aber vorläufig ungenannt zu bleiben wünscht. Als mein italienischer Kollege* den Minister des Äußern auf das Bedenkliche derartiger hetzerischer Manifestationen aufmerksam machte, verschanzte sich Herr Milowanowitsch hinter leere Ausflüchte.

Die Regierung selbst ist, wie ich bereits zu melden die Ehre hatte, ernstlich bestrebt, ihr Kriegsmaterial zu vervollständigen, und wie empfindlich sie gegenüber dem Versuche ist, ihr hier Schwierigkeiten in den Weg zu legen, beweist ein dieser Tage erschienener Artikel des offiziösen jungradikalen „Odjek", der sich gegen einen kürzlich in der Londoner „Financial News" erschienenen Aufsatz wendet, der der europäischen Hochfinanz von der Gewährung der zum großen Teil zu kriegerischen Rüstungen bestimmten serbischen Anleihe abrät und Serbien unter Warnung vor chauvinistischen Aspirationen auf die Unvereinbarkeit seiner Rüstungspläne mit den in der Note an Österreich-Ungarn vom 30. März gemachten Zusicherungen** hinweist. Der „Odjek" tritt demgegenüber mit Entschiedenheit für die Beschaffung von Kriegsmaterial seitens Serbiens ein, die, wie im ganzen übrigen Europa, so auch hier lediglich eine natürliche Folge des in der Annexion Bosniens und der Herzegowina verwirklichten brutalen Gewaltstreichs Österreich-Ungarns sei und in keiner Weise mit den durch die genannte Note übernommenen Verpflichtungen im Widerspruch stehe. Gleichzeitig brandmarkt der „Odjek" ebenso wie das andere offiziöse Blatt, die altradikale „Samouprawa", einen Artikel der Zeitung „Schtampa", der erklärte, „infolge der Annexion hätten auch in Serbien die Kreiskommandos eine lebhafte Tätigkeit entwickelt, um alles Nötige vorzubereiten, damit für den Kriegsfall möglichst rasch mobilisiert werden könne", als eine hochverräterische Indiskretion, die dem Vaterlande zu schaden und den feindlichen Nachbarn zu nützen geeignet sei — damit also indirekt die lebhaften Mobilisierungsvorbereitungen zugebend.

Nimmt man zu diesen Symptomen die auch von dem Kaiserlichen Botschafter in Wien gemeldeten, von Rußland teils inspirierten teils unterstützten eifrigen Bemühungen der hiesigen Regierung zwecks Herbeiführung eines engen Zusammenschlusses mit Bulgarien und Montenegro, die Wiederaufnahme des Prozesses gegen den angeblichen österreichischen Spion Müller, die wie eine Antwort auf den Agramer Hochverratsprozeß aussieht, sowie die lebhaften Bemühungen Serbiens, sich vom österreichisch-ungarischen Markte unabhängig zu machen, Bemühungen, die in einer dieser Tage erschienenen Broschüre des früheren Handelsministers Stojanowitsch beredten Ausdruck gefunden, und die durch die erhöhte Viehausfuhr über Salonik und die Türkei nach Ägypten bereits einen teil-

* Baroti.
** Vgl. Kap. CCIV, Nr. 9497.

weisen Erfolg erzielt haben — hält man, wie gesagt, alle diese Momente zusammen, so wird man sich des Eindrucks nicht erwehren können, daß politisch wie wirtschaftlich Serbien für Österreichs auswärtige Politik — vorläufig wenigstens — einen wunden Punkt bildet, dessen Behandlung an die Klugheit und die Vorsicht unseres Bundesgenossen große Anforderungen stellt, zumal die Tripelentente, namentlich Rußland und England, in pflichtmäßigem Eifer bestrebt sind und bleiben werden, die Wunde offen zu halten und zu verschlimmern, um den Dreibund und vor allem das Österreich-Ungarn am engsten befreundete Deutschland zu schädigen und zu schwächen und dadurch der angeblichen „deutschen Gefahr" wirksam entgegenzuarbeiten.

Reichenau

Nr. 9557

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 242 St. Petersburg, den 26. Juni 1909

Über den Verlauf der Begegnung Seiner Majestät des Kaisers und Königs mit Seiner Majestät dem Kaiser von Rußland sind Euere Durchlaucht durch den Herrn Staatssekretär Freiherrn von Schoen unterrichtet*. Ich glaube daher von einer eingehenden Schilderung der einzelnen Vorgänge absehen und mich auf einen Bericht über die Wirkungen der Begegnung sowie über den Eindruck, welchen sie bei den beteiligten Personen hinterlassen hat, beschränken zu dürfen.

Daß die Zusammenkunft der beiden Monarchen einschneidende Veränderungen in der europäischen Lage und in der Gruppierung der Mächte zur Folge haben würde, war ebensowenig zu erwarten, als daß sie eine unmittelbare Wandlung in unserem Verhältnis zu Rußland herbeiführen werde. Wenn aber der bei weitem größere Teil der russischen Presse im Verein mit gewissen englischen Hetzblättern bemüht ist, die Begegnung als einen bloßen Höflichkeitsakt ohne jede politische Bedeutung hinzustellen, so lassen solche Bemühungen nur zu deutlich den Wunsch als Vater des Gedankens durchblicken. Dieser Wunsch vermag die Tatsache nicht aus der Welt zu schaffen, daß alle Freunde eines guten Einvernehmens zwischen Rußland und Deutschland allen Grund haben, mit Befriedigung auf den Verlauf der Entrevue zurückzublicken.

Daß die persönlichen Beziehungen beider Monarchen zueinander durch die Zusammenkunft gefördert worden sind, davon konnten sich alle diejenigen überzeugen, welche den herzlichen und ungezwungenen Verkehr zwischen unserem allergnädigsten Herrn und der russischen

* Vgl. Nr. 9552.

Kaiserfamilie aus nächster Nähe beobachten durften. Es herrschte nur eine Stimme darüber, daß sich die Wärme dieses Verkehrs von Stunde zu Stunde steigerte.

Nach der Abreise seines erlauchten Gastes hat sich Seine Majestät der Kaiser Nikolaus verschiedenen Herren seiner Umgebung gegenüber dahin ausgesprochen, daß er die mit unserm Kaiser verlebten Stunden in der angenehmsten Erinnerung behalte. Die vom Zaren Seiner Majestät dem Kaiser und König beim Abschied in beinahe feierlichem Tone gegebenen freundschaftlichen Versicherungen beweisen, daß das Zusammensein mit unserm allergnädigsten Herrn viel dazu beigetragen hat, das Vertrauen des Kaisers Nikolaus in Seine Majestät von neuem zu stärken. Man darf hierin ein erfreuliches Ergebnis der Begegnung erblicken, denn die persönlichen Beziehungen der beiden Herrscher zueinander bilden in dem Verhältnis der beiden benachbarten Reiche einen Faktor, dessen Bedeutung auch unsere Gegner weit entfernt sind zu unterschätzen.

Da ich die Reise nach der „Standart-Reede" mit einem großen Teil derjenigen Personen machte, welche aus Anlaß der Monarchenzusammenkunft zum kaiserlichen Hoflager befohlen waren, so war ich in der Lage, den Unterschied in der Stimmung dieser Herren bei der Hin- und Rückreise zu beobachten. Während bei der Hinfahrt eine Stimmung herrschte, welche deutlich verriet, daß die Herren der Zusammenkunft mit gleichgültigen, um nicht zu sagen kühlen Gefühlen entgegengingen, hatte die Herzlichkeit des Verkehrs zwischen den beiden Monarchen nicht umhin gekonnt, auch auf die Teilnehmer der Begegnung ihre Wirkung auszuüben. Die meisten Herren sprachen mir auf der Rückreise in sehr sympathischen, teilweise überschwenglichen Ausdrücken über den Eindruck, den Seine Majestät der Kaiser und König auf sie gemacht hatte. Der einzige, welcher bis zum letzten Augenblick durch seine Haltung deutlich zu verstehen gab, daß er die Entrevue ohne große Begeisterung mitgemacht hatte, war Herr Iswolsky[1]*.

Um so aufgeräumter war Herr Stolypin. Dieser machte mir gegenüber im Verlauf langer Gespräche, die ich bei der Rückfahrt mit ihm hatte, kein Hehl daraus, daß unser allergnädigster Herr einen großen Eindruck auf ihn gemacht habe. Der Ministerpräsident betonte vor allem, daß die von Seiner Majestät geäußerten politischen Ansichten, insbesondere auch über das Verhältnis Deutschlands zu Rußland, den Stempel der Loyalität an sich getragen hätten. Selbst wenn Herr Stolypin, wie hier vielfach

---

* Den gleichen Eindruck wie Graf Pourtalès gewann der Militärbevollmächtigte von Hintze, der an der Zusammenkunft in den Schären selbst teilgenommen hatte, von Iswolskys Stimmung. Es heißt darüber in einem Berichte Hintzes vom 24. Juni: „Iswolsky war auf unserer gemeinsamen Reise nach Standart-Reede übelgelaunt, verstimmt, unzufrieden und beinahe unhöflich. Auf der Rückreise war er trübselig. Er hatte ein langes, ernstes tête-à-tête mit General Tatischtschew, das weder den einen noch den anderen zu erheitern schien. Auch Madame Iswolsky hat mir vor und nach der Begegnung ihre Unzufriedenheit zu erkennen gegeben."

geglaubt wird, den Herbst als Ministerpräsident nicht mehr überleben sollte, wird er immer einen großen Anhang behalten, und es erscheint mir besonders wichtig, daß wir auch gerade in den Kreisen, welche hinter Herrn Stolypin stehen, Freunde gewinnen. Herrn Stolypin als unbedingten Deutschfreund zu bezeichnen, habe ich immer Bedenken getragen. Eine scharf ausgeprägte nationalistische Richtung, die auf den Einfluß seiner Gemahlin zurückgeführt wird, tritt bei ihm oft deutlich hervor. Er ist aber ein zu verständiger und nüchterner Politiker, um nicht bei der gegenwärtigen Lage Rußlands den Nutzen eines guten Verhältnisses zum westlichen Nachbarn für sein Vaterland zu erkennen.

Daß die russische Presse sich der Kaiserbegegnung gegenüber teils reserviert, teils direkt unfreundlich verhalten hat, ist Euerer Durchlaucht bekannt. Der Ministerpräsident Stolypin und der Ackerbauminister Kriwoschein haben mir beide versichert, daß sie auf den Herausgeber der „Nowoje Wremja", Herrn Suworin, energisch eingewirkt haben, damit sein Blatt anläßlich der Entrevue keine Angriffe auf Deutschland bringe. Auf diese Schritte dürfte wohl die Zurückhaltung der „Nowoje Wremja" zurückzuführen sein. Es ist aber immerhin bezeichnend, daß dieses große Blatt von der Monarchenzusammenkunft überhaupt beinahe keine Notiz genommen, vielmehr mit einer gewissen Affektation in den Tagen der Entrevue Leitartikel über fernliegende asiatische Fragen gebracht hat.

Die Gleichgültigkeit, welche das hiesige Publikum der Entrevue gegenüber beobachtet hat, ist teilweise auf die Haltung der Presse, teilweise aber auch auf den äußerst mangelhaften Nachrichtendienst zurückzuführen. Trotzdem ein besonderer Hofberichterstatter an der Entrevue teilnahm, wurden die Einzelheiten der Begegnung, welche am Donnerstag und Freitag stattgefunden hatte, erst am Sonntag und den darauf folgenden Tagen allmählich durch die hiesigen Zeitungen bekannt. Der Wortlaut der am Donnerstag gehaltenen Trinksprüche wurde, obgleich er Freitag bereits hier bekannt war, erst Sonntag veröffentlicht, weil vorher die amtliche Erlaubnis zur Veröffentlichung nicht eingetroffen war. Als Grund für den mangelhaften Nachrichtendienst wird russischerseits angegeben, daß der drahtlose Telegraph auf den russischen Jachten auf höheren Befehl nicht habe arbeiten dürfen, um das Telegraphieren von der „Hohenzollern" aus nicht zu stören. Wenn schon dieser Grund auf sehr schwachen Füßen steht, so sollte man annehmen, daß es möglich gewesen wäre, Telegramme auf dem Landwege nach der nächsten Telegraphenstation und von dort nach St. Petersburg zu befördern[2].

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Das war deutlich zu sehen, er gab sich keine Mühe es zu verbergen
[2] natürlich

Nr. 9558

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 219 Wien, den 1. Juli 1909

Baron Aehrenthal bittet mich, Euerer Durchlaucht angelegentlichst für die ganz vertrauliche Mitteilung der interessanten Aufzeichnung des Herrn Staatssekretärs über die Kaiserbegegnung in den finnischen Schären* zu danken. Der Minister sprach mir wiederholt seine Freude über den ausgezeichneten Verlauf der Begegnung aus, deren günstiges Ergebnis er in jeder Beziehung begrüße.

Zu der Eröffnung des Herrn Iswolsky, daß man seinerzeit in Buchlau nicht nur über die Annexion von Bosnien und der Herzegowina, sondern auch über die Frage einer Konferenz, ja sogar über den Ort derselben übereingekommen wäre, bemerkte der Minister, diese Angabe des russischen Ministers entspreche nicht der Wahrheit. Im Laufe der Unterredung sei darüber gesprochen worden, daß die Annexion und die damit in Verbindung stehenden Fragen „in irgend einer Weise, vielleicht auch im Wege einer Konferenz" geregelt werden müßten, und er, Baron Aehrenthal, habe den Gedanken hingeworfen, es könnten die Botschafter in Konstantinopel mit dieser Arbeit betraut werden. Herr Iswolsky hätte sich diesem letzteren Vorschlage gegenüber entschieden abgeneigt gezeigt, und dann sei die Frage einer Konferenz mit keinem Worte wieder berührt worden. Mit Dankbarkeit nahm der Minister davon Akt, daß sowohl Seine Majestät der Kaiser und König wie der Herr Staatssekretär den russischen Besorgnissen wegen einer aggressiven österreichischen Politik am Balkan mit Ruhe und Nachdruck entgegengetreten sind, und bemerkte schließlich in bezug auf das zukünftige Verhältnis Österreich-Ungarns zu Rußland, er werde Rußland gegenüber höflich, aber ganz kühl bleiben und abwarten, was die Zeit bringe. Solange Herr Iswolsky Minister sei, werde er jedenfalls aus seiner absoluten Passivität nicht heraustreten.

von Tschirschky

Nr. 9559

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 263
Vertraulich

St. Petersburg, den 6. Juli 1909

Als die Begegnung Seiner Majestät des Kaisers und Königs mit Seiner Majestät dem Kaiser Nikolaus beschlossene Sache war, hatte ich mir er-

* Siehe Nr. 9552.

laubt, in meiner Berichterstattung meine unmaßgebliche Ansicht wiederholt dahin auszusprechen, daß sich in den bei dieser Gelegenheit zu führenden politischen Gesprächen die größte Vorsicht und Zurückhaltung deutscherseits empfehlen würde*. Ich hatte insbesondere betont, daß mir eine solche Zurückhaltung in der Frage einer eventuellen deutschen Vermittelung behufs Wiederherstellung eines besseren Verhältnisses zwischen dem hiesigen und dem Wiener Kabinett angezeigt erscheine, damit uns nicht von russischer Seite zugemutet werde, Bürgschaften für die zukünftige Haltung Österreich-Ungarns auf dem Balkan zu geben.

Als einzigen Fall, in welchem in Erwägung gezogen werden könnte, ob wir Rußland unsere Vermittlerdienste vielleicht zur Verfügung stellen könnten, bezeichnete ich die wenig wahrscheinliche Eventualität, daß uns russischerseits nahegelegt würde, dem Petersburger Kabinett bei einer Wiederannäherung an Österreich-Ungarn behilflich zu sein. Diese Bemerkung hat dem Kaiserlichen Botschafter in Wien in dem mir mit hohem Erlaß Nr. 1083 vom 25. v. Mts. geneigtest mitgeteilten Bericht vom 18. Juni d. Js.** Veranlassung zu Betrachtungen gegeben, zu denen ich meinerseits das Wort ergreifen zu dürfen bitte.

Wenn Herr von Tschirschky im allgemeinen darauf hinweist, daß die jetzige Lage der Dinge auf dem Balkan noch nicht genügend geklärt und konsolidiert ist, um es dem Wiener Kabinett wünschenswert erscheinen zu lassen, sich definitiv in einer oder der anderen Weise Rußland gegenüber festzulegen, so kann ich dieser Ansicht nur vollkommen beistimmen. Dessenungeachtet habe ich am Vorabend der Zusammenkunft unseres allergnädigsten Herrn mit dem Kaiser von Rußland die Frage der Stellungnahme Deutschlands zu etwaigen Annäherungsbestrebungen zwischen Wien und St. Petersburg aus nachstehenden Gründen einer Erörterung unterziehen zu sollen geglaubt.

Erstens schien mir aus Äußerungen des HerrnTscharykow und anderer hiesiger Staatsmänner hervorzugehen, daß der Gedanke einer Wiederherstellung des alten vertrauensvollen Verhältnisses zwischen den drei Kaisermächten keineswegs außerhalb des Bereiches der Kombinationen gerade solcher hiesiger Politiker liegt, deren Einfluß neuerdings im Steigen ist.

Zweitens aber hat es mir nicht an Anzeichen dafür gefehlt, daß auch auf österreichischer Seite der Wunsch zur Wiederannäherung an Rußland besteht.

Trotzdem im vorigen Frühjahr nach dem Zwischenfall mit der Sandschakbahn die Beziehungen zwischen Wien und St. Petersburg recht gespannte waren und Herr Iswolsky persönlich gegen Freiherrn von Aehrenthal auch damals schon sehr gereizt war, fanden doch bereits im Juni vorigen Jahres auf dem hiesigen Ministerium des Äußern sehr in-

---

* Vgl. Nr. 9548.
** Siehe Nr. 9553.

time Besprechungen mit meinem österreichisch-ungarischen Kollegen statt, deren Zweck war, diejenigen Punkte des Mürzsteger Programms festzustellen, an denen nach dem Sandschakbahnzwischenfall und der dadurch in der russisch-österreichischen Entente eingetretenen Störung festgehalten werden könnte. Diese Besprechungen wurden damals sehr geheim gepflogen, und erst in diesem Frühjahr hat mir Graf Berchtold einige Andeutungen über dieselben gemacht.

Daß dem Wiener Kabinett der Wunsch, die Entente mit Rußland auf dem Boden des Mürzsteger Programms wieder aufleben zu sehen, auch jetzt noch nicht ganz fernliegt, und daß man in dieser Beziehung auf die Begegnung Seiner Majestät des Kaisers und Königs mit Kaiser Nikolaus einige Hoffnung gesetzt hat, möchte ich aus verschiedenen Äußerungen meines österreichisch-ungarischen Kollegen, von dem ich nicht annehme, daß er in dieser Frage eine den Wünschen des Freiherrn von Aehrenthal entgegengesetzte eigene Politik verfolgt, bestimmt schließen. Als Graf Berchtold nach mehrwöchentlicher Abwesenheit Ende Mai von Wien hierher zurückkehrte, war er ganz erfüllt von dem Gedanken, einer durch unseren allergnädigsten Herrn herbeizuführenden Wiederannäherung zwischen Österreich-Ungarn und Rußland. Er kam immer wieder auf angebliche Vereinbarungen, die in diesem Sinne gelegentlich des Besuches unseres allergnädigsten Herrn in Wien stattgefunden hätten, und erwartete mit Ungeduld die Informationen und Weisungen, die mir, wie er bestimmt annahm, über diese Frage aus Berlin zugehen würden. Er erklärte, daß auch ihm noch weitere Mitteilungen und Instruktionen über diesen Punkt von seiner Regierung in Aussicht gestellt worden seien. Erst kurz vor der Monarchenbegegnung im Juli erhielt dann der Botschafter einen längeren Erlaß aus Wien, von dem er mir vertraulich Kenntnis gab. Wenn in diesem Erlaß die Frage der Wiederannäherung an Rußland um eine erhebliche Nuance kühler, als es der Botschafter anscheinend erwartet hatte, behandelt wurde, so möchte ich dies auf die Unterredungen zurückführen, welche Euere Durchlaucht inzwischen mit Herrn von Szögyény gehabt hatten. Immerhin zeigten die Mitglieder der hiesigen österreichisch-ungarischen Botschaft ein bemerkenswertes Interesse für die auf der Standart-Reede geführten Gespräche, besonders nach der Richtung, ob auch die Frage der Wiederannäherung zwischen Rußland und Österreich-Ungarn berührt worden sei.

Als ein weiteres Anzeichen für den Wunsch der österreichisch-ungarischen Regierung, sich Rußland wieder zu nähern, möchte ich die Lebhaftigkeit ansehen, mit welcher das Gerücht einer Begegnung Seiner Majestät des Kaisers Nikolaus mit Seiner Majestät dem Kaiser Franz Joseph von österreichischer Seite aufgegriffen wurde. Eine vertrauliche Anfrage bei der hiesigen österreichisch-ungarischen Botschaft über die Art, wie das Goldene Vließ getragen werde, hat anscheinend dieses inzwischen bereits wieder dementierte Gerücht entstehen lassen. Es erscheint aber bezeichnend, daß die „Neue Freie Presse" die Eventualität der fraglichen

Begegnung zum Gegenstand eines Leitartikels gemacht hat, der vielfach als ballon d'essai angesehen wurde. Auch zeigt die hiesige österreichisch-ungarische Botschaft noch immer lebhaftes Interesse für die Frage, ob der Kaiser von Rußland bei der Reise, die er in diesem Herbst von der Krim aus nach Italien zu unternehmen gedenkt, den Landweg wählen und dabei österreichisches Gebiet berühren wird.

Mit Herrn von Tschirschky bin ich der Ansicht, daß in erster Linie die persönliche Spannung zwischen Freiherrn von Aehrenthal und Herrn Iswolsky für den Augenblick einer Wiederannäherung zwischen Österreich-Ungarn und Rußland entgegensteht. Wenn der Kaiserliche Botschafter in Wien dazu bemerkt, daß der österreichisch-ungarische Minister die Zeit für eine solche Wiederannäherung noch lange nicht für gekommen hält, so ist er selbstredend besser in der Lage, dies zu beurteilen, als ich. Die von mir oben angeführten Tatsachen scheinen aber darauf hinzudeuten, daß zur Förderung dieser Wiederannäherung der Zuspruch von dritter Seite unter Umständen am Ballplatz nicht ungern gesehen werden würde, wenigstens so lange nicht, als die Aussichten zu einer direkten Verständigung mit Petersburg noch, wie jetzt, auf schwachen Füßen stehen.

Unserem Interesse scheint es mir nun zu entsprechen, daß die Wiederanknüpfung besserer Beziehungen zwischen Wien und St. Petersburg, wenn sie erfolgt, unter unserer Mitwirkung zustandekommt. Aus diesem Grunde kann ich nicht umhin, an meiner Ansicht festzuhalten, daß wir unter gewissen Voraussetzungen keine Bedenken tragen sollten, unsere guten Dienste bei der Wiederanbahnung freundschaftlicher Beziehungen zwischen der Donaumonarchie und dem Zarenreich zur Verfügung zu stellen.

F. Pourtalès

Nr. 9560

Der Botschafter in London Graf von Metternich an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 718 London, den 8. Juli 1909

Der hiesige Besuch der Vertreter der russischen Duma* hat sein Ende erreicht.

Die russischen Parlamentsmitglieder haben hier allseitig die entgegenkommendste Aufnahme gefunden. Die einflußreichsten englischen Staatsmänner haben sie empfangen. Behörden, Korporationen und Privatleute haben gewetteifert, um durch die Veranstaltung von Festen und sonstigen Sympathiekundgebungen die Entente populär zu machen und in möglichst helles Licht zu setzen.

* Am 19. Juni waren etwa 20 Vertreter der Duma, darunter ihr Präsident Chomjakow, ferner Gutschkow, Graf Bobrinsky u. a., in England zu einem mehrwöchigen Studienaufenthalt eingetroffen. Ein Teil von ihnen reiste am 7. Juli nach Paris weiter.

Die beiderseitigen politischen Äußerungen hatten sich bisher auf dem Boden der üblichen Freundschaftsversicherungen bewegt und diese Grenze — wenigstens soweit hier bekannt geworden ist — nicht wesentlich überschritten. Möglicherweise hat auch der Einfluß der beiden Regierungen zu dieser Mäßigung beigetragen.

Im Augenblick der Abreise nach Paris haben jedoch die russischen Vertreter anscheinend ihre Zunge nicht länger im Zaume zu halten vermocht und dem Londoner Korrespondenten des „Temps" gegenüber ihren Gefühlen mit einem Freimute Luft gemacht, der an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig läßt. In den Äußerungen der verschiedenen interviewten Parteivertreter bildet den immer wiederkehrenden Grundton die Abneigung gegen Deutschland und die tiefe Verstimmung, die angeblich in Rußland durch die deutsche Intervention in der österreichisch-serbischen Frage hervorgerufen worden sei. Das Dazwischentreten Deutschlands habe Rußland aufs neue Frankreich in die Arme getrieben und den Wunsch einer innigeren Verbindung mit beiden Westmächten rege gemacht. An dieser von der Volksstimmung und dem Parlament getragenen Politik könne heutzutage auch die traditionelle Freundschaft zwischen dem russischen und dem deutschen Kaiserhause nichts ändern. Der Kadettenführer Maklakow sprach sogar ganz offen den Wunsch aus, daß eines Tages die Tripelentente sich in ein Bündnis ebenso förmlicher Natur wie die russisch-französische Allianz verwandeln möge.

P. Metternich

Nr. 9561

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 270 St. Petersburg, den 14. Juli 1909

Der Besuch der russischen Parlamentarier in Paris* und die Äußerungen der französischen Presse über diesen Besuch haben der „Nowoje Wremja" Anlaß gegeben, die Beziehungen Rußlands zu Frankreich und zu Deutschland unter einem neuen Gesichtswinkel zu betrachten. Das Blatt geht davon aus, daß die Spannung, die während der Balkankrisis zwischen Rußland und Deutschland bestanden habe, den Franzosen bekannt gewesen sein müsse. „Aber," fährt es fort, „offenbar hat sie die Hartnäckigkeit und Einmütigkeit, mit welcher alle Parlamentarier ihre Deutschfeindschaft an den Tag gelegt haben, wie eine Offenbarung überrascht. Gutschkow hat mit einer gewissen Vorsicht geäußert: Deutsch-

* Vgl. Nr. 9560, Fußnote.

land hat seine Popularität nicht erhöht. Graf Bobrinsky hat hinzugefügt: Die Einmischung Deutschlands hat uns eine schwere Wunde geschlagen; wir sind tief empört und werden es lange nicht vergessen. Maxudow endlich hat erklärt: Infolge der Einmischung Deutschlands haben alle Parteien sich Frankreich zugewandt."

Diese grell hervortretende Deutschfeindschaft aller russischen Parlamentarier habe den Franzosen gezeigt, daß es notwendig sei, das franko-russische Bündnis in jeder Weise aufrechtzuerhalten und zu festigen, da eine dauernde Annäherung zwischen Slawen und Deutschen unmöglich sei.

Dieser Ansicht schließt sich die „Nowoje Wremja" selbst unbedingt an.

F. Pourtalès

Nr. 9562

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler Fürsten von Bülow

Ausfertigung

Nr. 228
Ganz vertraulich

Wien, den 12. Juli 1909

Von einer Seite, die enge Fühlung mit der hiesigen englischen Botschaft unterhält, wird mir mitgeteilt, daß Sir Fairfax Cartwright sich in letzter Zeit viel Mühe gegeben hat, die Mißstimmung, die bei König Eduard gegenüber Österreich und dem Kaiser Franz Joseph besteht, zu beseitigen und, wenn angängig, die Abstattung eines Besuchs des englischen Königs in Ischl anläßlich seines Kuraufenthaltes in Marienbad, der nunmehr feststeht, zu ermöglichen.

Bekanntlich hatte es seinerzeit den König Eduard besonders verletzt, daß sein Botschafter — damals noch Sir Edward Goschen —, als er zwei Tage vor der bulgarischen Unabhängigkeitserklärung amtlich an Baron Aehrenthal die Frage richtete, ob er wisse, ob und wann Bulgarien seine Unabhängigkeit zu proklamieren beabsichtige, von dem österreichischen Minister des Äußern die Antwort erhalten hatte, er wisse nichts darüber, und er hoffe, Bulgarien werde diesen Schritt so bald noch nicht unternehmen. Als dann zwei Tage darauf, am 5. Oktober, die Unabhängigkeitserklärung erfolgte, war man in London der Überzeugung, daß dem englischen Botschafter absichtlich die Unwahrheit gesagt worden sei*.

Sir Fairfax Cartwright hat es sich nun angelegen sein lassen nachzuweisen, daß Baron Aehrenthal an jenem 3. Oktober tatsächlich nicht habe wissen können, daß dieser Schritt seitens Bulgariens so bald erfolgen

* Vgl. Kap. CXCV, Nr. 9003.

werde. Der Botschafter hat, wie mir versichert wird, zur Feststellung der einschlägigen Verhältnisse einen Vertrauensmann unter der Hand nach Sofia gesandt. Nach dessen Bericht haben sich die Ereignisse folgendermaßen abgespielt.

Als Fürst Ferdinand am 25. September Pest verließ, hat dieser selbst tatsächlich noch nicht gewußt, ob und wann die Unabhängigkeitserklärung zu erfolgen haben würde*. Auf der Rückreise nach Bulgarien Anfang Oktober sind dem Fürsten dann die bulgarischen Minister an die Grenze nach Ruschtschuk entgegengefahren, und erst auf deren Vorstellungen, daß ein anderer Weg aus der Verwickelung der orientalischen Bahnangelegenheit nicht gangbar erscheine, habe der Fürst in der Nacht vom 4. zum 5. Oktober seine Einwilligung zur Unabhängigkeitserklärung und zugleich den Befehl gegeben, statt nach Sofia zurückzukehren, sogleich nach Tirnowa zu reisen.

Diese Darstellung des Sachverhalts hat Sir F. Cartwright in einem ausführlichen Bericht dem König Eduard unterbreitet, und der Groll des Königs über die österreichische Politik soll infolgedessen im wesentlichen gewichen sein.

Man hofft auf der hiesigen englischen Botschaft, daß nunmehr ein Besuch des Königs in Ischl möglich geworden ist, und man verspricht sich dadurch auch ein gleichzeitiges allmähliches Nachlassen der Spannung zwischen London und Berlin.

In der Beurteilung der österreichisch-ungarischen Politik vor und nach der Annexion besteht nach meinen vertraulichen Nachrichten seit längerer Zeit ein stiller, aber zäher Kampf zwischen dem hiesigen Botschafter und Sir Charles Hardinge. Als Sir F. Cartwright hier ankam, stand er, wie bekannt, ganz unter dem Eindruck vorgefaßter Meinungen in bezug auf Österreich-Ungarn und dessen Politik, die wohl zum Teil mit auf die von Sir Charles erhaltenen Instruktionen zurückzuführen waren, der seinerseits wieder dabei russischen Einflüssen gefolgt war. Der kluge und scharf beobachtende Botschafter kam hier an Ort und Stelle bald zu ganz anderen Ansichten über die wahre Lage der Verhältnisse und hat dem Foreign Office gegenüber seitdem mit Nachdruck und teilweise mit Erfolg seine neugewonnene Auffassung vertreten. Dabei ist er aber anscheinend besonders bei Sir Charles auf Widerstand gestoßen, und dadurch hat sich allmählich ein Antagonismus zwischen diesen beiden herausgebildet. Auf

---

* Nach J. v. Szilassy, Der Untergang der Donaumonarchie, S. 182, hätte sich die Sache so abgespielt, „daß Graf Aehrenthal am Vorabend seines Unternehmens dem damaligen Fürsten von Bulgarien dasselbe als mögliche Eventualität in Budapest mitteilte, beifügend, daß er ‚es natürlich finden würde, wenn auch der Fürst dasselbe bezüglich seiner südlichen Provinz tun würde'. Nach dieser Darstellung, die viel innere Wahrscheinlichkeit für sich hat, hätte Fürst Ferdinand nur einen Wink bezüglich der bevorstehenden Annexion und der von ihm im Zusammenhang damit zu tuenden Schritte erhalten: eine positive Verständigung wäre jedoch nicht erfolgt, am wenigsten in dem Sinne eines Vorangehens Bulgariens.

der hiesigen britischen Botschaft hofft man nun, mit dieser letzten Beweisführung für die bona fides des Baron Aehrenthal die Opposition Sir Charles Hardinges definitiv zum Schweigen gebracht zu haben.

von Tschirschky

Nr. 9563

Der Geschäftsträger in Wien Graf Brockdorff-Rantzau an den Reichskanzler von Bethmann Hollweg

Ausfertigung

Nr. 245 Wien, den 25. Juli 1909

Der Gewährsmann der Kaiserlichen Botschaft hat vermöge seiner vielseitigen Beziehungen von einer Stelle, die er für durchaus zuverlässig hält, Einsicht in ein geheimes Zirkular erhalten, das von dem Exekutivkomitee der vor kurzem in St. Petersburg beendeten Slawenkonferenz an alle slawischen Organisationen in den slawischen Ländern und an sämtliche slawischen Regierungen auf der Balkanhalbinsel gerichtet worden ist.

Über den Inhalt dieses nicht uninteressanten Aktenstückes teilt der Gewährsmann mir nachstehendes mit:

„Rußland ist im Begriffe, die Mängel seiner militärischen Organisation, die der japanische Krieg enthüllt hat, sowie die Unzulänglichkeit seiner inneren Verwaltung, die durch die freiheitliche Bewegung aufgedeckt worden ist, durch eine gründliche Reformtätigkeit zu sanieren.

Bis dieses doppelte Werk der Konsolidierung vollendet ist, müssen die slawischen Völker Geduld haben und in ihrem Vertrauen auf Rußland ausharren.

Die Delegierten der slawischen Völker, die anläßlich der jüngsten Slawenkonferenz in Petersburg und Moskau waren, haben sich an Ort und Stelle überzeugen können, daß alle Schichten der russischen Gesellschaft von dem Wunsche beseelt sind, Rußland möge seine Mission als Schutzmacht der Slawenwelt kräftig in die Hand nehmen.

Serbien und Montenegro müssen sich bereit halten, um durch Okkupation des Sandschaks von Nowipasar ihre Vereinigung zu vollziehen und nach Bosnien und der Herzegowina einzudringen.

Gleichzeitig muß sich Bulgarien darauf vorbereiten, die Grenzen einzunehmen, die ihm der Frieden von San Stefano zugestanden hat, und sich bis vor die Tore von Konstantinopel auszudehnen.

Rußland mit seinem Militärbudget von nahezu zwei Milliarden francs und seinem Friedensstande von etwa anderthalb Millionen Mann repräsentiert eine Militärmacht, der der Austro-Germanismus nicht Ebenbürtiges entgegenzustellen vermag. Die 100000 Mann, die Rußland auf den Schlachtfeldern der Mandschurei verloren hat, fallen gegenüber seinem

jährlichen Bevölkerungszuwachs von rund drei Millionen Seelen nicht ins Gewicht.

Das jungtürkische Regime wird sich nicht mehr lange behaupten können, und die Liquidierung der Türkei ist viel näher, als man glaubt. Dann wird der Moment gekommen sein, wo Rußland im Vereine mit den übrigen Slawenvölkern in Aktion treten muß, um die slawischen Ideale zu verwirklichen, und um zu verhüten, daß der Austro-Germanismus die Liquidation der Türkei zu seinem Vorteile ausnützt.

Die jüngste Eroberung der Stadt Konstantinopel durch die Jungtürken* hat gezeigt, wie spielend leicht man sich der türkischen Hauptstadt bemächtigen kann, wenn ein konzentrischer Angriff vom Schwarzen Meere und von der Balkanhalbinsel aus erfolgt.

Inzwischen müssen alle slawischen Völker sich solidarisch aneinanderschließen und sich insbesondere auch wirtschaftlich zu kräftigen trachten. Sie müssen den deutschen Handel und die deutsche Industrie durch einen radikalen Boykott aus ihren Gebieten herausdrängen.

Die in der Gründung begriffene Slawische Zentralbank, die in allen slawischen Zentren Filialen zu errichten beabsichtigt, wird das Ihrige dazu beitragen, um die Slawen von der deutschen Hegemonie zu befreien.

Was die Geldmittel betrifft, die für die Kriegsbereitschaft der slawischen Balkanstaaten erforderlich sind, so wird Rußland ihnen diese entweder direkt zur Verfügung stellen oder mit Hilfe Frankreichs und Englands beschaffen.

Sicher wird in längstens zwei bis drei Jahren die Zeit gekommen sein, wo die Slawenwelt unter der Führung Rußlands den großen Streich führen muß."

Beachtung in diesem Schriftstück verdient jedenfalls das Urteil über die Unsicherheit des jungtürkischen Regimes und der Hinweis auf den in naher Zukunft bevorstehenden Zerfall der Türkei.

Brockdorff-Rantzau

Nr. 9564

Der Geschäftsträger in Wien Graf Brockdorff-Rantzau an den Reichskanzler von Bethmann Hollweg

Ausfertigung

Nr. 262
Vertraulich

Wien, den 3. August 1909

Die sprichwörtlich gewordenen Beziehungen traditioneller, unwandelbarer Freundschaft zwischen Österreich-Ungarn und England haben im

---

* 24. April 1909.

Laufe dreier Jahre eine überraschend plötzliche Änderung erfahren; daß sie Dezennien hindurch, vor allem in der letzten Zeit, von England mit gönnerhaftem Wohlwollen aufrechterhalten, von Österreich-Ungarn mit eitlem Übereifer — der sich in Wien und in Budapest besonders auch auf das hier von der Politik nicht völlig zu trennende Gebiet der Gesellschaft erstreckte — fast ängstlich gepflegt wurden, darüber konnte seit Jahren kein Zweifel bestehen; zu einem gewissen Grade mag auch hierin psychologisch der Grund für den so schnellen und radikalen Stimmungswechsel zu suchen sein.

In Österreich-Ungarn hatte man bewundernd zu dem mächtigen Freunde aufgeblickt und schmeichelte sich, daß auf dem weiten Erdkreis die politischen Interessen der Doppelmonarchie und des meerbeherrschenden Inselreichs nirgends kollidieren könnten. In England hatte man sich daran gewöhnt, in Österreich-Ungarn ein Staatengebilde zu sehen, das als Faktor in der Weltpolitik kaum noch zu zählen war.

Der Vorwurf dieses falschen Kalküls trifft freilich nicht England allein; nirgends aber ist mit so brutaler Rücksichtslosigkeit der Ärger über den eigenen Irrtum zum Ausdruck gekommen wie in England. Rußland hatte, als Baron Aehrenthal das Sandschakbahnprojekt proklamierte, immerhin einen Anlaß, seine Balkaninteressen für bedroht zu erklären, in England kam damals hauptsächlich die Enttäuschung darüber zum Ausdruck, daß Österreich-Ungarn sich aus seiner politischen Untätigkeit aufgerafft hatte. Man suchte in London nach einem Grunde für dieses so unbequeme Ereignis, und bei der schon damals herrschenden Stimmung war eine plausible Erklärung schnell gefunden: „Deutschland natürlich ist wieder der Störenfried gewesen; von Berlin aus "— so hieß es nicht nur in der englischen Presse*, auch von hoher Stelle wurde das angedeutet —„ hat man das gemütliche Österreich aufgehetzt und dem ehrgeizigen Freiherrn von Aehrenthal die Idee der Sandschakbahn suggeriert."

---

* Derartige Andeutungen fanden sich vor allem in der „Times"; sie wurden bis in den Herbst hinein fortgesetzt. So hieß es in einem Artikel „Great Britain and Austria-Hungary" vom 30. August: „It is eminently desirable to know whether, in their relations with Austria-Hungary, British statesmen will have to reckon with a Power conscious of its own individuality or with a Power that, at every critical juncture, will feel bound, over and above its obligations as an ally, to identify itself with another Power towards which British intentions are not less amicable, but in dealing with which Great Britain has a different class of interests to safeguard." Dazu bemerkte der Geschäftsträger in Wien Graf Brockdorff-Rantzau in einem Berichte vom 1. September (Nr. 299) auf Grund von Äußerungen Graf Aehrenthals: „Die Äußerung der ‚Times', man müsse in London wissen, ob Österreich-Ungarn sich im gegebenen Moment seiner ‚eigenen Individualität bewußt sein werde', hat den Minister offenbar schwer gekränkt. Graf Aehrenthal, der sonst meist kühl abwägende und berechnende Staatsmann, gerät jedesmal in Harnisch, sobald nur entfernt, von welcher Seite auch immer, ein Zweifel an der Selbständigkeit der österreichisch-ungarischen Politik laut wird. In diesem Punkte ist der Minister derart nervös empfindlich, daß er imstande wäre,

Hatte schon die Haltung der englischen Presse im allgemeinen hier tiefe Mißstimmung hervorgerufen, so wirkte diese plumpe Verdächtigung einfach empörend; sie trug zudem in die Diskussion das persönliche Moment, das seitdem bei dem Zerwürfnis nicht ausgeschaltet werden konnte und auf die Entwickelung der Beziehungen zwischen Wien und London einen weitgehenderen Einfluß gehabt hat, als nach außen erkennbar geworden ist.

Die erste Phase der Entfremdung war mit dem Ausgang des Jahres 1907 abgeschlossen; die öffentliche Meinung in Österreich-Ungarn fand sich, wenn auch widerstrebend, mit dem Gedanken ab, von England im Stich gelassen und hochmütig als Macht zweiten Ranges behandelt zu sein.

Inzwischen war England, und an der Spitze sein König, nicht untätig geblieben; die vielgenannte Entrevue von Reval fand statt, und laut wurde verkündet, daß England und Rußland übereingekommen seien, in Zukunft allein über Mazedonien zu entscheiden. Damit war das Mürzsteger Abkommen über den Haufen geworfen, und Baron Aehrenthal sah, wie König Eduard seinem Rivalen, Herrn Iswolsky, bereitwillig die Hand bot, um den Einfluß Österreich-Ungarns am Balkan zu paralysieren. Die plötzliche Umwälzung in der Türkei machte den Plänen Englands und Rußlands ein vorzeitiges Ende. In Wien wurde die jungtürkische Bewegung aus diesem Grunde mit unverhohlener Freude begrüßt und offen England für die gefahrdrohende Lage am Balkan verantwortlich gemacht.

Das war die Stimmung, die König Eduard bei seiner letzten Anwesenheit in Ischl vorfand. Trotzdem hat er versucht, auf seinen kaiserlichen Gastgeber und auf den leitenden Minister Einfluß zu nehmen in einer Richtung, die für die Beziehungen Österreich-Ungarns zu Deutschland hätte verhängnisvoll werden müssen*. Die Antwort, die der König sich in Ischl geholt hat, ist bekannt; er reiste tief verstimmt ab.

Die letzte und bedenklichste Phase des Zerwürfnisses zwischen Österreich-Ungarn und England hat kaum zwei Monate später ihren Anfang

---

sich von seinem Temperament zu Handlungen hinreißen zu lassen, die ausschließlich in einer persönlichen Mißstimmung ihre Erklärung finden könnten. Als ich bemerkte, die Tendenz, zwischen Berlin und Wien Mißtrauen zu säen, trete ja wieder einmal recht unverblümt zutage, pflichtete der Minister mir lebhaft bei und fügte hinzu, er überlege noch die Form, in der er die ‚Unverschämtheiten' der ‚Times' am wirksamsten zurückweisen könne. Er hoffe, schon ein Mittel gefunden zu haben, um gewissen englischen Kreisen die Freude an ihrem ebenso verwerflichen wie vergeblichen Bemühen einmal gründlich zu verleiden; er beabsichtige zu diesem Zweck in einem Entrefilet erklären zu lassen, man sei in Wien auch gerne bereit, mit London wieder in herzliche Beziehungen zu treten, nachdem England aber die vitalsten Interessen der Donaumonarchie zeitweise nicht nur ignoriert, sondern schwer geschädigt hätte, sei es für Österreich-Ungarn schwer, den Wunsch nach herzlichen Beziehungen zu erfüllen, besonders wenn England keine Garantien dafür zu bieten vermöge, daß es sich nicht selbst etwa im Schlepptau einer andren Macht befinde."

* Vgl. Bd. XXIV, Kap. CLXXVII.

genommen. Veranlaßt wurde sie durch die Annexion Bosniens und der Herzegowina und die fast gleichzeitig erfolgte Unabhängigkeitserklärung Bulgariens. Die einzelnen Stadien der sich immer schärfer akzentuierenden Verstimmung zwischen beiden Ländern und ihren Regierungen sind noch in frischer Erinnerung; seit dem März dieses Jahres hat die Spannung ihren Höhepunkt überschritten, tiefgehende Spuren sind aber noch heute zurückgeblieben. Die Haltung der britischen Regierung, die maßlose Sprache der englischen Presse, die niedrigen Anwürfe gegen die verehrungswürdige Person des greisen Kaisers Franz Joseph, der nicht nur in den Blättern der Unaufrichtigkeit geziehen wurde, sind hier auch jetzt noch nicht vergessen und haben in der öffentlichen Meinung eine Atmosphäre geschaffen, die es verständlich erscheinen läßt, daß König Eduard es gern vermieden hätte, österreichischen Boden zu betreten und die Gastfreundschaft eines Landes in Anspruch zu nehmen, dessen Presse, für deren Stimmung er ein so feines Empfinden besitzt, ihn noch vor kurzem als „königlichen agent provocateur" bezeichnete.

Als Eduard VII. vor zwei Jahren in Ischl einzog, wurde er mit einem Jubel empfangen, den die offiziöse und nichtoffiziöse Presse eifrig bemüht war, als ein großes politisches Ereignis in alle Welt hinauszuposaunen; im vergangenen Jahre verlief sein Besuch merklich weniger geräuschvoll, und dieses Jahr wird der König voraussichtlich die Sommerresidenz des Kaisers Franz Joseph überhaupt meiden, „um den Kaiser nicht in seiner Ruhe zu stören" — so verlautet offiziös.

Trotzdem glaube ich, daß sich allmählich wieder bessere Beziehungen zwischen Wien und London anbahnen werden; das persönliche Moment, das jetzt noch eine bedeutende Rolle in dem Verhältnis spielt, muß freilich vorher völlig ausgeschaltet werden, und Sir Fairfax Cartwright gibt sich redlich Mühe, vergessen zu machen, was geschehen ist. Wie weit der Einfluß des Botschafters beim Könige reicht, muß sich jetzt zeigen; einel eichte Aufgabe wird er nicht haben. In Österreich-Ungarn machen einstweilen insbesondere der Thronfolger und Baron Aehrenthal kein Hehl aus ihrer tiefen Verstimmung; der greise Kaiser aber ist — wie mir Baron Aehrenthal unlängst sagte — „so abgeklärt", daß er ohne Bitterkeit an das Vergangene denkt.

Die brutale Behandlung, die England der habsburgischen Monarchie hat angedeihen lassen, wird für manche Kreise diesseits wie jenseits der Leitha eine heilsame Lehre bleiben; daß das Zerwürfnis nicht zu einer dauernden Entfremdung zwischen Wien und London führt, ist sicher im Interesse Österreich-Ungarns und auch in dem unsrigen gelegen.

Brockdorff-Rantzau

Nr. 9565

Der Rat im Kaiserlichen Gefolge Gesandter von Treutler, z. Z. in Kiel, an den Reichskanzler von Bethmann Hollweg

Ausfertigung

Kiel, den 7. August 1909

Seine Majestät der Kaiser und König sind soeben von der Begegnung mit dem Zaren* an Bord zurückgekehrt. Allerhöchstderselbe sagte mir, er sei sehr zufrieden, die etwa dreieinhalbstündige Begegnung habe einen rein familiären und sehr herzlichen Charakter getragen. Von Politik sei gar nicht gesprochen worden. Der Zar habe sich sehr befriedigt und dankbar über alle Maßregeln ausgesprochen, die in und am Kanal getroffen worden seien. Außerdem habe das Wetter, die Regatten, die Schönheit von Cowes Gesprächsstoffe geliefert. Von Frankreich habe der Zar überhaupt nicht gesprochen.

Herr Iswolsky war nicht an Bord. Die ursprüngliche Absicht Seiner Majestät des Kaisers, seine Abreise auf morgen früh zu verschieben, wurde aufgegeben, nachdem es sich herausgestellt hatte, daß die Kohlenübernahme auf den „Standart" während der Nacht geschehen und die Abfahrt der russischen Jachten schon um 6 Uhr des Morgens erfolgen würde.

Treutler

Nr. 9566

Aufzeichnung des Reichskanzlers von Bethmann Hollweg

Eigenhändig

Berlin, den 8. August 1909

Seine Majestät teilte mir heute mit, daß die gestrige Begegnung mit dem Zaren gut verlaufen sei. Dieser sei bester Stimmung gewesen, habe

* Bei der Rückfahrt des Zaren von seinem Besuche in Cherbourg (31. Juli) und Spithead (2. August), wo er die französische und englische Flotte besichtigt hatte, kam es am 7. August zu einer zweiten Zusammenkunft mit dem Deutschen Kaiser auf der Jacht „Standart" im Kaiser-Wilhelm-Kanal. Diese Zusammenkunft war von dem Zaren schon am 18. Juni, als sich der Militärbevollmächtigte von Hintze bei ihm abmeldete, angeregt worden. In einem ausführlichen Immediatberichte vom 24. Juni (Nr. 107) hatte Hintze diese neue Begegnung dringend befürwortet: „Die persönlichen Beziehungen Euerer Majestäten sind der wertvollste Teil der ‚traditionellen Freundschaft' zwischen den beiden Nachbarreichen; der Rest dieser Freundschaft hat unter dem Widerstreit der Interessen stark gelitten. Solche Beziehungen bedürfen aber der Pflege; eine bessere als die möglichst häufiger, ungezwungener Zusammenkünfte kann ich mir nicht denken, — wenn in jedem einzelnen Falle das familiäre und freundschaftliche Element von Anfang an in den Vordergrund gestellt und die Initiative zur Behandlung politischer Fragen grundsätzlich dem Zaren zugeschoben wird."

indessen politische Fragen nicht berührt. Nur über die spanischen Vorgänge habe er unaufgefordert gesprochen und dabei erwähnt, daß die Zahl der bei den Aufständen in Barcelona getöteten Revolutionäre (worunter auch russische und deutsche Anarchisten) sehr viel größer gewesen sei, als in den Zeitungen angegeben*.

Baron Fredericks** habe dem General Plessen erzählt, in Cherbourg und Cowes*** hätten sie sich doch in der Fremde gefühlt und gewissermaßen heimische Empfindungen erst wieder in Deutschland gehabt. In Cherbourg hätte eine gewisse Unordnung geherrscht, niemand habe recht gewußt, wer Koch und Kellner sei. Das sei namentlich darin hervorgetreten, daß die neue französische Regierung die Vorschläge zu . rden pp., die von der alten mit Rußland vereinbart gewesen seien, plötzlich umgestoßen und durch andere Vorschläge ersetzt habe, was auf russischer Seite nicht angenehm empfunden worden sei. Endlich erwähnte Seine Majestät, daß er anläßlich der Poltawafeier† ein Telegramm an den Zaren gerichtet hätte, was bei diesem und bei Herrn Stolypin (Seine Majestät betonte dies besonders) den besten Eindruck gemacht habe.

Bethmann Hollweg

Nr. 9567

Der Botschafter in Wien von Tschirschky an den Reichskanzler von Bethmann Hollweg

Ausfertigung

Nr. 305 Wien, den 6. September 1909

Nach meiner Rückkehr vom Urlaub habe ich heute meine erste Unterredung mit dem Grafen Aehrenthal gehabt. Ich fand den Minister, soweit die auswärtige Politik in Frage kommt, in guter, optimistischer Stimmung. Er meinte, er habe keinen Anlaß, über den Verlauf der Dinge im vergangenen Sommer unzufrieden zu sein, und es scheine, als ob die beruhigende Wirkung der politischen Kampagne des letzten Winters in der allgemeinen Lage Europas mehr und mehr zur Geltung komme.

---

* Ende Juli war es in Barcelona zu einem allgemeinen Ausstand als Kundgebung gegen den Feldzug in Marokko und nach Verhängung des Belagerungszustandes zu schweren Straßenkämpfen gekommen.

** Minister des Kaiserlichen Hauses.

*** Vgl. Nr. 9565, Fußnote. Näheres über die Besuche des Zaren in Frankreich und England und die dabei erfolgten Besprechungen Iswolskys mit den französischen und russischen Ministern, durch die die nahen Beziehungen Rußlands zu diesen Ländern neuerdings betont wurden, ist aus den deutschen Akten nicht ersichtlich.

† Am 18. Juli war in ganz Rußland die 200jährige Wiederkehr des Schlachttages von Poltawa festlich begangen.

Mit dem Verlaufe des Besuchs König Eduards in Marienbad* sei er durchaus zufrieden. Jeder schärfere Mißton sei dabei vermieden worden, und wenn die Aufnahme des Königs in Österreich-Ungarn gegenüber früheren Jahren sich auch kühler gestaltet habe, so sei das in der Lage der Dinge begründet gewesen und vielleicht ganz nützlich für eine ruhige und rein sachliche Gestaltung der österreichisch-englischen Beziehungen in der Zukunft. Er sei auch überzeugt, daß die noch immer bestehende, wenn auch wohl im Nachlassen befindliche Spannung zwischen Deutschland und England mit der Zeit und ganz von selbst vollkommen aufhören und man in England wieder zu einer ruhigen und sachlichen Beurteilung der Verhältnisse mit der Zeit zurückkehren werde.

Er erwarte sich hierbei viel von dem mäßigenden Einfluß Frankreichs. Er habe Grund zu der Annahme, daß man von Paris aus fortgesetzt beruhigend auf das Londoner Kabinett einwirke. Herr Pichon sei sichtlich wenig erbaut über die wachsende Intimität zwischen Petersburg und London, und der französische Minister suche, soviel er könne, den Gefahren, die eine erzwungene Gefolgschaft Frankreichs in dem russisch-englischen Fahrwasser für sein Land mit sich bringen müsse, entgegenzutreten. Er, Graf Aehrenthal, habe Herrn Crozier** vor seiner letzten Pariser Reise beauftragt, Herrn Pichon seine besten Grüße zu übermitteln und ihm dabei zu sagen, daß er sich von dessen Scharfsinn und seiner ruhigen und sachlichen Beurteilung der politischen Verhältnisse viel für einen friedlichen und glatten Fortgang der europäischen Politik erwarte.

Wie er höre, habe Herr Iswolsky sowohl in Cherbourg wie in Cowes Gelegenheit genommen, wieder über ihn, den Grafen Aehrenthal, „mächtig zu schimpfen" und dabei auch seiner Mißstimmung über die Haltung des hiesigen französischen Botschafters, Herrn Crozier, Ausdruck zu geben. Daraufhin habe Herr Pichon Herrn Crozier beauftragt, sich nach München zu Herrn Iswolsky zu begeben, um sich dort mit ihm gründlich auszusprechen und ihm über die Dinge, wie sie wirklich liegen, und über die durch die Interessen Frankreichs gebotene Haltung der französischen Regierung und der französischen Botschaft in Wien reinen Wein einzuschenken. Herr Crozier sei daraufhin dieser Tage nach München abgereist***.

In der Türkei lägen die Dinge nicht schlecht; dies sei auch die Auffassung des Markgrafen Pallavicini. In gewisser Weise hätte vielleicht der Verlauf der Kretaangelegenheit ganz günstig auf die türkischen Verhältnisse eingewirkt, die möglicherweise ohne diese Ableitung eine gefährlichere Wendung nach innen hätten nehmen können. In der Kretafrage sei

---

* Der König von England weilte vom 11. August bis 3. September zur Kur in Marienbad.
** Französischer Botschafter in Wien.
*** Nach einem weiteren Bericht Tschirschkys vom 22. Oktober (Nr. 333) wäre die Mission Croziers völlig gescheitert: „Wie ich nunmehr ganz vertraulich erfahre, ist Herr Crozier beim russischen Minister mit seiner Mission gründlich abgefallen. Der Botschafter hat nach seiner Rückkehr unter anderem geäußert, er habe wieder die Erfahrung gemacht, daß der unversöhnlichste Haß aus verletzter Eitelkeit entspringe."

ja der locus standi Österreich-Ungarns und Deutschlands besonders günstig, und er freue sich, auch in dieser Frage mit Euerer Exzellenz in vollem Einvernehmen haben vorgehen zu können*. Der Minister teilte mir dabei mit, daß, nachdem anfangs die Schutzmächte den Versuch unternommen hätten, die Zentralmächte in die Angelegenheit hineinzuziehen, um die Türkei klein zu kriegen, jetzt die Pforte ebenfalls trachte, uns aus unserer passiven Stellung herauszudrängen, um ihrerseits damit einen Druck auf die Schutzmächte auszuüben. Der türkische Botschafter sei gestern bei ihm gewesen und habe in diesem Sinne sondiert. Er habe Reschid Pascha keinen Zweifel darüber gelassen, daß Österreich-Ungarn und, wie er wisse, auch Deutschland ihre bisherige Haltung in der Kretafrage nicht aufzugeben gedächten. Die Türkei solle froh sein, an Österreich-Ungarn und Deutschland uninteressierte Freunde zu besitzen, die ihr Wohlwollen dem türkischen Reiche gegenüber schon dadurch dokumentierten, daß sie sich jeder Einflußnahme auf die Regelung der mazedonischen Verhältnisse und anderer innerer türkischer Fragen enthielten. pp.**

von Tschirschky

Nr. 9568

Der Reichskanzler von Bethmann Hollweg an Kaiser Wilhelm II., z. Z. in Mergentheim

Ausfertigung

Berlin, den 15. September 1909

Herr Iswolsky hat gestern auf der Rückreise nach St. Petersburg inkognito Berlin passiert. Graf Osten-Sacken gab mir auf einem intimen Diner Gelegenheit, meine bisher nur ganz flüchtige Bekanntschaft mit dem russischen Staatsmann zu erneuern.

Herr Iswolsky begann gleich nach Tisch ein langes politisches Gespräch, in dem er seiner Freude darüber Ausdruck gab, mich in voller Offenheit[1] über die russische Politik orientieren zu können, zumal er nicht wisse, ob er dies noch einmal werde tun können. Er schien mir damit auf die Unsicherheit seiner eigenen politischen Zukunft hinzudeuten. Demnächst gruppierte er seine Ausführungen um die zwei Kardinalpunkte:

1. daß er weit entfernt davon sei, eine gegen uns feindselige Politik zu führen[2],

2. daß Rußland in seine gegenwärtige Politik lediglich durch die ehrgeizige und unzuverlässige Balkanpolitik des Grafen Aehrenthal gedrängt worden sei[3].

Als er nach dem japanischen Krieg und der russischen Revolution

---

* Vgl. dazu Bd. XXVII, Kap. CCVIII.

** Der Schluß des Berichts bezieht sich auf die geplante Reise des Reichskanzlers nach Wien.

die Führung der auswärtigen Politik übernommen habe, sei es seine vornehmste Aufgabe gewesen, Rußland vor allen äußeren Engagements und Verwicklungen zu sichern. Die damalige Haltung Österreichs, namentlich die Übereinstimmung der beiderseitigen Ansichten in der Frage der mazedonischen Reformen, und die Zusicherung des Fürsten Bülow, daß wir alle Maßnahmen, auf die sich Rußland und Österreich verständigt hätten, unsererseits unterstützen würden, habe ihm anfangs diese Aufgabe wesentlich erleichtert. Da sei Österreich bei der Diskussion der mazedonischen Reformpläne in Konstantinopel plötzlich und unvermutet abgeschwenkt und habe ihn plantiert[4]. So sei er gezwungen worden, in Reval Anlehnung an England zu suchen. Die Entente mit England beziehe sich aber lediglich auf bestimmte, scharf abgegrenzte Fragen der russisch-englischen Interessensphäre und scheide mit Vorbedacht alles aus, was für die allgemeine Orientierung der beiderseitigen Politik bestimmend sei[5]. Nirgends sei eine Spitze gegen Deutschland enthalten. Er wisse wohl, daß man ihm bei uns den Vorwurf mache, solche deutschfeindliche Abmachungen mit England getroffen zu haben. Umso größeres Gewicht lege er darauf, mich auf das bündigste des Gegenteils zu versichern. Alles was in Reval verhandelt sei, sei im englischen Blue Book enthalten und uns mitgeteilt, il n'y a pas une virgule qui ne vous ait pas été communiquée[6]. Herr Iswolsky legte eine ganz besondere Emphase in diese Beteuerungen und wiederholte sie mehrmals.

Danach schilderte er in der bekannten Weise die Hergänge bei der Annexion Bosniens und der Herzegowina, wobei er seiner Gereiztheit gegen Aehrenthal freien Lauf ließ. Le fil est rompu, on ne saurait le rattacher. Auch der Zar persönlich sei durch das Verhalten Aehrenthals, dem er früher zahlreiche Beweise seines Vertrauens gegeben habe, aufs tiefste verletzt. Daß wir Österreich unterstützt hätten, sei ja selbstverständlich, aber wenn auch unsere Demarche vom Frühjahr eine freundschaftliche gewesen sei, la situation qui en a résulté n'est pas bonne. Österreich habe unzweifelhaft weitere Expansionsgelüste auf dem Balkan[7], was in seinen Bestrebungen hervortrete, in ein näheres Verhältnis zu Bulgarien zu kommen. Setze es seine ehrgeizigen Pläne in die Tat um, so werde sich das Rußland nicht gefallen lassen, und es sei die Gefahr eines Weltkrieges gegeben[8]. Wie sich die Verhältnisse dann gestalteten, werde wesentlich von der Haltung Deutschlands abhängen, das die größte Macht habe. Alle seine Betrebungen seien darauf gerichtet, dem Eintreten einer solchen Eventualität vorzubeugen[9]. Deshalb wünsche er dringend, daß sich das neue Regime in der Türkei befestige, deshalb arbeite er auch aufrichtig[10] an der Erhaltung guter Beziehungen zu uns. Wir beklagten uns wiederholt über die Haltung der russischen Presse, und in vieler Beziehung mit Recht. Aber einmal sei auch die deutsche Presse nicht frei von Schuld — er exemplifizierte auf die sozialdemokratische Presse und das „Berliner Tageblatt" —, und sodann sei es ihm garnicht möglich[11], den russischen Blättern in der gewünschten Weise Zügel anzulegen. Die russische

Presse sei jetzt völlig frei, ja sogar so unabhängig, daß er selbst nicht einmal für seine Veröffentlichungen ein disponibles Blatt habe. Auf den Wunsch von Pourtalès sei er zwar einige Male eingeschritten, aber streng genommen geschähe das extra legem, und deshalb dürfe er den Minister des Innern nicht zu häufig mit derartigen Anträgen behelligen[12]. Wir sollten auf die Presse, namentlich die „Nowoje Wremja", nicht zu scharf hören. Sie gäbe die Stimmung der Regierung, der Duma und aller politisch denkenden Russen nicht wieder[13].

Herr Iswolsky führte die Unterhaltung in leidenschaftlicher und so erregter Weise, als ob er unmittelbar von dem Duell mit Aehrenthal komme. Aus allem, was er sagte, sprach verletzter persönlicher Ehrgeiz, und es bereitete ihm eine ersichtliche Erleichterung, mir sein Herz ausschütten zu können. Dabei erkannte er selbst an, daß er passionnément spräche. Ich werde nun in den nächsten Tagen Aehrenthal hören können, der wohl auch seine Ansichten avec passion entwickeln werde, und aus den entgegengesetzten Auffassungen werde ich mir danach das richtige Urteil bilden können[14].

Ich habe ihm für seine freie Sprache gedankt, ihn darauf hingewiesen, daß für unsere Haltung wie im letzten Frühjahr so auch in Zukunft unser ihm bekanntes Vertragsverhältnis mit Österreich bestimmend sei, daß unsere Demarche im Frühjahr, wie er ja auch selbst anerkenne, einen durchaus freundschaftlichen Charakter getragen habe, und daß mir von Expansionsgelüsten Österreichs oder Aehrenthals auf dem Balkan nichts bekannt sei[15]. Ich könne daher eine irgendwie akute Gefahr nicht anerkennen. Von seiner Versicherung, daß Rußlands Verhältnis zu England keinerlei Spitze gegen Deutschland richte, nähme ich mit Befriedigung Akt. Die Treibereien in einem Teil der russischen Presse seien höchst unerfreulich. Sie könnten, wenn auf die Dauer fortgesetzt, eine Stimmung zwischen beiden Ländern erzeugen, die in der Zukunft, deren wir nicht Herr seien, verhängnisvoll werden könnte[16]. Seine Exemplifikationen auf unsere sozialdemokratische Presse könne ich als berechtigt nicht anerkennen, wobei ich ihn auf die Leistungen der französischen, englischen und italienischen Presse in diesem Sommer hinwies. Die eigenbrötlerische Stellung des „Berliner Tageblatts" sei ihm bekannt. Bei allen meinen Äußerungen habe ich mich bemüht, ihm unsere an sich durchaus freundliche Gesinnung zu zeigen, jedoch jeden Eindruck fernzuhalten, als ob wir Rußland nachliefen.

Einen überwältigenden Eindruck von Iswolskys politischen Fähigkeiten habe ich nicht erhalten[15]. Er ist gewiß nicht unbegabt, aber mehr schlau als klug und steht dermaßen unter der Herrschaft seines persönlichen Ehrgeizes, daß sich ihm der Blick für die nüchternen Realitäten der Politik trübt[16]. In seiner Nervosität über den gegen Aehrenthal erlittenen Echec würde er fähig sein, völlig unüberlegt zu handeln[16].

Über andere Fragen haben wir aus Mangel an Zeit nicht sprechen können. Übrigens sei er während seines Urlaubs außer allem Konnex

gewesen. Er gehe jetzt nach St. Petersburg und dann nach Livadia. Über das Befinden Ihrer Majestät der Zarin wisse er nichts Neues.

Graf Osten-Sacken hat sich während seines Urlaubs ersichtlich erholt, obwohl er noch ziemlich stark hustet. Er war gesprächig und geistig angeregt und machte übrigens dem Unterstaatssekretär Stemrich fast genau mit den gleichen Worten dieselben Mitteilungen über Rußlands Verhältnis zu England, wie sie Iswolsky mir gemacht hatte.

v. Bethmann Hollweg

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Das war die erste Lüge
[2] zweite Lüge
[3] dritte Lüge
[4] vierte Lüge! er brach das Mürzsteger Abkommen und verletzte den alten Kaiser tief
[5] fünfte Lüge
[6] sechste Lüge
[7] siebente Lüge
[8] Bluff!
[9] Das kann ehrlich gemeint sein
[10] achte Lüge!
[11] neunte Lüge
[12] zehnte Lüge
[13] elfte Lüge
[14] allmählich vielleicht ja
[15] richtig
[16] ja

Nr. 9569

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler von Bethmann Hollweg

Ausfertigung

Nr. 337 St. Petersburg, den 18. September 1909

Bei einem Besuch, den ich gestern dem vor wenigen Tagen hierher zurückgekehrten Herrn Iswolsky abstattete, brachte dieser gleich die Rede auf seine Begegnung mit Euerer Exzellenz beim Grafen Osten-Sacken. Ich sagte dem Minister, es habe Euere Exzellenz außerordentlich gefreut, seine Bekanntschaft gemacht und Gelegenheit zu einem vertrauensvollen Gedankenaustausch mit ihm gefunden zu haben. Herr Iswolsky erwiderte, daß es auch ihm in hohem Maße erwünscht gewesen sei, mit Euerer Exzellenz in persönliche Beziehungen zu treten. Er fügte hinzu, er habe die angenehmsten Eindrücke von seiner Unterredung mit Euerer Exzellenz empfangen.

Der Minister erzählte mir sodann ausführlich den Inhalt dieser Unterredung, und ich konnte aus seinen Mitteilungen ersehen, daß seine Äußerungen Euerer Exzellenz gegenüber sich wieder in dem bekannten Ge-

dankengang der Rechtfertigung seiner eigenen Politik und der Anklagen gegen den Grafen Aehrenthal bewegt haben[1]. Herr Iswolsky versicherte bei dieser Gelegenheit wieder, er sei von Beginn seiner Amtsführung als Minister an aus vollster Überzeugung für ein Zusammengehen mit Österreich-Ungarn eingetreten[2] und würde dies heute noch tun, wenn es ihm durch die Politik des Wiener Kabinetts nicht unmöglich gemacht worden wäre. In dieser Politik liege die ganze Schwierigkeit des gegenwärtigen Augenblicks. Seitdem man nach jener Seite hin kein Vertrauen mehr haben könne, seien bei dem geringsten Anlaß die gefährlichsten Komplikationen zu befürchten. Herr Iswolsky führte dabei wieder den schon oft entwickelten Gedanken aus: Entweder es besteht zwischen Rußland und Österreich-Ungarn bezüglich der Balkanangelegenheiten ein Einvernehmen, oder die Dinge treiben unabänderlich zum Konflikt[3].

Die Politik der Verständigung, betonte der Minister von neuem, sei die seinige gewesen, das Wiener Kabinett sei ihr untreu geworden, wie denn auch Österreich-Ungarn die Schuld dafür trage, daß seinerzeit das Dreikaiserverhältnis zusammenbrach[4].

Ich habe mich bei den langatmigen Erörterungen des Herrn Iswolsky, die keine wesentlichen neuen Gesichtspunkte zutage förderten, meist zuhörend verhalten, da die dabei berührten Fragen schon früher wiederholt eingehend zwischen dem Minister und mir diskutiert worden sind. Mein Bestreben war hauptsächlich dahin gerichtet, den Minister von seinen retrospektiven Betrachtungen abzulenken und ihn mehr auf die Gegenwart und nächste Zukunft zu bringen. Davon ausgehend, daß nach unserer Auffassung in dem, was Österreich-Ungarn in den letzten Jahren auf der Balkanhalbinsel erstrebt und erreicht habe, eine für Rußlands Interessen bedrohliche Expansionspolitik nicht erblickt[5] werden könne, gab ich der Überzeugung Ausdruck, daß die Donaumonarchie für den Augenblick nicht daran denke, sich nach der Richtung des Balkan hin weiter auszubreiten[5]. Österreich-Ungarn habe vielmehr nach meiner Ansicht alles Interesse daran, daß die Verhältnisse, wie sie jetzt auf dem Balkan beständen, sich immer mehr befestigten. Da nun auch Rußland, nach mannigfachen Kundgebungen der letzten Zeit zu urteilen, den gleichen Wunsch habe, so scheine mir die Hoffnung berechtigt, daß neue Differenzen zwischen dem hiesigen und dem Wiener Kabinett sich so bald nicht ergeben würden[6].

Herr Iswolsky äußerte demgegenüber wieder seine Zweifel an der Loyalität der Aehrenthalschen Politik, welche nur auf eine Gelegenheit lauere, um auf dem Balkan einen weiteren Schritt vorwärts zu tun[4].

In Wirklichkeit wünsche das Wiener Kabinett keineswegs, daß der Balkan zur Ruhe komme, Graf Aehrenthal schüre vielmehr dort, wo er könne, um einen neuen Vorwand für die Verfolgung seiner ehrgeizigen Pläne zu finden[4].

Meine Einwendung, daß Österreich-Ungarns korrekte und maßvolle Haltung in den im Laufe der letzten Wochen aufgetauchten Fragen diese

Vorwürfe nicht zu rechtfertigen schiene, wollte der Minister nicht gelten lassen. Seine Stimmung gegen Österreich-Ungarn ist, wie sich deutlich zeigte, noch eine ebenso gereizte wie in diesem Frühjahr, und es kann keinem Zweifel unterliegen, daß von einer Aussöhnung zwischen dem hiesigen und dem Wiener Kabinett auf lange Zeit hinaus noch keine Rede sein kann.

Ob eine Wiederannäherung zwischen den beiden Kaiserreichen und eine Verständigung über Balkanfragen überhaupt bei den gegenwärtigen Verhältnissen so leicht wieder zustandekommen wird, erscheint fraglich. Selbst wenn man zugibt, daß einige griefs des Herrn Iswolsky gegen seinen österreichisch-ungarischen Kollegen der Berechtigung nicht ganz entbehren, und daß Graf Aehrenthal bei seinem Vorgehen in der Sandschakbahn- und in der bosnischen Frage kein besonderes Bestreben gezeigt hat, die russische Eigenliebe zu schonen, so muß man sich doch fragen, ob ohne die Ereignisse der beiden letzten Winter das Einvernehmen zwischen Rußland und Österreich-Ungarn, an welchem Herr Iswolsky so sehr gehangen zu haben behauptet[7], dem Ansturm der hiesigen Panslawisten noch lange standzuhalten vermocht hätte. Man darf nicht vergessen, daß seit dem unglücklichen japanischen Krieg, seit der Revolution und seit der Einführung des neuen Regimes in Rußland die hiesigen „Patrioten" sich mit Vorliebe an den Schlagwörtern der „historischen Mission Rußlands auf dem Balkan" und der „Notwendigkeit einer Zurückdrängung des germanischen Einflusses auf dem Balkan" berauschen[8].

Die verständigen russischen Politiker, wie Peter Schuwalow und selbst Lobanow, welche seinerzeit in die Okkupation Bosniens und der Herzegowina durch Österreich willigten, beziehungsweise an der Entente zwischen Österreich-Ungarn und Rußland gearbeitet haben, waren dem Gedanken einer Teilung der russischen und österreichisch-ungarischen Interessensphäre auf dem Balkan nicht unzugänglich. Wer aber würde es heute wagen, von einer solchen Teilung zu sprechen! Das Recht Rußlands auf eine Vorherrschaft über alle Südslawen[9], so lautet heute die Losung, von der sich auch Herr Iswolsky und sogar solche Politiker leiten lassen, die bei den Ereignissen des letzten Winters eine verhältnismäßig maßvolle Haltung gezeigt haben.

Wenn der jetzige russische Botschafter in Konstantinopel in seiner Stellung als Gehilfe des Herrn Iswolsky mit der Politik seines Chefs nicht einverstanden war, so war dies lediglich darauf zurückzuführen, daß er im Hinblick auf Rußlands gegenwärtige Schwäche eine solche Politik für nicht durchführbar hielt. Im Grunde decken sich die Anschauungen des Herrn Tscharykow vollkommen mit der oben erwähnten panslawistischen Losung[5]. Daher auch sein neuerdings wiederholt verkündetes Programm: Ein auf wirtschaftlichem Gebiet vorzubereitendes gutes Verhältnis mit der Türkei, welches natürlich als ein Abhängigkeitsverhältnis dieser Macht von Rußland gedacht ist, und die Schaffung eines unter russischem Protektorat stehenden Bundes der Balkanstaaten*, beides zum Zweck der

Bildung eines Walles gegen das weitere Vordringen Österreich-Ungarns auf dem Balkan, bzw. gegen den „germanischen Drang nach Osten". Daß auch Herr Sasonow auf dem Standpunkt dieses Programmes steht, möchte ich aus mancherlei Anzeichen schließen.

Wenn daher auch das gegenwärtige schlechte Verhältnis zwischen St. Petersburg und Wien zum großen Teil auf der scharfen persönlichen Differenz zwischen den beiden die auswärtige Politik leitenden Ministern beruht, so möchte ich doch bezweifeln, daß ein Personenwechsel in dieser Beziehung ohne weiteres einen radikalen Umschwung herbeiführen würde[10], es sei denn, daß hier ein Mann ans Ruder käme, welcher die Macht hätte, gegen den panslawistischen Strom zu schwimmen und mit der gegenwärtigen Politik Rußlands mit Bezug auf den nahen Orient zu brechen.

Selbst wenn von österreichischer Seite zu einer Verständigung mit Rußland jetzt die Hand geboten würde, dürfte eine solche Verständigung auf Schwierigkeiten stoßen. Denn was Herr Iswolsky und wohl auch seine eventuellen Nachfolger, getrieben von der panslawistischen Welle und wohl auch von England, von Österreich-Ungarn verlangen, ist im Grunde ein völliger Verzicht auf jede Betätigung irgendwelchen auch nur wirtschaftlichen Einflusses in den Balkanstaaten. Jeder Versuch Österreich-Ungarns, mit seinen südöstlichen Nachbarn in ein freundliches Verhältnis zu treten, sei es auch nur, um ein Absatzgebiet für seine Waren zu erlangen, wird hier Mißtrauen erwecken und als ein neuer Beweis für die Expansionspolitik des Wiener Kabinetts angesehen werden.

In diesem Sinne dürften auch die Äußerungen, die Herr Iswolsky Euerer Exzellenz gegenüber mit Bezug auf Österreichs Beziehungen zu Bulgarien getan hat, aufzufassen sein.

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Eitelkeit die verletzt ist!
[2] gelogen!
[3] Quatsch!
[4] !
[5] richtig
[6] gut
[7] und der Engländer!
[8] sie werden sich solange mit den Phantasiebildern amüsiren, bis eines Tages die Mongolen am Ural stehen! Dann werden sie zu spät erkennen, nach welcher Seite Rußlands wahre „Historische Mission" gelegen hat! nämlich Schutz Europas vor der Gelben Gefahr!
[9] die sich dafür bedanken
[10] richtig! Ich habe in meiner Regierungszeit schon so viele Russ[ische] Minister wechseln sehen, stets hieß es, der neue sei der Bessere, und es war stets falsch! es ist immer nur schlechter geworden!

Schlußbemerkung des Kaisers:
Sehr gut und richtig

---

* Vgl. dazu Bd. XXVII, Kap. CCX.

Nr. 9570

Der Botschafter in London Graf von Metternich an den Reichskanzler von Bethmann Hollweg

Ausfertigung

Nr. 1055 London, den 25. Oktober 1909

Die Richtschnur der englischen auswärtigen Politik läuft immer noch darauf hinaus, daß zur Bewahrung des Gleichgewichts in Europa ein Gegengewicht gegen die Zentralmächte vorhanden sein müsse[1]. Trete England auf die Seite des Dreibundes, so würden die anderen Staaten des Kontinents sich dermaßen beunruhigt fühlen[2], daß daraus eine fortwährende Gefährdung der Ruhe und der friedlichen Entwicklung sich ergeben würde.

So wenigstens drückte sich noch kürzlich unser Freund, Herr Haldane, in einem akademischen Gespräch mit mir aus. Die Balkankrisis[3] des vorigen Jahres, so meinte er, würde kaum einen so ruhigen Verlauf genommen haben, wenn die englische Politik sich mit derjenigen Deutschlands und Österreichs identifiziert hätte.

Ich erwiderte, meiner Ansicht nach würde die Balkankrisis ohne das Eingreifen Englands überhaupt nicht entstanden sein[4]. Die politische Beunruhigung Europas habe zugenommen, seitdem England bestrebt sei, das sogenannte Gegengewicht zu schaffen und sie werde, meiner Ansicht nach, auch nicht aufhören, so lange England bei dieser Politik beharre[5].

P. Metternich

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] D[as] h[eißt] Europa vor Vereinigung zu wahren um es in permanenter Impotenz zu erhalten!

[2] Quatsch! die würden mit übertreten

[3] würde ohne Englands active Politik überhaupt nicht eingetreten sein.

[4] richtig

[5] sehr richtig

Nr. 9571

Der Reichskanzler von Bethmann Hollweg an Kaiser Wilhelm II.

Ausfertigung

Berlin, den 2. Januar 1910

Euerer Kaiserlichen und Königlichen Majestät überreiche ich anbei ehrerbietigst einen von dem Militärbevollmächtigten Kapitän von Hintze ausgearbeiteten, vom Grafen Pourtalès eingereichten Entwurf zu einem Schreiben an den Zaren anläßlich des Jahreswechsels*, den ich alleruntertänigst bitte, mit den nachstehenden Betrachtungen begleiten zu dürfen:

---

* Hier nicht abgedruckt.

Es kann gewiß nicht zweifelhaft sein, daß ein nach den Vorschlägen des Kapitäns von Hintze abgefaßtes, die freundschaftlichen Gesinnungen Euerer Majestät für die Person des russischen Herrschers und Allerhöchstdero Vertrauen in die russische Politik in so warmen und überzeugenden Worten zum Ausdruck bringendes Schreiben den Zaren mit der größten Befriedigung erfüllen müßte. Auch Herr Iswolsky würde eine solche Kundgebung Euerer Majestät als ein Symptom dafür nur willkommen heißen können, daß die von ihm vertretene Politik ohne nachteilige Folgen für die deutsch-russischen Beziehungen geblieben ist.

So nützlich und dankenswert es mir nun auch an und für sich erscheint, wenn Euere Majestät die sich bietende Gelegenheit zu einer Kundgebung verwerten wollen, die geeignet ist, ein sympathisches Echo beim Zaren und dem ihn beratenden Minister zu finden, so muß ich mich doch fragen, ob es mit der Würde Euerer Kaiserlichen und Königlichen Majestät vereinbar sein würde, so vollständig über die Ereignisse des vergangenen Jahres hinwegzugleiten[1] und die Gesamtrichtung der von Herrn Iswolsky vertretenen Politik, insbesondere auch die mit der Entrevue von Racconigi* verknüpften Begleiterscheinungen so vollständig zu ignorieren[2], wie dies in dem Entwurf des Kapitäns von Hintze geschieht. Ich glaube Euerer Majestät aber auch meine ehrfurchtsvollsten Zweifel über die politische Opportunität einer so weitgehenden Freundschafts- und Vertrauenskundgebung im gegenwärtigen Augenblick nicht vorenthalten zu dürfen[3].

Das Verdienst daran, daß die russisch-deutschen Beziehungen seit dem Abschluß der franko-russischen Allianz immer noch erträgliche geblieben sind, gebührt ganz ausschließlich Euerer Kaiserlichen und Königlichen Majestät. Von russischer Seite ist nie das geringste für die Pflege dieser Beziehungen geschehen. Es dürfte genügen, in dieser Hinsicht auf die in vielen Fällen als Konnivenz erwiesene Indifferenz des amtlichen Rußland gegenüber dem antideutschen Treiben der russischen Presse hinzuweisen. Manche Zeichen deuten darauf hin, daß die russische Politik des deutschen Wohlwollens unter allen Umständen sicher zu sein glaubt, in der Erwägung, daß das deutsche Interesse an der Aufrechterhaltung guter deutsch-russischer Beziehungen das überwiegende ist, weil Deutschland keine territorialen Ambitionen an seiner Ostgrenze hegen kann und auch sonst kein den erschöpfenden Anstrengungen eines deutschen Krieges gegen Rußland lohnender Kampfpreis ersichtlich ist. Es läßt sich die Annahme nicht von der Hand weisen, daß die russische Politik in dieser Anschauung durch die Nachsicht bestärkt worden ist, die die deutsche Politik den Unfreundlichkeiten gegenüber stets an den Tag gelegt hat, die sich Rußland wiederholt im Laufe der letzten zwei Jahrzehnte Deutschland gegenüber erlaubt hat. Die Haltung, die die russische Regierung in der Marokkofrage eingenommen hat, und mit der sie die weitgehende materielle und moralische Unterstützung beantwortete, die Euere Majestät Rußland in den Tagen der

---

* Vgl. darüber Bd. XXVII, Kap. CCXIV.

Not während des ostasiatischen Krieges und während der Stürme der Revolution haben angedeihen lassen, steht noch in frischer Erinnerung. Dieser Vorgang beweist, wie noch manche andere Wahrnehmungen meines ehrerbietigsten Dafürhaltens, daß es Seiner Majestät dem Kaiser Nikolaus an der nötigen Willensstärke seinen Ratgebern gegenüber fehlt; denn an der Aufrichtigkeit der Empfindungen, die die Haltung Euerer Majestät während des japanischen Krieges beim Zaren selbst ausgelöst hatte, darf wohl nicht gezweifelt werden. So wenig aber die Erbitterung des Zaren gegen England, die während des Krieges wiederholt erkennbar wurde, für die von Herrn Iswolsky eingeleitete Orientierung der russischen Politik nach der englischen Seite hin ein Hindernis gewesen ist[3], so wenig haben es die persönlichen Gefühle des russischen Herrschers für Euere Majestät zu verhindern vermocht, daß sich die russische Politik immer mehr von Deutschland abgewandt hat[4]. So erklärt es sich auch, daß den Bemühungen Euerer Majestät, Allerhöchstpersönlich oder durch den Militärbevollmächtigten am russischen Hofe auf den Zaren einzuwirken, ein in der Haltung der russischen Politik Deutschland gegenüber zum Ausdruck kommender greifbarer Erfolg bisher noch nicht beschieden gewesen ist[5]. Kundgebungen Euerer Majestät an den Zaren, die auf den Ton des beiliegenden Entwurfs gestimmt sind, bergen aber meines ehrfurchtsvollsten Dafürhaltens überdies noch die Gefahr in sich, die Zuversicht der russischen Politik in die Belastungsfähigkeit der deutsch-russischen Beziehungen in bedenklichem Grade zu steigern[6]. Gerade im Interesse dieser Beziehungen wird es sich empfehlen, der russischen Regierung gelegentlich zum Bewußtsein zu bringen, daß deutsches Wohlwollen russisches Wohlverhalten zur Voraussetzung hat, und daß eine vollständige Abkehr Euerer Majestät von Rußland für die russische Politik außerordentlich unerwünschte, ja verhängnisvolle Folgen haben könnte[4]. Der gegenwärtige Zeitpunkt, wo ostasiatische oder andere Sorgen die russische Presse wohl auf einen entsprechenden offiziösen Wink veranlassen, uns ein etwas weniger unfreundliches Gesicht zu zeigen als gewöhnlich, scheint mir aber ganz besonders geeignet, um den russischen Staatsmännern zu verstehen zu geben, daß die Geschehnisse des vergangenen Jahres nicht spurlos an Euerer Majestät vorübergegangen sind, und daß die deutsche Politik sich über die Zugehörigkeit Rußlands zu der Tripelentente mit ihrer antideutschen Spitze nicht hinwegtäuschen läßt[7].

Dazu kommt, daß, wie die Schreiben, mit denen der Zar im vergangenen Winter die Schreiben Euerer Majestät beantwortete, ganz unverkennbar die Signatur des Herrn Iswolsky trugen, so auch der Entwurf des Kapitäns von Hintze der charakteristischen Eigentümlichkeit höchstpersönlicher Kundgebungen Euerer Majestät zu sehr entbehren dürfte, um von dem Zaren als eine solche angesehen zu werden.

Endlich scheint mir, daß sich die Situation seit dem Zeitpunkte, wo Euere Majestät dem Kapitän von Hintze den Befehl zur Vorlegung eines Entwurfs erteilten, dadurch äußerlich verändert hat, daß Seine Majestät

der Zar von sich aus Euerer Majestät mit einem Telegramm und einer Neujahrskarte nicht nur seine Glückwünsche ausgesprochen, sondern auch seinen Wunsch auf eine persönliche Wiederbegegnung in dem soeben begonnenen Jahre zu erkennen gegeben hat[4]. Nachdem Euere Majestät hierauf bereits gleichfalls mit einem Telegramm und einer Neujahrskarte geantwortet haben, möchte ich alleruntertänigst glauben, daß es zweckmäßig sein wird, wenn sich Euere Majestät auf ein kurzes Glückwunschtelegramm zum russischen Neujahr beschränken[4]. Sollten Euere Majestät indessen gleichwohl ein Handschreiben ins Auge fassen[8], so wage ich ehrerbietigst zur Erwägung zu stellen, von der Verwertung des Entwurfs Abstand nehmen und sich unter Vermeidung politischer Andeutungen auf einige gute Wünsche für das neue Jahr und einige freundschaftliche Worte des Gedenkens an die Begegnungen im vergangenen Jahre und des freudigen Entgegensehens auf eine Begegnung in diesem Jahre beschränken zu wollen. Die Gefühle aufrichtiger Freundschaft und persönlichen Wohlwollens, die Euere Majestät für den Kaiser Nikolaus hegen, die Vollendung, mit der Euere Majestät die englische Sprache in allen ihren Nüancen beherrschen, bieten eine Gewähr dafür, daß ein kurzes Schreiben an den Zaren in der eigensten Redaktion Euerer Majestät[9] günstigere Wirkungen erzielen wird als eine Wiedergabe des etwas gezwungenen Entwurfs. Wenn Euere Majestät in dem Schreiben das politische Gebiet überhaupt nicht berühren, so wird das gewiß nicht unbemerkt bleiben und dürfte die Folge haben, den Zaren und seinen Minister zum Nachdenken über die dieser Zurückhaltung zugrunde liegenden Ursachen anzuregen. Ich neige aber der Ansicht zu, daß die Ergebnisse dieses Nachdenkens in keinem Falle ungünstiger für uns sein können, als wenn Herrn Iswolsky die Möglichkeit geboten wird, seinem kaiserlichen Herrn gegenüber mit einem Schein des Rechts darauf hinzuweisen, daß die von ihm vertretene Politik das Wohlwollen und das Vertrauen Euerer Majestät zur russischen Politik in keiner Weise zu erschüttern vermocht habe[3].

v. Bethmann Hollweg

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] Sehr wahr!
[2] geht nicht
[3] richtig
[4] ja
[5] vielleicht ist die beabsichtigte Zurückziehung einiger Armeekorps von unserer Grenze der Anfang dazu?
[6] sehr richtig
[7] gut
[8] nein! nun nicht mehr nöthig
[9] ich verzichte lieber auf dieses zweifelhafte Vergnügen

Schlußbemerkung des Kaisers:

Ich stimme vollkommen bei! Ein Brief ist jetzt nicht nöthig, nach dem Kartenaustausch, in dem die für uns wichtige Hauptsache der Ansage zur Begegnung bereits enthalten ist. Vielleicht regt das Ausbleiben eines Briefes noch mehr zum

Nachdenken an? Zumal bei der Betrachtung des Seebildes, das ich dem Zaren aufbauen lasse, von der Ankunft auf der Standart Rhede. Die Russen müssen höflich aber kühl behandelt werden, und uns kommen, wenn sie Wünsche haben. Ich habe freie Hand und verfolge die Vertretung der Interessen des Deutschen Reiches, unbekümmert um Russ[isches] Lächeln, oder Stirnrunzeln.

Wilhelm. I. R.

Nr. 9572

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler von Bethmann Hollweg

Ausfertigung

Nr. 44 St. Petersburg, den 9. Februar 1910

In der letzten Zeit habe ich in meiner Berichterstattung wiederholt darauf hinweisen dürfen, daß man hier seit einigen Monaten sichtlich bestrebt ist, uns ein freundlicheres Gesicht zu zeigen. Ich bin weit davon entfernt, diese Erscheinung in ihrer Bedeutung zu überschätzen, denn in Wirklichkeit sind die Sympathien für uns hier nicht gewachsen, und ein Umschlag kann jeden Augenblick erfolgen. Es erscheint aber offenbar den Leitern der russischen Politik augenblicklich nützlich, die „alte traditionelle Freundschaft" mit Deutschland wieder mehr zu betonen. Die Gründe hierfür sind erstens die Haltung Deutschlands während der bosnischen Krisis. Das feste Zusammenhalten Deutschlands und Österreich-Ungarns hat hier seinen Eindruck nicht verfehlt. Ferner die Erkenntnis der eigenen Schwäche, welche sich, als die Krisis ihren Höhepunkt erreichte, besonders fühlbar machte. Endlich, last not least, die in den letzten Wochen aufgetauchten alarmistischen Nachrichten aus Ostasien, welche die Aufmerksamkeit auf die im Fernen Osten drohenden Gefahren gelenkt haben*.

Mögen sich auch die plötzlich aufgetauchten Gerüchte über aggresive Absichten Japans als gegenwärtig unbegründet erwiesen haben, so haben sie doch Gedanken über die Frage angeregt, ob Rußland seine mit vielen Opfern an Gut und Blut eroberte Position in Ostasien definitiv aufgeben soll oder nicht. Viele Russen möchten die Frage gewiß am liebsten bejahen, doch hat eine solche Auffassung bei der Entscheidung über die Stellungnahme zu den bekannten amerikanischen Vorschlägen** nicht den Sieg behaupten können. Will man aber in Ostasien nicht zurückweichen, so darf man sich nach Westen hin nicht in eine gefährliche Lage bringen, besonders nicht, solange sich die Wehrkraft noch in so mangelhafter Verfassung befindet wie jetzt. Daher die versöhnlichere Stimmung gegen

---

* Vgl. Bd. XXXII, Kap. CCL.

** Anfang Januar hatte die amerikanische Regierung den Antrag gestellt, die mandschurischen Eisenbahnen durch die Vertragsmächte neutralisieren zu lassen, um die Politik der Offenen Tür zu fördern und der chinesischen Regierung ihre politischen Rechte in der Mandschurei zu sichern. Näheres darüber in Bd. XXXII, Kap. CCL.

Deutschland und das Bedürfnis einer Wiederannäherung an Österreich-Ungarn*.

Symptome einer Abkehr von der Politik der letzten zwanzig Jahre, etwa in dem Sinne einer Rückkehr zu dem Gedanken eines Dreikaiserbündnisses, wird man in der momentan hier herrschenden Stimmung meines Erachtens nicht erblicken können. Die Kreise, die für das Zusammenhalten der konservativen Mächte eintreten, werden immer kleiner, die junge Generation bringt diesem Gedanken wenig oder gar kein Verständnis entgegen**. Es herrscht jetzt meiner Überzeugung nach nur der Wunsch vor, alles zu tun, um zu verhindern, daß Rußland schon in den nächsten Jahren genötigt wird, in einer großen europäischen Krisis aktiv eingreifen zu müssen. Man hat im vorigen Frühjahr in einen Abgrund geschaut und möchte jetzt gefährliche Wege soweit als möglich vermeiden.

Wenn wir uns somit über den wirklichen Wert des uns neuerdings bewiesenen Entgegenkommens keinen Täuschungen hingeben dürfen, so wird es doch andererseits, soweit ich die allgemeine Lage von hier aus zu übersehen in der Lage bin, unseren Interessen entsprechen, den momentan hier wehenden uns freundlichen Wind auszunutzen. Ich halte es daher für richtig, zwar nach wie vor ein Liebeswerben Rußland gegenüber zu vermeiden, aber einzustimmen, wenn jetzt russischerseits der Wert der traditionellen deutsch-russischen Freundschaft gepriesen wird, und tun-

---

* Vgl. dazu Bd. XXVII, Kap. CCXV.

** Ähnlich heißt es in einem Berichte des Militärbevollmächtigten von Hintze vom 6. Januar 1910 anläßlich des Todes des Großfürsten Michael Nikolajewitsch: „Häufig hört man von russischer Seite zu dem Tode den Kommentar: C'est une génération qui passe! Physisch mag das gelten, es gibt noch einige wenige Vertreter der Generation des dahingeschiedenen Großfürsten. Aber moralisch, ich meine: mit ihrer Wirkung auf das heutige russische Leben — ist jene Generation seit langem tot; mit ihr ihre Erinnerungen, ihre Zu- und Abneigungen, ihre Grundsätze. Das alles ist zum mindesten dem heutigen lebenden und treibenden Geschlecht veraltet, unverständlich, der Mehrzahl der Gebildeten unsympathisch. Die Welt von heute hat für die politische Richtung der Epoche, der der Entschlafene angehört, sogar Verachtung und selbst Anklagen: sie habe die Einigung Deutschlands und Italiens zugelassen und befördert. Die ‚traditionellen herzlichen Beziehungen zu Preußen-Deutschland' sind für die russische Welt von heute nur dann vorhanden, wenn Deutschlands gerechter Unwille besänftigt werden muß oder sein Beistand unumgänglich angerufen werden muß. Dann nimmt plötzlich nicht der Minister der Auswärtigen Angelegenheiten die Politik in die Hand, sondern er weicht dem Zaren. Einmal, weil der Kaiser vielleicht gelegentlich an die Überlieferung seiner Ahnen denkt, weit mehr aber, weil er im Rufe steht, der Hort dieser Traditionen zu sein. Er kann die von der Not vorgeschriebene neue Note leichter und mit besseren Aussichten anschlagen als sein meist schon bekannter und erkannter Minister.

Es läßt sich nichts gegen dieses Spiel einwenden. Gewährt es doch auch Deutschland die Möglichkeit, bei passender Veranlassung in derselben Tonart seine Interessen geltend zu machen. Immer unter Festhaltung des wesentlichen Punktes: daß russischerseits das Spiel mit den ‚traditionellen herzlichen Beziehungen' eben nur Spiel, nicht Wirklichkeit ist."

lichst zu verhindern, daß Zwischenfälle, wie zum Beispiel der Aufruf der deutschen Professoren pro Finlandia*, von unseren Gegnern ausgenutzt werden, um Stimmung gegen uns zu machen. Eine solche Haltung unsererseits erscheint mir um so angezeigter, als in dem uns hier feindlich gesinnten Lager und besonders bei einer fremden Vertretung[1], die ich nicht näher zu bezeichnen brauche, eine deutliche Verstimmung sowohl über die momentane Besserung in den deutsch-russischen Beziehungen, als auch über die russisch-österreichische Annäherung wahrnehmbar ist.

Dafür, daß Herr Iswolsky selbst den neuen Kurs in der auswärtigen Politik, was die Beziehungen zu Deutschland betrifft, mitmacht, sprechen verschiedene deutliche Anzeichen. Von durchaus glaubwürdiger Seite ist mir mitgeteilt worden, daß der Minister des Äußern mit Herrn Stolypin die Veröffentlichung meiner Rede bei dem Bankett der deutschen Kolonie zu Kaisers Geburtstag in ihrem vollen Wortlaut in der „Nowoje Wremja" veranlaßt habe[2]. Herr Iswolsky hat auch, wie er mir selbst gesagt hat, die Rede Seiner Majestät dem Kaiser Nikolaus vorgelegt[3]. Ferner hat der Minister in der letzten Zeit wiederholt Gelegenheit gesucht, sich gegenüber Journalisten oder Persönlichkeiten, die mit der deutschen Presse Beziehungen haben, als überzeugten Freund Deutschlands zu bekennen. Der Minister hat dabei mit besonderem Nachdruck betont, man tue ihm in Deutschland schwer Unrecht, wenn man ihn als Deutschenfeind bezeichne[4].

Von verschiedenen Seiten wird mir bestätigt, daß von der Regierung jetzt auf die russische Presse Einfluß gewonnen wird[5], damit diese sich deutschfeindlicher Ausfälle möglichst enthält. Ich glaube mich auch nicht zu täuschen, wenn ich die sehr vorsichtigen Wendungen, in welchen Herr Wesselitzky bei seinem Vortrag am vorigen Sonnabend** über Deutschland sprach, auf Einwirkung der Regierung zurückführe. Die Wirkung der Einflußnahme auf die Presse ist deutlich wahrnehmbar und liefern den sehr lehrreichen Beweis, daß die hiesige Regierung wohl in der Lage ist, in der auswärtigen Politik der Presse die Richtung vorzuschreiben. Sogar die „Nowoje Wremja" läßt in ihren Spalten Anwälte guter Beziehungen mit Deutschland zu Worte kommen. Daß in diesem Blatt daneben noch weitere unfreundliche Äußerungen gegen Deutschland erscheinen, ist nicht zu verwundern, wenn man berücksichtigt, welche deutschfeindlichen Einflüsse in der Redaktion tätig sind.

Ich möchte nicht unterlassen, zum Schluß zu erwähnen, daß mir anläßlich meiner oben erwähnten Bankettrede zu Kaisers Geburtstag eine große Anzahl Sympathiebeweise aus der Gesellschaft, Reichsrats- und Dumakreisen zugegangen sind. Dabei hat es nicht an Stimmen gefehlt,

---

* Am 24. Januar hatten zahlreiche deutsche Universitätsprofessoren in einer Erklärung Stellung zu der zwischen Rußland und Finnland schwebenden Differenz genommen. Siehe den Text der Erklärung in Schultheß' Europäischer Geschichtskalender Jg. 1910, S. 590.

** Über die Petersburger Reise Wesselitzkys vgl. auch Bd. XXVII, Kap. CCXV, Nr. 9895.

welche sich dahin äußerten, es sei an der Zeit gewesen, daß über die Ereignisse im vorigen Frühjahr die Wahrheit ans Licht käme[6].

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:
[1] Nicholson
[2] es geht also doch wenn man will
[3] sonst nicht!
[4] Hallunke!
[5] schade! so spät!
[6] lag blos an Iswolski wenn es nicht geschah

Nr. 9573

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes Freiherr von Schoen an den Botschafter in Petersburg Grafen von Pourtalès

Privatbrief. Konzept von der Hand des Vortragenden Rats Wilhelm von Stumm

Berlin, den 16. Mai 1910

Anbei lasse ich Ihnen zwei Berichte des Militärbevollmächtigten Kapitäns zur See von Hintze vom 21. und 22. v. Mts.* zu Ihrer persönlichen Information abschriftlich zugehen. In dem einen der Berichte regt Herr von Hintze die Mitteilung von Ausfällen französischer und englischer Blätter gegen den Zaren und russische Eigenarten an, um diese am dortigen Hofe zu insinuieren. In dem anderen berichtet er Warnungen vor Sir Arthur Nicolson und der englischen Diplomatie, die er an seine Freunde in der Umgebung des Zaren habe gelangen lassen. Er läßt die Absicht durchblicken, auch weiterhin in diesem Sinne tätig zu sein.

Ich bitte Sie im Auftrage des Herrn Reichskanzlers, Herrn von Hintze freundschaftlich auf die Bedenken aufmerksam zu machen, die einer weiteren Betätigung in dieser Richtung entgegenstehen. Mit solchen Schachzügen vermag man vorübergehende Augenblickserfolge zu erzielen. Die großen Richtlinien in den Beziehungen der Mächte zu einander werden von anderen Faktoren bestimmt. Dazu kommt, daß, wie die Erfahrung gelehrt hat, der Zar schließlich doch immer nur ein mehr oder weniger willenloses Werkzeug in der Hand seiner verantwortlichen Ratgeber ist, und daß die zweifellos bei ihm vorhandene persönliche Sympathie für die

* In dem Hintzeschen Berichte vom 21. April 1910 hieß es: „Ich habe einige Möglichkeit, dem Zaren Lesenswertes zukommen zu lassen. Wenn zum Beispiel englische und französische Blätter Ausfälle grober Art gegen den Zaren oder russische Eigenarten bringen, so wäre es nützlich, sie mir versuchsweise zu senden, mit der Ermächtigung, das wirksame Material auszusuchen und zu verwenden.“ In dem Berichte vom 22.: „Sir Arthur Nicolson ist ein rührriger, vorurteilsloser Gegner; wenn Material gegen ihn vorhanden ist, so sollte es ohne Zögern hier gegen ihn verwertet werden, zumal er selbst keine Bedenken kennt oder hegt.“

Person Seiner Majestät des Kaisers für unsere Beziehungen zu dem amtlichen Rußland ohne Einfluß sind.

Ein Vorgehen, wie es Kapitän von Hintze befürwortet, würde überdies nur zu leicht in seiner Tendenz erkannt und dann das Gegenteil von der beabsichtigten Wirkung hervorbringen. Sagen Sie bitte Kapitän von Hintze, daß gerade bezüglich Rußlands in dieser Hinsicht hier Erfahrungen vorliegen, die zur äußersten Vorsicht wegen zu befürchtender Indiskretionen nach der englischen Seite mahnen. Schließlich darf Kapitän von Hintze nicht aus dem Auge verlieren, daß er in Rußland bis zu einem gewissen Grade als Repräsentant der Person Seiner Majestät des Kaisers erscheint, und daß er infolgedessen gegebenenfalles nicht nur sich selbst, sondern die allerhöchste Person mitkompromittiert.

v. Schoen

Nr. 9574

Der Botschafter in Petersburg Graf von Pourtalès an den Reichskanzler von Bethmann Hollweg

Ausfertigung

Nr. 246 St. Petersburg, den 23. August 1910

In den letzten Tagen hatte ich zwei längere Unterredungen mit Herrn Sasonow, bei welchen die deutsch-russischen Beziehungen eingehend besprochen wurden. Im Hinblick auf die Möglichkeit, daß der gegenwärtige Vertreter des Herrn Iswolsky über kurz oder lang an die Stelle des Ministers tritt, dürften seine Äußerungen über das deutsch-russische Verhältnis und die allgemeine europäische Politik der letzten Jahre einiges Interesse beanspruchen.

Die politischen Ansichten des Herrn Sasonow sind von glühendem, an Chauvinismus grenzenden Patriotismus beherrscht. Wenn er im Gespräch auf Vorgänge kommt, bei denen nach seiner Auffassung Rußland Unrecht geschehen ist, bekommt sein Gesicht einen beinahe fanatischen Ausdruck und er vermag seine innere Erregung kaum zu verbergen. Trotzdem ist die Diskussion mit ihm viel leichter und angenehmer als mit Herrn Iswolsky, weil er, im Gegensatz zum Minister, nie die Form außer acht läßt, sich stets zu beherrschen weiß und das persönliche Moment bei ihm nicht, wie stets bei seinem Chef, in den Vordergrund tritt. Eine offene, sachliche Aussprache, wie mit seinem Vertreter, wäre mit Herrn Iswolsky überhaupt ausgeschlossen.

Herr Sasonow geht von der in Rußland vielfach fest eingewurzelten Auffassung aus, daß die Trübung des Verhältnisses zwischen Rußland und Deutschland von der Zeit des russisch-türkischen Krieges und des Berliner Kongresses herrühre. Deutschland habe die ihm von Rußland im Jahre 1870 geleisteten Dienste mit Undank vergolten[1] und nach dem

Berliner Kongreß Österreich-Ungarn die Hand zum Bunde gegen Rußland gereicht. Fürst Bismarck, damals „l'arbitre du monde" hätte, wenn er gewollt hätte, den Kongreß, welcher Rußland um die Früchte seiner Siege gebracht habe, verhindern können[2]. Wenn Rußland im Winter 1871 ebenso gehandelt hätte, wer weiß, wie es dann mit der Begründung des neuen deutschen Reiches geworden wäre[2].

Obgleich es mir nicht schwer wurde, an der Hand geschichtlicher Daten das Unzutreffende dieser Darstellung darzutun und insbesondere nachzuweisen, wie gänzlich schief der Vergleich zwischen der Lage im Winter 1871 und derjenigen im Frühjahr 1878 sei, vermochte ich die vorgefaßte Meinung des Herrn Sasonow nicht zu erschüttern. Ich erinnerte übrigens in meinen Erwiderungen daran, daß der Beginn der Verstimmungen zwischen St. Petersburg und Berlin älteren Datums sei als der russisch-türkische Krieg, und daß der Ausgangspunkt dieser Verstimmungen das Jahr 1875 sei, als Gortschakow sich plötzlich berufen fühlte, als Retter Frankreichs vor einem neuen Angriff Deutschlands, an den in Wirklichkeit niemand bei uns dachte, aufzutreten. Zu dieser Zeit hätten, unter Begünstigung der russischen Regierung, die panslawistischen Hetzereien der russischen Presse, welche noch heute unsere Beziehungen vergiften, angefangen. Als dann in den Jahren 1877 und 1878, ungeachtet der großen Dienste, welche Deutschland Rußland beim Kongreß geleistet habe, diese Hetzereien immer größeren Umfang nahmen, als sogar von Rußland her Kriegsdrohungen zu uns herüberklangen und Truppendislokationen nach der Westgrenze Rußlands begannen, sei Deutschland gezwungen gewesen, sich durch das Bündnis mit Österreich-Ungarn gegen einen in den Bereich der Möglichkeit gerückten russisch-französischen Angriff zu schützen. Wie sehr aber die deutsche Politik auch nach dem Abschluß des österreichischen Bündnisses bestrebt gewesen wäre, an den traditionellen freundschaftlichen Beziehungen mit Rußland festzuhalten, beweisen die Bemühungen des Fürsten Bismarck im Anfang der achtziger Jahre im Sinne eines Zusammengehens der Dreikaisermächte. „Und wäre dies nicht heute noch", bemerkte ich, „die beste und den Frieden am sichersten gewährleistende Politik!"

Ein Zusammengehen der beiden Kaiserreiche, erwiderte Herr Sasonow, sei gewiß wünschenswert. Was aber ein gutes Verhältnis zwischen Rußland und Österreich-Ungarn betreffe, so müsse die Zeit erst die Wunden heilen, welche Graf Aehrenthal Rußland geschlagen habe[2].

Diese Bemerkung brachte uns auf die Ereignisse der letzten Jahre. Der Ministergehilfe konstatierte dabei mit Bedauern, daß sich auf russischer wie auf deutscher Seite ein Maß von gegenseitigem Mißtrauen und übler Laune angesammelt habe, dessen Beseitigung durchaus angestrebt werden müsse.

In Rußland sei diese üble Laune durch die Unterstützung begründet, die wir der russenfeindlichen österreichischen Politik in den letzten Jahren gewährt hätten[2]. „Was man Ihnen hier nicht verzeihen kann, ist, daß

Sie Aehrenthal vor zwei Jahren aus der Patsche (Herr Sasonow bediente sich dieses deutschen Ausdrucks) geholfen haben." „Also hätten wir", erwiderte ich, „nach Ihrer Ansicht unseren Freund in der Patsche sitzen lassen sollen. Wenn wir uns schon als loyale Verbündete der Pflicht nicht entziehen konnten, Österreich-Ungarn in jenem Augenblick beizustehen, so wurde uns unsere Haltung auch durch die europäische Gesamtlage vorgeschrieben, da es für uns von größtem Wert war, gegenüber der immer deutlicher wahrnehmbaren Tendenz Englands, einen Ring von Ententen um uns zu schließen, den festen Zusammenhalt der beiden Kaisermächte der Welt vor die Augen zu führen."

Herr Sasonow bemühte sich nun, mich davon zu überzeugen, daß wir uns falsche Vorstellungen von der englischen Politik machten. Diese Politik werde einzig und allein von der Angst vor Deutschland beherrscht, von aggressiven Absichten gegen uns sei man in England weit entfernt. Aus diesem Grunde sei auch das Mißtrauen, welches wir dem englisch-russischen Verhältnis entgegenbrächten, in keiner Weise gerechtfertigt. „Nicht mit einem Wort", so beteuerte Herr Sasonow, „ist bei unseren Besprechungen mit England, die schließlich zu dem Abkommen über asiatische Angelegenheiten führten, die Frage auch nur gestreift worden, wie wir uns im Falle eines englisch-deutschen Konfliktes verhalten würden[3]." Wenn man das in Deutschland glaube, so sei man ebenso sehr im Irrtum, als wir uns nach seiner festen Überzeugung in der Annahme täuschten, daß zwischen England und Frankreich militärische Verabredungen existierten.

„Jedenfalls aber steht fest", erwiderte ich, „daß seit dem Abschluß jenes Abkommens von englischer Seite alles getan worden ist, um hier gegen uns zu hetzen, und daß diese Hetzereien hier auf einen sehr fruchtbaren Boden fallen." Möge der Grund hierfür in der Angst Englands vor uns oder in anderen Motiven zu suchen sein, jedenfalls spräche alles dafür, daß England in den letzten Jahren das deutliche Bestreben gezeigt habe, Rußland mehr und mehr in das Fahrwasser einer antideutschen Politik zu ziehen. Dabei möge England nicht direkte Angriffsabsichten gegen uns haben, wohl aber sei der Wunsch deutlich zu erkennen, uns für zukünftige diplomatische Konflikte zu isolieren, um unsere den Engländern unbequem werdende wirtschaftliche Konkurrenz überall einzudämmen.

Herr Sasonow warf hier ein, indem er sich auf das Urteil sachverständiger Russen berief, daß der enorme Aufschwung unseres auswärtigen Handels und das Wachstum unserer Marine in der Tat anfingen, für England bedrohlich zu werden[2].

Ich konnte nicht umhin zu erwidern, daß ich diese Behauptung nicht ernst nehmen könne. England sei allerdings für seine bisherige allmächtige Stellung auf allen Meeren und auf dem Gebiete des überseeischen Handels besorgt, und dies sei auch vom englischen Standpunkt aus begreiflich. Unverständlich sei uns Deutschen aber das Interesse, welches andere Mächte, zum Beispiel Rußland, daran haben, die englische Vorherrschaft zur

See und im Welthandel noch zu erhöhen. Bis jetzt habe es stets als Axiom gegolten, daß die Wahrung des europäischen Gleichgewichts für den Frieden notwendig sei. Dieses Gleichgewicht sei tatsächlich in den letzten Jahren durch England und zugunsten Englands gestört worden[4]. In erhöhtem Maße gelte dies aber von der Weltpolitik, die heutzutage die europäische Politik mehr und mehr zurückdränge. Hier habe schon früher kein Gleichgewicht, sondern ein erdrückendes Übergewicht Englands bestanden. Weshalb, so frage man sich bei uns, komme Rußland dem englischen Bestreben, dieses Übergewicht zu einer allmächtigen Stellung zu machen, zu Hilfe? Die Antwort darauf finde man darin, daß der Panslawismus, welcher nur einen Gedanken, nämlich den Haß gegen Deutschland, kenne und daher das törichte Geschrei der englischen Jingos über die „deutsche Gefahr" noch überbiete, die russische Politik mehr und mehr beherrsche[5].

Herr Sasonow bezeichnete es als einen Irrtum, daß der Panslawismus in Rußland eine Macht repräsentiere[1], geschweige denn Einfluß auf die auswärtige Politik Rußlands ausübe. Als ich aber darauf erwiderte, daß ich in diesem Falle die russische Politik des Winters 1908—1909 nicht verstände, gab er zu, daß die Hetzereien der Presse damals viel dazu beigetragen hätten, den Streit zu verschärfen. Wie hätte aber auch die Bedrohung der Serben, „unserer Kinder", die Russen gleichgültig lassen können[2]!

Obgleich der Ministergehilfe für die russische Politik der letzten Jahre warm eintrat und obgleich er verschiedene Male den englischen Standpunkt zu erklären suchte, hatte ich doch nicht das Gefühl, daß seine Neigung für England eine sehr große ist. Er sprach mit großer Bitterkeit über Englands frühere Haltung gegenüber Rußland. Andererseits gewann ich den Eindruck, daß, ungeachtet der von ihm gegen uns erhobenen Anklagen, Herr Sasonow uns nicht unfreundlich gesinnt ist, vielmehr ein besseres und vertrauensvolleres Verhältnis zu uns dringend wünschen würde[6]. Er versicherte mich, daß er viele deutsche Sympathien habe, die auch zum Teil auf persönlichen Beziehungen zu Deutschland beruhten, da seine Großmutter eine Deutsche gewesen sei. Diese Versicherungen machten einen aufrichtigeren Eindruck als die gleichen Beteuerungen des Herrn Iswolsky.

Unsere beiden Unterredungen schlossen damit, daß Herr Sasonow seiner Freude über die bevorstehende Zusammenkunft unserer beiden Monarchen* Ausdruck gab[7] und hinzufügte, er hoffe zuversichtlich, daß bei dieser Gelegenheit eine offene und loyale Aussprache zwischen beiden Herrschern stattfinden[8] und daß diese Aussprache manche Mißverständnisse und damit zugleich die Ursachen zu der beiderseitigen üblen Laune[1] beseitigen werde.

Herr Sasonow ist, wie ich am Eingang dieses Berichts hervorhob,

---

* Gemeint ist die schon damals geplante Entrevue in Potsdam (4.—5. November 1910). Vgl. darüber Bd. XXVII, Kap. CCXVIII.

ein fanatischer Russe. Trotzdem glaube ich, daß, falls er, wie manche glauben, wirklich mit Beginn des nächsten Jahres* an die Stelle des Herrn Iswolsky treten sollte, wir mit diesem Wechsel im ganzen nur zufrieden sein könnten.

F. Pourtalès

Randbemerkungen Kaiser Wilhelms II.:

[1] !!
[2] !
[3] Nein! Das ist schon klar und bedarf keiner Abmachung
[4] richtig
[5] sehr gut
[6] ?
[7] hat gar keine Bedeutung mehr!
[8] die hat schon lange mit dem Zaren nicht mehr stattgefunden! Und wird es auch nicht mehr!

Schlußbemerkung des Kaisers:

Von übeler Laune ist hier nicht die Rede, sondern von systematischer Verhetzung und Anfeindung Deutschlands in allen Schichten Russlands, die wir jetzt escomptiren werden. Der Bericht Hintze's** trifft den Nagel auf den Kopf. Die Kerls wollen uns beruhigen, weil sie noch nicht fertig sind, voilà tout!

---

* Es geschah bereits am 28. September 1910, nachdem Iswolsky seines Amtes als Außenminister enthoben und zum Botschafter in Paris ernannt worden war.
** Siehe Bd. XXVII. Kap. CCXV, Anhang B, Nr. 9956.